

# КОРНЕСЛОВЪ

РУССКАГО ЯЗЫКА,

СРАВНЕННАГО

СЪ МИ ГЛАВНѢЙШИМИ СЛАВЯНСКИМИ НАРѢЧІЯМИ

И СЪ ДВАДЦАТЬЮ ЧЕТЫРЬМА

**ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ.**

---

*Удостоена Демидовской Преміи.*

---

СОСТАВЛЕНЪ

*Федоромъ Шилкевичемъ.*

*Ὅς ἐν τὰ ὀνόματα εἶδη, ἔσται καὶ τὰ πράγματα.  
Πλάτων.*

---

**САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГЪ.**

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1842.

**ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,**

**Съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. С. Петербургъ 29 Октября 1841 г.**

**Ценсоръ П. Корсаковъ.**

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Издавая Корнесловъ Русскаго языка послѣ Этимологическаго Лексикона, составленнаго Г. Рейфомъ, я считаю необходимымъ показать: чѣмъ разнится мой Корнесловъ отъ Рейфова Лексикона. Чтобъ видѣть это различіе, надобно обратить вниманіе: I. на *цѣль*, предположенную при составленіи Корнеслова, II. на *объемъ*, въ какомъ Русской языкъ разсмотрѣтъ въ Корнесловѣ, III. на *пособія*, которыми пользовался составитель Корнеслова, и IV. на *измѣненія* отношеній между нѣкоторыми словами, сдѣланныя въ Корнесловѣ сравнительно съ Рейфовымъ Лексикономъ.

I. Г. Рейфъ имѣлъ цѣлю, съ одной стороны, доставить (учащимся?) средство къ удобнѣйшему удержанію въ памяти словъ Русскаго языка, а съ другой, предложить (сочинителямъ?) образцы для произведенія новыхъ словъ <sup>1)</sup>. — Въ Корнесловѣ я предпринялъ: разобравъ ткань Русскаго языка, такъ сказать, по нитямъ, и отдѣливъ изъ ней чужеземную примѣсь, отыскать первоначальную основу сего языка, и такимъ образомъ опредѣлить количество сохранившагося въ немъ собственно Славянскаго запаса (les matériaux).

II. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ помѣщены всѣ слова, какія составитель могъ собрать, именно: 1) слова Русскія, какъ ко-

---

<sup>1)</sup> Предисл. стран. VIII.

ренныя, такъ и производныя съ сложными, притомъ не только употребляемыя въ разговорѣ и въ книгахъ, но и вышедшія изъ употребленія, напр. горволь, зепь, яртауль, и 2) слова Церковнаго нарѣчія, напр. гобзовати, зѣдо, устрабити. Въ Корнесловѣ разсматриваются коренныя слова Русскаго языка, которыя, сами ли по себѣ, или при посредствѣ своихъ производныхъ, сохранились въ употребленіи до нашего времени. Это ограниченіе стѣсняется до того, что слова иноязычныя, или принятые изъ другихъ языковъ, не имѣютъ мѣста въ Корнесловѣ. За то при многихъ словахъ присоединены примѣчанія, которыя, по своему содержанию, даютъ Корнеслову видъ критическаго изслѣдованія о Русскомъ языкѣ.

III. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ «при Славянскихъ реченіяхъ приводятся слова коренныя и однозначія, Санскритскія, Персидскія, Греческія, Латинскія, Нѣмецкія, Арабскія, и Еврейскія.»<sup>1)</sup> Сверхъ того дѣлаются ссылки на языки Китайскій, Армянскій, Исландскій, Готскій, Финскій, Венгерскій и на многіе другіе; а указаніе на Славянскія нарѣчія встрѣчается слишкомъ рѣдко, и изъ нихъ приводятся только Богемское, Польское, Сербское, Кроатское. Литовско-Русское (Бѣлорусское) и Украинское (Малороссійское). — Въ Корнесловѣ выше исчисленные языки не упущены изъ виду, кромѣ Китайскаго, которымъ пользоваться не было ни малѣйшей нужды. Пересмотрѣвъ указанія Г. Рейфа, относящіяся къ языкамъ Персидскому и Арабскому, я удержалъ изъ нихъ только необходимыя; а по языкамъ: Санскритскому, Армянскому, Готскому, Исландскому, Финскому и Венгерскому, сдѣланы въ Корнесловѣ значительныя прибавленія. Но главнымъ образомъ мое вниманіе занято было Славянскими нарѣчіями. Въ добавокъ къ тѣмъ изъ нихъ, на которыя дѣлается указаніе въ Рейфовомъ Лексиконѣ, я сличалъ Русскія слова съ словами нарѣчій: Болгарскаго (новаго), двухъ Лузацкихъ (Верхняго и Нижняго), Словацкаго, Моравскаго, Краинскаго,

---

<sup>1)</sup> Предисл. VIII.

Виндскаго, Славонскаго, Боснійскаго, Рагузскаго, Далматскаго и Люнебургскаго или Полабскаго. Сверхъ того я обращался къ языкамъ Грузинскому, древнему Прусскому, Литовскому, Латышскому, Естонскому и Молдаво-Валахскому. Надобно замѣтить, что въ отношеніи къ указаніямъ не только на Славянскія нарѣчія, но и на языки иностранныя, различіе между Рейфовымъ Лексикономъ и Корнесловомъ очень значительно: въ первомъ рѣдко встрѣчается вмѣстѣ болѣе пяти этихъ указаній, а въ послѣднемъ число ихъ иногда восходитъ до пятнадцати по тѣмъ и другимъ (нарѣчіямъ и языкамъ) порознь.

IV. Изъ предъидущаго можно видѣть, что въ числѣ пособій, употребленныхъ мною при составленіи Корнеслова, были и такіе языки, на которые не указывается въ Рейфовомъ Лексиконѣ. Отъ этого произошли нѣкоторыя измѣненія отношеній между словами, сдѣланныя въ Корнесловѣ, именно:

1) Нѣкоторыя слова перемѣщены отъ однихъ корней къ другимъ, напр. слово *колодезь* отъ корня *кладу* перемѣщено къ корню *холодъ*; *настежь* отъ *стелать* къ неуп. *стежь* = Бог. *stež ege*, дверной крюкъ; *подражать* отъ другій къ *дорога*, и проч.

2) Иныя слова, числившіяся между производными, получили званіе корней, а другія, потерявъ это званіе, поступили въ число производныхъ къ извѣстнымъ корнямъ; къ первымъ относятся слова: *берегъ*, *боръ*, *вѣло*, *груда* и многія другія, а къ послѣднимъ: *бремя*, причисленное къ *братъ*, *венецъ* — къ *вить*, *годный* — къ *годъ*, *льзя* — къ *легкій*, и проч.

3) Многія слова, освободившись отъ званія иноязычныхъ, получили право туземства, напр. *ведро*, *вратъ*, *глина*, и проч.; напротивъ того иныя слова, считавшіяся между туземными, признаны иноязычными; напр. слово *валандаться* происходитъ отъ Лит. *walandà*, продолженіе времени, а не отъ корня *влять*; *дрябнуть* = Исл. *drafna*, гнить, вянуть, и Дат. *drave*, быть неповоротливымъ; *клеймо* = Исл. *kleima*, пятно, а не происходитъ отъ слова *клей*.

д. Нѣкоторые корни соединены, напр. *банка* и *баня*, *вязать* и *узы*, *дракать* и *кракать*, *дергать* и *торгать*, а иные отдѣлены одинъ отъ другаго, напр. *бороть* и *братъ*, *переть* и *прать*, *прію* (*пріять*) и *иду*, *шеду* и *иду*.

Наконецъ 5. прибавлены корни, которыхъ нѣтъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ, какъ то: *бронь*, *гортать*, *кита*, *клестить*, *ль*, *траять*, *хаха* и *хвѣять*; также открыты новые виды въ нѣкоторыхъ корняхъ, напр. *кра* вм. *кроить*, *меду* вм. *мну*, *педу* вм. *пну*, *тепу* вм. *тну*, *чеду* вм. *чну*, *чить* вм. *кой*.

Послѣ всего этого, не касаясь частныхъ, которыя состоятъ въ измѣненіи, прибавкѣ и распорядкѣ значеній того или другаго слова, я могу смѣло сказать, что изъ 1378 корней, заключающихся въ Корнесловѣ, ни одно слово не осталось въ томъ видѣ, какой оно имѣетъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ. Впрочемъ всѣ показанныя измѣненія и дополненія сдѣланы мною не изъ желанія отличиться новизною, но сообразно съ тѣми правилами, какія приняты въ руководство при составленіи Корнеслова. Главнѣйшія изъ этихъ правилъ заключаются въ слѣдующихъ замѣчаніяхъ.

I. При разсмотрѣніи языка въ цѣломъ его объемѣ, слова можно сравнить съ жителями государства, изъ которыхъ одни считаются коренными туземцами, другіе — переселенцами, давшими присягу на подданство, а иные — временно проживающими иностранцами. Сообразно съ этимъ всѣ слова, употребляемыя въ Русскомъ языкѣ, я раздѣляю на *племенные*, *усвоенныя* и *пришлыя*. Первыя изъ нихъ принадлежатъ намъ съ незапамятныхъ временъ и, составляя основу Русскаго языка, служатъ всегдашнимъ памятникомъ нашего родства съ разрозненными народами великаго Славянскаго племени; вторыя, по давности употребленія, до того сроднились съ нашимъ языкомъ, что признаки чужаго происхожденія почти изгладились на нихъ и открываются не иначе, какъ при посредствѣ зслѣдованія; къ этому отдѣлу относятся слова, оставшіяся у насъ отъ народовъ, которые были въ ближайшемъ сношеніи

съ нашими предками и которые давно вошли въ составъ Русси, какъ напр. многія изъ Финскихъ племенъ и переселившіеся къ намъ Скандинавы. Что касается послѣднихъ словъ, т. е. пришлыхъ, то они обязаны своимъ употребленіемъ прихоти людей, не обращающихъ вниманія на отечественный языкъ, чужеземности самыхъ предметовъ, а болѣе всего небрежности сочинителей и переводчиковъ, избегающихъ труда — заглянуть въ богатую окривившую роднаго языка. Впрочемъ нѣкоторые <sup>1)</sup> утверждаютъ, что пріятіе чужихъ словъ ни мало не вредоудительно и не унижаетъ чести никакого народа. Но если это такъ: то охраненіе отечественнаго языка отъ разнородной примѣси словъ, употребляемыхъ народами совершенно другаго племени, поставляетъ народъ выше всѣхъ похвалъ <sup>2)</sup>. Замѣтимъ, что народъ, начиная сознавать достоинство своей письменности, старается очистить языкъ отъ чужеземной примѣси, и находитъ въ немъ слова къ выраженію новыхъ понятій. Мы кажется близки къ тому времени, когда нашъ языкъ очистится отъ накопившейся въ немъ примѣси. Но я, предвзявъ это время, рѣшился, согласно съ предположенною цѣлю, *исключить изъ Корнеслова всѣ иноязычныя слова.* Вотъ главное положеніе, которымъ объясняется небольшое число воршей, заключающихся въ Корнесловѣ, и опущеніе словъ, по видимому, туземныхъ.

II. Противоположая племенные слова какъ увоеннымъ, такъ и пришлымъ, я буду называть первыя, въ отношеніи къ Русскому языку <sup>1)</sup> *туземными*, а послѣднія вообще *иноязычными*. Употребленіе не дѣлаетъ между ними никакого разли-

<sup>1)</sup> Grimm, III, 537. — <sup>2)</sup> Такое охраненіе своего нарѣчія неумѣстно между Славянскими народами; напротивъ того, мы должны общими силами способствовать къ возвышенію общаго для насъ языка Славянскаго, и по примѣру древнихъ Балловъ, забывая о чужихъ свѣтхъ названіяхъ, всегда имѣть въ виду, что мы всѣ — Славяне.

<sup>2)</sup> Для иныхъ покажется страннымъ, что я въ одномъ мѣстѣ говорю: языкъ Русскій, а въ другомъ: нарѣчіе Русское; это объясняется различіемъ отношеній; въ первомъ случаѣ нашъ языкъ противопоставляется языкамъ

чія; но выше сказано, что изъ Корнеслова исключены слова иноязычныя, слѣдовательно въ немъ имѣютъ мѣсто одни туземныя. Посему необходимо показать признаки, по которымъ я отдѣлялъ эти слова отъ иноязычныхъ.— Слово, употребляемое въ Русскомъ языкѣ, почитается иноязычнымъ, а) если оно не находится не только ни въ одномъ заграничномъ нарѣчїи, но даже и въ Церковномъ; б) если у насъ занимаетъ мѣсто корня, а въ какомъ нибудь иностранномъ языкѣ принадлежитъ къ домашнему корню въ видѣ производнаго, и в) если служить къ означенію предмета, который относится къ иноземнымъ произведеніямъ природы. Само собою разумѣется, что тѣ реченія, которыя не подлежатъ этимъ условіямъ, получаютъ званіе туземныхъ.

III. Впрочемъ не къ каждому слову можно приложить всѣ показанныя условія; а недостатокъ котораго нибудь изъ нихъ подаетъ поводъ къ сбивчивости въ распредѣленіи корней относительно ихъ иноязычности или туземности. Посему, для предотвращенія ошибокъ въ этомъ случаѣ, я имѣлъ въ виду слѣдующія ограниченія: *α*) должно смотрѣть, не занято ли у насъ то слово, которое встрѣчается въ заграничныхъ нарѣчїяхъ; это замѣчаніе относится къ Польскому, и особенно къ Богемскому нарѣчїю, въ которое принято новѣйшими писателями значительное количество нашихъ словъ; *β*) слово, употребляемое въ нашихъ нарѣчїяхъ, Украинскомъ и Литовско-Русскомъ, не можетъ по этому одному почитаться туземнымъ, потому что участокъ, доставшійся симъ нарѣчїямъ изъ общаго Славянскаго наслѣдства, трудно отличить отъ того, что занято ими изъ Русскаго нарѣчїя въ позднѣйшее время; *γ*) слово, употребляемое во многихъ Славянскихъ нарѣчїяхъ, но имѣющее корень въ языкахъ Литовскомъ или Латышскомъ, не всегда можетъ быть отчуждаемо у насъ, потому что эти языки, очень давно принявшіе въ свой составъ большое количество иностранныхъ, а въ послѣднемъ берется наравнѣ съ другими Славянскими нарѣчїями.



ство словъ происхожденія Славянскаго, могли сохранить такіе корни, которые вышли изъ употребленія въ Славянскихъ нарѣчіяхъ; δ) если слово, употребляемое въ Славянскихъ нарѣчіяхъ и вмѣстѣ въ иностранныхъ языкахъ, имѣетъ въ тѣхъ и другихъ одинакія права на туземство, то оно не должно считаться у насъ иноязычнымъ, потому что неизвѣстно, кто у кого занялъ: Славяне ли у иностранцевъ, или на-оборотъ, или; можетъ быть, тѣ и другіе почерпнули изъ одного общаго источника. Къ этому разряду реченій относится слово *меркнуть*; оно съ нѣкоторыми измѣненіями употребляется въ 11-ти Славянскихъ нарѣчіяхъ, не считая Русскаго, и также находится въ языкахъ: Исландскомъ, Шведскомъ и Датскомъ. Сверхъ того есть слова, которыхъ употребленіе начинается въ Индіи и простирается почти по всей Европѣ, какъ напр. слово *братъ*; это доказываетъ только первоначальное единство языковъ, котораго слѣды не вездѣ еще изгладились, но ни одному изъ языковъ не даетъ исключительнаго права собственности на означенное слово.

IV. Въ изслѣдованіи корней языка замѣчаются двѣ крайности: или полагается слишкомъ много коренныхъ словъ, или чрезмѣрно уменьшается ихъ количество. Въ первомъ случаѣ незначительная отмѣна въ буквахъ и даже перестановка ихъ не рѣдко служитъ поводомъ къ допущенію особаго корня; такъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ почитаются разными корнями слова: *вязать* и *уза*, *дергать* и *торгать*, *катать* и *тачка*, *топоръ* и *тлпать*, и проч. Въ последнемъ случаѣ обнаруживается уліе подвести огромное количество словъ подъ нѣсколько десятковъ односложныхъ корней. Корнями для всѣхъ языковъ Германскаго происхожденія Фульда назначалъ только десять буквъ! Что касается меня, то при разборѣ корней Русскаго языка я держался середины между двумя крайностями, т. е. не разрознивалъ тѣхъ словъ, которыя имѣютъ явные признаки родства, но не сближалъ и тѣхъ, которыя, по совершенной

своей разнородности; такъ сказать, разбьются одно въ другое, вопреки учению Языковѣдца.

V. Основу корней составляютъ не одни согласныя буквы, но и гласныя; это видно изъ того, что слова, имѣющія одинакія согласныя буквы, выражаютъ совершенно различныя понятія по различію гласныхъ, напр. даю, дою, дую, дѣю.

VI. Различіе между словами зависитъ не только отъ буквъ, входящихъ въ составъ корня, но даже отъ окончаній, которыя иногда имѣютъ большую важность въ отношеніи къ разности значеній, напр. бан-ка и бан-я, гор-а и гор-е, каз-ать и каз-ать, кун-ать и кун-ать. Что дѣлать въ такомъ случаѣ? Поставлять ли каждое изъ этихъ словъ отдѣльно въ видѣ особыхъ корней, или соединять ихъ, подводя нѣсколько однозвучныхъ словъ подъ одинъ корень? Чтобы въ томъ или другомъ случаѣ не нарушить постановленнаго выше (IV) правила, я принялъ указателемъ средины между двумя крайностями замѣчаніе, что *значенія производныхъ словъ должны имѣть близкое отношеніе къ корню*. На этомъ-то основаніи слова банка и баня признаны видами одного корня. Если же не льзя открыть такого отношенія, то два слова, совершенно различныя по значеніямъ, не смотря на сходство перепныхъ буквъ, должны считаться двумя особыми корнями. Эту равнокоренность подобныхъ словъ я объясняю тѣмъ, что они образовались у разныхъ народовъ, но, по неизвѣстнымъ для насъ обстоятельствамъ, сошлись въ Русскомъ языкѣ, можетъ быть, съ противоположныхъ концовъ свѣта. Впрочемъ посредствомъ произвольныхъ объясненій можно сблизить по значеніямъ и даже причислить къ одному корню какія бы то ни были слова, хотъ бы напр. мереть, мурава, моргать и мурныкать. <sup>1)</sup> Но хороши ли тѣ объясненія, которыя надобно затверживать?

---

<sup>1)</sup> Примѣры подобнаго сближенія словъ можно видѣть въ книжкѣ: Опытъ словопроизводнаго словаря, содержащій въ себѣ дерево, стоящее на корнѣ МР. С. Петербургъ, 1835, въ 4.

Какая польза отъ Словаря, который основанъ на такихъ объясненіяхъ?

VII. Между древними языками есть такіе, въ которыхъ званіе корней приписывается глаголамъ, и такіе, въ которыхъ имена пользуются симъ званіемъ; къ первому разряду относится Еврейскій языкъ, а къ последнему Армянскій. Нашъ языкъ, не имѣя права называться древнимъ, не можетъ похвалиться подобною однообразностію; въ немъ *названіе корней прилично имени и глаголу*, а изъ прочихъ словъ, которыя мало имѣютъ участія въ производномъ образованіи языка, очень немногія заслуживаютъ это названіе. При семъ считаю излишнимъ замѣтить, что иногда представляется затрудненіе въ выборѣ слова, которое слѣдуетъ признать корнемъ: имя ли, или глаголъ; это можно сказать о словахъ: городъ и городить, говоръ и говорить, ловъ и ловить, мѣна и мѣнять, плата и платить, родъ и родить, и проч. Не нашедши основанія для постановленія опредѣленнаго правила на этотъ случай, я предоставлялъ званіе корней тѣмъ словамъ, изъ которыхъ удобнѣе можно вывести значеніе производныхъ реченій.

VIII. Первообразнымъ видомъ слова въ имени почитается именительный падежъ, а въ глаголѣ, большею частію, неопредѣленное наклоненіе. Если же въ этомъ наклоненіи, съ отступленіемъ отъ общихъ правилъ языка, допущена потеря или измѣненіе коренныхъ буквъ, то его мѣсто занимаетъ настоящее время изъявительнаго наклоненія. Но если ни то, ни другое не сохранило въ цѣлости корневыхъ буквъ, въ такомъ случаѣ, по примѣру другихъ нарѣчій, образуется особый видъ неопредѣленнаго наклоненія; такъ по примѣру нарѣчій Украинскаго и Сербскаго получилъ образованіе корень *легти* или *лежатъ*, потому что *лечь* и *лежу* не имѣютъ корневаго состава.

IX. Въ объясненіи значеній коренныхъ словъ я придерживаюсь Общаго Церковно-Славяно-Россійскаго Словаря, изданнаго Соколовымъ; но въ некоторыхъ случаяхъ сдѣланы

мною измѣненія, когда это было необходимо для большей определенности или по другимъ причинамъ.

Х. Слова, приводимыя какъ изъ Славянскихъ нарѣчій, такъ и изъ иностранныхъ языковъ, располагаются двоякимъ образомъ: иногда по близости ихъ сходства съ Русскими словами, а иногда сообразно съ постепенностию самыхъ значеній. Если эти слова, по своимъ значеніямъ, вполне соответвуютъ нашему корню: въ такомъ случаѣ начинается съ того слова, которое имѣетъ болѣе сходства съ нимъ относительно къ звукамъ. Если же приводимыя слова разнятся значеніями не только отъ нашего корня, но и между собою; то располагаются такъ, чтобъ можно было видѣть переходъ отъ первоначальнаго понятія къ другимъ дальнѣйшимъ. Въ послѣднемъ случаѣ иногда при нѣсколькихъ значеніяхъ надобно приводить одно и то же слово; для избѣжанія излишняго повторенія, при другихъ значеніяхъ указывается только названіе нарѣчія, и это названіе поставляется между вмѣстительнымъ знакомъ. Равнымъ образомъ не повторяются объясненія или переводъ при словахъ, которыя имѣютъ значенія, одинаковыя съ Русскими, а только поставляются при нихъ тѣ цифры, какими отличены въ Русскомъ словѣ соответствующія значенія.

XI. Иностранныя слова должно приводить съ большою осмотрительностию. Для тождества разноязычныхъ корней не довольно одного сходства буквъ; для этого необходимо, чтобъ сходныя буквы имѣли одинакое отношеніе къ составу корня. Если какія нибудь согласныя буквы въ иностранномъ словѣ принадлежатъ къ составу корня, а въ Русскомъ имѣютъ званіе приставки или окончанія (и на-оборотъ); то сличеніе такихъ словъ будетъ совершенно излишне и неосновательно. Въ Мейдингеровомъ Сравнительномъ Словарѣ Германскихъ нарѣчій <sup>1)</sup> допущена однокоренность между словами *разумъ* и Итал. *ragione*, не смотря на то, что первое изъ нихъ разлагается на

---

<sup>1)</sup> Meidingers Vergleich. etymolog. Wörterbuch der gothisch — teuton. Mundarten. Frankfurt am Main, 1833, in 8. S. 281.

приставку *разъ* и корень *умъ*, а последнее, какъ передѣланное изъ Лат. *ratio*, происходитъ отъ Латинскаго же слова *геог*, и потому корневою основою имѣетъ только слогъ *га* или *ге*. Подобнымъ образомъ надобно избѣгать натяжекъ, которыя иногда употребляются для того, чтобъ на дыбахъ словопроизводства, по выраженію Шлецера, вымучить изъ какогонибудь слова желаемые звуки. Посему я не сравнивалъ словъ: *боль* и Греч. *πόνος*, *блоха* и Греч. *ψύλλα*, *время* и Греч. *χρόνος*, *сорокъ* и Тур. *киркъ*, и проч.

ХII. Послѣ приведенія иностранныхъ словъ, смотря по надобности, прибавляются примѣчанія. Въ этихъ примѣчаніяхъ иногда представляются примѣры одинакой сообразности понятій (*analogia*), какая замѣчается въ разныхъ языкахъ относительно къ приложенію переносныхъ значеній; напр. при словѣ *баранъ*, которымъ называется извѣстное животное и военное стѣнобитное орудіе, употреблявшееся встарину, прибавлены для соображенія: Церк. *овень*, Греч. *κρίως*, Лат. *aries*, Итал. *ariete*, Фр. *bélier* и Нѣм. *Sturmbock*. Иногда объясняется основаніе, послужившее поводомъ къ помѣщенію какогонибудь производнаго слова при такомъ корнѣ, при которомъ нѣтъ его въ Рейфовомъ Лексиконѣ; напр. слово *дитя* или стар. *дѣтя* въ Лексиконѣ занимаетъ мѣсто корня, а въ Корнесловѣ отнесено къ корню *дѣять*. Причиною этого перенесенія представлено то, что сословы означеннаго реченія: *ребенокъ* и *чадо*, происходятъ отъ корней, имѣющихъ одинакія значенія, именно: Укр. *робить* или Пол. *robić* и неуп. *чать*, *чну*, откуда Пол. *czup*, дѣйствіе; въ подтвержденіе приведены Готѣ. *magus* и стар. Нѣм. *Macht*, *дѣтя*, отъ *machen*, дѣлать. Наконецъ указывается на тѣ словопроизводства, которыя имѣютъ вѣроятность, но не приняты мною по разнымъ причинамъ; такъ напр. слово *готовый* можно произвестъ отъ Готскаго корня *gataujan* или *taujan*, который означаетъ то же, что Нѣм. *thun*.

Желательно мнѣ, чтобы по этимъ правиламъ судили о моемъ Корнесловѣ; но хороши ли самыя правила, — это дру-

гое дѣло: каждый судить по-своему; а кто на всехъ угождать, тотъ еще не родился.

Можно бы указать на затрудненія, съ какими я боролся при составленіи Корнеслова, начиная съ 1828 года; но это не прибавитъ достоинства книгѣ; притомъ мои объясненія для знакомыхъ съ этимъ дѣломъ были бы излишни, а чуждымъ подобныя замѣчанія показались бы невѣроятными. Посему для тѣхъ в другихъ довольно припомнить отзывъ ученаго Скалгера о сочиненіи Словарей:

Si quis dura manet sententia iudicis, olim  
Damnatum aerumnis supplicisque caput,  
Hanc neque fabrilis lassent ergastula massa,  
Nec rigidas vexent fossa metalla manus;  
LEXICA contexat! nam coetera quid moror? omnes  
Poenarum facies hic labor unus habet.

Приятно вспоминать о прошедшихъ трудностяхъ; но еще приятнѣе приводить себѣ на память тѣ обстоятельства, которыя содѣйствовали къ преодолѣнію этихъ трудностей. Съ чувствомъ глубочайшей признательности упоминаю о денежномъ пособіи, которое оказано мнѣ Императорскою Россійскою Академіею, съ разрѣшенія Г-на Министра Народнаго Просвѣщенія и Президента Императорской Академіи Наукъ, Дѣйствительнаго Тайнаго Советника Сергія Семеновича Уварова. Очень благодаренъ Гг. Членамъ Разсматривательнаго Комитета при бывшей Россійской Академіи, которыхъ предварительныя замѣчанія на отрывокъ Корнеслова были для меня полезны. Признаю себя обязаннымъ Гг. Академикамъ: П. Н. Фуеу за одобрительное вниманіе къ моему труду и за доставленную мнѣ возможность пользоваться книгами изъ Библиотеки Академіи Наукъ; — Д. И. Язынову за оказанную ко мнѣ благорасположенность и сообщеніе книгъ изъ собственной библиотеки, сверхъ книгъ, находящихся въ Библиотекѣ Россійской Академіи; — А. Х. Востокову, который охотно содѣйствовалъ къ усовершенію моего труда указаніемъ пособій, па-

ходящихся въ Императорской Публичной Библиотекѣ ). Памятна мнѣ подобная услужливость, оказанная Помощникомъ Библиотекаря при той же Библиотекѣ И. П. Быстровымъ. Но есть еще въ кругу нашихъ первостепенныхъ Ученыхъ одно лице, которое изъ чистой любви къ Наукамъ оказавъ мнѣ значительное денежное пособіе, вмѣстѣ съ тѣмъ наложило на меня обязанность — молчанія.

Наконецъ предавая мой Корнесловъ на судъ общества и особенно любителей отечественнаго языка, я нахожу приличнымъ повторить слова, сказанныя первымъ нашимъ составителемъ <sup>2)</sup> Словаря (печатнаго):

Ducite vos vultus,	qui temnite ista loquentes,
Ex aliis scripsit;	nos poteramus idem.
Si poteratis idem:	cur non fecistis id ipsum:
Haec non fecissem,	si prius ista forent.
Scilicet est cultor	studiorum quisque suorum;
Quod sapit hoc,	callet quisque magisque facit.
Ergo magis sapias,	magis et facias tua quisquis
Haec torvo vultu	despicienda putas.
Hoc rogo: si quiquam	nouisti rectius istis,
Candidus imperti;	si nihil: ista proba

Сирѣчь:

Зрите вы сѣмо,	иже порицати
Любите чуждыхъ	труды, и вѣщати:
Могли бы и мы	тожде сотворити.
И лучше сея	книгу сочинити.
Аще мощно вамъ:	почто не твористе?
Не быхъ трудъ подъялъ,	аще въ дѣлѣ бысте.
Но всякъ своихъ дѣлъ	въ корысть бѣ строитель,
Что зналъ, то надалъ;	а сихъ нелюбитель
Лучше ли вѣся?	Гдѣ худо, приправи;
Аще же ни сихъ:	умъ твой въ сихъ направи.

1) Сверхъ того для меня полезны были замѣчанія Г. Востокова, сдѣланныя имъ при разсматриваніи Корнеслова, въ слѣдствіе порученія Академіи Наукъ.

2) О. Поликарповъ.

# ИЗЪЯСНЕНІЕ

## СОКРАЩЕНІЙ, УПОТРЕБЛЯЕМЫХЪ ВЪ КОРНЕСЛОВѢ.

- Акт. Арх. — Акты, издаваемые Археологическою Коммиссіею.
- Астрах. — Астраханской губерніи.
- безл. — безлично.
- Бѣлом. Бѣломорское слово.
- Влад. — Владимирской губерніи.
- Ворон. — Воронежской губерніи.
- гл. — глаголь.
- дѣ. — дѣйствительный глаголь.
- ж. женскій родъ.
- ИГР. — Исторія Государства Россійскаго; соч. Н. Карамзина, 12 частей.
- Ирк. — Иркутской губерніи.
- Калуж. — Калужской губерніи.
- Камч. — Камчатской области.
- Киб. — Лѣтопись по Кенигсбергскому списку.
- Книж. — книжное слово.
- Кур. — Курской губерніи.
- м. — мужескій родъ.
- мн. — множественное число.
- многокр. — многократный видъ глагола.
- межд. — междометіе.
- мѣст. — мѣстоименіе.
- н. — настоящее время.
- нар. — нарѣчіе.
- неуп. — неупотребительное слово.
- Новг. — Новгородское слово и Лѣтопись, изданная въ Москвѣ, 1782 года.
- обл. — областное слово.
- общ. — общій родъ или видъ.
- однокр. — однократный видъ глагола.
- Осташ. — Осташковскаго уѣзда.
- предл. — предлогъ.
- прил. — прилагательное имя.
- прост. — простонародное слово.
- Пск. — Псковское слово и Лѣтопись.
- Ряз. — Рязанской Губерніи.
- с. — существительное имя.
- сн. — снеси.
- Соф. — Софійскій Временникъ.
- сою. — союзъ.
- СПИ. Слово о Полку Игоревѣ, изданное Грамматинимъ.
- ср. — средній родъ и видъ.
- стар. — старинное слово.
- Твер. — Тверской губерніи.
- Тул. — Тульской губерніи.
- Угл. — Углицкаго уѣзда.
- числ. — числительное имя.
- Яросл. — Ярославской губерніи.
- Славянскія нарѣчія.*
- Бог. — Богемское.
- Болг. — Болгарское.
- Босн. — Боснійское.
- Винд. — Виндское.
- Влуз. — Верхне-Лузацкое.
- Далм. — Далматское.
- Кра. — Краинское.
- Кро. — Кроатское.
- ЛРус. — Литовско-Русское.
- Люн. — Люнебургское.
- Мор. — Моравское.



Нлуз. — Нижне-Лузацкое.  
Пол. — Польское.  
Раг. — Рагузское.  
Серб. — Сербское.  
Силез. — Силезское.  
Сла. — Славонское.  
Сло. — Словацкое.  
Укр. — Украинское.  
Церк. — Церковное.  
Штир. — Штирийское.

*Иностранные языки.*

Англ. — Английский.  
Араб. — Арабский.  
Арм. — Армянский.  
АСак. — Англо-Саксонский.  
Вал. — Валашский.  
Валл. — Валлийский.  
Венг. — Венгерский.  
Гол. — Голландский.  
Гот. — Готский.  
Греч. — Греческий.  
Груз. — Грузинский.  
Дат. — Датский.  
Евр. — Еврейский.  
Ест. — Естонский.  
Зенд. — Зендский.  
Исл. — Исландский.  
Исп. — Испанский.  
Ит. — Итальянский.  
Кельт. — Кельтический.  
Лапл. — Лапландский.

Лат. — Латинский.  
Латыш. — Латышский.  
Лит. — Литовский.  
Молд. — Молдавский.  
НСак. — Нижне-Саксонский.  
Норв. — Норвежский.  
Нѣм. — Нѣмецкий.  
Перс. — Персидский.  
Прус. др. — Прусский древний.  
Сам. — Самогитский.  
Санскр. — Санскритский.  
Тат. — Татарский.  
Тибет. — Тибетский.  
Тур. — Турецкий.  
Фин. — Финский.  
Фр. — Французский.  
Шв. — Шведский.

\* употребляется для означенія стариннаго слова.

+ служитъ къ означенію произвольныхъ словъ.

= поставляется предъ словами Славянскихъ нарѣчій, а иногда предъ значеніями нашего слова, имѣющаго другой видъ по окончанію.

§ отличаетъ тѣ значенія другихъ Славянскихъ нарѣчій, которыя у насъ неупотребительны.

|| поставляется предъ словами языковъ иностранныхъ.

# ИСТОЧНИКИ,

ИЗЪ КОТОРЫХЪ СОСТАВИТЕЛЬ КОРНЕСЛОВА РУССКАГО ЯЗЫКА ПОЧЕРПАЛЪ СВѢДѢНІЯ ПО СЛАВЯНСКИМЪ НАРѢЧІЯМЪ И ИНОСТРАННЫМЪ ЯЗЫКАМЪ.

## А. ПО СЛАВЯНСКИМЪ НАРѢЧІЯМЪ.

### І. По Богемскому:

- 1) Lehrgebäude der Böhmischen Sprache, von I. Dobrowsky. Prag, 1819. in 8.
- 2) Die Bildsamkeit der Slavischen Sprache an der Bildung der Substantive und Adjective in der Böhmischen Sprache dargestellt, von I. Dobrowsky. Prag, 1799. in 4.
- 3) Practische Böhmishe Grammatik für Deutsche, von I. Negedly. Prag, 1821. in 8.
- 4) Böhmisch-deutsch-lateinisches Wörterbuch, mit Beyfügung der den Slowaken und Mähren eigenen Ausdrücke und Redensarten, von Georg Palkowitsch. Prag, 1820 und 1821. — 2. B. in 8.
- 5) Slownjk Cesko-Německý Josefa Jungmanna. W Praze, 1834 — 1839. — 19 swaz. in 4.

### ІІ. По Болгарскому:

- 1) Додатак к Санктпетербургскимъ Сравнительнымъ Рѣчищамъ свију језика и нарјечија с особитимъ огледима Бугарскогъ језика. Написао Вук Стевановић. У Бечу, 1822. у 4.
- 2) Новый Завѣтъ, сиречь четыре Евангелиѣ на четырьхъ Евангелиста, переведены отъ Еллинскія на Балгарскія языкъ, който ся употреблява сега въ Болгаріята. Въ Букурешъ, 1828, въ 4.

### ІІІ. По Боснійскому:

- 1) Србскимъ Споменницы, собранн трудомъ Павла Карано-Твртковића. У Бюграду, 1840. Часть прва, у 8.

- 2) Указанія, какія сдѣланы въ Польскомъ Словарѣ Самуила Линде (см. ниже XIII).

IV. По ВЕРХНЕ-ЛУЗАЦКОМУ:

- 1) Wendische Grammatica von Georgio Matthaei. Budissin, 1721, in 8.
- 2) Grammatik der wendisch-ferbischen Sprache in der Oberlausitz, von I. P. Jordan. Prag, 1841, in 8.
- 3) M. Abram Frenzel de originibus linguae Sorabicae. Budissini, 1693, in 4.
- 4) Biblia, to je: zyle Sswjate Pismo Stareho a Noweho Sakonja, wohndata wot Jana Gottfrieda Kühna. W Budeschini, 1823, in 8.

V. По ВИНДСКОМУ:

- 1) Lehrbuch der Windischen Sprache, von Peter Dainko. Grätz, 1824, in 8.
- 2) Deutsch-Windisches Wörterbuch, von Oswald Gutschmann. Klagenfurt, 1786, in 4.

VI. По ДАЛМАТСКОМУ:

Указанія, сдѣланныя въ Кроатскомъ Словарѣ Беллостенца (см. ниже VIII) и въ Польскомъ Словарѣ Самуила Линде.

VII. По КРАИНСКОМУ:

- 1) Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark, von Kopitar. Laibach, 1808, in 8.
- 2) Theoretisch-praktische Slowenische Sprachlehre für Deutsche nach den Volkspfecharten der Slowenen in Steiermark, Kärnten, Krain und Ungarns westlichen Distrikten, von Anton Johann Murko. Grätz, 1832, in 8.

VIII. По КРОАТСКОМУ:

- 1) Joannis Bellosztenecz Gazophylacium sev latino-illyricorum onomatum aera- rium. Zagrabiae, 1740, in 4.
- 2) Lexicon Latinum interpretatione Illyrica, Germanica et Hungarica locuplet, digestum ab Andrea Jambressich. Zagrabiae, 1742, in 4.

IX. По ЛИТОВСКО-РУССКОМУ:

Собраніе словъ Литовско-Русскаго нарѣчія, составленное сочинителемъ Кор- неслова (рукопись).

X. По ЛЮНЕБУРГСКОМУ:

- 1) Ueber die slawische Sprache, besonders über die Lüneburgisch-Wendische, in Slovanka von I. Dobrowsky. Prag, 1814. S. 1 — 96.

- 2) О языкѣ жившихъ некогда въ Мекленбургѣм Ободритскихъ Вендовъ; статья Бурмейстера, помѣщенная въ четвертой части Трудовъ Россійской Академіи. С. Петербургъ. 1841. стр. 3 — 52.

XI. По Моравскому.

- 1) Указанія, встрѣчающіяся въ Богемскихъ Словаряхъ Палковича и Юнгмана (см. выше N<sup>o</sup> 1.).  
2) Morawské národní písně, sebral F. S. W Brně, 1838.

XII. По Нижне-Лузацкому.

Niederlauftizische Wendische Grammatica, von Joh. Gottlieb Hauptmann. Lübben, 1761, in 8.

XIII. По Польскому:

- 1) Johann Monetä Polnische Grammatik, herausgegeben von Daniel Vogel. Breslau, 1805, in 8.  
2) Słownik języka Polskiego, przez M. Samuela Bogumila Linde. W Warszawie, 1808 — 1814. T. VI. in 4.  
3) Słownik Possyysko-Polski, przez Ant. Jakubowicza. W Warszawie, 1825 — 1828. T. II, in 8.

XIV. По Рагузскому:

Joachimi Stulli Rhagusini Lexicon latino-italico-illyricum. Budae, 1801, Part. II, in 4.

XV. По Сербскому:

- 1) Wuk's Stephanowitsch kleine Serbische Grammatik. Leipzig, 1824, in 8.  
2) Српски рјечник, истоимен Нѣмачким и Латинским рјечима. Скупно га и на свијет издао Вук Стефановић. У Бечу, 1818, у 8.

XVI. По Силезскому:

Указанія, встрѣчающіяся въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана.

XVII. По Славонскому:

- 1) Nova Slavonska i Nimacska Grammatika, durch Mathiam Antonium Relkovich. Agram, 1767, in 8.  
2) Anleitung zur Slavonischen Sprachlehre sammt einem nützlichen Anhange etc. herausgegeben von P. Lanossovich. Ofen, 1795, in 8.

XVIII. По Словацкому.

Schlowakische Grammatik, verfasst von Anton Bernolak. Ofen, 1817, in 8.

**XIX. По Украинскому:**

- 1) Грамматика Малороссійскаго нарѣчя, соч. Алексѣя Павловскаго. С. Петербургъ, 1818, въ 8.
- 2) Словарь при Виргиліевой Енеидѣ, на Малороссійской языкъ предложенной И. Котляревскимъ. С. Петербургъ. 1809, въ 8.
- 3) Словарь при Малороссійскихъ пѣсняхъ, изданныхъ М. Максимовичемъ. Москва, 1827, въ 16.

**XX. По Церковному.**

- 1) Лексиконъ трехъязычный, сирѣчь реченій Славенскихъ, Еллино-Греческихъ и Латинскихъ Сокровище. Москва. 1704, въ 4.
- 2) Церковный Словарь, сочиненный П. Алексѣевымъ. С. Петербургъ. 1817 — 1819, в частей, въ 8.
- 3) Общій Церковно-Славяно-Россійскій Словарь, составленный П . . С . . С. Петербургъ, 1834, двѣ части, въ 8.
- 4) Josephi Dobrowsky Institutiones linguae Slavicae dialecti veteris. Vindobonae, 1832, in 8.

**Б. ПО ИНОСТРАННЫМЪ ЯЗЫКАМЪ.**

**I. По Англійскому языку:**

- 1) Theoretisch-praktische Anweisung zur leichtern Gelehrung der Englischen Sprache, von Joh. Chr. Fick. Erlangen, 1816, Th. II, in 8.
- 2) Groot Woordenboek der Engelsche en Nederduytsche Taalen, neven eene Spraakkonst derselver. Door W. Sewel, t' Amsterdam, 1727, D. II, in 4.
- 3) English and Swedish pocket-dictionary, eller Engelfkt och Swenfkkt Hand-Lexikon, af P. A. Granberg. Stockholm, 1807, in 16.

**II. По Арабскому:**

- 1) Georgii Othonis Synopsis institutionum Samaritanarum, Rabbinicarum, Arabicarum, Aethiopicarum et Persicarum. Francofurti ad Moenum, 1704, in 8.
- 2) Innocentii Fessler Institutiones linguarum Orientalium, Hebraeae, Chaldaicae, Syriacae et Arabicae. Wratislaviae, 1787, in 8.
- 3) Jac. Scheidii Glossarium Arabico-Latinum manuale. Lugduni Batavorum, 1769, in 4.

**III. По Армянскому:**

- 1) Joh. Joachimi Schröderi Thesaurus linguae Armenicae, antiquae et hodiernae. Amstelodami, 1721, in 4.
- 2) Grammaire de la langue Arménienne, par I. Ch. Cirbied. A Paris, 1823, in 8.
- 3) Армяно-Русскій Словарь, составленный по Лексикону, изданному въ Венеціи и умноженный вновь введенными словами А. Худобашевымъ. Москва, 1838, двѣ части, въ 8.

IV. По Англо-Саксонскому:

Angelsaksisk Sproglaere tilligemed en kort Laesebog ved R. K. Rask. Stockholm, 1817, in 8.

V. По Венгерскому:

- 1) Ungarische Grammatik, von Jos. Márton. Wien, 1809, in 8.
- 2) Dictionarium Latino-Ungaricum, per Albertum Molnar. Noribergae, 1604, in 8.
- 3) Dictionarium Latino-hungaricum, collectum a Francisco Pariz Papai. Cibinii, 1767, in 8.
- 4) Affinitas linguae Hungaricae cum linguis Fennicae originis grammaticae demonstrata. Auctore Samuele Gyarmathi. Gottingae, 1799, in 8.

VI. По Голландскому:

См. выше I. N<sup>o</sup> 2.

VII. По Готтскому:

Ulfilas Gothische Bibelübersetzung, die älteste Germanische Urkunde nach Jhrens Text, ausgearbeitet von Fr. Karl Fulda, herausgegeben von Jo. Chr. Zahn. Weisensfels, 1808, in 4.

VIII. По Греческому:

- 1) Dictionnaire Grec-Français, composé sur l'ouvrage intitulé: Thesaurus linguae Graecae de Henri Étienne; par Jos. Planche. A Paris, 1824, in 8.
- 2) Glossarium ad scriptores mediae et infimae Graecitatis, auctore Carolo du Fresne, domino du Cange. Lugduni, 1688, in fol.

IX. По Грузинскому:

- 1) Eléments de la langue Géorgienne par M. Brosset jeune. Paris, 1837, in 8.
- 2) Грузино-Русско-Французский Словарь, составленный Давидом Чубиновым. С. Петербургъ, 1840, въ 4.

X. По Датскому:

- 1) Dänische Sprachlehre, von Lange. Kopenhagen und Leipzig, 1801, in 8.
- 2) Neue dänische Grammatik für Deutsche, von Tode. Kopenhagen und Leipzig, 1804, in 8.
- 3) Dansk Ordbog udgiven under Videnskabernes Seilskabs Bestyrelse. Kiøbenhavn, 1793 — 1802. T. II. in 4.
- 4) Dansk og Tydsk haand-lexicon. Kiøbenhavn, 1791, in 8.

XI. По Еврейскому:

- 1) D. Joh. Heinr. Michaelis Erleichterte Hebräische Grammatica. Halle im Magdeburgischen, 1746, in 8.

- 2) *Dictionarium Veteris Testamenti Hebraeo-Chaldaicum*, a J. Simonis. Hallae Magdeburgicae, 1752, in 8.

XII. По Естонскому:

Ehstnische Sprachlehre für beide hauptdialekte, den revalischen und den dörptfchen, nebst einem vollständigen Wörterbuch Herausgegeben von Aug. Wilh. Hupel. Riga und Leipzig, 1780, in 8.

XIII. По Исландскому:

- 1) *Anvisning till Jslandskan eller Nordiska Fornspråket*, af Erasmus Chr. Rask. Stockholm, 1818, in 8.
- 2) *Lexicon Jslandico-Latio-Danicum Björnönis Haldorsonii*, cura Erasmi Chr. Raskii editum. Hafniae, 1814, vol. 2, in 4.
- 3) *Undersögelse om det gamle Nordiske eller Jslandske Sprogs Oprindelse*, af Rask, Kjöbenhavn, 1818, in 8.

XIV. По Итальянскому:

*Nuovo dizionario Italiano-Francese*, del sign. Abate Francesco de Alberti di Villanuova. In Marsiglia, 1772, in 4.

XV. По Латинскому:

- 1) *Dictionnaire Latin-Français*, par Fr. Noël. Paris, 1833, in 8.
- 2) *Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis*, auctore Carolo Dufresne, domino du Cange. Lugduni, 1688, in fol.

XVI. По Латвышскому:

- 1) *Lettische Grammatik*, verfasst von Stender. Mitau, 1783, in 9.
- 2) *Lettisches Lexikon*, von Stender. Mitau, 1789, in 8.

XVII. По Литовскому языку и двумъ его нарѣчямъ. Прусскому древнему и Самогитскому:

- 1) *Vocabularium Litthvanico-Germanicum et Germanico-Litthvanicum*, auctore Haack. Hallae, 1720, in 8.
- 2) *Littauisch-Deutsches und Deutsch-Littauisches Lexicon*, von Ph. Ruhig. Königsberg, 1747.
- 3) *Die Sprache der alten Preussen*, von Joh. Sev. Vater. Braunschweig, 1821, in 8.
- 4) *O języku dawnych Prusaków; rozbiór dzieła Professora Vatera przez Sam. Bogumila Linde*. W Warszawie, 1822, w 8.
- 5) *Dictionarium trium linguarum*, auctore Constantino Szyrwid. Vilnae, 1713, in 8.

XVIII. По Молдаво-Валахскому:

- 1) Deutsch-Walachische Sprachlehre. Verfasst von Joh. Molnar v. Müllersheim. Hermannstadt, 1810, in 8.
- 2) Начертаніе правилъ Валахо-Молдавской Грамматикки; составлено Я. Гинкуловымъ. С. Петербургъ, 1840. въ 8.
- 3) Собраніе сочиненій и переводовъ въ прозѣ и стихахъ для упражненія въ Валахо-Молдавскомъ языкѣ; составлено Я. Гинкуловымъ. С. Петербургъ, 1840, въ 8.

XIX. По Нѣмецкому

- 1) Versuch eines vollständigen grammatisch-kritischen Wörterbuches der Hochdeutschen Mundart, von Joh. Christoph Adelung. Leipzig, 1774 — 1780. Th. IV, in 4.
- 2) Glossar zu dem Urtexte des Liedes der Nibelungen und der Klage. Zunächst zum Gebrauch für Schulen bearbeitet, nebst einem kurzen Abriss einer altdeutschen Grammatik, von Arndt Lüneburg, 1815.
- 3) Vergleichendes etymologisches Wörterbuch der gothisch-teutonischen Mundarten, von Heinrich Meidinger. Frankfurt am Main, 1833, in 8.

XX. По Персидскому:

- 1) См. выше II. N<sup>o</sup> I.
- 2) Francisci a Mesgnien Meninski Lexicon Turcico-Arabico-Persicum. Viennae, 1780, vol. 4, in fol.

XXI. По Санскритскому:

- 1) A grammar of the Sungskrit language, composed from the works of the most esteemed Grammarians. By W. Carey. Serampore, 1806, in fol.
- 2) A grammar of the Sanskrita language by Charles Wilkins. London, 1808, in 4.
- 3) Kritische Grammatik der Sanskrita-Sprache in kürzerer Fassung von Franz Bopp. Berlin, 1834, in 8.
- 4) Vergleichende Grammatik des Sanskrit, Zend, Griechischen, Lateinischen, Litthauischen, Gothischen und Deutschen von Franz Bopp. 1833 — 1837, drei Abth.
- 5) A dictionary Sanscrit and English, by H. H. Wilson. Calcutta, 1819, in 4.
- 6) Radices Sanscritae. Illustratas edidit Fridericus Rosen. Berolini, 1827, in 8.
- 7) Glossarium Sanscritum a Francisco Bopp Berolini, 1830.

XXII. По Турецкому:

- 1) Elémens de la langue turque, par M. Viguier. A Constantinople, 1790, in 4.
- 2) Vocabulaire français-turc, par Georges Rhazis. A S. Petersbourg, 1829, vol. 2, in 4.



XXIII. По [Финскому]:

- 1) Finnische Sprachlehre für Finnen und Nicht-Finnen. Verfasst von Joh. Strahlmann. S. Petersburg, 1816, in 8.
- 2) Lexicon linguae Finnicae, auctore Gustavo Renwall. Aboae, 1826, tom. 2, in 4.
- 3) Ueber die Finnische Sprache und ihre Literatur. Vom. Dr. And. Joh. Sjögren. St. Petersburg, 1824, in 8

XXIV. По Шведскому:

- 1) Swenskt dialect-lexicon. Upsala, 1766, in 4.
- 2) Parallèle des langues françoise et suédoise, ou Dictionnaire françois et suédois, par M. Weste. A Stockholm, 1807, vol. 4, in 8.
- 3) Svenskt och Tyskt hand-lexikon af Carl Heinrich. Örebro, 1828, in 16.

✓ **ПРИМЪЧАНІЕ**

*Для тѣхъ, которые будутъ имѣть въ рукахъ мой Корнесловъ.*

Здѣсь показаны книги, которыя были главнѣйшими пособіями при составленіи Корнеслова, съ одной стороны, для того, чтобъ имѣющіе охоту заниматься подобнымъ предметомъ могли переслѣдовать мой трудъ, т. е. узнать, хорошо ли я воспользовался подручными пособіями; а съ другой для того, чтобы тѣ, у которыхъ есть лучшіе источники, видѣли, чѣмъ можно исправить недостатки моего Корнеслова и дополнить оставшіеся въ немъ пробѣлы. — Но вотъ еще одно обстоятельство, котораго не могу оставить безъ вниманія, именно: прежде изданія Корнеслова, многіе спрашивали у меня, какъ великъ онъ будетъ; а теперь, можетъ быть, скажутъ, что слѣдовало дать Корнеслову большій объемъ. На это отвѣчаю: по моему мнѣнію, достоинство всякаго сочиненія состоитъ не во внѣшней величинѣ, а во внутренней, такъ сказать, плотности содержанія. Можно было и мнѣ расширить Корнесловъ на пять или болѣе толстыхъ книгъ; — это искусство не трудно; — но я не воспользовался этимъ искусствомъ, рѣшившись пожертвовать славою трудолюбиваго сочинителя выгодамъ тѣхъ, которые приобрѣтутъ мой Корнесловъ. Сверхъ того я удовлетворилъ собственно моему вкусу. Признаюсь: я не охотно беру въ руки большію книгу, которая по своему содержанію, не общается общирности. Есть какая-то мѣра для сочиненій; она опредѣляется умѣньемъ и здравымъ вкусомъ. Переступая эту мѣру, или не достигая до ней, сочинитель уменьшаетъ въ своемъ трудѣ одно изъ совершенствъ. Впрочемъ я думаю, что та книга лучше всѣхъ въ своемъ родѣ, къ которой можно примѣнить простое замѣчаніе: *малъ золотики, да дороги.*



# КОРНЕСЛОВЪ

## РУССКАГО ЯЗЫКА.

### А.

**А**, частица, относящаяся къ двумъ разрядамъ словъ:

а. Со. прот. сходенъ съ частицами: но, же.

= Церк. Болг. Серб. Укр. и Лрус. а, Пол. Бог. Сло. и Сла. а. §. (Бог. Сло. Сла. и Пол.), Влуз. и Нлуз. а, означаетъ соединеніе: и; (Укр.) служитъ къ усиленію рѣчи: да, напр. течуть рички, а все кровавіи.

β. Межд. выражаетъ: 1. удивленіе, 2. догадку, 3. прот. насмѣшку, и 4. прот. откликъ.

= 1. Укр. а, Бог. а.

**АГНЕЦЪ**, нца, с. м. названіе животнаго: agnus. (Но вмѣсто сего слова чаще употребляется агненокъ).

= Церк. агнецъ, Кро. agnecz, janyecz, janye, Болг. агне, Раг. jagnaz, jagnich, jagne, Босн. jagagnac, jagne, Далм. jagagnacz, jagnacz, Серб. jagne, Сла. jagnje, Винд. jagne, jagnizh, Кра. jagne, Пол. iagnie, Нлуз. jagne, Влуз. jahnio, Бог. gehnes, gehne, Сло. gehna. — § (Церк.) часть просфоры, обрѣзанная четвероугольно и назначаемая для Святыхъ Даровъ.

|| Лат. agnus, Ит. agnello, Фр. agneau. — ВМолд. агнецъ, агнецъ, въ послѣднемъ церковномъ значеніи.

**АЗЪ**, въ послѣдствіи времени, азъ, мѣст. 1. стар. я; 2. азъ, с. м. названіе первой буквы въ церковной азбукѣ.

Часть I.

= 1. Церк. и Болг. азъ, Кро. jasz, ja, Винд. jas, jes, jest, Кра. jez, jest, Укр. и Лрус. я, Серб. ja, Сла. Босн. Раг. Влуз. и Нлуз. ja, Пол. ia, Бог. и Сло. gá, 1\* jaz, \* gaz, Люн. gos (чит. ѣсъ), joos, jus, jose.

|| Лит. и Сам. afz, Прус. др. as, Латыш. es, Арм. ѣсъ<sup>1)</sup>.

**АЙ!** межд. выражаетъ 1. ощущение боли, 2. страхъ, 3. прот. одобреніе.

= 1. Пол. и Бог. ай! — §. Кра. jaj! Кро. jay! Далм. jaume! Серб. jao! аој! Сла. jao! Влуз. jaw! увы! — Сло. ag! радостное восклицаніе.

|| 1. Фин. ai ai! Венг. jaj jaj! — Лит. ай! Латыш. wai! Фин. ai! Венг. jaj! увы!

**АЛКАТЬ**, гл. ср. книж. сильно желать чего, имѣть непомерное стремленіе къ чему.

= Церк. алкати, чувствовать сильный позывъ на пищу; терпѣть голодъ по недостатку пищи; воздерживаться отъ пищи, поститься.

|| Лит. alkti, Сам. ałkti, Латыш. alkt, \* alkt, терпѣть голодъ; Прус. др. alkins, трезвый, воздержный; сн. Лит. alkanas, голодный, не ѣвший ничего; Сам. ałkanas, izalkis, проголодавшийся, истощающийся отъ голода.

<sup>1)</sup> Ъи.

+ **ЛАКОМЫЙ**, ая, ое, прил. прост. 1. любящий сласти или вкусныя яства; 2. пріятный на вкусъ; 3. любящій пріобрѣтать богатство, користь любивый.

= 3. Пол. *łakomy*, Бог. *lakomý*, Сло. *lakomi*, Серб. *лаком*, Сла. Босн. Раг. Далм. и Кро. *lakom*, Кра. и Винд. *lakomen*. — §. (Пол., Бог. и Кро.) прожорливый; (Пол.) привлекательный, возбуждающій желаніе. — Болг. *лакомство* = лихоимство. — Сл. Пол. *łaczny*, Бог. *lačny*, Сло. *lačni*, Винд. и Кра. *lazhen*, Серб. *лачан*, Босн. *lascjan*, Раг. *lascjan*, голодный; — ВЛуз. *łaczny*, чувствующій жажду; жаждущій чего, сильно желающій. — Пол. *łaknąć*, голодать; Бог. *lakati*, съ жадностію глотать; желать; — ВЛуз. *łakacъ*, сильно желать.

|| ВМодд. *лаком*, *лакомый* (во всѣхъ трехъ значеніяхъ).

**ЛУ!** межд. прост. выражаетъ: 1. голось, какой люди, ходя въ лѣсу, даютъ другъ другу для того, чтобъ далеко не разойтись; 2. удивленіе.

= 1. Серб. *у!* — *укаати*, аукать; 2. ЛРус. *агу!* (большою частію, съ выраженіемъ насмѣшки).

**ЛХЪ!** межд. употребляется для выраженія 1. скорби, 2. гнѣва 3. удивленія, 4. радости, и другихъ движеній души.

= Серб. *ах!* Сла. Кро. Кра. и Винд. *ах!* Пол. ВЛуз. Бог. и Сло. *ас!*

= Евр. *ахъ*, <sup>1)</sup> Арм. *ахъ*, <sup>2)</sup> Лат. и Фр. *ах!* Нѣм. *ас!* Лит. и Латыш. *ак*. Фин. *аһ!*

## Б.

**БА!** межд. выражаетъ удивленіе, происходящее отъ нечаянной встрѣчи съ кѣмъ.

= Пол. *ба!* — §. Кра. *ба!* *фу!* (съ выраженіемъ презрѣнія); (Пол.), Бог. и Сло. *ба*, конечно; однакожъ.

1) *гъ* 2) *ш/и*.

|| Лит. *ба!* — §. Латыш. *ба*, ладно; а, же.

**БАБА**, с. ж. 1. (въ употребленіи ум. бабка и бабушка) мать отцова или материна; 2. старуха; 3. прост. женщина низкаго званія и вообще та, о которой говорится съ презрѣніемъ; 4. бабка и бабушка = повивающая женщина; 5. названіе птицы: *pellcanus onocrotalus*; 6. бабочка = мотылекъ; 7. бабка = мѣсто въ печи, куда загребаютъ горячіе уголья; 8. снопъ льна или конопли; 9. бабка (въ Повг. губ.) = пять сноповъ яроваго хлѣба, а шесть ржаного; 10. чугунное орудіе для дѣланія свай; 11. столбъ, на которомъ движется длинный шестъ съ бадьею, служащій для доставленія воды изъ колодца; 12. бабы = прост. названіе созвѣздія: *plejades*; 13. бабка = надкопытная говяжья кость, находящаяся между лодыжкой и ступнею; 14. бабки = столбики, которые при строеніи вдавливаются въ закладной брусъ; 15. бабки = узкія скамейки на высокихъ ножкахъ, употребляемыя для подмостковъ; 16. бабки = уплотинъ: брусъ съ пазами, по которымъ вещняки поднимаются и опускаются; 17. бабки = на толчельхъ: столбы, между которыми песты движутся.

= 1. Церк. и Серб. баба, Сла. Кро. и Пол. *baba*, Босн. *babba*, Бог. *bába*, *bavka*, *babice*, *babička*, Слов. *babička*, Кра. *baба*, *babiza*, Винд. *babiza*, ЛРус. *бабуля*, Укр. *бабуся*, Люн. *bobo*; 2. (тѣже), Сла. Раг. и Далм. *baba*, ВЛуз. *stara baba*; 3. (Пол. и Раг.); 4. (Церк. Пол. Кро. Кра. Винд. и Босн.), Бог. *bába*, Сло. и ВЛуз. *baba*; 5. (Пол.); 10. (Пол.); 12. Пол. *baby*, ВЛуз. *babi*. — §. а. Укр. бабка = стрекоза; б. Бог. *bába*, Пол. *baba*, ЛРус. бабка, Сло. *babička*, названіе пирожнаго, которое имѣетъ видъ коровы; в. Винд. *babiza*. желѣзо, которымъ точатъ кося; г. Бог. *baба*, трусъ, болзливый человекъ.

|| 1. Сам. *bobute*; 2. Латыш. *babba*,

Лит. и Сам. *baiba*, Венг. *baiba*; 3. Венг. *baiba*. — §. в. Лит. *baibale*. ВМод. *бабъ* = старуха и старикъ, Сл. Тат. *баба* <sup>1)</sup>; Груз. *бабуа* <sup>2)</sup>, дѣл.

**БАГОРЪ**, гра, с. м. 1. длинный шестъ съ желѣзнымъ крюкомъ на концѣ, употребляемый при управленіи судами; 2. желѣзный крюкъ съ зазубриною, прикрѣпленный на концѣ длиннаго шеста для вытаскиванія бѣлугъ и осетровъ изъ воды.

= Сло. *bahog*, *bahg*, *bahga*, ободъ въ колесѣ.

*Примѣчаніе.* Приведенное мною Словацкое слово только по звуку сходно съ нашимъ корнемъ, но не имѣетъ никакого отношенія къ нему по своему значенію. Причиною этого можно почитать недостаточность нашихъ свѣдѣній о богатствѣ Славянскаго языка, которое, въ значительныхъ участкахъ доставшихся Западнымъ нашимъ соотечественникамъ, не приведено еще въ извѣстность. Впрочемъ Богемцы и Поляки не подходятъ подъ это замѣчаніе.

**БАН** —; въ этомъ корнѣ заключаются два главные понятія, которыя, если судить по его производнымъ, сохранившимся у насъ, представляются совершенно различными, а при посредствѣ другихъ нарѣчій сблизаются одно къ другому, именно:

а. Понятіе о *мытьи*: БАНя, с. ж. строеніе, въ которомъ моются и парятся.  
= Серб. *бања*. — §. а. Кро. *banua*, кадь, въ которой купаются, ванна; — б. Вид. *baпа*, умывальница, рукомойникъ; — в. Церк. *баня*, омовеніе, || Груз. *абано* <sup>3)</sup> отъ *бана*, <sup>4)</sup>, умовеніе, мытье; Венг. *banua*. — §. Ит. *bagno*, Фр. *ban*, купальня; Нѣм.

*Wanne*, деревянная или металлическая кадь, въ которой купаются; Кельт. *bona*, вода. Сл. Греч. *βαλανεϊον*, Лат. *balneum*, Нѣм. *Bad*, купальня; Санскр. *badh*, погружаться, купаться.

β. Понятіе о *круглой* и вмѣстѣ *выпуклой* вещи: БАНка, с. ж. 1. круглый сосудъ стеклянный, металлическій или глиняный, съ широкимъ горломъ; 2. стеклянный шарообразный сосудъ небольшой величины, употребляемый при метаніи кожной крови; 3. обл. (Яросл.) *бадя*, въ которой разнощники держатъ рыбу для продажи.

= 1. Пол. *bania*, *banka*, ВЛуз. *vana*, *banka*, НЛуз. *vana*, Бог. *banje*, *banj*, *banka*, круглый выпуклый сосудъ или кубышка глиняная, стеклянная, металлическая; 2. Бог. *banka*, Лрус. *банька*, Пол. *banka*. — §. а Бог. *banje*, *banka*, кубъ или сосудъ, чрезъ который дѣлается перегонка водки и другихъ жидкостей; б. Укр. *банька*, стеклянный шарикъ; в. Сло. *banje*, *banka*, шаръ на верху башни; г. (Пол.), Сло. *banka*, пузырь на водѣ; д. (Пол. и Укр.) мыльный пузырь; е. Пол. *bania*, Укр. *баня*, куполь на церквахъ и колокольняхъ; ж. Укр. *баньки*, глаза; з. Бог. *banka*, круглая выпуклая часть металлической оправы на книгахъ, какъ напр. у насъ дѣлается по угламъ напрестольнаго Евангелія; и. (Пол.), НЛуз. *banя*, тыква; i. (Пол.) названіе морской рыбы: *orbis*, *orbis*; к. Бог. *banje*, корзинка, сшитая изъ соломы, для яицъ, перьевъ и т. п.; *banje*, *banka*, корзинка изъ прутьевъ для голубей; л. Вид. *banka*, ящикъ; м. Лрус. *банька*, желѣзное кольцо; н. Пол. *banka*, кусокъ соли выкапываемой; о. Сло. *banje*, рудокопня; п. Пол. *bania*, брюхачъ; р. Бог. *banka*, пощечина; с. (Бог.) звукъ издаваемый посредствомъ надутыхъ губъ.

|| Лат. сред. *banna*, Фр. \* *banneau*, кадка для мѣры жидкостей; Фр. *ban-*

1) *baiba* 2) *baiba*.

3) *abano*. 4) *ban*.

netop, бадья, въ которой держатъ живую рыбу; круглая корзинка, въ которой поднимается хлѣбное тѣсто; Венг. banya, рудоконья.

**БАРАНЪ**, с. м. 1. овечій самецъ; 2. \* стѣнбѣтное орудіе, состоявшее изъ бревна, котораго конецъ обложенъ былъ желѣзомъ въ видѣ бараньей головы; 3. обл. (Влад.) машина, дѣлаемая изъ бревенъ для подъема большихъ тяжестей; 4. обл. (Влад. и Яросл.) глиняный рукобойникъ съ двумя упками, за которыя вѣшается на веревку; 5. *баранки* небольшіе крендели въ видѣ колець; 6. *баранецъ* = названіе мха: *Lycopodium selago*; 7. *баранчикъ* = названіе растенія: *primula veris*.

= 1. Пол. Нлуз. Сло. и Мор. banan, Бог. began, Влуз. bogan; 2. (Пол. Влуз. и Бог.) Далм. bogan; 3. Лрус. баранки. — §. а. (Пол. Нлуз. Бог. и Сло.) баба для вбиванія свай; б. Бог. began, beǎnek, (Пол.), овечій мѣхъ; в. Лрус. бараны = названіе нѣкоторыхъ грибовъ; г. (Пол.), Бог. began, олень, названіе перваго изъ небесныхъ созвѣздій.

|| 1. Перс. бере<sup>1)</sup>, Лит. barónas, Венг. bárány.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *баранъ* признано иноязычнымъ, какъ видно, потому, что подобнозвучное слово есть въ Персидскомъ языкѣ. Но если бы дѣйствительно было извѣстно, что это слово заимствовано у Персовъ, то давность заимствованія, при общарномъ употребленіи у многихъ Славянскихъ племенъ, даетъ ему право на туземство въ Славянщинѣ. Слово *баранъ*, въ собственномъ значеніи, встрѣчается въ Богемскомъ переводѣ Троянской Исторіи, который, по мнѣнію Юнгмана (см. его Historie literat. české,

и Praze, 1825. стр. 49.), сдѣланъ прежде 1410 года, а въ значеніи стѣнбѣтнаго орудія употреблено въ нашихъ Лѣтописяхъ подъ 1369 годомъ. — Замѣчательно, что названіе одного и того же рогатаго животнаго, во многихъ языкахъ, перенесено къ понятію о стѣнбѣтномъ орудіи, напр. Церк. олень, Греч. κρός, Лат. aries, Ит. ariete, Фр. bélier, Нѣм. (sturn) bock.

**БАТЯ**, с. м. 1. также батька, батенька и батюшка (первое изъ этихъ словъ употребляется только въ простонародьи), названіе отца со стороны дѣтей, а со стороны другихъ лицъ, когда говорятъ съ дѣтьми объ ихъ отцѣ; 2. *батюшка* = названіе нѣкоторыхъ лицъ, преимущественно же Священника, употребляемое съ почтеніемъ или изъ ласковости; 3. *батька*, прост. = всякой мужчина, къ которому обращается рѣчь.

= 1. Серб. бата, бато, Укр. бѣтько, бѣтечко, бѣтьюшка, Лрус. бацька, бацюшка, Болг. баща; 2. Укр. батюшка, Лрус. бацюшка. — §. а. Сло. обл. báĉa, báĉowka, baĉi, старшій братъ; дядя; б. Бог. baĉa, \* братъ; в. (Бог.) необоротливый челоуѣкъ.

|| 1. Зыр. бѣте. — §. Венг. bátya, старшій братъ.

**БАЦАТЬ**, однокр. бацнуть, гл. дѣ. прост. 1. ударять, бить; 2. бацнуть, гл. ср. выстрѣлить изъ огнестрѣльнаго орудія.

= Бог. baciti, баспати, басати; 2. Серб. бацати. — §. а. (Серб.), Далм. baszati, Бог. baciti, бросать; б. (Далм.) бросать дротики.

**БАЯТЬ**, 1. гл. ср. говорить; 2. гл. дѣ. \* рассказывать. Басни баяють. Пам. Рус. Слов. 98.

= 1. Бог. bágeti, bagáti; 2. Болг. \* баяти, (Бог.); Пол. baiac, (Бог.), раз

<sup>1)</sup> بره

сказывать басни или что нибудь вымышленное. — §. а. (Пол. и Бог.) говорить пустяки, пустословить; б. Церк. баяти, Серб. бајати, Кро. bajati, заговаривать боль; в. Кра. bajati, бросать жеребья, отъ baja, жеребей.

|| Венг. bajolni, лѣчитъ посредствомъ заговариванія.

*Примѣчаніе.* Замѣчательно, что *обаяніе*, тождественное съ заговариваніемъ, соотвѣтствуетъ Греческому слову *ἐπόδη* и Латинскому *incantatio* (оттуда Ит. *incantazione*, Фр. *enchantement*), которыя буквально означаютъ *напѣваніе*. Это указываетъ на разные способы колдовства: Греки и Римляне распѣвали свои чары, а Славяне произносили ихъ тихо или *нашептывали*. (См. корень *шепотъ*.)

**БДѢТЬ**, гл. ср. неуп. (Церк. и другія нарѣчія); отсюда:

+ БУДІТЬ, гл. дѣ. прерывать у кого сонъ, заставлятъ проснуться.

= Укр. будыть, Серб. будити, Сла. Раг. Кро. Кра. Винд. и Бог. buditi, Пол. budzić, Лрус. будзіць. — а. Церк. бдѣти, Бог. bdjti, Кро. и Сла. bditi, Босн. bditti, Болг. бди, проводить ночь безъ сна, не спать; Серб. бденије и деніје, всенощная; б. (Церк.) хранить, беречь; в. (Церк. и Бог.) пещись о комъ или о чемъ; г. (Бог.) быть старательнымъ.

|| Санскр. буд'ъ, будить; Лат. bud-dēti, проводить ночь безъ сна; Лит. и Сам. rabudinti, будить; Прус. др. bade, они заботятся.

*Примѣчаніе.* Изъ указаній видно, что одни нарѣчія сохранили оба, (т. е. средний и дѣйствительный), вида разсматриваемаго корня, а у другихъ первый видъ вышелъ изъ употребленія. Замѣчательно, что средний видъ, обыкновенно заключающій въ себѣ

основное значеніе, въ настоящемъ случаѣ представляется неполнымъ по своему составу, въ сравненіи съ дѣйствительнымъ видомъ, именно: не имѣетъ коренной буквы у. Санскритскій языкъ подалъ поводъ заключать объ этой неполнотѣ; а Литовскій языкъ, который или прямо принялъ, этотъ корень отъ Санскритскаго языка, или занялъ его изъ Славянскаго языка, — сохранилъ полный составъ корня.

**БЕДРА́**, с. ж. и бедро́, с. ср. наружная сторона лядвей.

= Кро. bedra, bedro, Бог. bedro,\* bedra. — §. а. Серб. бѣдро, Босн. Раг. Кра. и Влуз. bedro, Винд. bedru, лядвей; б. Церк. бедро́, Пол. biodro, выдавшаяся часть тѣла между боками и лядвеями в. Бог. bedro, поясница; г. (Бог.) налчная сторона зданія.

**БЕЗЪ**, предъ многими согласными, безо, предл. съ род. означаетъ отсутствіе предмета, недостатокъ чего, напр. безъ меня; безъ ума.

= Церк. Болг. Укр. и Лрус. безъ, Серб. без, Сла. Пол. Бог. и Сло. bez, Влуз. bez, Кро. bez, brez Кра. и Винд. brez. § а. Босн. Раг. и Далм. bez, чрезъ; б. (Влуз.) между.

|| ВМолд. без, Латыш. bez, Лит. и Сам. бе.

**БѢРДО**, с. ср. ткаческое орудіе, которое имѣетъ видъ гребня и служитъ къ прижиманію и прибиванію утока, продѣваемаго поперегъ основы.

= Кра. Кро. и Далм. berdo, Пол. и Нлуз. bardo, Серб. брдо, Бог. brdo, Мор. brdlo, Босн. brvido; Сло. обл. и Мор. brdo, ниченки или ниченицы. — §. (Кро. и Далм.), Винд. berda, холмъ: Сла. berdo. Раг. bardo, гора.

**БѢРЕГЪ**, с. м. край земли, служащій предѣломъ водъ.

— Церк. и Болг. брегъ, Серб. брег, бријег, Укр. берегъ, Слв. breg, Пол. brzeg, Бог. b'geh, Кра. breg, Кро. breg, brig, Лрус. б'рыгъ, ВЛуз. broh, НЛуз. brog, Босн. brigh, Слв. brig, Люн. brjik. — §. а. (Бог.) край вещи, напр. поля у шляпы; б. (Пол.), Вшнд. breg, brieg, межа на поляхъ; в. (Серб. Кро. и Вшнд.) холмъ; (Раг. Босн. и Кра, обл.) гора; г. (Кро.) насыпь для удержанія разлива воды; д. (Бог.) мѣсто, на которомъ бросаютъ навозъ; е. Кро. bereg, болото.

|| АСакс. berg, beorg, Гот. baigrs, Нѣм. Berg, Шв. и Гол. berg, Дат. bjerg, гора; Валл. brig, вершина; Исл. biarg, скала; Норв. berg, подводный камень.

**БЕРЕГУ́**, неопр. беречь, гл. дѣ. 1. храню, стерегу; 2. держу въ запасѣ; 3. прост. употребляю осторожность. Пословица: бережёнаго и Богъ бережеть.

— Укр. бережѹ, берегты, Лрус. биряжѹ, бирягци. — §. Церк. небрегѹ, небрещи=не забочусь; Серб. брига, Слв. и Далм. briga, Босн. brigga, забота, попечение; (Далм.) тоска. Серб. брижан, Босн. brigjan, Слв. br'xjiv, заботливый, старательный; Далм. brigan, находящійся въ хлопотахъ.

|| 1. Гот. baigran, АСакс. beorgan. — §. а. Нѣм. bergen, по случаю кораблекрушенія извлекать вещи изъ воды на сушу для сохраненія; б. Шв. berga, Дат. bjerge, спасать отъ чего; в. Исл. biarga, помогать; г. (Шв. и Нѣм. прост.) скрывать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *берегу* и *берегъ* поставлены во взаимномъ отношеніи между собою, именно: первое признано корнемъ, а последнее — его производнымъ. Судя по значеніямъ, въ какихъ эти слова употребляются у насъ, я согласился бы допустить такое соотношеніе. Но 1. слово *берегу* въ Церковномъ нарѣчій означать *забочусь*;

напр. Господи! небрежеша ли, яко сестра моя одну мя остави служити? (Лук. X, 40). Въ подлинникѣ слову *небрежеша* соответствуетъ *ou' mēlei soi*, т. е. ты не заботишься. А известно, что старинныя значенія *ближе* подходятъ къ основному понятію слова, нежели новѣйшія. — 2. Слово *берегъ* можетъ почитаться общимъ для племенъ, какъ Славянскихъ, такъ и Германскихъ. Слѣдовательно при разсмотрѣніи нашего слова не лзя ограничиваться туземнымъ употребленіемъ. По соображеніи же Славянскихъ значеній этого слова съ тѣми, которыя приписываются ему во всѣхъ выше указанныхъ языкахъ, открываеся, что основой для всѣхъ значеній служитъ понятіе о высотѣ. Не находя никакого соотношенія между понятіями о *высотѣ* и *заботѣ*, я полагаю, что дальнѣйшее понятіе о *храненіи*, свойственное Германскому корню *bergōn*, въ послѣдствіи времени привилось къ нашему подобнозвучному слову. На такомъ же основаніи слово *скотъ* встарину имѣло чужія значенія. (См. примѣч. къ корню *скотъ*).

**БЕРЕЖАЯ**, прил. ж. прост. жеребая, т. е. кобыла.

— Бог. b'ezj и b'jzj, Кро. b'reja. — §. а. (Кро.), Босн. и Раг. b'reghja, беременная, т. е. женщина; б. Бра. b'rej, обремененный, имѣющій на себѣ много тяжести; в. (Бог.) много заключающій въ себѣ, напр. слово.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *бережал* отнесено къ корню *бргу*; но значенія того и другаго не имѣютъ ничего общаго. другія же нарѣчія вовсе отстраняютъ это производство. Въ Богемскомъ нарѣчій вмѣсто *b'ezj* употреблялось пре-

езде *březci* и *březinci*; а эти слова, по замѣчанію Юнгмана, имѣющія видъ причастій, предполагають глаголь *březeti*. Въ нарѣчіяхъ Боснійскомъ и Рагузскомъ слово *breglja*, соотвѣтствующее нашему, имѣеть буквы *gh* вмѣстѣ нашего *д*, какъ въ словахъ *leglja*, лядвля, и *laglja*, ладья. Равнымъ образомъ и въ Краинскомъ нарѣчій намекается также на букву *д*, которая часто замѣняется буквою *ј*, напр. *gojen* вм. *goden*, отъ *goditi*. По этому я заключаю, что въ нашемъ корнѣ буква *ж* замѣнила букву *д*, какъ въ словѣ *ожу* отъ корня *видѣть*.

**БЕРЕЗА**, с. ж. названіе дерева: *Betula alba*

= Укр. береза, Лрус. *brěza*, Серб. бреза, Сл. *březa*, Винд. Кра. и Люн. *bresa*, ВЛуз. *brješa*, Кро. *breza*, *briza*, Сл. *briza*, Бог. *břjza*, Пол. *brzoza*, НЛуз. *brafa*.

|| Лит. *bėržas*, Сам. *berzas*, Латыш. *berģe*.

**БИТЬ**, н. бью, гл. дѣ. 1. наносить удары кому или чему; 2. ударять чѣмъ обо что; 3. вколачивать, напр. гвоздь, сваи; 4. сокрушать, раздроблять (о посудѣ); 5. лишать жизни, умерщвлять, напр. скотину; 6. дѣлать что посредствомъ битья; 7. трясти, приводить въ сотрясеніе (о нѣкоторыхъ болѣзненныхъ припадкахъ); 8. ср. сильно стремиться откуда, напр. вода изъ родника, кровь изъ жилы; 9. быть въ непрерывномъ движеніи, напр. какъ пульсъ, сердце.

+ Бояринъ.

= 1. Церк. и Серб. бити, Бог. *biti*, Сл. *biť*, Винд. и Кра. *biti*, Сл. Босн. Раг. Далм. и Кро. *bitti*, Укр. битъ, Лрус. *биць*, Пол. *bić*, ВЛуз. *bićz*, НЛуз. *bisch*, Болг. би, Люн. *bue* (*wey-bit*, *вбить*); 2. (Бог. Кро. и Пол.); 3 и 5. (Бог. и Пол.); 6. (Бог. Кро. и Пол.); 8. (Пол.); 9. (Бог. и Пол.). —

5 а. (Бог. Пол. и Кро.) стучать; б. (тѣже) стрѣлять изъ огнестрѣльнаго орудія; в. (Бог. Пол. и Лрус.) мѣтить на что, имѣть намѣреніе относительно чего.

|| ВМолд. *внчю*, бить.

+ ВОЙНА, с. ж. непріятельскія дѣйствія между народами, которые имѣють цѣлю — посредствомъ битвъ получить отъ противной стороны желаемое.

= Церк. и Укр. война, Бог. и Сл. *wogna*, Бог. Пол. *woyna*, *bōy*, ВЛуз. и НЛуз. *wojna*, Лрус. *вайна*, Кра. и Винд. *vojška*, Кро. и Далм. *boy*, Босн. *voj*, Раг. *booj*. — 5 (ВЛуз.) войско. — Церк. мн. *вои*, Бог. \* *wog*, *војско*.

*Примѣчаніе.* Томса утверждаетъ, что въ Богемскихъ словахъ: *boi*, сраженіе, и *bojowati*, сражаться, буква *в* замѣнила букву *w*, и что слова *wojak* и *woina*, должно почитать древними остатками. (См. его сочиненіе: *Ueber die Veränderungen der böhmischen Sprache*, стр. 15). Въ Рейфовомъ Лексиконѣ церковное слово *вои*, отъ котораго произведено слово *война*, занимаетъ мѣсто особаго корня, а этотъ корень сравненъ съ Самскр. *вахани*, войско, отъ *саха*, колесница. Не находя удовлетворительными эти производствя и указанія, я обращаюсь къ слѣдующимъ соображеніямъ: 1. понятіе о *войнѣ* неразлучно соединено съ понятіемъ о *болѣ*; отъ того слова *бой* и *войла*, въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ, тождезначаци. Равнымъ образомъ въ Богемскомъ нарѣчій слова *wogowati* и *wogowati*, употребляются одно вмѣстѣ другаго; примѣры этого употребленія находятся въ древнѣйшихъ памятникахъ Богемской письменности, какъ напр. въ *Трапелворекской рукописи*. — 2. Замѣна буквы *б* буквою *в* встрѣчается въ дру-



гихъ производныхъ отъ нашего корня, и притомъ въ разныхъ нарѣчіяхъ; напр. слову *боляринъ* соотвѣтствуетъ въ Виндскомъ нарѣчій *wo-jag*; въ Кроатскомъ слова *boynik* и *woynik* означаютъ витязя. — 3. Мнѣ кажется, что буква *в* принята въ значеніи буквы *б* для того, что бы сдѣлать различіе между понятіями о *дѣйствіи* (бой) и *дѣйствующимъ лицомъ* (вой), которыя первоначально, можетъ быть, выражались однимъ словомъ.

**БЛАГІЙ**, ая, ое, прил. 1. книж. добрый, хороший; 2. прост. (благой) упрямый; 3. (тоже) безпокойный.

= 1. Церк. благій. — § а. Сл. и Кро. *blag*, Раг. *blagh*, Пол. *blagi*, ласковый; б. Серб. благ, вкусный, сладкій, напр. молоко; в. (Кро.) Босн. *blag*, щедрый; г. (Пол.), Бог. \* *blahy*, щастливый; д. (Серб.) праздничный, напр. день; е. Пол. *blahy*, Лрус. *благій*, Укр. *благый*, *благенький*, = плохой, дурной.

|| Лит. *blogas*, плохой.

*Примѣчаніе.* Въ значеніяхъ нашего корня представляется странный переходъ отъ одного понятія къ другому, совершенно противоположному. Греческіе и Римскіе Словесники замѣтили эту несообразность въ своихъ языкахъ, и объясняли ее особымъ видомъ выраженія (*figura antiphrasis*), т. е. когда подъ какимъ нибудь словомъ разумѣется противное тому, что оно означаетъ. По моему мнѣнію, эти противорѣчащія значенія одолжены своимъ происхожденіемъ шуткѣ или насмѣшкѣ; ихъ должно почитать не обогащеніемъ языка, а злоупотребленіемъ, которое противно здравому смыслу, а иногда и нравственному чувству. Мо-

жно ли, безъ нанесенія обиды, сказать о комъ на Французскомъ языкѣ: *c'est un bon homme*?

**БЛЕСКЪ**, с. м. яркое сіяніе.

= 1. Бог. *blesk*, \* *blsk*, Сл. *blefk*, *blyfk*, Винд. и Кра. *blifk*, Влаз. *blufk*, Пол. *blask*. — §. а. (Бог. и Винд.), Кро. *bleszk*, Далм. *blifzk*, Кра. *blifk*, Сл. *blifak*, (Влаз.), Болг. *бляскъ*, Лрус. *блискавица*, Укр. *блѣскавица*, *блѣскавка*, *молнія*; б. (Кро.) названіе птицы: *rubicilla*.

|| Санскр. *бласъ*, блистать; Нѣм. *Blitz*, Шв. *blikt*, Гол. *bliksem*; Шв. обл. *blysa*, свѣтить.

**БЛЕЯТЬ**, гл. ср. кричать какъ овца или коза.

= Серб. *bléjati*, Босн. Раг. и Далм. *blejati*, Бог. нов. *bleti*.

|| Латыш. *bleht*.

**БЛИЗЪ**, предл. съ род. подлѣ.

= Церк. *близъ*, *близъ*, Серб. *блізу*, Сл. Кро. Раг. и Далм. *blizu*, Винд. и Кра. *blisu*, Бог. *bljzko*, \* *bljz*. Сл. и Пол. *blizko*, Влаз. *blifko*.

**БЛИНЪ**, с. м. 1. приспѣшное, дѣлаемое изъ раствореннаго жидкаго тѣста, которое, будучи испечено на сковородѣ, имѣетъ видъ тонкой лепешки; 2. (блинокъ), плоскій чугунный кружокъ, который служитъ для закрыванія печной трубы и кладется подъ вьюшкою.

= 1. Лрус. *блинъ*, Укр. *блынѣць* и *млынѣць*, Влаз. и Кра. *mlinz*. Сл. Винд. *mlinz*, *mlenz*, *оплатка*, употребляемая у Католиковъ вмѣсто Св. даровъ. §. Бог. *bljn*, \* *blen*, *бѣлена* (раст.).

|| Сам. *blinau*, блины.

**БЛОХА**, с. ж. 1. названіе насекомого: *pulex irritans*; 2. (блошка) названіе растенія: *portulaca oleracea*

= 1. Лрус. *блaha*, Люн. *placha*, Бог. и Сл. *blescha*, \* *blcha*, *blucha*, Кра. *bolha*, Винд. *bouha*, *buha*, Кро. Далм.

Сла. и Босн. buha, Раг. buhha, Серб. бѹа, Пол. pchla, НЛуз. pcha, ВЛуз. pka, bka.

|| Венг. bolha, Нѣм. Floch, Исл. flo, АСак. flach, flea, Англ. flea, Гол. vloot, Лит. bluffa, Латыш. blussa.

**БЛУДЪ**, с. м. грѣхъ противъ седмой заповѣди.

= Церк. блудъ, Раг. blud. — §. а. Кро. ВЛуз. и НЛуз. blud, Винд. и Кра. blod, Пол. blad, хождение по неизвѣстнымъ мѣстамъ въ отдаленіи отъ настоящей дороги; Укр. блудыти, Лрус. блудзіць, НЛуз. blużisch, Бог. blauditi, \* bluditi, Пол. bladzić, ходить не зная гдѣ; б. (тѣ же), Бог. и Сло. blud, погрѣшность, ошибка; в. (Церк. Кро. и Раг.), Сла. blud, распутство.

|| Латыш. bluddiht, блуждать; Венг. bolond, безумный, сумасшедшій.

**БЛѢДНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій румяности или живости въ лицѣ; 2. блѣсоватый, не яркій, напр. цвѣтъ; 3. тусклый, имѣющій слабое сіяніе, напр. мѣсяць.

= 1. Церк. блѣдый, Бог. bledý, ВЛуз. bljedy, Кро. и Кра. bled, Винд. bled, blied, Серб. блед, бліјед, Раг. bljed, Босн. и Сла. blid, blied, Далм. blid, Укр. блідный, Пол. blady; 3. (Бог.).

|| Нѣм. blöde.

**БЛЮДО**, с. ср. 1. сосудъ впадиный, круглый съ плоскими краями, употребляемый при столѣ; 2. каждое кушанье, отдѣльно взятое, хотя бы оно содержалось не въ блюдѣ, а въ другомъ сосудѣ; 3. (блюдечко) часть растенія, подобная кружку, впалая, возвышенная по краямъ. которая нужна для плодотворенія.

= 1. Церк. и Болг. блюдо, Раг. и Босн. bgljuddo, Пол. bluda. — §. ВЛуз. и НЛуз. blido, столъ.

|| Лит. и Сам. bludas, Латыш. bļohda, Вал. блѹд, Ест. liud.

**БЛЮДУ́**, неопр. блюсти, гл. дѣ. хранию, берегу.

= Церк. блюду; — Сла. bljud, внимательность.

**БЛЮЮ́**, неопр. блевать, гл. дѣ. извергаю чрезъ ротъ что либо находившееся въ желудкѣ.

= Лрус. блюю, блюваць, Кро. blujem, blyuvati, Сла. bljuvati, Босн. bgljuvati, Раг. bgljuvati, Пол. bluie, bluć, blwać; ВЛуз. bluem, blwacz, Бог. bligi, прост. blugi, bljti, НЛуз. Muwafch, Мор. blwa. blwati.

**БО**, со. неуп. (Церк. и др.) вошелъ въ составъ частицы *ибо*, потому что.

= Церк. Укр. и Лрус. бо, Сло. ВЛуз. Пол. Кро. Сла. и Босн. bo, Бог. nebo, neb.

*Примѣчаніе.* Частица *ибо* составлена изъ двухъ союзовъ: *и* и *бо* такъ же, какъ въ Латинскомъ языкѣ *etenim* изъ *et* и *enim*.

**БОБРЬ**, с. м. названіе животнаго: castor fiber.

= Пол. Бог. и Сло. bobr, Босн. bobra, bobr, dabar, ВЛуз. bibor, Кра. ribr, Винд. ribra, riber, breber, Кро. breber, Серб. лабар, Сла. и Босн. dabar. — § (Бог.) крупный горохъ съ черною шелухою.

= Перс. *бобръ*, <sup>1)</sup> Груз. *бабри*, <sup>2)</sup> Лит. bebrùs, Латыш. bebris, Вал. бѣтѣк, Нѣм. Viber, Исл. bifr, Шв. bäfver, Дат. baever, Ит. bevero, Фр. bièvre, Исп. befro.

**БОБЪ**, с. м. 1. названіе растенія: vicia faba; 2. (бобки, мн.) ягоды лавровья.

= 1. Церк. и Лрус. бобъ, Серб. боб, Сла. Кро. Винд. Кра. Бог. Сло. ВЛуз. и НЛуз. bob. Люн. bupoi. — §. а. (Бог.) картофель; б. Бог. bob bobek, лавровое дерево.

<sup>1)</sup> بوبر <sup>2)</sup> ბობო.

|| ВМолд. *fabă*, Венг. *fab*, Лат. *fabā*, Фин. *raru*, Сам. *pira*, Лит. *purra*, Латыш. *purra*.

**БОГЪ**, с. м. 1. Творецъ міра; 2. названіе, приписываемое тѣмъ творящъ, которымъ язычники воздаютъ или воздавали божескія почести.

+ Богатый, убогий.

= Церк. Болг. и ЛРус. Богъ, Серб. Бог., Сла. Босн. и Кра. Bog, Далм. и Кро. Bogh, Раг. Boogh, НЛуз. Bohg, ВЛуз. Boh, Слв. Bóh, Бог. Böh, \* Boh, обл. Bog, Пол. Bóg, Винд. Bug, Укр. Бигъ.

|| Санскр. *бхага*, божеское могущество, превосходство, счастье; Груз. *басити* <sup>1)</sup>, Арм. *баситъ* <sup>2)</sup>, святилище, алтарь.

**БОДАТЬ**, н. аю, бості и. боду, гл. дѣ. бить рогами.

= Церк. бости, Укр. бодать, ЛРус. баданъ, ВЛуз. bofz, bodu. § а. Раг. badati, bosti, Кро. badati, boszti, Далм. badnuti, Серб. бости, болем. Слв. Босн. и Винд. bofти, bodem, Бог. bodati, būsti, \* bosti, \* bodsti, Пол. *bośdz* или *bośc*, *bode*, колоть тѣмъ илѣнъ остроконечнымъ; б. (Пол. Кро и Далм.) возбуждать, поощрять; в. Бог. bodati, ставить точки для означенія чего илѣнъ; г. (Пол. и Бог.) колоть безъ всякаго орудія, т. е. въ нравственномъ смыслѣ.

|| Лит. и Сам. *badyti*, Латыш. *baddiht*,

*Примѣчаніе.* Въ другихъ нарѣчіяхъ, въ которыхъ корень *бодать* пользуется болѣе обширнымъ употребленіемъ, нежели у насъ, не исключается и наше значеніе; но въ такомъ случаѣ надобно прибавить слово *рогами*.

**БОЗЪ**, с. названіе кустарника: *sambucus nigra*.

1) *ბაზობო*. 2) *բազի*.

= ВЛуз. *boz*, Бог. Сло и Мол. *bez*, Кро. *bezg*, Кра. *besg*, Винд. *bezoz*, НЛуз. *bāz*, Босн. и Раг. *baz*, Далм. *baz*, *bazg*, *bazag*, Слв. *bazovina*. §. ЛРус. *безъ*, Винд. *bezg*, Укр. *бузѣкъ* = синець (кустарникъ).

|| Венг. *bodza*, Сам. *bezdas*, Лит. *bézdaz*.

**БОКЪ**, с. м. 1. правая или лѣвая сторона у животнаго отъ подмышекъ до вздуховъ; 2. сторона у другихъ вещей, которыя не имѣютъ особаго для ней названія; 3. узкая сторона у козонка, отличаемая отъ широкой и плоской, которая называется *жо-хемъ*.

= 1. Церк. и ЛРус. бокъ, Серб. бок, Слв. Босн. Кро. Винд. Бог. Пол. Сло. ВЛуз. и НЛуз. bok, Раг. book; 2. (ЛРус. Пол. и Бог.) — § а. (Бог. перен.) брюхо; б. (Бог.) крыло у войска.

+ БОЧКА, с. ж. деревянный круглый сосудъ, который имѣетъ на противоположныхъ концахъ два дна, и котораго стороны составлены изъ выпуклыхъ дощечекъ, скрѣпленныхъ обручами.

= ЛРус. бочка, Пол. *beszka*, Бог. и Мор. *beška*, Болг. и Серб. *бачва*, Босн. *basva*, Далм. *basva*, Кро. *bachva*; — Серб. бечна = именная бочка.

|| Лит. *baszka*, Сам. *baszka*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *бочка*, по сличенію съ Греч. нов. *βουτζι*, Тур. *буци*, и Нѣм. *Bottig*, признано иноязычнымъ. Но туземность этого слова въ Славянщинѣ заличается употребленіемъ; притомъ *боковое* положеніе *бочки* показываетъ, что ея названіе происходитъ отъ корня *боъ*.

**БОЛІЙ** прил. неуп. (Церк. и друг.); откуда: БОЛЬШОЙ, ая, ое, прил. 1. великій, пространный, напр. домъ; 2. имѣющій старшинство по возра-

сту, напр. *сынъ, братъ*; 3. *значительный, напр. трудъ, дѣло.*

= Церк. *болій* = *вышющій* преимущество предъ другими, превосходящій другихъ. — § Серб. *болъи*, Сл. *bolji*, Босн. *bolji*, Кра. *bolji, boljshi*, Кро. *bolji*, Винд. *bulshi*, *лучшій*.

|| Санскр. *балинь*, *сильный*, отъ *бала*, *сила*, Шв. обл. *bol*, *очень великій*.

*Примѣчаніе.* У насъ, для различенія значеній, допущена перестановка удареній въ одномъ и томъ же словѣ, именно: *большой* и *болышій*; первое изъ нихъ, въ нѣкоторыхъ случаяхъ, употребляется вмѣсто слова *великій*, а послѣднее составляетъ сравнительную степень для того же слова, и соответствуетъ Церковному слову *болій*. Въ другихъ нарѣчійхъ нѣтъ этого различія, и слово *болышій* или *болій* употребляется вмѣсто сравнительной степени слова *добрый*.

**БОЛО́НА**, с. ж. 1. *наростъ на деревѣ*; 2. *шишка на дубинѣ*; 3. *болонъ* = *первые и мягкіе слои въ деревѣ, начинающіеся отъ поверхности*; 4. *болонъ* = *верхній слой на моржевомъ или слоновомъ зубу*; 5. *блонá* = *оболочка, которою покрытъ младенецъ въ матерней утробѣ, и которая обыкновенно выходитъ послѣ родовъ, а иногда на самомъ младенцѣ*; 6. \* *болонъ* = *порожнее мѣсто около города для выгона скота или для огородовъ*.

= 3. Бог. *blána, oblana*; 5. Пол. *blona*; 6. Бог. *blana*; Пол. *blonie*, Лрус. *балонья*, Укр. *оболонья*; — (Мол.) *открытое обширное поле.* — § а. Пол. *blona, blonka*, Бог. *blána, blanka*. *кожица перецовка, напр. на лицѣ подъ скорлупой*; б. (Пол. \*) *тонкая кожа или бумага, намазанная коноплянымъ масломъ, употреблявшаяся вмѣсто стекла въ окнѣ*; в. (Пол.), Укр. *оболонка, стекло въ окнѣ*; г. (Пол.)

Лрус. *балонка, окно со стеклами*; д. Бог. *blanka, пергаментъ*; е. (Бог.) *пѣнка на вареномъ молокѣ*; ж. Бог. *blána, крестьянскій мужской балахонъ*; 3. Бог. *blánu*, *женская шуба*; і. (Бог.) *головная повязка у женщины, которыя бывають на погребеніи*; к. Бог. *blána, вещество*.

|| ВМолд. *лѣна, мѣхъ*.

*Примѣчаніе.* Подъ разсматриваемый корень подведены мною три вида одного и того же слова: *блѣна, блѣна* и *болонъ*. Первый видъ, занимающій мѣсто корня въ Рейфовомъ Лексиконѣ, имѣетъ значеніе, близкое къ основному понятію (которое можно выразить словомъ *оболочка*), но по своему составу принадлежитъ къ Польскому нарѣчію. Второй видъ, въ которомъ слышано разложеніе Южно-Славянскаго звука *а* на два *е*, совершенно соответствуетъ нашему нарѣчію, и потому, не смотря на отдаленность его значеній, принято мною за корень. Наконецъ послѣдній видъ имѣетъ незначительную отгнву отъ втораго.

**БОЛО́ТО**, с. ср. *топь или тинистое мѣсто, которое покрыто водою, не имѣющею теченія*.

= Пол. *bloto*, Сл. *blato*. — § а. ВЛуз. *bloto*, Церк. и Серб. *blato*, (Пол. и Сл.), Бог. *bláto*, Мор. Сло. Кра. Кро. и Далм. *blato*, Раг. и Босн. *blatto*, Винд. *blatu*, *грязь*; б. НЛуз. *blotto*, *сосновый лѣсъ*.

|| Санскр. *палала*, отъ *пала*, *двигаться*; Лтг. *balá*.

**БО́ЛЬ**, с. ж. 1. *непріятное ощущеніе въ какой нибудь части тѣла или во всемъ тѣлѣ, соединенное съ страданіемъ*; 2. \* *м. большой*.

= Винд. Кро. Далм. Бог. и Мор. *bol*, Раг. *bol, bool*, НЛуз. *boh1*, Пол. *ból*,

Сла. bóle; — Болг. бѣлясть = болѣзнь; Лрус. больна, рана.

|| Вал. бо́ль, болѣзнь.

**БОРЗЫЙ**, ае; ое, прил. быстрый, прыткий.

= Пол. \* barzy, Кро. берз. — § а. Влуз. borzy, (Пол. и Кро.), Раг, и Далм. barz, Сла. берз, берзи, Винд. bersen, Серб. брз, Бог. brz, brzky, Сло. brski, Босн. brzi, скорый, поспѣшный; Болг. барзо, поспѣшно, Лрус. барждзы, скорѣе; б. (Кро. и Далм. о водѣ: быстро текущий; г. (Бог.) непродолжительный.

*Примѣчаніе.* Слово *борзый*, какъ видно изъ другихъ нарѣчій, первоначально означало вообще *скорость*, но это значеніе уже давно вышло у насъ изъ употребленія. Въ Словѣ о полку Игоревѣ говорится только о борзыхъ коняхъ (стр. 36, 38 и 60), слѣд. указывается на ихъ быстрый бѣгъ. Въ другихъ памятникахъ нашей письменности мнѣ не случилось найти ни одного примѣра, въ которомъ слово *борзый*, само по себѣ, было бы употреблено. Впрочемъ оно встрѣчается въ сложности съ другими словами, напр. вбораѣ (Кнб. 206, 229), борзоногий (Ник 1, 39), борзописецъ (тамъ же 28). Теперь же это слово прилагается къ лошадямъ и собакамъ, съ тѣмъ однакожъ ограниченіемъ, что въ первомъ случаѣ употребляется большею частію Стихотворцами, а въ последнемъ служитъ къ опредѣленію особой породы собакъ, которая отличаются своею прыкостію при ловлѣ птицъ и звѣрей.

**БОРМОТАТЬ**, гл. дѣ. 1. испускать невнятный голосъ, какъ козырные голуби подлѣ конецъ своего ворко-

ванья; 2. неясственно произносить слова по причинѣ скорого выговора. = 2. Укр. бормотать, Пол. marmotać, Влуз. burbotacz. Бог. brumlati, говорить про себя сквозь зубы. — §. Винд. berbotati, замкаться.

|| 2. Нѣм. brummen, Франц. marmotter.

**БОРОВЪ**, с. м. 1. свиной самецъ; 2. часть трубы, которая въ наклонномъ видѣ проведена къ другой прямой, служащей къ выходу дыма изъ двухъ или болѣе печей.

= 1. Сло. braw, кладеный свиной самецъ. — §. а. Кро. brav, кладеный баранъ; б. Бог. braw, мелкой скотъ, напр. овцы, дозы, и пр.; \* вообще скотъ.

**БОРОДА**, с. ж. 1. средняя часть нижней челюсти надъ подбородкомъ; 2. волосы, выросшіе на этой части и на щекахъ; 3. двѣ небольшія мясистыя части, висящія подлѣ клювомъ у нѣкоторыхъ птицъ.

= 1. Церк. брада, Кро. Кра. Бог. и Сло. brada, Пол. broda: 2. (Церк. и пр.), Влуз. и Нлуз. broda, Болг. и Серб. брада, Сла. Босн. Раг. и Винд. brada. — §. Далм. brada, усы.

|| Лат. ср. braditium, АСак. и Англ. beard, Гол. baard, Нѣм. и Дат. Bart, Исл. bart, Ест. pard, Фин. parta, Лит. и Сам. barzda, Латыш. bahrzda.

**БОРОЗДА**, с. ж. 1. длинный прорѣзъ, проведенный сошникомъ на пашнѣ; 2. мѣсто для прохода между грядами въ огородѣ; 3. количество капусты или другихъ огородныхъ овощей, растущихъ по краямъ двухъ смежныхъ грядъ.

= 1. Пол. brozda, Влуз. и Нлуз. brofda, Церк. бразда, Серб. бразда, Сла. Босн. Раг. Кро. Далм. Бог. и Сло. brazda, Кра. и Винд. brasda, Лрус. баразда. — §. а. (Пол. Кро. и Бог.) рытвина на поляхъ для протока воды; б. (Кро.) колея; в. (Пол.) морщина.

|| 1. ВМолд. *brázda*, Венг. *barazda*.

**БОРОНА́**, с. ж. земледѣльческое зубчатое орудіе для уравниенія вспаханной земли.

= Пол. и ВЛуз. *brona*, НЛуз. *bronna*, Церк. и Болг. *бранá*, Серб. *брáна*, Сла. Кро. Кра. и Винд. *brana*, Бог. и Слo. *brána*, ЛРус. *баранá*, Люн. *rõgne*.

|| Венг. *borona*.

**БОРО́ТЬ**, и. борю, 1. гл. дѣ. схвативши кого, употреблять усиліе къ тому, чтобъ повалить его на землю; 2. гл. ср. \* сражаться. Крѣпко боря, раненъ бысть. ИГР. IV, пр. 102.

+ Брань.

= 1. Серб. *боритисе*, Сла. *boritise*, Босн. *borittise*, Кро. *boritische*, бороться; 2. (тѣже), Церк. *боритися*, Кра. *boritife*, сражаться рукопашнымъ боемъ. — §. а. Раг. *oboriti*, испровергнуть; б. Церк. *борити*, одолѣвать; в. Бог. *bořiti*, разорять, разрушать, напр. домъ, стѣну.

|| Шв. *brötta*, бороться; Исл. *brjóta*, ломать; Латыш. *bahrt*, Лит. *barti* (и. *barù*), ругать, бранить, оттуда: *bagnis*, ссора, брань.

**Примѣчаніе** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *бороть* отнесено къ корню *братъ* или *братъ*, но я призналъ это слово особымъ корнемъ, имѣя въ виду слѣдующія соображенія; 1. букву *o*, вдвойнѣ вошедшую въ составъ слова *бороть*, не должно производить отъ разложенія буквы *a*, которое дѣлается при переходѣ слова изъ Церковнаго нарѣчія въ Русское, напр. *клати* = колоть; она имѣетъ полное право считаться первообразною, потому что нашъ корень принадлежитъ къ числу тѣхъ немногихъ глаголовъ, которые въ Церковномъ нарѣчій употребляютъ

подъ двумя видами, однимъ полнымъ, а другимъ сокращеннымъ, какъ слова *земли* и *матри*. И действительно, есть примѣры употребленія нашего корня какъ въ полномъ видѣ (Быт. XXXII, 24, 28. Іак. IV, 2. 1. Кор. XV, 32.), такъ и въ сокращенномъ (1. Цар. XVII, 9, 23. Апок. XII, 7). — 2. Слова *бороть* и *братъ* совершенно отличаются одно отъ другаго по настоящему времени (изъяв. наклоненія), которое для перваго — *борю*, а для послѣдняго — *беру*. Что касается производнаго слова *брань*, то болѣе употребительное значеніе его, т. е. вмѣсто ссоры или ругательства. — легко объясняется изъ языковъ Литовскаго и Латышскаго. — Наконецъ слово *разорить* въ Рейфовомъ Лексиконѣ отнесено къ корню *орать*, и для сближенія ихъ между собою, въ числѣ значеній показано, какъ основное, понятіе о *проведеніи плуга по чему нибудь*; но 1) этого понятія не лзя приложить къ примѣрамъ, которые тамъ выставлены, именно: *разорить гнѣздо*, *разорить городъ*; 2) слово *разорить* и другой видъ его *разорять*, по своимъ значеніямъ, разнятся какъ отъ корня *орать*, такъ и отъ производныхъ его, изъ которыхъ ни одно не имѣетъ гласныхъ *и* и *я* предъ послѣдними буквами *ть*; особенно же видна разница въ ихъ настоящемъ времени: *орю* и *разорю*; 3) корень *орать* имѣетъ подобное производное слово, именно *разорать*, т. е. вновь распахать землю; къ чему же допущено измѣненіе послѣдней гласной въ томъ же самомъ словѣ? Двойники такого рода между словами неупотребительны. Напротивъ того сіи несообразности

отстраняются, если слово *разорить* отнесши къ корню *борить*, котораго правильный видъ, согласно съ другими нарѣчїями, есть *борить*. Мое мнѣніе выведено изъ слѣдующихъ соображеній: а) изъ указаній видно, что основаніемъ всѣхъ значеній этого корня служитъ понятіе о *валѣтѣхъ* *намъзо* или *мизверженіи*; это понятіе само собою предполагается, когда говорится о разореніи гнѣзда, дома, города. Для большей очевидности слѣдимъ четыре слѣдующія на Славянскихъ нарѣчїяхъ перевода такого мѣста изъ Св. Писанія, въ которомъ употреблено слово *разорить*; напр. въ Евангелїи отъ Марка (гл. XIV, ст. 38.) сказано: мы слышахомъ Его (І. Христа) глаголюща, яко азъ разорю Церковь сію рукотвореную и тремя денми ишу не-рукотворену созижду. Въ Болгарскомъ (новомъ) переводѣ слову *разорю* соответствуетъ; азъ ще разваля; въ Польскомъ: *ia rozwałę*; въ Верхне-Лужанскомъ: *ia zu rozłamacz*, а въ Богемскомъ: *ga zbořim*. — б) Слово *разорить* находится въ совершенномъ согласіи съ корнемъ Церк. *борити*, а другой видъ его, *разорять*, сходится съ словомъ *поборять*. Первому виду исполнѣ соответствуетъ Бог. *rozbořiti* и Пол. *rozburzyć*, вѣроятно, вмѣсто *rozbořzyć*, какъ *tulić* вм. *tólić*. Только опускъ буквы *б* представляетъ единственную особенность, которая видна также въ Сла. и Босн. *gazogiti*, разорить, въ Кро. *gazor*, разрушеніе. — в) Въ словѣ *борить* послѣдняя буква *о* замѣняетъ букву *и*; объ этой замѣнѣ напоминаютъ производныя слова: *боритель*, *поборитель* и *слоборитель*, употребляющія въ Церковномъ нарѣчїи; а

известно, что слова, кончающіяся на слогъ *мель*, могутъ почитаться вѣрными указателями неопредѣленнаго наклоненія, отъ котораго они происходятъ. Означенныхъ словъ нѣтъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ; впрочемъ есть тамъ производное слово *неборимый*, которое указываетъ на слово *оборить* такъ же, какъ *непроходимый* на слово *проходить*.

**БОРТЪ**, с. ж. пустота, выдолбленная въ стоячемъ лѣсномъ деревѣ, для помѣщенія дикихъ пчелъ.  
= Пол. *bart*, Бог. *brt*, *brt̃*. — §. а. Мор. *brt*, улей; б. (Бог.) отверстіе въ ульѣ.

**БОРЩЪ**, с. м. 1. названіе растенія: *heracleum sphondylium*; 2. похлебка изъ квашеной свеклы съ говядиною или съ рыбою.  
= 1. Пол. *barszcz*; 2. (Пол.) Укр. и Лрус. борщъ, (съ тою разницею, что въ него кладется свиное сало).  
|| 1. Нѣм. обл. *Bartsch*, Лит. и Сам. *barštis*, Латыш. *bahrkschke*; 2. Сам. *baršcieu*

**БОРЪ**, с. м. лѣсъ, въ которомъ растутъ преимущественно сосна и ель.  
= Лрус. и Укр. боръ, Пол. и Бог. *bor*, Сло. *boři*. — §. а. (Бог.) Серб. бор, Сла. Босн. и Кра *bor*, *Paг. boog*, сосна; б. Кро. *bor*, можжевельникъ.  
|| Исл. *fuga*, сосна.

**БОСОЙ**, ая, ое, прил. не обутый.  
= Лрус. и Укр. босый, Пол. *bosy*, Бог. *bosý*, Сло. *bofi*, Влуз. *bofsy*, Серб. бос, Сла. и Босн. *bos*, *Paг. boos*, Кро. *bosz*, Кра. *bof*, Винд. *bofs*, *bofs*. — §. а. (Пол.) не подкованный, т. е. конь; б. (Бог.) ребенокъ.  
|| Лит. *báfas*, Латыш. *bafs*.

**БОТЪ**, с. м. шесть съ шишкою на концѣ, употребляемый для загона рыбы въ сѣти.

== Винд. bat, Серб. баѣна, Кро. бота и botta, толстая палка, дубина; Винд. kralou bat, скипетръ; Винд. Пол. и Босн. bat, Далм. bath, Слв. batina, Кро. baticza, Бог. нов. batoh, Укр. батигъ, палка для битья; Слв. и Мор. batoh, ноша, связка, напр. травы, платья, и т. п.

|| Венг. bot, палка; Лит. и Сам. botagas, Латыш. pahaga, бить; ВМолд. бат, бью.

**БО ТЬСЯ.** гл. общ. страшиться, опасаться.

= Церк. боѣтися, Серб. бѣјатисе, Слв. и Босн. bojatisse, Раг. bojattise, Кро. bojatisze, ВЛуз. bojacz iso, НЛуз. ise bojafsch, Бог. бати се, н. hogjm, се, \* bogu se, Винд. и Кра. bati fe. н. bojim se, Пол. bac sie, н. boisie.

|| Санскр. бм, отсюда: байм, страхъ; Лит. bijoti, Прус. др. biatwi и biatwei; Латыш. baiss, страшный, baidebt, страшить.

*Примѣчаніе.* Изъ другихъ Славянскихъ нарѣчій видно, что въ словѣ боѣтися коренными буквами должно сличать бѣм, а не бо; но наше правописание, по которому іа сливается въ одну букву я, не позволяетъ выразить этого на письмѣ.

**БРАКЪ,** с. м. супружество, законное сочетаніе мужа и жены.

= Церк. бракъ, Далм. braak. §. Церк. браки, мн. свадебный пиръ.

**БРАТЪ,** с. м. 1. каждый изъ сыновей, рожденных отъ тѣхъ же родителей, а иногда только отъ того же отца или отъ той же матери; 2. прост. другъ, пріятель; 3. названіе того, котораго имя неизвѣстно, или кого не хотятъ назвать по имени; 4. въ монастыряхъ: общее названіе, употребляемое однимъ монахомъ въ отношеніи къ другому равному.

= 1. Церк. Болг. Укр. и Лрус. братъ,

Серб. брат, Слв. Босн. Кро. Кра. и Пол. brat, Далм. brat, brajen, Винд. brat, brater, Слв. brat и bratr, Бог. и ВЛуз. brata, НЛуз. bratsch. — §. а. (Церк.) всякой ближній; б. (Церк.) Христианинъ по отношенію одного къ другому.

|| 1. Санскр. брахми, Перс. берадеръ<sup>1)</sup>, Прус. др. brati, Готс. brothar, АСак. bróthor, Англ. brother, Гол. broeder, Шв. и Дат. broder, Исл. brodur, Ирл. brathair, Валл. и Брет. brawd, Нѣм. Brüder, \* bruaeder, \* bruoeder, Лат. frater, Ит. fratello. 2. Венг. barátom; 4 Венг. barát, монахъ.

**БРАТЬ,** н. беру, гл. дѣ. 1. вѣзять руками; 2. получать; 3. принимать что отъ кого, напр. подарки; 4. доставать, доставать (объ огнестрѣльныхъ орудіяхъ).

= Церк. брати, беру, Бог. brati, беру, ВЛуз. bracz, беру, НЛуз. brafsch, беру, Пол. brać, bierze и biore, Лрус. браць, беру. §. а. Винд. Кра. Слв. и Далм. brati, берем, Раг. bratti, берем, собирать; б. (Слв.) Серб. брати, берем, Кро. brati, берем, собирать плоды или овощи.

|| Санскр. б'ри.

+ БРѢмя, с. ср. 1. (прос. беремя), ноша, охапка, 2. тяжесть, грузъ; 3. трудныя обстоятельства.

= 1. Бог. břětmě (břjme), bremeno, Пол. brzemie; 2. Цер. бремя, (Бог. и Пол.), Кра. Винд. Кро. и Далм. breme, НЛуз. breme, bremeschno, Раг. bremne, ВЛуз. brjetio, Босн. brimne. — §. а. (Пол.) шлодъ до чрезъ матернемъ; б. (Пол.) разныя вещи, которыми нагруживаются жорбли, грузъ; в. Пол. brzemiona, Бог. břemena, вещи, необходимыя для

<sup>1)</sup> برادر



содержанія воинноу, которыя возят- ся за войскомъ. (bagage).

*Примѣчаніе.* Слово *братъ* очень обширно въ своемъ употребленіи; исчисленіе всѣхъ его значеній несовмѣстно съ объемомъ и цѣлю Корнеслова. Что же касается слова *бремя*, которое въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаетъ мѣсто особаго корня, то я не утвердилъ за нимъ права на это званіе, какъ потому, что слова, имѣющія послѣдній слогъ *мя*, числятся между производными, такъ и потому, что первое значеніе этого слова обличаетъ его сродство съ нашимъ корнемъ.

**БРЕВНО**, с. ср. большое дерево, срубленное и очищенное отъ сучьевъ, годное на строеніе.

= Болг. бревно, Бог. брѣвно, Церк. бервно, Укр. бервено, Пол. bierwiono, Сло. brwno, Серб. брвно, ЛРус. бярдн, мн. бяревнѣня, Винд. brune, Кра. brun. — §. а. Кра. и Кро. berv, Далм. bagv, перекладина черезъ воду для переходенія; б. (Бог. \*) мачта.

|| ВМолд. брѣвнѣ и брѣвнѣ.

**БРѢДИТЬ**, гл. ср. 1. говорить не связныя рѣчи во снѣ или въ безпамятствѣ; 2. говорить неосновательно.

= 2. Пол. bredzić, пустословить; Укр. бриденьки (по правописанію г. Максимоича: брѣденьки), побасенки.

|| Лит. brėditi, Латыш. brehdeht, насмѣхаться, издѣваться.

**БРЕДУ**, неопр. брести, гл. ср. 1. (и бродить) переходить черезъ какое нибудь мѣсто, значительно покрытое водою; 2. (и бродить) тихо идти, плестись; 3. бродить = шататься, ходить туда и сюда безъ дѣла; 4. (тоже) закидать; 5. бродить = гл. дѣ. ходя въ водѣ, ловить рыбу бреднемъ.

= 1. Бог. bředu, \* brdu, břjsti; \* břesti, Кра. bredem, bresti, Сло. brd'em, brsti, Пол. brodzic'. — §. а. Винд. broditi, Босн. broditti, Кро. broditisze, ѣздить на суднѣ; б. Кра. brodem, brosti, извѣдывать дно; в. Бог. broditi, водить въ водѣ для купанья, гнать черезъ воду напр. скотину; г. Пол. brodzic' w czum, изблаговать. || Лит. bredu, bristi, Латыш. brift, прош. briddu.

**БРѢЗЖИТЬСЯ**, гл. безл. днѣть, свѣтатъ.

= Пол. brzeszczyć sie (отъ brzask, разсвѣтъ), Винд. bersliti, Сло. břjžiti se, Бог. rozbřeskowati se и zabřeskowati se.

|| Санскр. бреджъ, сіать. блистать.

**БРѢНІЕ**, с. ср. неуп. (Церк.) оттуда: БРѢННЫЙ, ая, ое, прил. тлѣнный, напр. останки, т. е. мертвое тѣло.

= Церк. брѣніе и берніе, Винд. берна, глина; (Церк.) грязь, смѣсь сухой земли съ влажностію.

|| Груз. бре<sup>1)</sup> прахъ, пыль.

**БРЕХАТЬ**, гл. ср. 1. лаять какъ небольшие собаки; 2. обл. (Кал.) лгать.

= 1. Укр. брехать, Сло. brzchať, Пол. brzechać, ЛРус. брехаць; 2. (Укр. и ЛРус.) § а. (Сло.) ругать, бранить; б. (Пол.) пустословить.

**БРІТЬ**, н. брѣю, гл. дѣ. бритвою срѣзывать волоса на тѣлѣ.

= Церк. брити, брію, Винд. Кра. Кро. и Далм. briti, Серб. брѣјати, Сла. briati, Бог. břiti, н. břigi, Босн. brciti.

**БРОВЬ**, с. ж. дугообразный край надъ глазами, обросшій волосами.

= Церк. бровь, ЛРус. бровь, Пол. brow, Мор. obgwa, Серб. обрва, Кро.

1) ბრეჯ.

oberv, Слв. и Кра. oberva, Вид. oberva, obierva, obra, Раг. obarva, Босн. obrtiva. — §. Кро. oberv, oberva; Слв. obrwi, мн. рѣсница.

И Санскр. бру, мн. б'рувасъ, Перс. абру<sup>1)</sup>, Сам. bruwis, АСак. bræwe, Англ. brow, Нѣм. \*brauno, Исл. brun, — §. Исл. brá (чит. бравъ), рѣсница.

**БРОЗДА**, неуп. (Церк.), мн. броды, с. ж. книж. возжи.

= Церк. бродзз и бразда, Вид. и Кра. bersda.

**БРОНЬ**, с. ж. обл. (Новг.) овсяный колосъ, такъ называемый особенно во время его цвѣтенія.

= Слв. broněť, желтѣть какъ рожь или плоды, Укр. бриніти, б'лѣть какъ цвѣтущій макъ; Бог. bron, bruna, б'лая лошадь.

*Примѣчаніе.* Эти указанія, можетъ быть, покажутся не имѣющими близкаго отношенія къ нашему корню; для сблуженія ихъ, я принимаю посредникомъ происходящій отъ этого корня глаголъ *б'ринимься* (прост. б'риница) колоситься, соб. какъ овесъ. Украинское слово *б'ринити* употребляется вмѣсто *броніти*, по свойству нарѣчія, которое допустило замѣну, въ первомъ слогѣ, буквы *о*, а во второмъ буквы *ь* на букву *и*. Послѣ сего можно заключить, что во всѣхъ указанныхъ словахъ, равно и въ нашемъ корнѣ, выражается одно общее понятіе *о б'лзнь*. Впрочемъ г. Максимовичъ въ словарѣ, который приложенъ имъ къ Малороссійскимъ г'бснямъ, изданнымъ въ 1827 году, иначе объяснилъ слово *б'ринити*, или, согласно съ его правописаніемъ, *б'риніти*; по его мнѣнію, это слово озна-

часть: созрѣвать, соб. темнѣть. Не вступая въ споръ по этому предмету, я представляю на судъ читателей самый складъ (contextus) рѣчи:

Ой зацвѣла маківочка,  
Зачала бриніти;  
Иде козакъ одъ дѣвчини,  
Починає днѣти.

Ой зацвѣла маківочка  
Б'лесенькимъ цвѣтомъ;  
Иде козакъ отъ дѣвчини  
Б'лесенькимъ свѣтомъ. \*)

См. Малорос. г'бсн. стр. 110.

Считаю неизлишнимъ замѣтить, что слова: *б'ринити*, *днѣти* и *б'лесенькій* цвѣтъ или свѣтъ, находятся здѣсь въ сравнительномъ соотношеніи (en parallèle),

**БРОСКВИНА**, с. ж. названіе дерева: *persicum malum*.

= Пол. brzoskiew, brzoskwinia, Бог. broskew, b'eskew, b'oskwa, Укр. брусьвица, Вид. breskva, breskou, Серб. б'ресква. Слв. briskva. Сн. Слв. breska, briska, плодъ этого дерева; Слв. brosk, почка на лѣсномъ деревѣ во время зимы.

**БРУСКЪ**, \* б'розъ, с. м. названіе растенія: *rubia tinctoria*.

= Серб. б'рѣѣ, Бог. brotec, \* broc, (brocz, brohcs). — §. Пол. \* brocz, жидкость краснаго цвѣта.

+ **БРУСКЛЕНЪ**, иначе: берескледъ, верескледъ и бересдрень, с. н. названіе деревца: *evonymus Europaeus*.  
= Бог. brslen, \* brsnjl, \* brsniel, Мор.

\*) Въ этомъ отрывкѣ я слѣдовалъ правописанію, какое принято г. Максимовичемъ; въ другихъ же мѣстахъ, приводя Украинскія слова, я пишу ихъ такъ, какъ долженъ произносятся — Великороссійскимъ.

1) ابو

и Слo. bršlen. — §. Кро. bečalyen, Далм. barslyan, Серб. бршљан, паушцъ.

**Брѣшлянскіе**, Въ Рейфовомъ Лексиконѣ при словѣ *берескледъ*, которое признано иноязычнымъ, выставлены другія названія этого деревца. По моему мнѣнію, правильнѣйшее изъ нихъ есть *брускленъ*, которое я почитаю сложенымъ изъ двухъ словъ: *брускъ* и *кленъ*. Известно, что корни *бруски* употребляются на крашеніе въ красный цвѣтъ, а *брускленъ* отличается также красными своими ягодами; послѣдняя половина слова, можетъ быть, указываетъ на какое нибудь сходно этого деревца съ кленомъ; не безъ причины у Нѣмцевъ тому и другому приписывается общее названіе *Spillbaum*.

**БРУСЬ**, с. м. 1. четырехгранно обтесанный камень, на которомъ точатъ ножи, топоры, и проч.; 2. четвероугольно обтесанное бревно или камень для употребленія въ строеніи; 3. прилагается и къ другимъ вещамъ, которымъ данъ четвероугольный видъ, напр. брусь мыла.

== 1. Серб. бруе, Слo. Par. и Пол. \* brus, Кро. brusz, Кра. bruf, Вилл. и Влуз. brufs, Бог. brus, brausek, ЛРус. брусокъ; 3. (Бог.), кусокъ мыла въ фунтѣ вѣсомъ. — §. а. (Кро.) наменоловня, въ которой добываютъ брусы; б. Бог. brus, закалъ въ хлѣбѣ.

**БРЫКАТЬ**, однокр. брыкнуть, гл. дѣ. дѣ. лгать, бить ногами (о скотахъ).

= Укр. брыкати, Пол. brykać, ЛРус. брыкацца. — §. а. Кра. berzati, топтать ногами; б. Кра. berkati, Кро. berknuti, берзати. Далм. barknuti, отбросить; г. Бог. brýkati, прыгать какъ заяцъ.

**БРЮКВА**, с. ж. названіе растенія: brassica napobrassica.

= Пол. brukiew, Бог. нова brukew.

**БРЮХО**, с. ср. 1. внутренняя часть тѣла животныхъ, начинающаяся отъ подгрудной передонки и простирающаяся до поясницы, заключающая въ себѣ желудокъ, почки, цѣпочку, селезенку и пузырь; 2. передняя наружность живота отъ груди до ногъ; 3. прост. чреватость, беременность.

= 1. ЛРус. бруха, ВЛуз. brjuch, Плуз. bruch, Пол. brzuch, \* brzuchо, Слo. bruch, bruchо, hricho, Бог. bricho и brich; 2. (тѣже) — §. а. (Бог.), Пол. brzuch, желудокъ; б. (Пол.) внутренняя итра, вѣстительность напр. сосуда; в. (Бог.) вышукость напр. судна.

**БРЯКАТЬ**, однокр. брякнуть, гл. дѣ.

1. ударя въ звѣнящее тѣло производить стукъ продолжительный, но не звонкій; 2. брякнуть = ударить или разбить такую вещь, которая издаетъ звукъ.

= 1. Церк. брякати, Вилл. и Кра. brenkati, Пол. brzekać, brzakać, Бог. brinkati, brinčeti, brenkati, brēnceti, Укр. брыкати, ЛРус. брыкатица.

**БУВАТЬ**, гл. неуп. (Кро. и др.) отъ буди

+ **БУБЕНЬ**, с. м. 1. военное музыкальное орудіе, которое дѣлается изъ дерева наподобіе литавръ и въ которое ударяютъ палками; 2. овальное, плоское, обтянутое кожей орудіе, въ которое шаманы бьютъ во время своего волшебства; 3. бубенчикъ = металлическая побрякушка, внутри пустая, имѣющая видъ орѣха; 4. бубенчикъ = названіе растенія: iris biflora; 5. бубень прост. = человекъ убогій, ничего неимѣющій; 6. бубны, мн. = названіе масти въ картахъ, означающая красными четвероугольными пятнами.

= 1. Бог. и Слo. buben, Кро. hubeny, Влуз. и Плуз. bubon, Далм. bubac, Босн. и Par. bubagn, Вилл. buban,

boben, Кра. boben, Ляч. bimbau, Пол. boben, барабанъ; в. Бог. bubyu. — § а. Бог. bubjnek, барабанъ въ часахъ; б. Бог. bubenek, (Пол.), барабанъ въ ухѣ; в. (Пол.) шестерня въ мельницѣ; г. (Пол.) Бог. buben, сито, покрытое другимъ ситомъ, служащее для просѣвания пороха и (Бог.) табаку; д. (Пол.) пилы для вышиванія; е. (Пол.) слишкомъ выдавленное брюхо; ж. (Пол.) брюхачъ; з. (Пол.) маленький, но толстый и нескладный ребенокъ; и. (Пол.) выпуклый сосудъ. — Кро. bubati, сильно бить или сѣчь; (Кро.) бить обо что, напр. объ землю; (Кро.), Далм. и Раг. bubati, Пол. bebas', бить въ бубенъ.

|| Лят. būvns, Сам. būvns, Исл. būva, бубенъ. §. Греч. βομβος, Лат. bombus, жужжаніе пчелъ; (Лат.) глухой звукъ трубы, грома и т. п.; Ит. gimbombo, отголосокъ.

**БУЙ**, яя, ее, прил. 1. \* мужественный. А ты, буй Романе и Мъстиславе! храбрая мысль носить васъ. СЛН. 28; — 2. \* злой, злонамѣренный. Они слышавше се (т. е. увѣщаніе къ миру), восприяша буй помысль, и начаша гнѣватись на нь. Кнб. 279. — 3. стар. и обл. (Пск.) буй, с. м. или (Остан. и Торж.) буйвище, с. ср. огороженное мѣсто около церкви. Въ годъ положили въ скудельницахъ 20000, а по буямъ не вѣмъ колько числомъ. Псков. Лѣт. 192, сн. 240.

= Церк. буй и буій, глухой, несмысленный; Пол. buias', Бог. būgeti и būgeti, выходить изъ предѣловъ обыкновеннаго, преступать умѣренность, особенно въ худую сторону; парить, очень высоко летать; ходить тамъ и сямъ, бродить; (Бог.) слишкомъ пускаться въ ростъ, напр. ижевица, дерево; (Пол.) предаваться иѣгѣ, роскошествовать; Сла. buja, hircovus.

|| Венг. buja, похотливый, распутный.

**БУКАТЬ**, гл. неуп. (Пол. и др.), замѣненъ словомъ: бучать, гл. ср. производить шумъ механикъ крыльевъ, какъ пчелы.

+ Буканка, пчела, пучина.

= Винд. и Кра. buzbati, Пол. bukas', buczuc', buczed', Бог. bučeti. — § а. Раг. bucjati, Сла. bucsiti, Босн. bucsiti (отъ bukka, шумъ), Кро. и Далм. buchiti, шумѣть; б. (Кро.) возбуждать мятежъ; в. Серб. *букати* и *бучем*, Бог. bučeti, мычать; г. Бог. bukatı, кричать какъ сова; д. Кро. buchati, надыматься.

*Примѣчаніе.* Въ отношеніи къ производству слова *пчела*. или \* *бисла* (ИГР. II. пр. 83) отъ корня *бучать*, я вполне согласенъ съ г. Рейфомъ, и въ подтвержденіе указываю еще на Виндское названіе пчелы, buzhela. А слова: *буканка* и *пучина*, я перенесъ сюда отъ корней *бука* и *лукнуть*, потому, что первому изъ нихъ такъ же прилично называться отъ *бучанія*, какъ Польскому слову *buk*, оводъ, указывать на buczenie, жужжаніе; второе же сродно съ простонароднымъ (Твер.) словомъ *бучало*, водоворотъ, Серб. *бук*, мѣсто у водопада, гдѣ вода, низвергнувшись, яритъ ся, Лрус. *бунь*, глубокое мѣсто въ рѣкѣ, Кро. buk, стремленіе, напоръ.

**БУКИ**, с. ж. мн. названіе второй буквы въ Церковной азбукѣ.

+ БУКва, с. ж. 1. письменный знакъ, которымъ выражаются звуки, входящіе въ составъ человѣческаго слова; 2. букваца = Глаголитская азбука, употребляемая Далматскими Славянами; 3. букваца = названіе травы: betonica officinalis.

= 2. Серб. букваца, Далм. и Раг. bukvisza, азбука; 3. Пол. bukwica, Сла. bukvisa, Бог. bukwice. — § а. Винд. и Кра. bukve, книга; б. Босн. bukviča, bokviča, Раг. bokviza, plantago; в. Серб. *буква*, Сла. Босн. Раг. и Кро.

bukva, Вид. bukva, bukou, Мор. bukwa, буквое дерево; г. (Мор.), Бог. bukew, hukwa, bukwise, Пол. bukiew, Серб. *буквица*, Влаз. bukwi-za, плод буковаго дерева; д. Бог. bukwise, большія желтыя пражки на хомутъ у лошадей, употребляемыхъ для перевозки тяжестей.

|| Нѣм. Buche, Шв. bok, буквое дерево; Нѣм. Buch, Гот. boka, Исл. bók, (Шв.), Гол. boek, Англ. book, Дат. bog, книга.

**БУЛКА**, с. ж. хлѣбецъ, испеченный изъ пшеничной муки.

= Пол. bułka, Мор. belka. — §. а. Пол. buła, Лрус. *булка*, коврига; б. Бог. baule, bulka, \* buła, шишка на тѣлѣ; в. Бог. baule, наростъ на растеніяхъ; г. Лрус. *булавд*, шаръ на церковномъ куполѣ подъ крестомъ; д. (Бог.) густыя облака.

|| Англ. boul, Гол. ból, шаръ; небольшой хлѣбъ; Нѣм. Beule, твердая шишка на тѣлѣ, желвакъ.

**БУРКАТЬ**, однокр. буркнуть, гл. дѣ. прост. 1. кидать такъ сильно, что кинутое тѣло издаетъ нѣкоторый звукъ; 2. гл. ср. бурчать = ворчать, издавать таинъ звукъ, какой происходитъ въ желудкѣ отъ движенія жидкостей.

= 1. Укр. *бурхати*, сильно бросать; 2. Пол. burkać, Укр. *бурчать*, Лрус. *бурчаць*. — §. Вид. burka fe mi, колеть мнѣ.

**БУРЯ**, с. ж. 1. сильный вѣтеръ съ большимъ дождемъ, а иногда съ громомъ и молніею; 2. стеченіе многихъ несчастій.

= 1. Церк. и Болг. буря, Серб. и Лрус. бора, Пол. burza, Бог. bauře, bauřka, \* buřa. — §. а. Кра. burja, буря на морѣ; б. (Кра.), Вид. burja, Кро. bura, Далм. и Босн. burra, сѣверный вѣтеръ; в. (Кро.), сѣверъ; г. Бог. bauře, большой шумъ; д. (Бог.) стремительность, порывъ, напр. страстей, сердца; е. (Пол.), Бог. bauře, bauřka, смутеніе, безпокойство.

|| Греч. βορέας, Лат. boreas, сѣверный вѣтеръ; Груз. *бури*, <sup>1)</sup> игла, туманъ.

**БУХАТЬ**, однокр. бухнуть, гл. дѣ. прост. ударяя обо что производить густой и громкій звукъ.

= Бог. bauchati. — §. а. (Бог.), Пол. buchac', Кро. bubati, сильно бить кого; б. (Бог.) стучать; в. Бог. bauchati и buchati, издавать сильный звукъ; г. (Бог.) стрѣлять; д. Сло. buchati, бессмысленно говорить, пустословить; е. (Сло.) поспѣшно говорить; ж. (Бог.) ошибаться.

**БЫКЪ**, с. м. 1. коровій самецъ; 2. быкъ и бычокъ = названіе рыбы: cottus gobius; 3. быкъ = человекъ очень упрямый, своенравный; 4. вѣшная подпора для поддерживанія стѣны зданія; 5. быки, мн. = срубъ, сдѣланный изъ свай для охраненія моста или берега отъ напору льда или воды; 6. обл. (Ирк.), горный утесъ при рѣкахъ и при Байкальскомъ озерѣ.

= 1. Пол. byk, Бог. byk и beuk, Сло. bŭk, Кра. и Кро. bik, Серб. бик и бика, Сла. bika, Босн. bik, бак, Вид. bik, buk, НЛуз. bük, ВЛуз. bok, Далм. и Раг. bak. — §. а. (Пол.) названіе древняго стѣнобитнаго орудія, баранъ; б. Бог. byk, телець, одинъ изъ весеннихъ знаковъ зодіака; в. (Пол.) родъ грузоваго судна въ 40 lastовъ; г. Бог. beuku, большія грабли.

|| 1. Венг. bika. — §. Нѣм. Bock, Фр. bouc, козелъ.

*Примѣчаніе.* По указанію трехъ нарѣчій (Вид. НЛуз. и ВЛуз.), слово *быкъ* можно отнести къ корню *букачь*, тѣмъ болѣе, что Серб. *букачи* и Бог. *bukpauti*, означаютъ мычать.

<sup>1)</sup> ბურცა.

**БЫСТРЫЙ**, ая, ое, прил. 1. скорый на бѣгу, по полету или течению; 2. острый, пронзительный, напр. взоръ.  
= 1. Пол. bystry, Бог. bystrý, Кро. (только о течени воды) biszter; 2. (Пол. Бог. и Кро.). — §. а. (Кро.), Серб. бистар, Сл. Босн. и Раг. bistar, Кра. и Винд. bistef, свѣтлый, прозрачный; б. (Кро.) ясный, ведрый; в. (Бог.) чистый, красивый.

**БЫТЬ**, н. есмь, б. буду, гл. сущ. 1. существовать; 2. находится гдѣ; 3. случаться.

= Церк. быти, Серб. бити, Сл. Раг. Кро. Кра. и Винд. biti, Босн. bitti, Бог. býti, (beyti), Сл. bit, Лрус. быць, Пол. być и bydź, Влуз. bydz, budz, Нлуз. büsch, busch, Укр. быть, Люн. beyt (budge = будетъ; bus — будь), Болг. бѣ = былъ.

|| Санскр. *бу*, Латыш. buht, Лит. byti, Прус. др. bout и bouton, АСак. beon, Англ. be; — Нѣм. bin, есмь.

**БѢГАТЬ**, гл. ср. 1. дѣлать скорое движеніе шагами отъ одного мѣста къ другому; 2. безвѣдома чьего удаляться откуда, укрываться гдѣ.

= 1. Церк. бѣгати. Серб. бѣгати, бѣгати, Бог. běhati, Сл. behat, Лрус. бѣгаць, Пол. biegać, Влуз. bjeħacz, Кро. begati, besati, Болг. бяга, Укр. бігати, бігати, Винд. и Кро. beshati, Раг. bjeħatti, Босн. bjesgatti, Нлуз. beħasch, begnusch, Сл. bixati, Далм. bisati; 2. (Бог. и Кро.).

|| Лапл. wiegam, бѣгу; ВМолд. беженіе, бѣгство.

**БѢДА**, с. ж. 1. несчастный случай, напасть, 2. бѣда! въ видѣ межд. увы! горе!

= 1. Пол. \* biada, Кро. bida; 2. Бог. běda! Сл. beda! Влуз. bjeda! Нлуз. běda! Пол. biada! — §. а. Пол. bieda, Раг. bjeda, Сл. Сл. и Босн. bida, Бог. bjda, \* hěda, нужда, крайняя бѣдность; б. Серб. бѣда и бидѣда, незаслуженное обвиненіе; отсюда:

*бѣдити и бидѣти*, несправедливо обвинять; Церк. бѣдити, понуждать; Пол. biedzić, się, Влуз. bjeđzićz Iso, бороться.

|| 1. Лит. bėda, Латыш. behdas; 2. Сам. beda. Сн. Санскр. *бада*, мученіе, Перс. *бедъ*; <sup>1)</sup> зло.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ, вмѣсто слова *бѣда*, принято корень Церковное слово *бѣдити*, и къ нему отнесены, какъ производныя, *бѣда* и *побѣда*; но слово *бѣда* имѣетъ болѣе права на званіе корня, потому что оно предполагается въ словѣ *бѣдити*, которое, подобно Богемскому *bědovati*, первоначально должно означать: поставить кого въ состояніе бѣды или нужды. Значенія сего глагола, какія онъ имѣетъ въ другихъ нарѣчіяхъ, показываютъ, что слово *побѣда* собственно означаетъ побореніе или превозможеніе въ борьбѣ.

**БѢЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. имѣющій цвѣтъ, противоположный черному; 2. близко подходящій къ бѣлому цвѣту, напр. бѣлое пиво; 3. не замаранный, чистый; 4. \* вольный, неплательщій оброку.

= 1. Церк. и Лрус. бѣлый, Болг. белый, Влуз. bjely, Нлуз. běli, bewi, Винд. biel, bieu, Кра. и Кро. bel, Серб. бел. и бео, ж. бела, или, бижел и бижо, ж. бижела, Босн. bil и bio, ж. bjela, Далм. bil и bio, Раг. bio, ж. bjela, Бог. bjly, \* bielý, Сл. bjly, Укр. білий, Пол. biały. Люн. byola.

**БѢСЪ**, с. м. 1. злой духъ, чертъ; 2. прост. слишкомъ проворный, рѣзвый человекъ.

= 1. Церк. Болг. и Лрус. бѣсъ, Бог. bēs, Пол. bies, bis, Укр. бисъ. — §. а. Серб. бес и бижес, Босн. bis,

<sup>1)</sup> بد

Кро. *hiaz*, *бѣснованіе*; б. Сло. *bat*, собачье бѣшенство; в. (Кро.), сумасшествіе, *беауміе*; г. Раг. *hjes*, похоть.  
|| Нѣм. *der Bofe*.

## В

**ВАБИТЬ**, гл. дѣ. 1. \* звать, приглашать. Посла по Варяги, ваба ихъ на Греки. Кнб. 36. — 2. манить къ себѣ вабломъ хищную птицу, пущенную на ловъ; 3. \* привлекать кого къ чему льстивымъ образомъ.

= 1. Кра. и Винд. *vabiti*; 2. Серб. *vábiti*, Сла. и Раг. *vabiti*, Бог. *wabiti*, Пол. *wabić*, ВЛуз. *wabicz*, НЛуз. *wabisch*, поддѣльнымъ голосомъ манить птиць для лова; 3. (Бог.), Кро. *vabiti*. — §. а. Босн. *vabiti*, кликать собаку или другое животное; б. (Бог. и Пол.) кликать, — говорится относительно одного животного къ другому; в. (Кро.) вызывать, напр. на поединокъ; г. (Бог. и Пол.) привлекать къ себѣ.

|| Лит. *wobiti*, манить.

**ВАДИТЬ**, гл. дѣ. стар. 1. привлекать, приманивать; 2. на кого: клеветать, наговаривать. Смердъ почнетъ на осподу вадити. ИГР. VI, пр. 42. — Оттуда:

+ Привадить, гл. дѣ. прост. 1. приучить кого къ себѣ или къ чему; 2. приманить, прикормить.

= 1. Винд. стар. и Кра. *vaditi*, Далм. *navaditi*, приучать. — §. а. Кро. *vaditi*, Бог. *waditi*, Пол. *wadzić*, ссорить; Сла. *vaditi se*, ссориться; б. Лрус. *вэдзиць*, (Пол.), препятствовать, дѣлать помѣху; в. Укр. *вадять*, ВЛуз. *wadzićz*, вредить.

**ВАЛ** —; этотъ корень выражаетъ общее понятіе о *движеніи*, и въ двухъ видахъ своихъ, которые разнятся окончаніями, представляетъ разные отгѣнки общаго понятія, именно:

а. Движеніе сверху внизъ:

**ВАЛИТЬ**, гл. дѣ. 1. клонить или совсѣмъ повергать на землю что иибудь стоящее, ронить; 2. сбрасывать, скидывать большое количество чего иибудь въ одно мѣсто, напр. дрова, сѣно; 3. идти толпою или во множествѣ.

= 1. Кро. *valiti*, Пол. *walić*, ВЛуз. *walicz*, НЛуз. *walisch*, Кро. *valyati*, Раг. *vaglјati*; 2. (Пол.); 3. (Пол.). — §. Винд. *valiti*, Бог. *waliti se*, течь рѣкою, ручьемъ или струею.

|| 2. Греч. *βάλλω*, бросать; 3. Груз. *валъ* <sup>1)</sup> или *ала*, <sup>2)</sup> Санскр. *валъ*, ходить. — §. Вал. *валъ*, волна.

β. Движеніе по прямой плоскости:

**ВАЛЯТЬ**, гл. дѣ. 1. поворачивая съ боку на бокъ катать что иибудь; 2. мѣсить, напр. тѣсто; 3. наклонять на бокъ, напр. судно для починки; 4. сбивать вмѣстѣ до известной плотности, напр. волну, волосъ.

= 1. Серб. *válati*, Сла. *valјati*, Босн. и Раг. *vaglјati*, Винд. *valati*, Пол. *walać*, ВЛуз. *walacz*, Бог. *wáleti*; 2. (Бог. и Пол.); 4. (Серб. Винд. Пол. и Бог.), валять сукно. — §. а. (Бог.) катать бѣлье ваькомъ; б. (Кро.) укатывать тѣмъ для уравнианія, напр. землю; в. Кро. *valyatisze*, вращаться въ чемъ, напр. въ песку; г. Церк. *валѣтися*, (Кро.), обуреваться, быть колеблему волнами; д. (Церк.), Раг. *vaglјatise*, сомнѣваться, колебаться въ мысляхъ.

|| 1. Санскр. *валъ*, Лат. *volvere*, Латыш. *wahleht* и *welt*, Нѣм. *walzen*; 4. Латыш. *welt*, Лит. *welti*, (оттуда *wilna*, волна), Нѣм. *walken*.

**ВАРЯТЬ** и варить, гл. неуп. (Болг. и Церк.), отсюда:

+ Предварять и предварить, гл. дѣ. книж. предупреждать кого или что. = Болг. *варѣ*, идти. — Церк. *варѣти* и *варѣти*, отираться куда прежде кого.

<sup>1)</sup> *валъ* <sup>2)</sup> *валъ*

|| Лит. wargyti, гнѣвъ; Ч. Ф. wamъ-бы  
оставлять идти впередъ себя.

**ВЯТЬ**, гл. дѣ. вырѣзывать, высѣкать  
какое нибудь изображеніе на дере-  
вѣ, на кости, на камнѣ или на ме-  
таллѣ.

= Церк. вяти.

|| Венг. vaukálók, вырѣзываю, отъ vá-  
jot, долблю.

**ВДОВА**, с. ж. женщина, лишившаяся  
мужа, и по смерти его живущая без-  
брачно.

= Бог. wdowa, widowice, Пол. wdowa,  
Рар. wdowa, wdowiza, Церк. вдовица,  
Кра. udova, Кро. udova, udowicza,  
Лрус. удава, Укр. удовá, Винд. udo-  
va, wdowa, ВЛуз. wudowa, НЛуз.  
hudowa, Серб. удовица, Сла. udovi-  
ca, Босн. udovića, Болг. довица.

|| Санскр. vidāsam, отъ om, безъ, и dā-  
sa, мужъ; Лат. vidua, Ит. vedova,  
Исп. viuda, Гот. widuwo и widowo,  
Асак. widwa, wilewe, widuwa, Англ.  
widow, Гол. weduwe, Нѣм. Wittwe,  
стар. witawa, witewa, wituwa, witua,  
wudwe, Прус. др. widdewu, ВМолд.  
вѣдѣкъ, вѣданъ.

*Примечаніе.* Изъ Санскритскаго язы-  
ка, въ которомъ слово *wdowa* разла-  
гается на свои составныя части, ви-  
дно, что это слово собственно знача-  
етъ *бездумною женщиною*. Примо-  
женіе тогоже значенія къ мужчинѣ  
(вдовецъ) представляетъ рѣзкую не-  
сообразность въ соединяемыхъ поня-  
тіяхъ; но подобное своевольство упо-  
требленія можно видѣть и въ дру-  
гихъ словахъ, напр. въ словѣ *дѣ-  
стельный*, когда оно относится къ  
мужчинѣ.

**ВЕДРО**, с. ср. ясная и вѣстѣ тихая  
погода.

= Церк. ведро, ВЛуз. wedro, НЛуз.  
wādro, Кро. vedro, Босн. vedro, ve-

drina, Серб. ведрина, Рар. и Далм.  
vedrina; — Винд. veder, Серб. ведар,  
Рар. vedar, свѣтлый, ясный; отсюда:  
Серб. *ведро небо*, ясное небо; Сла.  
vedro, ведрено. — §. Бог. wedro,  
зной.

|| Асак. waedcr, weder, wedr, Исл.  
vedr, Шв. väder, Дат. vedder, vä-  
der, Голл. weder, weeder.

**ВЕДРО**, с. ср. 1. деревянный или ме-  
таллическій круглый сосудъ съ уш-  
нами и дужкою, употребляемый для  
черпанія и пошенія жидкостей; 2.  
мѣра жидкостей, содержащая въ се-  
бѣ 16 кружекъ.

= 1. Болг. ведрѣ, Серб. ведро, Кро.  
vedro, С.м. wedro, Бог. wēdro, Кра.  
vedro, vedt, Винд. vedru, veder, Рар.  
vjedro, vīdro, Босн. vīdro, Укр. вѣд-  
рѣ, Лрус. вѣдрѣ, Нем. wiadro; 2.  
(Бог.) мѣра жидкостей, (Серб.) въ  
12 окъ.

|| ВМолд. вѣдръ, Лит. wēdras, Сам.  
wiedras, Венг. veder, vödör.

**ВЕДУ**, неопр. весті или вестъ, гл.  
дѣ. 1. давать направленіе движенію  
того, кто идетъ на своихъ ногахъ;  
2. направлять движеніе бездушнѣй  
вещи; 3. указывать дорогу; 4. пред-  
водительствовать; 5. управлять или  
распоряжать чѣмъ, имѣть смотрѣніе  
надъ чѣмъ; 6. себя: поступать, рас-  
полагать своими поступками; 7. кор-  
чить, коробить; 8. \* выдавать за —  
мужъ.

= 1. Церк. веду, вести, ВЛуз. wedu,  
wefz, НЛуз. wādu, wāfcz, Бог. wedu,  
wēsti и westi, Слв. wedem, wēfī, Кра.  
vedem, wēsti, Серб. водити, Винд.  
Кро. Сла. и Далм. voditi, Рар. wedit-  
ti, Укр. веду, вѣсты, Лрус. вѣду,  
вѣсци; 2, 3 и 4 (Бог. и Пол.); 5.  
(Бог.); 6. Бог. wēsti se.

|| Лит. wedu, wēsti. Латыш. weddu,  
wēst, вестъ. Санскр. *wdow*, Греч.  
βάδω, Лат. vadere, идти; Лат. va-  
dare, Шв. vada, Нѣм. watten, пер-  
ходятъ въ бродъ.



**ВЕЗТИ**, гл. дѣ. доставлять съ одного мѣста въ другое на повозкѣ сляю животныхъ, или на суднѣ теченіемъ воды, а иногда при помощи вѣтра.  
= Церк. везти, Кро. vezti, Бог. wézti, Слв. wézŭ, Лрус. вѣзѣцъ, Пол. wieźć, Влуз. wefcz, Нлуз. wáftz, Серб. возити, Слв. voziti, Босн. и Далм. voziti, Винд. и Кра. vositi; Болг. возъ = возить. Люн. waase, возъ.  
|| Лит. weszti, Латыш. wesi.

**ВЕЛИКІЙ**. ая, ое, прил: 1. (чаще: великъ, ка, ко), занимающій большое пространство въ разныхъ направленіяхъ; 2. (тоже), имѣющій большое количество частей; 3. прославившійся болѣе другихъ ученостію, общепользными трудами и другими добрыми, или противными тому, качествами; 4. имѣющій преимущество предъ другими по внутреннему достоинству или по послѣдствіямъ, напр. умъ, дѣло; 5. употребляется еще въ видѣ отличительнаго прозванія, которое прилагается къ собственнымъ именамъ особъ славныхъ, преимущественно, вѣнценосныхъ.  
= Церк. велий, Серб. велики, \* веле, Бол. weliký, welkú, Нлуз. weliki, Кра. Винд., Кро Слв. Босн. Раг. и Далм. velik, Слв. welkí, Пол. welki, \* wieli, Лрус. вялікіі, Влуз. wulki.  
|| ВМолд. кеа (употребляется только при означеніи нѣкоторыхъ достоинствъ, напр. кеа каючерю).

**ВЕЛѢТЬ**, гл. дѣ. 1. приказывать, заставлять дѣлать что; 2. прост. позволять, не запрещать, не препятствовать, допускать; 3. \* совѣтовать. Веля ему (т. е. Воевода Блудъ В. Князю) не мзлазти на брань изъ града. Кнб. 68.  
= Церк. велѣти. Бог. weleti. — §. а. Серб. велити, Слв. Босн. Далм. и Кро. veliti, говорить; б. Винд. veliti, называть.  
|| Греч. βουλεύειν, Латыш. welht, Лит. wéliti, желать; Греч. βουλεύειν,

(Лит.), совѣтовать; Лат. velle, хотѣть; Венг. vélni, думать, полагать.

**ВЕПРЬ**, с. ж. дикой боровъ или свинья.  
= Церк. вепрь, Бог. wepŭ, Пол. wicprz; Серб. вѣпар, Босн. Раг. и Далм. vepar, Лрус. вапѣръ = боровъ; — (Пол.) боровъ, особенно, кладеный.  
|| Латыш. werpis. кладеный боровъ.

**ВЕРБА**, с. ж. названіе дерева: salix caprea.  
= Церк. верба, Кро. Кра. Винд. и Слв. verba, Влус. werba, Илуз. wérba, Лрус. вѣрба, Пол. wierzba, Босн. verba, varba, vrriba, Раг. и Далм. varba, Люн. warba, Серб. врба, Бог. wrba.  
|| Нѣм. Werft; — Лит. werbà, пальмовое дерево.

**ВЕРГАТЬ**, гл. неуп. (Церк.) оттуда: повергáть, однокр. повергнуť, гл. дѣ. книж. бросать на землю, ронять.  
= Церк. вергáти, врсци, Винд. vrezhi, прош. vergeu, Кра. vrezhi, verzhi, обл. vershti, Босн. vercchi, varcchi, vrrichi, Бог. wrsi, прост. wrst, и wrku, и wrhnauti, и wrhnu, бросать, кидать. — §. а. Бог. wrhnauti, о нѣкоторыхъ животныхъ: кидать, метать или рожать дѣтенышей; б. Пол. wierzgać, лягаться.

**ВЕРЕВКА**, с. ж. толстая нить изъ льна или пеньки, иногда, изъ мочалъ и лыкъ, вмѣстѣ свитыя.  
= Церк. вервь, Винд. и Кра. vergv, Бог. \* wgw, \* wigw; — Серб. врвѣца, свурокъ.  
|| Лит. и Сам. wigwe.

**ВЕРЕЗЖАТЬ** и верещáть, гл. ср. прост. 1. плачемъ или крикомъ производить пронзительный шумъ; 2. сильно кричать, громко говорить во гнѣвѣ.  
= 1. Укр. верещать, Бог. wřěštěti; — Винд. vrieŭhati, Кра. vrieŭhati, vrieŭkati, кричать какъ дитя; 2. (Бог.), Пол.

вгъеззѣосъ (отъ wгаакъ, шумъ) — §.  
а. ВЛуз. riefkaosъ на коho, бранить;  
б. (Бог.) издавать неприятный звукъ.

**Примѣчаніе.** Изъ другихъ нарѣчій видно, что въ нашемъ словѣ *верескати* измѣнены коренныя буквы *ск* на *зю*; подобное измѣненіе допущено въ словахъ *бреззиситися* и *визосати*; а въ другомъ видѣ тогоже слова (верещать) буквы *ск* измѣнены на *ш*, что соотвѣтствуетъ употребленію. Самое же коренное слово *верескъ* или *ерескъ* (Бог. wřesъ, плачевный крукъ) у насъ вовсе потерялось; впрочемъ на него указываетъ слово *верездъ*, т. е. плаксивый ребенокъ.

**ВѢРЕСЬ** и верескъ, с. м. 1. названіе небольшого дерева: *erica vulgaris*; 2. обл. (Яросл.) можжевельникъ.

= Винд. vřiefs, Бог. wřes, \* wřas, Пол. wřoz, НЛуз. rofs, ВЛуз. rjofs, Кра. erzje. — §. а. Бог. wřes, время, въ которое вересъ цвѣтетъ; б. (Бог.) тугиса; в. (Бог.) zambucus nigra; г. Раг. vřjees, богородская трава; д. (Бог.) степь.

|| 1. Сам. wřzis.

**ВЕРЗТИ** и верзать, гл. неуп. (Болг. и др.).

= Болг. свѣрза, свлзываетъ; развѣрза, развязываетъ. — §. Укр. *верзати*, говорить пустягъ рѣчи; *верзѣнцил*, представляются во снѣ несвязныя сновидѣнія; — Лрус. *олрци*, балагурить; говорить неосновательно; отсюда: *сврад*, балагуръ.

а. + ПАВОРОЗЪ и поворозокъ, с. м. затяжка, ремень или шнурокъ, которыми кошелекъ затягивается для завязыванія.

= НЛуз. rowros, Пол. rowrós, Сла. rowrgaz, ВЛуз. rowręstwo, Бог. rowraz, веревка.

+ б. ВѢРША; с. ж. рыболовное орудіе, которое дѣлается изъ толстыхъ

или тонкихъ прутьевъ съ широкимъ отвѣрстіемъ и къ заду служивается.

= Пол. wiersza, ВЛуз. и НЛуз. werscha, Кро. verřfa, Винд. verřha, Кра. verřha, vorřha, Далм. varřsa, Раг. varřsza, Босн. varřsja, vřřisja, Бог. wřše, wřš, Сло. wřše, Серб. вршка. — §. Бог. \* wřše, плохая хижина.

|| Вал. вѣршъ, Венг. varřa, Лит. wãrzas, Сам. warza.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *верзти* вмѣстѣ съ происходящимъ отъ него словомъ *паворозъ*, отнесено къ неупотребительному корню *верти* или *ерти*, который означалъ: запирать; а слово *верша*, по сравненіи съ Нѣм. Fißhreufe, признано иноязычнымъ. — Въ Церковномъ нарѣчій есть другія производныя слова, имѣющія близкое сходство съ нашимъ корнемъ, именно: *отверзати* и *разверзати*, которыя, по общему употребленію, соотвѣтствуютъ словамъ *отворити* и *растворити*. Но замѣчательно, что старинное выраженіе: *разверзти миръ*, т. е. нарушить миръ, употребленное въ Псковской Лѣтописи (стр. 38), въ другихъ мѣстахъ замѣняется выраженіемъ: *развергнути миръ*, (стр. 27 и 54). Это намекаетъ на сродство нашего корня съ корнемъ *вергати*. Можно прибавить сюда и то, что грамота, въ которой излагались причины войны или нарушенія мира, называлась *разметною* (тамъ же, стр. 117.), а самое нарушеніе мира — *разметомъ* (Древн. Лѣтоп. II, 411). Очень естественно, чтобъ сословы *вергати* и *метати* замѣняли одинъ другаго. Впрочемъ я не рѣшился отнести слово *верзти* къ корню *вергати*, потому что ихъ значенія слишкомъ отдалены одно отъ другаго.

**ВЕРСТА́**, с. ж. 1. прост. (Яросл.)

рядъ большихъ камней, которыми обкладываются края мостовой; 2. мѣра протяженія въ 800 сажень, которою опредѣляется долгота пути, или разстоянiе одного мѣста отъ другаго; 3. столбъ, на которомъ назначается число верстъ отъ одного города или мѣста до другаго, и который поставляется при дорогѣ; 4. \* степень возраста человѣческаго. Еще унѣ смѣй верстою, но совершеннѣ уможъ. Псков. Лѣт. стр. 44; — 5. прост. ровня; 6. \* соразмѣрность или одинаковость мѣры. Папскому послу Носсевику давались принасы во му серезу, какъ Литовскимъ большимъ посламъ. ИГР. IX, нр. 570; 7. у каменщиковъ: камень или кирпичъ въ лицевой стѣнѣ.

= 1. Серб. врста, Кра. и Винд. versta, Кро. verszt, Бог. wrstwa, wrstew, Пол. warsta, warszta, warsztwa, рядъ; 2. Укр. верства, Пол. wersta, \* werst, \* worsta; 4. (Кро.), Церк. верста. 5. а. Босн. vrgista, борода; б. (Серб. и Кра.) строка; в. (Винд. и Босн.), липя; г. (Кра. и Винд.) стихъ; д. (Бог. и Пол.) слой; е. (Винд.) колея; ж. (Винд.) очередь; з. (Пол.) степень; и (Кро.), Далм. varfst, Босн. versta, varfta, vrgista, состоянiе; I. (Босн. и Кро.) родъ, видъ; к. Слв. versta, разборъ; л. Раг. varsta, Босн. vrgista, (Бог.), порода; м. (Кро. и Раг.) качество.

|| ВМолд. гартъ, возраста; Фин. werata, wirsta, wirtfa, Ест. werft, wirft, верста.

**ВЕРТѢТЬ**, с. н. 1. пещера, въ кото-

рой люди и звѣри могутъ жить, или только скрываться; 2. обл. большой, сдѣланный изъ масляной бумаги и освѣщаемый фонарь, въ которомъ помѣщаются рѣзныя изображенія, представляющія обстоятельства Рождества Христова, и который носятъ по домамъ вечеромъ наканунѣ праздника Рождества Христова и во время самаго праздника.

= 1. Царя. вертець; 2. Серб. вѣртец, Лрус. wertecъ, подвижныя деревянные приноски, на которыхъ, по вѣчерамъ во время праздника Рождества Христова, посредствомъ кулъ представляются рѣзныя событiя, относящiяся къ этому празднику. — 5. Пол. werteba, извилистая дорога, удаленная отъ настоящаго пути.

|| ВМолд. гартон, оврагъ, шадина, ложбина.

**ВЕРТЬ** или вѣрть, гл. воуп. (Винд. и др.); этотъ корень даетъ знать о себѣ посредствомъ своихъ производныхъ:

+ Ворота, верей, шворень.

= Винд. zawreti, Пол. zawrzecъ, zawiegacъ, Бог. zawřiti, zawjretati, Слв. zawigati, ВЛуз. lawreczъ, запереть, затворить; — (Винд.); Кра. zawerati, Крбъ zawreti, zawrati, затермозить колесо; — Пол. odawrzecъ Бог. odawrjti, otawřiti, ВЛуз. wotewriczъ, отпереть.

|| Санскр. арм, покрывать, отсюда: арма, обгороженное мѣсто; Лит. wertii, отворить и затворить, отсюда: wartai, Прус. др. wartin, ворота; Латин. atwehrt, отворить; aiswehrt, затворить; wahrti, ворота; — Фин. wegäjä, решетчатая ворота въ плетнѣ; Ест. wärräi, wärräja и wärraw, ворота; Венг. závár, дверной засовъ.

+ а. ВЕРЕЙ, с. ж. каждый изъ двухъ толстыхъ столбовъ, на которые навѣшиваются воротныя полотна.

= Бог. weřege, \* weřaic, — 5. а. Бог. косякъ у дверей; б. (Бог.) Слв. wegag, половинка у створчатыхъ дверей; в. (Бог.), Пол. \* wierzeia, створчатая дверь; г. (Бог.), крюкъ, на который навѣшены двери.

|| Лит. atwérja.

+ б. СВОРА, с. ж. 1. шуръ или веревка, на которой охотники водятъ борзыхъ собакъ понарию; 2. шара борзыхъ собакъ, призванныхъ одна къ другой сворою.

= 1. Пол. swoga, zwoga, sfoга, Бог. swüga, swüwka; 2. (Пол.). — 5. а. Босн. swog, uwogъ; б. Раг. swog, сукъ

въ веретѣ; в. (Пол.) соединеніе, согласіе.

+ в. ШВОРОнь и шворонь, с. м. сердечникъ, болтъ у пшавокъ, который продвѣвается сквозь подушку и переднюю ось.

= Сло. *swogon*, Пол. *swogzon*, Бог. *swognjk*, Кро. *szvoga*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ означенъ тотъ же корень (*верти*), но производныя слова, кромѣ слова *заворъ*, совершенно другія (См. выше примѣч. къ корню *верти*); слова: *верел* и *верра*, занимая мѣста особыхъ корней, признаны иноязычными; а слово *ворота* причислено къ корню *верти*. Изъ языковъ Литовскаго и Латвійскаго можно видѣть причину, по которой слово *ворота* перенесено мною къ корню *верти*; но я считаю неслѣдующимъ указать еще на старинное употребленіе этого слова, именно: *воротами* называлась тѣснина, или узкій проходъ (*défilé*), служащій какъ бы заворомъ для какой нибудь страны, напр. *Лажо* блху еще не вошли въ свою землю, но только вѣрота прошли; ее же мѣсто блше твердо, зане немощно бысть обойти его: тѣмъ же и нарицахусь *ворота* тѣсною своею. ИГР. IV, 142. Въ подобномъ значеніи это слово употреблено въ Книгѣ большому чертежу: а дорога Муравской шляхъ лежитъ мимо Тулы черезъ застѣку въ Щегловы *ворота*. (Стр. 2, по втор. изданію). Наконецъ можно замѣтить, что старинное слово *воры*, очень близкое къ нашему корню, означало тоже, что *заворъ*, т. е. проходъ, запертый длинными сваями, напр. броды все блху завороны ворами. ИГР. V, пр. 202.

**ВЕРТѢТЬ**, гл. дѣ. 1. обращать кругомъ, приводить въ круговое движе-

ніе; 2. сверлить, дѣлать скважину на чемъ, обращая кругомъ какое нибудь остроконечное орудіе.

+ Сверло.

= 1. Пол. *wiercieć*, Влуз. *werczycz*, Лрус. *wiercycz*, Бог. *wrtiti* и *wrtiti*, Сла. и Кра. *vertiti*; 2. (Пол.), Вид. Кра. Кро. и Сла. *vertati*, Раг. *vartjetti*, Босн. *vartiti*, *vrtiti*, Серб. *vrpiti*, *vrpiti*, Бог. *wrtati*, Люн. *warte*. || 1. Санскр. *वर्ति*, Лат. *vertere*, Лит. *wersti*, н. *werciu*, Латв. *wahrtiht*.

**Примѣчаніе.** *Сверло* означаетъ тоже, что и старинное слово *вертло*, т. е. орудіе для сверленія; этого довольно для указанія на происхожденіе обоихъ словъ отъ одного корня.

**ВЕРХЪ**, прост. (Твер.) *верѣхъ*, с. м.

1. край возвышенія, верхній конецъ вещи; 2. пространство между потолкомъ и кровлею, подволока; 3. темя; 4. \* *врѣхъ* = внутреннія Царскія комнаты; 5. прост. дождь, въ которомъ живетъ помѣщикъ (въ отношеніи къ жильямъ крестьянскимъ); 6. покрывка на платьѣ; 7. высочайшая степень состоянія вещи, совершенство; 8. прост. (Углич.) *оврагъ*.

= 1. Церк. *верхъ*, Кро. Кра. и Вид. *verh*, Влуз. *wersch*, Нлуз. *wersch*, Пол. *wierzch*, Босн. *verh*, *varh*, *vrrih*, Раг. и Далм. *varh*, Бог. и Сло. *wreby*, Серб. *вр*; 2. (Бог.); 3. (Церк. Кро. и Бог.); 7. (Бог.). — 5. а. (Кро. Пол. и Бог.) *верхушка*, напр. дерева, кровли, дома; б. (тѣже), вершина на горѣ; в. (Бог.), гора; г. (Кро. Пол. и Бог.), верхняя или наружная сторона; д. (Кро.) *конецъ*, *край*; е. (Пол.) *ѣзда* на лошади.

|| 1. Лит. *wirzūs*, Сам. *wiršus*, Латв. *wiršus*. — Вал. *вѣрѣ*, остроконечіе.

**ВЕСЕЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. радующійся, исполненный радости; 2. выказывающій радость, напр. лице; 3. радостный, возбуждающій радостныя чувства, забавный.

= 1. Бог. *wesely*, Сло. *weseli*, Укр. *weseliy*, Кро. *weszel*, Далм. и Кра. *weseli*, Винд. *wesiel*, *weseli*, Влуз. *wesoly*, Пол. *wesoły*, Лрус. *вѣсѣлый*, Босн. и Сла. *weseo*, ж. *wesela*, Нлуз. *wáfeli*; — Церк. *весело*, въ радостномъ расположеніи духа; Болг. *веселие*, радость; 2. (Бог и Пол.); 3. (Бог. Кро. и Пол.), Серб. *weseo*, ж. *wesela*.

|| Вал. *кѣсел*, Прус. др. *wessels*. §. Латыш. *wesels*, здоровый; неповрежденный.

*Примѣчаніе.* Латышскій языкъ, въ которомъ слово *wesels* не ново, — потому что богато производными словами, — подаетъ поводъ къ догадкѣ: не имѣлъ ли и нашъ корень подобнаго значенія, и слѣд. не произошелъ ли онъ самъ отъ корня *весь*, т. е. цѣлый.

**ВЕСНА**, с. ж. время года, начинающееся отъ вступленія солнца въ знакъ овна, и продолжающееся до вступленія его въ знакъ рака.

= Церк. и Укр. *весна*, Лрус. *вѣсна*, Бог. \* *wesna*, Пол. *wiosna*, \* *wiesien*, Мор. *wesno*.

|| Санскр. *васанта*, отъ *васъ*, обитать и одѣвать.

**ВЕСЬ**, вся, все, прил. 1. цѣлый, не имѣющій остатка; 2. заключающій въ себѣ полное количество частей, неподвергнутый раздѣленію на части.

= Церк. *весь*, Кро. *vesz*, Кра. *ves*. Винд. *vefs*, Люн. *wissi* (мн. *всѣ*), Укр. *ввесь*, *увесь*, Лрус. *увѣсь*, Босн. и Раг. *vaz*, Серб. *vas* и *sav*, Сла. *fav*, Бог. *wšecek*, *wšecken*, *wšechen*, \* *wšichen*, \* *wšicken*, \* *wšitek*, \* *wes*, *wesken*, *wšeckeren*, *wšecheren*, Сло. *wšeck*, Пол. *wszystek*, \* *wszytek*, \* *wszyciek*, \* *wszystki*, \* *wszytki*, Влуз. *wšchitkon*, Нлуз. *ſchen*, *ſchucken*.

|| Санскр. *висва*, Лит. *wiffas*, Латыш. *wiss*, Прус. др. *wiffa*, (ср. *всѣ*).

**ВѢТХІЙ**, ал, ос, прил. 1. древній, старый; 2. дряхлый, изнемогающій отъ старости, 3. испортившійся отъ долгаго употребленія, напр. книга, платье.

= 1. Церк. и Болг. *ветхій*, Бог. *wetshy*, Серб. *wet*; 3. (Бог.), Пол. *wiotchy*, \* *wiatchy*, \* *wietki*, \* *wietki*. — §. а. Раг. *vedah*, *vedbi*, истертый; б. (Пол.), слабый, не крѣпкій.

|| 1. Лат. *vetus*; 2 Латыш. *wezs*, пожилой.

**ВѢЧЕРЪ**, с. м. 1. продолженіе времени между концемъ дня и началомъ ночи; 2 продолженіе времени отъ захода солнца до полуночи.

= Церк. и Болг. *вечеръ*, Бог. и Сло. *weser*, Винд. и Кра. *vezher*, Кро. *vesher*, Серб. *вечер* и *вече*, род. *вечера*; Сла. и Далм. *veser*, Босн. *veser*, Раг. *wesser*, Мор. *wesjr*, *wjser*, Лрус. *вѣчуръ*, Укр. *вѣчоръ*, Пол. *wieczor*, Влуз. *weszor*, Нлуз. *wázor*, Люн. *witzor* и *witzir*

|| Лит. *wakaras*, Сам. *wakaras*, Латыш. *wakkars*; — Бенг. *vatsora*, ужинъ.

**ВІДѢТЬ**, гл. 1. ср. имѣть способность зрѣнія; 2. дѣ. посредствомъ способности зрѣнія принимать впечатлѣнія отъ внѣшнихъ предметовъ; 3. мысленно представлять себѣ, воображать.

† Обидѣть.

= Церк. *видѣти*. Серб. *виѣти*, Раг. *vidjeti*, Кро. Кра. и Винд. *videti*, Бог. *widēti*, Сло. *widēt*, Пол. *widzieć*, Лрус. *видзѣць*, Нлуз. *widżecz*, Нлуз. *wizeſch* Сла. и Далм. *viditi*, Болг. *види* = *видѣть*.

|| Лат. *videre*, Ит. *vedere*, Готѣ. *witan*; Вмолд. *вѣд*, вижу; Прус. др. *widdai*, онъ *видѣть*; Латыш. \* *rawidheht*, ненавидѣть.

**ВИЗГЪ**, с. м. пронзительный и очень неприятный для слуха крикъ, какой издають свиньи и собаки.

= Лрус. *вискъ*; — Пол. \* *wyskać*, визжать. — §. а. Раг. *wisciti*, кри-

чать; б. Бог. wýsk и weysk, радостный крикъ; в. Внд. vífhzenje, лошадиный крикъ; Кро. víschiti, Босн. и Раг. vístíti, ржать как лошадь.

**ВИНА́**, с. ж. 1. причина, для которой или отъ которой что бываетъ; 2. проступокъ; 3. поводъ, случай; 4. \* плата, которая взыскивалась по суду съ неправой стороны въ пользу Государя. Вина, посулъ и пересудъ на помы . . . . Атъ потягнуть ко мнѣ данью и виною. ИГР. IV, пр. 328.

= 2. Церк. и Болг. вина́, Бог. Слo. Пол. Влуз. и Нлуз. wina; 3. (Церк.); 4. (Пол.) — §. (Пол.) \* недостатокъ, несовершенство.

|| 1. Латыш. waina; 2. (Латыш.) ВМолд. кинъ; — Прус. др. etwinut, оправдывать. — §. (Латыш.) недостатокъ на тѣлѣ; рана.

**ВННО́**, с. ср. 1. сокъ, выдавленный изъ виноградныхъ ягодъ, и чрезъ броженіе обратившійся въ хмѣльной напитокъ; 2. всякой хмѣльной напитокъ, дѣлаемый изъ хлѣбныхъ зеренъ и муки, также изъ ягодъ, посредствомъ перегонки черезъ кубъ.

= 1. Церк. Укр. и Лрус. вино́, Болг. и Серб. вино, Слo. Босн. Раг. Кро. и Кра. vino, Пол. wino, winko, Бог. wjno, Слo. wino, Влуз. и Нлуз. wino, Внд. vynu. — §. (Пол. и Бог.) виноградная лоза и ягоды, растущія на ней.

|| 1. Лат. vinum, Ит. vino, Фр. vin, Вал. вин, Исл. vín, Шв. vin, Дат. viin, Готѣ, Нѣм. Wein, Фин. wina, Ест. wiin, Лит. wunas, Сам. winas, Латыш. wihns, Прус. др. wins.

**ВИСѢТЬ**, гл. ср. 1. объ одушевленныхъ и неодушевленныхъ предметахъ: въ вѣкоторомъ разстояніи отъ поверхности земли держаться на комъ или на чемъ собственно самою, или бывъ прикрѣплена такъ, что можно двигаться въ стороны; 2. быть на-

клоненный въ которую нибудь сторону, сравнительно съ надлежачимъ своимъ положеніемъ, напр. дерево надъ рѣкою; 3. быть выдающимся надъ чѣмъ, напр. какъ скала надъ моремъ.

= 1. Церк. висѣти, Раг. visjeti, Кра. vifeti, Бог. wiseti, Слo. wifet; Пол. wisiec, Лрус. висѣць, Серб. wíseti, Босн. vífíti, Кро. viziti, Болг. висн = виситъ, Влуз. wifacž, Нлуз. wifacž; Мон. weissoye; 2 и 3. (Бог. и Пол.).

**ВИТА́ТЬ**, гл. ср. (неуп.) стар. имѣть гдѣ пребываніе не на долгое время. Въ странѣ нашей приходяще Русь да витають у святаго Мамы. Кнб. 28.

= а. Церк. витати, останавливаться гдѣ для ночлега или для отдохновенія; Пол. zawitać do kogo, зайти къ кому на короткое время; б. (Церк.) имѣть гдѣ постоянное пребываніе; Лрус. витавѣ, жилище; в. Бог. wítati, Пол. witać, Влуз. witać, Лрус. witaць, приветствовать гостя при свиданіи.

|| Лит. wittóti, подавать питье, поить.

**ВИТЬ**, н. вью, гл. дѣ. 1. посредствомъ крученія сплетать одну нить или прядь съ другою, сучить; 2. мотать нити; 3. въ отношеніи къ птичьимъ гнѣздамъ: дѣлать, составлять.

+ Вѣнецъ.

= 1. Церк. и Серб. вити, Внд. и Кра. witi, Босн. witti, Бог. wjti, Пол. wić, Лрус. виць, Нлуз. wifch; — Люн. pavit, навить, натянуть.

|| Санскр. we, Латыш. wiht, Лит. wuti, н. wijũ.

*Примѣчаніе.* Слова: *елмса* и *елмекс*, очень сходны между собою по значеніямъ; а извѣстно, что вѣнокъ обыкновенно сплетается или свивается изъ цвѣтовъ и изъ древесныхъ вѣтвей. Въ Церковномъ нарѣчій сло-

во слове, между прочимъ, означа-  
еть тоже, что слово. (см. Юан.  
XIX. 2.). Носому нѣтъ притимъ сло-  
во слово почитать особымъ корнемъ,  
какъ сдѣлано въ Рейфовомъ Лексико-  
нѣ.

**ВИШНЯ**, с. ж. 1. названіе дерева:  
ruginus cerasus; 2. плодъ этого де-  
рева.

⇒ Серб. вишня, Слв. višnia, Кро. viš-  
nja, Далм. и Раг. viscna, Лрус.  
вишня, Укр. вишня, Пол. wiśnia,  
wiśni, Винд. и Кра. višna, Слв. wi-  
šna, Бог. wišne, \* wišna, НЛуз. wi-  
schna, ВЛуз. wišnen.

|| ВМолд. вишня, Лит. wužnė, Евр.  
wisna maria, Нѣм. Weichsel, Ит. vis-  
ciola.

**ВЛАГА**, с. ж. 1. жидкость, мокрота;  
2. въ Химіи: водянистая часть нѣ-  
которыхъ веществъ, получаемая при  
перегонкѣ; 3. \* обл. волога = на-  
питки. Новугороду было истомно силь-  
но кормы и вологою и великими да-  
рами. Псков. Лѣт. 113, 4. прост. (то-  
же), масло; 5. обл. (тоже) съѣстной  
припасъ.

= 1. Церк. влага, Кро. и Винд. vlaga,  
Раг. vlagna, Бог. и Слв. wláha и  
wlaħa, Кра. waga, Пол. wilgoć, НЛуз.  
lõga, ВЛуз. wuha; 3. (Бог. нуточно).  
— 5. а. Бог. wlaħa, wlaźicka, теп-  
лый дождь; б. Бог. wlaħa, сомъ; в.  
(Винд.) похлебка; г. (Кро.), утѣрен-  
но влажное состояніе воздуха; д.  
Босн. vlagga, воздухъ; е. Бог. wlaħa  
и wlaħa, утѣренная теплота.

|| 1. Лат. wligo, ВМолд. wlaħa; Ла-  
тыш. wilgans, мокрый.

**ВЛАДѢТЬ**, гл. ср. 1. господствовать,  
управлять; 2. о членахъ тѣла: надле-  
жающимъ образомъ двигать; 3. нѣтъ  
что въ полномъ своемъ распоряженіи.

= 1. Церк. владѣти, Серб. владати,  
Слв. Босн. Раг. и Далм. wladati, Пол.

wladac, Слв. wladati, Бог. wladnanti,  
\* wlasti, Болг. влада = владѣть,  
Кра. wadati, wadati, Винд. и Кро.  
wadati; 2. (Пол. и Бог.); 3. (Бог. Далм.  
и Кро.). — 5. а. (Кро.) покорять; б.  
(Кро.), пользоваться, употреблять.

|| АСак. wealdan, Нѣм. walten, \* wal-  
den, Шв. valda, Дат. walte, Лит. wal-  
dyti, Фин. wallita. — Исл. vallda,  
имѣть силу къ несенію чего; отсюда:  
valldr, сильный; valld, власть.

**ВЛЕКУ́**, неопр. вѣсть, гл. дѣ. книж.  
1. (прост. волоку, волочь), съ уси-  
леніемъ табу во время или во чужу  
другому; 2. убѣждаю, склоняю кого  
къ чужу.

= 1. Церк. влеку, влещѣ, Бог. wleku,  
wleci и wļci, Пол. wloke, wleć,  
Винд. vlezhi, прош. vlekeu, Кра. vle-  
zhi, обл. vlezhti, Кро. vlechi, Серб.  
вући, Слв. Раг. и Далм. vuchi, Босн.  
vucchi, ВЛуз. loczicz, НЛуз. laku,  
láz.

|| 1. Лат. welku, wilkti, Латыш. wel-  
ku, wilkti.

**ВНУКЪ**, с. м. 1. сыновій или до-  
чериный сынъ, также племянниковъ  
или племянницинъ сынъ; 2. \* по-  
томокъ. Погибаніе жванъ Дажьбожа  
внука (т. е. Руен), въ княжескхъ кра-  
молахъ вѣщи чловѣковъ смрачи-  
шасъ. СЛН. 42. Встала обидя въ си-  
лахъ Дажьбожа внука. Тамъ же,  
44.

= 1. Пол. wnuk, \* wnek. Бог. и Слв.  
wnuk, Винд. Кро. и Раг. vnik, Серб.  
унук, Слв. и Босн. unuk, Кра. nuk.

|| Венг. unoka, Сам. awukaa.

**ВОДА́**, с. ж. 1. тѣло мокрое, жидкое  
и прозрачное, въ большомъ количе-  
ствѣ составляющее рѣки, озера, и т.  
ц. 2. степень прозрачности въ дра-  
гоценныхъ камняхъ.

= 1. Церк. Болг. и Укр. вода, Серб.  
вода, Бог. woda, \* wáda, Слв. Пол.  
ВЛуз. и Лип. woda, НЛуз. wohda,

Вид. Кра. Кро. Сла. Босн. Гог. и Далм. voda, ЛРус. вода.  
 || Санскр. *уда* (отъ *унда*, быть влажнымъ), Греч. *υδωρ*, Фриг. *βέλυ*, Готт. *waio*, Фин. *wesi*, род. *weden*, Лит. *wandu*, Сам. *wanduo*, Латин. *uidens*. Сл. Лат. *uidus*, влажный.

**ВОЗГРЯ́**, с. м. жидкая и вязкая влажность, выходящая изъ поздрей.  
 = Пол. \* *wozgrza*, Бог. *wozher*, *ozher*, *wozger*, прост. *wozgr*, \* *wozker*, \* *wozbri*, Сло. *wozher*, ВЛуз. *woser*, *wosor*. — §. Бог. *ozher*, нагаръ на свѣчѣ.

**ВОЛКЪ**, с. м. названіе звѣря: *canis lupus*.  
 = Церк. волкъ, Кра. *volk*, НЛуз. *wolk*, ВЛуз. *wolk*, Пол. *wilk*, Болг. *walk*, Вид. *vouk*, Укр. и ЛРус. *вовкъ*, Бог. и Сло. *wlk*, Серб. *вук*, Сла. Босн. Раг. и Кро. *vuk*, Люн. *wadzka* и *wutzka*.  
 || Лит. и Сам. *wilka*, Латин. *wilka*, Греч. обл. (Бол.) *υλκος*, Нѣм. *wolf*, \* *ulf*, *olf*, Гол. *wolf*, Готт. *wulfs*, Исл. *ulfr*, Шв. *ulf*, Дат. *ulv*.

**ВОЛОСЪ**, с. м. 1. трубчатое волокно, выростающее у человѣка на нѣкоторыхъ частяхъ тѣла; 2. шерсть.  
 = 1. Церк. власъ, Бог. *wlas*, Сло. *wlaf*, Сла. Босн. и Раг. *vlas*, Далм. *vlasf*, Пол. *wlos*, ВЛуз. и НЛуз. *lofs*, Кра. *laf*, Вид. *lafs*, Кро. *lasz*, Люн. *glaszoi*; 2. (Церк.). — §. Серб. влас, лень втораго разбора.  
 || Санскр. *бала*; — Лат. *vellus*, руно.

**ВОЛЬ**, с. м. быкъ, коровій самецъ.  
 = Церк. Болг. и ЛРус. волъ, Кра. Далм. и Кра. *vol*, Вид. *vol*, *von*, Сла. *vol*, *voob*, ВЛуз. *woł*, НЛуз. *wohl*, Бог. *wül*, Сло. *wól*, *wuoł*, Пол. *wól*, Люн. *woal*, Босн. *vol*, *vo*, р. *vola*, Серб. *во*, р. *вола*, Раг. *воо*, р. *voła*, Укр. *вмвъ*.  
 || Исл. *ból*, Нѣм. *Bolle* и *Bulle*, Англ. *bull*, Лит. *bullus*.

**ВОНЬ**, с. м. отвратительный запахъ.  
 = Пол. *wonia*, Кро. *wonuba*. — §. а. Церк. *воня*, (Пол.), Бог. *wüne*, запахъ; б. (Церк. и Пол.), Раг. *woegp*, Далм. *wonu*, ВЛуз. и НЛуз. *won*, пріятный запахъ; в. Пол. мн. *wonie*, благовоія, вещи, издающія пріятный запахъ.

**ВОПИТЬ**, гл. ср. прост. 1. кричать, шумѣть; 2. плакать, рыдать, особенно по умершемъ.  
 = 1. Церк. вопити, Сла. Раг. и Далм. *variti*, Босн. *varitti*, Кра. и Вид. *uriti*; 2. (Вид.). — §. а. (Церк.), Бог. *urēti* и *aupēti*, и снискать жалобный голосъ; б. (Бог.), ворковать.  
 || 1. Исл. *veraп*, отъ *ор*, крикъ; 2. АСак. *vérap*, оттуда: *vóras*, крикъ, слеза. — §. Готт. *worjan*, звать.

**ВОРК—**; этотъ корень имѣетъ два вида, которые разнятся значеніями, именно:

а. **ВОРКОВА́ТЬ**, гл. ср. бормотать какъ голуби.  
 = Церк. ворковать, Бог. *wrkati*, Укр. *ворковать*, ВЛуз. *gurgzcz*.

б. **ВОРЧА́ТЬ**, гл. ср. 1. о животныхъ четвероногихъ: искускать особенный голосъ отъ злости; 2. на кого: брюзжать, негодовать; 3. безлично о желудкѣ: бурчить.  
 = 1. Бог. *wrkpauti*, *wrkati*, *wrcēti*, Пол. *warczyc*, *warkać*, НЛуз. *worzacz*; 2. (Бог.), Пол. *warkotać*; 3. Пол. *warczy*. — §. а. (Бог.) издавать голосъ подобно лисицѣ, льву, мухѣ, пчелѣ; б. Серб. *врчати*, мурлыкать какъ кошка; в. (Серб.) издавать звукъ подобно веретену, когда оно вертится безъ пряжи; г. (Бог.) скрипѣть какъ колеса.

**ВОРОБЕЙ**, с. м. названіе птицы: *fringilla domestica*.  
 = Церк. *вробій*, ЛРус. *воробѣцъ*, Бог. и Сло. *wrabec*, Кра. *wrabacz*, Серб.



вѣрабац, Раг. vgrabaz, Вина. vgrabez, vgrabel, grabez, Кра. vgrabel, Босн. vgrabac, rebac, Сл. vrebac, Пол. wróbel, Люн. worgblik, ВЛуз. gobel, НЛуз. gobl, Далм. rebasz, Укр. горобець.

|| ВМолд. вѣрѣкіюю, (м.) и вѣрѣіе, (ж.), Венг. veréb, Ест. warblane, Фин. koti — warpuinen, отъ warpu, безличственная вѣтвь.

**ВÓРОНЪ**, с. м. названіе птицы: corvus corax.

= Церк. вранъ, Серб. вран, Вина. и Кра. vran, kavran, Босн. Раг. и Далм. vran, gravran, Сл. gavran, Кро. gauran, kauran, ВЛуз. haugon, НЛуз. ron. — ЛРус. варона, Пол. wrona, Мор. wrana. Кро. vrana, Люн. wogno, НЛуз. karwona, ВЛуз. rona, ворона. — Пол. gawron, Бог. hawran, Укр. гайворонъ, грачь. — Сл. и Кро. vran, темный цвѣтомъ.

= Лит. wagnas, Сам. wagnas, Латыш. wahns, Прус. dr. warnins (дат. мн.); — Фин. wares и waris, Ест. warges, Венг. varjú, ворона.

**ВÓРОХЪ**, с. м. прост. куча, груда чего нибудь безпорядочно складеннаго, напр. сѣна.

= а. Пол. brog, Бог. broh, vrah, brh, куча, напр. камней, дровъ и т. п. б. Бог. wrah, куча дровъ, складенныхъ въ лѣсу; в. (Пол.) стогъ сѣна; г. Бог. broh, vrah, brh, стогъ, имѣющій крышу на кольяхъ; д. (Пол.) крыша, укрѣпленная на четырехъ столбахъ, для складыванія сѣна или хлѣба въ снопахъ; е. Бог. brh, хижина.

|| д. Лит. baragas.

*Примѣчаніе.* Слово *ворохъ*, по своему составу, какой имѣеть у насъ, представляется очень близкимъ къ корню *верхъ*; но я приписалъ ему значеніе особаго корня, потому что оно въ другихъ нарѣчіяхъ разнится отъ слова *верхъ* значительнымъ образомъ.

**ВОСКЪ**, с. м. вещество, которое въ теплѣ дѣлается мягкимъ и вязкимъ; изъ него составляются пчелами сотыя ячеи.

= Церк. и ЛРус. воскъ, Пол. wosk, Бог. wosk, \* osk, Сло. и ВЛуз. wofk, Кра. vosk, Серб. вѣсак, Сл. Босн. и Раг. vosak, Далм. vofsak, Кро. voszak, Вина. vofek, vufek, Люн. voask, Укр. вискъ.

|| Вал. вѣск, Латыш. wafks, Лит. wafzkas, Сам. wafskas, Нѣм. wachs, \* wabs, wuahs, АСакс. weax, waex, Англ. wax, НСакс. wass, Гол. was, wasch, Иср. и Шв. vax, Дат. voks.

**ВОШЬ**, вши, с. ж. названіе насекомаго: pediculus.

= ЛРус. вошь, ВЛуз. wofch, Бог. и Сло. weš, Пол. wesz, НЛуз. wesch, Серб. вап. и уш, Вина. ušh, vušh, Кро. vus, Сл. ush, Раг. и Босн. usc, Далм. schenacz.

**ВРАГЪ**, прост. ворогъ, с. м. 1. недоброжелатель, ненавистникъ; 2. непріятель по военнымъ обстоятельствамъ; 3. человѣкъ, который имѣеть отвращеніе отъ чего; 4. прост. чертъ, злой духъ.

+ Ворожить.

= 1. Церк. и Болг. врагъ, Сл. vrag, Бог. vrah, Укр. вѣрогъ, Пол. wróg. 2. (Церк. и Бог.); 4. (Сл. Бог. и Пол.), Серб. враг, Вина. Кра. и Кро. vrag, Раг. и Босн. vragh. — §. а. (Бог.), Сло. wrah, убійца; б. (Пол.) судьба, рокъ; в. (Пол.) худое предзнаменованіе; несчастіе.

|| ВМолд. вѣрѣжѣ, споръ; вѣрѣжѣ, колдовство.

**ВРАТЬ**, и. вру, гл. дѣ. прост. 1. болтать, пустословить, говорить всякой вздоръ; 2. лгать.

+ Воръ.

= Серб. вѣрати, Босн. Раг. и Кро. varati, Кра. prevariti, обманывать.

|| Фин. wapas, Ест. waggas, воръ.

+ Врачъ, с. м. лѣкарь.

= Церк. врачъ, Болг. врачъ, Кро. vгасъ, Босн. vгасъ, Раг. vгасъ. §. а. Серб. врач, Сла. vгасъ, предвѣщатель; б. (тѣже) чародѣй.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *врачъ* и *воръ*, считаясь двумя особыми корнями, признаны иноязычными, и послѣднее изъ нихъ сравнено съ Греч. φάρ и Лат. fur. Но сдѣланныя мною указанія на другія нарѣчія достаточно защищаютъ принадлежность перваго слова къ Славянщинѣ; сходство же слова *воръ* съ указанными иноязычными словами основывается на новѣйшемъ значеніи этого слова, между тѣмъ какъ встарину *воромъ* назывался всякой преступникъ или злодѣй, а *воровство*, не ограничиваясь одною кражею, означало вообще преступленіе. (См. Улож. гл. XIX, статья 39). Въ такомъ смыслѣ второй Лже-Димитрій названъ Тушинскимъ *воромъ*. Впрочемъ не лзя не замѣтить, что слово *воръ* не имѣетъ нашего значенія въ другихъ нарѣчіяхъ, и отличается въ этомъ отношеніи отъ другаго нашего же стариннаго слова *воръ*, которое произошло отъ корня *верти*. (См. примѣч. къ сему корню). Что касается слова *врачъ*, то я считаю первоначальнымъ его значеніемъ понятіе о *предвѣщаніи*, которое, какъ дѣйствіе человѣческое, не причастное особенному вдохновенію свыше, можетъ назваться хитрымъ пустословіемъ. Переходъ отъ предвѣщанія къ *чародѣйству* или, въ нижней степени, къ *ворожбѣ*, очень естественъ; а извѣстно, что по старинному повѣрью, сохраняющемуся въ простомъ народѣ, съ чародѣйствомъ соединяется знаніе *врачебныхъ* пособій. Тотъже простой на-

Часть I.

родъ, въ своихъ пословицахъ, намекаетъ на происхожденіе слова *врачъ* отъ корня *врачъ*: «больнаго брюхо умнѣе докторской головы; та душа не жива, что по лѣкарямъ пошла.»

**ВРЕДЪ**, с. м. 1. порча; 2. ущербъ, убытокъ; 3. вередъ = чирей.

= 1. Церк. вредити, Болг. вреди, причинять вредъ, портить; 3. Церк. вредъ, Бог. wřed, Пол. wrzod, ВЛуз. břod, НЛуз. řod. — §. а. Кра. vred, затвердѣлость тѣла; б. Мор. břed, (wřed), родимецъ (болѣзнь).

**ВРѢТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.).

= 1. Церк. врѣти и врѣяти, Серб. врѣти, Кро. Кра. и Винд. vгeті, Босн. vгjetti, Далм. vгiti, Сла. и Раг. vгiti, Пол. wгzeć, Бог. wгjti, Сло. wгiř, кипѣть; 2. Босн. vгiti, дѣлаться горячимъ; 3. (Церк. Кро. и Пол.) о червяхъ и насѣкомыхъ: кипѣть, копошиться во множествѣ; 4. (Серб.) шумѣть; 5. (Винд. Босн. Раг. и Пол.) истекать; 6. (Церк.) испускать изъ себя жидкость, источать.

|| 1. Лит. wгiti, Латыш. wгit; 5. Фин. wгgan, стремительно теку, отсюда: wгta, рѣка.

+ а. **ВАРИТЬ**, гл. дѣ. 1. посредствомъ огня приводя въ кипѣніе жидкости, одинъ или съ примѣсью твердыхъ тѣлъ, готовить оныя въ пищу, для питья, или для другаго употребленія; 2. безл. когда говорится о сильномъ зноѣ отъ солнца: печетъ, палитъ, жаритъ, жжетъ; 3. о желудкѣ: обращаетъ въ питательные соки принятую пищу и питье.

= 1. Серб. варити, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. variti, Бог. wariti, Сло. warit, Укр. варить, ЛРус. варыць, Пол. warzyć, ВЛуз. waricz, НЛуз. warifsch, Люн. wore; 3. (Бог.).

|| 1. Латыш. wahrigt.

+ б. **ВИРЪ**, с. м. въ рѣкахъ и озерахъ: омутъ, глубокое мѣсто, въ которомъ бываетъ водоворотъ.

— Серб. вир., Босн. Раг. Кро. и Винд. vir, Бог. wjr, Сл. wir, Друс. виръ, Пол. wir, \* wirt, wurt — §. Кра. vir, источникъ.

|| Лит. wurgus и wirtis. Латыш. wir-gags, Ест. wirro.

+ в. ВРЕмя, с. ср. 1. продолженіе бытія вещей; 2. извѣстное число лѣтъ; 3. каждая четверть года, измѣряемая теченіемъ солнца отъ равноденствій до поворотовъ, и обратно; 4. пера, удобный случай; 5. досугъ; 6. благоприятныя обстоятельства, шастіе; 7. погода, состояніе воздуха; 8. въ Грамматикѣ: принадлежность глагола, которою означаетъ настоящее, прошедшее и будущее дѣйствіе или состояніе предмета.

— 1. Церк. время, Болг. време, Серб. време и врѣме, Босн. и Раг. vrgeme, Кро. vrgeme, Сл. vrgeme, vrgime; 2. (Церк.); 3. (Церк.); 4. (Церк. и Кро.); 5. (Кро.), Укр. времяя; 7. Серб. Сл. и Кро.), Бог. wřemě; 8. (Серб. и Сл.). — §. (Босн.), Далм. vrgime, часъ.

|| ВМолд. вре́ме и врѣ́ме.

**Примѣчаніе.** Слово *варить* занимаетъ здѣсь тоже самое мѣсто, какое и въ Рейфовомъ Лексиконѣ, а въ отношеніи къ словамъ *виръ* и *время* есть большая разность: первое изъ нихъ въ Лексиконѣ признано иноязычнымъ, хотя притомъ указано на его употребленіе въ Польскомъ нарѣчій и на происхожденіе отъ Славянскаго корня *вертъь*; а послѣднее, т. е. *время*, поставлено наряду съ корнями. — По правиламъ, принятымъ мною въ руководство при составленіи Корнеслова, слово *виръ*, какъ употребляющееся въ другихъ Славянскихъ нарѣчійхъ, имѣетъ право на туземство у насъ; основаніе же

къ произведенію этого слова отъ корня *виртъь* я нахожу въ томъ, что *виръ* въ Рагузскомъ нарѣчій называється еще *vrello*, которое происходитъ отъ *vritti*. Тоже самое открывається изъ Краинскихъ словъ: *vir* и *vrelz*, которыя имѣютъ одинакое значеніе (источникъ). Сверхъ того замѣчательно, что въ словѣ *виръ* выразилось понятіе о движеніи, какое бываетъ во время *кипѣнія* жидкостей, сопровождаемаго *шумомъ*; и это понятіе можетъ быть принято за первоначальное значеніе корня *виртъь*. — Что касается слова *время*, то оно низведено на степень производнаго слова по слѣдующимъ причинамъ: 1. въ именахъ, кончающихся на *мя*, этотъ слогъ не входитъ въ составъ корня; 2. въ Виндскомъ нарѣчій *время* замѣнено словомъ *vried*, которое удобно производится отъ *vreti*; 3. нѣкоторые изъ древнихъ народовъ представляли *время* въ видѣ рѣчки, истекающей изъ опрокинутой урны, а понятіе объ *истеченіи* заключается между значеніями нашего корня.

**Въ**, и предъ нѣсколькими согласными, во, предл. управляетъ двумя падежами: а. внимательнымъ, когда означаетъ: 1. движеніе одного предмета во внутренность другаго, опредѣляемое вопросомъ куда? Иду въ церковь; 2. количество цѣны, мѣры или вѣса вещи: аршинъ сукна въ сорокъ рублей; 3. опредѣленное время и продолженіе времени: придти въ пятницу; дождь шелъ во всю ночь; 4. перенѣну состоянія или положенія вещи: впасть въ обморокъ; придти въ чувство; 5. средство или предметъ дѣйствія: трубить въ трубу; ударить въ стѣну; 6. \* причину дѣйствія: братья наши погибли въ чужемъ Князи. ИГР. III, пр. 84. —

**в.** Предложный, когда показывается  
1. пребываніе предмета во внутренности чего, опредѣляемое вопросомъ гдѣ? Жить въ столицѣ; 2. предметъ обвиненія или оправданія, раскаянія; упражненія: винить въ нерадѣніи; оправдывать въ погрѣшности; упражняться въ изученіи языковъ; 3. разстояніе одного предмета отъ другаго: въ десяти шагахъ отъ меня; 4. состояніе предмета: тяжело жить въ бѣдности.

= Церк. въ, во, Болг. въ, ВЛуз. w, Пол. Сло. и Бог. w, we, Винд. v', Кра. v', vi, НЛуз. wō, wo, ho, Кро. vi, Серб. ва, Лрус. у, ва, ува (напр. ува снѣ), Укр. у, Сла. и Босн. и.

**ВЫ**, р. васъ, мѣст. мн. (едн. ты) означаетъ тѣ лица, къ которымъ рѣчь обращается.

= Церк. и Лрус. вы, Пол. ВЛуз. и Бог. wу, Сло. wі, Серб. и Укр. ви, Сла. Босн. Кро. Кра и Винд. vi, Болг. вѣи, НЛуз. wu, wū, Люн. wōm, (вин. пад.).

|| Санскр. *्याम्*, род. *васа*, Лат. *vos*, Ит. *voi*, Фр. *vous*.

**ВЫ**, предл. неопт. употребляется только въ сложеніи съ другими словами и означаетъ: 1. изъ: выходить; 2. объ: выдѣлка; 3. окончаніе дѣйствія: выбрить.

+ Венг. *vi*, *vi*.

= Лрус. вы, Пол. wу, Бог. wу, weу, Сло. wі, Укр. ви, ВЛуз. wu, НЛуз. wu, hu, Люн. woу, Винд. vup, Кра. von.

|| Санскр. *ви*, безъ, а въ сложныхъ словахъ, отъ напр. *ви-южъ*, отвязать.

*Примѣчаніе.* Предлогъ *вы*, взятый въ противоположности предлогу *изъ*, составляетъ одну изъ десяти примѣтъ, по которымъ Добровскій различалъ нарѣчія Славянскихъ племенъ. По мнѣнію сего языковѣдца, Западные племена употребляютъ предлогъ *вы*, а Восточныя племена, къ числу ко-

торыхъ отнесены и мы Русскіе, замѣняютъ этотъ предлогъ словомъ *изъ*. Не говоря о другихъ нарѣчіяхъ, которыя нарушаютъ такое распредѣленіе, мы замѣтимъ, что въ отношеніи къ Русскому нарѣчію примѣта Добровскаго совершенно теряетъ свою значительность, потому что мы употребляемъ оба предлога, и притомъ иногда замѣняемъ одинъ другимъ, напр. истекать и вытекать; а иногда различаемъ ихъ значенія, напр. *изрѣзать* = раздѣлить что на части посредствомъ рѣзанія, и *вырѣзать* = вынуть изъ чего какуюнибудь часть посредствомъ рѣзанія.

**ВЫДРА**, с. ж. названіе земноводнаго животнаго: *muftela lutra*.

= Пол. и Бог. *wydra*, Сло. *widra*, Кра. Сла. Босн. *Paг.* и Дам. *vidra*, Винд. *vidra*, *vider*, Кро. *vedra*, ВЛуз. *vidra*, НЛуз. *hudra*.

|| Венг. *vidra*, ВМолд. *видръ*, Санскр. *удра*, отъ *ундъ*, быть влажнымъ; Лит. *ūdra*, Латыш. *uhdris*, Исл. *uddr*, Шв. *utter*, Дат. *odder*, Нѣм. *Otter*.

**ВЫЖЛЕЦЪ** и **ВЫЖЛИКЪ**, с. м. 1. гончій кобель; 2. **выжликъ** = названіе травы: *antirrhinum cymbalagea*.

= 1. Бог. *wyžel*, *wyželec*, *wyžlik*, *wyžnjk*, *wyželek*, *wyžlenek*, Пол. *wyżeł*, *wyżełek*, Сло. *wižla*, Серб. *вижао*, р. *вижла*, *Paг.* *vixal*, *vixlich*, Босн. *visgal*, *visgel*, Кро. *vifel*, *vizlich*, Кра. *vishla*, *visla*; 2. Пол. *wyżlin*. — §. а. Сла. *vixle*, дамская собачка; б. Пол. *wižel*, подсматривальщикъ, подслушивальщикъ; в. Бог. *wyžle* (съ насмѣшкою или съ презрѣніемъ), малая дѣвчонка; г. Бог. *wyžlata*, малыя утята.

|| Венг. *visla*.

**ВЫМЯ**, мени, с. ср. у дойныхъ скотовъ (самокъ) отвислая часть подъ

брюхоиъ, въ которую скопляется молоко.

= Лрус. вышья, Укр. вишья, Пол. wumie, Бог. wýmě, wemeno, \* wуmě, \* wаumě, Мор. wumeno, Сло. wimeno и wima, Кра. и Винд. vime, Серб. vime, Босн. vimme, Кро. veme, ВЛуз. wimo, НЛуз. humé.

|| Фин. juomas; сн. Исл. vömb, Дат. vom, желудокъ у животныхъ.

**ВЫСОКІЙ**, ая, ое, прил. 1. илѣющій большое протяженіе вверхъ; 2. далеко вверхъ отстоящій, напр. облака; 3. о животныхъ: великорослый, превосходящій другихъ ростомъ; 4. о голосѣ: громкій; 5. о водѣ, когда бываетъ водопадъ: прибылый, появляющій возвышенныя мѣста; 6. превосходящій другихъ какими нибудь хорошими качествами.

= Церк. и Болг. высокий, Пол. wysoki, Бог. wysoký, Сло. wifoki, Лрус. високій, Укр. високий, Серб. висок, Сл. visok, visfoki, Раг. visok, Далм. visok, viszok, Кро. viszok, Винд. и Кра. vifok, ВЛуз. wofzoki, Люн. woysick, НЛуз. hufzoki.

**ВЫТЬ**, н. вою, гл. ср. 1. издавать плачевный крикъ, громко рыдать; 2. о волкахъ и собакахъ: отъ голода или отъ другой какой причины издавать особенный очень непріятный голосъ.

= 1. Пол. wуcъ, Лрус. выць; 2. (Пол. и Лрус.), Бог. wýti, прост. weyti, Сло. wiŭ, ВЛуз. wuczъ, НЛуз. hufsch.

**ВѢДАТЬ**, гл. дѣ. 1. знать; 2. имѣть присмотръ за кѣмъ или за чѣмъ, содержать въ своемъ управленіи кого или что.

= 1. Лрус. вѣдаць, Церк. вѣдѣти, н. вѣмъ, Кра. vedeti, vem, Винд. vedeti и vediti, viem, Пол. wiedzieć, wiem, ВЛуз. wjedzeczъ, wjem, Бог. wěděti, wjm, Сло. wěděŭ, НЛуз. wēzefsch.

|| Санскр. видъ, отсюда: ведана, знаніе; Гото. witan, Исл. vita, Шв. veta, Дат. vide — Лит. wiēste, зна-

нѣ; Латыш. weišta, ВМолд. вѣсте, извѣстѣ.

**ВѢКО**, с. ср. 1. кожица, покрывающая глазное яблоко; 2. прост. (Яросл.), круглое, но не глубокое лукошко съ крышкою для поклажи хлѣба; 2. у мелочныхъ торгашей: отлогій ящикъ, въ которомъ носятъ на продажу разныя мелкія вещи.

= 1. ВЛуз. wiko Бог. wjěko, Сло. wićko. — §. а. Пол. wieko, НЛуз. wěko, ВЛуз. wéko, wjko, Лрус. вѣка, Сло. wěko, Бог. wjko, \* wěko, wićko, крышка, напр. у сосуда, у коробки; б. (Пол.), верхняя часть капителя, платъ; в. Бог. wićko, соломенная миска.

|| 1. Лит. wūkas, Латыш. wabks.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *вѣко* отнесено къ числу производныхъ отъ корня *вѣльмъ*; но изъ другихъ нарѣчій видно, что первоначальное значеніе этого слова выражаетъ понятіе о *покрытіи*, а не о *вѣльмѣ*.

**ВѢКЪ**, с. м. 1. столѣтіе; 2. продолженіе жизни; 3. безконечное продолженіе времени или бытія; 4. настоящее бытіе міра; 5. время, достопамятное по какимъ нибудь особеннымъ обстоятельствамъ или событіямъ.

= 1. Бог. и Сло. wěk, Пол. wiek, ВЛуз. wjek, Босн. и Раг. vjek, Кро. vek; 2. (Пол.), Серб. вијекъ, век, Далм. vuk; 3. Церк. и Болг. вѣкъ, (Пол. Бог. Кро. и Босн.); Винд. vekoma, вѣчно; 4. (Церк. Болг. и Бог.); 5. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. Бог. Кро. Босн. и Раг.) возрастъ, извѣстная часть жизни человѣческой; б. (Бог.) послѣднее время жизни человѣческой. старость.

|| ВМолд. вѣм, столѣтіе; вѣчность.

= §. АСак. wis, weos, Англ. и Гол. weck, Шв. vecka, Исл. vika, Нѣм. Woche, \* wecha, недѣля.

**ВѢРА**, с. ж. 1. признаніе за истину того, чего мы не дознали собственнымъ опытомъ; 2. въ Богословскомъ смыслѣ: принятіе истинъ, которыя открыты намъ отъ Бога и которыхъ мы не можемъ постигнуть разумомъ; 3. извѣстный образъ богочитанія, принятый какимъ нибудь народомъ; 4. твердая надежда; 5. \* присяга.

= 1. и 2. Церк. и Лрус. вѣра, Серб. vjera и вера, Влуз. wjega, Нлуз. wëga, Кро. Винд. и Кра. vera, Раг. и Босн. vjerra, Бог. wjga, \* wëga, Сло. wiga, Укр. вира, Болг. вяра, Пол. wiara; 3. (Церк. Кро. Бог. Пол. Лрус. и Укр.); 4. (Церк. Бог. и Пол.). — §. а. (Бог.) \* правда, истина; б. (Серб. Кро. и Бог.), правдивость, устойчивость въ данномъ словѣ; в. (Бог. и Раг.), довѣріе; г. (Бог. Лрус. и Укр.) довѣріе къ кому относительно уплаты долга; д. (Серб.) \* вѣрный человекъ.

|| Лат. verus, Ит. vero, Нѣм. wahr, Гол. waag, истинный. — §. Латыш. wehga, вниманіе.

**ВѢТИТЬ**, гл. неуп. (Церк. и Бог.); оттуда: отвѣтить, гл. дѣ. дать отзывъ словесно или письменно.

+ Вещь.

= Церк. отвѣщати; — Кро. odvet, отвѣтъ; odvetovati, защищать. — Церк. вѣщати, Бог. wesceti, говорить; Церк. вѣтовати, убѣдительно говорить, проповѣдывать; Босн. vjeshjatti, созывать общественное собраніе для совѣщанія; vjeshje, vichje, Раг. vjeshje, Далм. vichue, общественное собраніе для совѣщанія, \* вѣче; Сла. viche, svit, Босн. и Раг. svjet, Серб. svjet, Кра. fvjet, Винд. fvit, Далм. szvith, совѣтъ; Босн. odvit, совѣтъ, даваемый другому по его просьбѣ; Винд. odvet, голось, подаваемый при совѣщаніяхъ въ знакъ согласія.

|| ВМолд. сфат, совѣтъ; сфѣтүеск, совѣтую.

*Примѣчаніе.* Корень *вѣтити* въ первообразномъ своемъ видѣ совершенно

вышелъ изъ употребленія, а съ нѣкоторымъ измѣненіемъ сохранился только въ двухъ нарѣчіяхъ, Церковномъ (вѣщати) и Богемскомъ (wesceti). По этому я привелъ въ указаніяхъ ближайшія производныя слова, какія нашлись въ другихъ нарѣчіяхъ. Слово *вещь* можетъ быть произведено отъ корня *вѣтити* сообразно тому, какъ Пол. *rzecz* отъ Церк. *рещи* и Нѣм. *Sache* отъ *fagen*, говорить. Примѣръ сродства между понятіями о *вещи* и *рѣчи* представляютъ также языки Еврейскій и Греческій, въ которыхъ они выражаются однимъ и тѣмъ же словомъ: въ первомъ *дибра*<sup>1)</sup>, а во второмъ *рѣма*. Но разсматривая производныя слова, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ отнесены къ корню *вѣдать*, именно: *возвѣщать*, *предвозвѣщать*, *провозвѣщать*, *предсѣщать*, и сличая эти слова съ производными корня *вѣтити* или, какъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ, *вѣтовати*, я замѣтилъ, что по своему образованію они сходятся съ производными послѣдняго корня. Сверхъ того открылось, что нѣкоторыя слова, относительно значеній, удобно могутъ быть объяснены изъ того или другаго корня; напр. слово *вѣщумъ* можетъ быть отнесено или къ числу производныхъ корня *вѣтовати*, какъ сдѣлано въ Рейфовомъ Лексиконѣ, и будетъ имѣть сообразность съ Латинскимъ словомъ *vates*, предвѣщатель, которое производятъ отъ *fagi*, говорить; — или къ производнымъ корня *вѣдать*, и въ такомъ случаѣ будетъ служить замѣною слова *вѣдумъ*, которое означаетъ тоже,

1)

что Укр. и Лрус. *знахарь*, т. е. колдунъ, волшебникъ, Кро. *veschecz*, сн. Кро. *vesch*, опытный, свѣдущій. Подобнымъ образомъ слова: *предельщаты* и *посельцы*, можно бы перенести отъ корня *сѣдаты* къ корню *сѣмать*, безъ всякой натяжки въ объясненіи ихъ значеній: первое, по сходству съ его сословами *предрекать* и *предсказывать*, а послѣднее, какъ соответствующее старинному слову *сказаніе*. Все это привело меня къ мысли, что оба корня *сѣдаты* и *сѣмать* имѣютъ сродство между собою, и что для объясненія ихъ сродства можно или предположить одинъ общій корень *сѣмъ*, изъ котораго они выходили бы какъ отрасли, — или допустить измѣненіе буквы *д* на *м* въ нашемъ корнѣ. Впрочемъ, считая мои соображенія догадками, я не рѣшился сдѣлать этого нововведенія.

**ВѢХА**, с. ж. 1. высокій шестъ съ какимъ нибудь значкомъ или безъ него, поставленный на пустомъ мѣстѣ для означенія рубежа, а иногда для показанія проѣзда какъ на сухомъ пути, такъ и на водѣ; 2. всякій шестъ, жердь; 3. якорный поплавокъ; 4. прост. человекъ высокій, но тонкій и нескладный.

= Илуз. *wěcha*, знакъ, выставленный въ полѣ для предостереженія; Пол. *wiescha*, Бог. *wisch* и *wjcha*, Сло. *wěcha*, *wicha*, Мор. *wjcha*, пукъ соломы или вѣтвей, выставляемый на шести у питейныхъ домовъ вмѣсто вывѣски; Кра. *veha*, затычка въ бочкѣ.

**ВѢТЬ**, гл. дѣ. 1. о вѣтрѣ: дуть; 2. какимъ нибудь орудіемъ махать или обмахивать кого или что; 3. очищать зерна отъ мякины посредствомъ бросанія вверхъ на воздухъ.

+ Вѣтъ.

= 1. Церк. *вѣяти*, Лрус. *вѣяць*, Влуз. *wjejicz*, Босн. и Далм. *viati*, Раг. *viatti*, Укр. *вѣять*, Пол. *wiać*, Винд. Кра. и Кро. *weti*, Бог. *wati* и *wjti*; н. *węgi*, Сло. *wať*, Илуз. *wasch*; 3. (Церк. Лрус. Босн. и Пол.), Серб. *вијати*, *veјати*, Винд. и Кра. *veјati*.

|| Санскр. *ва*, отсюда: *самри*, вѣтеръ; Готт. *wajan*, Нѣм. *wehen*, \* *wajen*, Гол. *waayen*; — Лит. *wėjias*, вѣтеръ

**ВЯД** —, корень имѣющій два вида, которые различаются значеніями, именно:

а. ВЯДнуть, гл. неуп. (Влуз. и друг.), замѣненъ словомъ: *вянуть*, гл. ср. 1. о растеніяхъ: отъ недостатка питательныхъ соковъ, также отъ чрезмернаго зноя или холода лишаться свѣжести и крѣпости, становиться повислыми; 2. о человекѣ: слабѣть, становиться безсильнымъ, лишаться силъ, бодрости, здоровья.

= 1. Влуз. *wjadnucz*, Сло. *wadnuť*, Бог. *wadnauti*, \* *wednauti*, \* *chwadnauti*, Пол. *wiednać*, *wiadnać*, Лрус. *вянуць*, Укр. *вянуть*, Винд. *vedniti*, *veniti*, Кра. *veniti*, Кро. и Раг. *venuti*, Босн. *vehnuti*.

β. ВЯДить, гл. неуп. (Пол.), отсюда: + ВЕТчина, с. ж. просольное и провѣщенное свиное мясо, состоящее изъ переднихъ лопатокъ и заднихъ окороковъ.

= Пол. *wedzonka*, \* *wedzupa*, Бог. *uzenina*, Кро. *prevudyeno meso*, *navugyena govedina*, Винд. *rovojenu mesu*, копченое мясо; (Бог.) копченый окорокъ. — Пол. *wedzić*, Бог. *uditi*, Винд. *rovoditi*, Кро. *navugyuvati*, коптить мясо въ дыму.

*Примѣчаніе.* Второй видъ разсматриваемаго нами корня сохранился только въ Польскомъ и Богемскомъ нарѣчійхъ безъ всякихъ приставокъ, съ тою впрочемъ разницею, что въ Богемскомъ нарѣчійхъ слогъ *ва* замѣненъ буквою *y*; — но такая замѣна

встрѣчается и у насъ въ нѣкоторыхъ словахъ, напр. *узл* и *взлзть*;—а въ Польскомъ нарѣчїи почти всѣ слова (разумѣется, не сложенные съ предлогомъ *и*), которыя у насъ начинаются съ буквы *у*, допускаютъ подобную замѣну, напр. уголь, *wągiel*, узель, *węzeł*, и другія (См. слова подъ буквою *у*).

**ВЯКАТЬ**, гл. ср. прост. 1. болтать, пустословить; 2. заикаться при чтенїи.  
= Вид. *vekati*, мычать какъ корова; Серб. *вѣкнути*, бляеть, отъ век, бляенїе; (Вид.) плакать; Кра. *vekati*, Кро. Босн. Сл. и Раг. *vikati*, кричать.

## Г.

**ГАДАТЬ**, гл. ср. 1. предсказывать будущее по какимъ нибудь знакамъ; 2. усиливаться узнать то, что само по себѣ неизвѣстно; 3. прост. думать, мыслить.

= 1. Бог. *hádati*, ВЛуз. *hadacž*; — Церк. *гаданіе*, узнаваніе или предсказываніе будущаго по какимъ нибудь знакамъ; Кро. *gatavecz*, предсказыватель. — §. а. (Бог.), Пол. *gadać*, говорить; б. (тѣже), много говорить, болтать, пустословить; в. (Церк.) загадка; г. Раг. *hatati*, ворожить.

|| Санскр. *гадъ*, сказывать; Латыш. *gabdaht*, думать; заботиться, промышлять; Исл. *géta*, понимать; догадываться; Исл. *gáta*, Шв. *gáta*, Дат. *gaade*, загадка.

**ГАДЪ**, употребительнѣе мн. гады, с. м. животныя, какъ тѣ, которыя, не имѣя ногъ, пресмыкаются по землѣ, такъ и всѣ тѣ, которыя, по причинѣ короткихъ ногъ, кажутся ползающими на брюхѣ.

+ Гадить, гадкїй.

= Церк. *гадъ*, Пол. *gad*. — §. а. Бог. Сл. и ВЛуз. *had*, Вид. Кра. и Кро.

*gad*, амѣя; б. (Бог.) какой-то червь, съ существованїемъ котораго во внутренностяхъ, но живнїю простаго народа, соединена жизнь человѣка; в. (Бог.), коварный человѣкъ; г. Серб. *гáд*, Сл. *gad*, отвращенїе; д. Босн. и Раг. *gad*, дечистота.

|| Лит. и Сам. *gadinti*, портить.

**ГАМЬ**, с. м. 1. собачїй лай; 2. (и \* гомонъ), шумъ отъ множества народа.

= Пол. *gomon*, Укр. *гоминь*, шумъ.

|| Евр. *гемь*<sup>1)</sup>, шумъ; *гамонь*<sup>2)</sup>, большой шумъ, отъ *гама*<sup>3)</sup>, шумѣль.

**ГАРКАТЬ**, гл. ср. прост. 1. громко кричать или пѣть пѣсни; 2. у охотниковъ: ободрять собакъ; 3. звать откуда, вызывать, напр. изъ избы.  
= Бог. *hǫkati*, *hǫseti*, трещать, скрыпѣть и тому подобный звукъ издавать; журчать; Укр. *гарчати*, ворчать какъ собака; браниться, ссориться.

**ГАСНУТЬ**, гл. ср. 1. объ огнѣ: мало по малу переставать горѣть, тухнуть; 2. о жизни человѣческой: приближаться къ концу, оканчиваться; 3. уменьшаться, ослабѣвать, напр. какъ любовь, слава.

= 1. Раг. *gasnuti*, Бог. *hasnauti*, ЛРус. *гаснуць* Пол. *gasnąć*, Вид. *ugasnit*; Церк. *угасати*; 2. (Бог.). — Серб. *гасити*, ВЛуз. *hafsicž*, Кра. и Вид. *gafiti*, Босн. *ugasiti*, гасить.

|| Лит. *gessyti*, Латыш. *dseft*, гасить.

**ГАТЬ** с. ж. дорога черезъ тонкое мѣсто, болото или рѣчку, сдѣланная посредствомъ накладыванїя fascинъ и т. п., покрытыхъ землею.

= Бог. *hať* и *hatě*, Пол. *gać*. — §. а. (Бог.) роща изъ мелкихъ деревьевъ, кустарники; б. Сл. *hať*, деревья на межахъ, лугахъ и т. п.; в. (Бог.) fascина или связка обрубленныхъ вѣтвей; г. (Сл.) Кро. *gata*, Босн. *gat*,

1) הַם 2) הַמֶּן 3) הַמָּה



Укр. гатва, ЛРус. гаць, плотина; д. (Кро.) небольшой мостъ изъ хвороста, покрытый соломой или сѣномъ; е. Бог. hať, плетень на берегу для приставанія паромовъ, ж. (Кро), Серб. гат, отводный протокъ при иельничной плотинѣ; з. Мор. hatě, влажное поле.

|| Венг. gat, плотина.

**ГБ** —, корень гнѣущій два вида, которые различаются значеніями, именно:

а. Гбнуть, гл. неуп. замѣненъ сокращеннымъ изъ него словомъ: гнуть, гл. дѣ. 1. дѣлать кривымъ то, что прямо, напр. палку; 2. дѣлать что нибудь посредствомъ гнутья или искривленія, напр. дугу; 3. о вѣтрѣ: клонить на сторону.

= 1 и 2. Укр. гнуть, ЛРус. гнуць, Пол. gnać, наст. gnę, gibać, gibnać; 3. (Укр. и ЛРус.). — §. а. Бог. hnauti, hýbati, Слo. híbať, Кро. genuti, gibati, Винд. geniti, giniti, gibati, Кра. ganiti, gibati, ВЛуз. hibnisz, nisz, hibasz, НЛуз. gnusch, gibasch, двигать; б. (Бог.) кивать, напр. головою; в. (Бог.) махать, напр. хвостомъ; г. Бог. hýbati, управлять, особ. лошадыю д. Мор. hýbati, Слo. hnuť, ступать, идти; е. Кро. gibaci, Босн. ghibati, Винд. gubati, дѣлать складки.

|| Латыш. gíbt, гнутъся.

β. ГИбнуть, гл. ср. 1. (и гинуть), обращаться въ ничто, истребляться, исчезать, пропадать; 2. \* о солнцѣ и мѣсяцѣ: сдѣлаться невидимымъ во время дня или ночи, быть въ затмѣніи. (ИГР. V, пр. 386. VI, пр. 629); 3. разоряться, терпѣть напасти, подвергаться несчастнымъ случаямъ.

+ Губить.

= 1. Серб. гинуть, Кро. ginuti, Слo. hinuť, Бог. hynauti, hýbēti, Укр. гинуть, ЛРус. гинуць, ВЛуз. hinusz, Пол. ginać, Винд. и Кра. giniti. — §. а. (Кро. Бог. и Пол.) находится въ опасности потерпѣть вредъ или убытокъ; б. (Кро.), Раг. ghinuti,

Босн. ghinuti, приходитъ въ упадокъ, постепенно уменьшаться; в. (Кро), Церк. гинутья, лишаться силъ, истаять, напр. отъ печали или отъ голода; г. (Бог. и Пол.), умирать отъ какой нибудь причины, напр. отъ голода; д. Серб. гинутья за ким или за чим, сильно стремиться къ кому или къ чему.

+ а. ГУба, с. ж. 1. подвижной мясистый край рта у людей и у прочихъ животныхъ, которымъ закрывается это отверстие; 2. губы, мн. = желѣзные полосы, изъ которыхъ составлены ножницы; 3. губка = названіе животнорастенія: spongia officinalis; 4. общее названіе поздrevатыхъ грибовъ, которые растутъ на древесной корѣ и изъ которыхъ иные употребляются какъ трутъ; 5. губа = небольшой морской заливъ; 6. обл. губка = руль на мелкихъ судахъ.

= 1. Укр. и ЛРус. губа, НЛуз. guba, ВЛуз. huba, Бог. huba, \* hauba, Раг. gubiza, Слo. ģamba; 3. Церк. губа, Кро. guba, Слa. gubba, Слo. huba, Бог. hauba, \* hūba, Укр. и ЛРус. губка, Кра. goba, Винд. goba, gobiza, Пол. gebka, gabka; 4. (Кро. Слa. Слo. и Укр.), ЛРус. губа, Пол. hubka, gubka; 5. Бог. huba. — §. а. Бог. и Слo. huba, Пол. geba, ротъ; б. Бог. huba, \* hauba, Далм. gubicza, Кро. gubecz, Слo. ģamba, Винд. gobez, морда, рыло у скотовъ; в. Слo. ģamba и kamba, челюсть; г. (Пол.), Бог. hubka, hubička, поцѣлуй; д. (Пол.) устье напр. рѣки; е. Бог. hubička, расщепъ у пера; ж. Слo. huba, Бог. hauba, \* hūba, Укр. мн. губы, Слa. guba, Винд. goba, грибъ; з. Винд. и Кра. guba, сгибъ, складка; и. Серб. губа, Кро. и Далм. guba, Раг. и Босн. gubba, Слa. gube, Винд. и Кра. goba, проказа; i. Винд. guba, способъ; к. Слo. ģuba, косматое одѣяло; Босн. guba, guberica, Далм. guba, guber, Серб. губер, плохое одѣяло.

|| Венг. gomba, грибъ; guba, одежда

косматая съ обѣихъ сторонъ; наростъ на дубовыхъ листьяхъ.

+ 6. Гуля, с. ж. прост. 1. рубище, манюшенное платье; 2. тряпица; 3. плохой человекъ.

= Пол. *gunia*, Босн. *gugn*, *gugnina*, плохая деревенская одежда, по большей части, косматая; Серб. гуиъ, родъ плаща; Бог. *haupě*, косматая одежда; (Пол.), Слo. *hupě*, Бог. *haupě*, *hupka*, \* *hupě*, одѣяло, косматое съ обѣихъ сторонъ; ЛРус. гуня (у крестьянъ), Кро. *gupu*, одѣяло; Бог. *haupě*, коверъ; Укр. гунство, бранное слово на дѣтей.

|| 1. Сам. *gunia*. — 5. Венг. *gunya*, связка чего нибудь.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *гбнуть*, *губа* и *гуля* занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ послѣднее изъ нихъ признано иноязычнымъ. — Въ самомъ дѣлѣ, слово *гбнуть* не представляетъ никакого сходства съ корнемъ *гбнуть* или *гнутъ* въ отношеніи къ значеніямъ, которыя у насъ употребляются; но сродство этихъ словъ открывается при пособіи другихъ нарѣчій, именно: 1. Богемское слово *rogiti*, одинакое съ нашимъ словомъ *пойти*, означаетъ еще тоже, что погбнуть = Санскр. *антаргatumъ*, (отъ *га*, идти), Лат. *interire* и *perire*, Нѣм. *eingehen* и *vergehen*, отъ *ire* и *gehen*, идти; а слова: Бог. *hnauti*, Слo. *hnuĩ*, Мор. *hũbati*, между прочимъ, означающія *идти*, *ступать*, т. е. какъ бы двигать ногами, по своему составу, соотвѣтствуютъ нашимъ словамъ *гнутъ* и *погибать* (отъ *гбнуть*), изъ которыхъ послѣднее = Бог. *rogiti*, *interire*, и проч.; слѣд. понятія о *шествіи* и *гибели* признаны сродными между собою по разумѣнію четырехъ разныхъ народовъ: Индовъ, Славянъ, Римлянъ и Гер-

манцевъ. — 2. Богемскому выраженію: *hnauti* в *wogskem*, пойти (соб. двинуться) съ войскомъ въ походъ, у Словаковъ соотвѣтствуетъ *hibnuĩ f wogskem*; ясно, что слова *гнутъ* и *гбнуть*, употребленные здѣсь одно вмѣсто другаго, должны имѣть сродство между собою. — Подобную соотвѣтственность можно видѣть въ другихъ нарѣчійхъ относительно словъ *губа* и *гуля*, именно: Далм. и Босн. *guba*, Слo. *guba*, Серб. губер = ЛРус. гуля, Слo. *hupě*, Кро. *hupu*, Бог. *haupě*. Изъ этого я заключаю, что слово *гуля* употребляется вмѣсто *губилъ*, и что въ немъ допущено такое же сокращеніе, какое видимъ въ словѣ *гнутъ* вмѣсто *гбнуть*. — Но относится ли слово *губа* къ корню *гнутъ* или *гбнуть*? — Для разрѣшенія этого вопроса я дѣлаю слѣдующія соображенія: а. Винд. и Кра. *guba*, складка, соотвѣтствуетъ Босн. и Раг. *ghib*, Слo. Кро. и Далм. *gib*; оттуда: Винд. и Кра. *gubati* = Босн. *ghibati*, Кро. *gibati*, дѣлать складки; б. слово *губа* у насъ теперь не означаетъ *складки*, но прежде имѣло такое значеніе; это видно изъ тѣхъ словъ, въ составъ которыхъ оно входило, напр. сугубый, трегубый = Лат. *duplex*, *triplex* и проч. также Нѣм. *zweifältig*, *dreifältig* и проч. отъ *plisa* и *Falte*, складка. Можно полагать, что названіе части тѣла, извѣстной подъ именемъ *губы*, намекаетъ на сходство ихъ съ *складками* (Винд. *guba*). γ. Что касается перемѣны буквы *н* на *у*, то она сдѣлана также и въ словѣ *губить*, которое, по сходству согласныхъ буквъ и самаго значенія, относится къ числу производныхъ отъ втораго вида въ нашемъ корнѣ. Этимъ, кажется, достаточно доказы-

зается отклоненіа слова *зуби* къ *морню* *збнуть* или *знуть*.

**ГВОЗДЬ**, с. м. 1. металлическій колышекъ съ шляпкою на одномъ концѣ; 2. деревянный угловатый колышекъ, употребляемый сапожниками на подбой каблучковъ; 3. круглый деревянный колышекъ, вколачиваемый въ стѣну, также употребляемый для затыканія небольшихъ отверстій у бочекъ или трубокъ, которыя ввертываются въ бочки.

= 1. и 2. Церк. гвоздь, Лрус. гвоздь, Сло. hwozd, Пол. gwoźdź, goźdź, Болг. гождь, Влуз. hořdź, Нлуз. gořdź; 3. (Лрус. и Пол.) §. а. Серб. гвождѣ, Сла. и Раг. gvozdje, Кро. guozdje, желѣзо; б. (Раг.), руда; в. (Сла.) замокъ у ружья; г. Бог. hwozd, Кра. gojsd, Винд. gojsd, gosd, gosda, гѣсь; д. (Бог.) \* пустыня; е. (Бог.) \* зеленѣющія травы; ж. (Бог.), Пол. goździk, гвоздика (растеніе).

**ГЖИГОЛКА**, с. ж. 1. названіе птицы: motacilla, иначе трясогузка; 2. стар. зѣгѣца = кукушка.

= 2. Пол. gzegzołka, \* grzegzołka и zezula, Бог. žež hule, žež hulka, Мор. zezulka, Укр. зозуля, Лрус. зязюля.

|| 2. Лит. gegužė, Сам. gieguze, Латвш. dšeggufe.

**ГИДЬ**, с. ж. 1. (и гѣль) названіе птицы: motacilla scythacus; 2. прост. вздоръ, пустошь, чепуха, нелѣпица.

= Пол. gil, giel, Сло. híl, Бог. heyl, \* hayl, снигирь.

**ГЛАГОЛЬ**, с. м. 1. въ Грамматикѣ: часть рѣчи, означающая дѣйствіе или состояніе предмета; 2. глаголь = названіе третьей буквы въ Церковной азбукѣ.

= 1. Бог. hlahol. — §. а. (Бог.) звукъ; б. (Бог.) отголосокъ; в. Церк. глаголь, слово, реченіе; г. (Бог.) нарѣчіе; д. Винд. glagole, Академія.

**ГЛАДКІЙ**, ая, ое, прил. 1. ровный, не шероховатый; 2. о головныхъ во-

лосахъ: причесанный; 3. о скотинѣ: кормный, сытый, жирный; 4. прост. о человекѣ: дородный, полный; 5. ласковый, лѣстливый; 6. въ отношеніи къ слогу: ровный плавный.

= 1. Пол. gładki, Сло. hladki, Бог. hladký, Винд. Кра. и Кро. gladek, Босн. gladak, Нлуз. glatki, Влуз. latki, 3. (Бог.) — §. а. (Винд.) скользкій; б. Сла. gladak, gladki, лоснящійся; в. Влуз. hlatki, плохой, дурной.

|| 1. Нѣм. и Шв. glatt; 3. (Нѣм.). — §. Исл. gladgr, Дат. glat, лоснящійся.

**ГЛІВА**, с. ж. 1. названіе дерева, относящагося къ роду грушъ; 2. плодъ этого дерева.

= Серб. глѣва, Винд. и Кро. gliva, Сла. gljiva, Босн. ghgliva, Бог. hliwa, hljwa, \* hluwa, грибъ; (Винд. и Кро.) Кра. и Далм. gliva, Раг. ghliwa, зобъ у людей; (Далм.), Босн. gliva, желѣз.

|| Венг. gelyva и golyva, зобъ у человекѣ.

**ГЛИНА**, обл. гнѣла, с. ж. вязкая и липкая земля, которая при треніи пальцами бываетъ слизка подобно маслу.

= Пол. Нлуз. и Кра. glina, Винд. glina, glinja, Бог. hljna и hliua, Сло. hliua, Влуз. lina, Серб. гнѣла, Раг. и Босн. ghgnilla, Далм. gnula, gnilla.

**ГЛИСТА**, с. ж. червь, зараждающійся во внутренностяхъ какъ у человекѣ, такъ и у другихъ животныхъ.

= Пол. glista, Нлуз. Винд. Кра. и Раг. glifta, Бог. hljsta, hlista, hljšta, hljst и hljšť, Мор. hljfta, Сло. hlista, Кро. glizta, Далм. glyzta, Сла. gljfta, Босн. ghlista, gliffta.

= Венг. gelezta и gilifzta.

**ГЛОГЪ**, с. м. названіе дерева: cognus femina.

= Серб. глог, Винд. и Нлуз. glog, Пол. glog, Бог. Сло. и Мор. hloh, боярышникъ (crataegus oxyacantha).

**ГЛОДАТЬ**, гл. дѣ. обгрызать, съоблать зубами, напр. кости,

= Серб. глодати, Кро. и Кра. gledati, Бог. hlodati, Пол. głodać, Раг. gloghjatti, грызть. — §. а. Влаз. lodacъ, скрестъ, скоблить; б. (Бог.), тереть обо что, напр. дерево объ дерево.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *гладать* отнесено къ корню *гладъ*, съ объясненіемъ, что это дѣйствіе свойственно голодному животному; но извѣстно, что собаки любятъ глодать кости и безъ всякаго понужденія со стороны голода.

**ГЛОТАТЬ**, гл. дѣ. пропускать пищу, жидкость или что другое чрезъ горло.

+ Гортань.

= Бог. hl̥tati и hl̥titi, ѣсть съ жадностію; быть лобостязательнымъ.

|| Лат. glutire, Фр. engloutir.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *гортань* отнесено къ корню *горло*, а Добровскій и Юнгманъ для Бог. ch̥tán или hrtán предполагаютъ неуп. корень chrt или hrt. Сдѣланное мною причисленіе этого слова къ корню *глотать* основано на слѣдующемъ: 1. слово *гортань* по значенію очень сходно съ Бог. hl̥tán: то и другое означаютъ трубку, помещенную внутри шеи, съ тѣмъ однакожь различіемъ, что первая служитъ для пропуска воздуха, а послѣдняя — для пропуска пищи; 2. замѣна буквы *л* буквою *р* не представляетъ никакого затрудненія: Богемскія тождественныя слова hl̥tawú и hrtawú служатъ этому примѣромъ. Въ Санскритскомъ языкѣ подобная и обратная замѣна очень обыкновенна.

**ГЛУБОКІЙ**, ая, ое, прил. 1. имѣющій дно, лежащее далеко отъ поверхности; 2. трудный къ познанію или постиженію умомъ; 3. чрезвычайный, великій, напр. печаль; 4. остро-

умный, напр. мысль; §. поадній, преклонный, напр. ночь, старость.

= 1. Церк. глубокий, Сло. hlubokí, Бог. hluboký, Кро. globok, Кра. и Винд. globok, Укр. и ЛРус. глыбокій, Пол. głęboki, Люн. glombick и glam-bicke, Влаз. ѣoboki, Серб. дубок, Сла. Босн. Раг. и Далм. dubok, Болг. далбокій, Влаз. dlumoki, 2 — §. (Бог. и Пол.).

**ГЛУПЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о человѣкѣ: скудоумный, несмысленный, безразсудный; 2. о дѣйствіяхъ: выказывающій глупость или скудоуміе, напр. вопросъ, рѣчь.

= Пол. glupi, Сло. hlúpi, Бог. hlaurú, \* hlúry, Влаз. ѣuru, прост. wury. — Укр. глупъ, глухой, глубокий, напр. глупа пивничь.

|| Исл. glórg, Лит. glúpas, ВМол. габпак. — Латыш. glupris, глупецъ.

**ГЛУХОЙ**, ая, ое, прил. 1. лишившійся чувства слышанія; 2. объ орудіяхъ, издающихъ звукъ: незвонкій, негромкій; 3. о голосѣ и звукѣ: не явственный, невразумительный; 4. въ отношеніи къ значенію словъ: темный, непонятный; 5. о хлѣбныхъ посѣвахъ: по причинѣ множества дикихъ растений недозрѣвшій, не достигшій своего совершеннаго роста или зрѣлости; 6. не имѣющій входа въ какое нибудь мѣсто или выхода изъ него, напр. дверь, стѣна.

= Церк. Укр. и ЛРус. глухій, Болг. глүхий, Влаз. gluchi, Пол. głuchy, Сло. hluchí, Бог. hluchý, Кра. Винд. Кро: Босн. и Сла. глуh, Серб. глув, Влаз. ѣuchi; 2. (Пол. и Бог.); 4. (Пол.) — §. а. (Пол. и Бог.), тихій, т. е. гдѣ ничего не слышно, напр. гора, пустыня; б. (Бог. и Сло.) о комнатѣ: не имѣющій отголосковъ; в. (Бог.) неловкій, напр. ѣздокъ; г. (Бог.) о растеніяхъ: бесплодный.

**ГЛЯДѢТЬ**, н. гляжу, гл. ср. 1. смотрѣть, устремлять взоръ на что; 2. примѣчать, присматривать за кѣмъ

или за чѣмъ; 3. дѣ. искать кого глазами, стараться увидѣть.

= 1. Лрус. глядѣць, Серб. глѣдати, Слв. Босн. Раг. Винд. и Кра. gledati, Далм. glyedati, gledati, Кро. gledati, glediti, Бог. hľadēti, \* hľadati, \* hľadati, Пол. głądać, hľadzić, НЛуз. glednusch, ВЛуз. ladacz; Болг. глѣда = смотреть; 2. Бог. hljdati, \* hľadati; 3. Бог. hľadati. — §. а. Церк. глѣдати, видѣть, имѣть зрѣніе; б. Бог. hľadati, спрашивать о чемъ; в. Бог. hljdati, \* hľadati, стеречь, беречь.

**ГНАТЬ**, н. гоню, гл. — а) дѣ. 1.

понуждать кого или что къ шествію, напр. стадо; 2. бѣжать за кѣмъ, стараться достигъ бѣгущаго, напр. непріятеля; 3. о срубленныхъ деревьяхъ или сплавныхъ судахъ: доставлять водою изъ одного мѣста въ другое; 4. принуждать выдти, выживать откуды; 5. торопить, понуждать кого дѣлать скорѣе; 6. утѣснять, угнетать, обижать; 7. въ Химіи: отдѣлять жидкія части отъ твердыхъ, легкія отъ тяжелыхъ, пропуская сквозь особыя сосуды, напр. масло, водку. — β) ср. 1. скоро ѣхать; 2. торопиться, поспѣшно дѣлать.

= 1. Церк. гнати, н. жену, Укр. гнать, н. жену, Слв. hnať, Бог. hnáti, н. ženu, Винд. и Кра. hnati, НЛуз. gnafsch, gonifsch, ВЛуз. pacz, gonicz, Лрус. гнаць, Серб. гѣнити, Кро. goniti, Раг. gonitti, Пол. gonić, Люн. sine (читай: жине); 2. Церк. гонѣти, Болг. гѣни, Бог. honiti, (Пол.); 3. (Укр. и Лрус.); 6. (Церк.). — §. а. Слв. goniti, (Бог.), ловить, травить звѣрей собаками; б. (Церк.) послѣдовать чему, наблюдать что.

|| ВМолд. гонѣ; — Латыш. gainiht, преслѣдовать; dšiht, н. dšelpu (сн. Церк. жену), гнать.

**ГНЕТУ**, неопр. гнестъ и гнестѣ, гл. дѣ. 1. жму. давлю. тѣсно; 2. при-тѣсняю, обижаю.

= 1. Церк. гнету, Бог. hñētu и hñetu,

hnjsti, \* hñesti, Кра. gnetem, gñesti, Раг. gnetem, ghgñesti, Слв. gnetem, gnjēsti, Кро. gnyetem, gnyeszti, Пол. gnioć, gñieć; 2. (Пол.). — §. (Бог.), Винд. gnjetiti, Серб. гнѣтити, Далм. gñecziti, мѣсить тѣсто.

|| Греч. κνηθειν, АСак. snedan, снаedan, Англ. knead, Гол. kneeden, Дат. knede, Шв. knåda, Нѣм. kneten.

**ГНІДА**, с. ж. зародышъ вишн.

= Лрус. гнида, Серб. гнѣда, Винд. Кра. НЛуз. и Пол. gnida, Слв. gnjida, Босн. ghgnida, Раг. ghgnidda, Кро. gnyida, Бог. и Слв. hnida, Люн. gneiday, ВЛуз. nida.

|| Латыш. gnihdes, АСак. hñitu, Англ. nits, Дат. gnid, Шв. gnet, Нѣм. Nisse.

**ГНИТЬ**, гл. ср. повреждаться, тлѣть отъ влажности.

= Церк. гнити, Кро. gnyiti, Винд. и Кра. gniti, Босн. ghnitti, Пол. gnić, Лрус. гниць, НЛуз. gnifsch, ВЛуз. fnicz. — Серб. гнѣно, ж. гнѣла, гниль.

+ ГНУСНЫЙ, ая, ое, прил. 1. объ одеждѣ: замаранный, грязный; 2. отвратительный, возбуждающій омерзѣніе; 3. порочный въ высочайшей степени.

= 1. Церк. гнусный; 2. (Церк.), Слв. hñufni, Винд. и Кра. gnufen, — §. а. Кро. gnyuszni, Босн. gñusni, Раг. ghñusni, ghñusan, нечистый, скверный; б. (Слв.), Пол. gnusny, лѣнивый. — Сн. Пол. \* gnus, Бог. hñis, гнилость; Слв. hñuf, Бог. hñis, \* hñus, гной, вытекающій изъ раны; Бог. hñis, гноистая рана; Босн. и Раг. gñus, каль, пометъ; (Раг.), Кро. gnyusz, нечистота; (Кро.), Винд. gnuf, Кра. gnufia, отвращеніе, омерзѣніе.

|| Венг. gonosz, злой, порочный.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *гнусный* занимаетъ мѣсто особаго корня; но изъ другихъ нарѣчій видно, что оно произошло отъ корня *гнѣть*, при посредствѣ слова *гнусь*, которое у насъ не употреб-

ляется. Наши значенія этого слова представляют самые отдаленные выводы изъ первоначальнаго понятія о *gnieniu*.

**ГНѢВЪ**, с. м. обнаруженіе сильнаго негодованія на кого за сдѣланное зло.

= Церк. Болг. и Лрус. гнѣвъ, Серб. гнѣвъ, Пол. gniew, Слв. hñew, Бог. hněw, Винд. gnjeu, Пар. ghgnjev, ghgniv, Босн. ghgniv, Кро. gnyiu, Укр. гнѣвъ, НЛуз. gniv, ВЛуз. njew, niw.

*Примѣчаніе.* Въ Юнгмановомъ Богемскомъ Словарѣ слово hněw считается происшедшимъ отъ корня hnu, двигаю, и первымъ значеніемъ его показано понятіе о *движеніи*; въ доказательство сего приведенъ примѣръ, именно: hněw těl nebeskýoh, а вслѣдъ за тѣмъ замѣчено, что это значеніе уже обветшало. Такое производство могло бы почитаться находкою для Корнесловія, потому что оно доставляетъ удобство къ объясненію понятія о *гнѣвъ*, который дѣйствительно выражаетъ *движеніе* души по преимуществу. Но выставленный примѣръ, будучи взятъ самъ по себѣ, внѣ состава рѣчи, не совсемъ свободенъ отъ обоюдности; ничто не препятствуетъ слову *гнѣвъ* имѣть въ немъ обыкновенное значеніе. Притомъ согласно съ сообразностію (*analogia*), отъ *гнѣвъ* можетъ произойти не слово *гнѣвъ*, а *гнувъ*, какъ отъ *обуть* — *обувь*. По этому я не рѣшился воспользоваться новымъ производствомъ нашего слова.

**ГНѢДОЙ**, ал, ое, прил. о лошадяхъ: темнорыжій.

= Бог. hnědý, Пол. gniady. — §. (Бог.) цвѣтомъ темный съ прозеленью.

**ГНѢЗДО**, с. ср. 1. жилище, которое птицы и другія животныя дѣлаютъ для себя изъ древесныхъ вѣтвей, изъ сѣна и проч.; 2. весь выводъ дѣтенышей, находящихся въ одномъ гнѣздѣ; 3. \* родъ, племя. Инъгварь, и Всеволодъ, и вси три Мъстиславичи, нехуда гнѣзда шестокрильци! СНИ. 84; — 4. скрытное убѣжище для худыхъ людей; 5. яночка, въ которой ходитъ стержень вѣрота или вала; 6. въ дѣтской игрѣ: пара козанковъ.

= 1. Церк. и Болг. гнѣздо, Серб. гнѣздо, гнездо и гнѣвадо, Слв. gnjezdo, Пар. ghgnjezdo, Кро. gnyezdo, Слв. hñezdo, Кра. gnesdo, Винд. gnesdu, gniesdu, НЛуз. gnefdo, Бог. hnizdo, Укр. гнѣздо, Босн. ghgnizdo, Пол. gniazdo, Лрус. гняздó, Лисн. ggen-pyódsda, ВЛуз. njefdo; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Пол.). — §. а. (Пол.) дыра для соединенія бревень; б. (Бог.), мѣсто для чего нибудь, напр. для кости въ тѣлѣ.

|| АСак. nest, nyst, Англ. nest, Нѣм. Nest, Шв. näste.

**ГОВОРИТЬ**, гл. дѣ. 1. выражать свои мысли изустно; 2. съ кѣмъ о чемъ: вести рѣчь, разговаривать; 3. что кому: сказывать, напр. рѣчь; 4. за кого: ходатайствовать, защищать словами.

= 1. Серб. говорити. Слв. Босн. Кро. Кра. и Винд. govoriti, Пар. govoritti, Люн. ggórne, Бог. howořiti, Мор. hawořiti, Лрус. гаварыць; 2. (Лрус.). — §. а. Пол. gawożycъ и gwarżycъ, пустословить, болтать; б. Пол. gwarżycъ, о малыхъ птицахъ: щебетать. || Исл. hávar, крикливый, громко говорящій.

**ГОВѢТЬ**, гл. ср. 1. исправлять преданный Церковію уставъ относительно воздержанія отъ скоромныхъ яствъ и хожденія въ церковь чрезъ цѣлую недѣлю, для приготовленія себя къ приобщенію Св. Таинъ; 2. прост. долго не ѣсть, поститься.

= Церк. говѣти, почитать; Бог. howēti, давать отраду или облегченіе кому, чему; оказывать снисхожденіе; благопріятствовать; приспособляться; щадить.

|| Лит. gawēti, Латыш. gaweht, почитаться; Санскр. *gaw*, почитать, поклоняться.

**ГОВЯДО**, с. ср. неуп. (Церк. и др.), оттуда: говядина, с. ж, мясо крупнаго рогатаго скота.

= Кро. Босн. Сла. Кра. и Винд. *govedina*, ВЛуз. *howedina*, Бог. *howēzina*, \* *howēdina*. — §. Серб. говѣтина, мясо. — Церк. говядо, Сло. *howado*, Кро. Кра. и Сла. *govedo*, Серб. гóведа, Босн. *goveda*, Винд. *govedu*, ВЛуз. *howjad*, крупный рогатый скотъ; Бог. *gowado*, дворовый скотъ; (Кро. и Бог.), вообще всякое животное, кромѣ человѣка.

|| Санскр. *go*, мн. *gawasy*, быкъ, корова; Перс. *gaw*, <sup>1)</sup> быкъ; Арм. *gow*, <sup>2)</sup> Латыш. *gohws*, корова.

**ГОГОТАТЬ**, гл. ср. кричать какъ гуси.

= Сло. *gagotati*, *gagati*, Мор. *gagotati*, *gagoti*, Бог. *gagati*, Винд. и Кро. *gagati*, Пол. *gagać*, *gagać*. — Пол. *gogotać*, кричать какъ орелъ.

|| Венг. *gagogni*, Нѣм. *gackern*, *gackern*.

**ГОДЪ**, с. м. 1. время, въ продолженіе котораго солнце описываетъ полный свой кругъ на пространствѣ видимаго неба; 2. время, въ которое случилось какое нибудь происшествіе; 3. \* опредѣленная часть времени, пора. Во вторникъ въ торговъ годъ, т. е. въ торговую пору. ИГР. III, пр. 330. сн. пр. 69. II. пр. 113. V, пр. 202.

+ Годить, годный, ждать.

= 1. Болг. година, Серб. година, Сла. *godina*, Босн. и Раг. *godina*, *godisc-*

то, Кро. *godina*, *godische*, Далн. *godische*; 3. Церк. годъ. — §. а. Сло. *hod*, пора, удобный случай; б. Серб. год, Сла. Босн. Кро. Кра. и Винд. *god*, Бог. *hod*, праздникъ; в. Пол. *gody*, НЛуз. *hodi*, праздникъ Рождества Христова; г. Сло. *hodi*, Мор. *hody*, храмовой праздникъ; д. (Винд. и Кра.), именины; е. (Пол.), Бог. и Мор. *hody*, пиръство; ж. (Бог.) \* свадьба.

|| 1. Латыш. *gads*. — Лит. *gadyna* и *gadunė*, время; Латыш. *gaidiht*, ждать; Прус. др. *giede* и *gieidi*, ожидаютъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *годный* и *ждать*, занимаютъ мѣста особыхъ корней, а *годить* отнесено къ числу производныхъ отъ перваго изъ этихъ словъ. Но по мнѣнію соображеніямъ вышло иначе. *Годить* означаетъ медлить, т. е. продолжать время, которое, въ извѣстныхъ предѣлахъ, достаточно къ произведенію чего нибудь; слѣд. это слово находится въ сродствѣ съ корнемъ *годъ* по тому значенію, какое онъ имѣетъ въ Церковномъ нарѣчій. Слово *ждать*, по своему значенію, сходно съ словомъ *годить*, напр. Нерехтянцы говорятъ: *жди* вмѣсто погоди или подожди. Перемѣна буквы *г* на *ж* сдѣлалась по образцу Церк. и Укр. *жсму* вм. *гошо*, именно: *жду* вм. *гду*. Наконецъ слово *годный* не имѣетъ надобности въ сличеніи съ Шв. *god* и Англ. *good*; его первоначальное значеніе: *находящійся въ своей порѣ* (годѣ) сохранилось въ одномъ нарѣчій; Краинцы говорятъ *goden* о дѣтенышѣ животнаго, когда онъ становится возрастнымъ, и обо льнѣ, когда онъ довольно вымокъ въ водѣ, т. е. находится въ ней столько времени, сколько было надобно. Не лзя опустить безъ вниманія и той сообразности (*analogia*),

<sup>1)</sup> كاو <sup>2)</sup> گاو.

какая представляется въ значеніяхъ и производствѣ словъ *годный* отъ *годъ* (время) и *добрый* отъ *доба* (время). См. корень *доба*.

**ГОЛОВА́**, с. ж. 1. верхняя часть тѣла животныхъ, которая почти у всѣхъ ихъ соединяется съ туловищемъ посредствомъ шеи; 2. глава = верхушка на церквахъ и на колокольняхъ, которая имѣетъ подобіе шара и на которой поставляется крестъ; 3. голова = \* верхушка столпа, (*capiteau*). Стоитъ столпъ поприще отъ города камень; . . . высота жъ камня 10 локоть. съ головами жъ и съ подножки 12 локоть. ИГР. IV, пр. 20. — 4. умъ, мысль, напр. ничего нейдетъ въ голову; 5. прост. и стар., человекъ, отдѣльно взятый, напр. умная голова. Съ головы дати пошлины гривну, а съ семи четверть. ИГР. V, пр. 33. — 6. глава = отдѣленіе въ книгѣ; 7. *голова*, м. начальникъ, старшій; 8. самый высшій начальникъ надъ купцами, мѣщанами или крестьянами, изъ нихъ же избранный; 9. ж. \* начальникъ, управлявшій въ томъ или другомъ вѣдомствѣ по известной части, напр. голова стрѣлочная = Полковникъ; голова земская = Бургомистръ.

= 1. Укр. голова́, Пол. *głowa*, НЛуз. *głowa*, ЛРус. галава́, Церк. и Болг. глава́, Серб. гла́ва, Сла. Раг. Далм. Кро. Кра. и Винд. *glava*, Бог. и Сло. *hlawa*, Люн. *glawa*, ВЛуз. *lowa*; 3. (Серб.); 4 — 7. (Пол. Бог. и Сло.).

|| 1. Лит. *galvà*, Сам. *gałwa*, Латыш. *galwa*, Прус. др. *gallu*.

**ГОЛОДЪ**, с. м. 1. сильный позывъ къ пищѣ; 2. время, въ которое по причинѣ неурожая терпятъ недостатокъ въ хлѣбѣ; 3. крайняя бѣдность, совершенный недостатокъ въ пропитаніи.

= 1. Укр. голодъ, ЛРус. голыдъ, Пол. *glod*, НЛуз. *glod*, Церк. и Болг.

гладъ, Кро. Кра. Винд. Сла. Босн. и Раг. *glad*, Бог. и Сло. *hlad*, ВЛуз. *łod*, прост. *wod*; — Люн. *gladen*, голодать; 2. (Укр. ЛРус. Пол. Церк. Босн. и Бог.). — §. а. (Пол.) недостатокъ, напр. въ питіи; б. (Пол.), сильное желаніе имѣть что.

**ГОЛОСЪ**, с. м. 1. звукъ, испускаемый животными изъ гортани; 2. звукъ, которымъ отличается рѣчь одного человека отъ рѣчи другаго; 3. о музыкальнымъ орудіямъ: звукъ, звонъ; 4. созволеніе, выражаемое словами или какими знаками, напр. шарами; 5. о музыкальномъ различіи самыхъ звуковъ: высокая или низкая степень звука, выражаемая голосомъ, напр. пѣсня на три голоса.

= 1. и 2. Укр. голосъ, ЛРус. голысь, Пол. *głos*, НЛуз. *głofs*, Церк. и Болг. гласъ, Серб. глас, Босн. *glas*, Кро. *glasz*, Далм. *glaasz*, Кра. *glaf*, Винд. *glafs*, Бог. *hlas*, Сло. *hlaſ*, ВЛуз. *lofs*, прост. *wofs*; 3. (Пол. Церк. Винд. и Бог.), Сла. *glas*; 4 и 5. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. Церк. и Бог.), шумъ отъ неодушевленныхъ вещей, напр. отъ рѣки; б. (Церк.) молитва; в. (Церк.) различіе въ напѣвахъ, которыхъ считается восемь; г. (Серб.), Раг. *glas*, вѣсть; д. (Пол. Серб. и Бог.), молва, слухъ; е. (Кро.) слава, мнѣніе другихъ о комъ.

|| Вал. глас. — Лит. *hálafas*, шумъ; мелодія. Санскр. *klasy*, говорить, произносить.

**ГОЛУБЪ**, с. м. 1. названіе птицы. *columba*; 2. голубчикъ = привѣтливое слово, которымъ выражается ласковость къ кому и которое употребляется вмѣсто словъ: другъ, любезный, милый.

= 1. Церк. голубъ, Укр. и ЛРус. голубъ, Серб. голуб, Сла. Босн. Раг. Далм. и Кро. *golub*, Кра. и Винд. *golob*, Бог. *holub*, Сло. *holub* и *halub*, Пол. *gołab*, НЛуз. *golb*, ВЛуз. *holb*, Болг. гла́бъ; 2. Укр. голубчикъ,



Пол. *gołabek*, Бог. *holaubek*, *holaubesek*. — §. а. Бог. *holub*, надмѣнный человекъ; б. (Бог.), глупецъ; в. (Пол.), Бог. мн. *holaubky* названіе грибовъ: *agaricus cinnamomeus*.

|| ВМолд. *галаба*, Венг. *galamb*, Лат. *columba*, Ит. *columba*, Фр. *colombe*.

**ГОЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о частяхъ тѣла у животныхъ: не имѣющій волосъ; 2. о птицахъ: безперый или еще не оперившійся; 3. о деревьяхъ и растеніяхъ: безлиственный, не имѣющій листьевъ; 4. обнаженный, непокрытый; 5. крайне бѣдный, убогій; 6. простой, не имѣющій примѣси, напр. вино.

= 1. Болг. и Лрус. голый, Пол. *goły*, Бог. *holý*, Слв. *holi*, Укр. голій, Кро. Кра. и Винд. *gol*, Слв. *gol*, *goli*, Босн. *go*, *goli*, Раг. *goo*, *goli*, *gollí*, ВЛуз. *howy*; 2. (Пол. Лрус. Укр. и Бог.); 3. (Пол.); 4. (Пол. Бог. и Кро.), Серб. *го*, ж. *гѳла*; 5. (Пол. и Бог.); 6. (Пол. Бог. Винд. и Раг.).

|| ВМолд. гол, Перс. *каль*, <sup>1)</sup> Сн. Нѣм. *kahl*, безволосый, пѣшивый.

**ГОНТЪ**, с. м. тонкая и короткая дощечка, имѣющая на толстомъ ребрѣ желобокъ, въ который вкладывается тонкое ребро другой такой же дощечки: употребляется на покрывку домовъ.

= Лрус. гонтъ, Пол. *gont*, — §. а. Бог. *hont*, толстая доска; б. Мор. *hontina*, перекладина напр. на мосту.

**ГОРА**, с. ж. 1. значительная возвышенность земной поверхности; 2. высокое строеніе, утвержденное на деревянныхъ столбахъ и имѣющее устланный льдомъ скатъ, по которому спускаются внизъ на санкахъ для забавы; 3. что нибудь огромной ве-

личины; 4. множество дѣлъ или особенная трудность какого дѣла; 5. обл. (Влад.) мн. горы = рѣчные берега; напр. ѣхать горами.

+ Бугоръ.

= 1. Церк. Болг. и Укр. *горá*, Кро. Кра. Винд. Босн. и Раг. *gora*, Бог. *hoga*, \* *huga*, Слв. и ВЛуз. *hoga*, НЛуз. *gohga*, Лрус. *гарá*, Пол. *góga*; 4. (Бог. и Пол.). — §. а. Бог. *hoga*, (Лрус.), чердакъ; б. Бог. *hogy*, рудоконни; в. (Босн. и Раг.), лѣсъ.

|| Евр. *гарь*, <sup>1)</sup>, Санскр. *гирн*, Перс. *гирн* <sup>2)</sup>.

*Примѣчаніе.* Въ словѣ *бугоръ* слогомъ *бу* замѣнена приставка *на*, сохранившая свой первоначальный видъ въ Бог. *rahor* и Пол. *ragórek*.

**ГОРБЪ**, с. м. 1. кость на спинѣ или на груди, неправильно выдававшаяся отъ случайнаго поврежденія. 2. природный наростъ на спинѣ у нѣкоторыхъ животныхъ; 3. возвышенность на какой нибудь плоской поверхности; 4. прост. затылокъ, спина.

= 1. Лрус. горбъ, ВЛуз. *horb*, НЛуз. и Пол. *garb*, Кра. и Раг. *garba*, Кро. *garba*, *gerba*, Винд. *gerba*, Босн. *garba*, *gherba*, *ghgribba*, Серб. *грба*, Бог. и Слв. *hgb*, Мор. *hrbol*; — 2 и 3. (Пол. и Бог.). — §. а. (Бог. и Мор.), Укр. *гѳрбыкъ*, холмъ; б. Кро. *gerba*, кривизна; в. (Кро.) Кра. *gerba*, Пол. мн. *garby*, сгибъ, морщина на одеждѣ. — Болг. *гѳрбавый*, согбенный.

|| ВМолд. *гѳркокъ*, Венг. *görbe*, искривленный; горбатый.

**ГОРДЫЙ**, ая, ое, прил. надмѣнный, высокомерный.

= Церк. и Болг. гордый, ВЛуз. *hordy*, ИЛуз. *gardí*, Пол. *hardy*, Бог. *hrdý*, Слв. *hrdf*. — §. а. (ВЛуз.), тщеславный; б. Винд. *gerd*, *gard*, Босн. *gard*,

<sup>1)</sup> كل

<sup>1)</sup> كرى <sup>2)</sup> كرى

ghrtid, нечистый, гадкий; в. Серб. грдан, Кро. gerd, gard, Кра. gerd, мерзкий, отвратительный; г. Paг. gard, безобразный; д. (Винд.), постыдный, срамный.

|| Перс. *гурдь* <sup>1)</sup>.

**ГОРЕ**, с. ср. 1. бѣда, несчастіе; 2. печаль, скорбь; 3. досада; 4. межд. горе! = увы!

+ Грусть, горькій.

= 1. ВЛуз. horjo, Укр. гіренько; 2. Бог. hoře; 4. Церк. горе! Бог. hore! Винд. и Кра. horje! Пол. \* gorze! — §. а. Бог. hoře, раскаяніе; б. НЛуз. hořo, заботы, хлопоты; в. (ВЛуз.), обременительная работа. — Сл. ВЛуз. hoře, Бог. hūře, hūř, Босн. gogge, Кро. gorje, Сл. gorje, gorij, Церк. горѣ, горше, НЛуз. gorej, Пол. gorzeu, ЛРус. горши, Укр. гириш, хуже. — Кро. и Сл. gorji, Босн. goggi, Церк. горшій, ЛРус. горшій, Пол. gorszy, НЛуз. gorschi, ВЛуз. horšchi, Бог. horšj, Сл. horfi, Укр. гиришій, худшій.

+ Грѣхъ, с. и. 1. поступокъ, противный закону Божию; 2. прост. вина, проступокъ; 3. прост. бѣда, несчастіе, напасть.

= 1. Церк. и ЛРус. грѣхъ, Болг. грѣхъ и гряхъ, Paг. grjeh, Кро. и Кра. greh, Винд. grieñ, greñ, НЛуз. gresch, Люн. ggrèsch, Пол. grzech, Босн. grjeh, grih, Сл. grih, Далм. greška, Бог. hrjch, \* hrjesch, Укр. гряхъ, Серб. грије и грек, ВЛуз. gjesh. — §. Сл. hrjch, ругательство

|| 1. Латыш. grebks, Лит. griėkas, Сам. griekas, Прус. др. grika. — Вал. *grish*; см. погрѣшати, ошибаться.

*Примечаніе.* Значенія, приписанныя корню *горе*, представляются отгѣнками понятія о худомъ вообще; въ нѣкоторыхъ производныхъ словахъ,

напр. въ Церк. *горшій* и *горше*, отразилась общность этого понятія. Равнымъ образомъ слово *грѣхъ* вообще выражаетъ понятіе о худомъ поступкѣ, и, для сближенія съ корнемъ *горе*, можетъ считаться сокращеннымъ изъ неуп. *горѣхъ*, какъ *грѣть* изъ слова *горѣть*. Но еще очевидно становится происхожденіе этого слова отъ корня *горе*, когда обратимъ вниманіе на слова: Бог. horšiti и Пол. gorszyć, которыя означаютъ: портить, т. е. дѣлать худшимъ, и соблазнять, т. е. дѣлать худшимъ въ нравственномъ отношеніи или подавать поводъ ко грѣху, вводить въ грѣхъ. — Слово *грусть* образовалось изъ слова *горестъ*, съ которымъ оно одинаково по значенію. — Слово *горькій* первоначально, кажется, означало вообще *худого*, а теперь прилагается преимущественно къ понятію о худомъ или непріятномъ вкусѣ особаго рода, ощущаемомъ нами въ нѣкоторыхъ вещахъ. Это слово можно принять за положительную степень Церк. слова *горшій* вм. *горкшій*, потому что послѣдній видъ измѣненія дѣйствительно употребленъ въ Сборникѣ. (См. Церк. Слов. П. Алексѣева 3 изданія). Притомъ есть выраженія, которыя не имѣютъ никакого отношенія къ худому вкусу, а прямо указываютъ на слово *горе*, напр. *горькая* жизнь, т. е. исполненная *горя*; *горькая* смерть, т. е. сопровождаемая *горемъ*. Замѣчательно, что слова *gorjú* и *gořkú*, употребляемыя въ Богемскомъ нарѣчій, различаются пронашеніемъ буквы *г*, для распознаванія значеній: первое изъ нихъ означаетъ: *горячій*, и происходитъ отъ *hořeti*; а послѣднее соответствуетъ нашему слову *горькій*, и, само собою разумѣется, должно от-

<sup>1)</sup> کرد

носятся къ другому корню — *hoře*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *горькій* отнесено къ корню *горьма*, отъ котораго произведено и *горе*, а слово *грѣхъ* занимаетъ мѣсто особаго корня.

**ГОРЛО**, с. ср. 1. хрящеватая и колѣчатая трубка, которая простирается отъ глотки до легкихъ и служитъ ко входу и выходу воздуха при дыханіи; 2. передняя часть шеи отъ подбородка до ключевыхъ костей; 3. у нѣкоторыхъ сосудовъ: суженная верхняя часть съ отверстиемъ, чрезъ которое вливаются или выливаются жидкости.

= 1. Рус. горла, Кро. Кра. и Сла. *gerlo*, Винд. *gerlu*, Пол. *gardło*, *garło*, Гал. *garlo*, Босн. *garlo*, *ghrillo*, Бог. и Сло. *hrdlo*, \* *hrlo*, Серб. *грло*; 3. (Бог.). — §. а. (Бог. Сло. и Винд.), Босн. *garlo*, шея; б. Влуз. *gordlo*, Нлуз. *gardlo*, *garlo*, кадыкъ; в. (Пол.), зобъ у птицъ, у людей и у нѣкоторыхъ скотовъ; г. Укр. *гирло* = устье рѣки. Си. Сла. *gersati*, глотать; Кро. *gerchanyek*, Далм. *garklyan*, надглотка, язычекъ.

§ Латыш. \* *gerkle*, Лит. *gėrkle*, отъ *gėrti*, Латыш. *dfert*, пить; Ит. *gorga*, Фр. *gorge*, Гол. *gorgel*, Англ. *gargle*, Нѣм. *Gurgel*, Фин. *kurkku*. — ВМолд. *гѣраъ*, устье, протокъ, рукавъ рѣки.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *горло* занимаетъ мѣсто особаго корня; а я считаю это слово производнымъ, но не могу рѣшительно сказать, къ какому изъ двухъ корней оно относится. 1) Если принять въ соображеніе приведенныя въ умозаніяхъ слова: Сла. *gersati*, Кро. *gerchanyek* и Далм. *garklyan*, то представляется вѣроятнымъ, что въ словѣ *горло* выпущена буква *г*; эта догадка подкрѣпляется сравненіемъ нашего слова съ Нѣм. *Gurgel*, Гол. *gog-*

*gel* и пр. Послѣ сего можно предполагать глаголь неуп. *горкамъ* или *геркамъ*, который, означая тоже, что Сла. *gersati*, т. е. глотать, долженъ быть корнемъ слова *горло*. Но 2) съ другой стороны, тоже самое слово, при сравненіи съ словомъ *осерло* или \* *осрело*, которое одинако съ нимъ по значенію, представляется имѣющимъ сродство съ корнемъ *осрамъ*. На это сродство намекаетъ Литовскій языкъ, въ которомъ *горло* называется *gerkle*, отъ *gėrti*, пить; недостаетъ только другаго примѣра для объясненія перемѣны буквы *г* на *з*, между тѣмъ какъ есть примѣры для обратнаго отношенія. — По этому недоумѣвая, которому изъ двухъ производствъ дать предпочтеніе, я оставилъ рассматриваемое слово на мѣстѣ корня.

**ГОРОДЪ**, с. м. 1. \* стѣна, которою обносится церкви, монастыри и другія зданія или мѣста, ограда. Есть же монастырь той городомъ одѣланъ весь около. Путеш. Рус. люд. 1, 83. — 2. \* временное военное укрѣпленіе. Сталь бѣ на горѣ надъ рѣкою надъ Калкомъ: бѣ бо мѣсто то камянисто, и ту угошии городъ около себе въ кольяхъ. ИГР. III, пр. 303. — 3. \* замокъ, крѣпость. Городъ учиниша въ Кепорѣ и погостѣ. Тамъ же, IV, пр. 29. — 4. \* Подвижная военная банія, которая употреблялась при осадѣ крѣпостей. Нѣмцы пришлоша ко Изборску съ пороки и съ городами и со многими замышленіемъ. Тамъ же, пр. 336. — 5. Заселенное мѣсто, которое состоитъ изъ общественныхъ и частныхъ домовъ, расположенныхъ улицами, и которое встарину окружено было ровомъ или стѣною для защиты отъ нападенія непріятелей; 6. самые жители, населяющіе городъ.

= 3. Серб. град, Сл. Кро. Винд. и Кра. grad, Бог. и Сл. hrad, Пол. и НЛуз. grad, ВЛуз. rod; 3. Церк. и Болг. градъ, (Сл.), Босн. Раг. и Далм. grad; 6. (Церк. и Болг.). — 5. (Винд.) строеніе.

|| Шв. gård, Исл. gardr, Дат. gårde, Вал. гард, заборъ, огорожа. (Шв. и Исл.), Дат. gaard, дворъ; Готт. gards, (Шв.), домъ.

**ГОРО́ХЪ**, с. м. названіе растенія: pisum sativum.

= Укр. горохъ, ЛРус. гарохъ, Пол. и НЛуз. groch, ВЛуз. goch, Церк. грахъ, Бог. и Сл. hrách, Винд. Кра. Кро. Сл. Босн. и Раг. grah, Серб. гра и граг, Люн. gorgoi. — 5. Мор. hrách, обѣдъ или угощеніе, которое дѣлается родственными новобрачнаго для ближайшихъ родственниковъ, и которое у простаго народа бываетъ спустя недѣлю послѣ свадьбы.

**ГОРТА́ТЬ**, гл. неуп. (Серб. и Укр.), отсюда:

+ ГОРСТЬ, с. ж. 1. пространство, заключающееся между ладонью и согнутыми пальцами; 2. количество вещей, по большей части мелкихъ, сколько можно взять ихъ въ одну руку; 3. небольшое число, малое количество.

= 1. Церк. гореть, ЛРус. гореть, ВЛуз. gorŕchsz, Пол. garŕc, НЛуз. garŕcz, Бог. hrst; 2. (Церк. ЛРус. Пол. и Бог.), Раг. pregarsct; 3. (Пол. и Бог.). — 5. а. (Церк.), ладонь; б. (Пол. и Бог.), количество хлѣбныхъ растеній или льна, какое сжинаютъ однимъ разомъ. — Сл. Серб. гртати, гртути, Бог. hrnauti, Пол. garnaŕc, сгребать въ одно мѣсто; Раг. garnaŕti, собрать; Укр. горнуть до себе, Бог. hrnauti k sobe, брать, захватывать что; Укр. обгорнуть; ЛРус. обгарнуць, Раг. ogarnaŕtiti, Пол. ogarnaŕc, Кра. и Винд. ogerŕniti, Кро. ogerŕniti, ogerŕnucivati, со всѣхъ сторонъ покрыть; Укр. пригортати, прибли-

жать, прижимать напр. къ сердцу; ЛРус. пригарнуць, Пол. przygarnaŕc, Кро. prigernuti, Раг. prigarliti, сгребая приблизить къ себѣ или къ чему другому; Болг. сгарни, Укр. згорнуть, ЛРус. згарнуць, свернуть, сложить, напр. книгу; Укр. разгорнуть, ЛРус. разгарнуць, Раг. razgarnaŕtiti, razgartaŕti, Пол. rozgarnaŕc, Бог. rozhrnauti, разгрести напр. уголье; Кро. razgernuti, Винд. resgerniti, распространить; Кра. resgerniti, раскрыть; Болг. разгарни, развернуть, напр. книгу; (Укр. и ЛРус.), развернуть, напр. одежду.

*Примѣчаніе.* Корня *гортать* нѣтъ въ Рейфовомъ Лексиконѣ, а слово *горсть* само занимаетъ мѣсто корня; впрочемъ по сравненіи этого слова съ Греч. *δραξ*, въ видѣ догадки тамъ сдѣланъ намекъ, что оно можетъ быть отнесено къ числу производныхъ корня *грести*. — Слова, приведенныя мною изъ другихъ нарѣчій, очевидно доказываютъ существованіе корня *гортать* и принадлежность къ нему производнаго слова *горсть*; по этому я считаю излишнимъ представлять еще какія нибудь объясненія.

**ГОРѢТЬ**, гл. ср. 1. быть въ огнѣ, истребляться огнемъ; 2. свѣтить во время горѣнія; 3. чувствовать жаръ въ себѣ отъ разгорчившейся крови; 4. претерпѣвать пожаръ.

= 1. Церк. горѣти, Серб. goretiti, gorjeti, Раг. gorjetti, Кро. Кра. и Винд. goretiti, Бог. horjeti, Сл. horetŕ, Пол. goretŕ, gorzeŕ, ЛРус. гарѣць, НЛуз. ise gorŕsch, ВЛуз. goricŕ iso, Босн. goritti, gorjetti, Сл. и Далм. goriti, Укр. горити, Болг. горни; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Церк. Болг. Кро. Бог. и Пол.).

|| Санскр. *кара*, Лит. karŕstas, Латыш. karŕis, горячій.

+ ГРѢТЬ, гл. дѣ. 1. посредствомъ жара или огня производить теплоту, сдѣлать что горячимъ; 2. въ отношеніи къ солнцу и другимъ вещамъ, содержащимъ въ себѣ жаръ: сообщать чему теплоту; 3. о животныхъ: защищать или предохранять отъ холоду.

= 1. Кро. Кра. и Винд. greti, Лрус. грѣць, Церк. грѣяти, Серб. грѣјати, гријати, Болг. грѣе, Укр. грить, Бог. hráti, hrjti, обл. hřit, hřát, hřet, Слo. hrát, Пол. grzać, ВЛуз. gjewasz; 3. (Церк. и Лрус.). — §. (Пол.) заохочивать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *грѣть* поставлено на мѣстѣ корня; а я отнесъ его къ корню *горѣть*, по причинѣ подобнозвучности обoихъ словъ и близости ихъ значеній.

**ГОСПОДИНЪ**, с. м. 1. владѣлецъ, помѣщикъ, баринъ; 2. человекъ благороднаго званія или происхожденія; 3. названіе, прилагаемое къ кому нибудь въ знакъ уваженія или изъ учтивости; 4. Господь = Богъ.

= 1. Церк. господинъ, Кро. gofzpodin, gofzpoditel, gofzpon, Босн. gospodin, gospodar, Раг. gospodin, gospodar, gospar, Бог. hospodár, hospodin, \* gospodin, Болг. господаръ, Слa. gospodar, Далм. gofzpodar, gofzpoditel, Винд. gofpodar, gofpud, Кра. gofpud; 2. Серб. госпóдин, Слa. Босн. и Раг. gospodin, Винд. и Кра. gofpud; 3. Кро. gofzpon, Церк. господинъ и господь; 4. Церк. Господь, Болг. Господинъ, Бог. Hospodin. — §. а. Кро. и Далм. gofzpodar, Бог. hospodár, рѣдко hospodin, ВЛуз. hofpodar, НЛуз. gofpodar, Пол. gospodarz, хозяинъ дома; б. Бог. hospodár, содержатель постоялаго двора; в. Укр. господарь = управитель помѣстья.

|| ВМолд. госпoдáръ, Лит. gafpadorus, хозяинъ; Латыш. gafrafcha, госпожа; (ВМолд.), владѣтельный Князь

Валахо-Молдавскій. — Лат. hospes, жилецъ, постоялецъ; иностранецъ.

*Примѣчаніе.* Изъ сдѣланныхъ указаній видно, что корень *госъ* —, по различію нарѣчій, имѣетъ разныя окончанія, какъ то: *арь* или *аръ*, *омъ*, *одъ*, *удъ*, *одарь*, *одимъ*, а самый простой видъ его сохранился въ названіи женскаго пола: Раг. gospa, Винд. hishna gofra, хозяйка; Серб. гóспа, Кро. gofzprá, Далм. gófzpa, Босн. gospa, Винд. и Кра. gofra, госпожа; (Раг.), бабка, отцова или материна мать.

**ГОСТЬ**, с. м. 1. каждый человекъ, пришедшій къ другому на пиръ, также для посѣщенія по званію, или незванный; 2. въ отношеніи къ трактирамъ и другимъ подобнымъ заведеніямъ: всякой изъ пришедшихъ для того, чтобы поѣсть или попить за плату; 3. \* кунецъ иностранный и даже многогородный.

= 1. Серб. гост, Слa. Босн. и Кра. gost, Раг. goost, Кро. goszt, Бог. host, Слo. host, Пол. gość, Лрус. госьць, ВЛуз. hofz, НЛуз. gofcz, Винд. gost, gust. Далм. gofztenik; 2. (Бог.). — §. а. (Бог.) иноземець; б. (Бог. и Пол.), неопытный въ чемъ.

|| 1. АСак. gajt, gest, Англ. gwest, Гол. gajt, Нѣм. Gast, Шв. gäst, Дат. gjäst, Исл. gèstr, Ирл. gasda, Фин. kesti, Ест. kost; 2. (Нѣм.) — Лат. hostis, Готл. gajts, Нѣм. \* gajt, чужестранецъ; (Лат.) врагъ.

**ГОТОВЫЙ**, ая, ое, прил. о вещахъ: припасенный, сдѣланный; 2. о лицахъ: припасшійся къ исполненію чего; 3. \* снаряженный, снабженный всѣми своими принадлежностями. Сѣдлай, брате, свои бѣзрыи кони, а мои ти готовы, осѣдани у Курьска наперед. СПИ. 38. — Половци неготовыми дорогами побѣгоша къ Дону великому. Тамъ же —

4. **готовъ** = согласенъ, расположенъ, охотъ дѣлать что.

= 1. Церк. и Болг. **готовый**, Пол. *gotowy*, Слв. *hotowí*, Бог. *hotowý*, Влуз. *hotowy*, Серб. *готов*, Слв. Босн. и Раг. *gotov*; 2. (Бог. и Пол.), Кро. *gotov*; 4. Бог. *hotow*, Пол. *hotów*. — §. а. (Пол. Бог. Серб. Слв. Раг. и Кро.), Лрус. **готовый**, наличный (о деньгахъ); б. (Слв.), Кра. *gotov*, Винд. *gotou*, вѣрный, извѣстный; в. (Бог.), способный къ чему; г. (Бог.), близкій къ чему, напр. къ паденію.

|| Лит. *gatawas*, Латыш. *gattaws*, **готовый**; (Лит.), наличный — о деньгахъ; Прус. др. *rogatawint*, **приготовлять**; ВМолд. *гáта*, **готовый**; *гат*, **приготовлять**, соб. **кушанья**.

**Примѣчаніе.** Въ Готоскомъ языкѣ есть глаголъ *taujan* или *gataujan*, означающій тоже, что Нѣм. *thun*, т. е. **дѣлать**. Сходство нашего слова *готовенъ* съ этимъ словомъ, по звуку и по значенію, подаетъ поводъ думать, что они имѣютъ сродство между собою, и что въ разсматриваемомъ корнѣ первый слогъ можно считать старинною приставкою, а слогъ *мос* основою корня; но Валахо-Молдавскій языкъ, въ которомъ нашъ корень употребляется, такъ сказать, въ обнаженномъ видѣ (*гáта*), приустановилъ мое намѣреніе — отчуждить слово, знакомое всѣмъ племенамъ Славянскимъ.

**ГРАБЪ**, с. и. названіе дерева: *carpinus betulus*.

= Серб. **граб**, Слв. Босн. Пол. и Нлуз. *grab*, Далм. *grab dub*, Кро. *grabar*, Винд. *hgrabrika*, Слв. и Мор. *hgrab*, Бог. *habr*, Кра. *gabr*. — §. а. Бог. *habr*, **человѣкъ твердый и хитрый**; б. Бог. \* *hgrab*, названіе рыбы: *congrus*.

**ГРАДЪ**, с. и. дождевыя капли, замерзшія во время паденія на землю.

= Церк. Болг. и Лрус. **градъ**, Серб. *град*, Босн. Раг. Кро. Далм. и Пол. *grad*, Слв. *gradd*, Слв. *hrad*, Бог. *hrád*.

|| Лат. *grando*, Ит. *grandine*.

**Примѣчаніе.** Замѣчательно, что въ Нѣмецкомъ языкѣ слова, соответствующія нашимъ словамъ: \* *городъ* (крѣпость) и *градъ*, также имѣютъ сходство между собою, именно: первый называется *das Schlofs*, а послѣдній — *die Schlofsen*.

**ГРАКАТЬ**, иначе **кракать** или **каркать**, \* **грать**, гл. ср. **кричать какъ воронъ или ворона**.

= Босн. и Раг. *grakati*, Далм. *grakati*, *krakati*, Нлуз. *ise grakafsch*, Серб. *грактати*, Кро и Винд. *krakati*, Бог. *krákati*, *krakati* и *krkati*, Пол. *krakasć*, Влуз. *krakasć*, Укр. **крякать**, Кра. *krokati*. — §. а. Бог. *krákati* на *pekoho*, Пол. *krakasć* на *koho*, **кричать на кого, ругать, бранить**; б. Винд. *grajati*, **поносить, злословить**; в. Серб. обл. *грајати*, **говорить**.

|| Лат. *gracitare*, Венг. *károgni*. — Греч. *κράξ*, **воронъ**.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *каркать* или *кракать* занимаетъ мѣсто особаго корня; но изъ другихъ варіетій видно, что нѣтъ надобности увеличивать число корней, по причинѣ незначительной разности въ буквахъ.

**ГРАНЬ**, с. ж. 1. каждая изъ площадокъ, которыя дѣлаются на твердыхъ тѣлахъ, особенно на дорожныхъ камняхъ, и располагаются такъ, что углы и ребра, раздѣляющіе ихъ, вѣскольکو выдаются; 2. знакъ, который служитъ для указанія границы между лѣсами, полями и пр. принад-

лежащими разными владѣльцамъ; также каждый изъ знаковъ, которые зарубливаются на железныхъ столбахъ; 3. нежа; 4. рядъ большихъ камней, которые полагаются на серединѣ вдоль мостовой; 5. \* глава, отдѣленіе въ книгѣ.

= 3. Серб. граница, Раг. granizza, Пол. granica, Бог. hranice. — 5. а. Бог. hrana, \* hrano, острый край вещи круглой или кругловатой; б. Пол. gran и gran, уголь, угловатый край вещи; в. Пол. gran, предѣлы мѣста или чего другаго со всѣхъ сторонъ; г. Мор. hrani, Серб. грана, Сла. Босн. Раг. и Кро. грана, вѣтвь; д. (Мор.), Бог. hranice, куча дровъ; е. (Бог.), костеръ; ж. Бог. hrana, печальный звонъ по умершемъ.

|| Лат. ср. granicies, Нѣм. Gränze и Grenze, обл. graniz и gränitz, Гол. grens, Шв. gräns, Дат. grändse, Исл. grend, отъ greina, дѣлать, отдѣлять.

**ГРЕБУ́**, неопр. гребть и гребти, гл. дѣ. 1. собираю въ кучи граблями или чѣмъ другимъ, напр. сѣно, щепу и т. п. — 2. \* копаю; 3. разсѣкая и раздѣляя воду веслами, способствую ходу судна; 4. прост. прислоняю, прибираю что нибудь себѣ.

+ Грабить.

= 1. Укр. гребети, гребу. ЛРус. грѣецъ, грябу, Бог. hgrabati; 3. Церк. гребети, гребу, (Укр. и ЛРус.). — 5. а. Серб. грѣбати, грѣпсти, Босн. grebiti, Кро. greszti, grebet, Пол. grześć, grzebie, скрестъ чѣмъ нибудь остроконечнымъ или зубчатымъ, напр. ногтями; б. (Кро. Пол. и Бог.), Сло. hrabač, ВЛуз. gjebasz, скребя копать землю, напр. какъ курица, лошадь; в. Винд. и Кра. grebati, сбрасывать снѣгъ лопатою; г. Болг. грѣбе, черпаетъ; д. (Пол.) погребети, закопать въ землю мертвого.

|| Вал. грека и гревлез, Лит. grėbti, Сам. grebti, гребть граблями; Нѣм. graben, Гот. graban, АСак. grafan,

Исл. grafa, Гол. graaven, graeven, Дат. grave, Шв. grafa, копать; Латыш. grebt, выскрести кривымъ ножомъ.

**ГРЕМѢТЬ**, гл. ср. 1. производить стукъ, стучать; 2. о вещахъ: издавать звукъ, подобный стуку; 3. о громѣ: производить гулъ; 4. съ чувствомъ, сильно говорить противъ чего; 5. славиться чѣмъ.

+ Грнуть или грохнуть.

= 3. Церк. гремѣти, ЛРус. грѣмѣць, Укр. грѣмать, НЛуз. ise grimašch, Бог. hřjmati, hřmēti, hřmjti, Сло. hrmeč, Пол. grzmieć, Серб. грѣмти, грѣмети, Винд. germeti, germati, Кра. germeti, gromiti, Босн. ghermiti, ghrrimiti, garmiti, Раг. garmjetti, gromitti, Кро. germeti, Сла. germiti, ВЛуз. gimacž. Сл. Люн. grame, громъ. — Бог. \* hranauti, н. hranu, низвергнуть.

|| Исл. hreima, издавать звукъ.

**ГРИБЪ**, с. м. названіе земной плѣсени особаго рода: fungus.

= ЛРус. грибъ, НЛуз. grib, ВЛуз. gib. — 5. а. Бог. hřib, Пол. grzyb, названіе грибовъ: boletus, Linn.; — б. Мор. hřib, hřjbek, названіе грибовъ: boletus crassipes, в. ЛРус. грибы, = губы; д. (Пол.), старичинка.

|| ВМолд. гринй, хринй, Лит. grybas; — Латыш. grihbas, boletus crassipes.

**ГРІВА**, с. ж. 1. длинная и жесткіе волосы, вырастающіе на шеѣ у лошадей и у нѣкоторыхъ другихъ животныхъ; 2. \* шея; 3. сплетенная изъ пряденаго золота или серебра сѣтка, которою покрывались гривы у лошадей для украшенія; 4. продолговатый хребетъ горъ; 5. мель, подводная коса; 6. прост. (Влад. и Осташ.), роца.

|| 1. Серб. griva, Раг. Кро. Винд. и Кра. griva, Бог. hřjwa, Сло. hriwa, Пол. grzywa, НЛуз. griwa, ЛРус. грыва, ВЛуз. giwa.

|| Санскр. griva, шея; Латыш. grihwa, устье рѣки; Лит. griwiwa, гривна.

**ГРОЗА́**, с. ж. 1. приближеніе опасности, бѣды; 2. строгость; 3. предъявленіе наказанія въ случаѣ проступка; 4. строгій человекъ, содержащій другаго въ страхѣ; 5. громъ съ молніею.

= 2. Пол. *groza*; 3. Бог. *hrŕza*, \* *hrŕze*. — §. а. Влуз. *gofa*, дрожаніе, Серб. *grŕantise*, дрожать; б. (Пол.), Босн. *groza*, Винд. и Кра. *grosa*, (Бог.), Слѡ. *hrŕza*, Нлуз. *grofnoŕcz*, ужась; в. (Бог.), большое количество, множество, напр. денегъ; г. (Винд.) отвращеніе.

|| 3. ВМолд. *groáz*. — §. Лат. ср. *greusa*, *greusia*, *grausia*, Нѣм. *Graus*, (ВМолд.), ужась.

**ГРОЗДЪ**, с. м. виноградная кисть, вѣтвь съ ягодами.

= Церк. гроздь и грезнь, Болг. гроздь, Серб. грозд, Слѡ. Кро. и Далм. *grozd*, Кра. *grozd*, Винд. *grosda*, *grozd*, Раг. *grozdje*, Бог. *hrozen*, Слѡ. *hrozno*. — §. а. Босн. и Кро. *grozdje*, виноградная ягода; б. Босн. *grozd*, Мор. *hrozen*, вѣтвь; в. (Бог.), цѣль, жѣдная шипечка, выливаемая на пушечномъ дулѣ.

|| Венг. *gerezdfzŕlŕ*, гроздь; см. *gerezd*, отрѣзокъ.

**ГРОМА́ДА**, с. ж. 1. большая куча, груда вещей; 2. высокое и обширное зданіе; 3. вообще предметъ чрезвычайной величины.

= 1. Пол. *gromada*, Бог. и Слѡ. *hromada*, Нлуз. *gromŕada*, Влуз. *romada*, Слѡ. *gromasza*, Серб. *grŕmilla*, Далм. *gromilla*. — §. а. Винд. *gromada*, *germada*, Кро. *gromasza*, Раг. *gromassia*, (Далм.), куча камней; б. (Винд.) куча дровъ; в. (Винд.), Кра. Кро. *germada*, костерь; г. (Пол. Бог. Слѡ. Нлуз. и Влуз.), стеченіе или собраніе людей; д. Укр. громада, Арус. грамада, деревенская сходка для совѣщанія или для другаго общественнаго дѣла; е. (Бог.), множество чего нибудь; ж. (Бог.) отдѣ-

леніе, видъ. — См. Винд. Кра. Кро. и Слѡ. *germ*, кустарникъ; Серб. *grim*, родъ дуба.

|| 1. ВМолд. *grŕmŕt*. — Венг. *garmada*, куча плодовъ. — Латыш. *grum-mada*, родъ судебного цѣста.

*Примѣчаніе.* По соображеніи сдѣланныхъ указаній, можно полагать, что и у насъ слово *громъ* нѣкогда означало *кустарникъ*. Отношеніемъ этого слова къ слову *громада* выражается тоже сродство, каковымъ соединяются между собою слова *куна* (куча) и *купина* (кустарникъ). Впрочемъ сходство слова *громада* съ названіемъ *грома*, Кро. *germ*, можетъ повести къ другимъ выводамъ.

**ГРО́ХОТЬ**, с. м. 1. громкій хохоть; 2. рѣшето, у котораго ободъ болѣе и сѣтка рѣже, нежели у обыкновеннаго рѣшета, и посредствомъ котораго очищаются отъ сору горохъ и другія подобныя вещи; 3. четырехугольный дощатый ящикъ съ проволоочною рѣшетиною, сквозь который прокидываютъ землю, песокъ и известь; 4. \* громовой трескъ. Бысть грохоть, громъ съ молніею слынь. ИГР. VI, пр. 629 подъ 1470 годомъ.

= 1. Церк. грохоть, Кро. Далм. и Раг. *grohot*, Серб. *grŕot*; — Кра. *grohotati*, Босн. *grohotatise*, грохотать; 4. Бог. *hrochnauti*, о громѣ: загремѣть; — (Далм.), Бог. *hrochot*, *chrochot*, *rochot*, Пол. *gruchot*, трескъ. — §. а. (Пол.), стукъ, напр. отъ колесъ, катящихся по каменной мостовой; б. (Кро.), шумъ.

**ГРУ́БЫЙ**, ея, ое, прил. 1. необработанный, невыдѣланный; 2. жесткій, шероховатый, не имѣющій мягкости; 3. объ одеждѣ: простой, сдѣланный изъ толстой пряжи; 4. о лицѣ: неубогадимый; 5. о чувственныхъ орудіяхъ: непроникающій, тупой; 6. испрѣятный чувству зрѣ-



вля; 7. о голосѣ: противный слуху; 8. необразованный, непросвѣщенный; 9. невѣжливый, неучтивый; 10. неласковый, суровый; 11. нечувствительный, немилосердый; 12. обл. (Бѣлом.), о берегѣ: крутой.

= 4. Бог. hrubý, Пол. gruby; 8. (Бог. и Пол.), Серб. груб, Вилд. grob; 9. (Бог. и Пол.), Кро. grub. — 5. а. (Бог. и Пол.), Лрус. грубый, Слв. hrubí, толстый; б. (Слв.) о женщи- нѣ: беременная; в. (Бог.), тучный, породный; г. (Бог.), Кра. grob, вели- кий, большой; д. (Бог.), крупный, немелкій; е. Мор. hrubý, большой, главный, напр. алтарь, обѣдня; ж. (Кро). Далм. gruub, Раг. grub, без- образный, отвратительный.

|| 8. Нѣм. grob, Шотл. groff, Исл. grofr, Шв. grof, Дат. grov, Венг. gogomba, Фин. krouwi или kruowi. — 5. (тѣже, кроме Венг.), толстый; (Венг.), глупый; неосторожный.

**ГРУДА**, с. ж. 1. куча вещей; 2. зна- чительное количество, напр. денегъ. = Серб. груда, Укр. *грудка*, комъ; Пол. Вилд. и Кро. gruda, Босн. grudda, Бог. hruda, hrauda, Слв. hruda, Церк. груда и грудіе, Кра. gruzha, глыба, комъ земли, затвердѣвшей отъ сухо- сти или отъ мороза; (Бог. и Кро.), стопка, напр. соли, масла, и т. п. || Сам. grudas, Лит. gródas, комъ зе- мли, затвердѣвшей отъ мороза.

**ГРУДЬ**, с. ж. 1. передняя часть тѣ- ла у людей и у животныхъ, прости- рающаяся отъ шеи до преградной перепонки; 2. внутренняя полость, заключающаяся подъ сею частію тѣла; 3. груди, мн. = сосцы.

= 1. Бог. hrudъ и мн. hrudi, Серб. груди, Кро. и Босн. grudi, Лрус. гру- дзи, Болг. гарди; 3. (Лрус.). — 5. Церк. груди, Слв. grudi, Бог. hrudj, грудина.

|| 1. Санскр. *крода*, отъ *крудъ*, быть толстымъ; 3. Латыш. kruhts, Лит. krūtis, Сам. krutis.

**ГРУША**, с. ж. названіе дерева: *pyrus communis*, и плода его.

= Лрус. груша, Пол. gruska, Бог. hrufka, Вилд. grufhka, hrufhka, Кра. hrufhka, Кро. hrufka, Серб. крушка, Слв. krushka, Босн. и Раг. kruska, Далм. kruska, krusva, Влва. kruschwa, kruschei, НЛва. křchufchka, Лвон. grausk.

|| Лит. kručze, Сам. gruzia.

**ГРЫЗТЬ**, гл. дѣ. 1. раскусывать зу- бами чтонибудь сухое, твердое или хрящеватое; 2. о собакѣ: кусать, рвать; 3. мучить, тревожить, беспокоить.

= 1. Церк. грызти, Укр. гризть, Серб. грѣсти, н. гризем, Слв. и Раг. gristi, н. grizem, Кро. grizti, Вилд. и Кра. gristi, Бог. hrýzti, hreyzti, Слв. hrizъ, Пол. gryzć, Лрус. грызць; 2 и 3. (Бог. и Пол.). — 5. а. (Кро.), же- вать; б. (Бог. и Пол.), о мухѣ и ло- шади: кусать; в. (тѣже), о перцѣ: щипать; 2. (Церк.), причинять кому вредъ.

|| 1. Лит. grauizti, н. grauziu, Латыш. grauft.

**ГРЯДЪ**, с. ж. 1. въ огородахъ и въ садахъ: каждая изъ возвышенныхъ полосъ земли, которыя, бывъ взры- ты заступомъ и отдѣлены одна отъ другой бороздами, засѣваются или засаживаются сѣменами; 2. огород- ные растенія, находящіяся на гря- дѣ; 3. возвышенная полоса на поверх- ности земли, состоящая изъ однород- ныхъ веществъ и простирающаяся на значительное протяженіе; 4. рядъ предметовъ, и тѣющихъ возвышеніе, какъ острова, горы, и находящихя въ небольшомъ разстояніи одинъ отъ другаго; 5. грядка = шесть, утвержденный между стѣнами ком- наты, для вѣшанія одежды; 6. обл. грядка = плоть или шалашъ, гдѣ выжимають тузлукъ изъ солевой шк- ры.

= 1. Слв. hrada, Мор. hřada, hřadka, Кра. и Кро. greda, Пол. gręda,

grzadka; 3. Пол. grzędą. — 5. а. (Кро.), Серб. греда, Сл. Босн. Paг. и Далм. greda, НЛуз. gréda, ВЛуз. gjada, бревно: б. (Пол.), Бог. hřada, \* hředa, шесть, жердь; в. (Кра. и Пол.), Бог. hřada, hřadka и hřadъ, куривый наветь.

|| Венг. gerenda, древно.

**ГРЯДУ́**, неопр. грядети, неуп. (Церк. и др.), отсюда: ГРУнь, с ж. \* груны, мн. небольшая лошадиная рысь.

= а. Церк. гряду, Кра. Винд. и Босн. gresti, н. grem или gredem, Кро. greszti, gredem, яду, ступаю; б. (Церк.) о времени: наставать, наступать, приближаться.

|| Лат. gradire, идти, ступать; Ит. gradire, всходить по ступенямъ; сн. Ит. grado, Фр. degré, ступень.

**ГРЯЗЬ**, с. ж. 1. земля, смывавшаяся съ влажностію; 2. магарина при плавленіи мѣдн.

† Грузь.

= 1. Бог. hřez. — 5. а. Кро. grez, Пол. grąż, тина, въ которой вязнуть ноги; б. Винд. gres, тинистое или топкое мѣсто. — Сл. Босн. Paг. и Кро. greznuti, Кра. gresniti, Винд. pogrezniti, Бог. hřeznauti и hřjznauti, Пол. grąznać, grzeznąć, grzaziąć, grzeznąć, тонуть въ грязь или въ тинѣ, грязнуть; — Церк. погрязнути и угрязнути = потонуть. — Церк. погрузити, Мор. hrąziti и hrúziti, Бог. hřjžiti, Пол. grązić, grązucь, grzezić, топить въ водѣ или въ грязи, грузить; (Бог.) о прутѣ: втыкать въ землю.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *грузь* занимаетъ мѣсто особаго корня. Но изъ другихъ нарѣчій видно, что это слово имѣетъ родство съ корнемъ *грязь*; это родство яснѣе представляется въ производныхъ того и другаго слова, напр. *грязнуть* и *грузить*, изъ которыхъ послѣднее можно принять за другой

видъ перваго такъ же, какъ *лести* и *лущить*.

**ГУ!** межд. 1. выражаетъ крикъ совы; 2. означаетъ голосъ, безъ определеннаго понятія издаваемый человекомъ, напр. сиди смирно, ни гу-гу.

= 1. Бог. и Пол. hu! — 5. Сія частица выражаетъ еще: а. (Пол.) зовъ: гей! — б. (Пол.) веселость: гей! \* гои! — в. (Пол. и Бог.), звукъ, издаваемый при онущеніи стужи; 2. (Пол.) звукъ, которымъ подтравливаютъ собакъ; д. (Бог.) удивленіе, происходящее отъ глупости: у!

|| 5. а. и в. Нѣм. hu! — Санскр. гу, издавать звукъ.

† а. ГУкать, гл. ср. 1. о совѣ: испускать звукъ гу; 2. прост. гукнуть = о человекѣ: испускать неопределенный голосъ, напр. сиди, не гукни; 3. прост. (Калуж.) говорить.

= 1. Пол. hukacь, huczeć, Бог. hukati, haukati, hućeti. 5. а. (Пол.), Бог. haukati, говорится о крикѣ птицъ, напр. голубей, (Бог.) соловья, цапли; Серб. гукати, ворковать; б. (Пол. и Бог.), о крикѣ нѣкоторыхъ звѣрей, напр. осла, слона; в. (Пол.), Бог. haukati, hućeti, о звукѣ, происходящемъ отъ нѣкоторыхъ неодушевленныхъ предметовъ, напр. отъ грома, отъ отголоска; 2. (Пол.), Бог. haukati, сильно кричать; д. Укр. гукать, Лрус. гукаць = звать, кликать; е. (Укр.) кричать на кого; ж. Сл. hucať, шумѣть.

|| Ест. huikama, кликать ходя въ лѣсу, аукать.

† β. ГУль и гукъ, с. м. 1. глухой шумъ, звукъ отъ чего, доходящій издалека; 2. отголосокъ; 3. обл. (Камчат.) голь, звукъ отъ выстрѣла.

= Бог. hluk, глухой шумъ, какой бываетъ слышенъ, когда многіе говорятъ разомъ; Пол. giełk, zgiełk, \* giełch, \* giełg, Болг. глѣчка, шумъ; Болг. галчи, шумить; Бог. hulákati, сильно кричать, какъ въ лѣсу, или

какъ охотники на волгѣ; Пол. hull! межд. выражаетъ крикъ, которымъ стараются отогнать отъ себя волковъ.

|| Иср. gól, лай тюленей.

† 7. Гудѣть, н. гужу, гл. ср. 1. играть на гудкѣ; 2. дурно играть на скрипкѣ или на другомъ подобномъ орудіи.

† Гунуть.

= Церк. густн, н. гуду, Кро. Раг. Босн. и Сла. guditi, Винд. goditi, Кра. gofti, н. godem, Бог. hausti, н. hudu, Пол. gędzić, играть на музыкальномъ орудіи, напр. на скрипкѣ, на гусляхъ; Серб. гудити, гудети и губети, (Босн.), Укр. густы, н. гуду, ЛРус. гудѣць = издавать гулъ или глухой звукъ.

|| Санскр. гудь, играть; Лит. gáufzti, н. gaudziu, жужжать какъ пчелы; (Лит.), Латыш. gaudeht и gaust, прош. gaudi, рыдать.

*Примѣчаніе.* Частица гу и слово гунуть не помѣщены въ Рейфовомъ Лексиконѣ, а слова: гукаць (гукъ), гулъ и гудить (гуду), занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ первое изъ нихъ считается иноязычнымъ. Но, безъ дальнѣйшихъ объясненій, всякъ можетъ видѣть, что эти три слова выражаютъ одно общее понятіе о звукѣ, и различаются одно отъ другаго только нѣкоторыми отгѣнками; а слово гунуть, т. е. ударить, употребляемое простымъ народомъ въ Рязанской губерніи, есть однократный видъ слова гудить см. гуднуть, и образовалось какъ грмуть изъ корня грмльть. — Указаніе на Болг. глѣжа и Пол. gieć при словѣ гуль не должно считать неумѣстнымъ; эти слова удобно сближаются между собою при посредствѣ нашего стариннаго слова голка, шумъ. МГР. III, пр. 180. IV, пр.

248. Дам. Рус. Слов. 43. Оттуда произошло глаголъ гудимъ, вмѣсто гесеримъ употребленный въ губерніяхъ Нестроинской, Вологодской и Тульской.

**ГУЗКА**, с. ж. 1. у птицъ: выдававшаяся клинообразная часть тѣла, въ которой держатся хвостовымъ перья; 2. дуло у ружья; 3. \* гуза = морщина; 4. гувица = названіе птицы: motacilla, иначе трясогузка и гжиголка; 8. гуза, прост. = человекъ мѣшкотный, нерасторопный.

= 1. Пол. guzica, Бог. huzo; 3. Кро. guza; 4. (Пол.). — 5. Серб. гуз, Сла. guzica, Раг. guzizza, Кро. guzicza, Пол. \* huzno, задница.

**ГУЛЯТЬ**, гл. ср. 1. ходить гдѣ нибудь для препровожденія времени или для движенія; 2. прост. къ кому: приходить для посѣщенія, навѣщать; 3. прост. (Твер.), въ окно: смотрѣть на улицу; 4. веселиться, забавляться; 8. быть празднымъ, ничего не дѣлать; 6. распутничать.

= 8. Укр. гулять, ЛРус. гуляць. — 5. а. (Укр. и ЛРус.) играть во что; б. Винд. guliti se, играть какъ собаки; в. Пол. hulac, бражничать; Серб. гулити, попивать; г. Бог. hauliti se, wuhauliti se и wuhuliti se, о небѣ: высѣть, разгуляться.

|| Фин. huljun, движусь туда и сюда; Ест. hulkuma, шататься, бродить, hullutama, глупо проводить время, отъ hul, глупый.

**ГУМНО**, с. ср. 1. токъ, мѣсто, убитое глиною для молоченія сноповъ и для выбиванія зеренъ изъ колосьевъ; 2. обл. (Владим.) мѣсто за дворомъ.

= 1. Церк. и ЛРус. гумно, Болг. гѣмно, Пол. Кра. и Далм. gumno, Бог. Мор. и Сло. hupno, Винд. gumni, Кро. Раг. и Босн. gumno, gupno, Серб. гѣвно, Сла. guvno, НДуз. hupno;

2. (Бог.). — §. а. (Бог. и Слв.), Вина. geshni, gishni, хлебной амбаръ; б. (Пол.), пространство посреди хлебнаго амбара; в. (Бог.), свободное, ничѣмъ не занятое мѣсто; г. Бог. hupno и мн. hupna, мѣсто въ солодовнѣ, на которомъ кладутъ смоченный ячмень; д. НЛуз. gumno, садъ.

**ГУСТОЙ**, ая, ое, прил. 1. о твердыхъ вещахъ, смѣшанныхъ съ жидкостію: имѣющій мало жидкости; 2. о жидкостяхъ: не водянистый, не совсѣмъ текучій, напр. молоко, кровь; 3. о твердыхъ вещахъ въ отношеніи къ ихъ частямъ: имѣющій много частей и притомъ одну отъ другой въ близкомъ разстояніи, напр. вѣтвистый, волосистый, и др. 4. о растеніяхъ: близкій одинъ къ другому, частый; 5. въ отношеніи къ воздуху и облакамъ: мрачный, отъ скопившихся паровъ непроницаемый.

= 1. Лрус. густый, Бог. hustý, Слв. hufti, ВЛуз. hufty, Босн. gust, gusti, Серб. густ, Раг. guft, Кро. guszt, Вина. и Кра. goft, Пол. gęsty; 2, 4 и 5. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), плотный, частый, напр. сукно, полотно; б. (Пол.) многочисленный, напр. народъ, пчелы; в. (Бог. и ВЛуз.), часто случающийся или дѣлаемый, напр. моръ, пригѣры, стрѣльба.

**ГУСЬ**, с. ж. 1. названіе птицы: anser, 2. прост. глупецъ.

= 1. Бог. hus и husa, Слв. huf, ВЛуз. hufs, НЛуз. gufs, Серб. гуса, гуска, Слв. и Босн. gufka, Кро. guszka, Далм. guzka, Кра. gof, Вина. gofs, Болг. gáска, Пол. ges, gaska, Люн. gungс.

|| Санскр. хамша, Нѣм. Gans, \* ganz, АСак. gós, Англ. goose, Гол. gans, goes, Иср. gás, Дат. gaas, Шв. gas;— ВМолд. гáмсь, гáсь, гусыня.

## Д.

**ДА**, со. 1. книж. обв. пусть; 2. прост. но, напр. пословица: радъ бы душой, да хлѣбъ чужой; 3. и; 4. нар. такъ, правда.

= 1. Церк. и Болг. да, Серб. да, Босн. Слв. Кро. и Вина. da, Кра. de; 2. Укр. та; 3. (Укр.), Кра. tar, ter. || 1. Перс. ма. <sup>1)</sup>

**ДА**, частица, занимающая мѣсто въ концѣ нарѣчій, которыя означаютъ: 1. время, напр. когда; 2. мѣсто, къ которому направляется движеніе, напр. куда.

= 1. Церк. егда, Серб. када, Слв. Босн. и Кро. kada, Раг. ikada, Кра. kada, kadar, Вина. kdai, kadai, kadar; Болг. koga, Бог. kdy, \* kda, \* kehdy, Слв. kedi, Пол. kiedy, ВЛуз. dy, НЛуз. di, 2. Серб. куда, Слв. Раг. и Кро. kuda, Лрус. куды, Болг. кадъ.

|| Санскр. да въ словахъ: *мада*, когда, *мада*, тогда; Греч. *τε* въ *отте*, *тотте*; Лат. *do* въ *quando*; Лит. *da* и *day*, въ словахъ: *kada* и *kaday*, когда; *tada* и *taday*, тогда; *anday*, недавно.

+ а. Ду, составляетъ окончаніе нарѣчій, означающихъ мѣсто въ отношеніи къ положенію вещей, напр. всюду.

= Церк. всюду = со всѣхъ сторонъ.— §. Серб. свуда, Босн. svuda, Раг. svuda, svudi, НЛуз. schudi, Бог. wǫdy, ВЛуз. wǫchudze, Пол. wszędzie, Кро. vǫzige, веадъ.

|| Греч. *θε* въ *πόθε*, откуда? Лат. *de* въ *inde*, отсюда.

+ б. Дѣ, частица, которою означиваются нарѣчія, означающія пребываніе на мѣстѣ, напр. гдѣ.

= Церк. гдѣ, Кро. gde, Босн. ghdje, Пол. gdzie, Бог. kde, Слв. kd's, Укр.

<sup>1)</sup> ||

де, Лрус. dъ, Влуз. dъc, Слв. gdi, Раг. ghdi.

|| Греч. δ: въ πόδι, гдѣ?

**Примечаніе.** Частица *да*, подобно *иже*, представляется измѣненною въ двухъ видахъ: *ду* и *дъ*, которые можно принимать за падежи винительный и дательный. Въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ, какъ и у насъ въ просторѣчій, вмѣсто *да* употребляется *ды* или *дм*. Сверхъ того на Украинѣ (въ Кіевской губерніи) можно слышать еще особый видъ измѣненія, который носитъ явный признакъ творительнаго падежа, именно: *дою*, напр. въ словѣ *кудою* = Церк. *кудѣ*, т. е. по которой дорогѣ?

**ДАВИТЬ**, гл. дѣ. 1. своєю тяжестію гнести, жать; 2. выжимать сокъ изъ чего руками, посредствомъ орудія или тяжести; 3. схвативъ кого за горло душиать; 4. притѣснять, угнетать.

= 1. Серб. *дѣвити*, Слв. Босн. Раг. Кро. Винд. и Кра. *daviti*, Бог. *dawiti*, Пол. *dawić*, Лрус. *давиць*, Влуз. *dawicz*, Нлуз. *dawisch*; 2. (Бог.); 3. (Бог. и Пол.); 4. Церк. *давити*. — §. (Бог.), блевать.

|| Готѣ. *afdaujan*, изнурять.

**ДАВНІЙ**, яя, ее, прил. за долго бывшій, отдаленный по времени, которое уже прошло.

= Пол. *dawny*, Бог. *dawný*, *dawnj* и *dawnj*, Слв. *dawni*, Босн. и Кро. *dawni*, Раг. *daavgni*; — Серб. *давно*, Слв. *davno*, Кра. *davno*, *davnej*, Винд. *daupu*, *daupci*, *давно*; Кра. *davi*, Винд. *dave* и *davi*, сего дня утрохъ. — §. (Пол.), бывшій, находящійся въ отставкѣ, напр. *Канцлеръ*.

**ДАЛѢКІЙ**, ая, ое, прил. 1. находящійся въ значительномъ разстояніи отъ чего, отдаленный отъ чего большимъ промежуткомъ; 2. о пути: про-

стиравшійся на большое протяженіе; 3. не далекій, въ отношеніи къ уму и познаніямъ: ограниченный.

= 1. Церк. и Укр. *далекій*, Босн. Пол. и Слв. *daleki*, Бог. *daleký*, Кро. и Раг. *dalek*, Лрус. *далѣкій*, Влуз. и Нлуз. *daloki*, Серб. *дальни*, Кра. *dalni*, Люн. *dolick*; 2. (Пол. и Бог.). — §. (Пол.) *давній*, *прежній*.

**ДАТЬ**, гл. дѣ. 1. сообщить, вручить; 2. позволить, попустить, не препятствовать; 3. за что, за кого: заплатить; 4. поручить.

= 1. Церк. и Серб. *дати*, Слв. *Дати*. Кро. Кра. и Винд. *dati*, Босн. и Раг. *datti*, Бог. *dáti*, Слв. *dať*, Пол. *dać* и *dadź*, Влуз. *dacz*, Нлуз. *daſch*; 2. (Бог. и Пол.).

|| Санскр. *да*, Перс. *даденъ*, 1) Греч. *δίδωμι*, Лат. и Ит. *dare*, Исп. *dàr*, ВМолд. *даѢ* (наст.), Латыш. *doti*, Лат. *dūti*, Сам. *duoti*, Прус. др. *datwei*.

**ДВА**, ж. дѣ, ср. два, числ. число, которое состоитъ изъ единицы, сложенной съ другою единицею.

+ Второй, полтора.

= Церк. Болг. Серб. Уир. и Лрус. *два*, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. *dva*, Бог. Слв. и Нлуз. *dwa*, Пол. *dway*, *dwa*, Влуз. *dwoj*, Люн. *tawoi*, дат. *dweto*. — Церк. *второй*, Болг. *вторій*, Бог. стар. *wtorý* и *wterý*, Пол. *wtórý*, Нлуз. *tori*, \* *wol-tori*.

| Зенд. *два*, Санскр. *дам*, Перс. *ду*, 2) Греч. *δύο*, Лат. *duo*, Готѣ. *twai*, *twa*, АСак. *tu*, *twa*, Англ. *two*, Шв. *två*, Прус. др. *dwai*, Лит. *du*, ж. *dwi*, Латыш. *diwi*. Сл. Греч. *δευτερος*.

**ДВЕРЬ**, с. ж. 1. отверстіе, дѣлаемое въ зданіи для входа и выхода; 2. такъ называемое у столарей полотно изъ дерева или изъ металла, которое служитъ къ закрытію отверстія.

1) *دادن* 2) *بر*

= Церк. и Друц. двѣри, Слв. dwerz, Бог. dwéře; Кро. dvirí, Пол. dŕwi, dźwierze, dźwierzy, Кра. dargi, Винд. dure, duri; — Серб. двери, въ церкви: царскія двери.

|| Санскр. *дварь*, отъ *дери*, закрывать; Перс. *даръ*, <sup>1)</sup> АСак. dur, dure, Англ. door, Гол. doorg, deurg, Нѣм. Thür, Исл. durg, Дат. dör, Шв. dörr, Сам. duris, Латыш. durgis и durwis, Готт. daur, — Лит. durgis, створчатая дверь.

**ДВѢГАТЬ**, однокр. двинуть, гл. дѣ.

1. перемищать тѣло, находящееся въ покоѣ; 2. о членахъ тѣла: приводить въ состояніе, противное покою; 3. возбуждать въ комъ какое нибудь чувство или страсти, трогать; 4. прост. двинуть = кого чѣмъ: больно ударить.

= 1. Церк. *двигнути*. — §. а. Пол. dźwigać, dźwignąć, Бог. zdwihati, Слв. zdwihowať, Босн. и Раг. dvignuti, dignuti, Серб. дигнути, Болг. дигни, Кро. digati, dignuti, Далм. и Слв. dignuti, Винд. usdigniti, Кра. dwigati, поднимать, особ. тяжелое; б. Церк. *двизати* = возмущать, возбуждать къ мятежу; в. (Церк.) утруждать, беспокоить кого.

|| 1. Санскр. *двга*.

**ДВОРЪ**, с. м. 1. мѣсто передъ домомъ, обнесенное заборомъ, или огороженное какимъ нибудь строеніемъ; 2. домъ; 3. домъ, въ которомъ, живетъ Государь и его приближенные; 4. господскій домъ въ деревнѣ; 5. у рыбныхъ промышленниковъ; четверугольная отгородка въ учугахъ, у которой входъ запирается твориломъ, когда рыба зайдетъ въ нее; в. у нихъ же для ловли бѣлугъ: кругомъ обметанное сѣтями мѣсто около руна, въ которомъ бьютъ бѣлугъ носками.

= 1. Церк. и Болг. дворъ, Серб. двор, Слв. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. и

<sup>1)</sup> *در*

Винд. dvor, Влуз. и Нлуз. dwoг, Бог. dwör, \* dwoг, Пол. и Слв. dwoг, Укр. двиръ; 2. (Церк. и Болг.); 3. (Серб. Бог. и Бог.); 4. (Бог.). — §. а. (Церк.) притворъ или паперть церковная; б. (Бог.), дача.

|| 3. Венг. udvar; 4. Лит. dvaras.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *дварь* отнесено къ корню *дварь*; но какое отношеніе между ихъ значеніями? — Впрочемъ принимая во вниманіе сходство этихъ словъ по буквамъ, я готовъ ихъ обоимъ признать словами, происшедшими отъ одного корня; надобно только приискать такое слово, изъ котораго можно было бы вывести ихъ значенія; и мнѣ кажется, что Лит. *twerti*, *ограждать*, заслуживаетъ имѣть званіе корня для этихъ словъ: отъ него происходятъ слова *ratworis*, огороженное мѣсто, и *twoga*, *огража*, которыя прямо указываютъ на слова *притворъ* и *дварь*. Но я не воспользовался этимъ производствомъ потому, что слово *дварь* имѣетъ въ Санскритскомъ языкѣ свой корень, къ которому неудобно отнести слово *дварь*, тогда какъ первое легко изъ него выводится.

**ДЕБѢЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о чловѣкѣ: толстый, тучный; 2. \* густой, отъ густоты ирачный. Дебелыя отогнавъ облака. Никон. 1, 42. — 3. твердый, не гибкій, напр. конь.

= 1. Церк. *дебелый*, Кро. и Винд. *debel*, Серб. *дебео*, ж. *дебела*, Слв. *debeo*. — §. (Кро. Винд. и Кра. и Серб.), Болг. *дебѣлый*, Кра. *debel*, Босн. *debelli*, *debeo*, Раг. *debeo*, толстый (въ общемъ смыслѣ).

**ДЕВЯТЬ**, числ. число, состоящее изъ осьми съ единицею.

= Церк. *девятъ*, Слв. *dewať*, Укр. *девять*, Болг. *дѣвътъ*, Серб. *дѣвет*, Слв.

Босн. Par. Кро. Кра. и Винд. dewet, Бог. dewët, Пол. dziewięć, ВЛуз. dzewesć, ЛРус. дэвѣць, НЛуз. zewefsch; — Лион. diwangstarü, девятый.  
 || Латыш. dewini, Лит. dewyni, Сам. dewini.

**ДЕНЬ**, с. м. 1. время, продолжающееся отъ восхождения до захождения солнца; 2. свѣтъ, вливаемый въ продолженіе сего времени; 3. сутки; 4. дни, мн. = жизнь, продолженіе жизни, вѣкъ.

= Церк. Болг. и Укр. день, Слв. и Мор. deñ, Бог. den и deñ, Пол. dzień, ЛРус. дэнь, ВЛуз. džen, Винд. Кра. и Кро. den, dan, Серб. dan, Слв. Босн. и Лион. dan, НЛуз. žen, род. dna.

|| Санскр. *динамъ*, Латыш. deens, Лит. diena, Сам. diena, Прус. dr. deina.

**ДЕРЕВО**, с. ср. 1. величайшій родъ растений, который имѣетъ идущую вверхъ отъ корня стрѣлу и выростающую изъ ней вѣтви; 2. срубленный дѣсь, употребляемый въ строеніе или на что другое.

= 1. Церк. древо, ВЛуз. и Лион. dgewo, Пол. drzewo, ЛРус. дэдрева, Бог. dġewo, drwo, Кро. drevo, derwo, Кра. drevo, Винд. dgevu, Слв. derwo, Серб. дрво, Болг. драво; 2. (Церк. Пол. Бог. Кро. и Болг.), Слв. dgewo, НЛуз. drowo, Пар. darvo, Босн. darvo, dgrivo, Лион. drawa.

|| 1. Санскр. *дру*, мн. драва съ Греч. дрѣс; Кимвр. derw, АСак. treón, ИСл. tré, Дат. tré, Шв. träd; 2. Шв. trä.

**ДЕРЕНЬ**, с. м. названіе дерева: cognus mas.

= Пол. dereń, Серб. дрен, дрѣм, Босн. dřen, drin, Пар. drjen, Слв. Далм. Кро. и Кра. drin, Бог. dġjn.

|| Нѣм. Dornleibaum.

**ДЕРЖАТЬ**, гл. дѣ. 1. имѣть что въ рукахъ или на рукахъ; 2. схвативъ что или за что рукою, не допускать переимѣнить мѣста; 3. выдѣть, у-

правлять; 4. имѣть у себя невѣстныя вещи для своего употребленія или на продажу; 5. о животныхъ: водить; 6. не пускать откуда; 7. о судебныхъ дѣлахъ: волочить, долго оставлять безъ рѣшенія; 8. пускать жить къ себѣ; 9. имѣть на своемъ иждивеніи; 10. обл. (Камчат.) кого: быть женату на конѣ.

= 1. Церк. держати, Кро. dersati, Слв. derxati, Винд. и Кра. dershati, ЛРус. дэръжаць, ВЛуз. dżerzacź, Болг. държи, Далм. darshatti, Пар. darsgjatti, drrisgjatti, Серб. држати, Пол. dzierżecъ Бог. držeti, \* držati, Лион. dirse, НЛРус. żarżafsch. — 5. (Кро. и Серб.) считать за что.

**ДЕРЗКІЙ**, ая, ое, прил. 1. смѣлый; 2. нескромный; 3. \* храбрый, мужественный. ИГР. III, пр. 74.

= Церк. дерзый, Бог. drzý, drzj, drzký, Винд. terfat, Пол. darski, dziarski.

|| 1. ВМолд. дрѣз, Лит. drąsus, Сам. drufus, Латыш. drohšch, Греч. θαρρός.

**ДЕСНА**, с. ж. твердая мясистая оболочка, покрывающая корни зубовъ.

= Серб. десна, Слв. и Пар. desna, Далм. deeszna, Босн. desni, Бог. dásně, dáseň, \* dasno, Слв. dáfno, gáfno, Винд. dasne, ЛРус. дасны, ВЛуз. zdźasna, Пол. dziąsla, НЛуз. žefsna, Кра. dlasna. — 5. а. ВЛуз. dźafno, челюсть; б. dźjafsna, небо во рту.

|| Санскр. *дасъ*, грызть.

**ДЕСЯТЬ**, числ. число, состоящее изъ девяти съ единицею.

= Церк. десять, Слв. ġefat, ЛРус. дэсьяць, ВЛуз. dżefsacź, Болг. десеть, Серб. десет, Слв. Винд. и Кра. defet, Кро. deset, Пар. desset, Босн. defset, Далм. defseth, Бог. deset, Пол. dziesięć, НЛуз. żafesfch; — Лион. di-sugntarü, десятый.

|| Санскр. и Зенд. дасанъ. Самоѣд. дасъ, Латыш. desmit, Лит. dėsizintis, Сам. désimtis, Прус. dr. deffimton.

**ДИВО**, с. ср. 1. чудо, вещь, возбуждающая удивление; 2. прост. чувствование, какое возбуждаетъ въ насъ вещь чудная, необыкновенная въ своемъ родѣ.

+ Дикій.

= 1. Бог. djw, Слo. diw, Пол. dziw, Влуз. dżiw; 2. Церк. диво, (Бог. и Пол.), Лрус. дзива. — Церк. дивій, Кро. Раг. Босн. Слa. Винд. и Кра. divji, Бог. diwú, Влуз. dżiwí, Серб. дивъи, Бог. diwokú, Слo. diwoki, Пол. \* dziwoki, Нлуз. žiwí, дикій

|| Санскр. दिव, небо; Перс. दिव, <sup>1)</sup> гений; Лит. duvas, чудо; Латыш. dihwa, чудовище; dihwains, чудный, необыкновенный. Сам. dikas, о звѣряхъ: неручной, дикій.

*Примѣчаніе.* Слово дикій, по сходству въ значеніяхъ съ Церк. дивій, представляется иѣющимъ сродство съ корнемъ диво; но нѣтъ другаго примѣра къ объясненію измѣненія буквы в на к. Посему можно полагать, что изъ дивій образовалось слово дивокій (неуп. сн. Бог. diwokú, Слo. diwokí, Пол. \* dziwoki) — которое, по выпускѣ слога во, обратилось въ дикій.

**ДИО**, с. ср. 1. исподняя часть какогонибудь вѣтвища; 2. въ другихъ вещахъ: нижняя часть, исподъ.

= Церк. Болг. Серб. Укр. и Лрус. дно, Босн. Раг. Кро. Кра. Бог. Слo. Пол. Влуз. и Нлуз. dno, Винд. dnu, Слa. danno.

**ДО**, предл. управляетъ родительный падежъ и употребляется для означенія 1. предѣла времени: сидѣть до ночи; 2. предѣла мѣста: дойти до рѣки.

= Болг. Серб. и Укр. до, Пол. Винд. Кра. Кро. Слa. Босн. Бог. Слo. и

Влуз. do, Нлуз. do, doj. §. Мор. do, (Укр.) къ, въ.

**ДОБА**, к. ж. неуп. (Серб. и др.).

= 1. Серб. доба, Слa. Кро. и Бог. do-ба, Босн. Раг. и Нлуз. dooba, Пол. doba, doó, Болг. добо, время; 2. (Бог. и Пол.), Укр. добá, Винд. doba, опредѣленная часть времени; 3. (Пол.), удобное время, пора; 4. (Кро.), время жизни, вѣкъ; 5. Кро. и Бог.), Далм. doba, степень возраста; 6. (Пол.), сутки; 7. (Кро. Раг. и Босн.), часть; 8. (Бог.), погода; 9. (Бог. и Пол.), обстоятельства жизни, участь, доля; 10. (Бог.), выгода; 11. (Бог. и Пол.), Слo. doba, видъ, образъ; 12. (Бог.), способъ, образъ.

|| Латыш. dabba, свойство, образъ; расположеніе духа. Сн. Гото. gada-ban, случаться, происходить.

Отсюда происходитъ слово:

+ ДОБрый, ая, ое, прил. 1. о времени: удобный, благовременный, благопріятный къ произведенію чего, напр. пора; 2. способный, склонный къ хорошимъ дѣйствіямъ или чувствованиямъ, напр. человекъ, сердце; 3. \* принадлежащій къ высшему сословію, благородный. Стригошася вси въ образъ . . . . Князь и Князьини, дчи и снохи, и добрии мужи. ИГР. III, вр. 364. (Противонолагается слову простый. Тамъ же, прим. 70.). — 4. Вообще хороший въ своемъ родѣ, напр. день, здоровье, (въ Сиб.), сѣно, чай.

= Болг. Укр. и Лрус. добрый, Бог. dobrú, Пол. и Влуз. dobru, Нлуз. и Слo. dobri, Винд. Кра. и Кро. dober, Босн. и Далм. dobar, dobri, Серб. добар, Раг. dobar.

*Примѣчаніе.* Слово доба у насъ неупотребительно, но его значенія сохранились въ нѣкоторыхъ производныхъ словахъ, напр. удобный (см. 3 значеніе добы) и подобный (тамъ же 11.). Оно, по своимъ значеніямъ,



имѣеть сходство съ корнемъ *годъ*, (который въ Церковномъ нарѣчїи также означаетъ время,) и съ его производными словами (см. значенїя 8 и 11.). Это сходство особенно выразилось въ словѣ *удобный*; напр. о зломъ настрѣенїи Іуды противъ Спасителя, по переводу, употребляемому въ нашей Церкви, читается такъ: *искаше, како Его (І. Христа) въ удобно время предасть*. Марк. XIV, 11; по переводу Богемскому: *on hle-dal, kterakby ho rĕjhodně zradil*; наконецъ по переводу Польскому: *wyukał, iákovy do czásu dogodného wydał*. Изъ этихъ примѣровъ видно, что наше слово *удобный* соответствуетъ словамъ: Бог. *rĕjhodný* и Пол. *gododny*. Что касается слова *добрый*, то оно имѣеть много значенїй, которыя разнообразятся отъ приложенїя его къ разнымъ вещамъ; но я не признаю нужнымъ исчислять всѣ значенїя; замѣчу однакожъ, что это слово употребляется у насъ, большею частїю, въ нравственномъ отношенїи, и что по первоначальному своему значенїю оно имѣеть большое сходство съ словомъ *годный*: въ Кроатскомъ нарѣчїи говорится: *dobeg za vřzaku řztvar*, а мы говоримъ: *ко всему годный*.

**ДОЖДЬ**, \* дождь (Новг. 24.), с. и. вода, въ видѣ капель падающая изъ облаковъ.

= Церк. дождь, ЛРус. дождь, Укр. дощъ, Люн. doost, Болг. дѣждь, Серб. \* дѣжда, Слв. daxd, Босн. dang, dasgd, Далм. dasgy, Кро. desgy, Пол. deszcz, dezdz, ВЛуз. и НЛуз. deifschcz, Слв. deřď, džď, dařď, Бог. deřť, прост. dýřť, Кра. desh, Вилд. desh, dish.

|| Исл. dōgg, Шв. dugg, мелкій дождь; (Исл.) Шв. dagg, Дат. dug, роса.

**ДОИТЬ**, гл. дѣ. 1. выжимать молоко изъ сосцевъ у коровъ, овецъ, и проч.; 2. гл. ср. давать молоко изъ себя (говорится только въ отношенїи къ некоторымъ животнымъ).

= 1. Кро. doiti, Бог. dogiti, Пол. doić, НЛуз. dojsch, ЛРус. даиць, ВЛуз. dejsz, Люн. due; 2. (Бог.). — 3. Церк. доити, Серб. дѣити, Слв. Босн. Кра и Вилд. dojiti, Раг. doitti, (Кро. и Пол. стар.), Слв. dogiř, о женщинахъ: кормить грудью, давать грудь ребенку.

**ДОЛБИТЬ**, гл. дѣ. 1. долотомъ или подобнымъ орудїемъ пробивать дыру на чемъ, дѣлать желобину; 2. прост. о птицахъ: клевать со стукомъ; 3. прост. часто напоминать кому о чемъ.

+ Долото.

= Кра. dolbiti, Бог. dlabati, Слв. dlabat, Пол. dlubać, Укр. довбѣть, ЛРус. давбиць, ВЛуз. dowpacz, Вилд. Босн. Раг. и Далм. dubiti, Кро. dubszti.

|| Лат. dolare, Фр. doler, гладить доску скобелью; Лат. dolabra, Фр. doleau, долото у шпѣрныхъ кровельщиковъ.

*Примѣчанїе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ на мѣстѣ корня поставлено слово Церк. *дламе*, а *долбить* считается его производнымъ; но Бог. dlabatko, означающее тоже, что *дламе* или *долото*, даетъ поводъ заключать, что послѣднее слово употребляется вм. долбото.

**ДОЛГІЙ**, ал, ое, прил. 1. имѣющій большое протяженїе въ сравненїи съ другимъ; 2. о времени: продолжительный; 3. о буквахъ и словахъ: протяжно произносимый.

= 1. Церк. долгиі, Кра. dolg, ВЛуз. dolhi, dowhi, ЛРус. довгїи, Укр. довгий, Вилд. doug, Болг. длѣгїи, Пол. długi, Слв. dluhi, Бог. dlauhý, НЛуз. dlujki, Серб. дуг, Слв. и Кро. dug, Босн. dugh, dughi, Раг. dugh, Люн. dalge; 2. (Пол. и Бог.).

† **Ладошь.**

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ладошь* отнесено къ слову *длань*, которое признано корнемъ. Что касается слова *ладошь*, то оно дѣйствительно образовалось, посредствомъ перестановки слоговъ, изъ стариннаго слова *долѣнь* = *длань*; но послѣднее изъ этихъ словъ само должно быть отнесено къ корню *долгій* какъ потому, что оно означаетъ самую простую и, вѣроятно, самую древнюю мѣру длины, такъ и потому, что въ Нижне-Лузацкомъ нарѣчій слово *dlon* принимается за *долготу* въ общемъ смыслѣ.

**ДОЛГЪ**, с. м. 1. обязанность исполнять что нибудь налагаемое законами, обычаемъ, честностію, дружествомъ, и проч.; 2. деньги или вещи, въ заемъ данныя или взятыя.

= 1. Церк. долгъ, Пол. *dług*; 2. (Церк.) Кра. *dolg*, Винд. *doug*, *dolg*, (Пол.) Нлуз. *dlug*, Бог. *dluh*, Слo. *dih*, Влуз. *doł*, Болг. *длажнина*, Лрус. и Укр. *довгъ*, Серб. *дуг*, Слa. и Кро. *dug*, Босн. Раг. и Далм. *dugh*.

|| 2. Готѣ. *dulg*; отсюда: *dulghaitja*, вѣритель, *dulgisskula*, должникъ.

**ДОЛЬ**. с. м. низкое мѣсто между горами, къ которому склоняется ихъ покатость.

= Церк. *долъ*, Слa. Кра. и Слo. *dol*, Влуз. *doł*, Бог. *dul*, \* *dol*, Болг. *долина*, Винд. *dou*, *dul*, Пол. *dół*, Серб. *dó*, род. *дола*. — §. а. (Бог. и Пол.), нижшая часть вещи; Церк. *долу*, Болг. *доло*, *внизу*; (Болг.) *внизъ*; б. Укр. *долъ*, *поль* въ комнатахъ; в. Кро. *dol*, *покатость*, *сходъ*; г. (Бог. и Пол.) *яма*; д. (Бог. и Пол.), *могила*; е. (Слo.) *колодезь*; ж. (Слo.), *скотскій падежь*.

|| Валл. *dol*, Исл. *dalr*, Дат. Шв. и Брет. *dal*, Нѣм. *Thal*. — §. Готѣ.

**Часть I.**

*dalath*, *внизъ*; *dalatha*, *внизу*; Гол. *dalen* и *daalen*, *сходить внизъ*.

**ДОМЪ**, с. м. 1. строеніе, сдѣланное для житья, жилище; 2. всѣ лица, принадлежащія къ одному семейству.

= 1. Церк. Болг. Укр. и Лрус. *домъ*, Серб. *дом*, Слa. Босн. Раг. Кро. Кра. Слo. Влуз. Нлуз. и Пол. *dom*, Бог. *düm*, Винд. *dom*, *dum*; 2. (Церк.). — §. а. (Бог. и Пол.), *родъ*, *племя*; б. (Бог.). *хозяйство*.

|| Санскр. *даманъ*, отъ *да*, доставлять содержаніе и владѣть; Греч. *δῶμος*, отъ *δῆμιω*, *строить*; Лат. *domus*.

**ДОРОГА**, с. ж. 1. путь, протяженіе по поверхности земной, по которому ходятъ или ѣздятъ отъ одного мѣста къ другому; 2. средство или способъ, употребляемый къ достиженію чего нибудь.

† **Подражать.**

= 1. Укр. *дорога*, Лрус. *дарога*, Пол. и Нлуз. *droga*, Влуз. *droha*, Бог. *dráha* и *draha*. — §. а. Мор. *draha*, Босн. *traga*, Серб. *траг*, Кро. *trag*, Раг. *tragh*, *trak*, *слѣдъ*; б. Винд. *draga*, *борозда на лугу*; в. Кро. Далм. и Раг. *trak*, *черта*, *линія*; 2. (Кро.), Винд. *trak*, *лучъ*; д. Далм. *draga*, *долина*; е. (Кро.), *край у сукна*, *покромка*; ж. (Босн.), *потомство*. — Сл. Кро. *trasiti*, о гончихъ собакахъ: *обоняніемъ искать слѣда звѣринаго*; Босн. *trasgiti*, Рад. *traxiti*, *идти по слѣду*; Болг. *дрáже*, *слѣдуетъ за кѣмъ*; Серб. *тражити*, (Раг.), Слa. *traxiti*, *искать*; Слo. *drážiť*, *дѣлать дорожку*, напр. *вытаптывая траву на какомъ нибудь мѣстѣ для означенія*, *докуда надобно носить*.

|| Ит. *traccia*, Фр. *trase*, *слѣдъ*, *соб. звѣринный*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *подражать* отнесено къ корню *другій*, и посредникомъ между

ними принято слово Церк. *дражми*, требовать за что выше обыкновенной цѣны, дорожиться (а не цѣнить, почитать, уважать, какъ тамъ показано). Но надобно представить много объясненій для того, чтобъ слово *подражать* произвестъ отъ корня *другій*. Напротивъ понятіе о *смыслѣ* находится въ самомъ близкомъ отношеніи къ значенію словъ *дорога* и *подражать*, потому что *дорога*, сдѣлавшаяся безъ участія искусства, была только слѣдомъ, прежде нежели стала настоящимъ путемъ; а *подражать* значитъ тоже, что *ослѣдовать* кому = Сл. *nasledowati*, Бог. *nasledowati*, Босн. и Раг. *nasljedovati*, Кро. *naszledovati*, Кра. *nasledovati*, Винд. *nasledovati*, Далм. *nasl'idovati*, Пол. *nasladowac'*.

**ДОРОГОЙ**, ая, ое, прил. 1. стоящій большой цѣны; 2. любезный, милый.

= 1. Пол. и НЛуз. *drogi*, ВЛуз. *drohi*, ЛРус. *дарагій*, Церк. *драгій*, Сл. *drahi*, Бог. *drahú*, Кро. *dragi*, *drag*, Босн. *draghi*, *drag*, Винд. и Кра. *drag*; 2. (Пол. Бог. Кро. Босн. и Кра.), Серб. *драг*, Сл. *drag*, Далм. *dragh*.

|| 1. Венг. *drága*, Латыш. *dahrgs*; 2. ВМолд. *дрэг*.

**ДОСКА**, \* дощка (Соч. 1, 217.), \* доска и \* дщъка (ИГР. III, пр. 128.), с. ж. 1. теснина, плоская съ обѣихъ сторонъ, выпиленная или вытесанная, шириною во всю толщину дерева; 2. у живописцовъ и рѣзчиковъ: плоская и гладкая сторона дерева, камня и т. п., на которой дѣлаются изображенія красками или рѣзкомъ; 3. обл. (Яросл.) подносъ; 4. \* вексель? записная книга? Дворъ его (посадника Дмитра) и села пограбиша, а что ся на доскахъ осталось въ

писмѣ, а то Князю . . . Даша Князю дощки Дмитровы, а баше на нихъ богатства безъ числа. Соч. I, 217. см. Воскр. II, 148.

= 1. ЛРус. *даска*, Серб. *даска*, Сл. и Раг. *daska*, Далм. *dazka*, Босн. *daska*, *daška*, Сл. *dafka*, Болг. *дасчница*, Кро. *deszka*, Винд. и Кра. *defka*, Пол. *deska*, Бог. *deska*, *dska*, *dsca*, прост. *deška*, Церк. *деска*; 4. \* Бог. *dsky zápisné?* \* *dsky obecné*, городскія книги.

|| 1. Венг. *defzka*.

**ДОЧЬ**, р. дочеря, стар. дчи, ИГР. 11, пр. 108. дьчи, IV, пр. 119. и дщи, V, пр. 284. прост. дочеръ, с. ж. каждая дѣвица или женщина въ отношеніи къ своимъ родителямъ.

= Укр. *дочка*, ЛРус. *дичка*, Болг. *дочеря*, Церк. *дщи*, Бог. *dcera*, \* *dci*, Вин. *dceř*, Сл. *céra*, Пол. *сórka*, \* *сóга*, Кро. *kchi*, *kcher*, Сл. и Раг. *kchi*, Босн. *kcchi*, Винд. *hchi*, *hzher*, Кра. *hzhzi*, род. *hzhere*, Серб. *ћер* *ђ*. а. Бог. *dcera*, *dci*, (\* *tci*, *dcztie*, *cztie*), невѣстка, сыновья жена, сноха; 6. (Бог. и Пол.) молодая особа женскаго пола.

|| Санскр. *дुहितри*, Перс. *дохтеръ*, 1) Нѣм. *Tochter*, \* *Dochter*, Гол. *dogter*, *dochter*, Исл. *dóttir*, Шв. *dotter*, АСак. *dohter*, Тот. *dahtar*, Англ. *daughter*, Лит. *duktė*, Прус. *dr. dukti*, Сам. *dukte*.

**ДРАЗНИТЬ**, гл. дѣ. 1. словами или дѣйствіями сердить, досаждать, забавляясь гнѣвомъ другаго; 2. прост. возбуждать въ комъ сильное желаніе, большую охоту къ чему, задорить.

= 1. Укр. *дражнить*, ЛРус. *дражницъ*, Пол. *draźnić*, НЛуз. *draźniŃch*, ВЛуз. *draznicz fso*, Серб. *дражити*, Сл. и Раг. *draxiti*, Босн. *drasgiti*, Кро. *drasiti*, Винд. *drashiti*, Кра. *drashiti* и *draftiti*, Сл. *dražiti*, Бог. *dražiti*, \*

1) دختر

dražniti, \* dražiti, Церк. подражни-ти. — §. а. Бог. drašpauti и drašati, Пол. drašnąć, царапать кожу на тѣлѣ; б. (Кро.), боронить землю; в. (Церк. и Кро.) подстрекать, возбуждать къ чему; 2. Винд. drašivati, подтаивать собаку.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *дразнить* отнесено къ числу производныхъ отъ корня *другій*. Какое соотношеніе между этими словами, — объяснить не умѣю; но при пособіи нарѣчій Польскаго и Кроатскаго заключаю, что слово *дразнить* первоначально означало: дѣлать полосы тѣмъ нибудь остроконечнымъ, напр. на землѣ. на кожѣ.

**ДРАТЬ**, н. деру́, гл. дѣ. 1. силою разрывать на части; 2. силою снимать что съ кого или съ чего, напр. кору, кожу; 3. за что: дергать напр. за волосы или за ухо; 4. прост. больно наказывать; 5. о платьѣ и обуви: небрежно носить; 6. въ отношеніи къ продавцамъ: лишнею съ кого требовать или брать; 7. въ отношеніи къ чувственнымъ орудіямъ: производить неприятное ощущеніе.

† Дерба, дернъ, ударъ.

= 1. Лрус. драць, Серб. дѣрати, Сл. и Босн. derati, Раг. deratti, Церк. раздрати, Кро. Кра. и Винд. dreti, н. derem, Пол. drzeć, Нлуз. dresch, Влуз. drjesz, Люн. dore; 2. (Серб. Кро. Люн. и Лрус.), Бог. dŕjti, dru; 4. Сл. draŕ, (Серб.); 5. (Пол.), Бог. dráti, deru. — §. а. (Пол. и Влуз.), Бог. dráti, рвать, выдергивать; б. (Пол.) вновь распахать землю; в. (Влуз.), Нлуз. derisŕ, ударять.

|| Санскр. *द्रु*, *драть*, и *д'уръ*, ударить; Перс. *деридень*, <sup>1)</sup> разрывать; Греч. *δέρειν*, Латыш. *dihraht*, снимать кожу; сдирать.

<sup>1)</sup> دریدن

**Примѣчаніе.** Слово *дернъ* въ Рейфовомъ Лексиконѣ отнесено къ корню *дергать*; но *дернъ* не дергаютъ, а срѣзываютъ съ поверхности земли (Сл. Бог. drn gŕti, řezati, kopati). Оно близко къ понятію о *дербѣ*, которая, какъ земля, заросшая травой, при первомъ вспахиваніи имѣетъ видъ поля, покрытаго кусками дерна. Это сходство подкрѣпляется съ одной стороны глаголомъ *дербовать*, который означаетъ: очищать землю отъ травы, а съ другой, значеніемъ самаго слова *дернъ*, какое усвоено ему въ Виндскомъ нарѣчій, именно: *derp*, глыба земли. Что касается слова *дерба*, то оно само происходитъ отъ корня *драть*. Къ этой догадкѣ привело меня обл. (Яросл.) слово *драки* = вновь расчищенное мѣсто изъ-подъ лѣсу. Въ Польскомъ нарѣчій о вспахиваніи *дербы* говорится *drzeć powinu*; отсюда въ первый разъ вспаханное поле или дерба называется *wodarta rola*. Послѣ сего можно заключать, что слово *дернъ* употребляется вмѣсто *дербы*.

**ДРЕВНІЙ**, яя, ее, прил. 1. старинный, съ давняго времени существующій; 2. давно бывший, старобытный; 3. о человѣкѣ: очень старый, достигшій до глубокой старости, дряхлый.

= 1. Церк. древній; 2. (Церк.), Бог. \* dŕewny, dŕewnŕ и dŕjwnŕ, \* dŕiewnŕ; 3. (Церк.). — Сл. Пол. \* drzewiey, Бог. dŕjwegi, dŕjwe, dŕjw, \* dŕewe, прежде, скорѣе.

**ДРЕМАТЬ**, гл. ср. 1. чувствовать побужденіе ко сну, начинать засыпать; 2. быть неосторожнымъ или незаботливымъ, плошиться.

= 1. Церк. дремати, Серб. дрѣмати, дрѣмати, Кро. и Кра. dremati, Винд. driemati, Раг. drjemati, Влуз.

drjemacź, Пол. drzemać, drzymać, Бог. dŕjmati, Сло. drimať, Босн. drimati, Укр. дрімать, Лрус. дрымаць.

|| 1. АСак. dreaman, dream, Англ. dream, Дат. drømme, Шв. drömma, Нѣм. träumen, \* draumen. — Сл. Исл. draumr, сновидѣніе; Лат. и. Ит. dormire, Фр. dormir, спать.

**ДРЕСВА**, с. ж. части дикаго камня, который распался отъ жженія или отъ дѣйствій воздуха. = Пол. drzastwo, drzastwo, dziarstwo, zdziarstwo, Лрус. жерства. Сл. Бог. drsný, шероховатый.

**ДРОБЬ**, с. ж. 1. мелкія части чего нибудь; 2. дробь и \* дробь = свинцовые шарики, употребляемые при стрѣльбѣ изъ ружья; 3. часть единицы или цѣлаго числа; 4. продолжительная трель, выбиваемая на барабанѣ двумя палками.

= 1. Пол. drob' и drob, Бог. drobek; сл. Кра. drobiti, крошить на мелкія части; 4. Бог. drob. — §. а. (Пол.), Бог. drob, drobny, drübek, потрохъ; б. Серб. дроб, Сл. и Кра. drob, Раг. droob, Кро. drob, drobecz, Винд. drob, drub, внутренности, черева.

|| Венг. darab, кусокъ, отломокъ, часть.

**ДРОГА**, с. ж. 1. каждая изъ двухъ длинныхъ деревянныхъ (или желѣзныхъ въ каретѣ) полосъ, которыя утверждаются концами въ подушки роспусковъ для соединенія передняго хода съ заднимъ; 2. дроги и дрожки, мн. = родъ небольшихъ роспусковъ о четырехъ колесахъ съ мѣстами или безъ оныхъ.

= 1. Пол. drag. — §. а. (Пол.), Сло. drug, druk, Кро. drug, Винд. и Кра. drog, шесть, жердь; б. Укр. друкъ, дубина; в. (Пол.), Бог. drauh, рычагъ.

|| Венг. dorong, шесть, рычагъ.

**ДРОГНУТЬ**, гл. ср. 1. трястись отъ стужи; 2. дрогнуть = оробѣть.

† Дрягать.

= Пол. drgać, drgnąć, drugotać, Сло. drgať, Кра. dergetati, Кро. derhtati, Бог. drkati, drkotati, дрожать, трястись; Бог. drhati, трясти; Кра. и Винд. drogati, dregati, dregniti, (Сло.), Бог. drkati, толкать, напр. ногою; Увр. дрыгать, скоро двигать или трясти ногу, дрягать.

|| Латыш. dragaht, потрясти, разбить.

**ДРОЖЖИ**, с. ж. мн. 1. подонки, отстой вина, пива или меда; 2. подонки пивныя, которыя, будучи примѣшаны къ другимъ веществамъ, удобно производятъ или ускоряютъ броженіе.

= Бог. drożdź, Церк. дрожде, Сло. drožďe, Пол. drożdź, Влуз. droždźje, Нлуз. droždźjeje, Лрус. дрожжи, Кро. drosgye, Босн. drosgd, Винд. droshje, Кра. droshje.

|| ВМолд. дрождїи, АСак. dros, Нѣм. обл. Drusen, Гол. droessem, Англ. dregs, Исл. dregg, Шв. drägg, Лат. ср. drascus.

**ДРОЗДЪ**, с. м. названіе птицы: turdus.

= Пол. Сло. Сл. Босн. и Кро. drozd, Серб. дрозд, дрозак, Бог. drozd, \* drozň, Влуз. drozen, Далм. droz.

|| АСак. throsle, throstle, Исл. Þróstr, Норв. trost, drostel, Англ. throstle, Нѣм. Droffel, прост. drostel, Дат. droffel, Шв. trast, Лит. и Сам. strázdas, Латыш. strāds.

**ДРУГОЙ**, ая, ое, 1. второй; 2. одинъ изъ двухъ, безъ отношенія къ послѣдовательности чисель; напр. пословица: одному сбилось, а другому не удалось; 3. иной, не тотъ; 4. подобный; 5. нѣкоторый; 6. обл. (Сиб.) другой . . . другой, въ счетѣ указывая на самые предметы, вм. одинъ, другой, третій, и т. д.

† Другъ.

= 1. Серб. други, Сл. Кро. Кра. Винд. Пол. и Нлуз. drugi, Босн. и Раг.

drughi, Сло. и Влуз. druhi, Бог. druhý; 2. (Бог.); 3. (Винд. Пол. Сло. и Бог.), Церк. другий, Болг. другий; 5. (Церк. и Бог.).

|| Латыш. draugs, другъ; Лит. draugas, товарищъ.

**ДРУЧИТЬ**, гл. неуп. (Церк. и Пол.); отсюда: УДРУЧАТЬ, гл. дѣ. 1. угнетать, притѣснять; 2. приводить въ изнеможеніе, въ безсиліе.

= Церк. *дручимъ* гнести, тѣснить, давить; Пол. *dręszyc*, мучить; (Церк.) *взнурять*.

|| Нѣм. drücken, Гол. drukken, Дат. trykke, Шв. trycka. Сл. Шв. truga, принуждать.

**ДРѢХНУТЬ**, гл. ср. прост. долго спать.

= Сло. *dřichnati* и *dřichmati*, крѣпко спать (говорится съ презрѣніемъ).

**ДРЯХНУТЬ**, гл. ср. отъ старости или болѣзни изнемогать, лишаться бодрости, крѣпости тѣлесной.

= Пол. *truchleć*. — §. а. Сл. *truhnuti*, Бог. *truchněti*, Винд. *strohneti*, гнить, тлѣть; б. Босн. *truchnuti*, вянуть; в. Церк. *дряхлый*, Босн. *dreseli*, Кро. *drefzel*, Бог. *truchlý*, печальный; г. Влуз. *struchwu*, угрюмый; Раг. *truhli*, gravidus; д. Церк. *драсловати*, о небѣ: помрачаться, дѣлаться пасмурнымъ.

**ДУБЪ**, с. м. 1. названіе дерева: quercus; 2. обл. (Сиб.) красная березовая кора, находящаяся подъ берестой (ее вѣять, въ нуждѣ).

= 1. Лрус. и Укр. дубъ, Бог. Сло. Влуз. Нлуз. Раг. Босн. dub, Винд. и Кра. dob, Пол. dab, Болг. дѣбъ. — §. а. (Раг. и Босн.), Сл. и Кро. dub, Люн. dumb, дерево; б. (Бог.), глунецъ, дуракъ.

**ДУГА́**, с. ж. 1. согнутое въ видѣ полукруга дерево, котораго концы вѣваются въ гужи для прикрѣпленія оглобелъ къ хомуту; 2. въ Гео-

метріи: часть окружности круга или другой кривой черты; 3. въ Зодчествѣ: все, что сдѣлано по направленію кривой черты.

= 1. Лрус. дуга, Пол. duga, / duha, ducha. — §. а. Бог. duba, Сло. dúha, лукъ (орудіе); б. Церк. дуга, Серб. дуга, Сл. Босн. и Кро. duga, Раг. dugha, Бог. duha, dauha, (Сло.), Пол. duha, радуга; в. (Сло. Серб. и Кро.), Сл. dugga, Бог. duha, daužka, Винд. doga, каждая изъ дощечекъ, изъ которыхъ дѣлаются бочки и т. п.

|| §. в. Венг. donga.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *радуга* признано сокращеннымъ изъ *раддуга*, отъ *радъ* и *дуга*; въ подтвержденіе этого я считаю неизлишнимъ замѣтить, что названіе *радуга* въ двухъ нарѣчіяхъ указываетъ на понятіе о *радости*, которое къ ней прилагается, именно: Укр. веселка, Лрус. вясѣлка. Эти названія, по видимому, простыя, выражаютъ высокую мысль, которой основаніе заключается въ Св. Писаніи. Быт. IX, 12 — 16.

**ДУГЪ**, с. м. неуп. (Бог.); отсюда:

+ НЕДУГЪ, с. м. болѣзнь.

= Церк. недугъ, Бог. pedah. — Сл. Бог. duh, сила, особ. растительная; Укр. дужый, Пол. duży, сильный; Бог. dužny, плотный, крѣпкотѣлый; (Пол.), Лрус. *дужый*, большой ростомъ, высокій; (Бог.), о растеніяхъ: мясистый; (Бог.), о яствахъ: питательный; Кро. dugovati, дѣйствовать. || АСак. dugan, Исл. и Шв. duga, Нѣм. taugen, быть годнымъ или служить къ чему. Лит. dužias, толстый, дородный.

*Примѣчаніе.* Въ лѣтописяхъ встрѣчается слово *дюжій* вмѣсто *сильный*, напр. мы не дюжи противу васъ стати. Квб. 61. Это слово теперь употребляется только въ просторѣчьи, и означаетъ: вмѣющій крѣпкое

тѣлословеніе, плотный. Во Владимірской губерніи говорится *дуюжастъ* вм. несть. Подобнымъ образомъ въ Исландскомъ языкѣ соотношеніе между *слою* и *несеніемъ* выражено словами: *vallda*, быть въ состояніи несть что нибудь, и *valldr*, сильный. И дѣйствительно, тяжестью несомыхъ вещей можно опредѣлять силу тѣхъ, которые ихъ несутъ.

**ДУЛЯ**, с. ж. 1. названіе дерева: *pyrus communis*. 2. груша лучшаго рода. = 2. Лрус. дуля, Пол. *gdula*. — §. а. Укр. дуля, Влуз. и Сло. *dula*, Бог. *gdaule*, *gdule*, *kdaule*, *kdule*, квітть, армудъ, гутей; б. (Укр.) кукингъ. || Сам. *dula*?

**ДУМАТЬ**, гл. ср. 1. размышлять о комъ или о чемъ, соображая разбираться въ умѣ; 2. полагать, имѣть мнѣніе о чемъ; 3. заботиться о комъ или о чемъ; 4. намѣреваться, имѣть намѣреніе. = 1. Укр. думать. — §. а. Сло. *dumat*, Пол. *dumać*, замышлять что нибудь; б. (Пол.), задумываться; в. Болг. *дѹма*, говорить. Сл. Пол. *duma*, размышленіе; (Пол.), Лрус. *думá*, Бог. *dumě*, мысль; (Пол.), Бог. *duma*, мнѣніе; (Пол.), высокое мнѣніе о себѣ самомъ; (Пол.), героическая элегія; (Пол. и Бог.), печальное пѣніе. || Гот. *domjan*, почитать, признавать; АСак. *doeman*, Англ. *doom*, Гол. *dōmen*. Нѣм. \* *doomen*, Исл. *doma*, Шв. *dōma*, Дат. *dōmte*, судить; присуждать; Латыш. *dohmaht*, думать; Лит. *dumti*, совѣтоваться; *dumoti*, мыслить.

**ДУПЛО**, с. ср. 1. пустота въ серединѣ растущаго дерева, происшедшая отъ гніенія; 2. нарочно сдѣланная пустота въ отрубкѣ дерева. = 1. Укр. и Лрус. дупло, Кро. *duplo*, *duplye*, Серб. дупља, Пол. *dupel*, *dziupel* и *dziupla*, Болг. дупка. — §.

а. (Болг.) дира; б. Бог. *daura*, \* *du-ra*, *đura*, *d'urē*, *duarē*; *daurē*, *durē*, сиважина, разсѣжина; в. Випд. *dupla*, Влуз. *dupo*, впадина; Кра. *dupla*, Сл. *duplje*, петера; д. (Бог.), Сло. *dura*, звѣриное логовище.

|| Латыш. *dohre*, ровъ, яма, отъ *dohrt*, сдѣлаться углубленнымъ; Сам. *duobe*, Лит. *dobė*, яма, отъ *dobti*, рыть.

**ДУРНОЙ**, ая, ое, прил. 1. нехорошій; 2. нескладный, напр. пѣсня, сочиненіе.

+ Дурь, дуракъ.

= Укр. и Лрус. дурный, Пол. *durny*, Бог. *durny*, глупый; Сл. *durni*, боязливый, трусливый.

|| Лит. *durnas*, Латыш. *durns*, Нѣм. *Thor*, Гол. *door*, Исл. *dari*, Шв. *dåge*, Дат. *daage*, глупецъ. Сл. Санскр. *дурь*, неотдѣляемая частица, означающая униженіе или презрѣніе; отсюда: *дурака*, низкій, неважный; варварскій.

**ДУТЬ**, гл. дѣ. 1. о вѣтрѣ: вѣять; 2. о людяхъ: посредствомъ рта или другаго чего приподнять въ движеніе воздухъ; 3. прост. бить.

= Сло. *duť*, Бог. *dauti*, \* *duti*, Раг. *dutti*, Лрус. дуть, Влуз. *ducz*, Влуз. *dusch*, Босн. *duputi*, Церк. дхнути, Пол. *dać*; — Люн. *podat*, надуваю.

+ а. Дуть, гл. дѣ. 1. надувать; 2. дѣлать гордымъ.

|| 1. Бог. *dmauti*, н. *dmu*, *dymati*, Серб. *dимати*, Раг. *dimati*. — §. (Серб.), переводить дыханіе.

+ Дымъ.

|| Перс. *демиденъ* <sup>1)</sup>, дуть; Санскр. *д'ма*, дуть, напр. въ духовое музыкальное орудіе; раздувать огонь; отсюда: Санскр. *д'ума*, Лит. *dūmai*, Латыш. *duhmi*, дымъ.

+ б. Дудá, с. ж. прост. названіе духоваго орудія, состоящаго изъ трубочки съ дирками на боку, которыми

<sup>1)</sup> دصیدن

игрокъ, во время надуванія, то закрываетъ перстами, то открываетъ.  
= Лрус. и Укр. дудка. — §. Лрус. дуда, Пол. *duda*, чаще *dudy*, Бог. *dudy*, Кро. *duda, dude*, Внид. *dude*, волынка.

|| Лит. *dūda*, труба, сдѣланная изъ древесной коры; Латыш. *duhde*, трубочка изъ тростника; дѣтская флейта; Венг. *duda*, Нѣм. *Dudelsack*, волынка; Венг. *dúdolni*, тихо пѣть.

+ в. Хоръ и хорѣкъ, с. и. 1. названіе звѣрка: *mustela putorius*; 2. названіе наѣкомаго: *tipca*, иначе моль.

= 1. Лрус. тхоръ, Пол. *tchorz*, \* *torz*, Бог. *tchoř* и *schoř*, Влуз. *tkorc*, *twoř*, Нлуз. *twoř*, Серб. твор, Далм. *tor*, Кро. *torecz*, Укр. тхиръ, Кра. *dihur*, Внид. *dihur, duhur*.

|| ВМолд. дѣгор, дѣхср.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфеновъ Лексиконѣ слова: *дмѣть, дуда* и *хоръ* занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два послѣднія изъ нихъ признаны иноязычными. Слово *дмѣть* по самому своему значенію сближается съ корнемъ *думъ*. Это сближеніе подтверждается Литовско-Русскимъ нарѣчіемъ, въ которомъ глаголь *думъ* имѣетъ наст. *дму* вм. *дую*; подобнымъ образомъ и въ Польскомъ нарѣчій отъ *даś* наст. *дмѣ* вм. *диѣ*. Можетъ быть, въ этомъ случаѣ послужилъ образцемъ глаголь *жмѣть*, который имѣетъ наст. *жму*. — О словѣ *дуда* довольно замѣтить, что сіе орудіе, какъ самое простѣйшее по своему устройству, можетъ считаться памятникомъ первой попытки человѣка въ отношеніи къ музыкѣ, и потому выражаетъ въ своемъ названіи родовой примѣтъ всѣхъ *духовыхъ* музыкальныхъ орудій. — Что касается слова *хоръ*, то оно у насъ слишкомъ сокращено; отъ того происхожденіе его сдѣлалось неяснымъ.

Вырочемъ изъ нарѣчій Внидскаго и Краинскаго открываея, что полный видъ этого слова долженъ быть *дыхоръ* или *духоръ*. У Богемцевъ есть присловница: *smrdj gak tchoř*, а Вниды самымъ названіемъ этого звѣрка: *smrduh*, выразили отличительный его примѣтъ. — Наконецъ, что касается слова *дмѣть*, то оно не имѣетъ прямого отношенія къ корню *думъ*. По второе назначеніе Санскритскаго глагола *д'ма*, т. е. *раздувать огонь*, можетъ служить посредникомъ въ семъ случаѣ; оно образно съ понятіемъ о дымѣ, который считается указателемъ огня, по пословицѣ: *il n'y a point de feu sans fumée*.

**ДЫБА**, с. ж. 1. \* деревянная колода, въ которую вкладывались руки или ноги преступниковъ; 2. \* названіе орудія, на которомъ нытали преступниковъ; 3. дыбы, мн. = заднія лапы у четвероногихъ животныхъ; 4. дыбки, мн. = говорится о ногахъ у младенцевъ, которые начинаютъ ходить, и притомъ употребляется только въ выраженіи: *стать на дыбки*.

= 1. Пол. *dyby*. — §. а. Пол. \* *dyba*, столбъ, къ которому привязывали преступниковъ; б. Укр. *дыбы, ходуля*; отсюда: *дыбать, Лрус. дыбаць, ступать большими шагами подобно журавлю*; в. Босн. *dibatise*, пошатываться.

|| Лит. *dybà*, плаха, поносный столбъ.

**Примѣчаніе.** Первое значеніе слова *дыба* я извлекъ, соображаясь съ Польскимъ нарѣчіемъ, изъ одного примѣра, который находится въ лѣтописяхъ, именно: *аще Рускый гость звинится (вм. провинится), викаже его всадити въ дыбу*. ИГР. III, пр. 243. — Третье значеніе этого слѣ-



ва, подобно четвертому, имѣютъ только частное употребленіе.

**ДЫНЯ**, с. ж. названіе плода: *cucumis melo*.

= Церк. и Лрус. дыня, Укр. диня, Серб. дѣња, Сла. *dinja*, Босн. и Раг. *digna*, Кро. *dinya*, Пол. *dunia*, Сло. *dinia* и *d'una*, Кра. и Винд. *dina*, Бог. *djně*. — §. а. Бог. *dŭň*, *dŭně* и *djně*, тыква; б. Бог. *djně*, нарывъ.  
|| Венг. *dinnye*.

**ДѢВА**, с. ж. 1. (употребительнѣе дѣвица, прост. дѣвка), каждая изъ женскаго пола до замужства; 2. стар. и прост. дѣвка = дочь. Король (Венгерскій) не вѣдѣлъ дѣвки своей Ростиславу. ИГР. IV, пр. 20. — 3. дѣвка = служанка; 4. названіе одного изъ знаковъ зодіака.

= 1. Церк. и Болг. дѣва, Серб. \* дѣва, Раг. *djeva*, *djevizza*, Босн. *djeva*, *djevica*, *diva*, *divica*, Кро. *deva*, *devicza*, Лрус. дѣвка, Сло. *diwka*, Бог. *djwka*, \* *děwa*, \* *děwice*, Сла. *divica*, Винд. и Кра. *diviza*, Укр. дѣвичина, Влуз. *dżowka*; 2. Сло. *d'ewka*, (Влуз.), Плуз. *żowka*; 3. (Влуз.), Люн. *dewa*, Бог. *děwka*.

|| Готѣ. *thiwi*, дѣвка, служанка; св. *thius*, слуга.

**Примѣчаніе.** Отъ слова *дѣва* происходитъ названіе такой добродѣтели, которая прилична лицамъ обоюго пола, именно: *дѣвство*. Если мы ограничимся въ семь случаевъ только Русскимъ языкомъ, то съ перваго взгляда представится несообразность понятій. Но эта несообразность отстраняется, когда обратимся къ Хроатскому нарѣчію, въ которомъ говорится о лицѣ женскаго пола до замужства: *deva* и *devicza*, а о мужчинѣ, ведущемъ себя непорочно въ известномъ отношеніи, и слѣд. находящемся какъ бы въ состояніи

юношества: *dev* и *devacz*. Въ послѣднемъ случаѣ употреблялось у Богемцевъ слово \* *děwka*.

**ДѢВЕРЬ** и **дѣверь**, с. м. мужининъ братъ.

= Церк. *деверь*, Серб. *девер*, Ёвер, Раг. *djever*, Кро. *dever*, Сло. *dewer*, Пол. *dziewierz*, Лрус. дѣвѣръ, Винд. и Босн. *diver*. — §. а. (Сло.) женининъ братъ; б. (Кро.), Бог. *dewerac* и *deuwozac*, дружка со стороны невесты.

|| Санскр. *девара* и *деврж*, Лит. *dėwėgis*, Сам. *dieweris*, Латыш. *deweris*.

**ДѢДЪ**, с. м. 1. (и дѣдушка), отцовъ или материнъ отецъ; 2. дѣды, мн. предки.

+ Дядя,  
= 1. Серб. *дед*, Ёд, Босн. и Раг. *djed*, Кро. *ded*, Винд. *ded*, *dedei*, Бог. *děd*, *dědek*. Влуз. *džed*, Лрус. дѣдъ, Кра. *dedek*, *dedei*, Сло. *d'edo*, Сла. *did*, Укр. *дидь*, Пол. *dziad*; 2. Лрус. дяды, Пол. *dziady*. — §. а. (Кро.) Лрус. дѣдъ, Пол. *dziadek*, старикъ; б. Пол. *dziad*, нищій; в. Лрус. дяды, родительская суббота.

|| 1. Тур. *деде* <sup>1)</sup>, Сам. *diedus*. — §. Лит. *dėdas*, Латыш. *deedis*, старикъ.

**Примѣчаніе.** Слово *дядя* въ другихъ нарѣчіяхъ, кромѣ двухъ нашихъ, Украинскаго и Литовско-Русскаго, неупотребительно; оно замѣняется, какъ и у насъ встарину, со стороны отца стрѣмъ, а со стороны матери уемъ или вуемъ; впрочемъ въ нарѣчіяхъ Боснійскомъ и Далматскомъ соотвѣтствуетъ этому слову похожее названіе: *dundo*.

**ДѢЛИТЬ**, гл. дѣ. 1. дробить, дѣлать части изъ цѣлаго; 2. разлагать или раздавать по частямъ; 3. съ кѣмъ, обѣ

1) 022

отвлеченныхъ предметахъ: принимать участие, напр. въ несчастіи.  
 = 1. Серб. дијелити, Раг. djeliti, Кро. Кра. и Винд. deliti, Бог. děliti, Сл. dēlīt, Пол. dzielić, ВЛуз. dźjelicz, Церк. раздѣлити, Сл. и Далм. diliti, Укр. дѣлѣть, ЛРус. дѣляць, НЛуз. żelisch; — Болг. дяль, часть;  
 2. (Бог. и Пол.) 4. (Пол.). — §. а. (Бог.), отдѣлять; б. (Пол.), сообщать.

|| Санскр. *далъ* (оттуда: *дала*, Латыш. *daļa*, Лит. *dalis*, часть), Гот. *dai-ljan*, АСак. *daelan, delan*, Англ. *deal*, Нѣм. *theilen, \*deilan*, Голл. *deelen*, Исл. *deila*, Шв. *dela*, Дат. *dele*, Ит. *tagliare*.

**ДѢЯТЬ**, гл. дѣ. \* дѣлать, производить что.

+ *Для*, подлѣ, подлинный, де.

= Церк. дѣяти, Кра. *dijati*, Винд. *djati*, Укр. *діять*, Пол. *dziać*, ВЛуз. *dżewaszć*, Бог. *djti*, н. *děgi*; — ЛРус. *дѣяцца*, Босн. *djettise, dittise*, дѣлаться, случаться. — Сл. а. ЛРус. *дѣць*, Кро. *devati*, (Бог.), Укр. *диты*, класть, ставить куда, прибрать; б. Босн. Далм. Кро. Кра и Винд. *điti*, Бог. *djti*, н. *djtm*, ВЛуз. *dżjeczć*, НЛуз. *żafsch*, говорить; в. Пол. *dziać*, называть.

|| Латыш. *deht*, АСак. *dón*, Англ. *do*, Гол. *doen*, Гот. *taujan*, Нѣм. *thun, \*duan, duen*, Санскр. *да*. — §. (Латыш.), Лит. *dėti*, класть; *dėl. dėley*, Латыш. *dehl*, для.

+ *Дитя*, тяти, \* дѣтя (ИГР. I, пр. 306.), мн. *дѣти*, с. ср. *ребенокъ*, младенецъ.

= Церк. дѣтя. Болг. *детѣ*, Серб. *дете*, дијете, Сл. Кро. и Кра. *dete*, Винд. *diete*, Раг. *djete*, Босн. *djete, dite*, Пол. *dziesięć*, ВЛуз. *dźjeszćo*, Сл. *đīa*, Бог. *djte*, мн. *děti* и *djāta*, Укр. *дитина*, мн. *дитки*, ЛРус. *дѣпѣныкъ*, мн. *дѣтки*, НЛуз. *żefche*.

**Примѣчаніе.** Слово *дитя* или \* *дѣтя* занимаетъ мѣсто корня въ Рейфовомъ Лексиконѣ, а я отнесъ его къ

корню *дѣлать*, потому что сословы сего реченія: *ребенокъ* и *чадо*, происходятъ отъ корней, которые также означаютъ *дѣлать*, именно: *ребенокъ* отъ неуп. *робить*, сн. Укр. *робити* и Пол. *robić*, дѣлать, а *чадо* отъ неуп. *чатъ*, наст. *ччу*, отсюда: Пол. *czyn*, дѣйствіе, и *czynić*, дѣлать. Такое сродство понятій представляется въ большей ясности, когда обратимъ вниманіе на то, что Гот. *magus*, отрокъ, и Нѣм. стар. *Macht*, дитя, находятся въ подобномъ отношеніи къ слову *machen*, дѣлать. — Частица *для* образовалась, чрезъ сокращеніе, изъ стариннаго слова *дѣля* (Квб. 159), которое по своему составу близко къ корню *дѣлать*. Та же частица въ Ржевскомъ уѣздѣ употребляется вмѣсто *подлѣ*. Изъ этого видно, что то и другое слово принадлежитъ къ одному корню. А отъ частицы *подлѣ* не трудно произвестъ слово *подлинный*. Впрочемъ значеніе этого слова можно объяснять двоякимъ образомъ: или на основаніи принятаго нами употребленія частицы *подлѣ* вм. *близъ*; въ такомъ случаѣ *подлинный* будетъ тоже, что *близкій* къ чему нибудь истому, т. е. дѣйствительно существующій; — или изъ значенія той же частицы, какое она имѣетъ въ Богемскомъ нарѣчій: по, сообразно, напр. *rodle něšeho řezati*, рѣзать соображаясь съ чѣмъ или по образцу чего; слѣд. *подлинный* будетъ такой, съ которымъ должно соображаться, служащій образцомъ для чего нибудь, напр. какъ *подлинникъ* служитъ образцомъ для списка. Но я не понимаю, какое отношеніе находится между словами *подлинный* и *долгий* или *длинный*. А потому для меня кажется страннымъ сдѣланное

въ Рейфовомъ Лексиконѣ объясненіе слова *подлинный*: exact dans toute l'étendue! — Что касается частицы *де* или \* *dei* (Арх. Акт. I, подъ 1430 годомъ), то она употребляется въ просторѣчій, когда пересказываются чужія слова по порученію или по приказанію, напр. онъ велѣлъ тебѣ сказать, что я де тебя не слушаю. Въ Воронежѣ, въ этомъ случаѣ, вмѣсто *де* употребляется слово *моль*, которое сокращено изъ глагола *молвилъ*, т. е. сказалъ. Послѣ сего можно полагать, что и частица *де* своимъ образованіемъ одолжена сокращенію неуп. глагола *дѣль* вм. говорилъ; и дѣйствительно въ другіихъ нарѣчійхъ глаголь *дѣль* означаетъ говорить. (См. выше указанія).

**ДЯТЕЛЬ**, с. м. названіе птицы: *picus*.

= Бог. *datel*, Мор. *dětel*, Кра. *detel*, Кро. *detely*, Винд. *detal*, ЛРус. *дзяциль*, Пол. *dzięcioł*, Серб. *дѣтао*, р. *детла*, и *ѣтао*, Сла. *diteo*.

## Е.

**ЕДВА**, \* *одва* (Новг. 24) нар. съ трудомъ, чуть, насилу.

= Церк. *едва*, Серб. *јѣдва*, Сла. Босн. и Раг. *jedva*, Кро. *jedva*, *jedvay*, Бог. *gedwa*, \* *gedwy*.

**ЕЖЪ**, с. м. названіе четвероногого животнаго: *египаеус* *Еигораеус*.

= Церк. *ежъ*, Серб. *јеж*, Сла. Раг. и Далм. *jeh*, Босн. *jesg*, Кро. *jes*, Кра. и Винд. *jesh*, ВЛуз. и НЛуз. *jež*, Пол. *ieź*, Бог. *gežek*, \* *gež*, ЛРус. *ѣжыкъ*, Укр. *йижакъ*, Люн. *gisse* (чит. *йиже*).  
|| Лит. *ežys*, Сам. *ežis*, Латыш. *efis*.

**ЕЗЪ**, с. м. 1. перебойка, перегородка черезъ рѣку, дѣлаемая для ловли

рыбъ и игольная отверстіе для верши или кончал, въ который рыба заходитъ; 2. обл. *язы*, мн. = перегородки изъ колець и брусель, дѣлаемыя въ рѣчкахъ для ловли омулей (рыбы) около Байкала.

= 1. Пол. *iez*. — 5. а. Кра. *jes*, Винд. *jes*, *jies*, Бог. *gez*, *плотина*; б. (Бог.), Раг. *jez*, *jaz*, *мельничная плотина*; в. Кро. *jez*, *огорожа около плотины*; г. Серб. *jaz*, *отводный протокъ при мельничной плотинѣ*; д. Босн. и Раг. *jaz*, *пропасть, глубина*.

|| Вал. *їаз*, *рѣчка*.

**ЕЛѢЦЪ**, с. м. названіе рыбы: *surpinus dobula*.

= Пол. *ieles*, Бог. *geles*, Сло. *gales*.

**ЕЛЬ**, с. ж. названіе дерева: *pinus abies*.

= Кра. *jel*, Церк. *еліе*, Серб. *јѣла*, Сла. Босн. и Раг. *jela*, Далм. *yela*, Винд. *jela*, *jeva*, *jedla*, *jedva*, ВЛуз. *jedla*, Сло. *gedla*, Бог. *gedle*, \* *gedl*, Пол. *jodła*, Люн. *gadela*, Кро. *jelva*, *jalva*, ЛРус. *ѣлка*, Укр. *яльна*.

**ЕСМЪ**, 3 л. *есть*, 3 л. мн. *суть*, неопр. быть, гл. сущ. значенія см. подъ корнемъ *быть*.

= Церк. *есмъ*, *есть*, *суть*; Кро. *jeszem*, *jezt*, *jeszu*; Серб. *јѣсам* и *сам*, *јест* и *је*, *јѣсу* и *су*; Сла. Босн. и Раг. *jesam*, *jeft*, *jesu*; Пол. *iestem*, *iest*, *sa*; Бог. *gsem*, (\* *gesin*, \* *isin*), *gest* (\* *gesti*, *ge*, ), *gsau*, \* *gsú*; Сло. *fem* и *fom*, *ge* и *gest*, *fú*; Кра. и Винд. *fem*, *je*, *fo*; Болг. *самъ*, *је*, *сѧ*; ВЛуз. *szum*, *jo*, и *je*, *isu*; НЛуз. *fsom*, *jo*, *fsó*.

+ Ей, еще.

= Санскр. *асми*, *асми*, *санти*; Перс. *емъ*, 1) *естъ*, 2) *ендъ*, 3) Греч. *εἰμι*, *εἶμι*; Лат. *sum*, *est*, *sunt*; Исп. *soy*, *es*, *son*; ВМолд. *сжитъ*, *іасте* и разг. *ѣсте*, *сжитъ*; Готт. *im*, *ist*, *sind*;

Анд 3) Аст 2) Ам 1)

Лат. *estī, estī, estī*; Прус. др. *astnai*, и *astnai*, или *astni*, *ast*; Латвн. *estīu*, (*igt, igr*); Арм. *ѣмъ*, <sup>1)</sup> *е*, <sup>2)</sup> *ѣмъ*. <sup>3)</sup>

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ей* занимаетъ мѣсто особаго корня, а частица *еще* отнесена къ корню *единъ*, и притомъ показано, что она образовалась изъ Церк. *единаче*. — Сдѣланное мною перечисленіе основано на слѣдующихъ соображеніяхъ: въ отношеніи къ первому слову можно замѣтить, что оно противопоставляется слову *илтъ*, слѣд. само служить замѣною слова *естъ*. Въ доказательство сего я представляю одно мѣсто изъ Евангелія (Матѣ. V, 37), въ которомъ это слово употреблено: буди же слово ваше: *ей*, *ей*: ни, ни; въ Польскомъ переводѣ тоже самое читается такъ: а *niechaj mowá wásza będzie, iest, iest: nie, nie*. Слову *ей* въ Кроатскомъ нарѣчій соотвѣтствуетъ *je, jezt*, также и въ Славонскомъ *je, jest*. — Въ отношеніи къ слову *еще* я считаю нужнымъ показать, какиѣ измѣненія оно подверглось въ другихъ нарѣчій, именно: Церк. еще, Пол. *ieszcze*, Сло. *eſ če*, Бог. *geště, eště*, \* *ešče*, \* *gišče*, Влуз. *hiščcže*, Нлуз. *hiščczi, hiščczer, hiščczen*, Укр. *ѣще, ше*, Лрус. *ящѣ*, Кро. *ische, joste, jostera*, Серб. *josh, joshte, joshter*, Сла. *josh*, Далм. *jos, jofche, yofchue, jostere*, Босн. *josc, joster*, Раг. *josc, joste, jostera*, Люн. *ist*, Кра. и Винд. *ische*. Отсюда можно видѣть, что ни въ одномъ нарѣчій нѣтъ намека на слово *единаче*, и что частица *еще*, по своему составу, близка къ глаголу *естъ*. Даже въ иностранныхъ

языкахъ замѣтна подобная близость, напр. Греч. *ѣи* и *estі*, Лат. *estiam* и *est*.

## Ж.

**ЖАБА**, с. ж. 1. названіе лягушки особаго рода: *rana bufo*; 2. названіе болѣзни, которая происходитъ отъ воспаления и опухоли въ горлѣ и прилежащихъ къ нему частяхъ: *angina*; 3. названіе рыбы: *lorhius piscatorius*.

= Церк. Серб. Укр. и Лрус. *жаба*, Сло. и Раг. *xabba*, Босн. *sgiabba*, Далм. *ŕhaba*, Кро. и Винд. *shaba*, Бог. и и Сло. *žaba*, Пол. *żaba*, Влуз. и Нлуз. *žaba*, Люн. *soba*, лягушка вообще.

|| Греч. нов. *ζάμπα*.

**ЖАВОРОНОКЪ**, с. м. 1. названіе птицы: *alauda*; 2. родъ потѣннаго огня; 3. прост. жаворонки, мн. = итчки, которыя дѣлаются изъ тѣста и пекутся только въ день 40 мучениковъ (9 Марта).

= Лрус. *жавараникъ*, Укр. *жайворонекъ*, Люн. *zewornak* и *zornak*, Пол. *skowronek*, Влуз. *schkownencz*, Сло. *škrownánek*, Бог. *skřivan, škřivan, skřivanek, škřivanek, skřivanec, škřivanec*, Винд. *ŕhkorianz*, Кра. *ŕkerjaniz*, Кро. *skerlec*.

**Примѣчаніе.** Изъ указаній можно видѣть, что названіе птицы, известной у насъ подъ именемъ *осаворонка*, только у Люнебургскихъ Славянъ сходно съ нашимъ, а у другихъ заграничныхъ соплеменниковъ это названіе такъ оразнообразилось, что въ немъ осталась одна буква *р*, которая служитъ основаніемъ для окончанія словъ: *жаворонокъ* и Кро. *skerlec*. Трудно рѣшить, которому изъ всѣхъ показанныхъ названій отдать предпочтеніе въ отношеніи къ правиль-

1) *ѣ* 2) *ѣ* 3) *ѣ*.

ности, потому что ни одно изъ нихъ не имѣетъ удовлетворительнаго производствъ. Юнгманъ, судя по Богемскому названію *škřivan*, догадывается, что здѣсь допущена перестановка буквъ, именно слогъ *škřw* принять вмѣсто *škřig* или *škřig*; такимъ образомъ онъ сближаетъ это названіе съ корнемъ Бог. *škřigčeti* и Пол. *skwierczec'*, издавать шипящій звукъ, какъ масло на огнѣ или горячее желѣзо въ водѣ.

**ЖАДАТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: жаждать, гл. ср. 1. книж. чувствовать позывъ къ питью, хотѣть пить; 2. (и обл. жаждать), сильно желать чего.

= 1. Церк. жадати, Сла. *xedjati*, Босн. *sgęghjati*, Кро. *sejati*, Серб. жѣднети, жѣднети и жѣднети, Раг. *xednjetti*, *xednitti*, Далм. *sedniti*; — Болг. жадный, жаждущій; Винд. и Кра. *sheja*, жажда; 2. (Церк.) Бог. *žadati*, Сло. *žadať*, Влуз. *žadacz*, Пол. *žadac'* и *žedać*.

*Примѣчаніе.* Производныя слова, употребляемыя простымъ народомъ, выражаютъ второе значеніе этого корня, именно: Ряз. *жадобный*, желательный; (Ряз.), Твер. *жадный*, милый.

**ЖАЛО**, с. ср. 1. остроконечная часть тѣла у насѣкомыхъ, которою они уязвляютъ животныхъ, или просверливаютъ кору дерева и верхнюю кожу травы, для положенія своихъ яичекъ въ сдѣланныхъ ямочкахъ; 2. конецъ языка у змѣй, раздвоенный наподобіе вилки; 3. остріе бритвы, топора и т. п.; 4. въ отношеніи къ отвлеченнымъ предметамъ: склонность къ причиненію вреда другимъ.

= 1. Церк. жало, Серб. жапан, Кро. *falecz*, Пол. *ządło*, Далм. *shaocze*, ха-

*viza*, Босн. *sgvallo*, Раг. *xvallo*, Кра. *shelo*, Винд. *shela*, *sheva*; 4. (Церк.) || Латыш. *dfellons*, Лит. *gylys* и *gelonis*, Сам. *gieľuo*, жало, отъ *dfelt* и *gilti*, жилище какъ пчелы.

*Примѣчаніе.* Слово жало оставлено мною на мѣстѣ корня только потому, что трудно рѣшиться въ выборѣ изъ двухъ производствъ: 1. можно принять за корень глаголь *жмлатъ*, сообразно съ указанными выше словами Лит. и Латыш.; 2. можно отнестъ слово жало къ корню *жсу*, если признаемъ это слово сокращеннымъ изъ *жсало* или *жсгало*; къ такому производству подають поводъ нарѣчія Богемское, Словацкое и два Лузацкія; въ первомъ жало называется *žahadlo* и *žihadlo*, во второмъ — *žihadlo*, въ послѣднихъ *žahadlo* и *žahadwo*.

**ЖАЛѢТЬ**, гл. ср. 1. о комъ или о чемъ: скорбѣть, печалиться; 2. кого: принимать участіе въ худомъ положеніи другаго; 3. чего: шадить, не тратить, не употреблять; 4. жалити, \* жаловаться ИГР. IV, пр. 129.

= 1. Серб. жалити, Сла. и Раг. *xaliti*, Кро. *saluvati*, Бог. *žalęti* и Влуз. *želicz*, 2. (Серб. и Влуз.), Босн. *sgjaliti*. — §. а. (Серб.), Кра. и Винд. *shaliti*, опечалить; б. Церк. жалити си, досадовать, негодовать.

|| Вал. жълаєск; 2. Латыш. *schehloht*. — §. Вал. жълауєск, Лит. *žielawóti*, жаловаться.

**ЖАСЪ**, с. м. неуп. отсюда:

+ УЖасъ, с. м. сильный страхъ.

= Церк. ужасъ, Бог. *úžas*, *aužas*, \* *úžies*, Укр. жахъ.

*Примѣчаніе.* Подобно Укр. слову жахъ, въ Ржевскомъ уѣздѣ (Тверской губ.) говорятъ *ужахнуцца* вм. ужаснуться; впрочемъ есть и другіе примѣры

взаимной сѣны между буквами *х* и *с*, а иногда *ш*, именно: трясти и тряхнуть, страхъ и страшить, рѣшить и прорѣха, и др.

**ЖБА́НЪ**, с. м. прост. деревянный сосудъ, который дѣлается изъ мелкихъ дощечекъ, связываемыхъ обручами, и у котораго верхъ уже испода: онъ имѣетъ крышку, на одномъ боку рукоятку, а на другомъ носокъ, и употребляется для держанія питья.

= Серб. жбан и чбан, Босн. sgbagn, Кро. xvagn, Лрус. жбанъ, Пол. dzban,\* zban, Сло. džbán, Бог. žban, džbán, dčban, čbán, Церк. *чанъ*, кувшинъ.

|| Лит. izbonas, Венг. tsobány.

**ЖГУ**, неопр. жечь, гл. дѣ. 1. держу какую нибудь вещь въ огнѣ для того, чтобъ она горѣла; 2. приготавливаю посредствомъ жженія, напр. уголь; 3. предаю огню, истребляю огнемъ, палю; 4. о дровахъ: употребляю на топку печей; 5. о свѣчахъ и маслѣ: употребляю на освѣщеніе покоевъ; 6. о вещахъ огненного свойства: палить, опалить; 7. о нѣкоторыхъ другихъ вещахъ: своимъ прикосновеніемъ производить чувство жара въ тѣлѣ человѣка и животныхъ.

+ Изгага.

= Церк. жегу, жещи, Бог. žhu и žham, žhati, Пол. žge, žegać и žgać, Кра. и Винд. shgem, sġgati, Кро. sġgem, sġgati, Далм. xgati, Босн. sġecchi, shegati, Раг. хесчи, хигати; Серб. жѣћи, и жежем, Лрус. жжу, жагчы.

**Примѣчаніе.** Принадлежность слова *изгага* къ корню *жгу* доказывается какъ сличеніемъ его съ нашимъ сословомъ *изжога* и съ Винд. shaga, иначе gorezhiza (отъ goretì) = изгага, такъ и нашимъ простонароднымъ выраженіемъ: *ожжетъ сердце*, употребляемымъ тогда, когда чувствуютъ *изгагу*.

**ЖЕ** и **жъ**, сою. 1. а, но; 2. частица, прибавляемая послѣ мѣстоиме-

нія тотъ и на концѣ нѣкоторыхъ частицъ. напр. даже, ужѣ; 3. прост. частица, употребляемая послѣ всякихъ словъ, особенно послѣ глаголовъ въ повелительномъ наклоненіи, напр. смотри же, сдѣлай это.

= 1. Церк. же; 2. Церк. жде или ждо, напр. тойжде, кійждо; Бог. же и жъ, напр. tenže, giž, tyž; ВЛуз. ž, напр. kiž, kaž, tež; Пол. же и жъ, напр. tenże, tež, tudzież; 3. (Бог. и Сло.). — §. Укр. же, Бог. и Сло. же, Пол. же, НЛуз. жо, что.

**ЖЕВА́ТЬ**, н. жую, гл. дѣ. раздроблять, растирать или разминать пищу зубами.

= Церк. жвати, Кро. (vati, Бог. žvati, Сло. žwať и žuť, žugem, Пол. żwać, żuć, Лрус. жваць, ВЛуз. żwacz, Раг. xvatti, xvatati, Серб. жвѣтати, Босн. sġvatati, sġvenkati, Сла. хвакати, Укр. жваковать, Винд. и Кра. shvenkati, НЛуз. žufch.

**ЖЕЛА́ТЬ**, гл. ср. хотѣть.

= Церк. желати, Укр. жалать, Серб. жѣлити и жѣлети, Сла. и Далм. xeliti, Раг. хеглѣтти, Кро. feleti, Винд. и Кра. sheleti.

**ЖЕЛВА́КЪ**, \* жельвъ, (ИГР. II, пр. 132), с. м. твердая опухоль на тѣлѣ животнаго, происходящая, большею частью, отъ ушиба.

= Винд. shelva, Пол. żółw, Лрус. жывлѣкъ, Укр. мн. жовны. — §. а. Церк. *желвъ*, бугоръ, холмикъ; б. (Церк.) Бог. želw, Кро. selva, черепаха.

**ЖЕЛО́БЪ**, с. м. 1. вдоль раздвоенная труба изъ выдолбленнаго дерева, или изъ выгнутой жести, употребляемая для спуска воды съ кровель, также для проведенія воды отъ одного мѣста въ другое; 2. у Инженеровъ: узкій водопроводъ, устроенный изъ досокъ толщиной въ дюймъ.

= 1. Лрус. жолубъ, НЛуз. zlob, Пол. żłób, Бог. и Сло. žlab, Кра. shleb,

Винд. shlieb, shleb, Кро. slob, Серб. жлеб, ждлеб, жлијеб, ждлнјѣб, Раг. xgljeb, Босн. sgljeb, sglif, Слв. xlib-be. — §. (Кро.) водопроводъ, каналъ.  
 || 2. Венг. seker, seker и silip.

**ЖЕЛТЫЙ**, ая, ое, прил. о цвѣтѣ: середній между оранжевымъ и зеленымъ цвѣтами, какъ видно изъ Физическаго опыта, состоящаго въ пропускѣ солнечнаго луча черезъ раекъ.

= Влуз. žolty, žowty, Укр. и ЛРус. жовтый, Пол. żółty, Винд. sholt, shut, Бог. žlutý, Слв. žlti, Серб. жут, Слв. и Раг. xut, Босн. sgjut, Кро. sut.

|| Латыш. dfeltens и dfeltans, Сам. gieštanas, Лит. geltónas, отъ gelsti, желтѣть.

+ **ЗОЛОТО**, с. ср. 1. металлъ желтаго цвѣта, отличающійся тяжестью, мягкій, очень ковкій, незвонкій, постояннѣйшій въ огнѣ и драгоцѣннѣйшій; 2. богатство.

= 1. Укр. золото, Пол. złoto, Влуз. sloto, swoto, НЛуз. lotto, swotto, Церк. и Серб. злато, Болг. злато, Кро. Далм. Слв. Босн. Раг. Бог. и Слв. zlato, Кра. slato, Винд. slatu, ЛРус. здыта.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ *золото* занимаетъ мѣсто особаго корня, а я отнесъ это слово къ корню *желтый*. Понятіе о *желтизмѣ* такъ тѣсно соединено съ названіемъ *золота*, что этотъ металлъ можетъ почитаться символомъ желтаго цвѣта. Въ нашихъ Лѣтописяхъ слово *золотый* употреблено вмѣсто *желтый*, напр. да будемъ золоти яко золото. (Кнб. 65). Ту же сообразность понятій въ отношеніи къ золоту выражаютъ и другіе языки; напр. въ Персидскомъ золото называется *зеръ*, а желтый — *зердъ*. Что касается перемены буквы *ж* на *з*, то

она имѣетъ еще примѣръ въ областномъ словѣ *желъзо* или *желѣзо*.

**ЖЕЛУДЬ**, с. м. плодъ, растущій на дубу.

= Церк. желудъ, Кро. selud, Далм. xelyud, Раг. xelud, Босн. sgelud, Бог. и Слв. žalud, \* želud, ЛРус. жолудъ, Пол. żoładz, Влуз. zoldz, НЛуз. zolž, Кра. и Винд. shelod, Люн. selund.

**ЖЕЛѢЗО**, обл. залѣзо, с. ср. 1. металлъ бѣловато-сѣраго цвѣта, очень ковкій и тягучій; 2. Стѣх. мечъ, кѣсье и вообще всякое оружіе; 3. желѣза, мн. = оковы, цѣпи, путы желѣзныя; 4. \* судебное дознаваніе справедливой стороны посредствомъ раскаленнаго желѣза. Русину не лѣзъ имати Нѣмчина на желѣзо, также и Нѣмцину Русина. ИГР. III, пр. 248.

= 1. Церк. желѣзо, Кро. felezo, Серб. обл. жѣлѣзо, Раг. xegljezo, Босн. sgegljezo, Бог. и Слв. železo, Влуз. želefo, Винд. shelesu, Пол. żelazo, НЛуз. selefo, ЛРус. залѣза, Люн. siljosi, Укр. залезо.

|| 1. Латыш. dfelse, Лит. geležis, Сам. giežazis. — Сн. Санскр. *смаджа*, ископаемое, отъ *сма*. скала и *джа*, рожденный.

**ЖЕНА**, с. ж. 1. супруга; 2. книжка, которая находится или была въ замужствѣ; 3. обл. (Камч.) жѣнка = о птицахъ: самка.

= 1. Церк. и Болг. женá, Серб. жѣна, Слв. и Раг. хѣпа, Босн. sgeпа, Кро. šepa, Кра. и Винд. shepa, Бог. Мор. и Слв. žepá, Влуз. и НЛуз. žona, Пол. żona, ЛРус. жонка, Люн. siena, Укр. жинка; 2. (Церк. Болг. и Укр.)

|| 1. Санскр. *джани*, (отъ *джанъ*, рождать), Перс. *земъ*, <sup>1)</sup> Венг. afzfony, Прус. др. gepna, Греч. γυνή, Готт. qweins и qwens, Иср. qwen; 2. (Греч. и Венг.)

<sup>1)</sup> زن

**ЖЕРДЬ**, с. ж. тонкій, длинный деревянный шестъ.

= Слo. žerdĭ, Бог. žerd, Пол. żerdź, Лрус. жердаъ, Влуз. žerdž, Нлуз. žerž, Винд. shertiza. — §. а. Кра. shert, шестъ, которыми прижимаютъ сѣно на возу; б. (Бог.) у птицелововъ: шестъ, употребляемый при ловлѣ птицъ; б. Укр. *жертика*, платная вѣшалка.

|| ВМолд. жѣрдѣе. — §. Вал. жѣрдъ, пруть.

**ЖЕРЕБѢНОКЪ**, мн. жеребята, с. м. лошадиный дѣтенышъ.

= Лрус. жырабѣнакъ, Церк. жребя, Слo. žreba, Кро. grebe, Кра. и Винд. shrebe, Пол. źrebie, źrzebie, Нлуз. žrebe, Люн. griba, Влуз. žrybjo, Серб. жаребе и жариебе, Раг. xdrjebse, Сла. xdrjbe, Бог. hřjbě.

**ЖЕРНОВЪ**, с. м. 1. камень особаго рода, кругло и гладко обтесанный, служащій для превращенія хлѣбныхъ зеренъ въ муку; 2. жерновъ, обл. жорны, с. м. мн. = ручная мельница, состоящая изъ деревяннаго ящика, въ которомъ оборачивается жерновъ посредствомъ рукоятки, прикрѣпленной къ его подвижному стержню.

= Церк. жерновъ, Бог. žernow, Лрус. жорнувъ, Босн. sgervan, sgjarvan, Серб. жрваъ, Сла. хervanj; 2. Церк. жерновы, Кро. ferne, ferve, fermlye, Босн. sgervna, sgjarvan, sgrivan, Лрус. жорны, Пол. żarna, Раг. хarņi, хarvņi, хarvan. — §. Раг. хarņ, мельница; Кро. ferniti, молоть.

|| 2. Латыш. dŕirna, Лит. и Сам. girnòs. — Сн. Готѣ. qwaïrnis, АСак. seveorn, swegn, swuga, Исл. qvögn, Дат. quærn, Шв. qvarn, Нѣм. \* quirn, мельница.

*Примѣчаніе.* Сходство по звукамъ какъ иностранныхъ словъ, означающихъ мельницу, съ Нѣм. Kern, зерно, такъ и нашего слова *жерновъ* съ словомъ *зерно*, введетъ къ мысли, что между

этими словами есть отношеніе. Но я не рѣшился положительно допустить сего отношенія, потому что въ иностранныхъ словахъ, чрезъ вставку буквы v или w, сдѣлалась разность отъ слова Kern, которое ни въ одномъ изъ показанныхъ языковъ не имѣетъ такой вставки.

**ЖЕСТКІЙ**, ая ое, прил. 1. отѣлахъ: твердый, крѣпкій, неудобно раздающійся; 2. о волосахъ, кожѣ, ткани, и пр.: грубый, не мягкій; 3. о вещахъ ядомыхъ: съ трудомъ сжевываемый, неудобоваримый въ желудкѣ.

= 1. Болг. жестокий. Сл. — а. Кро. fesztok, сильный; б. Серб. жесток, о водкѣ: крѣпкій, острый на вкусъ; в. Церк. жестокий, трудный; г. Лрус. жосткій, быстро бѣгущій; д. (Серб.) о кожѣ: рьяный, ретивый; е. (Серб.), Сла. хestok, о человекѣ: пылкій; ж. Босн. zgestok, дерзкій, наглый; з. (Церк. и Босн.), Раг. хestok, свирѣпый, безчеловѣчный; и. (Церк.) странный, нелѣпый, напр. слово.

*Примѣчаніе.* У насъ есть два вида одного и тогоже слова: *жесткій* и *жестокій*, которыя имѣютъ одно общее для нихъ основное понятіе о *тесрдости*, съ тою впрочемъ разностию, что первое относится къ вещамъ неодушевленнымъ, а второе — преимущественно къ предметамъ одушевленнымъ. Въ Литовско-Русскомъ нарѣчій употребляется только первый видъ, а другія нарѣчія довольствуются однимъ послѣднимъ видомъ.

**ЖИДКІЙ**, ая, ое, прил. 1. текущій, состоящій изъ частей, удобно отдѣляющихся; 2. не густой, водянистый, напр. молоко, пиво; 3. о волосахъ и шерсти: рѣдкій, не частый; 4. гибкій, мягкій, напр. пруть.

= 1. Лрус. жыакій, Серб. жидак, житак, Влуз. žitki, Нлуз. žátki. — §.



а. Бог. židký, мягкій; б. (Бог.) клейкій.

**ЖИЛА**, с. ж. 1. въ тѣлѣ человѣка и другихъ животныхъ: всякой сосудъ, содержащій въ себѣ кровь и другіе соки; также конецъ мышцы, которыми она прикрѣпляется къ какойнибудь части; 2. у рудокоповъ: слой руды, полоскою простирающійся подъ земною поверхностію на протяженіе болѣе или менѣе значительное; 3. въ деревьяхъ и твердыхъ камняхъ: каждая изъ длинныхъ и узкихъ полосокъ отличнаго цвѣта; 4. прост. любящій спорить во время игры во что; 5. прост. человѣкъ, усмивающійся присвоить чужое.

= 1. Церк. и Серб. жѣла, Сл. Рар. и Далм. xilla, Босн. sgilla, Кро. šila, Кра. и Винд. shila, Бог. и Сл. žila, Пол. żyła, żeła, Лрус. и Укр. жыла, Влуз. žila, žiwa, Нлуз. žulla. — §. а. (Серб. и Рар.), корень; б. (Кро.) корень, имѣющій видъ шишки, луковицы; в. (Босн.) струна, г. (Винд.) веревка у телѣги.

|| Арм. дшмль, <sup>1)</sup> нервъ.

**ЖИТО**, с. ср. 1. хлѣбныя растенія всякаго рода; 2. обл. ячмень; 3. хлѣбное зерно,

= 1. Серб. жито, Сл. и Рар. xitto, Пол. \* żyto, Влуз. žito, Кра. sbito, Винд. shitu; 3. Церк. жито. — §. а. (Сл.), Бог. žjto, плодъ, всякое земное произведеніе; б. (Пол. Влуз. и Бог.), Укр. жыто, Лрус. жыта, Нлуз. žutto, Люн. seiti, рожь; в. (Серб.), Сл. и Мор. žito, Кро. šitek, пшеница.

|| Греч. σῖτος и σῖτος, хлѣбъ на полѣ.

*Примѣчаніе.* Слово *жито* очень удобно можетъ быть произведено отъ корня *жить*, тѣмъ болѣе, что Кро. šitek означаетъ *пшеницу* и *жизнь* или образъ жизни. Но я оставилъ это

слово на мѣстѣ корня, обративъ вниманіе на Греч. σῖτος.

**ЖИТЬ**, и. живу, гл. ср. 1. существовать, имѣть бытіе; 2. проводить время жизни; 3. пребывать, обитать въ какомънибудь мѣстѣ; 4. содержать себя, кормиться, приобрѣтати пропитаніе; 5. поступать, вести себя.

= Церк. жити, Бог. žjti, Сл. žiŕ, Укр. жыты, Лрус. жыць, Пол. żyć, Серб. живити, живѣти, Сл. xiviti, Босн. sgviti, Рар. xivjeti, Кро. šiveti, Кра. и Винд. shiveti, Нлуз. žawifsch.

|| Латыш. dšimt, Лит. gyti, становить ся вдовымъ, оздоравливать; оттуда: Латыш. dšihws, Лит. gúwas, Сам. giwas, Прус. др. giwans, живый; Готт. qwiws, живый; Санскр. *дживъ*, (оттуда *джива*, жизнь), Перс. *зидень*, <sup>1)</sup> Греч. ζάω, жить.

**ЖМУ**, неопр. жать, гл. дѣ. 1. давить, гнету; 2. тѣсно; 3. притѣсняю, обижаяю.

+ Жмурить.

= 1. Пол. žme, жаć, Винд. \* shemet, sheti. — §. Кра. shmem, shmeti, выжимать мокрое бѣлье. — Кро. smeriti, smiti, Бог. sgmiriti, sgmitti, жмурить.

|| Араб. *земмъ* <sup>2)</sup>.

**ЖНУ**, неопр. жать, гл. дѣ. подрѣзывать серпомъ пахотныя растенія или траву.

= Укр. жну, жать, Бог. žnu, žiti, Лрус. жну, жаць, Сл. žnem, žaŕ, Пол. žnie, жаć, Нлуз. žnéfch, žnifch, žofch, Серб. жањем, жѣти и жњети, Сл. xniem, xetti, Рар. xetti, xgnetti, Босн. sgetti, sggnetti, Кро. fenjem, feti, Винд. shenjem, sheti, Кра. shajnem и shajnem, sheti. — §. Люн. saje, (читай: жаѣ), косить.

**ЖР** — , корень, который, по различію окончаній, принимаетъ два различныя значенія, именно:

<sup>1)</sup> *ژله*.

<sup>1)</sup> زم <sup>2)</sup> زيدن

α. ЖРеть или жереть, гл. неуп. (Церк.)  
= Церк. жрети, н. жру, приносить что  
нибудь въ жертву Богу съ известными  
обрядами. Сл. Церк. и Болг. жерт-  
ва, Кро. и Далм. *gartva*, Раг. *xartva*,  
Босн. *sgjartva*, Пол. *żarczyła*.

+ ЖАРЪ, с. м. 1. сильная теплота; 2.  
горячіе уголья; 3. сильный порывъ  
духа.

= 1. Кро. *far*; 2. Серб. жар, Пол. *żar*,  
Сла. *xar*, *xeravica*, Босн. *sgerava*, Раг.  
*xerava*, Болг. жерава, Кро. и Винд.  
*sherjaviza*, Кро. *serjavka*, Церк. же-  
ратокъ. (Пролог. 15 Июня. Сл. Рус.  
обл. жератокъ = мѣсто въ печи, въ  
которое загребаютъ горячіе уголья).

|| 1. Арм. *дшъръ*, <sup>1)</sup> отсюда: *дшъръмъ*, <sup>2)</sup>  
горячій; 2. Вал. жар, Молд. *жъръткъ*,  
Лит. *żarijos*, отъ *žerti*, разгребать  
горячіе уголья.

β. ЖРать, н. жру, гл. дѣ. прост. 1.  
глотать, поглощать; 2. ѣсть съ жад-  
ностію.

+ Жерло.

= 1. Серб. ждерати; 2. Сл. *žgař*, н.  
*žegem*, Бог. *žgati*, ВЛуз. *žgacž*, НЛуз.  
*žgacš*, Босн. *sgerati*, *sgderati*, (Серб.),  
Сла. *xderati*, Раг. *xderati*, *xderatti*,  
*xdritti*, Кро. *greti*, Кра. и Винд. *shre-  
ti*, Пол. *żgac*, *żgacś*, много ѣсть. §.  
НЛуз. *žgacš*, слишкомъ много пить.

|| Латыш. *dfert*, н. *dferru*, Лит. *gerti*,  
пить; (Латыш.) пьянствовать, браж-  
ничать.

+ ЖУРАВЛЬ, \* жеравъ (ИГР. X. пр.  
462), обл. (Осташ.) жоравъ, с. м. 1.  
название птицы: *ardea grus*; 2. жу-  
равль и журавецъ, оцѣпъ, посредствомъ  
котораго вытаскиваютъ воду изъ ко-  
лодезя или изъ рѣки; 3. журавецъ,  
\* военная машина, которою бросали  
камни. ИГР. III. пр. 346.

= 1. Пол. *żuraw*, Укр. журавель, Бог.  
*żogaw*, *żegaw*, НЛуз. *żogaw*, ЛРус.  
жорувъ, Церк. жеравъ, ВЛуз. *żegaw*,  
*żegawa*, Кра. *sherjav*, Винд. *sherjav*,  
Штир. *sharjav*, Кро. *serjav*, Серб.  
жерав, ждрал и ждрао, род. ждрала,

Сла. *xdral*, Босн. *sgdral*, *sgdrao*, Раг.  
*xdraal*, Далм. *fdral*; 2. Пол. \* *żogaw*,  
ВЛуз. *żegawa*, Бог. *geřáb*, *gerab*; 3.  
(Пол.). — §. а. Пол. *żogawek*, (Укр.),  
название хороводной или (Пол.) дѣт-  
ской игры; б. Серб. журав, малый и  
вмѣстѣ сухощавый человекъ.

|| Латыш. *dfehrgwe*, Лит. *gerwė*, Сам.  
*gerwe*, Греч. *γέρανος*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слова: *жаръ* и *журавль* занимаютъ  
мѣста особыхъ корней, а *жерло* от-  
несено къ корню *горло*. — Прежде  
всего я считаю нужнымъ объяснить  
значенія нашего корня. Первый видъ  
его употребляется въ пяти нарѣчі-  
яхъ. Церковномъ, Кроатскомъ, Кра-  
инскомъ, Виндскомъ, Польскомъ и  
Нижне-Лузацкомъ; но въ четырехъ  
последнихъ нарѣчіяхъ, по значені-  
ямъ, онъ сходится съ вторымъ ви-  
домъ. По этому при нашемъ разсмо-  
трѣніи должно ограничиться однимъ  
Церковнымъ. Въ нашей Библии гла-  
голь *жрети* употребляется иногда  
(напр. Быт. XXX, 34.) въ соответ-  
ственность Греческому глаголу *θύειν*,  
который у языческихъ писателей  
означаетъ: закалать животныхъ для  
жертвы и вообще приносить жертву;  
а самое древнее и, вѣроятно, пер-  
воначальное значеніе его есть: со-  
жигать благовонія; кадить при жер-  
твахъ. На это значеніе указываютъ  
производныя слова *θύσμα*, запахъ,  
происходящій отъ сожигаемыхъ бла-  
говоній, и *θύματα* или *θύσάματα*,  
самыя благовонія, сожигаемыя при  
жертвахъ. Для сближенія слова *жре-  
ти* съ словомъ *θύειν*, съ одной сто-  
роны надобно припомнить, что са-  
мыя древнія жертвы состояли въ со-  
жиганіи посвященныхъ Богу вещей,  
и что отъ того нѣкоторыя изъ жертвъ  
названы *всесожженіями*; а съ другой,

<sup>1)</sup> *жъръ* <sup>2)</sup> *жърмъ*  
Часть I.

можно имѣть въ виду, что глаголь *жрѣти*, упокребляемый въ Литовскомъ языкѣ (*žerti*), своимъ значеніемъ выражаетъ отношеніе къ огню и служитъ корнемъ для слова *жарь* (*žarijos*), какъ Церк. *жрѣти* — для *жарь*. Посему я заключаю, что первый видъ нашего корня собственно означаетъ: сожигать. Что касается втораго вида этого корня (*жрать*), то, по моему мнѣнію, онъ имѣетъ значеніе переносное, основанное на свойствѣ огня — какъ бы поглощая истреблять все вещественное. Наконецъ принадлежность слова *журавль* ко второму виду корня достаточно подтверждается другими нарѣчіями. Замѣчательно, что Финское названіе этой птицы (*kurki*) указываетъ на *жерло* или горло (*kurkka*), длиною котораго она отличается отъ многихъ птицъ. (См. примѣч. подъ корнемъ *горло*).

**ЖРѢБІЙ**, стар. и прост. жеребей, с. м. 1. \* отломокъ, отлодокъ отъ чего. Ученеть стѣна великимъ жеребьими выпадовати. Пат. Уст. 11, 108. — 2. \* Звено или кольцо въ цѣпи. Единъ жеребей приковахъ къ тѣмъ желѣзамъ. ИГР. VI, пр. 101. 3. Условный знакъ, употребляемый при раздѣлѣ или при рѣшеніи чего нибудь на удачу; 4. участокъ, доставшійся по такому раздѣлу; 5. участь, доля.  
= 3. Церк. жребій, Босн. *sgdrjebi*; 4. (Церк.); 5. Винд. и Кра. *sdrib*. — §. Раг. *xdrib*, раздѣлъ по жребію.

**ЖУКЪ**, с. м. названіе насекомаго: *scarabaeus*.  
= Лрус. жукъ, Пол. *žuk*. — §. Раг. *huk*, ситникъ (раст.).

**ЖУЦАНЪ**, см. 1. прост. плотная теплая одежда у мужчинъ; 2. \* названіе чиновника, занимавшаго вы-

кую стѣну. Довѣтъ Жунаромъ часть Княжа. ИГР. III, пр. 170; 3. обл. (Слб.) подаемная труба для втеченія воздуха въ юрту, когда ее воютъ.

= 1. Лрус. и Укр. жунакъ. Сл. Сло. *župan*, короткое верхнее платье со сборами; Бог. *župan*, Пол. *župan*, почетная одежда; (Пол.) нижній кафтанъ, который носятъ подъ контуцемъ; Кро. *zobun*, жилетъ, нижнее платье безъ рукавовъ; (Бог.) ночной халатъ. — §. Винд. *šupan* и *shupan*, заплатка у обуви; 2. Винд. *šupan*, чиновникъ; деревенскій Судья; Босн. *sgjupan*, Раг. *хурап*, Дадм. *хуррап*, управляющій нѣсколькими деревнями. См. Кро. прост. *кура*, Раг. *хура*, округъ, уѣздъ, область; Серб. *жуна*, теплая сторона, въ которой снѣгъ или вовсе не падаетъ, или, падая, по причинѣ солнечнаго зноя, скоро таетъ, какъ напр. на берегахъ Адриатическаго моря; Пол. *жура*, складочное мѣсто для выкопанной соли; Сл. и Раг. *хурпик*, приходской священникъ.

|| Сам. *ziropas*. — Венг. *zubony*, нижнее платье безъ рукавовъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *жунама* признано иноязычнымъ; но еще въ X столѣтнн Константинъ Багрянородный одежду, известную подъ именемъ *жунама*, называлъ Славянскою: *ὁ ζούπανος Σλαβωνικῶν ἑσθῆρα*. Что касается слова *жуна*, отъ котораго, вѣроятно, произошло названіе этой одежды, то оно у насъ неупотребительно, а въ старинныхъ грамотахъ Государей Сербскихъ и Боснійскихъ часто встрѣчается. Замѣчательно, что это названіе, упоминаемое въ одной изъ такихъ грамотъ подъ 1420 годомъ, въ позднѣйшей грамотѣ (1444 года) замѣнено словомъ *приморіе*. См. Сербскія Споменницы, Ч. 1. стр. 144 — 149 и 244.

**ЖУРИТЬ**, гл. дѣ. прост. стунать, тазать, дѣлать кому выговоры.

= Лрус. журыць. — §. а. Пол. *zurzyć* же, негодовать, сердиться; б. Укр. *журитися*, Босн. *zjuritise*, скорбѣть, печалиться; в. Серб. *журятисе*, Кро. *juritiše*, спѣшить, торониться; г. Сла. *xuriti se*, стараться, усиливаться.

**ЖУРЧАТЬ**, гл. ср. о ручьяхъ, потокахъ и проч.: издавать тихой звукъ во время теченія по камнямъ.

= Бог. *srčeti*. — §. а. (Бог.), Пол. *siągnać* или *siągnać*, течь изъ чего струею со звукомъ; б. Серб. *чурити*, Сла. *suriti*, Винд. *zuriti*, Кро. *suriti*, истекать.

|| Арм. *дшурь* <sup>1)</sup> вода; Груз. *чурва* <sup>2)</sup>, плаваніе.

### З.

**ЗА**, предл. требуетъ а) *внимательнаго* надежа, когда означаетъ: 1. мѣсто съ задней стороны, по вопросу куда? Солнце зашло за гору; 2. время, предшествующее другому опредѣленному: это случилось за недѣлю до Пасхи; 3. \* спустя послѣ чего: приде Ярославъ по Крещеніи за недѣлю. ИГР. III, пр. 100. — 4. прост. въ продолженіе: этого не сдѣлаешь за ночь; 5. причину: наградить за труды; 6. вмѣсто кого или чего: взять въ службу за брата. — б.) *Творительнаго* надежа, когда означаетъ: 1. дальнюю сторону какогонибудь мѣста, по вопросу гдѣ? За рѣкою; 2. по причинѣ чего: за недостаткомъ денегъ; 3. вслѣдъ: гнаться за кѣмъ.

= Церк. Серб. Укр. и Лрус. *за*, Сла. Раг. Кро. Бог. Сло. и Пол. *za*, Влуз. и Нлуз. *sa*, Винд. и Кра. *sa*, Люн. *zso*. — §. а. Болг. *за*, о, объ; б.

<sup>1)</sup> *дшурь* <sup>2)</sup> *чурва*

(Болг.) *дза*; в. (Укр. Пол. и Бог.) съ род. во время чего или кого.

*Примѣчаніе.* Предлогъ *за* имѣетъ очень много значеній какъ у насъ, такъ и въ другихъ нарѣчіяхъ; но подробное исчисленіе всѣхъ значеній я почелъ излишнимъ, сообразно съ предположенною цѣлю Корнеслова.

**ЗАРЯ**, с. ж. 1. свѣтъ, видимый на небосклонѣ предъ восхожденіемъ и захожденіемъ солнца.

= Церк. и Лрус. *заря*, Винд. *farja*, Кра. *farija*, Сло. *žaga*, *zoga*, Бог. *žá-ře*, Кро. *zoga*, Укр. *зоря*, Пол. *zorga*, Серб. *збра*, Сла. и Далк. *zoga*, Нлуз. *foga*, Влуз. *ferja*. — §. а. Кро. *zarja*, Босн. *zoga*, разсвѣтъ; б. Болг. *збра*, лучъ; в. (Бог.), зарево; г. (Укр.) звѣзда.

|| Савскр. *сура*, солнце, отъ *сурь*, сіять; ВМолд. *зуръ*, утренняя звѣзда; *зѣре*, зарево, небосклонъ.

**ЗАЯЦЪ**, с. м. названіе звѣрка: *lepus timidus*.

= Церк. заяць, Сло. *zagac*, Влуз. *fa-jasz*, Пол. *zajac*, Кро. *zajesz*, Лрус. *зѣиць*, Бог. *zagjc*, \* *zagies*, Кра. *zajiz* и *zaviz*, Винд. *saiz*, *sez*, обл. (Штир.) *savez*, Серб. *зец*, обл. *зѣяц*, Босн. *zecz*, *zaecz*, Сла. *zecz*, Далм. *zecz*, Раг. *zey*, *zeczaz*, Люн. *sogangs* (чит. *зо-лицъ*).

|| Савскр. *саса*, отъ *сасъ* прыгать.

**ЗВАТЬ**, н. зову, ешь, гл. дѣ. 1. кликать кого по имени; 2. приглашать кого въ гости или съ другимъ намѣреніемъ; 3. называть, именовать.

= 1. Церк. *звати*, зову, Серб. *звати*, зовем, Сла. *zvati* и *zoviti*, *zovem*, Далм. и Кро. *zvati*, *zovem*, Раг. и Босн. *zvatti*, *zovem*, Сло. *zwať*, *zowem*, Пол. *zwać*, н. *zowieć*, *zowę* и *zweć*, Лрус. *звѣць*, Винд. *soveti*; 2. (Церк. Кро. и Пол.), Бог. *zwáti*; н. *zuwi* и *zwi*; 3. (Сла. Кро. Пол. и Лрус.). — §. а. (Церк.), кричать; б.

(Винд.) въ отношеніи къ скотинѣ: кликать; в. Кра. *soveti*, звучать; г. (Кра.) замышлять.

**ЗВЕНО́**, с. ср. 1. часть цѣлаго, составленнаго изъ подобныхъ членовъ, соединенныхъ между собою; 2. отрѣзанная часть большой рыбы.

= 2. Пол. *dzwono*. — §. а. (Пол.) излучина, дѣлаемая змѣею; б. (Пол.), ВЛуз. *sweno*, ободъ у колеса.

**ЗВЕНѢТЬ**. гл. ср. 1. издавать звукъ, происходящій отъ ударенія чѣмъ; 2. ударяя во что нибудъ звонкое, производить звукъ; 3. безл. въ ухахъ: чувствуется звукъ безъ всякаго прираженія отъ вишняго воздуха.

= 1. Церк. *звенѣти*, Кра. *svoniti*, ВЛуз. *swonicz*, Пол. *dzwonic*, Бог. *zněti*; 2. Серб. *звонити*, Сла. Босн. и Далм. *zvoniti*, Раг. *zvonitti*, Винд. *svoniti*, Мор. *zvonit*, ЛРус. *званиць*, Укр. *дзвонити*, (Пол.), ударять въ колоколь; 3. Сла. *zvonit*, ЛРус. *звниць*, Бог. *znj*.

|| 1. Санскр. *swan*, (оттуда: *swana*, звукъ), Лат. *sonare*; Лит. *zwánas*, колоколь; Латыш. *fwons*, колокольный звукъ; ВМолд. *зболнъ* тревога.

**ЗВУКЪ**, с. м. 1. все то, что исходя отъ тѣлъ, приражается къ нашему уху посредствомъ воздуха; 2. о сочиненіи: стройность, оощуемое слухомъ согласіе.

= 1. Бог. и Сла. *zwnk*, НЛуз. *suk*, Босн. *zuk*, *zvek*, Серб. *звѣка*, Раг. *zvek*, Кро. *svenk*, Винд. и Кра. *shvenk*, Пол. *dzwiek*, ВЛуз. *senk*; — Сла. *zucfan*, звонкій; Церк. *звнцати*, издавать звукъ. — §. а. (Бог.) шумъ; б. (Кро.) языкъ у колокола.

**ЗВѢЗДА́**, с. ж. 1. свѣтлое тѣло небесное, блистающее во время ночи; 2. знакъ отличія, имѣющій видъ звѣзды и жалуемый Государями.

= Церк. Болг. и ЛРус. *звѣзда*, Серб. *звѣзда*, *звнезда*, Раг. *zvjezda*, Винд. *sviesda*, *svesda*, Кра. *svesda*, Кро. *zve-*

*zda*, Сла. *zvizda*, Бог. Мор. и Сла. *hwězda*, НЛуз. *gwélda*, Пол. *gwiazda*, ВЛуз. *wjesda*, Люн. *ghiosda*.

|| Сам. *zwâyzde*, Лит. *žwaigzde*, Латыш. *swaigšne*. Сл. Латыш. *swaigšts*, видъ; Лит. *szwěfa*, солнечный свѣтъ, отъ *šwěsti*, н. *szwěciu*, свѣтитъ, сіять.

**ЗВѢРЬ**, с. м. 1. животное четвероногое, безсловесное, дикое; 2. жестокий человекъ.

+ Свирѣный.

= 1. Церк. и Болг. *звѣрь*, ЛРус. *звѣръ*, Серб. *звер*, *звнжер*, Босн. и Раг. *zvjer*, Кро. *zver*, Кра. и Винд. *svet*, Бог. *zwěř*, Сла. *zwěg*, Пол. *zwierz*. ВЛуз. *swjerjo*, Сла. и Далм. *zvir*, Укр. *звнръ*.

|| Лит. *žweris*, Сам. *zweris*, Латыш. *fwehrs*, Прус. др. *fwirs*.

**ЗДАТЬ**, гл. неуп. (Церк), оттуда: *содать*, гл. дѣ. 1. построить; 2. въ отношеніи къ Богу: сотворить изъ ничего.

= 1. Церк. *здати*, Серб. *зѣдати*, Сла. Босн. Раг. и Кро. *zidati*, Винд. и Кра. *sidati*. Болг. *зидати*, строить. §. а. Бог. *zditi*, строить что изъ камней; б. (Бог.) огораживать каменною стѣною.

|| Вал. *зидати*, строить каменную стѣну, отъ *зид*, каменная стѣна.

**ЗДОРОВЫЙ**, ая, ое, прил. 1. имѣющій тѣлесныя силы, достаточныя для всѣхъ естественныхъ дѣйствій; 2. крѣпкій сложеніемъ; 3. полезный для здоровья, напр. пища; 4. о лѣсѣ и тому подобномъ: цѣлый, не подвергшійся гнилости; 5. \* не потерпѣвшій вреда или убыли. Нѣмцы *побиша*, а сами (Псковичи) *здоровы* *приндоша*. Псков. 11.

= 1. Укр. *здоровий*, ЛРус. *здаровый*, Церк. и Болг. *здравый*, Бог. *zdravý*, Сла. *zdravi*, Серб. *здрав*, Сла. *zdrav*, *zdravi*, Босн. Раг. и Кро. *zdrav*, Кра. *sdrav*, Винд. *sdrau*, Пол. *zdrowy*,

zdrow, ВЛуз. strowu, НЛуз. strowi.  
— §. (Серб.), цѣлый, неповрежденный, напр. монета, чаша.

|| ВМолд. здра́кън, человекъ высоко-го роста и крѣпкаго тѣлосложенія, мужественный, здоровый; Лит. stogas, толстый.

*Примѣчаніе.* Встарину писали у насъ *сторовой* вм. здоровый (ИГР. III, пр. 84.); примѣръ подбнаго произношенія встрѣчается въ двухъ Лузацкихъ нарѣчіяхъ и въ Литовскомъ языкѣ, въ которомъ это слово имѣетъ простѣйшій видъ. При семъ можно обратить вниманіе на слова Церк. *устрада*, облегченіе въ болѣзни, и *устрадаіти*, си. Сло. sigábit, лѣчить, т. е. дѣлать здоровымъ.

**ЗѢЛЬЕ**, с. ср, прост. 1. (Осташ.) лѣкарство для глазъ; 2. ядъ, отравя; 3. \* порошокъ; 4. человекъ негодной, неугомонный.

= 2. ЛРус. зѣлья, Укр. зилья. — §. а. Церк. зѣлие, Серб. зеље, Сла. zelje, Раг. zeglje, Кра. selje, ВЛуз. selje, Винд. sel, sele, НЛуз. selé, Пол. ziele, \* zioło, Бог. и Сло. zelina, Болг. зеленчукъ, Люн. silo, трава; б. (Пол.); Босн. zegljc, Кро. zelye, ВЛуз. félo, (Винд.), Бог. zelj, огородные овощи; в. (Бог. Кра. и Кро.), Винд. sele, капуста.

|| Лит. želti, расти; оттуда; želmū, ростъ; žolė, трава; žalias, Венг. köld, зеленый.

**ЗЕМЛЯ**, с. ж. 1. шаръ, обитаемый нами; 2. въ Физикѣ: твердое и тяжелѣйшее изъ простыхъ веществъ; 3. суша (противопологается водѣ и островамъ); 4. почва, верхній слой земли; 5. прост. полъ, помость; 6. прост. государство, страна, область; 7. недвижимое имѣніе, какъ то: пашни, лѣса, сѣнокосы, и т. п. 8. главный цвѣтъ матеріи, рисунка; 9. названіе девятой буквы въ Церковной азбукѣ.

= 1. Церк. и Укр. земля, Серб. земља, Сла. zemlja, Босн. и Раг. zemglja, Кро. zemlja. Винд. и Кра. zemla, Болг. земѣ, ЛРус. земля, Пол. ziemia, ВЛуз. zemja, НЛуз. zemá, Бог. země, Сло. zem, Люн. zimea; 2. (Пол.); 3. (Церк. Бог. и Пол.); 4. (Винд. Укр. ЛРус. и Пол.); 6. (Винд. и Пол.); 7. (Пол. ЛРус. и Бог.).

|| Зенд. земь, Перс. земинъ<sup>1)</sup>, Лит. žiémė, Латыш. zemne, Сам. žiame Санскр. *сима* и *симаъ*.

**ЗЕРНО**, с. ср. 1. сѣмя растенія или плода; 2. рыбій зародышъ; 3. сѣмя раковинъ, производящихъ жемчугъ; 4. крошка, малая частица, напр. песку, металла.

= 1. Церк. зерно, Кро. и Сла. zerno, Босн. zerno, zgrino, Винд. serno, sernu, Кра. и НЛуз. serne, ВЛуз. sorpo, Болг. зѣрно, Раг. zarpo, Пол. ziarno, ЛРус. зярно, Серб. зрно. Бог. Мор. и Сло. zрно; 2. (Пол.). — §. а. (Пол. и Сло.), Штир. sernje, зерновыи хлѣбъ; б. Винд. sernu, ягода; в. (Босн. и Раг.), пуля, ядро; г. (Пол. и Бог.) названіе Аптекарскаго вѣса: гранъ; д. (Пол. стар.) жерновъ; е. (Бог.) внутренняя доброта монеты.

**ЗИМА**, с. ж. время года, продолжающееся отъ вступленія солнца въ знакъ козерога до вступленія его въ знакъ овна.

= Церк. Болг. и ЛРус. зима, Серб. зима, Сла. Босн. Раг. Кро. Пол. и Сло. zima, Винд. и Кра. sima, ВЛуз. и НЛуз. sima, Бог. zuma, Укр. зима, Люн. zeuma. §. а. (Церк. и Болг.) ненастье; б. (Бог. Винд. и Кра.) стужа; в. (Бог.) дрожь.

|| Лат. ziēma, Сам. ziēma, Латыш. feēma, Перс. земистанъ<sup>2)</sup>, Груз. замтари, <sup>3)</sup> Греч. *хѣима*. Си. Санскр. *хима*, снѣгъ; Перс. *земь*; <sup>4)</sup> холодъ.

<sup>1)</sup> زمین <sup>2)</sup> زمستان <sup>3)</sup> ზამთარი  
<sup>4)</sup> زم

**ЗІЯТЬ**, гл. ср. мнж. раскрывать ротъ или пасть.

= Церк. зіяти. — §. а. Босн. и Раг. ziatti, держать ротъ открытымъ; б. Пол. zias', ziaias', вдыхать свѣжій воздухъ открытымъ ртомъ; в. Бог. zŷti, н. zegi, дышать сильно, пыхтѣть; г. Серб. зіяти, зјати, Кро. zijati, Винд. и Кра. siati, Слo. ziwať, Бог. zŷwati, Лрус. *лазъоа*, зѣвать; д. (Кра.) глазѣть.

|| Лат. hiare. — Сам. ziawati, зѣвать.

**ЗЛЫЙ** и злой, ая, ое, прил. 1. лютый, лихой; 2. порочный, худой, нечестивый; 3. вредный, пагубный.

= Церк. Болг. и Лрус. злыи, Пол. zły, Влуз. Пу, Бог. zły, Слo. zli, Нлуз. Пi, Слa. и Раг. zao, zli, Серб. zao, ж. зла, Босн. zao, zal, Кро. zel.— §. (Слo.) испорченный, напр. столъ.

**ЗМѢЙ**. с. м. и змѣя, с. ж. 1. названіе животнаго пресмыкающагося: serpens; 2. змѣй, дѣтская игрушка, которая состоитъ изъ бумаги, приклеенной къ тонкимъ драничкамъ съ мочальнымъ хвостомъ, и на длинной ниткѣ спускаемой по вѣтру.

= 1. Церк. змій и змѣя, Лрус. змѣя, Пол. zmia, \* zmiu, Влуз. smija и smij, Нлуз. smija, Кро. zmia, Серб. змѣя, Далм. zmija, zmaу, Болг. замѣя; 2. Лрус. змѣй.—§. Бог. zmyge, ужъ.

|| ВМолд. змѣѣ.

**ЗНАТЬ**, гл. дѣ. 1. вѣдать, имѣть въ умѣ понятіе о чемъ; 2. умѣть, разумѣть что; 3. помнить, содержать въ памяти.

= Церк. и Серб. знати, Укр. знать, Слa. и Кро. znati, Босн. и Раг. znatti, Винд. и Кра. snati, Бог. znati, Пол. znać, Лрус. знаць, Влуз. fnać, Нлуз. fnačh. Болг. зна (знаеть).

|| Санскр. *дэсна*, Лит. žinoti, Латыш. zināt, отъ. неуп. siht, откуда: afiht, познавать.

**ЗНОЙ**, с. м. сильный жаръ отъ солнца, дѣйствующій посредствомъ воздуха.

= Церк. зной, Кро. и Далм. znoу, Босн. znoj, Раг. znooj, Нлуз. fnoj, Слo. и Бог. \* znog, Кра. znoj, Винд. znoi, znuі, Пол. znou. — §. Серб. зной, Слa. znoj, (Далм. Босн. Винд. Нлуз. и Слo.), потъ.

**ЗОБЪ**, с. м. 1. у птицъ: часть тѣла ниже носа, служащая вмѣстимлемъ для съѣдаемой пищи; 2. у людей: затвердѣлая опухоль въ шейныхъ желѣзахъ, не имѣющая никакой боли.

= §. а. Бог. zob, Пол. dziób, dziub, Лрус. дзюбка, птичій носъ, клювъ; Церк. zobати, Лрус. дзѣвбачъ, Укр. дзѣбать = клевать; б. (Бог.), Пол. zób', zobia, \* zubia, птичій кормъ; в. Серб. zob, Босн. zob, зерновыи кормъ для лошадей; г. (Серб.), Слa. и Кро. zob, Раг. и Далм. zob, овесъ.

|| Венг. zab, овесъ.

**ЗОЛОВКА**, обл. (Осташ.) золовица, с. ж. мужнина сестра.

= Слo, zolwica, Кро. zelva, Пол. zełw', Укр. зовѣця, Серб. заова и зава, Босн. и Раг. zova.

**ЗРѢТЬ**, н. зрѣю, ещъ, гл. ср. 1. о плодахъ и растеніяхъ: спѣть, приходить въ спѣлость; 2. приближаться къ совершенству, преуспѣвать.

= 1. Слo. zreť, Серб. зрѣти, Раг. zretti, zrietti, Босн. zrjeti, zrritti, zoriti, Винд. soriti, Кра. soreti, Пол. żrzeć, żrzać, Бог. zráti, Влуз. fnać, Кро. zreleti. Сл. Нлуз. frali, Слa. zrio, ж. zriła, зрѣлый.

|| Санскр. *сра*, варить и зрѣть.

**ЗРѢТЬ**, н. зрю, ишь, гл. дѣ. книжн. 1. глядѣть, смотрѣть; 2. видѣть, постигать чувствомъ зрѣнія.

= Церк. зрѣти, Кра. zreti, Пол. żrzeć, Бог. zŷti, Босн. ziriti, Раг. zirati, Лион. ser; Лрус. зирнѣць, глянуть.

§. (Церк.) имѣть положеііе, стоять или быть обращену куда.

|| Лит. žugeti, н. žagū; — ВМояд-а зъри; усмотрѣть издали.

**ЗУБРЬ**, с. м. названіе четвероногаго животнаго: bos jubatus.

= Пол. и Бог. zubr, Болг. \* зъбрь.

|| Греч. ср. ζομβροσ.

**ЗУБЪ**, с. м. 1. у животныхъ: одна изъ небольшихъ костей, которая укрѣплена въ челюстяхъ для раздробленія пищи; 2. въ орудіяхъ: каждая изъ частей, изъюющихъ нѣкоторое сходство съ зубами; напр. выдавшіяся острыя зазубрины, вложенныя въ гнѣзда, или вырѣзанныя, какъ на ободѣ колеса въ мельницахъ, въ часахъ и т. п.; вырѣзки, сдѣланныя по краямъ съ промежутками, какъ на пелахъ.

= 1. Церк. Укр. и Лрус. зубъ, Серб. зуб, Сл. Босн. Раг. Кро. Бог. Мор. и Сло. zub, Влуз. и Нлуз. sub, Кра. и Винд. sob, Люн. sunb, Пол. ząb, Болг. ząbъ.

|| Латыш. sohbs.

**ЗЫВАТЬ**, гл. дѣ. колебать. качать, двигать туда и сюда.

= Церк. зыбати. — §. Кро. Сл. Босн. и Раг. zibati, Кра. и Винд. sibati, качать въ колыбели.

**ЗЯВНУТЬ**, гл. ср. 1. чувствовать стужу, ощущать въ себѣ дѣйствіе холода; 2. повреждаться отъ мороза, какъ напр. растенія.

+ Знобъ, зазноба, забота.

= 1. Бог. ząbsti, н. zebu, ząbnauti, zjbnauti, Сл. ząbnuť, Пол. ziębnać, ząbnać, ziębnieć, Кро. zębzti, Винд. и Кра. zębsti, Босн. zębsti, Серб. zępsti, н. зебем.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *забота*, счтается иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня. Но я отношу это слово къ корню *олбнуче*, имѣи въ виду Вивдскія

слова *зноба* и *sbatiu*, изъ которыхъ первое означаетъ *стараніе, заботу*, а послѣднее — тоже что *старательный, заботливый*; по своему составу, они принадлежатъ къ нашему морю. И у насъ подъ словомъ *зазноба*, встрѣчающемся въ старинныхъ простонародныхъ пѣсняхъ, естественнѣе разумѣть предметъ, который *озабочиваетъ*, нежели рану отъ любви (какъ объяснено въ Рейфовомъ Лексиконѣ), потому что, сообразно съ значеніемъ корня, она должна бы *знобить*, но это противно свойству любви, страсти пламенной.

**ЗЯТЬ**, с. м. 1. дочеринъ мужъ; 2. сестринъ или золовкинъ мужъ.

= 1. Церк. зять, Сл. ząť, Бог. zeť, Серб. zet, Сл. Босн. Раг. и Кро. zet, Кра. и Винд. set, Пол. zięć; 2. (Раг.).

|| Лит. zentas, Сам. zntas.

## И.

**И**, сою. соединительный.

= Церк. Болг. Серб. и Укр. и, Сл. Босн. Раг. Далм. Кра. Пол. и Сл. i, Бог. i, \* у, Кро. i, у.

**ИВА**, с. ж. названіе дерева: salix alba.

= Серб. ива, Кра. и Босн. іва, Пол. іwa, Бог. gjwa. — §. а. (Бог.) гибкій пруть; б. Винд. jіwa, вѣтви, употребляемыя въ Вербное воскресенье; в. Бог. gjwa, huwa, уwa, названіе растенія: teucrium chamaerithys.

|| Латыш. eewa, Лит. jėwà, крупина.

+ Иверень, с. м. отломокъ, отщепокъ отъ какого нибудь твердаго тѣла.

= Серб. ивер, Кро. iver, мн. iverje. Пол. wiór, щена. — §. а. Сл. iwera, iwero, вѣтви и щена, которыя остаются по вырубкѣ лѣса; б. Кра. Винд. и Босн. iverje, стружки; в. Кро. и Кра. iver, колѣнная чашка, колесцо.



**Прилѣчаніе.** въ Рейсовомъ Лексиконѣ слова: *wea* и *weeren*, считаясь иноязычными, занимають мѣста особыхъ корней. Но другія нарѣчія свои употребленіемъ доказываютъ ихъ право на гражданство въ Славянщинѣ, а Словацкое нарѣчіе представляетъ основаніе къ объясненію сродства между этими словами.

**ИРОЛГА**, с. ж. названіе птицы: *ogolus galbula*.

= Пол. *wywielga, wywilga, wilga*, Кро. *vuga*, Сла. *vugga*. — §. Бог. *wilhowes*, названіе птицы: *icterus caucanus*.

**ИГЛА**, с. ж. 1. небольшая металлическая или деревянная спичка, которая служитъ для разнаго употребленія, а особенно для плетенія чулокъ и шитья; 2. толстая щетина у нѣкоторыхъ животныхъ; 3. ость у нѣкоторыхъ растений и деревъ; 4. кострика во льну или въ хлѣбѣ; 5. названіе рыбы: *syngnathus acus*.

= 1. Церк. *игла*, Болг. и Серб. *игла*, Сла. и Кро. *igla*, Босн. *igla, jigla*, Пар. *ighla*, Далм. *yigla*, Пол. *igła*, Сло. *ihla, ihelka*, Бог. *gehla, gehelka*, Влуз. *jehla, johła*, Винд. *jegla, jigla*, Кра. *jegla*, Лрус. *иголка*, Укр. *голка*, Люн. *gagla*, (читай: *ягла*), Нлуз. *gla*.

|| Нѣм. *Igel*, ежъ.

**ИГО**, с. ср. книжк. зависимость, рабство, неволя.

= Церк. *йго*, Бог. *gho*. — §. (Церк.), Винд. *jigo, jugu*, Сло. *iho*, Бог. *gho, \*iho, \*geho*, Кра. *jug*, ярмо.

|| Венг. *iga*, Ест. *ikke, ikki*, Санскр. *югъ* (отъ *юджъ*, соединять), Перс. *югъ*, <sup>1)</sup> Лат. *jugum* (отъ *jungere*, соединять), Лит. и Сам. *jungas*, (отъ *junkti*, и Латыш. *juhgt*, запрягать, напр. воловъ), Фля. *jukko, juko, jukka*, Нѣм. *loch*, ярмо.

**ИГРА**, с. ж. 1. забава чѣмъ для увеселенія; 2. веселое прохождение времени; 3. рѣзвость; 4. \* сраженіе или бой, дѣлавшійся для забавы. Сътвори игру предъ градомъ, и сразившюся ему съ Воршемъ . . . ИГР. IV, пр. 45. сн. пр. 102. — 5. Забавныя упражненія, въ которыхъ приняты для руководства извѣстныя правила, напр. въ картахъ, въ шахматѣ и проч. 6. самыя карты, доставшіяся игроку; 7. собраніе тѣхъ вещей, которыя служатъ къ игранію, напр. картъ; 8. верхъ, одержанный надъ другими въ какойнибудь игрѣ; 9. выраженіе пѣсни и т. п. на музыкальномъ орудіи; 10. въ отношеніи къ театрамъ: образъ представленія какогонибудь дѣйствующаго лица.

= 1. Серб. *игра*, Сла. Босн. Пар. и Кро. *igga*, Винд. *igra, jigra*, Сло. *ihga*, Кра. *jegga*, Бог. *hga, \*ihga, \*ghga*, Влуз. *hga, gha*, Пол. и Нлуз. *gga*, Укр. *грыще*; 2. (Пол. и Бог.). — §. а. (Серб.) *пляска*; б. (Бог.) *шутка*.

**ИДТИ** или **ИТТИ**, н. /ду, гл. ср. 1. ступая переменять мѣсто; 2. принимать на себя какое званіе или должность; 3. поступать, вести себя; 4. продолжаться съ большимъ или меньшимъ успѣхомъ; 5. о вещахъ искусственныхъ: имѣть движеніе; 6. происходить, продолжаться; 7. простирается до какого мѣста; 8. о растеніяхъ и деревьяхъ: расти; 9. о другихъ вещахъ: лѣзть; 10. приличествовать; 11. быть даваему или производиму; 12. быть издерживаему, тратиться; 13. быть употребляему во что; 14. быть привозиму, доставляему откуда; 15. о товарахъ: быть продаваему или покупаему.

= 1. Церк. *ити*, иду, Серб. *ити, идем*, Сла. *ichi, idem*, Босн. и Кро. *iti, idem*, Пар. *itti, idem*, Винд. *jiti, idem*, Кра. *jidti* и *jitti, idem*, Бог. *giti, gdu, \*gidu, \*idu*, Мор. *giti, idu*, Укр. *иты, йду*, Лрус. *ицъци, йду*, Сло. *ist, idem*, Пол. *isć* и *isdź, ide*,

<sup>1)</sup> یوغ

Влуз. *hicz, du* и *idu*, Нлуз. *hifsch, du*; — Люн. *eude*, идти.

|| Санскр. *амь* и *и*, Греч. *ίῆσαι*, Лат. *ige*, Лит. и Сам. *eiti*, Латыш. *est*, Готэ. *iddjan*.

*Примъчаніе.* Глаголь *идти*, выражающій одно изъ главнѣйшихъ дѣйствій человѣка, во многихъ языкахъ имѣетъ сходство по звукамъ и вѣстѣ съ тѣмъ вездѣ отличается неправильностями въ отношеніи къ Грамматическимъ измѣненіямъ.

**ИЗБА**, с. ж. прост. 1. комната, горница; 2. (Ворон.) кухня; 3. деревянный домикъ съ стряпушею печью; 4. крестьянскій домикъ; 5. отдѣльное жильё для слугъ при господскомъ домѣ.

= 1. Пол. Сло. и Мор. *izba*, Бог. *gizba, gjzba, gizdba, giftba*, Люн. *jazaba*, Винд. *jiŕa*, Нлуз. *ifschra*, Влуз. *ftwa*. — §. а. Босн. *izba*, столовая; б. (Винд.) спальня; в. (Босн.), Раг. *izba*, ливной или винный погребъ; г. (Пол.), треугольный срубъ при мостахъ для сопротивленія напору воды и льда; д. Бог. *gizba*, каменный столбъ для поддержанія моста; е. (Бог.), сводъ подъ мостомъ.

|| Готэ. *ubizwa*, притворъ (*porticus*).

*Примъчаніе.* Слово *изба* можно считать производнымъ, но отъ какого корня оно происходитъ, — опредѣлить трудно, потому что въ отношеніи къ этому слову другія нарѣчія употребляютъ три разныя правописи, которыя указываютъ на три разные корня, именно: 1. Бог. *gistba* и наше \* *истьба* (Новг. 7.) — на корень *ьсть*, Бог. *gjsti*; 2. Бог. *gizdba* и Пол. *izdebka* — на корень *эдаь*, Бог. *zdjti*; наконецъ 3. Винд. *jiŕa* и Нлуз. *ifschra* — на корень *спать*. Выборъ изъ этихъ словопроизводствъ предоставляется воле каждого,

**ИЗЪ**, предм. требуетъ родительнаго падежа и поставляется при именахъ для означенія: 1. внутренности чего: выдти изъ дому; 2. причины, побужденія: служить изъ платы; 3. вещества, употребленнаго въ дѣло: сосудъ изъ глины; 4. количества, составляющаго какое нибудь цѣлое: сутки состоятъ изъ двадцати четырехъ часовъ.

= Церк. и Болг. *изъ*, Серб. *изъ*, Сла. Босн. Раг. и Кро. *izъ*, Винд. *is*, Кра. *is, 's*, Люн. *wiss*, Лрус. и Укр. *зъ*, Бог. *z, ze, \* iz*, Сло. и Пол. *z, ze*, Влуз. *ŕ*, Нлуз. *ŕ, ŕe*.

|| Сам. *iz*, Лит. *ifz*, Прус. др. и Латыш. *is*, Перс. *эзъ*, <sup>1)</sup> Греч. *εξ*, Лат. *ex*, Готэ. *us*.

**ИКАТЬ**, н. ичу, гл. ср. принужденнымъ образомъ издавать изъ гортани звукъ, происходящій отъ судорожнаго сжиманія воздухопропускательной хрящевой трубки.

= Влуз. *yikaczъ*, Нлуз. *hükasch*. — §. Бог. *gjkati, gjkati se, giknauti*, Пол. *ikać się, iekać się*, заикаться.

|| Фин. *ikitän*, Ест. *ikkitama*, заикаться; Дат. *hikke*, всхлипывать.

**ИКРА**, с. ж. 1. въ рыбахъ: личка, содержащая въ себѣ рыбки зародыши; 2. соленая рыбка личка; 3. у человѣка: кругловатая мясистая часть голени съ задней стороны, простирающаяся отъ подколенка до лодыжки.

= 1. Серб. *икра*, Винд. Кра. и Пол. *ikra*, Сла. Босн. и Кро. *ikre*, Сло. *ikri*, Бол. *gikry*; 2. (Кро. и Бог.); 3. Сло. *gikra*. — §. (Винд. и Кра.), желѣза.

|| 1. ВМолд. *икр*, Лит. *ikrai*, Сам. *ikrau*, Латыш. *ikri*, Венг. *ikra*, Ест. *igget*, род. *igra*; 3. (Венг. и Латыш.).

**ИЛЕМЪ**, с. м. названіе дерева: *ulmus campestris*.

<sup>1)</sup> از

= Бог. gilem, gılma, Мор. gılm, Пол. ilma, ilm, ЛРус. ильмина.  
|| Лат. ilmas, Нѣм. Ulme, обл. ilme.

**ИЛЬ**, с. м. глинистая и вязкая земля, находящаяся на днѣ рѣкъ и озеръ.  
= Пол. il, Бог. gjl, \* gıl, Кра. il, ilovca, Винд. ilu, iu, jiu, Болг. иловца, Серб. иловача, Кро. ilovacha, тучная глина.  
|| Греч. ἰλός.

**ИМ** — ; этотъ корень, по различію окончаній, имѣетъ два вида, именно:  
а. ИМать, н. имаю, гл. дѣ. 1. \* брать. Хочетъ окупъ имати на нихъ на двѣ гривнѣ отъ челоуѣка. Кнб. 70. — 2. прост. (Яросл.), ловить.

= 1. Церк. имати, н. емлю, Раг. imatti, Влуз. jimasz, Кра. и Винд. jemati, н. jemlem, Кро. jemati, jemlywю, Босн. jamiti. — §. а. (Кра.) принимать, получать; б. Бог. gjmati, gmatii, Пол. imac, схватывать.

|| Санскр. амь, содержать; Лит. imti, н. impi, Сам. imti, imu, Прус. ар. imt; Латыш. jemt, брать.

б. ИМѣть, н. имѣю, гл. дѣ. 1. держать что въ рукахъ, владѣть чѣмъ; 2. находится въ отношеніяхъ къ кому по родству, знакомству, и проч.

= 1. Церк. имѣти, н. имамъ и иму, Серб. имати, Сла. Босн и Кро. imati, Раг. imatti, Винд. и Кра. imeti, н. imam, Укр. имити, н. маю, Бог. mjti, н. tam, Мор. mjt, Сло. таѣ, Пол. miec, н. tam, ЛРус. мѣць, н. маю, Влуз. miesz, н. tam, НЛуз. mefch, н. tam; — Лат. imti, имѣю.

**ИГЛА**, ени, с. ср. 1. названіе всякаго лица и всякой вещи; 2. честь, слава; 3. въ Грамматикѣ: названіе перваго разряда словъ.

= Церк. иил, Укр. ииля, Болг. и Серб. име, Кро. Кра. и Винд. ime, Далм. и Раг. imme, Пол. imie, \* imiono, ЛРус. мья, Бог. gmeno, \* gmѣ, Сло. meno, ВЛуз. meno, НЛуз. me.

**ИНЕЙ**, с. м. смерзшіяся тонкія водянныя части, которыя въ сырые дни

зимною или около зимняго времени покрываютъ деревья, кровли и проч. также замерзшая влажность, появляющаяся на стѣнахъ зданій зимою во время оттепели

= Церк. иней, ЛРус. иній, Бог. gjnj, \* gjnie, ginowaf, ginowatka, ginowina, ginowatina, Сло. inowaf, Серб. иње, Кро. inje. — §. а. Бог. gjnj, мельчайшія пылинки, которыми покрыты сѣмена и плоды многихъ растений, напр. сльвѣ; б. (Бог.) сѣдина, бѣлизна волосъ.

|| Вал. иніа, Молд. \* иніе.

**ИНОЙ**, ая, ое, мѣст. другою, не тотъ самый.

= Церк. иный, Кро. ini, Сло. ini, Мор. inu, Бог. ginu, Далм. gupni, Босн. inni, Пол. inny, inszy, ЛРус. иншій, Укр. иншій и инчій. — §. а. (Укр.) посторонній; б. Церк. иини, нѣкоторые.

|| Санскр. аня. — §. Греч. ἕνος. нѣкоторые; ииоте, иногда.

**ИРКА**, с. ф. овечья или козлиная шкура, выдѣланная наподобіе замши.

= ЛРус. ирка, Пол. ircha, iercha, irzcha, Сло. ircha, Бог. gircha, Винд. jerg, jirh, Кра. irh, Серб. ира.

|| Венг. irha, Сам. jerka. Си. Латыш. jelrs, Лит. eris, Фин. jäägä, ягненокъ.

**ИСКАТЬ**, н. ишу, гл. дѣ. 1. стараться найти что нибудь потерянное, скрытое, засунутое; 2. употреблять усиліе къ нахожденію или приобрѣтенію чего, домогаться; 3. требовать удовлетворенія судебнымъ порядкомъ; 4. прилагать стараніе о достиженіи чего познаніемъ по правиламъ науки.

= 1. Церк. искати, ишу Серб. иекати, Кро. iszkati, Босн. и Кра. ikati, Раг. ikatti, Винд. jikati, ikati, Бог. gjskati, Пол. iskać \* hiskać, ЛРус. иисканъ, Укр. ськати. — §. а. (Бог. Пол. и Укр.), искать вшей; б. (Раг.), Сла. ikati, Болг. ищемъ, требовать; в. (Болг.), просить.

|| Лит. *jeſzkoti*, искать; Латыш. *veſkaht*, искать вшей въ головѣ; Санскр. *ишъ*, желать.

**ИСКРА**, с. ж. 1. свѣтлая частица, отторгшаяся отъ горящаго тѣла или отъ раскаленнаго металла; 2. свѣтлая частица мгновенно появляющаяся при ударѣ кремнистымъ камнемъ о такой же камень или обь сталь; 3. отдѣленная часть отъ прозрачнаго камня, напр. отъ алмаза, хрустала и проч. 4. о предметахъ отвлеченныхъ: частица чего, напр. разума.

= Церк. искра, Кро. *ifzgra*, Сло. Босн. Раг. и Кра. *ifkra*, Винд. *jifkra*, *ifkra*, Бог. *giskra*, Пол. *iskra*, *skra*, Лрус. *искра*, Плуз. *ifkgrza*, Влуз. *fchkra*.

|| Венг. *szikra*.

**ИСТЫЙ**, ая, ое, прил. 1. точный, подлинный, неподложный; 2. самый, не другой какой; 3. прост. (и истоконной, Волог.), очень похожій на кого или на что.

= 1. Бог. *gistý*, Мор. *istý*, Сло. *ifsti*, Пол. *isty*; 2. Церк. истый, Серб. *исти*, Сла Босн. и Раг. *ifsti*, Кро. *ifzti*, Винд. *tefti* и *teifti*, Сло. *teniftí*, Пол. *ten isty*, *on isty*. — §. а. Пол. *isty*, увѣренный въ чемъ, не сомнѣвающийся; б. (Пол.), о дѣйствіяхъ: вѣрный, неизмѣнный.

|| 1. Латыш. *ihfts*.

**Примечаніе.** Сомнительно, чтобы слово *истый* было коренное; оно можетъ быть отнесено къ корню *смы*, потому что сближается съ словами: Пол. *iestność* или *istność*, сущность, Церк. *смыслство*, сущностное свойство, и Бог. \* *gestoat*, сущность. По этому я не почелъ нужнымъ сравнивать наше слово съ Лат. *iste* (св. Ит. *isteffo*, *steffo*), которое, по своему составу изъ *is* и *te*, не имѣетъ отношенія къ нему, хотя то и другое слово сошлись въ значеніи

по употребленію въ некоторыхъ нарѣчій.

## К.

**КАДІТЬ**, гл. дѣ. курить ладаномъ предъ кѣмъ или предъ чѣмъ.

= Церк. кадити, Бог. *kaditi*, Пол. *kadzić*, Влуз. *kadzićz*, Лрус. *кадиць*. §. а. (Бог.)<sup>1)</sup>, подкуривать чѣмъ, напр. больнаго; б. Серб. *кадити*, Босн. Раг. Кро. и Кра. *kaditi*, дымить, курить; Сло. *кад*, *дымъ*; в. (Бог. и Пол.), *дытитъ*, *жаскательствовать*.

|| ВМол. а *кади*; — Санскр. *gand'a*, благовоиѣ.

**КАДЬ**, с. ж. 1. большая деревянная круглая посудина съ однимъ дномъ дѣласная изъ досокъ, которыя связываются обручами; 2. \* название торговой мѣры въ четыре четверти; 3. обл. название хлѣбной мѣры: (Тул.) въ четыре четверика, (Калуж.) въ три четверика, и (Владим.) въ два четверика.

= 1. Церк. *кадь*, Кро. Далм. Босн. Кра. и Винд. *kad*, Бог. *kad* и *kád*, Сло. *kad*, Пол. *kadź*, Лрус. *кадушка*. — Укр. *кадки*. мн. *чаны* въ *винокурняхъ*.

|| Евр. *кадь*, <sup>1)</sup> Греч. *κάδος*, Лат. *cadus*, ВМол. *кадь*, Венг. *kád*, Саж. *codis*. §. Лит. стар. *kédis*, кружка для воды.

**КАЗАТЬ**, гл. дѣ. 1. представлять что взору другаго, давать видѣть что; 2. \* наставлять, научать. Нѣсть у насъ учителя, аже бы насъ учили и казали (Кнб. 24. наказаль). Соф. Врем. 48. — Кажа (Ником. I, 48 учя):заяла прииметь собѣ досажениѣ Кнб. 88. — 3. \* наказывать. Не яко мѣлуя ихъ, но насъ кажа, МГР. II, пр. 167. — 4. \* Велѣть, приказать. Каза Дани-

<sup>1)</sup> 72

до съѣдати и жечи окрестная. Тамъ же, IV. пр. 101.

+ Казнь.

= 1. Кро. Сла. Босн. и Раг. *kazati*, Винд. и Кра. *kasati*; 2. Церк. казѣти; 3. Бог. *kázati*; 4. (Бог.), Сло. *kazať*, Пол. *kazac*, ВЛуз. *kafacź*, НЛуз. *kafsch*. — §. а. (Кро. и Бог. \*), Далм. *kašovati*, указывать на что; б. (Бог. \*), Серб. *kázati*, Укр. казѣть, ЛРус. казѣць, Болг. *káже*, говорить, сказывать; в. (Сла. и Раг.), рассказывать; г. (Бог. Сло. и Пол.) говорить, проповѣдывать; д. (Кро.) объявлять всевародно.

|| Санскр. *каса*, казаться.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *казнь*, сообразно съ мнѣніемъ Добровскаго, отнесено къ корню *каль*; но 1. отъ этого корня можетъ произойти *кальнь*, а не *казнь*; Добровскій отстранялъ сіе неудобство, допустивъ сокращеніе, въ которомъ однакожь нѣтъ никакой надобности, потому что 2. слово *казнь* по своимъ значеніямъ имѣетъ сродство съ корнемъ *казать* (см. знач. 3.) и относится къ слову *наказаніе* какъ глѣдь къ роду, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ даже замѣняетъ это слово; подобнымъ образомъ Сло. *kázeň* соотвѣтствуетъ Бог. слову *kázanj* (проповѣдь), которое происходитъ также отъ *kázati*, говорить проповѣди.

**КАЗИТЬ**, гл. неуп. замѣненъ словомъ: исказить, гл. дѣ. испортить, повредить.

= Кра. *kasiti*, Бог. *kaziti*, Сло. *kaziť*, Пол. *kazić*, ВЛуз. *kafucź*, НЛуз. *kafisch*, Винд. *kasiti*. — §. а. (Бог.) разрушать, уничтожать; б. (Бог.), быть препятствіемъ; в. Церк. *исказити*, скопировать.

|| Санскр. *каса*, ранить.

**КАЛИНА**, с. ж. названіе кустарника и ягодъ его: *viburnum opulus*.

= ЛРус. *калина*, Пол. Бог. и Мор. *kalina*. — §. Серб. *калина*, Кро. и Кра. *kalina*, смородина.

|| Нѣм. обл. *Kalinkenbeere*. — §. Санскр. *кальми*, *anthericum tuberosum*.

**КАЛИТА**, с. ж. 1. \* сумка, мѣшокъ; 2. названіе червячка: *burgaria*.

= ЛРус. *калита*, Укр. *калитка*, Пол. *kaleta*, кожаной мѣшокъ для денегъ.

|| 1. Сам. *kolita*, Лит. *kołytà*, Ест. *kalits*, карманъ.

**КАЛИТЬ**, гл. дѣ. 1. разжигать что нибудь металлическое до появленія краснаго цвѣта; 2. разгоряченное до такой степени желѣзо погружать въ воду для того, чтобъ оно сдѣлалось тверже противъ обыкновеннаго своего состоянія; 3. объ орѣхахъ: держать въ умѣренномъ жару для высушиванія.

= 1. Серб. *калити*, Бог. *kaliti*.

|| Евр. *кала*; <sup>1)</sup> жариль; Лат. *calere*. быть горячимъ; ВМолд. а *къа*, Фин. *kallitfen*, закалывать; Ест. *kallestama*, дѣлать жесткимъ, отъ *kalle*, жесткій. Сл. Нѣм. *Kohle*, \* *kol*, АСам. *col*, Англ. *coal*, Гол. *kole*, *koole*, НСам. *kaal*, *koole*, Исл. *kol*, Дат. и Шв. *kul*, горячій уголь.

**КАЛУФЕРЪ** и *кануферъ*, с. м. названіе растенія: *tanacetum balsamita*.

= ЛРус. *калуферъ*, Серб. *калопер*, Укр. *кануперъ*. — §. Босн. *kaloper*, мята; Кро. *kaloper*, Греческая или Римская мята.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ, слово *калуферъ* признано иноязычнымъ; и я подозреваю это слово въ иноязычности; но по одной догадѣ, безъ явныхъ доказательствъ, не рѣшаюсь отказать ему въ правѣ на туземство.

**КАЛЬ**, с. м. пометь животнаго.

<sup>1)</sup> קלה

= Церк. и Болг. калъ, Пол. kał, Бог. Кро. и Руг. kał, Босн. kal, као, Серб. као, род. кала, Сла. kalilo, грязь. — §. а. (Бог.) слизь, липкая жидкость; б. (Бог.), отстой, осадка въ жидкостяхъ.

|| Араб. *каль*. <sup>1)</sup> — §. Исл. kál, нечистота.

**КАЛѢКА** или калѣка, обл. колѣка с. общ. прост. по причинѣ поврежденія или совершеннаго лишенія, не могущій пользоваться какимъ нибудь членомъ, увѣчный.

= Пол. kaleka, ЛРус. калѣка, Сло. kalika. — §. а. Серб. кѣкава, тотъ, у котораго рука отрублена; б. Мор. k-liĝa, человекъ, подверженный частымъ болѣзнямъ; в. Бог. kalika, мопшенникъ.

|| Перс. *калекъ*, <sup>2)</sup> безобразный; Вал. калѣк, калѣка, нищій.

**КАМЕНЬ**, мн. камни и каменя, с. м. 1. ископаемое жесткое тѣло различной твердости, въ общежитіи употребляемое на разные потребности; 2. твердое тѣло, составляющееся во внутренности человека и причиняющее боль.

= 1. Церк. камень, Сло. каменъ, Пол. каменъ, НЛуз. kamén, Серб. камен, камн, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. и ВЛуз. kamen, Бог. kámen и kamen, \* каменъ, Мор. kámen, Руг. kammen, кам, ЛРус. каминь, Далм. камак, Болг. кáмакъ.

|| Латыш. akmins, Лит. akni, род. akmens, Сам. akmuo. — Венг. kemény; твердый.

**КАПАТЬ**; гл. ср. 1. о жидкостяхъ: падать въ видѣ мелкихъ частицъ; 2. дѣ. допускать чему нибудь жидкому падать въ видѣ мелкихъ частицъ; 3. безл. о вещахъ, сквозь которыя жидкость проходитъ по-немногу: течеть, напр. кровля.

1) كالك 2) كعل

= 1. Церк. и Серб. капати, Кро. Кра. Винд. и Бог. karati, Босн. и Руг. karpati, ЛРус. капать, Пол. karaś, Сло. kwarpať.

**КАРА**, с. ж. казнь, наказаніе.

= Бог. kára, Пол. kara, ЛРус. кара. — §. Далм. kara, Руг. kar, брань, ссора; Серб. карати, Сла. Босн. Руг. Кро. и Винд. karati, ругать бранить.

|| Лит. kara. — §. Венг. kár, вредъ, убытокъ; káromlon, порицаю.

**КАРАСЬ**, с. м. названіе рыбы: surginus carassius.

= ЛРус. карась, Пол. karaś, НЛуз. karasf, Кро. karasz, Сла. и Бог. karas.

|| Лат. charax, Венг. karasz, Сам. karofas, Лит. karúfas, Латыш. karuhfe, Нѣм. Karaufche, Фр. carassin.

**КАРША**, с. ж. дерево съ вѣтвями и корнемъ, которое, будучи увлечено стремленіемъ воды съ своего мѣста на другое, дѣлаетъ запруду на рѣчной мели.

= Пол. karsz, Бог. krc̄, пенъ, оставшійся на мѣстѣ послѣ срубки дерева; (Бог.), улей; виноградная лоза; Руг. karsc, Кро. karch, необработанная земля; (Кро.) искорененіе; Серб. крчевина, мѣсто, очищенное отъ лѣса; крчити, выдергивать или вырывать съ корнемъ.

|| Фин. karsi, лѣсъ, который обрубкою вѣтвей приготовленъ къ сожженію.

**КАСАТЬСЯ**, однокр. коснуться, гл. общ. 1. кого или чего, кому или чему: трогать, дотрогиваться; 2. корыстоваться, присвоить; 3. упоминать о чемъ слегка, говорить о чемъ мимоходомъ; 4. до кого или до чего: относиться, принадлежать.

= 1. Церк. коснуться. — §. а. Бог. kasati, Пол. kasaś, подпоясать; Бог. kasati se, Пол. kasaś sie, подпоясаться; ЛРус. подкасацца, подобрать платье; б. (Пол.) усиливаться, помогать; в. Серб. касати, Кро. kasati, о лошадяхъ: бѣжать тяжелою рысью.

**КАТИТЬ**, гл. дѣ. 1. двигать что нибудь круглое съ одного мѣста на другое посредствомъ противоположнаго обращенія; 2. катать = ворочая мягкую вещь, давать ей круглый видъ; 3. катать = въ отношеніи къ бѣлью: лошеть, гладить на каткѣ или на скалкѣ, обращая одну валькомъ; 4. (катить и катать), везти или возить кого для забавы, напр. на санкахъ; 5. катать, прост. бить кого; 6. прост. идти скоро или плавно.

= 1. Бог. *katáseti, kotaliti, kotauliti, kotáletí, kotalueti, točiti*, Кра. и Винд. *takati, tozhiti*, Кро. *takati*, Пол. *taczać, toczyć*. — §. а. Мор. *kátěti*, Бог. *káseti*, о деревѣ: валить, повергать на землю; б. (Бог.), брызгать водою.

|| Лат. *quatere*, потрясать,

+ а. **ТОЧИТЬ**, гл. дѣ. 1. обдѣлывать долотцемъ дерево, кость или что нибудь другое въ станкѣ, оборачивая обдѣлываемую вещь посредствомъ колеса; 2. острить какое нибудь металлическое орудіе на брусѣ или на точилѣ, между тѣмъ какъ оно вертится; 3. въ отношеніи къ нѣкоторымъ насѣкомымъ: проѣдать, про-сверливать, дѣлать дыры.

= 1. Пол. *toczyć*, Лрус. *тачыць*; 2. Серб. *точити*, (Пол.), НЛуз. *tozifsch*; 3. (Пол. и Лрус.), Бог., Бог. *točiti*. §. (Бог.), вертѣть, ворочать кругомъ.

|| 1. Сам. *tekinti*; 2. Лит. *tékinti*, Сл. Латыш. *tezzelo*, точило.

+ б. **ТАЧКА**, с. ж. телѣжка съ ручками объ одномъ колесѣ, служащая для выгрузки изъ судовъ или для перевозки дровъ, камня, земли и проч.

= Кра. *tazhka*, Винд. *tazhka, tazhke*, Кро. *tachka*, Бог. *tačka*, Пол. *taczki, taki*.

**Примечаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *катать* отнесено къ корню *те-ку*, а слово *тачка*, числясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня. — Въ отношеніи къ первому

слову должно замѣтить, что въ немъ совмѣщаются два различныя главныя значенія, именно: 1. дѣлать что нибудь посредствомъ обращенія, и 2. изливать жидкость, заставляя течь. По первому значенію это слово помѣщено выше, а по второму оно принадлежитъ къ корню *теку*. Само собою открывается, что разница между словами *катать* и *катать* (Кра. и Винд.) произошла отъ перестановки слоговъ. Тоже можно примѣнить и къ слову *тачка*; вѣроятно, что оно въ такомъ видѣ перешло къ намъ изъ Польскаго нарѣчія. Впрочемъ трудно рѣшить: который изъ двухъ видовъ одного и тогоже корня: *катать* ли, или *катать*, имѣетъ право на первообразность; большинство нарѣчій на сторонѣ послѣдняго вида. Не смотря на то нѣтъ надобности признавать оба слова особыми корнями. Наконецъ считаю нужнымъ присоединить слѣдующія соображенія: 1. слова *катать* и *катать* очень сходны между собою по значеніямъ; кромѣ сличенія того и другаго слова, это еще открывается изъ Богемскаго нарѣчія, напр. Бог. *káseti dĕwo* = валить дерево; *káseti se* = валиться, т. е. падать (о строеніи); *káseti se w blátě* (иначе: *wáletí se*) = валиться въ грязи; и 2. нѣкоторымъ производнымъ словамъ приписаны особыя значенія, несходныя съ нашими значеніями корня *катать*; но онѣ удобно объясняются употребленіемъ тогоже корня въ Богемскомъ нарѣчії, напр. *качать* воду и *окачивать*, сл. Бог. *káseti*, брызгать водою.

**КАША**, с. ж. 1. кушанье, приготовляемое изъ какой нибудь крупы на

молодежь или на водѣ; 2. кашка = название растенія: *achillaea millefolium*.  
 = 1. Серб. и Лрус. каша, Сла. *kasha*, Кро. *kaša*, Босн. и Раг. *kašca*, Винд. и Кра. *kaša*, Пол. *kasza*. — §. а. Бог. *kaše*, \**kaša*, похлебка изъ крупъ или нѣкоторыхъ огородныхъ овощей; б. Пол. и Сла.), крупа; в. Мор. *kaše*, пшонная крупа; г. (Бог.), растворъ, изъ котораго дѣлается писчая бумага; д. (Винд.), закромя; е. Серб. ложка.

|| Венг. *káfa*, — Исл. *kássa*, кушанье изъ муки, разведенной водою; оно употребляется постящимися.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *каша*, по сравненіи съ Перс. *аше*, кашка, признано иноязычнымъ. Если по иноязычности названія можно заключать о чужеземности самаго предмета, известнаго подъ такимъ названіемъ: то неужели у насъ простой народъ такъ усвоилъ себѣ чужеземную пищу, что считаетъ ее необходимою принадлежностію своего скуднаго содержанія? Эта необходимость рѣзко объяснена въ словицѣ: каша мать наца.

**КАШЕЛЬ**, с. м. громкое испусканіе воздуха изъ легкихъ съ напряженіемъ.

= Кро. *kafely*, Кра. и Винд. *kafshel*, Влаз. *kafshel*, Пол. *kaszel*, Сло. *kafel*, Бог. *kašel* и *kašel*, Серб. *кашаль*, Сла. *kashalj*, Босн. и Раг. *kaščajgl*, Лрус. кашыль.

|| Санскр. *каш*, кашлять; Сам. *kofulis*, Лит. *kofulys*, отъ *kofēti*, кашлять; Латыш. \* *kašuis*, отъ *kašfa*, кашель.

**КАЯТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. бранить съ выговоромъ, тазать; 2. (хаять), порочить, охудать; 3. осуждать или обвинять съ сожалѣніемъ. Поютъ славу Святъславлю, каютъ Князя Игоря. СШИ. 46, — 4. \* исповѣды-

вать кого. Отцемъ духовнымъ покаивати тѣхъ людей знаменитыхъ (т. е. зараженныхъ) не велѣли; а учить который священникъ тѣхъ людей каяти, бояръ не доложу, ино тѣхъ священниковъ велѣли жеши съ тѣми же людьми съ болными. Полн. Собран. Лѣтописей. Т. III. 169.

= Серб. *кајати*, наказывать; Бог. *káti se*, Пол. *kaiac sie*, бояться наказанія съ примѣра другихъ; (Бог. и Пол.), остерегаться; Церк. *кајтися*, Серб. *кајатисе*, Босн. и Раг. *kaјati se*, Кро. *kaјatisze*, Винд. *kaјati, se*, (Бог. и Пол.) Влаз. *kač fso*, сожалѣть объ учиненіи чего нибудь худаго; (Церк.), Люн, *kungse*, признаваться въ грѣхахъ предъ духовникомъ; (Пол.) *сжалиться*; Сло. *kağıt*, вознаграждать.

|| ВМол. а се кѣи, каяться.

**КВАКАТЬ**, гл. ср. 1. кричать какъ лягушка; 2. кричать какъ утка.

= 2. Пол. *kwaкас*, Винд. *kvaketati*, *kveketati*. — §. а. Бог. *kwákati*, Сло. *kwaкаt*, кракать; б. (Бог.) покрикивать на кого съ ругательствомъ; в. (Сло.), рвать кого напр. за волосы.

|| 1. Нѣм. *quacken*; 2. Лат. *coaxare*, (Нѣм.), АСак. *sqwasan*, Англ. *quack*, Гол. *quacken*, Дат. *quakke*. — §. Исл. *quaka*, щебетать по птичьи.

**КВАСЪ**, с. м. 1. кислый напитокъ, дѣлаемый изъ муки съ частію солода, или изъ нѣкоторыхъ плодовъ, наприм. грушъ, яблокъ и проч. 2. (квасы, мн.), квасная гуща, въ которую кладутъ мѣдныя вещи для очищенія отъ ржавчины; 3. квасы, у скорняковъ: заквашенный растворъ изъ пшеничныхъ отрубей или овсяной муки съ солью, въ которомъ вымачиваютъ мѣка и овчины для смягченія мязды.

= 1. Лрус. *квасъ*, Пол. *kwasiеe*, Бог. *kwases* и *kwašes*, кислый напитокъ. §. а. Босн. *quas*, пиво; б. Церк. и Болг. *квасъ*, Серб. *квас*, (Босн.), Винд. *kwaf*, Влаз. и НВлаз. *kwaf*, Сло. *kwaf*, закваска; в. (Серб.), кислое



молоко, которыми заквашиваютъ свѣ-  
жее; г. (Серб.), пивныя дрожжи; д. Кра. kvaf, (Влуз.), тѣсто; е. Раг. quas, Дам. kvaafs, (Винд.), Пол. kwas, кислота, кислый вкусъ; ж. (Бог.), пиршество; з. (Влуз.), свадебный пирь.

|| Венг. kovász, закваска; Сам. kwofas, квасцы.

**КЕРКАТЬ**, гл. ср. кричать какъ за-  
лицъ, лежанка и курица, когда у нее  
бываетъ типуть

+ Кречеть.

= Бог. křečeti и škřečeti, клохтать;  
Раг. krjekati, кричать какъ журавль;  
Босн. cecjati, Винд. kreketati, kar-  
kotati, Пол. krzkać, стрекотать какъ  
сорока.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *кречеть*, занимая мѣсто особаго  
корня, считается иноязычнымъ; но  
тамъ не показано, изъ какого языка  
оно занято.

**КИВАТЬ**, гл. ср. движеніемъ голо-  
вы внизъ или вверхъ дѣлать знакъ  
согласія, удивленія, негодованія.

= Пол. kiwać, Лрус. киваць, Влуз. ki-  
wasz, Бог. kúwati (keywati). — §. а.  
(Пол. и Бог.), дѣлать знакъ движе-  
ніемъ руки; б. (Лрус. и Влуз.), дѣ-  
лать знакъ миганіемъ глазъ; в. (Лрус.  
и Бог.), махать, двигать туда и сю-  
да; г. (Бог.), трясти напр. головою;  
д. (Бог.), опускать голову какъ сон-  
ный.

**КИДАТЬ**, гл. дѣ 1. бросать, метать  
куда; 2. неопратно класть, не при-  
бирать; 3. оставлять начатое, пере-  
стать дѣлать; 4. кого: оставлять,  
бросать, отставать отъ кого; 5. о мѣ-  
которыхъ животныхъ: метать дѣте-  
нышей.

= 1. Бог. kudati, бросать чѣмънибудь  
густымъ; 2 и 4. Лрус. кидаць. — §.  
а. Серб. kidati, Босн. Кро и Винд.  
kidati, (Бог.), Пол. kidać, говорится  
только о навозѣ: выбрасывать; б.

Нлуз. kidasch, всыпать, вбросить; в.  
(Серб.), рвать, разрывать; г. Сла.  
kidati, обрывать; д. (Сла.), ломать;  
е). Кра. kidati, defluere, extrahere.

|| Греч. κίδνμι, разсеваю.

**КИКА** и кичка, с. ж. прост. головной  
женскій уборъ, похожій на кокош-  
никъ.

= Бог. обл. kyka, kykuška. — §. а.  
Сло. kika, продолговатый, набитый  
коровьею шерстью, льняной кру-  
жокъ, на который натягивается ко-  
кошникъ; б. Босн. и Раг. kikka, мо-  
нашескій кукуль; в. Серб. кика, Сла.  
kika, (Босн. и Раг.), Кро. kika, kesh-  
ka, длинные волосы на верху головы  
у мужчинъ, заплетавшіеся въ косу;  
г. (Кро), съ изысканностію приче-  
санные волосы.

|| Лит. kuкас. — §. Вал. кикъ, чуп-  
рунь.

**КИЛА**, с. ж. 1. болѣзнь, которая со-  
стоитъ въ выходѣ части кишекъ изъ  
своего мѣста и происходитъ отъ раз-  
рыва или ослабленія внутренней ко-  
жи, покрывающей брюхо; 2. болона,  
нарость на деревьяхъ и растеніяхъ.

= 1. Серб. кила, Лрус. килá, Пол. ki-  
ła, Винд. и Кра. kila, Кро. Сла. Босн.  
и Раг. killa, Бог. kúla, keyla, kul,  
keul, \* kaуla, Сло. kili; 2. (Серб.). —  
§. (Серб.), Сло. kila, названіе хлѣб-  
ной мѣры: четверикъ?

|| Греч. κήλη, ВМолд. килъ, Лит. kui-  
là и kuilė, Сам. kuуla.

**КИПѢТЬ**, гл. ср. 1. о жидкостяхъ:  
отъ жару приходитъ въ движеніе и  
подниматься въ видѣ пузырей; 2. о  
волнующихся водахъ: пѣниться съ  
шумомъ во время бури; 3. о мелкихъ  
животныхъ и гадинахъ: кишѣть, го-  
мозиться.

= 1. Серб. кипети, кѣпети, Винд.  
Кра. и Кро. kipeći, Бог. курѣти, Сло.  
kipej, Пол. kipieć, Лрус. кипѣць,  
Босн. и Раг. kipići. — §. (Бог.) отъ  
кипѣнія вытекать черезъ край сосу-

да; б. (Бог.) течь; в. Кра. kírniiti, о тѣствѣ: подниматься.

**КИСНУТЬ**, \* кыснуть, гл. ср. становиться кислымъ самому собою или отъ прижѣса закваски.

= Серб. киснути, Раг. kisuuti, kissetise, Босн. ukisnuti, Лрус. киснуць, Пол. kisać, kisać, Бог. kyzati, Влуз. kifsacz, Нлуз. kifsafsch, Кро. kizati, Сла. kifiti. — §. а. (Бог. и Пол.), находится въ броженіи; б. (тѣже), гнить.

|| Лит. kifėelus, Сам. kifielus, Латыш. kihfēls, Венг. kifzil, кисель; Венг. kefsöltze, кислая похлебка.

**КИТА**, с. неуп. (Пол. и др.); отсюда: китина, с. ж. гороховина, вырванная пучкомъ.

= Пол. kita, Бог. \* kyta. — §. а. (Пол. и Бог.), Раг. kitta, Винд. kitiza, связка чего нибудь мелкаго, пучокъ; б. Серб. кита, Босн. kitta, Сло. kitka, Бог. kytka, kytice, пучокъ цвѣтовъ; в. (Пол.), Сло. kita, kitka, связка вычесаннаго льна или конопли въ 12 повѣсемъ; г. Укр. китыця, кисть у занавѣски или у платья; д. (Раг.), бахрома; е. (Пол.), пучокъ перьевъ на шляпѣ; ж. Бог. kitka, живописная кисть; з. Бог. \* kyta, Кро. kitta, Влуз. kitka, виноградная кисть; и. (Кро.) вѣтвь; i. (Серб. и Кро.), Винд. и Кра. kita, сплетенная коса у женщины; к. Лрус. китка, калачь, нѣтъющій видъ сплетенной косы; л. (Винд.), Кра. kitka, kitiza, нервъ; н. Кра. kita, сухая жила, тетива; о. (Раг.), собрание людей.

|| Нѣм. обл. Kaute, связка вычесаннаго льна.

+ **КИСТЬ**, с. ж. 1. гроздь, вѣтвь съ какими нибудь плодомъ; нѣсколько ягодъ, висящихъ на одномъ стеблѣ; 2. пучокъ нитокъ льняныхъ, шерстяныхъ или шелковыхъ, соединенныхъ въ серединѣ черезъ перегибъ и связанныхъ въ комель; 3. у живописцевъ и красильщиковъ: небольшой связанный пучокъ щетины или

другой шерсти, прикрѣпленный къ концу палочки и служащій для набранія краски; 4. крайняя часть руки, простирающаяся отъ запястья до конца пальцевъ.

= 1. Влуз. kifscz, kicz, (о виноградѣ); 2. Сло. kif, kifka; 3. Пол. kiść, Лрус. кистка. — §. а. Сло. kifta, пучокъ шелку; б. (Пол.), тряпка, въ видѣ пучка привязанная къ концу палочки, и употребляемая на кухнѣ при вымываніи посуды; в. (Пол.), верхушка у нѣкоторыхъ растений нѣтъющая видъ пучка, напр. у проса, у цвѣтка; д. (Пол.), шерсть на самомъ концѣ хвоста у животныхъ, напр. у быковъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *кисть* признано иноязычнымъ, а слово *китина* вовсе не показано. Сравненіе значеній того и другаго слова и сдѣланныя при нихъ указанія изъ другихъ нарѣчій достаточно доказываютъ связь этихъ словъ между собою.

**КИШКА**, с. ж. перепончатая трубка въ брюхѣ животныхъ, разными излучинами простирающаяся отъ нижняго отверстія желудка до прохода.

= Лрус. кишка, Пол. kiszka.

|| Лит. kifzka, Латыш. zifka, бедро,

**КИЙ**, с. м. 1. \* палка, дубина (ИГР. II, пр. 168); 2. палка, которою отбиваютъ шары въ билиардной игрѣ.

= 1. Лрус. кій, Укр. кый, Влуз. и Нлуз. kij, Пол. kių, Сла. kig, Мор. kug, Бог. kug и keg; 2. (Пол.). §. а. Кра. kij, рычагъ; б. Бог. kug, Мор. kuganka, валець, употребляемый при полосканьи бѣлья; в. Мор. \* kig, поединокъ (см. Abhandl. der Böhm. Gefellsch. 1786 Jahr. §. 481.).

**КЛАДУ**, неопр. класть, гл. дѣ. 1. полагаю, помѣщаю; 2. строю изъ камня или кирпича; 3. прост. говоря о приправахъ въ кушанья: прибал-

тываю, пригнѣиваю; 4. въ отноше-  
ніи къ курамъ: несть яйца; 5. ско-  
пваю, холощу; 6. цѣню, назначаю  
цѣну за что, напр. за труды.

= 1. Лрус. кладу, класць, Влуз. kla-  
du, klasz, Бог. kladu, klasti (klád-  
sti), Пол. klade, kłaść и kłaśdz, Ви-  
нд. kladam и kladem, kladati; 4.  
Сло klař; 6. (Бог. и Пол.). — 5. а.  
Слв. kladsti и kladiti, Босн. klafti,  
Кро. klaszti, накладывать кушанье  
въ блюдо, готовить къ подачѣ  
на столъ; 6. Кра. kladem, klafti, ra-  
bulagi.

|| ВМолд. каѣдск, кладу стѣну, печь,  
также сѣно, солому, хлѣбъ въ коп-  
ны, скирды и проч. — АСак. hla-  
dan, ladan, Англ. lade, load, Исл.  
hlada, Шв. lada, Дат. lade, Гол. laa-  
den, Нѣм. laden, накладывать на  
что тяжести; (Исл.), строить.

**Примѣчаніе.** Юнгманъ въ Богенскомъ  
Словарѣ полагаетъ, что слово kladu  
сложено изъ приставки k и корня  
ladu, а потому приводитъ для сра-  
вненія Нѣм. laden. Эта догадка очень  
вѣроятна, потому что Нѣмецкое сло-  
во и подобныя ему слова, употре-  
бляемыя въ другихъ языкахъ, выра-  
жаютъ общее понятіе о *положеніи*,  
сдѣлавшееся частнымъ по соединеніи  
съ понятіемъ о *тяжести*. Сверхъ  
того Исландское слово, соответствующее  
нашему корню, имѣетъ сходство  
съ нимъ по второму значенію. За-  
мѣчательно, что этотъ корень по 2  
и 4 значеніямъ представляется со-  
образнымъ съ Лат. ronege, класть,  
именно: ronege agas и ronege ova.

**КЛЕВЕТА**, с. ж. помраченіе чести и  
добраго имени другаго, опороченіе  
кого вымышленными вѣстными рѣ-  
чами.

= Бог. klawety; — Босн. и Кро. kle-  
vetati, клеветать. — 5. Бог. klewe-

ta, \* klebeta, Слв. klebeta, пусто-  
словіе.

|| Вал. клеѣт.

**КЛЕГТАТЬ**, гл. ср. кричать какъ  
орелъ.

= Бог. klekotati. — 5. Пол. klektać,  
кричать какъ ансъ или утка.

|| Исл. klaka (klek), кричать какъ пти-  
ца, особенно какъ орелъ.

**КЛЕЙ**, с. м. всякое вязкое и липкое  
вещество изъ царства растительнаго  
или животнаго, распускающееся въ  
водѣ и служащее къ соединенію раз-  
ныхъ тѣлъ плоскостями.

= Лрус. клѣй, Пол. klej, \* kliy, Влуз.  
klij, Бог. klj, \* kleg, \* klé, Босн.  
Pag. и Далм. klia, Виנד. и Кро. kelje.

|| ВМолд. клею, Нѣм. Klei, Гол. klej,  
Лит. klujei, Латыш. klijas.

**КЛЕНЪ**, с. м. названіе дерева: acer  
platanoides.

= Серб. клѣн, Виנד. и Бог. klen, Лрус.  
клѣнь, Пол. klon. — 5. Влуз. klon,  
лсень.

**КЛЕПАТЬ**, гл. дѣ. 1. бить въ доску  
вмѣсто колокола; 2. о металлической  
посудѣ: выбивать молоткомъ; 3. прост.  
можно оговаривать кого въ худомъ,  
противозаконномъ поступкѣ.

= 1. Церк. клепати, Серб. клѣпати. —  
5. а. Кра. klerati, ударять въ коло-  
колъ; б. Виנד. и Бог. klerati, Пол.  
klerac, Кра. klerfti, Сло. kloraf,  
Влуз. klorasz, Pag. klarrati, kler-  
tati, Босн. kleretati, Кро. kleretati,  
klorati, бить, стучать; в. (Виנד. и  
Бог.), Лрус. клѣпанъ, отгачивать  
косу; г. (Бог.), пустословить, бол-  
тать.

|| ВМолд. клопст, колоколь; Венг. ka-  
larasz, молотъ; Нѣм. klopfen. сту-  
чать.

**КЛЕСТИТЬ**, гл. неуп. (Бог. и друг.).

= а. Бог. klestiti, Мор. klesniti, Сло.  
klesniř, Кро. klesřiti, обрубивать  
вѣтви; б. Кра. klesřtati (truncare),

Вид. *kleftrati*, обрубивать; в. Бог. *klestiti* (*kleštiti*), Вид. *klešiti*, Пол. *klescic*, *klešnic*, о животных: класть, холостить.

Отсюда происходят следующие два слова:

+ а. КЛЕЩИ, с. ж. мн. 1. желѣзное орудіе, служащее къ удобнѣйшему натягиванію, выриванію и выдерживанію, также къ держанію чегонибудь; 2. два деревянные бруска, которые со внутренней стороны вырываются соразмѣрно выгибу лошадиной шеи и къ которымъ прикрѣпляется хомутъ; 3. въ военной наукѣ: укрѣпленіе, (состоящее въ насыпи съ брустверомъ), которое дѣлается въ главномъ рвѣ предъ куртиною и имѣетъ загнутый видъ, похожій на раскрытыя клещи.

= 1. Церк. клещи, Кро. *klesche*, Далм. *kleschya*, Пол. *kleszcze*, НЛуз. *kleszcze*, ЛРус. *клящы*, Серб. *кляшта* и *кляште*, *кляшета* и *кляшете*, Раг. *kljesctata*, *kgljescata*, Бог. *kleště*, *klestě* и *kljště*, Сло. *klifte*, Слв. *kljishfe*, Босн. *kliscte*, *kliscti*, *kgliscte*, Вид. *klefhe*, *kliefhe*; 2. Бог. *kleště*; 3. (Пол.).

|| ВМолд. *кащцѣ*.

+ б. ХОЛОСТОЙ, ая, ое, прил. 1. не бывшій женатымъ; 2. не имѣющій своей принадлежности, напр. икры (рыба), пули (зарядъ).

= 1. Церк. *хлостый*, ЛРус. *хлостый*. — 5. а. Слв. *kljast*, Босн. и Раг. *kgljast*, Далм. *klyaszt*, калечный; б. Серб. *кляст*, безрукій; в. Вид. *okliesten*, притупленный.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *клящы* и *холостой* занимаютъ мѣста особыхъ корней, а я причислялъ эти слова къ одному корню *кlescimь*. Для сближенія всѣхъ трехъ словъ между собою, не худо взглянуть на то объясненіе, какое Линде изложилъ въ своемъ Польскомъ Словарѣ при словѣ *klešnic*. Корень *кlescimь* у насъ неупотребителенъ;

но нѣкоторые значенія его перешли къ слову *холостить*, напр. въ простонародьи говорится: холостить арбузы, дыни, огурцы, т. е. обрывать съ нихъ лишній цвѣтъ. Что касается слова *холостой*, то я думаю, что оно первоначально прилагалось ко многимъ предметамъ, которые не имѣютъ какойнибудь изъ своихъ принадлежностей, какъ напр. вѣтвей (сн. Бог. *klestiti*) — дерево, руки или ноги (сн. Серб. *кляст*) — тѣло, жены — взрослый мужчина. Замѣчательно, что въ трехъязычномъ Лексиконѣ Поликарпова слова *хлостецъ* и *клящцы* признаны тождественными. Очень вѣроятно, что и слово *холостый*, въ отношеніи къ человѣку, сначала указывало на невольную безбрачность, которой примѣры не рѣдки на Востокѣ, а въ послѣдствіи это ограниченіе совершенно потерялось изъ виду.

**КЛИКАТЬ**, н. кличу, гл. дѣ. 1. прост. куда: громко звать кого; 2. \* кричать громкимъ голосомъ. Дивъ *кличетъ* врѣху древа. СПИ. 38. — 3. \* всенародно объявлять; 4. обл. (Волог.), просить милостыню.

= 1. Вид. и Кра. *klizati*, н. *klizhem*. 5. а. Серб. *кликнути* и *клићи*, н. *кличнем*, звать какъ русалка; б. Раг. *kliknuti*, начать говорить; в. Босн. *kliknuti*, Кро. *kliknati*, начинать пѣть прежде другихъ; г. Кро. *klikuvati*, прославлять.

|| Лит. *klykti*, Латыш. *kleegt*, жалобно кричать какъ дитя.

**КЛИНЪ**, с. м. 1. деревянный или желѣзный брусокъ, который съ обѣихъ сторонъ заостренъ отъ одного конца къ другому въ наклонномъ видѣ; 2. въ артиллеріи: деревянное орудіе, служащее къ подъему и опусканію пушки на станкъ; 3. въ платьѣ: треугольная вставка.

= 1. Лрус. клинъ, Серб. клин, Босн. Раг. Винд. Пол. ВЛуз. и НЛуз. klin, Бог. kljn. — §. а. (Серб.), Сла. Кро. и Сло. klin, Мор. kljn, Раг. klinaz, Пол. kliniec, Винд. klinz, деревянный гвоздь; б. (Бог. ВЛуз. и НЛуз.) нѣдро; в. (Бог.), кила.

|| 3. Вал. клин. — Венг. kilints, за-совъ.

**КЛОБУКЪ**, с. м. 1. покрывало, которое монашествующіе носятъ на головѣ сверхъ камлавки; 2. \* княжеская шапка, которая не снималась и въ церкви. ИГР. II, пр. 126, 363.

= 1. Церк. клобукъ; 2. Бог. klobauk. — §. а. Серб. клѣбук, Винд. Кра. Сло. Мор. и ВЛуз. klobuk, Пол. klobuk, Бог. klobauk, \* kobluk, \* koblauk, Люн. klivick, шапка; б. Сла. klobuk, Венгерская шапка; в. Бог. klobauk, въ Хинин: покрывка на колбу или на котелъ.

**КЛОКОТЬ**, с. м. шумъ, происходящій отъ кипѣнія густой влаги или расплавленнаго металла.

= Церк. клокотъ, Серб. клокот, Бог. klokot; — Укр. клекоатѣ, Лрус. хлѣхатѣць, клокотать.

|| Вал. клокотѣси, кипѣть ключемъ.

**КЛОКЪ**, с. м. 1. пучъ чего, состоящій изъ прядей, волоконъ, или изъ волосъ; 2. о другихъ вещахъ: оторванная, отдѣленная небольшая часть чегонибудь цѣлаго.

= Пол. kłaki, Сло. kłki, Бог. kluku, очески отъ льна, конопли или волны; (тѣже), волоса на головѣ, лежащіе въ беспорядкѣ; Церк. клокъ, кусокъ.

**КЛОНИТЬ**, гл. дѣ. 1. къ низу нагибать верхъ чегонибудь прямо стоящаго; 2. обращать, направлять, при-влекать кого или что къ своему на-мѣренію.

= 1. Винд. и Кра. kloniti, Бог. kloniti, klaněti, Пол. \* kłonic, ВЛуз. kłonicz, Церк. преклонити. — Кро. kla-

pućiće, кланяться кому, воздавать почести. — Кро. klechati, Раг. kle-sjati, Сла. klesfati, Кра. и Винд. klezhati, Бог. klečeti, Пол. klećeć, ВЛуз. kłaczeć, стоять на колѣнахъ.

— Серб. клекнути и клећи, и. клек-нен, Босн. Раг. и Кро. kleknuti, Винд. poklekniti, Бог. klekati, kleknauti, Пол. klekać, kleknać, ВЛуз. klak-nicz, падать или стать на колѣна. Сл. Бог. klepauti, свестъ сводъ.

|| Лит. klopojotis, падать предъ кѣмъ на колѣна въ знакъ почтенія.

+ **КОЛѢНО**, с. ср. 1. суставъ въ тѣлѣ животнаго, соединяющій лядвою съ берцомъ; 2. суставъ, бывающій на нѣкоторыхъ деревьяхъ и растеніяхъ; 3. каждый изъ членовъ одного пле-мени, слѣдующихъ одинъ за другимъ въ преемственномъ порядкѣ; 4. каж-дая изъ частей, на которыя раздѣ-лено какоенибудь музыкальное со-чиненіе; также каждое изъ тѣхъ отдѣленій, какія замѣчаются въ пѣ-ніи нѣкоторыхъ птицъ.

= 1. Церк. и Болг. колѣно, Серб. ко-лено, кѣлено, Раг. koljeno, Босн. kogljeno, koljeno, kolino, Сла. kolje-но, kolino, Кро. Кра. Сло. Бог. и ВЛуз. koleno, НЛуз. koléno, Винд. kolenu, Укр. коліно, Лрус. калѣна, Пол. kolano; 2. Бог. koleno, koljnko; 3. (Серб. Укр. и Лрус.) — §. (Церк. и Болг.), племя.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *клонить* и *колѣно* занимаютъ мѣста особыхъ корней; но понятія, выраженные ими словами, близки между собою; *колѣно* у человека, кажется, и существуютъ для того, чтобъ онъ могъ удобнѣе *наклонять-ся*. По обычаю древнихъ народовъ. *поклонъ*, какъ выраженіе глубочай-шаго почтенія, сопровождается *на-клоненіемъ колѣнъ* (сн. Греч. *prosklisis*, Лат. *genuflexio*). Одинъ сибѣ-чакъ, рѣшившись обличить Алексан-дра Великаго въ неправильномъ при-

тѣмъ на божескія почести, такъ выразилъ свою мысль: tu Macedonas voluisti genua tibi ponere venerarique te ut deum. (См. Curt. lib. VIII, cap. 7.). Но которое изъ двухъ словъ: *клонить* и *колымо*, можетъ считаться корнемъ? По моему мнѣнію, ни одно изъ нихъ не имѣетъ права на это званіе; то и другое относится къ одному неупотребительному корню *клекать* или *клететь*, который сохранился въ другихъ нарѣчіяхъ. Слово *клонить* образовалось изъ этого корня такъ же, какъ производятся глаголы дѣйствительные отъ среднихъ; напр. течъ—точить, звенѣть—звонить, рѣять—ронить. Полный видъ слова долженъ быть *клонить*, но коренная буква *к* опущена, вѣроятно, для благозвучія; что не противно правиламъ языка (См. Сокр. Грамм. Востокова, 1-е изд. §. 77. разлч. VIII.). Тоже можно приложить и къ слову *колымо*. Впрочемъ мѣсто корня предоставлено мною слову *клонить* потому, что у насъ не осталось ни малѣйшихъ слѣдовъ существованія настоящаго корня *клекать*, въ полномъ его видѣ, между производными словами.

**КЛОПЪ**, с. м. названіе насѣкомаго: cimex.

= Кро. klop, клещъ.

**КЛОХТАТЬ**, гл. ср. 1. кричать какъ насѣдка; 2. прост. стонать.

= 1. Винд. и Кра. klokati, kлокотати, Кро. kvokati, Бол. kwokati, Слo. kwo kaŭ (kloka, насѣдка), Пол. kwokać, Укр. квоктати, Лрус. квактаць, Серб. квѣцати, Босн. quocati, Раг. quozati, kvozzati; 2. (Бог.). — §. Бог. klochtati и kloktati, кричать какъ тетеревъ.

|| Гол. klokken, Лат. glocire и glocitare, Англ. cluck, Дат. klukke, Нѣм. glucken, Ит. chiocciare — Вал. клѣкъ, насѣдка.

**КЛУБЪ**, с. м. 1. всякое тѣло, имѣющее видъ шара; 2. клубокъ = нитки или другая пряжа, намотанная на чтонибудь въ видѣ шара.

= 2. Лрус. клубокъ, Нлуз. klub, Влуз. klubaczk, Бог. klubko, Винд. klupka, Серб. клупко, род. мн. клубака, Босн. Раг. и Кро. klupko, Далм. klupacce, Пол. klub, Слo. klbko. — §. а. Бог. klaub и klub, Слo. klb, (Пол.), свертокъ чего, напр. полотна; б. (Бог.), Пол. kluba, суставъ; в. (Пол.), у лошади: холка, чолка.

|| 1. Лат. globus, Ит. и Исп. globo, Фр. и Англ. globe, Шв. glob, Венг. golyóbis; 2. (Лат.). — §. Нѣм. Kloben, связка льну изъ нѣсколькихъ повѣсемъ.

**КЛѢТЬ**, с. ж. стар. и прост. 1. горница (ИГР. 1, пр. 333. 11, пр. 78.); 2. кладовая (тамъ же, 11, пр. 113.); 3. \* казнохранилище. Дополнокъ взметъ 20 гривенъ у Князя изъ клѣти. (Тамъ же, 11, пр. 267.).

= Церк. клѣть, Серб. клижет, Раг. klit, спальня; Слo. klit, отдѣльная комната безъ печи; Пол. klec, kleta, klita, мазанка, плохое небольшое строеніе; Лрус. клѣць, амбаръ; Винд. kliet, Кра. и Кро. klet, винный погребъ; Бог. klec и klece, \* klécka, kljcka, Слo. klétka, Влуз. и Винд. kletka, Пол. klatka, клѣтка.

|| Лит. klētis, Сам. kletis, Латыш. klehts, хлѣбный амбаръ; Фин. läätti, сарай для свиней; Лит. klėtkà, Сам. kletete, Венг. kalika, клѣтка; Венг. kalitka, пещера.

**КЛЮДЫЙ**, ая, ое, прил. неуп. (Бог.); отсюда: клюже, нар. прост. лучше, полезнѣе.

= Бог. klidně, \* kludno, спокойно; klidný, \* kludný, спокойный, отъ klid, \* klud, миръ, спокойствіе. См.

Бог. klizenj, очищеніе мѣста; при-  
бирание къ мѣсту; kliditi, \* kluditi,  
Сло. kluditi, очищать, прибирать,  
напр. вещи въ комнатѣ; (Бог.) о  
жатвѣ: убирать съ поля; снимать,  
убирать прочь; прилиять.

*Примѣчаніе.* Слово *ключе* есть срав-  
нительная степень отъ неуп. нарѣ-  
чія *клюдо*, по образцу слова *хуже*  
отъ *худо*. Впрочемъ оно не выра-  
жаетъ тѣхъ значеній, какія усвоены  
ему въ нарѣчійхъ Богемскомъ и Сло-  
вацкомъ. Зато въ происшедшемъ отъ  
него словѣ *неключей* = безобраз-  
ный и вѣдетъ неопрятный, ясно  
открывается средство его съ слова-  
ми Бог. kliditi и Сло. kluditi, кото-  
рымъ, по замѣчанію Палковича, со-  
отвѣтствуетъ Сло. ргатаї (сн. корень  
*прлатъ*), откуда произошло наше  
слово *неопрятный*.

**КЛЮКА**, с. ж. 1. палка, у которой  
верхній конецъ загнутъ въ видѣ  
крюка; 2. кочерга деревянная или  
(Камч.) желѣзная; 3. \* хитрость,  
коварство. Бѣ Изяславъ мужъ взо-  
ромъ красенъ, . . . любя правду; клю-  
ки жъ въ немъ не бѣ. Кнб. 126.

= 3. Бог. klika. — §. Бог. klika, \*  
klika, кривизна; б. (Бог.), Пол. Винд.  
и Кра. klika, Босн. kgljukka, крюкъ;  
в. (Винд. Кра. Босн. и Бог.), Пол.  
kluczka, щеклда; 2. (Бог.), воловьё  
ярмо.

|| Нѣм. Klinke, Латыш. klinķis, Шв.  
klinka, Гол. klink, Дат. klinge, ще-  
клда; Фр. clinche и clenche, ручка  
у щеклды. Сн. Лат. clingere, запи-  
рать.

+ КЛЮЧЬ, с. м. 1. металлическое ору-  
діе съ бородкою или винтомъ, слу-  
жащее къ запиранію и отпиранію  
замка; 2. металлическое орудіе, упо-  
требляемое для натягиванія или по-  
слабленія струнъ на фортепіанѣ, кла-  
виринѣ и т. п. 3. металлическое  
орудіе, которымъ заводятъ часы и

другія механическія сооруженія съ  
колесами; 4. въ музыкѣ: знакъ для  
указанія общаго тона; 5. все то,  
что облегчаетъ доступъ къ чему; 6. \*  
волость (по другимъ: водоходное суд-  
но). Заповѣда Олегъ дати воемъ на  
2000 корабль по 12 гривень на  
ключъ. Кнб. 28. — Доводчикомъ, въ  
ихъ ключѣхъ, вѣжаго и осеннего  
давати по томужъ, Акт. Арк. 1, подъ  
1593 годомъ. — 7. \* Владѣніе чѣмъ  
временное или на условіяхъ? Емлютъ,  
господине, у меня три рубли денегъ  
и въ тѣхъ, господине, деньгахъ да-  
ются мнѣ на ключъ въ мое село Де-  
нидово, а по ключю господине, да-  
ются мнѣ и въ холми. Тамъ, же,  
подъ 1553 годомъ. — 8. Родникъ; 9.  
обл. (Осташк.), колодець.

= 4. Церк. ключъ, Болг. Лрус. и Укр.  
ключъ, Серб. ключ, Сла. kljuc, Босн.  
kgljuc, Пар. kgljuc, Далм. и Кро.  
klyuch, Винд. и Кра. kluzh, Пол.  
klucz, Влаз. klucz, НЛуз. kluz, Сло.  
и Слез. kluc, Бог. kljč; 2. (Пол. и  
Бог.); 3. (тѣже); 6. (Пол.). — §. а.  
(Бог.), крюкъ; б. (Серб. и Кро.),  
Пол. kluczka, крюкъ для выдерги-  
ванія сѣна; в. (Укр.), жердь съ ко-  
лышкомъ на концѣ, посредствомъ ко-  
торой вытаскиваютъ ведра съ водою  
изъ колодца; г. (Кро.) сгибъ на зад-  
нихъ ногахъ у лошади, у вола; д.  
(Серб.), кривизна рѣки; е. (Серб. и  
Босн.), большая теплота; отсюда:  
Серб. кључати, Босн. kgljucjatti, ки-  
пѣть. Сн. Кро. klyuchati, закрив-  
лять.

|| 4. Венг. kúlts, kólts и kóts. — Сн.  
Гот. lukan и galukan, Исл. lúka.  
Дат. lukke; Англ. lock, запирать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *ключъ* занимаетъ мѣсто особа-  
го корня, а слово *ключка* признано  
иноязычнымъ; но средство этихъ  
словъ между собою доказывается об-  
щимъ для нихъ понятіемъ о *кривиз-  
нѣ*. Какимъ же образомъ, въ дру-  
гихъ нарѣчійхъ, зашло сюда понл-

тѣ о *жарь*, — объяснить это другимъ предоставляю. Прибавлю только, что и у насъ говорится: вода кипитъ бѣлымъ ключемъ.

**КЛЮЮ**, неопр. клева́тъ, гл. дѣ. 1. о птицахъ: зобать, долбить носомъ; 2. о рыбахъ: рвать, хватать приманку на удѣ.

= 1. Серб. *kljувати*, Босн. *kljувати*, Кро. *kljuvati*, Кра. *kluvati*, Пол. *kluc'*, *klwaс'*, Сло. *kluf*, *klugem*, Мор. *klauti*, н. прост. *klugu*, \* *klugi*, Бог. *kljti*, *kligi*.

**КЛЯСТЬ**, н. клянú, гл. дѣ. желать кому зла, и это желаніе выражать словами.

= Церк. *кляти*, *клянупу*, Сло. *klaf*, *klagem*, Серб. *клетн*, *кунем*, Сла. Босн. Раг. и Кро. *kleti*, *купем*, Кра. \* *kleti*, *клевер* и *клипан*, Винд. *kleti*, *klenem*, *kliem* и *коупем*, Лрус. *кляць*, *клянупу*, Пол. *klac'* и *klac'*, *klne*, Влуз. *klecz*, *klu*, Нлуз. *klefch*, Бог. *kljti*, *klegi*, Мор. *kljti*, *kljm*, Болг. *калнѣ*. §. а. (Церк. Сло. и Винд.), ругать, злорѣчить; б. (Бог.), отлучать отъ церкви.

|| Прус. др. *klantemnai*, мы клянёмъ; *klantifna*, клятва.

**КЛЯЧА**, с. ж. лошадь плохая, худощавая, старая, изнуренная, малорослая.

= Укр. *кляча*, рабочая лошадь; Пол. \* *klasz* и *klaszca*, кобыла.

**КНИГА**, с. ж. 1. большое количество листовъ изъ бумаги или пергамента, печатныхъ или писанныхъ, вмѣстѣ связанныхъ и въ корню переплетенныхъ; 2. нѣкоторое число связанныхъ листовъ бумаги, которые опредѣлены на записку чегонибудь; 3. самое содержаніе книги; 4. каждая изъ главныхъ частей или статей, на которыя сочиненіе раздѣлено; 5. третій желудокъ у животныхъ, отрыгивающихъ жвачку.

= 1 — 4. Церк. и Болг. книга, Серб. *књига*, Сла. *knjiga*, Бог. *knihа* и *knjha*, Сло. *knihа*, Влуз. *knihа*, Кра. \* *kniga*, Босн. *knighe*, Кро. *knjige*, Нлуз. *knigli*, *knigwi*, Лрус. *кнѣжка*, Укр. *кнѣжка*. — §. а. (Церк. Серб.) Кро. *kniga*, письмо; б. (Бог.), дѣсть бумаги; в. Раг. и Босн. *kniga*, бумага; г. Бог. *knjha*, луговка, пѣгалица (птица).

|| 1. Лит. *knugos*, Сам. *knigos*.

**КНЯЗЬ**, с. м. 1. верхнее бревно надъ воротами; 2. прост. самый верхній брусъ на кровлѣ деревяннаго строенія; 3. (обл. \* *кнѣзь* или *кнѣсь*), матица, бревно, которое кладутъ поперекъ стам и на которое настилаютъ потолокъ въ деревенскихъ избахъ, а встарину во всѣхъ домахъ. Уже дѣски безъ кнѣса въ моемъ теремѣ *златовѣрствѣ*. СРН. 48. — 4. стар. независимый владѣтель, государь; а теперь говорится только о нѣкоторыхъ иностранныхъ государяхъ, владѣющихъ небольшими землями; 5. почетное званіе дворянина, который происходитъ отъ рода князей владѣтельныхъ, или пользуется этимъ званіемъ по праву, данному отъ Верховной власти; 6. стар. и прост. новобрачный въ день его свадьбы. А промежъ себя въ нашихъ волосткахъ понимаютъ, и прикащику взять на князѣ и на княгинѣ алтынъ. Акт. Археогр. 1, подъ 1848 годомъ.

= 1. Церк. *князь*; 4. (Церк.), Болг. *князь*, Серб. *кнез*, Бог. *knjze*, \* *kněz*, Влуз. *knies*, Сло. *knjze*, Пол. *książe*, \* *ksiadz*; 5. (Церк. и Пол.) Лрус. и Укр. *князь*, Бог. *knjze*, *kněz*, \* *kniaz*, Сло. *knaz*; 6. (Лрус.); — §. а. (Церк. и Пол.), старѣйшина, начальникъ; б. (Серб.), начальникъ области; в. (Серб.) сельскій судья; г. Сла. Раг. Кро. и Далм. *knep*, Винд. *knep*, Кра. *knish*, Графъ; д. Влуз. и Нлуз. *knep*, господинъ; с. (Влуз.) Господь; ж. (Сло. и Влуз.) Бог. *kněz*, Пол. *ksiadz*, священникъ; з. (Бог.) въ пивоварнѣ: труба къ пустому чану.



**Примѣчаніе.** Слово *клязь* производятъ то отъ стар. *коть*, то отъ слова *коть*. Устраняя приводимыя объясненія, я нахожу это производство вѣроятнымъ по соображеніи съ однимъ (вторымъ) значеніемъ слова *коть* или *коть* (См. ниже сей корень). Впрочемъ не менѣе вѣроятно и то, что наше слово имѣетъ отношеніе къ Нѣмецкому *König*, \* *Kuning*, и преобразовалось изъ него какъ пѣныязъ изъ *Pfenning*, вѣгязъ изъ *viking*; замѣненная буква *з* занимаетъ свое мѣсто въ словѣ *клязнь*.

**КОБЬ**, с. ж. стар. волхвованіе, ворожба (ИГР, 11, пр. 113. IV, пр. 119.). Оттуда произошли слова:

+ *а.* КОбенить, гл. дѣ. прост. 1. о падучей или другой подобной болѣзни: корчить, приводить члены тѣла въ насильственное движеніе; 2. палить.

= Серб. *коб*, Босн. *коб*, случайная встрѣча; Далм. участь, судьба; Бог. \* *коб*, *коба*, гаданіе или предсказываніе по полету птицъ; Кро. *кобник*, гадатель; Серб. *кобити*, предвѣщать бѣду.

|| Вал. *козѣск*, предзнаменованіе что нибудь несчастное.

+ *β.* КОБець и умен. *кобчикъ*, с. м. названіе птицы: *falco arivogus*.

= Укр. *кобець*, Пол. *кобіес*, Серб. *кобац*, Сла. *кобас*, Кра. *копз*. — *ζ.* Бог. *коба* (*kuba*), *кобк* и *кубк*, воронъ.

**Примѣчаніе.** Отъ стариннаго слова *кобь* осталось въ одной пѣсни производное слово *прикобить* = приколдовать, привлечь къ себѣ волшебными средствами; напр. *прикобила къ себѣ добра молодца*. Само собою разумѣется, что въ словѣ *кобенить* остались только слѣды понятія о волхвованіи, котораго внѣшнія дѣйствія, вѣроятно, соединены были съ

корчами и разными кривляньями, о чемъ можно заключать изъ прилѣра Греческой Писим. Въ Богемскомъ нарѣчій есть слово *kobiti se*, которое въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана оставлено безъ объясненія; судя по связи рѣчи въ выставленномъ прилѣрѣ, можно полагать, что это слово по своему значенію близко къ нашему *кобенить*, — стоитъ только отстранить болѣзненную причину кривлянья. Вотъ самый прилѣръ: *kün bugný, suty a i ozdobený rochwami newj gak má staupati, a nohy stawěti, uzřjš anř se diwně kobj, bočj, lomj, nohami mese*. — Слово *кобець* имѣетъ отношеніе къ нашему корню по Богемскому значенію: воронъ, который у насъ, въ простонародьи, считается несчастною птицею. Впрочемъ, можетъ быть, и собственно такъ называемый *кобець* своимъ подетомъ обращалъ на себя вниманіе *кобниковъ* (ИГР. IV, пр. 45.) или гадателей. — Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *кобенить* и *кобець* признаны иноязычными.

**КОБИЛА**, с. ж. лошадиная самка.

= Пол. *kobyła*, Бог. *kobyła*, *kobyłka*, *kobylice*, Серб. *кобила*, Сла. Босн. Далм. Кро. Кра. и Винд. *kobila*, Раг. *kobilla*, Лрус. *кабыла*, Сло. *кобила*, Влуз. *kobola*, *кобѣ*, Нлуз. *kobbula*.

|| Венг. *kabalala*, Исл. *karall*. — *ζ.* а. Греч. *καβάλλης*, рабочая лошадь; (Греч.), Лат. *caballus*, вляча; Ит. *cavallo*, Фр. *cheval*, лошадь; б. Санскр. *капила*, слониха.

**КОВЕРКАТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. посредствомъ гнутья ломать что нибудь гибкое; 2. о платель: мять, небрежно класть во что, драсть; 3. о постройкѣ, сдѣланной изъ кирпича, камня или дерева: какимъ нибудь орудіемъ небрежно разламывать, раз-

рушать; 4. о некоторых болѣзняхъ причивлять корчи.

= Пол. *showiegać*, качать, шатать.

|| Фил. *kowegga*, выдалбливаю, искривляю, дѣлаю насѣчки. Венг. *keverem*, смѣшиваю.

**КОВЕРЪ**, с. м. узорчатая шерстяная или шелковая ткань съ длиною ворсою или безъ оной, употребляемая для прикрыванія столовъ, половъ, лошадей и проч.

= Церк. коверъ, Далм. *koberesz*, Бог. *koberes*, \* *koberes*, Сло. *koberes*, Пол. *kobierzec*. §. Кро. *kober*, простыня изъ толстаго холста.

|| Вал. кокеръ, Сам. *kaugas*, Лит. *kauga*.

**КОВШЪ**, с. м. корецъ, небольшой деревянный или металлическій сосудъ съ короткою рукояткою.

= Пол. *kasz*, \* *kousz*, Лрус. ковшъ.

|| Лит. *kaufzas*. — §. Латыш. *kauzis*, миса, тазъ.

**КОВЫЛЬ** и *кавыль*, с. м. названіе травы: *stipa pennata*.

= Серб. *ковиле*, Бог. *kawil*. — §. Бог. *kowul*, дрокъ (раст.).

**КОВЫЛЯТЬ**, гл. ср. прост. прихрамывать по причинѣ короткости которой выбудь ноги, неровно ступать.

= Пол. *kulawieć*, отъ *kulawy*, хромою; Бог. *kulhati*, Сло. *kulhat*, отсюда: *kulhawý* и *kulhawí*, хромою. Сл. Лрус. *кавила*, клюка, на которую хромые опираются во время хожденія.

**КОЖА** с. ж. 1. природная оболочка, покрывающая тѣло человѣка и животныхъ; 2. шкура, содранная съ животнаго; 3. на плодахъ: верхняя оболочка, которою покрывается мякоть.

= 1. Церк. Серб. Укр. и Лрус. *кожа*, Сл. и Раг. *koxa*, Босн. *kosgja*, Кро. *kosa*, Винд. и Кра. *kosha*, Сло. и Мор. *koža*, Влуз. *koža*, Нлуз. *kohža*, Пол.

*koža*, *kuža*, Бог. *kūze*, \* *kože*, \* *koža*, Люн. *tjizka*; 2. (Церк.).

|| ВМолд. *кóлжъ*, кора, шелуха, кожа на плодахъ.

**КОЗА**, с. ж. названіе четвероногаго животнаго: *capra hircus*.

= Церк. и Укр. *коза*, Серб. *кòза*, Сл. Босн. Раг. Далм. Кро. Пол. Сло. и Бог. *коза*, Кра. и Винд. *kosa*, Влуз. и Нлуз. *koša*, Лрус. *казà*, Люн. *tjesa*. §. а. (Бог.) *серна*; б. (Бог.), негодная женщина; в. (Бог. прост.), женскія груди; г. (Укр.). *волына*.

|| Латыш. *kaļa*.

**КОЙ**, ая, ое, мѣст. 1. отн. который; 2. вонр. прост. какой изъ числа нѣсколькихъ.

+ Кто, что, ницїй.

= 1. Серб. *кòји*, Сл. *koji*, Кро. *koj*, *ki*; Кра. и Сло. *ki*, Бог. \* *ký*, Влуз. *kiž*; 2. Церк. *кїй*, (Бог.), Пол. *kiż*, \* *ki*.

|| Санскр. *кимь*, отсюда: *катара*, Перс. *ки* <sup>1)</sup>, Венг. *ki*, Ит. *chi*, Лат. и Фр. *qui*. Сл. Санскр. *кась*, Латыш. Лит. Сам. и Прус. др. *kas*, Зенд. *ko*, Лат. *quis*, кто.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ницїй* считается кореннымъ, а я отношу это слово къ корню *кой*, имѣя въ виду Польскїй глаголь *ni-szczec*, который по своему образованію представляется происшедшимъ отъ слова *ницїй*, а по значенію (обращаться въ ничто) ясно указываетъ на мѣстоименіе *что*. Самое же мѣстоименіе *что* у насъ и въ другихъ нарѣчїяхъ относится къ вещамъ, но въ Верхне-Лузацкомъ нарѣчїи оно (*schtu*) употребляется о лицахъ вмѣсто *кто*. Такимъ образомъ это мѣстоименіе, облизаясь съ корнемъ *кой*,

<sup>1)</sup> كى

вѣстѣ приближается къ нему и слово мнѣй.

**КОКОТЬ**, с. м. крикъ пѣтуха, происшедшій отъ страха.

— Серб. кокот, крикъ курицы; (Серб. стар.), Сл. Босн. Раг. Кро. Винд. Кра. и ВЛуз. kokot, Бог. kohaut, \* kohat, \* kokot, Пол. kogut, \* kokot, Сл. kohit, пѣтухъ; Винд. kokotati, Босн. kokochjati, Раг. kokochjati, мотать.

|| Санскр. кукума, Фин. kukko, Венг. kakas, пѣтухъ; Фин. kaakotan или kakotan, кокотать

**КОЛБАСА** и колбаса, с. ж. кишка, начиненная мясомъ съ пряными кореньями.

— НЛуз. kalbafz, калбазъ, Бог. klobasa, \* koblaza, Сл. klobafa, Винд. и Кра. klobafa, Пол. kiezbasa, Укр. килбаса, ЛРус. кавбаса, ВЛуз. kowbas, Раг. kobassa, Сл. kdbas, kobafica, Босн. kobasiqa, Кро. и Далм. kobaficza.

|| Венг. kolbafz.

*Примѣчаніе.* По мнѣнію Юнгмана, слово колбаса состоитъ изъ старинной приставки *ко* и Винд. *bafati*, наполнять; замѣчательно, что буква *л* не всеми нарѣчіями принята.

**КОЛДУНЪ**, с. м. чародѣй, ворожея.

— Пол. kałdun, НЛуз. kalduna, перепонка, покрывающая кишки; (Пол.) внутренности; Бог. kaldaun и kaltaun, гусиные потроха; (Бог.) гусенокъ; Винд. kalduvati, закалать что въ жертву; kalduvauz, мясникъ; Кра. kalduvavz, жрецъ; Кро. kolduvati, просить милостыню.

|| Лат. ср. kalduna, Нѣм. Kaldaunen, внутренности; Венг. koldus, нищій; koldalni, просить милостыню.

**КОЛЕБАТЬ**, гл. дѣ. 1. качать, двигать въ разныя стороны; 2. о лицѣ: тревожить, смущать, приводить кого въ состояніе нерѣшимости.

— 1. Пол. kolebac, Бог. kolébatí, kolj-bati; Мор. kolibař; — Серб. колебатисе, качаться. — §. (Пол. и Бог.), ВЛуз. kolebasz, НЛуз. kolebafsch, Босн. и Далм. kolibati, Раг. koljevcati, качать въ люлькѣ.

**КОЛО**, с. ср. вкуп. (Церк. и др.), заимено словомъ: колесо, с. ср. 1. деревянный кругъ, который состоитъ иногда изъ доски или изъ отрубка бревна съ дребю по срединѣ, а чаще изъ обода, связаннаго со ступицею посредствомъ спиць; онъ обращается около оси; 2. всякое орудіе, подобное колесу, употребляемое въ Механикѣ для подъема или для приведенія чего въ движеніе.

— 1. и 2. Церк. Серб. и Укр. коло, Пол. и ВЛуз. кою, Бог. kolo, kolezo, Кро. и Кра. kolo, Босн. и Раг. kollo, Сл. kolco, Сл. kolezo, НЛуз. kolafzo, Люн. tjeli. — §. а (Церк), Бог. kolezo, кругъ; б. ЛРус. калёсы, мн. телѣга; в. Укр. колѠ, ЛРус. калá, омоло (предл.).

|| Венг. kaláts, кружокъ, колать.

**КОЛОДА**, \* клада, с. ж. 1. пень, большой толстый отрубокъ дерева; 2. корыто, выдѣланное изъ толстаго бревеннаго отрубка; 3. \* гробъ, выдѣланный изъ одного дерева; 4. прост. родъ ящика на подставкахъ, въ которомъ извозники кормятъ лошадей; 5. колодка, \* клада = двѣ деревянные плахи, которыя имѣютъ посрединѣ выемку, и будучи наложены на шею или на руки преступниковъ, близъ краевъ сколачиваются гвоздями; 6. \* прилока надъ дверьми или порогъ; обл. (Камч.) косякъ въ окнѣ или у дверей; 7. колодка = деревянное орудіе, подобное ступкѣ, по мѣрѣ котораго пьютъ обувь; 8. колода = каблукъ, подпятникъ деревянный, пришиваемый къ обуви; 9. у струга: дерево, въ которое вставляется желѣзо; 10. \* лафеть у пушки (Псков. 93); 11. \* застава. Колоды у мостра не держати (ИГР. VI

114); 12. очень длинная тонкая носовая свѣча, складываемая въ перегородкѣ шириндально и употребляемая во время сорокоуста но усонныхъ; 13. \* число, содержащее десять врановъ, т. е. сто миллионовъ; 14. \* нѣкоторое число людей, собранное для свидѣтельства при составленіи завладныхъ и другихъ сдѣлокъ; 15. полное число игральныхъ картъ.

= 1. Церк. и Серб. клада, Кро. Кра. Винд. Сло. и Мор. klada, Бог. kláda, 2. (Пол.); 5. (Церк. Винд. Сло. и Бог.) Кро. klada и kladda, Серб. кладе, Босн. и Раг. kladde, Лрус. калодки, ВЛуз. kloda, kwoda, НЛуз. kloda. — 5. а. (Бог.), улей; 6. (Пол.) туша мяса.

|| 1. Сам. kałade, Дат. klods, Нѣм. Klotz; 4. Венг. kaloda.

**КОЛОТИТЬ**, гл. дѣ. 1. бить ударять; 2. вбивать.

= 1. Пол. kołatas. — 5: а. (Пол.), Винд. klotiti, стучать; 6. (Винд.) отбивать; в. Сла. klatiti, Бог. klátiti, обивать напр. плоды; г. (Бог.), убивать напр. звѣрей; д. Укр. колотыть, Лрус. калатиць, (Бог.), Пол. klócić, потряхивать, двигать туда и сюда, болтать, напр. жидкость въ сосудѣ; е. (Бог.), Болг. клати, колебать.

**КОЛОТЬ**, гл. дѣ. 1. вонзать что нибудь острое; 2. причинять боль остроконечіемъ; 3. умерщвлять, перерѣзывать горло ножомъ; 4. на войнѣ: убивать, пронзая острымъ оружіемъ, напр. мечемъ; 5. вдоль разрубивать что нибудь твердое; 6. прекрывать, укорять.

+ Колось, клы.

= 1. Церк. клати, Серб. клати, н. калем, Бог. kláti, н. koli, Лрус. калопъ, ВЛуз. klósz, Пол. klóć, НЛуз. kalafsch; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог. и Серб.) Винд. и Кра. klati, Раг. klatti, н. kogljem, рѣзать скотину; 5. (Бог. НЛуз. Винд. и Кра.), Кро. kalati.

|| Венг. kaláfz, остъ на колось; колось.

*Примечаніе.* Колось такъ названъ отъ того, что онъ огражденъ колючками или остьями, которыя колось. Это лѣгче открывается изъ областного (Курскаго) слова колось, которымъ замѣняется названіе колоса, съ тѣмъ однако жъ ограниченіемъ, что онъ долженъ имѣть зерна.

**КОЛЧА**, с. общ. хромой человѣкъ.

= ВЛуз. kłacławu, Бог. klesawú, хромой, отъ ВЛуз. kłacziati, Бог. klesati, \* kleseti, хромать; Серб. клѣцати, шататься на ногахъ отъ слабости.

**КОЛЫХАТЬ**, гл. дѣ. прост. двигать туда и сюда, колебать, качать.

= Пол. kolysać, kolychać Сло. kolifať, двигать чѣмъ; (Пол. и Сло.), Лрус. калыхаць, качать кого въ люлькѣ; Укр. калыхацься, колебаться.

**КОМАРЪ**, с. м. названіе летающаго насѣкомаго: culex.

= Церк. и Болг. комаръ, Серб. комар, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. и Сло. komar, Бог. komác, Пол. komog, komar, Лрус. камаръ.

**КОМЪ**, с. м. I. вещество сытое, скатанное въ видѣ клуба или шара; 2. комель, с. м. = толстый конецъ бревна, противопологаемый вершинѣ; 3. комель = обрубленный конецъ прутьевъ, связанныхъ пучкомъ.

+ Могыла.

= 1. Лрус. комъ, Церк. гомола, Бог. homole, Пол. gomołka; 2. Лрус. камѣль. 5. а. Лрус. камы, мн. прост. кушанье изъ варгофела, толченаго съ макомъ; 6. Бог. komole, homole, вещь, которой низъ толще, а верхъ тонше; в. Бог. homole, Кро. gomulya, gomila, Серб. гомила, Раг. gomila, Пол. mogila, куча твердыхъ вещей, (Кро.) особенно камней; г. (Пол.), Укр. могыла, бугоръ, небольшой курганъ; д. (Пол.), Бог. mohyla, курганъ, насы-

навивый надъ гробомъ; с. Кро. и Босн. gomila, стѣна сдѣланная изъ камней безъ всякой смазки; ж. Кра. komolz, Внд. komulz, локоть. Си. Бог. komolý и homolý, Пол. gomolý, лишенный остраго и тонкаго конца, напр. остъевъ — колюсь, верхушки — палка, хвоста — лисица, роговъ — быкъ.

|| ВМолд. могила или могила, курганъ, насыпь, Лат. simulus, Ит. simulo, куча.

**Примѣчаніе.** Слово *комъ* особенно замѣчательно тѣмъ, что оно сохранилось только въ Русскомъ и Литовско-Русскомъ нарѣчьяхъ, а его отрасли находятся почти во всей Славянщинѣ. Сверхъ сдѣланныхъ выше указаній, я считаю не излишнимъ замѣтить для Богемцевъ, что превосходное ихъ слово *homota* или \* *homota*, вполне соответствующее Латинскимъ словамъ *materia* и *massa*, есть отрасль нашего корня. — Слово *могила* преобразовалось у насъ изъ *гомила* посредствомъ перестановки слоговъ, имѣющей примѣры и въ другихъ словахъ, напр. ладонь и длань, глина и гила. Замѣчательно, что Церковное слово *гомила* въ Словарѣ Соколова названо Еврейскимъ, оставшимся въ Библии безъ перевода, тогда какъ мѣсто Св. Писанія (т. е. Дан. XIV, 27.), въ которомъ оно читается, написано, по увѣренію Св. Иеронима на Греческомъ языкѣ, но никогда не было на Еврейскомъ. (См. Praefat. ad Danielelem.)

**КОНОПЕЛЬ**, с. н. и конопля, с. ж. названіе растенія: *cannabis sativa*.

+ Канатъ.

= Кро. koporlva, Сл. koporlja, Внд. koporla, koporle, Кра. koporle, Серб. конопље, Босн. и Раг. koporglje, Далм. koporlue, Лрус. канопли, Пол. kopor', koporie, Сл. и НДуз. kopore, Бог. koporé, ВДуз. kopora, kopору,

Си. Внд. Кро. и Раг. kopor, Серб. конопля, невяковая веревка.

|| Евр. *kannabuz*, <sup>1)</sup> Араб. *kannab*, <sup>2)</sup> Перс. *kannab*, <sup>3)</sup> Груз. *kannab*, <sup>4)</sup> Греч. *kannabis* и *kannabos*, Лат. *cannabis* и *cannabus*, Ит. сапара, ВМолд. кѣнѣпъ, Лит. канпирѣ, Сам. канаре, Латыш. канперес, Ест. канпер, kanperid, Гол. кеппер, hepper, Фр. chanvre, Исл. hanpr, Нѣм. Hanf, Дат. hanpr, Шв. hanpra, Англ. hemp. — §. Ит. сапаро, канатъ.

**КОНЪ**, конь и конецъ, с. с. н. 1. конецъ = каждый изъ двухъ противоположныхъ краевъ длиннаго тѣла или мѣста, напр. у палки два конца; 2. конь = верхній край чего, особенно верхній брусъ на кровлѣ деревяннаго строенія; 3. конь прост. въ дѣтской игрѣ: крайняя черта, по которой ставятся бабки; 4. самыя бабки, поставленныя на этой чертѣ; 5. въ карточной игрѣ: мѣсто на которомъ кладутся денежные ставки; 6. конецъ = заключеніе какого нибудь сочиненія; 7. конецъ = о времени: предѣлъ, довершеніе, напр. конецъ года; 8. конецъ = прекращеніе чего на нѣкоторое время или навсегда, напр. ночь положила конецъ сраженію; 9. конецъ въ отношеніи къ дѣйствіямъ: успѣхъ (*exitus*), напр. неизвѣстно, какой конецъ будетъ имѣть это дѣло; 10. конецъ = намѣреніе, цѣль, напр. на какой конецъ это дѣлается? 11. \* конецъ = условія договора, которыми оканчиваются распри и войны. Приняти отца моего въ любовь и въ окончаніе по его любви, какъ любовь будетъ конецъ отцу моему. ИГР. V, пр. 364. — 12. \* конь и \* конецъ часть города, имѣющая особое вѣдомство, напр. пять концевъ Новгорода. Оже кто познаетъ челядь свою украденную, и пойметъ и, то вести по конамъ. ИГР. II, пр. 88.

<sup>1)</sup> קנב <sup>2)</sup> کنوب <sup>3)</sup> קנב <sup>4)</sup> קנב

(Исторіографъ объяснилъ: по означеніямъ или показаніямъ); 13. конецъ = отдѣльный кусокъ ткани, состоящій изъ нѣсколькихъ аршинъ; 14. конецъ, у сапожниковъ: верва.

= 1. Церк. конецъ, Кро. konecz, Бог. kones, Слo. kones и kop, Пол. konies, Укр. конецъ, ЛРус. канѣць, ВЛуз. koncz, НЛуз. Винд. и Кра. konz, Серб. вѣнац, Босн. kopač, Раг. konaz; 6. и 7. (тѣже); 8. (Бог.); 9. (Кро. Бог. и Пол.), Церк. кончина, Босн. okon; 10. (Бог. Пол. и Винд.); 13. Слo. kones, кусокъ холста отъ 20 до 30 локтей; 14. (Серб. Босн. Раг. и Кро.), Далм. kopač, Слo. мн. kopci, нитка. — 5. а. (Бог. и Пол.), смерть, кончина; б. (Кро.), предѣлъ для нашихъ дѣйствій, котораго не должно преступать; в. (Слo.) способъ, образъ дѣйствія; г. (Кро.), Слo. kopač, дѣсть бумаги; д. ВЛуз. бo-дець.

|| Венг. kantz, кусокъ мяса; дѣсть бумаги. Лит. zokapas, Сам. zokapas, законъ.

**Примѣчаніе.** Въ разсматриваемомъ корнѣ я допускаю два вида правописи: *конъ* и *комъ*; это выведено изъ слѣдующихъ соображеній: 1. Церковное слово *искона*, принадлежащее къ нашему корню, разлагается на предлогъ *изъ* и имя *комъ*, а не *комъ*, изъ котораго, по правиламъ языка, было бы *искона*; 2. въ одномъ старинномъ памятникѣ Боснійскаго нарѣчія встрѣчается нашъ корень безъ всякихъ приращеній (*комъ*), именно: Босанскій (Боснійскій) Воевода Радосавъ Павловичъ, принимая въ свое владѣніе домъ, пожертвованный ему жителями города Дубровника (Рагузы), въ граматѣ 31 Декабря 1427 года такъ излагаетъ свои распоряженія относительно этого дома: даше ю (т. е. палачу = палату) мнѣ господиму Воеводи Радосаву и сыну ми Кнезу Иванишу и нашему остан-

ку (потомству) правосому и потте-ному сръдца нашего, що е по муш-комъ колѣно, (ошибочно вм. колѣну, какъ ниже на стр. 169), али након-тога (вм. на кон тога, т. е. по престѣченіи того) по женскомъ колѣну, що би нашего сръдца, ако ли би конь женскога колѣна, що би оль нашего сръдца, тада нашимъ осталѣмъ, како кровь подае. См. Сербскіи Споменицы, 1. стр. 166. Эта выписка сдѣлана мною въ оправданіе моеї рѣшимости приписать нашему корню, съ другимъ видомъ, второе значеніе, которое обыкновенно помѣщается подъ словомъ *комъ* (лошадь). — Замѣчательно, что слова: *комъ* и *сврхъ* не только между собою сходны по значеніямъ, но и передали это сходство происшедшимъ отъ нихъ словамъ: то и другое означаетъ *край* вещи; окончить, Бог. konati и Пол. kopač = *вершить*, Кро. zverfsuvati. — Кстати скажу нѣчто о словѣ *законъ*, которое многимъ подало поводъ къ страннымъ объясненіямъ. Извѣстно, что договорныя условія иногда назывались *кончамъ* (см. выше значеніе 12); отсюда: *кончати* = *заключать* условія, вступать въ договоръ; напр. съ В. Княземъ ни кончати, ни помиритись безъ моей воли. ИГР. V, пр. 364; а *докончаніе* = договоръ; напр. съ кѣмъ самъ буду въ докончаніи, и мнѣ и тово учинити въ докончаніи. Древ. Вивліоѳ. IX, 20. См. Кро. do konchanue и dokonpanue = *опредѣленіе, постановленіе; dokonchanue, сверхъ того = законъ*. Равнымъ образомъ и самое слово *законъ* означало какъ постановленія, дѣланныя Правительствомъ, такъ и договорныя условія съ союзниками. Примѣръ послѣдняго значенія представляется въ

граматъ Боснійскаго Краля Стевана Остои, данной 4 Декабря 1409 года жителю города Рагузы; тамъ сказано: потвърдилю установилю все по-воле и записанигъ добре законе и слово-большине, коесу имали спрьво бившюмъ господиномъ Срѣбскомъ, Рапшскомъ и Босаньскомъ. (См. Срб. Спомен. 1, стр. 150).

**КОНЬ**, \* кононь (ИГР. I, пр. 394. II, пр. 332. III, пр. 143.), с. м. лошадь.  
= Церк. Болг. и Лрус. конь, Срб. конь, Сла. и Кра. konj, Босн. и Раг. kogn, Далм. и Кро. копу, Винд. konj, коип, Пол. коп, НЛуз. коп, ВЛуз. и Люн. коп, Сло. коп, квоп, Мор. кий, Бог. кий, \* кой, \* котой, Укр. кинь. Сл. Пол. \* конопик, конный воинъ.

|| Фин. koni, очень старая лошадь; Лит. kuinas, Сам. kuupas, худая лошадь, вляча; Тур. Джаг. *комань*, <sup>1)</sup> трехлѣтняя лошадь.

**КОПАТЬ**, гл. дѣ. рыть.

= Церк. копати, Срб. копати, Сла. Кро. Кра. Винд. и Бог. korati, Сло. кораѣ, Укр. копать, Пол. корас, ВЛуз. корасъ, НЛуз. korasch, Лрус. капаць.  
|| Перс. *кабидень*, <sup>1)</sup> Венг. karátni, Лит. karóti, копать соб. ногами, напр. какъ лошадь землю; Фин. kuorraan, закапываю въ землю, и kuorio, Ест. карата, разгребаю землю когтями; Ест. kavima, скребу, оттуда: kavvi, копыто.

**КОПЕРЪ**, с. м. 1. свайнобойное со-оруженіе, между столбами котораго движется такъ называемая баба; 2. коперъ и копръ = названіе растенія: anethum graveolens (иначе у-иропъ).

= 1. Пол. kafar, 2. Пол. kopet и kopr, Винд. kopet, Кро. kopet, корар, Срб. копар, Сла. корар, Босн. корар, кор-

par, Кра. kopet, kopet, Бог. kopr, ВЛуз. kopik. — 3. Церк. копръ, Болг. копаръ, анисъ.

|| 2. Венг. karog, Лит. kgrai, Сам. kgrau.

**КОПОТЬ**, с. ж. 1. очень тонкая са-жа, настиная на что нибудь; 2. ку-рево, дымъ; 3. яма, въ которой го-нать деготь и топить смолу.

= 1. Бог. kopet и kop, Пол. kopet, Лрус. копынь, НЛуз. kopisch; 2. (Бог.).

|| 2. Греч. *καπτός*.

**КОЦЪ**, с. м. и \* коца, с. ж. куча, грузъ.

= Сло. Мор. Пол. Силез. и Далм. кора, ВЛуз. koricza, kopet, НЛуз. koriza, Бог. кора, кира и кира, Кра. кора и кира, Церк. купа, Кро. и Босн. кур. 3. а. (Кро.), Бог. кира и кира, стогъ сѣна; б. Укр. коца, Бог. корка, (Пол.), копина; в. Лрус. и Укр. купа, (Церк. и Бог.), толпа; (Пол.), ВЛуз. и Бог. кора, число 60; (Укр.) полтина.

|| Лит. kauras, Исл. horg, Шв. hor, Дат. hob, Гол. hoop, АСак. heor, hear, Англ. hear, Нѣм. Haufe, \* houfe, \* hufe; — Латин. kohra, kohrs, небольшая куча; Лат. нов. saretia, Венг. kere, куча плодовъ. 3. Лат. soria, множество; Лит. kurreta, Сам. kuretis, копина сѣна; Лит. kára, Ла-тын. kars, число 60.

**КОПЬЕ**, с. ср. металлическое оружіе разнаго вида съ острымъ концемъ, насаженное на длинное древко.

= Церк. копіе, Кро. Кра. Винд. Босн. и Раг. kopje, Бог. kopj, \* kopie, Сло. kopia, НЛуз. kopet, Срб. копье.

|| Венг. kopja. — 3. Греч. *κοπίς*, ножъ, мечъ, кинжалъ, отъ *κόπτω*, рубить.

**КОРА**, с. ж. 1. кожа на деревьяхъ; 2. корка = верхняя кожица на нѣко-торыхъ плодахъ; 3. корка = затвер-дѣлая наружность какой нибудь хлѣбной пищи.

<sup>1)</sup> كاپدين <sup>2)</sup> قونان

† **Скорлупа, скорлупка, шура.**

= 1. Болг. *коръ*, Серб. *кѳра*, Кро. Далм. и Пол. *koга*, Сл. Босн. и Раг. *koга*, Сло. *koга*, *kwoga*, Бог. *kūga*, *skoга*, Лрус. *кара*; 2. Влуз. *schkoга*, Кра. *skoгја*, Винд. *skoгја*, *skoгја*; 3. (Серб. и Раг.), Бог. *kūга*, *kūгка*, *skūгка*; — (Лрус.), *корка* на кашѳ; Лрус. *скарѳника*, Пол. *skѳга*, *skѳгка*, *корка* хлѳбная. — §. а. Бог. \* *skoга*, Пол. *skѳга*, Лрус. и Укр. *шура*, *кожа* животныхъ; б. (Лрус. и Укр. съ презрѳніемъ), *кожа* на тѳлѳ человека.

|| 1. Лат. *cortex*, Фин. *kuogi*, Ест. *koog*, Лапл. *karr*; 3. (Фин.). — Сл. Лит. *kuга*, *необдѳланная* *кожа* животныхъ; Лат. *corium*, *кожа* на человекѳ и на животныхъ.

**Примѳчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѳ слова: *скорлупа*, *скорлупка* и *шура*, отнесены къ корню *скура*, который признанъ иноязычнымъ; но изъ сдѳланныхъ выше указаній можно видѳть, что слова: *кора* и *скура*, должны считаться двумя видами одного и того же корня. Прибавка буквы *с* въ началѳ слова имѳетъ примѳры въ словахъ: *скользить*, *скопить* и *смотреть*. Впрочемъ вѳроятно, что слово *шура*, которымъ замѳнено старинное слово *скура*, перешло къ намъ изъ Польскаго нарѳчія, въ которомъ буква *о* часто произносится какъ *у*, и эта разность отмѳчается чертою надъ тою же буквою.

**КОРЕНЬ**, рня, обл. (Ряз.), *корь*, род. *кря*, с. м. 1. часть дерева и другихъ растений, посредствомъ которой они держатся въ землѳ; 2. *корень*—въ которыхъ травы и растения, употребляемыя въ пищу, большею частію, въ видѳ корней; 3. часть зуба или волоса, находящаяся въ тѳлѳ; 4. обл. (Остѳн.) *кочерга*; 5. *основаніе* или *подонва* горы; 6. въ книгѳ: то мѳсто, въ которомъ листы связаны;

7. *начало*, *основаніе*, *причина*; *починка* чего; 8. въ Грамматикѳ: первообразное слово, отъ котораго производятся другія слова; 9. въ Математикѳ: число, изъ котораго составилось произведеніе или степень другаго числа.

= 1. Церк. и Болг. *корень*, Серб. *кореш* и *корнѳен*, Сл. Кро. Кра. Винд. Влуз. и Нлуз. *koгeн*, Босн. *koгeн*, *koгjeн*, Раг. *koгjeн*, Бог. *koгeн*, \* *koгi*, Сло. *koгeн*, Пол. *koгeн*, Укр. *корнѳь*, Лрус. *корынь*; 7. (Церк. Бог. и Пол.). — §. (Бог.), *koгeн*, *легкое*; б. (Церк.) *потокки*.

**КОРИТЬ**, гл. дѳ. 1. *дѳлать* *смирнымъ*, *послушнымъ*; 2. *попрекать*, *дѳлать* *попреки*; 3. \* *обвинять*, *жаловаться* на кого. Начаша людіе корити на воеводу. НГР. II, пр. 119. — 4. \* *насмѳхаться*. Побѳди Радимичи Волчей Хвостъ; тѳмъ и Русь корятъ я, Радимичемъ глаголюще: Пенчанцы волчья хвоста бѳгають. Кнб. 72.

= 1. Пол. *korzyc*; — Церк. *корѳтися*, Укр. *корѳщя*, Бог. *koѳitise*, *покоряться*, *смиряться* предъ кѳмъ. — §. Болг. *корѳ*, Серб. *кѳрити*, Босн. и Раг. *koritti*, Кро. *koriti*, *поносить*, *поричать*; Винд. *ukoriti*, *сдѳлать* *ручнымъ*.

|| Латыш. *karroht*, Лит. *karauti*, *воевать*, отъ Латыш. *kařsch*, род. *kařga*, Лит. *kargas*, *война*.

† а. **КРОТКІЙ**, ая, ое, прил. 1. *тихий*, *смирный*, *послушливый*; 2. *негибчивый*, *умѳющій* *удерживать* свой *гибъ*; 3. о дѳйствилахъ: *дѳлаемый* *безъ* *угрозъ*, *безъ* *понуждающихъ* *средствъ*, напр. *наставленіе*.

= 1. Церк. *кроткій*, Болг. *кроткий*, Сло. *krotki*, Бог. *krotkū*, Кро. и Винд. *krotek*, Сл. Босн. Раг. и Далм. *kratak*. — §. а. Пол. *krѳtki*, *сговорчивый*, *уступчивый*; б. (Кро. и Бог.), Серб. *кротак*, *смирный*, *ручной*.

† б. **КОРЫСТЬ**, с. ж. 1. *добыча*, *приобрѳтаемая* *оружіемъ*; 2. *прибыль*, *выгода*, *польза*.



= 1. Церк. *корысть*, Бог. *kořist*, Пол. *korzyść*; 2. Серб. *корист*, Кро. и Далм. *koriszt*, Босн. и Винд. *korift*, Раг. *koris*, (Пол.), Лрус. *карысьц*.

+ 7. ХОРУГВЬ, с. ж. 1. книж. военное знамя; 2. церковное знамя, которое поставляется при крылосѣ; 3. отрядъ конницы.

= 1. Церк. *хоругвь*, Сло. *koruhew*, Бог. *korauhew*, \* *koruhew*, \* *korohwa*, Укр. *корогва*, Пол. *chorągiew*, ВЛуз. *korow*, *koroj*; 2. (Церк. Бог. и Пол.); 3. (Пол.).

|| 1. Латыш. *karrohg*; Сам. *kariozine*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *кроткій*, *корысть* и *хоругвь*, занимаютъ мѣсто особыхъ корней. — Прежде разсмотрѣнія этихъ словъ я обращаюсь къ самому корню *корить*. По моему мнѣнію, въ немъ совмѣщаются два главныхъ понятія о *послушности* (покорности) и *стыдѣ*. Первое изъ этихъ понятій ясно выражается, а послѣднее отпечатлѣвается въ трехъ отдѣльныхъ дѣйствіяхъ: въ *попрекѣ*, *жалобѣ* и *насмѣшкѣ*, которыя имѣютъ цѣлю довести кого нибудь до стыда. Въ Кротскомъ нарѣчій сохранилось первообразное слово *ког*, которое означаетъ *стыдѣ*. Слово *кроткій*, по своему составу, предполагаетъ существованіе слова *крота* вм. *корота*, (коего сложный видъ есть въ Рагузскомъ нарѣчій, именно: *ukgota* = *укрощеніе*), а по своему первоначальному значенію: *послушливый*, т. е. чрезъ *укрощеніе* доведенный до покорности, — имѣетъ отношеніе къ нашему корню. Въ Польскомъ нарѣчій *krótki* означаетъ почти тоже, что *укрощенный*. Но мы привыкли понимать это слово въ такомъ смыслѣ, что оно можетъ замѣняться словомъ *мхій*, напр. *нравъ кроткій* тоже,

что *тихий*. Впрочемъ происшедшее отъ него слово *укрошить* и другія ясно показываютъ, что слово *кроткій* съ словомъ *покорный* (Пол. *korpu*) составляютъ двѣ отрасли отъ одного и тогоже корня *корить*. Виндское нарѣчіе представляетъ примѣръ соединенія этихъ понятій въ словахъ *ukotiti* и *krótiti*, которыя означаютъ: *сдѣлать смиреннымъ*; см. *króten*, *смирный*, *ручной*. Что касается словъ: *корысть* и *хоругвь*, то они указываютъ на такое значеніе нашего корня, которое сохранилось только въ языкахъ Латышскомъ и Литовскомъ. Но непонятно, на какомъ основаніи въ Словарѣ Соколова слово *хоругвь* названо Греческимъ!

**КОРМА**, с. ж. задняя часть судна.

= Церк. *корма*, Болг. *корма*, Раг. и Далм. *кагма*, Кро. *кагма*, *кегма*, Босн. *кагма*, *кггма*, Винд. и Кра. *кегма*. — §. Серб. *крма*, Кро. *когман*, *руль*; Пол. *когмник*, *корщикъ*.

|| ВМолд. *ка'рмъ*. — Венг. *когману*, *руль*.

**КОРМЪ**, с. м. все то, что дается животнымъ въ пищу.

= Кро. *кегма*, *кагма*, Винд. и Кро. *кегма*; — Церк. *кормля*, Пол. *кагма*, \* *кагм*, Бог. *крмѣ*, \* *крм*, \* *крма*, *рокрм*, *пища*, ВЛуз. *когмиць*, *питать*; НЛуз. *кагмиш*, *откармливать*; Серб. *крме*, *свинья*, соб. *откармливаемая*.

**КОРОБЪ**, с. м. ящикъ, выгнутый изъ луба или изъ тонкой и широкой дранн.

+ Корабль.

= Лрус. *корабъ*, Пол. \* *когб*, ВЛуз. и НЛуз. *когб*, Бог. *когба*, *когбел*, Кра. и Далм. *когба*, Винд. *когба*, *когр*, Кро. *когра*, Церк. *крабля* и *крабий*. — §. а. Бог. *когба*, *ящикъ*, *выдолбленный изъ дерева*, или *сдѣ-*

лажный изъ чего другаго; б. Бог. krahise, \* krahka, выпуклый ящикъ, сдѣланный изъ прутья, лубковъ, или изъ металлическихъ листовъ; в. Сло. korba и koraba, выдолбленная колода, употребляемая вмѣсто судна; г. Мор. krb, krbes и krбек, деревянное влагалище, въ которомъ косцы держатъ свои бруски.

|| Лат. corbis, Ит. corba, Фр. corbeille, Нѣм. Korb, Ест. korw, Сам. karhija, Лит. kurbas, Латыш. kurwis, Дат. kurv, Вевг. kóbor.

*Примѣчаніе.* Слово *коробъ*, по своему значенію, указываетъ на корень *кара*; но я предоставилъ этому слову званіе корня, имѣя въ виду нарѣчія Богемское и Словацкое, въ которыхъ соединено съ нимъ понятіе *о выдалбливаніи*; притомъ составъ этого слова въ Церковномъ нарѣчій заставляеть думать, что буква *б* должна считаться корневою.

**КОРОВА**, с. ж. названіе четвероногаго животнаго: 1. *корова*, обл. (Вологод.), углубленіе, которое при постройкѣ вырубается въ углахъ для того, чтобы бревна плотно лежали одно на другомъ.

= 1. Укр. корова, Лрус. карова, Люн. korwo, Пол. и Нлуз. krowa, Церк. Болг. и Серб. крава, Сла. Кро. Кра. и Винд. krava, Бог. kráwa, Сло. и Мор. krawa. Босн. и Раг. kravva, Влуз. krawa. — Сл. Пол. karw, старый лѣнливый волъ.

|| Лит. kárwė, Сам. karwė. — Сл. Прус. др. kurws, быкъ.

**КОРОСТА**, с. ж. чесотка, наружная болѣзнь, состоящая въ мелкой сыпи, которая причиняеть свербѣжъ.

= Укр. короста, Лрус. кароста, Церк. краста, Винд. krafsta, Сло. krafsta, chrafsta, Кра. hrafsta, Бог. chrásty. — §. а. (Винд.), Серб. кроста, Бог. chrás-ta и chrásty, шелудн, парщи; б. (Серб.), Пол. krosta, прыщъ; в. Серб.

Часть I.

красте. оспа; г. Кро. kraszta, Сла. krafte, проказа; д. (Кро.), Босн. и Раг. krafsta, струпь отъ раны.

|| Нѣм. Krätze. §. Ит. krostа, Гол. korst, Нѣм. Kruftе, Англ. krust, Фр. croûte, струпь; (тѣже), Лат. crusta, корка на хлѣбѣ.

**КОРЦѢТЬ**, гл. ср. прост. 1. надъ чѣмъ: безпрестанно занимать, трудиться; 2. жить бережливо.

+ Кропать.

= 1. Пол. karpic. — §. а. Босн. Раг. и Далм. karpiti, Сла. kerpati, kerpiti, Кро. и Винд. kerpati, Кра. kerpuzati, Серб. крптити, починаеть платье, класть заплатки, отъ Раг. kagra, Босн. kagra, kera, Кро. и Кра. kerra, Серб. крпа, заплатка; б. Укр. *кортать*, ковырять; в. Мор. kgrēti, выдаваться.

|| ВМолд. кърпъ, заплатка.

**КОРЧМА**, с. ж. обл. питейный домъ.

= Влуз. korgzma, Церк. корчемница, Лрус. карима, Раг. karsma, Кро. karchma, kerchma, Босн. karsma, kersma, arsiema, Сла. kercfma, Винд. и Кра. kerzhma, Серб. крчма, Бог. и Сло. krcma. — §. (Лрус.), постоянный дворъ.

|| Вал. кърчмъ, Вевг. kortsona, Нѣм. обл. Krétscham. — §. Фин. korfu, постоянный дворъ для проѣзжихъ нижшаго званія; Ест. kórts, постоянный дворъ; Mörtsmik, содержатель корчмы.

**КОРЧЬ**, и *кърча*, с. ж. скорое и принужденное стягиваніе мышцъ въ тѣлѣ животнаго.

= Кро. kerch, Кра. и Винд. kerzh, Бог. krcē, Сло. krc, Мор. krc, škrek, Пол. kurz, Серб. грч, Сла. gercs

|| Вал. кърчю, Вевг. görts.

*Примѣчаніе.* Встарину вмѣсто *корчи* писали *корчма* (Арханг. Лѣт. 100) и *коркотил* болѣзнь. (ИГР. V, пр. 222). Отсюда можно заключать, что вмѣсто *ч* буква *к* должна считаться корневою.

**КОРЯЖЪ**, с. неуп. (Серб. и др.) от-туда происходитъ:

+ **КАРЯЖИТЬ**, гл. дѣ. прост. сдвигкомъ далеко ставить одну ногу отъ другой, особенно по направлению боковъ своего тѣла.

+ **Окорокъ**.

= Серб. корак, Слв. Кро. и Винд. korak, Босн. kogač, Кра. korag, Пол. Бог. и Слв. krok, ВЛуз. kroczel, шагъ; Болг. крака, нога; Серб. крак, длинная нога; Бог. krok и gozkroku, тѣлѣ: то мѣсто, въ которомъ ноги одна отъ другой отдѣляются; ЛРус. раскаряка, тотъ, кто ходитъ, слышнкомъ раздвинувъ въ стороны одну ногу отъ другой.

**КОСА**, с. ж. 1. орудіе, сдѣланное изъ широкой стальной пластины съ заостреннымъ концемъ, нѣсколько загнутое, насаженное на древко и употребляемое для подрѣзыванія травы, овса и проч.; 2. волосы, вмѣстѣ сплетенные; 3. перо у рыбы, особливо коренной; 4. въ морѣ или на рѣкѣ: длинная отмель, выдававшаяся отъ берега; 5. косы, мн. = у птицъ и другихъ птицъ: перья въ хвостѣ, выгнувшіяся наподобіе косы; 6. ко-нецъ прутьевъ, которыми связываются бунты пеньки.

= 1. Укр. коса, Серб. коса, Раг. kossa, Кро. kosa, Винд. Кра. и Слв. kofa, Бог. и Пол. kosa, Далм. ВЛуз. и НЛуз. kofaa, ЛРус. kasa, Люн. tjesa; 2. Болг. коса, (Серб. и Пол.), Слв. kofe, Босн. ko:se. §. а. Мор. и Слв. kof и kofa, перо; 6. Бог. kosa и kosu, ВЛуз. kofsy, созвздіе Оріона.

|| 1. ВМолд. ко́са, Венг. kofza; 2. Вал. косица, Длт. kofa.

+ **а. КОСОЙ**, ал. ре, прил. 1. кривою, уклоняющійся отъ прямого направленія; 2. выходящій непрямо глаза и отъ того смотрящій на предметы со стороны.

= 1. ЛРус. косый, Бог. kosy, Церк. косвенный, Слв. kofweni, Пол. kośla-wu и ukosny.

+ **β. КОСМА**, с. ж. 1. клокъ волосъ у человѣка, или шерсти на животномъ и на ворсистой ткани, къ концу густо сплетающійся; 2. у лошадей въ гривѣ: наподобіе косъ сло-жившіяся пряди волосъ.

= 1. Церк. косма, Винд. kofema (на волнѣ), Пол. kosm, ВЛуз. kofsmik, Бог. kosmek, \* kosm. — §. а. Болг. косма, волосъ; б. Бог. kosmek, летающій клочокъ волны, волосъ и проч.; в. Кра. kofm, клочокъ. Сл. Укр. косматій, Слв. kofmatі, Босн. и Раг. kosmat, косматый.

|| Тур. косме. <sup>1)</sup>

*Примечаніе.* Въ Рейчовомъ Лексиконѣ слово косма признано ивоизмѣненнымъ, вѣроятно, потому что въ Турецкомъ языкѣ есть подобное слово; но туземность его въ Славянщинѣ доказывается употребленіемъ его самаго или производныхъ его во всѣхъ почти нарѣчіяхъ Славянскихъ. Что же касается слова косой, которое въ Лексиконѣ числится между корнями, то я полагаю, что это слово намекаетъ на искривленный видъ косы (орудія), какъ слово голубой на голубя, а не наоборотъ.

**КОСТЬ**, с. ж. 1. самая твердая часть въ тѣлѣ животномъ, покрытая кожей и мышцами; 2. кости, мн. въ игрѣ: небольшіе кубики, выточенные изъ кости съ означеніемъ извѣстнаго числа точекъ на каждомъ боку.

= 1. Церк. и Болг. кость, Серб. kost, Слв. Босн. и Кра. kost, Раг. koost, Кро. koszt, Винд. kost, kufst, Бог. kost, Слв. kofı, Пол. kość, ЛРус. косьць костка, ВЛуз. и НЛуз. kofcz, Укр. кистка; 2. Пол. kostki, ВЛуз. и Слв. kostka, Бог. kostka, Босн. kosctiza. §. а. (Кра.) ребро; б. Пол. и Бог. kostka, Далм. koficza, Кро. kofchicza, косточка въ плодахъ; в. (Пол. и Бог.) въ Математикѣ: кубъ.

<sup>1)</sup> كوسم

**КОТЁЛЬ**, с. м. мѣдный, чугунный или желѣзный сосудъ съ ушами или съ дужкою.

= Церк. и Укр. котель, Кро. Кра. Сла. и Бог. kotel, Вилд. kotel, koteu, ВЛуз. kotoł, ПЛуз. kotl, Пол. kocioł, \* kocioł, ДРус. кацѣль, Далм. kotal, kotov, Серб. котло, р. котла, Босн. kotal, kotalo, Раг. kotoo. §. Укр. котлы, Пол. kotły, Бог. kotly, литавры.

|| Греч. κοτύλη, Лат. ср. catillus, Готт. katils, Лит. kátilas, Сам. katiŕas, Латыш. katls, Фин. kattila, Ест. kattal, kattel, Исл. kétill, Англ. kettle, Шв. kittel, Дат. kjedel Нѣм. Kessel.

**КОТЬ**, с. м. названіе четвероногого животнаго: felis catus.

= ДРус. котъ, Пол. kot, ПЛуз. kot, kozog. Болг. котка, Бог. kosaug, \* kocur, Сло. kocur, Укр. китъ.

|| Араб. *китъ*, <sup>1)</sup> Груз. *китъ*, <sup>2)</sup> Лат. ср. catus и cattus, Ит. gatto, Фр. chat, Исл. kótt, kótt, АСам. Англ. и Дат. kat, Шв. katt, Нѣм. Kater, Фин. katti, Лит. и Сам. katinas, Латыш. katins.

**КОЧЕНЬ** и **кочанъ**, с. м. 1. вылохъ съ почернкою у нѣкоторыхъ растеній; 2. названіе растенія: guarbaliun.

= 1. ДРус. кочанъ. — §. Кро. koczen, Вилд. kosen, стволъ у растенія.

|| 1. Вал. кочан; — Латыш. kazens, стволъ у растенія, особенно у капу- стм.

**КОШЪ**, с. м. и коша, с. ж. корзина.

= Церк. и Болг. кошъ, Серб. кош, Босн. и Раг. kos, Кро. и Далм. kos, Кра. и ВЛуз. kofch, Пол. kosz, Бог. koš и kiš, Сло. kof ik, Укр. коникъ, Вилд. koŕh, корзина для дощениа мякнцы и навоза. §. а. ДРус. конъ, медничный ящикъ, въ который насыпають зерна для молотья; б. (Кро.) закрокъ; в. Кро. kos и koficz, улей; г. Укр. кошь, воинскій станъ.

|| Венг. kas, koság.

**КРА**, с. ж. стар. см. ИГР. III, пр. 74. неуп. (Пол. и др.); замѣнено словомъ: *кря*, с. ж. льдина, глыба льду.

= Пол. и Бог. kra, Вилд. koga, Кро. ии. kreje, ДРус. и Укр. кряга, Сло. и Мор. kreces. — §. а. (Бог.) комъ, кусокъ чего нибудь отщипнутаго, оторваннаго или отрѣзаннаго, напр. кусокъ золота; б. (Бог. и Пол.), затвердѣлая опухоль желѣзы; в. (Бог.), засореніе печени и другихъ внутренностей (infarctus hepatis); г. Бог. кря, поперечныя палочки въ боро- нѣ; д. (Пол.) густое облако.

+ Кроить, гл. дѣ. по правиламъ ремесла разрѣзывать на части какую нибудь ткань или кожу для употребленія на платье и обувь.

+ Край, крома, крокъ.

= Серб. кројити, Босн. kroitti, Кро. kroiti, krajati, Пол. krajać, \* kroić, Сло. kragaj, Бог. krageti, Мор. krati, наст. kragu. Сл. Укр. кравецъ, ДРус. кравецъ, Сла. krajacs, krojacs, портной; Кра. krajz, отрѣзокъ. — §. а. ДРус. крокъ, Бог. krogeti, ВЛуз. krasz, наст. krajam и kraju, ПЛуз. kŕchajach, (Пол.), рѣзать хлѣбъ или мясо въ кушаньяхъ; б. (Пол.), Бог. krageti, пахать; в. Бог. kragiti, въ первый разъ пахать новое поле.

|| Лит. kraucius, портной; ВМолд. крокъ, помрой. Венг. kragaj, край какой нибудь вещи; kagima, край сосуда.

*Дривлячанинъ.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *кромъ* занимаетъ мѣсто корня, а слова *кра* вовсе нѣтъ, даже не показано его значеніе при корнѣ *кря*, которымъ оно замѣнено. Въ Словарѣ Соколова это значеніе отнесено къ корню *кря*, а слово *кра* также опущено. — По моему мнѣнію, старинное реченіе *кря* есть первообразъ слова *кря* въ томъ значеніи, какое оно имѣетъ въ отно-

<sup>1)</sup> *كوس* <sup>2)</sup> *كوس*

шеніи ко льду. Буква *к* можетъ считаться приставкою, которой другія нарѣчія не приняли. Объ употребленіи такой приставки я догадываюсь по сличеніи указаній изъ другихъ нарѣчій при корнякъ: *иволга*, *игра*, *изъ*, *имя*. Здѣсь представляется что-то похожее на употребленіе прибавочной буквы *і* у Италіанцевъ, напр. *ignudo* и *gnudo*, *ischerzo* и *scherzo*, *ispirito* и *spirito* и пр. Слово *кра*, по Богемскому употребленію, служитъ не только объясненіемъ принятаго нами значенія, но и указываетъ на сродство свое съ глаголомъ *кромѣ*. Наконецъ нельзя опустить безъ вниманія и того, что въ нарѣчіяхъ Кроатскомъ, Виндскомъ, Польскомъ, Богемскомъ и Словацкомъ, слово *кѣра*, помѣщенное мною подъ буквою *к*, отличается отъ нашего корня.

**КРАДУ**, неопр. красть, гл. дѣ. 1. воровать, похищать; 2. относительно къ сочиненіямъ: чужія мысли или цѣльи сочиненія выдавать за свои собственные.

= 1. Церк. краду, красти, Укр. краду, красты, Лрус. краду, красьць, Бог. *kradu*, *krásti* и *kradnu*, *kradnauti*, Сло. *kradem*, *krasť*, и *kradnem*, *kradnuť*, Серб. *крадем*, *красти*, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. *kradem*, *krasťi*, Болг. *краде*, Пол. *kradnę*, *krasć* и *krasďź*, Влуз. *kradnu*, *kranusz*, Нлуз. *kschadnusch* и *kschanusch*

**КРАСА**, с. ж. 1. виѣшнія качества какого нибудь предмета, которыя доставляютъ пріятность для взора; 2. всѣ тѣ постороннія вещи (напр. одежда и пр.), которыхъ употребленіе возвышаетъ природныя виѣшнія совершенства и даже скрываетъ самыя недостатки; 3. краска = вещество, посредствомъ котораго дается

какой нибудь вещи желаемый цвѣтъ; 4. краска = румяный цвѣтъ на лицѣ; 5. краска, обл. (Новг.), цвѣтокъ.

† Хорошій.

= 1. Пол. *krasa*, *kraska*, Бог. *krása*, Сло. *krafa*, Церк. красота; 2. (Бог. и Сло.); 4. Лрус. краска; 5. (Лрус.) — §. а. (Бог.), красавица; б. (Бог.), сіяніе около головы у святыхъ, изображаемое на иконахъ; в. Влуз. *kralsa*, Нлуз. *kschafsa*, величіе; отсюда: Влуз. *kralsny*, величественный; г. (Пол.), жирная приправа въ кушаньяхъ; д. Серб. *краса*, = названіе змѣи, приписываемое ей до того времени, пока она не обольстила Евы; е. Пол. *kraska*, названіе птицы: *coracias garrula*. — Сл. Босн. *krasni*, Раг. *krasaan*, Далм. *krasjan*, Кро. *krasjan*, краеный; Сла. *krasovica*, богиня красоты.

|| 1. Латыш. \* *krahsa*, 3. Лит. *krofas*, Сам. *krosifas*; 4. (Латыш.).

**КРАТКІЙ** и короткій, ая, ое, прил.

1. короткій = относительно къ тѣламъ: не имѣющій надлежащей длины; 2. короткій = о пути: не далекій, не дальній; 3. о времени: не продолжительный, не долго существующій; 4. короткій = о слогахъ: не протяжно произносимый; 5. краткій = о слогѣ въ сочиненіяхъ: сжатый; 6. короткій = о личныхъ отношеніяхъ къ другимъ: близкій, тѣсный, напр. знакомство, связь.

= 1. Церк. краткій. Сло. *kratki*, Бог. *krátký*, Сла. *kratki*, *kratak*, Серб. *кратак*, Босн. Раг. и Далм. *kratak*, Кро. Кра. и Винд. *kratek*, Лрус. кароткій, Влуз. и Нлуз. *krotki*, Пол. *krótki*; 3. и 5. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог.), о душевныхъ способностяхъ: не дальній, ограниченный; б. (Бог. и Пол.), о зрѣніи: близорукій.

|| Исл. *kortr*, Шв. Дат. и Гол. *kort*, Ит. *corto*, Лат. *curtus*, Фр. *court*, Венг. *kurta*, Нѣм. *kurz*.

**КРАТЬ**, с. м. разъ.

= Церк. и ДРус. кратъ, Раг. Винд. и Кра. krat, Бог. krát. НЛуз. krot, Пол. kroć, ВЛуз. krosz.

|| Санскр. *кривасъ*, (конечная приставка къ нарѣчіямъ времени, какъ напр. въ словѣ *панчакривасъ*, пять разъ отъ *крить*, рубить, раздѣлять), Араб. *керреть*, 1) Лит. kartas, Латыш. kabrta, Фин. kerta — §. (Фин.) рядъ чего нибудь поставленнаго.

**КРЕМЁНЬ**, мя, с. м. 1. твердый камень цвѣта дымчатосѣраго и бураго съ разными оттѣнками, употребляемый для высѣканія огня.

= Сло. kremenj, Серб. kremen, Сла. Босн. Далм. Кро. Кра. и Винд. kremen, Раг. kremen, kremten, Бог. křemen, škřemen, Пол. krzemien, Укр. кремєнь, ДРус. крамѣнь.

|| Вал. крѣминѣ, Молд. крѣминѣ, Латыш. krams.

*Примѣчаніе.* Каждому Русскому извѣстно, что одна часть Москвы называется Кремлемъ. Теперь это названіе составляетъ тамъ исключительную принадлежность, а прежде такъ называлась укрѣпленная или, по крайней мѣрѣ, огражденная часть во всякомъ городѣ. Отъ того, по разности мѣстъ, говорили еще *кремь* (Исков. Лѣт. 36) и *кремликъ* (ИГР. IV, пр. 322.). Можно полагать, что было слово *кремь* = крѣпкій, и что отъ него произошло названіе *кремля*, который между обыкновенными камнями отличается своею крѣпостию.

**КРЕСИТЬ**, гл. дѣ. 1. обл. высѣкать огонь кремнемъ изъ огня; 2. \* оживать. О! далече зайде соколъ, птиць бья къ морю, а Игорева храбраго пльку не кресити. СПИ, 44. св. ИГР. I, пр. 369. II, пр. 343.

1) كَرَّة

= 1. кресати, Сла. kreffati, Босн. kre sati, Раг. kreisatti, Кро. krefzati, Кра. и Винд. krefati, Бог. křesati, Сло krefať, Укр. кресать, Пол. krzesac, \* krzosac; 2. Бог. křjsiti, Пол. krzesic, Церк. воскрешати. — §. а. Бог. křesati, (Сло.), тесать дерево, также (Бог.) камни; б. (Бог.), точить жерновъ; в. Кро. krefzati, искряться, бросать искры; г. (Бог.), въ отношеніи къ лошади: сильно колоть шпорами; д. (Бог.), возбуждать; е. Бог. křjsiti, опять разводить огонь; ж. (Бог.) освѣжать; з. Бог. křesati, щелкать языкомъ; и. (Бог.), ругать, бранить. — Сл. Кро. krefz, священный огонь, зажженный костеръ, при которомъ бывають пляски въ ночное время на канунѣ праздника Св. Іоанна Предтечи; Кра. kref, Винд. kriefs, этотъ праздникъ; (Кра. и Винд.), оборотъ солнца; Мор. křes, трава, которой головка красить желтымъ цвѣтомъ; (Кро.), названіе водяной травы: laver, и насѣкомаго: cicada.

**КРЕСЛО**, употребительнѣе мн. кресла, с. ср. большой стулъ съ поручилими.

= Пол. krzesło, Бог. křeslo, ДРус. крѣсла.  
|| Латыш. kreesls; — Лит. kráslė, стулъ, krėslas, царскій престоль.

**КРЕСТЬ**, с. м. (прост. хрестъ и хрѣсть), 1. у древнихъ народовъ: столбъ, съ поперечиною близъ верхняго конца, употреблявшійся какъ орудіе казни, но чрезъ страданіе на немъ Иисуса Христа сдѣлавшійся орудіемъ нашего спасенія; 2. изображеніе креста, начертанное, вырѣзанное, вытисненное на чемъ, также сдѣланное изъ дерева, металла или изъ чего нибудь другаго; 3. знаменіе креста, изображаемое посредствомъ перстовъ молящимися на себѣ, а благословляющими (т. е. лицами духовнаго званія начиная отъ священника) на другихъ; 4. \* присяга. Романовскіе, господа, мурзы и Татарова крестъ намъ по своей въ-

рѣ дали, стояти съ нами за единъ, за православную Крестіанскую вѣру и за святыхъ Божіа церкви. Акты Археогр. Эпсх. Т. II. стр. 308. — 5. кресты, мн. обл. (Владим.) = перекрестокъ; 6. бѣдственныя обстоятельства жизни; 7. кресты = масть въ карты, означаемая черными крестиками.

= 1. Церк. крестъ, Укр. хрестъ, Болг. красть, Босн. krgift, karft, Раг. karft, Далм. karfzt, Серб. кр'ст. 5. а. Пол. chrzest, krzest, \* krest, Бог. křest, Слв. krft, Внд. и Кра. kerft, Кро. kerst, (Далм.) karfzt, крещение; 6. Слв. kerfti, въ тѣлѣ человека и четвероног. животныхъ: крестецъ.

|| 1 и 2. Венг. kereszt — 5. Лит. и Сам. krikštas, крещение.

*Примѣчаніе.* Слово *крестъ*, вѣроятно, было у Славянъ прежде введенія между ними Христіанской вѣры, и приѣнено къ новому предмету такъ же, какъ Латинское слово *сгнх*. Замѣчательно, что у нашихъ соплеменниковъ вмѣстѣ съ Православіемъ вытѣснялось и это Славянское слово, замѣнявшееся полу-Латинскимъ *крѣжемъ*. Но не смотря на всѣ усилія Западнаго Духовенства, какъ бы въ память о прежнемъ вѣромповѣданіи, слову *крестъ* предоставлено быть названіемъ самаго перваго дѣйствія въ Христіанской вѣрѣ — крещенія. Въ собраніи грамотъ, которое издаю подъ именемъ *Сербскихъ Спомениць*, въ первый разъ упоминается о *крѣсти*, вмѣсто *креста*, въ грамотѣ Рагузской общины 1421 года. (См. Часть I, стр. 151.).

**КРИВО́Й**, ая, ое, прил. 1. уклоненный отъ прямого направленія, имѣющій одну или многія изгибныя; 2. лишившійся одного глаза; 3. несправедливый, неосновательный.

= 1. Лрус. кривый, Укр. кривий, Бог. křivý, Слв. křiví, Пол. krzywy, Серб.

крив, Раг. Далм. Кро. и Кра. křiv, Внд. křiv и křiu, ВЛуз. křchivý, НЛуз. křchiví; 2. Босн. křiv; 3. (Кро. Внд. Бог. Слв. и Пол.). — 5. а. (Укр.) кривою; 6. (Серб. Раг. Босн. Кро. Кра. Внд. Бог. и Пол.), Слв. křiv, виновный, несправдливый.

|| 1. Лит. kreiwas, Сам. krauwas, Лат. curvus, Нт. curvo, Фр. courbe.

**КРИКЪ**, с. м. 1. громкое испусканіе голоса; 2. шумъ, происходящій отъ людей, которые спорятъ или ссорятся.

= Кра. и Слв. křik, Лрус. кривъ, Бог. křik, Пол. krzyk, Кро. křika, křich, Босн. křikka, Внд. křik, křizh, ВЛуз. и НЛуз. křchik. — 5. Внд. křik, стеченіе народа.

|| Фр. cri, Шв. skřik, Дат. skřig, Англ. shriek, Нѣм. Schrei. — Гол. schreyen, кричать; Исл. skřikja, щебетать; говорить шпоровато.

**КРОВЪ**, с. ж. 1. жидкость краснаго цвѣта, обращающаяся въ жилахъ тѣла животнаго; 2. родъ, поколѣніе, происхожденіе; 3. убійство.

= 1. Церк. кровь, Укр. и Лрус. кровь, Болг. крѣвъ, Пол. krew, Бог. krew, \* kru, Босн. křiv, karv, Слв. krev, Кро. krev, karv, Раг. и Далм. karv, Серб. крв, Слв. křw, Внд. kři, krev, Кра. kři, ВЛуз. křej, křew, НЛуз. křei, křchei, křchew; 2. (Пол. и Бог.); 3. (Церк. и Серб.). — 5. а. (Пол. и Бог.), родство; 6. (Церк.), человекъ.

|| Лит. и Сам. kraujas, Лрус. др. kra-wia. — Сл. Лат. cruor, еукровица.

**КРОПЪ** — ; этотъ корень выражаетъ два понятія, которые очень разнятся одно отъ другаго, именно:

a. **КРОПѢТЬ**, гл. дѣ. брызгать, орошать какою нибудь жидкостію въ видѣ капель.

= Церк. крошѣти, Серб. крѣштити, Кро. Кра. Внд. и Бог. křopiti, Раг. křopitti, Пол. křopić, НЛуз. křchorićch, ВЛуз. křepićz, Лрус. крапницъ.

|| Лит. křopinti.

β. КРОШИВА и крапица, с. ж. название травы: *urtica dioica*.

= ЛРус. крапица, Укр. кропица, Вид. kropiwa, korigwa, Сера. коприца, Сла. Босн. Раг. Кро. и Кра. korigwa, Бог. korigwa, \* kropiwa, ВЛуз. и НЛуз. korigiwa, Пол. pokrzuwa.

*Примечаніе.* Изъ указаній можно видѣть, что названіе травы, известной у насъ подлѣ именемъ *кропица*, въ заграничныхъ Славянскихъ нарѣчіяхъ потеряло разнообразныя измѣненія. Во многихъ нарѣчіяхъ, въ видѣ словословъ названія *кропица*, употребляются реченія, которыя происходятъ отъ корня *моу*, именно: Вид. shgaviza, shagolza, Босн. osgigavica, sgigavica, Раг. xigaviza, Сла. žichlawa и НЛуз. schagajze, или означаются особые виды этой травы, какъ то: Бог. žahawka, *urtica urens* и Кро. osegavicza; а въ Далматскомъ нарѣчій названіе *кропица* совсѣмъ замѣнено, словомъ *segavicza*. Сверхъ того наше старинное слово *укроль* (ИГР. II, пр. 383.) и Вид. krop означаютъ теплую воду; сюда же относится Кро. Кра. и ВЛуз. krop, Бог. úkrop или aukrop, Пол. ukrop, и Укр. окрѣпъ или укрѣпъ = горячая вода. Все это ведетъ къ заключенію, что корень *крос* — выражаетъ два понятія, т. е. о *капельномъ видѣ жидкости* и *большой теплотѣ*, и что *кропица*, которая своимъ жалеищемъ причиняетъ боль, подобную обжогѣ, имѣетъ очень приличное названіе. Замѣчательно, что и въ Латинскомъ языкѣ съ названіемъ *кропица* соединено понятіе о *жестокости* (*urtica* отъ *urege*): *maturius urit, quod vult esse urtica*.

**КРОСНЫ**, с. ж. ил. 1. ткацкій станъ; 2. нити, расположенныя для ткани.

= ЛРус. крошица, Пол. Босн. и Раг. krosna, Сла. обл. krofna, Кро. krossna. — §. (Сла. обл.), мастерская.

|| Лит. krosnis, Сам. krosnis, каменка въ банѣ.

**КРОТЬ**, с. и. названіе четвероногого животного: *talpa Europaea*.

= Пол. и Мор. kret, Босн. krtitica, kartica, Кро. и Вид. kert, Кра. kert, kart, Сла. kertica, Раг. kart, Бог. krt, Сла. krtica, Серб. кртица и кртица, НЛуз. kchet.

|| ВМолд. кротница.

**КРОШИЯ**, с. ж. плетенка, корзина, сплетенная изъ прутьевъ.

= Босн. и Раг. krosogna, Вид. krošnja, Кро. krossna, Далм. krofna, Мор. krošna, Бог. krosna и kšusna; — (Бог.), корзина для ношенія куръ на продажу; Серб. крѣпше, корзина, въ которой носятъ сѣно. §. а. (Босн. и Кро.) Далм. krošnicza, улей; б. Кра. krošna, тяжесть, которую носятъ на плечахъ.

|| Нѣм. обл. (Австр.) Kräcke.

**КРУГЪ**, с. и. 1. кривая черта, которая возвращается сама въ себя и имѣетъ всѣ свои точки въ равномъ разстояніи отъ середины; 2. плоскость, заключающаяся между такою кривою чертою; 3. вѣковое тѣло, имѣющее видъ Геометрическаго круга; 4. объемъ, совокупность, напр. познаній; 5. общество изъ лицъ, соединенныхъ близкимъ знакомствомъ.

= 1. Кро. krug, Босн. и Раг. krugh, Бог. kruh, Пол. krąg, Вид. okrog. §. а. (Бог.), Сла. kruh, кольцо; б. Кра. krog, около; в. Серб. круг, стекло, вставляемое въ оконницу.

|| ВМолд. крѣг, кругъ планетный. Венг. kogoug, колесо гончарное или мельничное.

**КРУЦА**, с. ж. 1. хлѣбныя зерна, которыя посредствомъ молотья раздроблены не очень мелко, а иногда только очищены отъ верхней кожи-



цы; 2. мелкій градъ, смѣшанный съ снѣгомъ.

= 1. Пол. kgrira, kgruru, Лрус. круны, Влуз. kgruru, Нлуз. kgriri, kschiri, Сло. kgriki, Бог. kraura; 2. Бог. kgruku; Серб. круна, Бог. krauru, градъ; ел. Сла. kgriri, градъ идетъ.

|| ВМолд. kgruz, Нѣм. Graaren, Сам. kgroros, Лит. kgora. — Венг. когра. иякина. отруби.

**КРУТОЙ**, ая, ое, прил. 1. о ниткахъ и веревкахъ: отъ плотнаго и многого витья свертывающійся; 2. о мѣстоположеніи: стремистый, утесистый, неудобный для спуска или входа; 3. о пищѣ: густой, густо сваренный или испеченный; 4. о погодѣ: суровый, очень холодный; 5. относительно къ человѣку: сердитый, вспыльчивый.

= 1. Мор. krutý, Пол. krety; 4 и 5; Бог. krutý. — §. а. (Пол.) извилястый; б. (Пол.) кудрявый; в. Серб. крут, плотный; г. (Бог.), твердый, тугой; д. Влуз. kruty, сильный; Кро. kruto, очень; е. (Бог.), Босн. и Далм. krut, жестокий.

**КРУХЪ**, с. м. 1. отломокъ, кусокъ, 2. комъ. напр. снѣгу, земли.

+ Кроха.

= 1. Пол. Влуз. и Бог. kruch. — §. а. Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. kruh, хлѣбъ; б. Серб. крушан, стопка соли.

**КРЫТЬ**, в. крою, гл. дѣ. 1. дѣлать какую нибудь вещь невидною, полагая на нее другую; 2. въ отношеніи къ строенію: дѣлать кровлю; 3. о нлатѣ, а особенно тепломъ: нашивать верхъ изъ какой нибудь ткани на мѣхъ; 4. въ карточныхъ играхъ. старшею картою побивать младшую; 5. давать убѣжище, держать кого или что въ неизвѣстности отъ другихъ.

= 1. Церк. крыти, Бог. krýti, (kreyti), \*krauti, Сло. krít, Укр. крыть, Лрус. крьць. Пол. kryć, Влуз. krycz, Нлуз.

kšifsch; 2. (Бог.); 3. Серб. крыти. §. (Укр. и Лрус.), хранить, оберегать.

**КРѢКІЙ**, ая, ое, прил. 1. твердый, плотный въ составѣ, неудобный къ разрушенію, расторженію, преодоленію и проч. 2. не подверженный разрушенію отъ ветхости; 3. о животныхъ: сильный; 4. жестокий, чрезвычайный, великій, напр. морозъ; 5. скупой; 6. имѣющій строгій прісмотръ; 7. постоянный, не колеблющійся; 8. острый на вкусъ или для для обонянія.

= 1. Церк. крѣкій, Босн. kreak, Винд. křek; 3. (Церк. и Винд.), Кра. křek, керек; 7. Пол. krzerky, (Босн.), Раг. kreak. — §. Бог. křarký, проворный, быстрый. Сл. Кро. kreposzt, Босн. křepost, krepost, křepost, Сла. křepost, Кра. křepkost, добродѣтель, честность.

**КРЯКАТЬ**, гл. ср. 1. кричать какъ утка; 2. прост. вздыхать.

= Серб. крѣкнути, кричать какъ курица; Бог. křekotati, (Серб.), Босн. křekeshjati, Раг. krakeshjati, krakoshjati, Далм. krakotati, karkoehati, Кро. křechati, кричать какъ лягушка.

**КУДАХТАТЬ**, гл. ср. кричать какъ курица, когда снесетъ яйцо или испугается чего.

= Лрус. кудактаць, Сло. kodkodakať, Кро. kokodakati, Винд. kokodafkati, Бог. kdákati, kdákotati, kodkodakati, Пол. gdakać, Влуз. dakotacz. §. а. Бог. kdakati, (Пол.) много говорить; б. (Пол.) хвалить себя.

|| Венг. kodátsolni.

**КУДЕРЪ**, дря, с. м. употребительнѣе мн. кудри, волосы завивающіеся или завиваемые.

= Влуз. kudžer, Бог. kudrna, kadeř, употр. kadeře, Кра. kodr, Винд. kodga, kodog, Пол. kędziog. Сл. Серб. кудрав, Сла. kudrav, кудрявый.

|| Венг. kondor, имѣющій кудрявые волосы.

**КУЗОВЪ**, с. м. 1. плетенная лѣвъ; бѣресты или изъ тонкихъ дранницъ; 2. первоначальный составъ корабля, коробъ кареты, и т. п.

= 1. Пол. *kozub*, *kożub*. — §. Сло. *kozub*, небольшой открытый очажокъ.

|| 1. Лит. *kūžabas*. §. Сам. *kuzawas*, борть.

*Примѣчаніе.* Значеніе нашего слова *кузовъ* и Сло. *kozub* совмѣщаются въ одномъ Бог. *krp*. Но какое отношеніе между *очагомъ* и *корзиною*?

**КУКА**, неуп. оттуда: кучиться, гл. общ. прост. убѣдительно просить.

+ Докука, скука.

= Пол. *kuczyc*, причинять досаду; *kuczyc się*, скучать; Кро. *kuczati*, рыдать; Бог. *skaukati* и *skućeti*, выть, Вид. и Кра. *kukati*, скрытно выѣмывать; Кро. *kuchiti* и *kuczati*, Далм. *kuczati*, стучать.

**КУКОЛЬ**, с. м. 1. названіе травы: *lolium*, 2. названіе растенія: *agrostema githago*.

= 1. Серб. *куколь*, Сла. *kukolj*, Раг. *kukogł*, Кра. *kokal*, Вид. *kokala*, *kokul*, Бог. *kaukol*, Пол. *kakol*, Бог. *каклица*. — §. Босн. *kukogł*, лядвець.

|| Лит. *kūkalis*, Сам. *kukalis*, Латыш. *kohkali*, Венг. *koukoly*, Англ. *cockle*.

**КУКУШКА** и *кукушка*, с. ж. названіе птицы: *susulus caporus*.

= Сло. *kukuška*, Бог. *kukuška*, *kukuk*, *kukaška*, *kukawka*, Нлуз. *kukawa*, Вид. *kakouza*, *kukaliza*, Кра. *kukovza*, Кро. *kukuvasha*, *kukovisha*, Серб. *кунавица*, Сла. *kukavica*, Раг. *kukaviza*, Далм. *kukavicza*, Пол. *kukuška*, *kukawka*, Влуз. *kokula*. — §. Босн. *kukavica*, *kukuvika*, Раг. *kukuvikka*, сова.

|| Нѣм. *Guckuck*, Гол. *koekock*, Венг. *kukuk* и *kakuk*, Тур. *куку-куш* <sup>1)</sup>,

Лат. *susulus*, Ит. *susullo*, Фр. *coucou*, Санскр. *кукула*, Греч. *кукуз*. — Си. Лит. *kukoti*, Сам. *kukuoti*, Латыш. *kukkoht*, Фин. *kukkuu*, кричать какъ кукушка.

**КУЛИКЪ**, с. м. названіе птицы: *scolorax*.

= Бог. *kulich*, *kuluch*, \* *kuljk*. — §. а. Пол. *kulig*, *kulik*, названіе птицы: *tringa*, б. (Пол.) гулянье или бражничанье во время населяицы; в. Бог. *kuljk*, *бѣлена* (травя).

|| Санскр. *кулики*, каравайка, (родъ кулика).

**КУМЪ**, с. м. 1. воспріемникъ; 2. прост. пріветственное названіе, употребляемое взаимно между воспріемникомъ и отцемъ воспріятого дѣтяти; 3. \* преемникъ званія чьего.

= 1. Серб. *кум*, Сла. Босн. Раг. Кро. и Пол. *kum*, Сло. *koma*. — §. Церк. и Болг. *кумъ*, жениховъ дружка.

|| 1. Лит. *kūmas*, Сам. *kumas*, Латыш. *kuhms*, Фин. *kuhmi*, Венг. прост. *koma*.

**КУНА**, с. ж. 1. (и *куница*), названіе четвероногого животнаго: *mustela*; 2. \* названіе кожаной монеты, которая стоила около  $5\frac{7}{10}$  копѣекъ (ИГР. III, пр. 8.); 3. \* плата помѣщику отъ крестьянъ за позволеніе жениться. Акт. Археогр. 1. подъ 1487 годомъ.

= 1. Серб. *кѹна*, Сла. Босн. Кро. Пол. Кра. Сло. и Бог. *kuna*, Вид. *kuna*, *koına*, *keniza*. — §. а. Раг. *kuna*, *kunizza*, *лесца*; б. Босн. *kunica*, Вид. *kunez*, *кроликъ*.

|| 1. Лит. *kiáunė*, Сам. *kiáune*, Латыш. *zauna*. §. Лат. *ciniculus*, Ит. *ciniglio*, *кроликъ*.

*Примѣчаніе.* Сюда можно, вѣжется, отнести слова: Церк. *кунд* и Пол. *kupa*, желѣзная цѣпь, которая возлагалась на шею преступниковъ, напр. связана его двома веригами и куну желѣзную на выю возложиша. Чст.

<sup>1)</sup> قوقو قوشی

**Исп. Мая 28.** — **Сл. Укр.** куна, **Лрус.** \* куница = желѣзный ошейникъ, прикрѣпленный къ стѣнѣ въ церковномъ притворѣ; онъ возлагался на шею тѣхъ, которые не ходили въ Церковь или виновны были въ другихъ преступленіяхъ, подлежащихъ, на основаніи мѣстнаго обычая, церковному наказанію. Впрочемъ приведенныя выше слова, какъ означающія желѣзное орудіе, удобно могутъ быть объяснены при посредствѣ корня *куо*.

**КУПАТЬ**, гл. дѣ. омыять кого, погружая въ воду.

+ Окунуть, вм. окупнуть.

= Серб. купати, Сл. Босн. Раг. и Кро. kupati, Лрус. кунаць, Винд. и Кра. korati, Бог. kaupati, Пол. karaś, \* keraś, Люн. kumral (= купаль).

**КУПИТЬ**, гл. дѣ. 1. приобрести что за деньги; 2. получить что, достигнуть чего съ великимъ трудомъ.

= 1. Церк. купити, кѹпити, Сл. Босн. Раг. Кро. Кра и Винд. kupiti; Сл. kupiti, Укр. купыть, Лрус. купиць, Пол. kupić, ВЛуз. kuprowasź, Бог. kaupiti.

|| 1. Исп. kaupa, АСак. sorap, сеарап, Голл. koop, Шв. kōra, Дат. kjøre, Нѣм. kaufen. Сл. Готѣ. kaupon, заниматься торговлею; Фин. kauppaan, продаю; kauppias, купецъ; Ест. kaup, покупка, товаръ; kauplema, покупать, торговать; Лит. kupačius, Латыш. kurtfchis, купецъ; Прус. др. kaupifna, продаваемая вещь.

**КУРИТЬ**; гл. дѣ. 1. класть благовонное вещество на жаръ или на что другое раскаленное, для того, чтобъ шелъ дымъ; 2. о вѣнѣ или водкѣ: сидѣть, гнать чрезъ кубъ; 3. въ отношеніи къ табаку: вбирать въ ротъ дымъ и выпускать изъ онаго; 4. ср. прост. пить запоемъ, пьянствовать.

= 1. Пол. kurzyć, Лрус. курить, Бог. kauriti; 2. (Пол.); 3. (Пол. и Бог.). — §. а. (Лрус. и Бог.), ВЛуз. kuricz, дымить, испускать дымъ; б. (Пол.) коптить дымомъ; в. (Пол.), жечь что; г. Кро. Винд. и Кра. kuriti, Сл. kuriti, топить печь; д. (Пол. и ВЛуз.), НЛуз. kurifsch, поднимать нымъ.

|| Латыш. kurt, Лит. kurti, Сам. kurti и kurginti, топить печь.

**КУРЬ**, с. н. стар. пѣтухъ.

= Церк. курь, Пол. kur, Бог. kaug, \* kur.

Оттуда произошло слово:

+ КѹРница, обл. кура, с. ж. 1. названіе домашней птицы: gallina, 2. уры, мн. пѣтухи и курницы, нѣкоторыя взяты.

= 1. Пол. Винд. Мер. Сл. и Силез. kura, Бог. kaura, kura, kurice, Кро. мн. kugi. §. (Сл.), цыпленокъ. ср. ВЛуз. kugencza, курятникъ, нѣкто, гдѣ сидятъ куры.

|| Перс. *курекъ*<sup>1)</sup>, цыпленокъ; Вал. кѹрѣн, Индѣйскій пѣтухъ; Латыш. \* kurke, Лир. kurka, Вал. кѹрѣ, индѣйка; Латыш. kurtas, курошатка.

**КУС—**; этотъ корень имѣетъ два вида:

а. КУСАТЬ, гл. дѣ. 1. стискивая зубами отдѣлять, отгрызать что; 2. уязвлять, жалить; 3. въ отношеніи къ нѣкоторымъ вреднымъ кореньямъ: цинять, причинять боль; 4. презрѣждать ѣдкостію, какъ напр. купоросъ.

= Сл. kufai, Лрус. кусань, ВЛуз. kufsacz, НЛуз. kufsafsch, Бог. kausati, Пол. kusać; 2. (Лрус. и Пол.), Винд. kaufati, Кра. kavfati; 3. (Бог. и Пол.).

б. КѹШАТЬ, гл. дѣ. 1. говоря съ учтивостію: ѣсть или пить; 2. ѣдать, ужинать.

= 1. Серб. kusatи, ѣсть ложкою; 2. Винд. и Кра. kofiti, ѣдать. §. а.

1) کورک

Кро. kuffati, Раг. kuscjati, Бог. kuc-  
siti, немного отнять, прилабить;  
б. (Кро.), Босн. kuscjati, испыты-  
вать, дознавать на опыте; в. (Кро.),  
сблуживаться на что.

|| Санскр. kacc, встать; Латыш. koist,  
и. koischi, Лит. kasti, кусать; Нѣм.  
kosten, Винг. kóstolūt, Лат. и Ир.  
gastare, прикусывать; Гол. и Нид.  
kost, Иср. kostr, пища; Готт. gabi-  
san, испытывать.

+ КУЧМЕРКА, с. ж. название растенія:  
siser album.

= Пол. kuczmerka, kuzmorka или kus-  
mogka, Босн. kuçmogka, Раг. kuzmog-  
ka, Кро. kuczmogka, Винд. kusmogka.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *кучмерки* признано иноязыч-  
нымъ, хотя оно не употребляется  
въ иностранныхъ языкахъ, между  
тѣмъ какъ многія Славянскія на-  
рѣчія не чуждо. Изъ Виндскаго  
названія и изъ самаго свойства это-  
го растенія, которое по своему слад-  
кому вкусу называется у Нѣмцевъ  
Zuckerswurz, т. е. сладкій корень,  
можно заключать, что слово *кучмер-  
ка* есть какъ бы соединеніе словъ:  
*кусь морковь*; это подтверждается  
еще и тѣмъ, что въ Кроатскомъ сло-  
варѣ Бѣлостенца при словѣ *kuczmer-  
ka* указано на другое названіе того-  
же растенія: *mekkev bela*.

**КУТИТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. въ отно-  
шеніи къ вѣтреной погодѣ: вертѣть,  
кружить; 2. о чловѣкѣ: ссорить дру-  
гихъ посредствомъ наговоровъ; 3. ср.  
вести себя распутно.

= Бог. kutiti, рукою или ногою раз-  
рывать, копать, разгребать; разры-  
вая землю, искать руды; kutati и  
kutiti, дѣлать что нибудь, особ. не  
хорошее, не доброе.

|| Нѣм. обл. kutten, рыть, особ. раз-  
рывать оставшіяся рудокопными мѣ-  
ста.

**КУТЬ**, с. м. прост. 1. въ избѣ уголь,  
или обл. (Яросл.) послѣдній уголь; 2.  
конецъ злѣва.

= 1. Серб. кут, Укр. и Лрус. куть,  
Влуз. Кро. Босн. и Раг. kut, Винд.  
и Кра. kot, Пол. kat, Бог. kant. —  
§. (Крѣ. Пол. и Бог.), уголь вообще.

**КУЧА**, с. ж. 1. собраніе вещей, кото-  
рыя лежатъ грудомъ; 2. о людяхъ:  
толпа, сборище; 3. множество.

= Лрус. куча. — §. а. Пол. kuczka,  
кошени съятаго хлѣба; бабка коно-  
плянныхъ сноповъ; б. Бог. kuče, боль-  
шой кусокъ, напр. мыла; в. Церк.  
кушѣ, Пол. kasza, плащъ, шатеръ,  
сдѣланный изъ древесныхъ вѣтвей;  
г. Винд. и Кра. kozha, хижина; д.  
Раг. kuscha, Босн. kuschja, Далм. и  
Кро. kucha, Серб. кућа, Болг. ка-  
ща, домъ.

|| Латыш. kaudze, кошени съятаго хлѣ-  
ба или сѣна, находящаяся на полѣ;  
намысокъ вещей твердыхъ и сыпу-  
чихъ, замывающій мѣсто мыше кра-  
сивъ какого нибудь сосуда, который  
считается вѣрою.

**КУЮ**, неопр. ковать, гл. дѣ. 1. бить  
молотомъ по раскаленному металлу;  
2. выдѣлывать что нибудь изъ ме-  
талла посредствомъ битья молотомъ;  
3. придѣлывать лошади въ подковы;  
4. о нѣкоторыхъ наѣкомыхъ: изда-  
вать звукъ подобный стуку неболь-  
шимъ молоткомъ.

= 1. Церк. кую, ковати, Лрус. кую,  
коваць, Пол. kuje, kuć и kowac, Слв.  
kujem, kuř, Серб. кујем, ковати,  
Босн. Кро. Кра. и Винд. kujem, ko-  
vati, Раг. kujem, kovati, Бог. ko-  
wam, kowati, Влуз. kowam, kowacz;  
2. (Слв. Пол. и Бог.); 3. (Серб. Слв.  
Пол. и Бог.). — §. (Церк. Слв. Пол.  
и Бог.), замышлять что нибудь ху-  
лое.

|| 1. Венг. kovácsolni, отъ kovás, ку-  
вецъ; Лит. ratkawa, Латыш. rakawa  
и rakaws, Венг. ratkó, подкова.

**КЪ**, и ко (предъ нѣсколькими соглас-  
ными буквами), предл. управляетъ

дательнымъ падежемъ и означаетъ: 1. мѣсто и находящійся на извѣстномъ мѣстѣ предметъ, къ которому направляется движеніе, напр. подходить къ дому; идти къ кому; 2. время, которое составляетъ предѣлъ для дѣйствія или состоянія предмета, напр. къ вечеру его не стало; 3. цель дѣйствія или состоянія предмета, напр. машины служатъ къ облегченію трудовъ.

Ч. Церк. лѣ, во, Друс. лѣ, ка, Кро. к, Серб. в, ка, Сла. и Босн. к, ка, Далм. и Люн. ка, Винд. и Кра. к', в', \* ке, \* не, Бог. Мор. и Сло. к, ке, ку, Пол. Вдуз. и Ндуз. к, кѣ, Укр. кѣ, кѣ.

## Л.

**ЛАВА**, с. ж. 1. мостокъ для перехода черезъ протокъ или для сходу съ судовъ, состоящій изъ двухъ перекладимъ, между которыми кладется доска на подвязняхъ; 2. живой мостъ; 3. лавка = скамья, доска съ подставками, на которой многіе могутъ усѣсться; 4. лавка = строеніе, въ которомъ торговцы продаютъ свои товары; 5. обл. (Тул.), портомойной плотъ.

= 1. Пол. ława, Вдуз. lawa, wawa, Бог. ławka; 3. (Пол. и Вдуз.), Укр. лава, Друс. лавка, Бог. lawa, lawice, Сло. и Мор. lawica, Болг. лавица. — 5. Винд. и Кра. lava, счетный столъ.

|| 3. Вал. лѣкиць, Фин. lawa; Ест. lawwa, скамья въ киркѣ. 5. (Ест.), Латыш. lawa, полокъ въ банѣ.

**ЛАДЪ**, с. м. 1. согласіе въ музыкальныхъ звукахъ; 2. перевязка на шейкѣ музыкальныхъ орудій, на которыхъ играютъ пальцами, опредѣляющая различіе звуковъ; 3. прост. согласіе между людьми.

= Пол. ład, стройный порядокъ; Укр. ладить, починають; Бог. Lada, Венера; \* красивая дѣвушка; Сло. lada, распутная женщина.

|| Фин. laadi, род. laadin, надлежащій порядокъ; свойство вещи; laadin, привожу въ порядокъ, помѣщаю на своемъ мѣстѣ; починию изломанное; laadi, полагаю одно за другимъ, напр. бревна, строею.

*Примѣчаніе.* Въ Словѣ о полку Игоревѣ употреблены два вида разсматриваемаго корня, именно: 1. *лада* (а не ладо, какъ обыкновенно полагаютъ) мужъ, супругъ. Уже намъ своихъ милыхъ ладъ ни мыслию слыслити (стр. 46); възлелѣй господине (т. е. рѣка Днѣпръ), мою ладѣ комлѣ (стр. 58). — 2. *Ладый* = любезный, милый. Чему, господине (т. е. солнцу), простре горячую свою лучю на ладѣ вои (тамъ же). Въ старинныхъ нашихъ пѣсняхъ встрѣчаются слова: *лада* и *ладушка*, которыя также означаютъ мужа; напр.

Покачу я колечко кругомъ города;  
А за тѣмъ я колечкомъ сама пойду,  
Я сама пойду, милу ладѣ найду.

Карман. пѣсен.

И втаноры его молода жена  
Стала смѣ кланятися и передъ нимъ  
убиватися:

Гой еси ты, мой любезной ладушка.  
Древ. Рус. стихотв. 100.

Въ Церковномъ Словарѣ Алексѣева замѣчено, что *ладомъ* и *ладушкою*, въ простонародьи, называется совѣтникъ законному мужу.

**ЛАДЬЯ** и **ЛОДЬЯ**, с. ж. 1. мореходное судно объ одной мачтѣ съ палубою; 2. водоходное большое судно съ плоскимъ дномъ; 3. въ шахматной игрѣ: пашка, которою можно ходить чрезъ всю шашечную доску вдоль и поперекъ по прямой чертѣ.

= Кро. ladja, Серб. лађа, Сла. ladja, lagja, Босн. ladja, lagbja, Раг. laa-

ghja, Бог. lod, lod', корабль; Церк. ладя, Винд. ladja, Пол. łódź, \* łodzja, Слв. ladžk, лодка; Кра. ladja, паромъ.

|| Сам. luotas, Ест. lotje, большое водородное судно; Венг. ládik, Шв. lotja, Фин. lotja, родъ водородного судна.

**ЛАПА**, с. ж. 1. у животныхъ и птицъ: ступня съ пальцами; 2. желѣзное орудіе, наподобіе трезубчатыхъ виль, нѣсколько загнутыхъ въ одну сторону, употребляемое для выниманія изъ огня раскаленныхъ ядеръ и камней; 3. у дверныхъ петель: расплющенные рога или выгибы съ дирками, въ которыя вбиваются гвозди; 4. треугольная оконечность роговъ у якоря, которыми онъ цѣпляется за дно рѣки, озера или моря; 5. обл. (Яросл.), дерево, вырубленное съ корнемъ; 6. обл. (Камч.) лапка, родъ лыжъ, которыя дѣлаются изъ продолговатыхъ обручей, переплетенныхъ ремешками по промежуткамъ.

= 1. Церк. и ЛРус. лапа, Пол. łapa, Бог. dlapa, tlapa и tlápa, \* lapa. — §. а. Бог. tlapa, Слв. laba, нога; б. (Бог.), подошва ноги; в. (Бог.) слѣдъ; г. Далм. lapa, причесанные передніе волосы на головѣ.

|| Лапл. lapa, Исл. lǫpp, подошва ноги; б. (Исл.), нога у хищныхъ звѣрей; в. ВМолд. lábъ, Венг. láb, Дат. labbe, нога; г. Фин. lapa, лопатка въ тѣлѣ.

**ЛАСА**, с. ж. 1. прост. продолговатое пятно на чемъ; 2. ластки и ласточка, названіе звѣрка: mustela nivalis.

|| 1. Пол. laseczka, черта; 2. Серб. ласа, ласица, Церк. ласица, Слв. Сла. и Винд. lařica, Босн. lařica, Пар. lařiza, Кро. lařicza, Пол. łasica, łaska, Бог. lasice, \* las, Мор. laska.

*Примѣчаніе.* Изъ другихъ нарѣчій, особенно изъ Сербскаго, видно, что названіе ластка есть уменьшительный видъ слова ласа; буква ж воста-

влена, вѣроятно, для отличія отъ слова ласка. Но нѣтъ ли отношенія между названіемъ звѣрка и Польскими словами: łasy, жадный къ пищѣ, и łasić się, быть жаднымъ къ пищѣ?

**ЛАСКА**, с. ж. 1. кротость въ обхожденіи съ кѣмъ, привѣтливость; 2. изъявленіе благорасположенности къ кому, благосклонность.

= 2. Пол. łaska, Бог. laska. — (Бог.), Мор. láska, Слв. lařka, ласковь. Сл. Серб. ласкати, Пар. laschitti, льстить.

|| 2. Лапл. lařka, Лит. lařka. — §. Шв. älska, Исл. elřka, Дат. elřke, любить.

*Примѣчаніе.* Если въ словѣ ласка допустимъ перестановку двухъ первыхъ буквъ, то оно будетъ имѣть отношеніе къ Скандинавскимъ словамъ; а эта перестановка очень вѣроятна.

**ЛАСТОЧКА**, с. ж. 1. названіе птицы: hirundo urbica; 2. ластовица = у рубахъ: четверугольная вставка подъ мышкою; 3. ластовица = названіе растенія: chelidonium majus.

= 1. Серб. ласта, ластавица, Церк. ластовица и ластица, Пар. lařova, lařoviza, Босн. lařoviřa, Кро. lařtovicza, Слв. lařtaviřa, ЛРус. ластавка, Укр. ластивка, ВЛуз. lařtořza, wařtořza, Кра. lařtoviza, lařtovza, lařtovka, glařtovza, Винд. lařtoviza, lařtovza, glařtovza, Слв. lařtoviřka, Мор. lařtoviřka, Бог. vlastowice, wlařtowice, vlastowka, прост. lařtowice и lařtowka, Люм. losdeveicia; 2. (ЛРус.); 3. Бог. vlastoviřnjk, wlařtoviřnjk, lařtoviřnjk, lařtoviřnjk.

|| 3. Лит. lařtaika.

*Примѣчаніе.* Нарѣчія Виндское и Краинское подаютъ поводъ къ догадкѣ: не происходитъ ли названіе ласточки отъ слова гласъ или голосъ; въ такомъ случаѣ оно выражало бы свойство птицы голосистой.

**ЛАЯТЬ**, гл. ср. 1. брехать как собака; 2. дѣ. стар. и прост. ругать, бранить. Чтобы престаи отъ скверныхъ словесъ и неподобныхъ, что лаютъ отъверымъ и материннымъ именемъ.

Акт. Археогр. 1, подъ 1410 годомъ.

= 1. Серб. лајати, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. laјati, НДуз. laјasch; 2. Церк. лаяти, (Кро.); Укр. лаять, ЛРус. лаяць, Под. љајасъ, Бог. љати, Слв. laſi. — §. а. (Кро.) кричатъ какъ дѣшца; б. (Бог.), клясть; в. (Церк.), подымскиваться подъ кѣтъ, стронть кому козни.

|| 1. Перс. лайденъ, <sup>1)</sup> Латыш. laht, Лит. lóti; 2. Готс. laian. — §. Исл. lá, АСак. lean, хулить, порицать.

**ЛАТАТЬ**, гл. ср. говорить неправду, утверждать что противъ убѣжденія совѣсти.

= Церк. лгати, Бог. lhati, Слв. lhat, Под. lгасъ, ЛРус. лгачь, ВДуз. lhaez, НДуз. lгасch, Винд. и Кра. legati, Серб. лгати, Босн. и Кро. lagati, Раг. lagatti, Болг. лажн.—§. (Серб.), клеветать.

|| Нѣм. lügen, Готс. lujan, Исл. kúga, Шв. ljuga, АСак. leogan, Гол. liegen, Англ. lie. — Дат. løgn, ложь.

**ЛЕБЕДА**, с. ж. названіе растенія: atriplex hortensis.

= Кра. lebeda, Бог. lebeda, lebedka, ЛРус. лябѣда, Укр. лобода, Под. љoboda, Серб. добода, Слв. Босн. Раг. Далм. и Слв. lobeda, Кро. loboda, lobuda, НДуз. loboda, haboda, ВДуз. woboda. — §. Винд. lereda, салать.

= ВМолд. лобода, Венг. laboda.

**ЛЕБЕДЬ** и лебядь, с. ж. названіе птицы: anser cygnus.

= Церк. лебедь, ЛРус. лѣбѣдь, Пол. łabedź, Винд. labud, lobod, Серб. лобуд, Слв. Кро. и Кра. labud, Слв. labud', Бог. и Мор. labuť, Босн. и Раг. labut, Далм. labut, labat, lebuth.

<sup>1)</sup> لايدرن

|| Вал. лебѣдъ, Молд. лебѣдъ.

**ЛЕВЪ**, с. ж. 1. названіе звѣря: falis leo; 2. на зодіакѣ: пятый знакъ, въ который солнце встушаетъ въ началѣ Іюля.

= 1. Церк. левъ, ЛРус. лѣвъ, Пол. Слв. и Бог. lew, Кра. lev, Винд. leu, Серб. лав, Слв. Босн. и Раг. lav, Далм. lau, НДуз. law, ВДуз. law, liaw.

|| Сам. lewas, Нѣм. löwe, Дат. løve, Гол. leeuw, Вал. леѣ, Греч. λέων, Лат. leo, Ит. leone и lione, Фр. и Англ. lion, Исл. ljón и leo, Шв. lejon.

**ЛЕГКІЙ**, ал, ое, прил. 1. илѣтующій малую тяжесть въ сравненіи съ другими вещами; 2. нетрудный, удобоисполнимый; 3. проворный, неперотливый; 4. маловажный, малозначущій; 5. о пищѣ: удобоваримый въ желудкѣ; 6. о напиткахъ: некрепкій, нехвѣльной; 7. небольшой, слабый, умѣренный.

+ Лая, подлая.

= 1. Церк. и Болг. легкий, Бог. lehký, Кро. legek, lehkek, legchen, lagak, lagahan, Пол. lekki, letki, ВДуз. lochki, lochki, Винд. lohek, Кра. lohk, lagak, Слв. lachki, Серб. лагаан, лаган, лаж, Босн. и Раг. лагахан, lak. Слв. lak, Далм. lak, lazki; 3. (Церк. Бог. и Пол.); 3. (Мол. Винд. и Кро.); 6. и 7. (Бог. и Пол.)—§. а. (Бос. и Пол.) легкомысленный, неостоянный; б. (Пол.), не суровый.

|| Санскр. lagu, (отъ лага, уменьшать), Фр. leger, Ит. leggiero, Исп. ligero, АСак. leoht, Нѣм. leicht, НСак. licht, Гол. ligt, Англ. light.

**Примѣчаніе.** Въ Рейнскомъ Лезаркентъ слово лѣлъ означало нѣчто особаго сорта, хотя притомъ и указано, въ видѣ догадки, на корень легкий; эту догадку не трудно возвестъ на степень достовѣрности при пособіи слѣдующихъ соображеній: 1. въстарину (см. Новг. Лѣт. 14.) употреблялось и теперь въ нѣкоторыхъ мѣстахъ

между простыми народами можно слышать *ме лза* вм. не лзя; 2. Польское старинное слово *lza* или *lza*, соответствующее нашему *льзл* (употреблявшееся впрочем только съ отрицаниемъ), означаетъ: легко, удобно; притомъ оно имѣло сравнительную степень *lžeu*, которая обнаруживаетъ непрерываемое сродство съ такою же степенью слова *lekki*, легкой, именно: *lžeu*, легче, удобнѣе; 3. Бог. *lze* также означаетъ: легко, удобно, и по мнѣнію Палковича, происходитъ отъ неуп. *lhú* или *lehú*, отъ котораго произведено *lehkú*, по образцу слова *welkú* отъ *welú*; наконецъ 4. вмѣсто слова *льзл* въ старинныхъ памятникахъ нашей письменности встрѣчается слово *лза* (ИГР. III, пр. 248. IV, пр. 402 и 400), которое имѣло и сравнительную степень *лзше*, т. е. легче. (Тамъ же, II, пр. 247). — Что касается слова *польза*, то оно самымъ своимъ значеніемъ указываетъ на корень *легкій*; для этого я замѣтвую прикѣръ изъ Рейсова Декамена, именно: отъ сего *лжаротва* получаютъ *волннуу пользу* (т. е. облегченіе въ болѣзни).

**ЛЕГТИ** и *легать*, гл. науч. (Укр. Серб. и др.) замѣнены словами: *лежать*, однокр. *лечь*, гл. ср. 1. распростершись во всю свою длину, въ состояніи покоя находиться на какомъ нибудь мѣстѣ; 2. быть больнымъ, хворать; 3. имѣть положеніе къ какой нибудь сторонѣ или въ отношеніи къ другимъ вещамъ; 4. о мореходныхъ судахъ: имѣть извѣстное положеніе.

= 1. Церк. *лежати*, *лещи*, Болг. *леже*, Серб. *лѣжати*, *легати* и *лѣжати*, *лѣжи*, Раг. *ljegati*, *lecchi*, Кро. *legati*, *lechi*, Вилд. и Кра. *legati*, *lezhi*, Бог. *ležeti*; \* *ležati*, *lehnauti*, Слв. *ležat*, Пол. *leżec*, *legnac* и *ładź*, Влуз.

*lježecš*, *ljedž*, Лрус. *лжати*, Плуз. *lajazsch*, *lagnusch*; 2. Серб. *лѣжати*, Вилд. *leshati*, Бог. *ležeti*, Пол. *leżec*; 3. (Бог.). — 5. а. (Цери. и Пол.), быть обязаннымъ дѣлать что; 6. Бог. *lehnauti*, Пол. *legnac*, о нѣкоторыхъ животныхъ: метать, раждать дѣтенышей.

|| Готт. *ligan*, АСак. *ligan*, Исл. *liggja*, Шв. *ligga*, Дат. *ligge*, Нѣм. *liegen*. — Венг. *zálog* и *zálag*, *залогъ*.

**ЛЕДЪ**, с. м. вода, отъ стужи отвердѣвшая, замерзшая.

= Церк. Болг. и Укр. *ледъ*, Серб. *лед*, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. Вилд. Люн. и Бог. *led*, Лрус. *лѣдъ*, Пол. Влуз. и Плуз. *lod*, Слв. *lad*.

|| Латин. *leddus*, Лит. *ledas*, Сам. *ledas*; см. Сам. *leday*, *градъ*.

**ЛЕЛЕКЪ** и *лѣлекъ*, с. м. названіе птицы (иваче козодой): *sargimulgus Europaeus*.

= Церк. *лѣлѣкъ*, Серб. *лѣлек*, Босн. Раг. и Кро. *lelek*, австг; Пол. и Бог. *lelek*, *кваква* (родъ лѣсной совы); — Сл. Серб. *леле*, Босн. *lele*, Раг. *leli*, Укр. *лело*, *лелечко* = *уны!* оттуда: Серб. *лелек*, рыданіе; *лелѣкати*, Раг. и Кро. *lelekati*, *рыдать*.

**ЛЕЛѢЯТЬ**, гл. дѣ. 1. вѣдѣть, угождать; 2. \* *зыбать*, качать, особенно волнами. Ты (Днѣпръ) *лелѣяль* еси на себѣ Святослави насади. СПИ. 83.

= 2. Далм. *lelyati*, Босн. *lelujati*, качать соб. въ люлькѣ; Раг. *leliati*, двигать. Сл. Лрус. *ляля*, *лядка*; Пол. *lala*, *lalka*, *кукла*; Укр. дѣт. *ляля*, *младенецъ*.

|| Лит. *lėlė*, Сам. *lele*, Латин. *lelle*, *кукла*.

**ЛЕНЪ**, с. м. названіе растенія: *linum usitatissimum*.

= Церк. и Болг. *ленъ*, Бог. Мор. Слв. Пол. и Влуз. *len*, Вилд. *len*, *lan*, Лрус. и Укр. *лѣнь*, Серб. *лан*, Слв. Босн. Кро. и Кра. *lan*, Раг. и Далм. *laan*, Люн. *igan* (чит. *лянь*).



|| Венг. Ien, Греч. *λίον*, Лат. *linum*, Ит. *lino*, Фр. и Шв. *lin*, Исл. *lin*, Нѣм. *Lein*, Фин. *lina*, Ест. *linna*, Латыш. *linni*, Лит. *linnai*, Сам. *linau*, Вал. *lin*. Сл. Дат. *line*, льняная или пеньковая веревка.

**ЛЕТѢТЬ**, н. лечу, гл. дѣ. 1. нестись по воздуху посредствомъ крыльевъ; 2. очень скоро бѣжать, идти, стремиться; 3. о вещахъ, брошенныхъ рукою, посредствомъ машины, оружія или чего другаго: быстро нестись по воздуху; 4. валиться, опадать; 5. \* падать. Не може съ того мѣста ни мало поступити (отъ слабости), и хотѣ летѣти, и ту подхитина его подъ руку. ИГР. II, пр. 363.

= 1. Церк. летѣти, Серб. лѣтети, лѣтѣти, Раг. *letjeti*, Кро. и Кра. *leteti*, Винд. *leteti*, *lieteti*, Бог. *letēti*, Пол. *lecieć*, Сло. *léteť*, Сла. *letiti*, Укр. летити, Влуз. *leszicz*, Нлуз. *leschafsch*, Лрус. ляцѣць; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог. Пол. и Лрус.)

**ЛЕЩЬ**, с. м. названіе рыбы: *surginus brama*.

= Лрус. лещъ, Пол. *leszcz*, Укр. лещъ.

**ЛИ**, сокращ. ль, сою. употребляется для означенія 1. вопроса: ожидать ли васъ? 2. сомнѣнія: не знаю, случится ли это; 3. раздѣленія: такъ ли сдѣлано, или иначе. для него все равно.

= 1. Церк. Болг. и Серб. ли, Сла. Босн. Раг. Кра. Винд. Сло. Пол. и Влуз. *li*, Бог. *li*, \* *l*; 2. и 3. (Пол. и Бог.)

**ЛИЗѢТЬ**, гл. дѣ. 1. водить языкомъ по какой нибудь вещи, гладить, чистить языкомъ; 2. брать что языкомъ для съеденія.

= Серб. лизати, Сла. Босн. Раг. Кро. и Бог. *lizati*, Кра. и Винд. *lizati*, Сло. *lizať*, Пол. *lizać*, Лрус. лизѣць, Влуз. *lifacz*, Нлуз. *lifafsch*.

|| Перс. *лисандъ* <sup>1)</sup>, Лит. *liažyti*, Латыш. *liaisīt*, Санскр. *лихъ*, Греч. *λεχέω*.

**ЛИКЪ**, с. м. образъ, изображеніе Иисуса Христа и угодниковъ Божіихъ.

= Серб. ликъ, видъ. — 5. Укр. ликъ, Пол. *lik*, число; Лрус. личиць, считать. — Сл. Церк. и Болг. лице, Кро. *licze*, передняя часть головы отъ чела до подбородка; (Кро.) Раг. и Кра. *lize*, Босн. *lice*, Винд. *liza*, *lize*, Бог. и Пол. *lice*, Сло. *lico*, Нлуз. *lizo*, Влуз. *liczo*, щка; (Церк. и Кро.), поверхность вещи; (Кро.) страница въ книгѣ.

|| Араб. *лика* <sup>1)</sup>, видъ; Нѣм. *Antlitz*, лице.

**ЛИНЬ**, с. м. названіе рыбы: *surginus tinca*.

= Винд. *linj*, Босн. Раг. Кро. Влуз. и Пол. *lin*, Сло. *lin*, Бог. *lin* и *lin*; Сла. *linjak*.

|| ВМолд. лин, Лит. *lynas*, Сам. *linas*, Латыш. *lināis*.

**ЛИНЯТЬ**, гл. ср. 1. о животныхъ: поемному лишаться шерсти, ронять шерсть въ известное время по свойству природы или отъ болѣзни; 2. о кракахъ: лишаться своего цвѣта, замѣнять цвѣтъ.

= 1. Бог. *linati*, \* *linēti*, Серб. линѣтисе, Пол. *linieć*, \* *lenieć*. — 5. (Пол.), Мор. *liniti se*, о змѣяхъ: обросить съ себя кожуру.

**ЛИПА**, с. ж. названіе дерева: *tilia europaea*.

= Серб. и Лрус. липа, Кра. Винд. Сло. Пол. Влуз. и Нлуз. *lipa*, Бог. *lipa*, Кро. *lipra*, *lipa*, Сла. и Босн. *lipra*, Укр. липа...

|| Латыш. *leera*, Лит. *lėra*, Сам. *lera*.

**ЛИЦНУТЬ**, гл. ср. по причинѣ кляуности или вязкости представлять къ чему...

<sup>1)</sup> لقا, <sup>2)</sup> لیسیدن

⇒ Лрус. липнуть, НЛуз. lipnisch, Пол. lipnąć, Бог. lerēti, \*lrēti, lřti и lřēti, lerpauti, lřpauti. — Сл. ВЛуз. lěraty, Кро. lerpuca, линий; Серб. лѣпнѣти и лѣпнѣти, намазывать тѣмъ нѣбудь клейкимъ, отъ лепъ и лѣпъ, намазка; Сл. leriŭ, Винд. lřiti, прилѣплять; Винд. lerez и lerpje, птичий клей; Сл. lерак, клей.

|| Санскр. लिप्, намазывать, отсюда लिप्та, линий; Лит. lipi, Латыш. lirt, липнуть; ВМолд. липъ, Сам. liriti, лѣпнѣть; Венг. lер, клей.

**ЛИСА** и лисаца, с. ж. названіе звѣря: canis vulpes.

⇒ 1. Церк. лисъ, Серб. лис, Пол. lis, liszka, Бог. lis, употр. liška, lišák, ВЛуз. и НЛуз. lischka, Лрус. лисаца. Укр. лысыця, Сл. lišica, Босн. и Раг. lisizza, Кро. liszica, lezicza, liszjak, liszcz, Кро. lišica, lešica, Винд. lešica, Болг. лисаца, Люн. leiska.

**ЛИСТЪ**, с. м. 1. у деревь и растеній: каждая изъ широкихъ, плоскихъ и зеленыхъ частей, которыя, покрывая стволъ или его вѣтви, способствуютъ испаренію и втягиванію влаги изъ воздуха; 2. пластъ бумаги; 3. тонкій четверугольный пластъ, выкованный изъ металла.

⇒ 1. Церк. Болг. и Лрус. листъ, Серб. лист, Сл. Босн. Винд. Кра. Сл. и ВЛуз. list, Раг. и НЛуз. list, Кро. list, Бог. и Пол. list, Укр. листъ, Люн. leist; 2. (\* Пол. Бог. Винд. Кро. Сл. Босн. и Раг.) њ. (Пол. Укр. ВЛуз. НЛуз. Босн. Сл. Раг. Крѣ. Кра. Винд. Сл. и Бог.), Далм. listi, письмо.

|| ВМолд. листъ, списокъ, опись, роспись; Англ. list, Гол. lyst, Нѣм. liste, Дат. и Фр. liste, Ит. и Шв. lista, списокъ, исчисленіе чего въ непрерывномъ порядкѣ; Лат. ср. lista, узкая полоса.

**ЛИТЬ**, н. лѣю, гл. дѣ. 1. выпускать жидкость изъ сосуда; 2. дѣлать что изъ расплавленного вещества посредствомъ лѣяла.

Часть I.

⇒ 1. Церк. и Серб. лити, Винд. и Кра. liti, Бог. liti, Лрус. литъ, Босн. livati, Раг. ljevati, Кро. izlevati, Люн. lie, ВЛуз. ljezъ, Сл. lať, н. legem, Пол. lać, н. leie, НЛуз. laŭch; 2. (Бог. и Пол.).

|| Санскр. लि, расплавлять; Лит. lēti, Сам. lēti, Латыш. leet, литъ.

**ЛИХОЙ**, ав, ое, прил. 1. злой, злобный; 2. прост. смѣлый, предприимчивый; 3. \* лихий = злой. Кнб. 79.

+ Липить, липний.

⇒ Бог. liŭy, Кро. lih, неравный по числу, нечетный; (Бог.), Пол. liŭy, плохой, дурной; Укр. лихий, злой, сердитый; (Бог.), неоткровенный, коварный; (Бог.), подлый. — Сл. Бог. lich, Кро. Босн. и Раг. lih, Пол. и Сл. liŭo, нечетъ; (Пол.), Укр. лихо, Лрус. лиха = бѣда, несчастіе.

*Примѣчаніе.* Слово лихой, по нашему употребленію, не выражаетъ понятія о нечестности, которое служитъ основаніемъ для его значеній. Впрочемъ оно указываетъ на всеобщее между Славянскими племенами повѣрье, по которому нечетное число принимается за признакъ неудачи, бѣды и всякаго зла, а отъ того считается худымъ. Въ Могилевской губерніи, въ числѣ дѣтскихъ забавъ, есть такъ называемая игра въ чоты (Пол. setno liŭo, Бог. lich suda, Босн. tak i lih), въ которой нечетное число означаетъ тоже, что проигрывать. Слово лихо встарину означало всякое зло, напр. хочю искати Новагорода и добромъ и лихомъ. ИГР. II, пр. 397. Пословицы: лихо забудешъ, всю кручину забудешъ; лихо помнитса, а добро не забудетса. Это слово, употребляемое только въ простонародьи, служитъ къ объясненію глагола липить, который собственно означаетъ причинить другому лихо, т. е. зло, — частію: чрезъ от-

нятіе чего нибудь изъ его собственности. Что касается слова *лишній*, то оно ближе подходит къ первоначальному значенію слова *лжко*, и можетъ считаться извѣненнымъ видомъ слова *лжій* (по Богемскому употребленію) = нечетный, превышающій составъ четнаго числа и вообще то, что опредѣляется числомъ, т. е. мѣру, вѣсъ, силу.

**ЛИШАЙ**, с. м. 1. накожное пятно цвѣта желтоватаго, синеватаго и пр. происшедшее отъ остроты соковъ; 2. названіе растенія: lichen.

= Церк. *лишай*, Серб. *лишай*, Сл. *lišaj*, Босн. и Раг. *lisgaj*, Кро. *lišaj*, Пол. *liszaj*, Бог. *lišeg*, \* *lišag*, Кра. и Винд. *lišai*, *leşai*, ВЛуз. *lišchey*.

|| Греч. *λίχην*, Лат. *lichen*, Перс. *лишме* <sup>1)</sup>.

**ЛОБЪ**, с. м. 1. верхняя часть лица надъ глазами, простирающаяся отъ одного виска до другаго; 2. \* куполь на церкви. Побитъ лобъ у Святыхъ Тройца желѣзомъ. Псков. Лѣт. 102. сн. 108, 233.

= 1. Бог. и Сл. *leb*, Мор. *lebai* и *lebei*, Кра. *gler*, Кро. *lubanua*, *glubanua*, головной черепъ; Пол. *leb*, головныя кости безъ мяса; голова животнаго; голова у человѣка (въ презрительномъ смыслѣ); Винд. *lubanja*, голова у мертваго тѣла.

**ЛОВИТЬ**, гл. дѣ. 1. хватать кого или что на бѣгу, на лету или во время плаванія; 2. добывать, стараться получить въ добычу какое нибудь животное посредствомъ собакъ, птицъ или устроенныхъ для того орудій.

= 2. Церк. *ловити*, Серб. *ловити*, Сл. Далм. Кро. Кра. и Винд. *loviti*, Босн. и Раг. *lovitti*, Бог. *lowiti*, Сл. *lowit*, Пол. *lowić*, ВЛуз. *lowicz*, НЛуз. *lowisb*.

|| Санскр. *лабъ*, Греч. *λάβειν*, брать.

**ЛОДЫГА**, с. ж. 1. у человѣка: кость въ ногѣ выше пятки, находящаяся

съ боковъ и выстунувшая на обѣ стороны; 2. \* лодога и лодуга = названіе рыбы? Акт. Археогр. I, подъ 1888 годомъ и II, подъ 1840 годомъ. = Лрус. *ладышки*, *бабки*, *лодыжныя кости*, въ которыхъ играютъ дѣти. §. Пол. *łodyga*, стволъ у растенія.

**ЛОЖКА**, с. ж. 1. черпальце, выдѣланное изъ дерева или изъ металла и употребляемое при яденіи, также при наливаніи жидкостей; 2. въ Артиллеріи: большое желѣзное орудіе, которымъ берутъ каменные ядра для вкладыванія въ пушку; 3. въ тѣлѣ человѣка: конецъ грудной кости; 4. *лооски*, мн. выемки на столпахъ.

= 1. Лрус. *ложка*, Церк. *ложница* и *лжица*, Серб. *ложница*, *жлицца*, Бог. *lžjce*, Сл. *ližička*, Пол. *łyżka*, *żeszka*, Сл. *xlica*, Раг. *xlizza*, *oxizza*, Босн. *sglića*, *sglića*, *osgića*, Кро. *slicza*, Винд. и Кра. *shliza*, ВЛуз. *żiczka*, НЛуз. *żiza*. || Фин. *lusikka*, *luska*, Ест. *luits*, *lusiko*, *lusfikas* и *lusfik*.

**ЛОЗА**, с. ж. 1. древесная вѣтвь съ листьями, съ плодомъ, или голая; 2. обл. (Ворон.) *лозы*, мн. *розги*.

= Кро. *loza*, виноградная вѣтвь; Сл. *loza*, виноградный отростокъ для сажанія; Церк. *лоза*, Болг. и Серб. *лоза*, Сл. Босн. Раг. Далм. и Кро. *loza*, Пол. *łozą*, главный стволъ винограднаго растенія; Укр. и Лрус. *лоза*, (Пол.), названіе вербы небольшого роста: *siler*; (Пол.), кустарникъ; (Кро.) *лѣсъ*; (Серб.), поколѣніе, родъ; (Укр.), названіе игры.

|| ВМолд. *лозі*: пруть, лоза.

**ЛОКАТЬ**, гл. дѣ. о нѣкоторыхъ животныхъ: пить вбирая въ себя языкомъ.

= Церк. *ловати*, Винд. и Кра. *lokati*, Пол. *łokać*, Лрус. *лактаць*. — Сл. *lokať*, Мор. *lokati*, глотать питье.

|| Евр. *лакакъ* <sup>2)</sup>, Арм. *лактъ* <sup>3)</sup>; Груз. *лока* <sup>4)</sup>, лизать; Латыш. *lakt*, лизать

<sup>1)</sup> لسینه <sup>2)</sup> 𐎎𐎗𐎚 <sup>3)</sup> 𐎎𐎗𐎚 <sup>4)</sup> ლეკვა.

какъ собака; Лит. *lakti*, лизать какъ дитя; Сам. *lakti*, лизать.

**ЛОКОТЬ**, ктл. с. м. 1. горбыль большой кости на сгибу руки, прилежащемъ къ раменной кости; 2 въ Анатоміи: средняя часть руки, заключающаяся между раменною костью и запястьемъ; 3. мѣра, соответствующая длинѣ руки, начиная отъ локтя до конца средняго пальца.

= Сло. *lokef*, Бог. *loket*, Пол. *łokieć*, Лрус. *локыць*, Нлуз. *lokſch*, Влуз. *loſchcz*, Церк. *лакоть*, Болг. *лакеть*, *лакять*, Кро. и Кра. *laket*, Винд. *laket*, *lakat*, *lahet*, *lahat*, Серб. *лакат*, Слв. Босн. Раг. и Далм. *lakat*.

**ЛОМИТЬ**, гл. дѣ. 4. своею тяжестью, стремленіемъ или силою стараться разрушить, растергнуть что нибудь; 2. безл. о нѣкоторыхъ болѣзняхъ: причинять боль; 3. прост. идти куда нагло, не спросясь.

= 1. Церк. *ломити*, Серб. *лѣмити*, Слв. Босн. Винд. и Кра. *lomiti*, Кро. *lomiti*, *lamati*, Бог. *lomiti*, *lámati*, Раг. *lomitti*, Слв. *lomit*, Пол. *łomić*, *łamać*, Лрус. *ламáць*, Нлуз. *lamaſch*, Влуз. *lamacz*, *lemicz*.

|| Исл. *lama*; — Прус. др. *lemłai*, *ломаеть*.

**ЛОНИ** и **ЛОНИСЬ**, нар. прост. прошлаго года.

= Пол. *łoni*, Нлуз. *loni*, Бог. *włoni*, Слв. *włõni*, Серб. *лани*, Слв. Раг. Кро. и Кра. *lani*, Винд. *lanu*, *lani*.

**ЛОПАТА**, с. ж. 1. орудіе деревянное или металлическое, съ нижняго конца плоское, четверугольное, съ рукояткою, служащее для различнаго употребленія; 2. количество чего нибудь, помѣщающагося на лопатѣ; 3. *лопатка* = въ тѣлѣ человѣка: плечная кость; 4. *лопатка* = молодой, незрѣлый плоскій стручокъ у гороха; 5. выпускъ изъ стѣны основанія и оглавія; 6. обл. (Сиб.) *лопатка* =

мель, покрытая водою, или (Камч.) плоскій мысъ.

= 1. Церк. и Болг. *лопáта*, Серб. *лопата*, Слв. Босн. Далм. Кро. Кра. Винд. Бог. Мор. и Слв. *lorata*, Пол. *łorata*, *łoratka*, Раг. *loratta*, Лрус. *лапата*, Влуз. *lorasz*; 3. Пол. *łoratka*, Бог. и Слв. *loratka*, Винд. *loratiza*. 5. а. (Кра.) подошва ноги; 6. (Винд.), весло.

|| 1. ВМолд. *лопáчъ*, Венг. *lapát*, *lapotzka*, Латыш. *lahrsta*; — Лит. *lopeta*, *лопата* для отгребанія земли или навоза; Ест. *lappjo*, *мотыка*; 3. Венг. *lapotzka*, *lapitzka*.

**ЛОПАТЬ**, гл. ср. 1. о сосудахъ: трескаться, разрываться съ трескомъ; 2. ломаться, рваться, разрушаться отъ натуги чего; 3. прост. много или съ жадностью ѣсть.

+ Лопта.

= Винд. *lorati*, Слв. *leptať*, Пол. *leptać*, *лопать* какъ собака; Винд. и Кро. *loriti*, стучать въ дверь.

|| Греч. *λάττω*, *лопать*; пить съ жадностью.

*Примѣчаніе.* Слово *лопта*, означающее палку, которою отбиваютъ мячъ, не помѣщено въ Рейфовомъ Лексиконѣ. Оно отнесено мною къ корню *лопать*, потому что этотъ корень, какъ видно изъ нарѣчій Виндскаго и Краинскаго, заключаетъ въ себѣ понятіе о битьѣ. Впрочемъ въ другихъ нарѣчьяхъ слово *лопта* означаетъ мячъ, именно: Серб. *лѣпта*, Босн. Раг. Винд. и Слв. *lorpa*, Кра. и Кро. *lorpa*, *lapta*. Съ тѣмъ же значеніемъ это слово (*lapta* и *lapda*) перешло и въ Венгерскій языкъ.

**ЛОПОТЬ**, с. ж. 1. \* ветхая одежда; 2. обл. (Камч.) *лопотъ* и *лопоть* = одежда у рабочихъ людей, ненарядная; 3. прост. *лопотъ* = пеленки.  
= Раг. *lapat*, *ветошка*, *тряпка*; Влуз. *lapra*, Лрус. *лапикъ*, *заплатка*; Бог. *lereška*, *lereuška*, *lẽpreuška*, *lepoška*,  
\*

изношенная, ветхая шляпа или те-  
нецъ; Кро. lap, лоскутъ сукна.

|| АСак. laerra, Англ. и Дат. lap, Исл.  
и Шв. lappa, Нѣм. Lappen, Лит. ló-  
pas, Латыш. lahps, заплатка.

**ЛОСКЪ**, с. м. блескъ, происходящій  
отъ большой гладкости предметовъ.

= Бог. lesk, Виנד. lefk, lifk. Сл. Бог.  
lesknauti se, Isknauti se, Пол. lasknac'  
sie, laskać sie, lśnić sie, Кро. lesaka-  
tiszte, leszketatisze, liskati, Кра. lef-  
kati fe, lifkati fe, lefhketati, Винд.  
lifkati, lefhketati, lefhketati fe, Босн.  
laskati, lasctitise, блестятъ, сіять.

+ **СТЕКЛО**, с. ср. плотное, блестящее,  
прозрачное и хрупкое вещество, сфа-  
вленное изъ каменнаго песку особа-  
го рода съ примѣсю пемла, соли и  
проч.

= Кро. szteklo, sztaklo, zaklo, zklo,  
Цери. staklo, Винд. steklu, Кра. staklo,  
sklen, sklin, Серб. staklo, Слв. staklo,  
Босн. staklo, čaklo, čklo, Пар. zaklo,  
zkle, Бог. sklo, \* atklo, Слв. sklo, Пол.  
škło, szkło, Укр. и Лрус. шкло.— Сл.  
Бог. sklnauti se, Пол. szklnać sie, sinac'  
sie, śklicć sie, Пар. sklitti se, Босн.  
sklittise, блестятъ.

|| ВМолд. ст'іаъ, Лит. stiklas. (ВМолд.)  
стеклянный сосудъ; Готт. stikls, ста-  
канъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *стекло* занимаетъ мѣсто осо-  
баго корня съ указаніемъ, въ видѣ  
догадки, на другой корень *меклу*. Но  
само собою разумѣется, что при пер-  
вомъ взглядѣ на *стекло*, прежде все-  
го представляется его *лоскитость*,  
а понятіе о *меклукости* рѣдкому на  
умъ придетъ. Впрочемъ я не вхожу  
въ дальнѣйшія объясненія по этому  
предмету: варѣчія представляютъ  
достаточныя доказательства.

**ЛОСОСЪ**, с. м. 1. названіе рыбы:  
salmo saler, (иначе сомга); 2. названіе  
рыбы: salmo trutta.

= 1. Бог. losos, Пол. łosoś; 2. (Бог.),  
Пол. łosozieretrag, \* łoś.

= Латыш. lassis, Лит. lászifzas, Сам.  
łafafsa, Нѣм. Lachs, Венг. lazatz, Дат.  
esox, ср. labsum, lasso.

**ЛОСЬ**, с. м. названіе четвероногого  
животнаго: cervus alces.

= Лрус. лось, Пол. łoś, Бог. и Кра.  
los.

|| Груз. лоси 1).

**ЛОХМЫ**, с. ж. мн. обл. (Ворон.) длин-  
ныя перья на ногахъ у голубей,  
куръ и проч.

+ **ЛОХМОТЬЕ**.

= Лрус. лохмотка, лохманина, Укр.  
лахманыва, тряпка; Пол. lachmanina,  
lachmana, разодранныя одежда, рѣ-  
бище.

**ЛУБЪ**, с. м. 1. у деревъ: кожа ме-  
жду корою и древесною; 2. кора,  
снятая съ лины или съ вяза; 3. по-  
крышка телѣги, сдѣланная изъ дре-  
весной коры; 4. тонкая дощечка.

+ **ЛУПИТЬ**.

= 1. Серб. луб, Пол. łub, Винд. и Кра.  
lup, кора, верхняя кожа на деревѣ;  
2. Лрус. лубокъ. — §. а. Слв. lub,  
лубяной кружокъ у сита для при-  
крѣпленія волосъ; б. Бог. lup, мел-  
кая шелуха бѣловатаго цвѣта, слу-  
живающаяся съ головы у человека,  
обл. перхоть; в. Кра. lubje, пробко-  
вое дерево. — Сл. Кро. Кра. и Винд.  
lupiti, Лрус. лупиць, Пол. łupić, ПЛуз.  
luprafch, lürafch, Бог. lupiti, lupati,  
снимать кору съ дерева или кожу съ  
животнаго.

|| 2. Лит. lubas, Латыш. lubba, Нѣм.  
обл. Lubbe. — §. Сам. łubas, проб-  
ковое дерево; Исл. laupr, Дат. løb,  
кормина изъ древесной коры. Сл. Лит.  
lupti, Латыш. lupt, löbbiht, Дат. glu-  
bere (сушин. glutum), обдирать кору  
или кожу; Самскр. лума, отдѣлать.

1) лубо.

**ЛУГЪ**, с. м. пространство земли безлѣсное, поросшее травою, служащее для сѣнокоса или пастбища.

= Слo. luh. — 5. а. Бог. luh, болото; Пол. ług, красноватое болото; 6. Пол. łag и łeg, лѣсъ или лугъ на болотистомъ мѣстѣ; Укр. лугъ, лѣсъ на низменномъ мѣстѣ; Слa. и Кро. lug, Раг. lugh, лѣсъ; в. Серб. луг, Бог. стар. и Слo. luh, Внд. и Кра. łog, роща. || Прус. др. lauckz, Латыш. lauks, Лит. laukas, Сам. łaukas, поле, пашня.

+ ЛУЖА, с. ж. стоячая вода, стекшая на большое низменное мѣсто.

+ Калужница.

= Лрус. лужа, Влуз. luža, Босн. luga, Внд. и Кра. luha, Бог. lauže, \* luže, Пол. łuzuda, łuzina, болотина.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *лужа* занимаетъ мѣсто особаго корня съ званіемъ иноязычнаго, а слово *калужа* отнесено къ корню *каль*. Туземность перваго слова доказывается другими нарѣчіями, а принадлежность его къ корню *лужь* отпривается изъ сходства значеній того и другаго, которыя употребляются въ нарѣчіяхъ. Что касается слова *калужница*, то въ самомъ Лексиконѣ есть намекъ на принадлежность этого слова къ корню *лужа*, на которомъ указано при предшествующемъ старинномъ словѣ *калуга*. Въ добавокъ къ сему можно замѣтить, что *калужница*, какъ болотному растенію, очень прилично заимствовать свое названіе отъ *лужи* = Слo. kaluž, или, что тоже будетъ, отъ слова *лужь*, которое въ другихъ нарѣчіяхъ означаетъ *болото*. Первый слогъ *ка* есть старинная приставка, которая употреблена также въ словѣ *канура* изъ мора.

**ЛУКЪ**, с. м. 1. орудіе для бросанія стрѣлы, состоящее изъ упругаго де-

ревянаго или металлическаго прута, согнутаго въ дугу, которой концы стянуты тетивою; 2. всякая вещь, согнутая наподобіе лука; 3. небольшая сѣть для ловли птицъ, вправленная въ согнутое дерево; 4. названіе растенія: allium serra.

+ Лушавый.

= 1. Церк. и Лрус. лукъ, Бог. Слa. Босн. Раг. и Кро. luk, Далм. luuk, Внд. и Кра. lok; 4. (Церк.), Серб. лук, Слa. Босн. Раг. и Кро.), Внд. luka. — 5. а. Внд. luk, ободъ; 6. Внд. luk, lok, Пол. lek, сводъ въ строеніи; в. (Бог.), передній облучокъ у сѣдла; г. (Босн.), радуга.

|| 4. Лит. lukai, Латыш. lohki, Ест. look, lauk, АСак. lec, laec, Англ. leck, Гол. look, Нѣм. lauch, Иср. laukr, Фин. laukka, Шв. lök, Дат. lög, Ест. look. Сл. Латыш. lohziht, наст. lohku, гнуть, наклонять.

**ЛУНЬ**, с. м. названіе птицы: falco rusticolus.

= Укр. лунь. — Бог. luňak, коршунъ; Серб. луња, названіе птицы (?).

**ЛУСКА**, с. ж. шелуха, твердая кожуринка на нѣкоторыхъ плодахъ.

= Пол. łuska, Внд. lufka, Серб. љуска, Босн. и Раг. gljuška, Лрус. лузга. — Бог. lusk, шелуха гороховая, бобовая.

|| Лит. lukštas, Сам. łukštas.

**ЛУЧИТЬ**, гл. дѣ. стар. 1. снискать, приобрести. Ником. 11, пр. 188. — 2. вообр. лучитися = сдѣлаться, произойти. — Оттуда: Получить, гл. дѣ. 1. взять, принять; 2. приобрести.

= Кро. luchiti, Кра. и Внд. lozhiti, Бог. и Мор. laučiti, Пол. \* łuczyc, отдѣлять; Серб. лучити, отдѣлять напр. ягнать отъ овецъ; (Бог. и Пол.), Босн. luciti, соединить; Слo. lúciť, отнестись отъ себя.

*Примечаніе.* Производныя слова: *прилука* и *разлука*, показываютъ, что въ корнѣ *лу* буква *ч* занимаетъ

мѣсто первообразной *к.* Посеку нѣкоторые производятъ это слово отъ корня *лукъ* (орудіе), объясняя ихъ сродство тѣмъ, что концы сего орудія какъ бы стремятся къ соединенію. Но изъ указаній можно видѣть, что понятіе объ *отдѣленіи* имѣеть на своей сторонѣ большую часть нарѣчій.

**ЛУЧЪ**, с. м. 1. (и \* луча), свѣтъ солнечный, простирающійся по прямой чертѣ; 2. пукъ зааженой лучины, употребляемый рыбаками во время темной ночи при битвѣ рыбы; 3. прост. щепань, тонкая дрань, отколота отъ сухаго дерева и употребляемая по деревнямъ вмѣсто свѣчей.

+ Лучшій.

= 1. Церк. лучъ, Серб. луча; 3. Серб. луч, Босн. luč, Раг. luc, Далм. luucz, Бог. lauč, lauče, \* luč. — 5. а. Кро. luch, свѣточъ; 6. Винд. luzh, свѣтъ. — Сл. Люн. lovze, лучше.

|| ВМолд. лѣчѣск, блещу, сіюю; Дат. lux, Ит. luce, Исп. luz, свѣтъ.

*Примѣчаніе.* Очень вѣроятно, что слово *лучъ* собственно означаетъ *щепань*, употребляемую для освѣщенія, и что по этому оно можетъ быть отнесено къ корню *лучить* = отдѣлять, прибавимъ, посредствомъ щепанія; но сходство его, по другому значенію, съ Дат. lux, побудило меня оставить мою догадку подл сомнѣніемъ. Слово *лучшій* я отнесъ къ корню *лучъ*, имѣя въ виду то, что большую степень свѣтлости можно считать за преимущество. Кажется, на основаніи подобнаго соображенія, у Грековъ отъ *λαω*, сокращенно *λѣ*, вижу, произведено слово *λοῖσιν*, лучшій, какъ бы виднѣйшій.

**ЛЫЖА**, с. ж. родъ маленькихъ санокъ, которыя подвязываются подъ

ноги и употребляются лѣсовичками и звѣриными промышленниками въ зимнее время для удобнѣйшаго хожденія по глубокимъ снѣгамъ.

= Пол. łyże.

**ЛЫКО**, с. ср. кора, содранная съ молодой липы или съ ивы и вдоль раздѣленная на части по слоюмъ.

= Пол. łyko, Бог. lyko, Слo. liko, НЛуз. lako, Серб. лыно, лык, ЛРус. лыка, Винд. и Кра. lika, Раг. lik, Кро. li-shje, Босн. liscina.

|| Фин. liuku, корзина изъ бересты; пастушья труба изъ нея же.

**ЛЫСЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о человѣкѣ: не имѣющій волосъ на передней части головы; 2. о животныхъ: имѣющій на лбу продолговатое пятно бѣлой шерсти.

= ЛРус. лысый, Пол. łysy, Слo. lisi, пѣшивый.

**ЛЫТКА**, с. ж. прост. часть тѣла животнаго, простирающаяся отъ колѣна до ступни.

= Пол. łytka, \* łyta, \* lyst, Укр. литка, Слo. litka, Бог. lýtko, leytko, Кра. litki, latki, Церк. лысто, Серб. лыст, Слo. и Босн. list, Кро. lisztanpek.

**ЛѢ**, иногда *лѣ*, сокращенно *лѣ*, прост. лѣ, частица, занимающая мѣсто окончанія въ нарѣчійхъ, которыя означаютъ мѣсто и преимущественно время, напр. доселѣ, дотолѣ, послѣ, коли, сколь.

= Церк. лѣ, лѣ, лѣ: оттолѣ, донелѣже, николѣже, коль; Серб. ле, лѣже: одакле, откале, огале, отоле, отле, после и послѣже; Слo. le, li: dokle, dovlе, odsele, posli; Босн. le, lie, li: dokle, donle, dosle, odsle, pokle, poslie, pokli; Раг. le, li: dokle, dosle, dotle, odsle, pokle, pokli; Кро. le: donekle, donle, dotle, odszle, potle; Далм. le: dofzele, odizle, otle, pofzle; Винд. le, lei, ler: dotle, potle, dotlei, pötler; Кра. le, lej, ler, li: dotle, dokle, female, doflej, odklej, poslej, dok-

ler, potler, vŕeki; ВЛуз. le, lej, li, l: takle, taklej, dotaklei, teikolej, tamlej, tulej, wotŕsal; Пол. le: ile, tyle; ЛРус. лн, ль: кали, нѣкали, аткуль, атсомь, аттуль; Укр. ль, ля: виткля и виткля, видсиль и видсля; Сло. l, le: dokál, dotál, odtal, odtel, odñekál, predefle; Бог. \* le, ale.

*Примѣчаніе.* Частица *ль*, по своему значенію, очень сходна съ частицею *да*, особенно съ ея видомъ *дль*. Это можно видѣть изъ сравненія сослововъ, напр. Церк. донелѣже = дондеже, Кро. donle = do onde. Мнѣ кажется, что между частицею *ль* и именемъ *льме* должно быть сродство; но частицу *ли* слѣдуетъ считать корнемъ имени, или наоборотъ, — не могу сказать рѣшительно; по этому я поставилъ порознь то и другое слово.

**ЛѢВЫЙ**, ая, ое, прил. противоположный правой сторонѣ.

= Церк. и ЛРус. лѣвый, Серб. леви, лѣви, Рар. leevi, Пол. lewy, Сло. lewí, Бог. и Мор. lewý, ВЛуз. ljewu, Винд. lieu, Кра. lev, Кро. lev, liv, Люн. lewa, Укр. левій, Сла. livj,

|| Лат. laevus.

**ЛѢЗТЬ**, гл. ср. стар. идти. Сѣдита вы азѣ, а азъ лѣзу, наряжу завтрокъ, и лѣзе вонъ. Кнб. 153. 2. всходить на верхъ чего по лѣстницѣ, взбираться куда, хватаясь руками и при помощи ногъ; 3. прост. входитъ куда нагло, насильно, безъ позволенія; 4. о платьѣ, обуви и другихъ вещахъ, вкладываемыхъ, вдѣваемыхъ, вкочлачиваемыхъ: входитъ, вмѣщаться; 5. о волосахъ и шерсти: выпадать изъ кожи; 6. о ветхихъ или гнилыхъ тканяхъ: раздираться, рваться.

= 1. Серб. \* лѣзити, Люн. lese; 2. Кро. lezti, Винд. leŕti, Бог. lésti, Пол. lezcé, ЛРус. лѣзць. Укр. лизты; 3.

(Пол. ЛРус. и Укр.); 4. (ЛРус. и Укр.); 5. (Бог. Пол. ЛРус. и Укр.). 5. (Кро. Бог. Пол. и Винд.), Сло. lezti, Кра. leŕti, lasiti, ВЛуз. ljesz, НЛуз. léscz, Босн. listi, Рар. laziti, ползать.

|| Латыш. lihst, Лит. linŕti, Прус. dr. life (наст. 3. л.) полость. Готт. laestjan, лати; АСак. ŕotlást, Нѣм. Geleise, обл. Leise, слѣдъ.

**ЛѢКЪ**, с. и. неуп. (Серб. и др.), отсюда: лѣкаръ, с. м. врачъ.

= Серб. лек, лѣек, Рар. ljek, Босн. ljek, lik, Пол. \* lek, Сло. lék, Бог. lék, ljk, Сла. lijk, Далм. и Кро. lik, лѣкарство; Укр. лікаръ, врачъ.

|| Вал. лѣки, лѣкарство; Готт. leikeis и lekeis, лѣкаръ; leikinon и lekinon, исцѣлять; исцѣляться; АСак. laespian, laespian, Англ. leech, Шв. läka, Дат. laege, Исл. laekna, лѣчить; Фин. lääkari, Шв. läkare, лѣкаръ.

*Примѣчаніе.* Встарину вмѣсто *лѣкаръ* употреблялись слова: *льчель* (Степен. кн. 1, 236.) и *льчитель* (Прол. Нояб. 14.). Изъ этихъ примѣровъ, а болѣе изъ другихъ нарѣчій можно заключать, что недавно введенная замѣна буквы *ль* буквою *с* неправильна и совершенно произвольна. Она допущена нашими языковѣдцами на основаніи двухъ разныхъ выводовъ слова *лѣкаръ*; по мнѣнію однихъ, это слово происходитъ отъ корня *легкій*, а по другимъ, оно вовсе не имѣетъ права на туземность у насъ, вѣроятно, потому что въ Шведскомъ языкѣ есть подобное слово. Мартиновъ, основавъ свои доказательства на другихъ соображеніяхъ, хорошо разсудилъ это спорное дѣло. См. Сводъ Грамматикъ Гг. Востокова и Греча. стр. 146.

**ЛѢНИВЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій охоты дѣлать что нибудь, празднoлюбивый; 2. медленный, нескорый.



— 1. Церк. лѣшивый, Бол. lěšivý, Бог. lěšivý, lěšivý, lěšivý \* lěšivý, ВЛуз. lěšivý, Видл. Кра. и Кро. lěš, Серб. lěš, лѣшен, Лом. Раг. lěš, Сл. и Босн. lěš; Болг. лѣсность, лѣсность. — 5. Бог. lěšivý, болзливый.

|| Дат. lēsus. — ВМолд. лѣшеш, лѣшешцы; лѣш, лѣш.

**ЛѢШИЙ**, ая, ое, прил. стар. 1. красивый, пригожий; 2. приличный, пристойный; 3. лѣший = принадлежащий къ высшему сословію. Посла лѣшие (Никон. 1, 38. лучше) мужи ко Царевн. Кнб. 64. — Оттуда:

+ Нелѣший, ая, ое, прил. 1. непристойный; 2. несвязный, несладный.

— Церк. лѣший, Бог. lěšivý, Серб. lěš, лѣшен, Кро. и Кра. lěš, Видл. lěš, lěš, Раг. lěš, Босн. lěš, lěš, Далм. lěš, Сл. lěš, красивый. — 5. а. Пол. lěski, превосходный; Укр. лепський, хороший; ЛРус. лѣшии, лучше; б. (Бог.), годный, способный; в. (Бог.) тонкий.

|| Лат. lēpidus, красивый. — 5. Латыш. lēpiņš, гордый; великолѣпный; Греч. λητός, тонкий.

**ЛѢСЪ**, с. м. 1. множество деревьев, которыя, не будучи никѣмъ сажены, растутъ на большомъ пространствѣ земли; 2. деревья, по срубкѣ очищенные отъ вѣтвей и сучьевъ, назначенныя на постройку и другія работы; 3. лѣса, мн. — волности, сдѣланныя изъ длинныхъ бревенъ и досокъ, особенно при постройкѣ зданий.

— 1. Церк. и ЛРус. лѣсь, ВЛуз. lěš, Бог. lěš, Сл. lěš, Укр. лѣсь, Пол. las; 2. (Бог.), Раг. lěš, Босн. lěš, lěš, Видл. lěš, Кра. lěš, Кро. lěš, Люм. lěš. — 5. а. ВЛуз. lěšo, роща; б. (Бог.), кустарникъ; в. Серб. lěš, весь полевой снарядъ.

|| Ест. laas, большой лѣсь.

+ ЛѢСА, или лѣса, с. ж. длинная изъ конскихъ волосъ ссученная нить, на концѣ которой прикрѣпляется крючекъ уды.

— Серб. лѣса, Раг. lěša, Видл. и Кра. lěša, Кро. lěša, Босн. и Далм. lěša, Бог. lěša, \* lěša, ВЛуз. lěšesca, lěšica, Пол. lasa, рѣшетка изъ прутьевъ.

|| Вал. лѣса, плетенка въ телегѣ; Венг. lěša, моль.

+ 6. ЛѢСОВИНА, с. ж. обл. орѣшина, орѣховое дерево,

— Пол. leszczyna, laskowy krzak, ВЛуз. lěšina, Сл. lěška, Кро. lěška, Видл. lěšnje, lěšnjak, Кра. lěša, Бог. lěška, \* lěška, Босн. lěšjak.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *лѣса* и *лѣсовина* признаны многозначными, но изъ указаній видно, что Славянское происхожденіе этихъ словъ не подлежитъ сомнѣнію.

**ЛѢТО**, с. м. 1. одно изъ четырехъ временъ года, продолжающееся отъ вступленія солнца въ знакъ рака до вступленія онаго въ знакъ вѣсовъ; 2. годъ.

— 1. Церк. лѣто, Болг. лѣто и лѣто, Серб. лето, лето, Раг. ljetto, Босн. ljetto, gljetto, litto, Бог. léto, ljetto, \* leeto, letho, ВЛуз. léto, létko, Сл. Kro. и Кра. leto, Видл. letu, ЛРус. лѣтна, Укр. лѣто, Сл. litto, Далм. lito, ВЛуз. ljetšo, Пол. lato; 2. (тѣ же, кромѣ слѣдующихъ) ВЛуз. ljetto, ЛРус. лѣта, Кра. letina, Люм. lgoti (чит. лѣти).

|| ВМолд. \* лѣт, годъ.

**ЛЮ**, лю, частица, которая часто вторгается при убаюкиваньи младенцевъ; отсюда: люлюкать; гл. дѣ. прост. качая дѣтя и приговаривая лю, лю, стараться усыпить, убаюкивать.

— Серб. жу, жу, Пол. li li li, Пол. lilać, lulac, убаюкивать дѣтя. 5. Серб. жуљати, Сл. ljuļjati, Далм. lulyati, качать въ колыбели; Раг. lujjati, двигать.

|| Латыш. lelloht, leļļeht, убаюкивать дѣтя. Санскр. लुल, тряссти.

тризначіе. Въ Рейсовомъ Лексиконѣ частица *лю*, *лю*, опущена, а входящія отъ ней слова: *люлька* и *люлюканье* отнесены къ корню *лелъль*. Вукъ Караджичъ въ своемъ Словарѣ производитъ Серб. *лудати* также отъ обыкновеннаго пригѣва при качаніи дѣтей въ колыбели: *лу лу*.

**ЛЮБИТЬ**, гл. дѣ. 1. имѣть приверженность, привязанность къ кому; 2. имѣть страсть, склонность къ чему. = 1. Церк. *любити*, Болг. *люби*, Серб. *лѹбити*, Слв. *ljubiti*, Босн. и Раг. *gljubiti*, Кро. *lyubiti*, Вѣнд. и Кра. *lubiti*, Укр. *любить*, ЛРус. *любити*, ВЛуз. *lubowasz*, Бог. *ljbiti*, \* *labiti*; 2. (Бог.), Пол. *lubić*, находятъ въ концѣ или въ члнѣ удовольствіе. — §. (Серб. Раг. и Вѣнд.), Слв. *poljubiti*, Босн. *rogljubiti*, Бог. \* *ljbiti*, цѣловать.

|| Савскр. *любъ*, желать; Готт. *liubs*, Нсл. *liúfr*, милый, любезный; АСак. *lufian*, *lufian*, Нѣм. *lieben*, \* *lioben*, *liben*, НСак. *leeven*, Гол. *lieven*, Англ. *love*, любить; Дат. *lubet*, нравится, т. е. прост. *любо*; Днт. *lubiti*, имѣть охоту, особ. жениться; ВМол. ю. ит., любный и любезный.

**ЛЮДЬ**, с. м. 1. стар. народъ. Аще мирисься со братьею своею, а мой людъ чему выдасишь? Киб. 284. — 2. люди, мн. мн. человѣки; 3. люди = съ прибавленіемъ какогонибудь прилагательнаго: принадлежаніе къ тому или другому званію; занимающіеся извѣстнымъ ремесломъ; 4. люди, слуги въ отношеніи къ своимъ господамъ.

= 1. Укр. *людь*, Слв. Пол. и Кра. *lud*, Церк. *люди*, Серб. *луди*, Кро. *lyudstvo*, Вѣнд. *ludstva*, Бог. *ljđ*, \* *lud*, \* *liud*; 2. (Серб.), Кра. *ludje*, Слв. *ludie*, ЛРус. *люди*, Бог. \* *lidé*, \* *hudé*, *lidi*.

|| 1. Нѣм. \* *liut*, АСак. *leod*, *liod*, Нсл. *liód*, *liúdr*; 2. Нѣм. *leute*, \* *liuti*, \* *liute*, Гол. *lieden*, *liuyden*, Датск.

*laudia*. — Готт. *lauhs*, человекъ. §. а. Лат. ср. *lidi*, *leudes*, *leudi*, *leodi*, Нѣм. стар. *leudi*, *leodes*, *leudes*, подданные; б. Нсл. *lid*, семейство.

**ЛЮТЫЙ**, ая, ое, прил. 1. жестокий, свирѣпый; 2. мучительный, сильный, напр. *боль*, *морозъ*.

= 1. Церк. *лютый*, Кро. *lyut*, Бог. *ljty*. — §. а. Босн. *gljut*, кислый; б. Серб. *лут*, Слв. *ljut*, (Босн. Кро. и Бог.), ѣдкій; Раг. *gljutina*, ѣдкость; в. (Серб. и Слв.), гнѣбный; г. (Бог.) сущій, настоящій, напр. *чертъ*.

|| Нсл. *liótr*, гнусный, безобразный. Сл. Днт. *lutas*, Сам. *lutas*, *лѹтъ*.

**ЛЯДА**, с. ж. поле, заросшее дурною травою и кустарникомъ.

= Пол. *lada*, Бог. *lado*, \* *lada*, Церк. *лядина*, Вѣнд. *ladina*, *ledina*, Серб. *лѣдина*, Слв. Босн. Кро. и Кра. *ledina*. — §. а. Бог. *lada*, паренна; б. (Бог.), пастбище.

|| Лат. ср. *leda*, *lauda*, Нѣм. *Leede*, *Lehde*.

**ЛЯДВЕЯ**, прост. *ляшка*, с. ж. верхняя часть ноги, простиравшаяся отъ туловища до колѣна.

= Церк. *лядвѣя*, Бог. *ledwj*, Пол. *le-dźwie*, \* *oledźwie*, ВЛуз. *ledźba*, Кро. *ledovje*, Вѣнд. *ledouja*, *ledje*, Кра. *ledja*, *ledje*, Босн. *ledja*, *leghja*, Раг. *leghja*. §. а. Серб. *лѣѣа*, Слв. *legja*, спина; б. Слв. *ladwencički*, Бог. *ledwj*, *ledwinky*, Вѣнд. *ledvize*, *ledize*, почки.

|| АСак. *lendena*, Нѣм. *Lende*, Гол. *lenden*, Дат. *laende*, Шв. *länd*.

## М.

**МАЗАТЬ**, гл. дѣ. натирать, покрывать что маслянымъ или другимъ подобнымъ веществомъ.

= Церк. и Серб. *мазати*, Слв. Босн. Раг. Кро. и Бог. *mazati*, Вѣнд. и Кра. *mazati*, Слв. *mazať*, Пол. *mazać*, ЛРус.

мазати, ВЛуз. maľaczь, НЛуз. maľaľsch, Болг. маже. — §. а. Укр. мазать = мазать; б. (Бог.), худо писать; в. (Бог.), уничтожать; г. (Бог.), бить.

|| Венг. máz, штукатурка; mázolni, штукатурить.

**МАКЪ**, с. м. названіе растенія: *rapum somniferum*.

= Укр. и Лрус. макъ, Серб. мак, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. Пол. и ВЛуз. mak, НЛуз. mahk.

|| Венг. mák, Греч. (Дорич. нар.) μάκωυ см. μάκωυ, Нѣм. обл. (Австр.), Magen.

**МАЛИНА**, с. ж. названіе куста и ягодъ, растушихъ на немъ: *rubus idaeus*.

= Серб. маљина, Пол. НЛуз. и Бог. malina, Сло. malini, Винд. malinje, Кра. meline, malenzi, Люн. moleina. §. Босн. malina, колючій кустарникъ.

|| Венг. málna-fa и málna-gyümölcs.

**МАЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. имѣющій недостатокъ въ величинѣ, въ силѣ, въ тяжести, въ числѣ и проч. сравнительно съ другими вещами того же рода; 2. въ отношеніи ко времени: краткій, непродолжительный; 3. въ отношеніи къ дѣйствіямъ или способностямъ: незначительный.

= Церк. Болг. и Лрус. малый, Пол. и ВЛуз. mały, Бог. malý, Укр. малій, НЛуз. mali, malki, Серб. мали, Босн. Винд. и Сла. mali, Сло. malí, Раг. malli, Кро. mal, Далм. maluhan.

|| Прус. др. malnyks, дитя; Савскр. мала, скудный. §. Лат. malus, худой.

**МАНА**, с. ж. прост. 1. то, что служитъ къ прикормкѣ или привадѣ; 2. привлекательная вещь вообще.

† Обманъ.

= 1. Босн. и Раг. mana; отсюда: Серб. mámitи, Сла. mamiti, приманивать. §. Укр. манà, Мор. omata, привидѣніе; Укр. пустить ману, Бог. Винд.

Кра. Кро. Босн. и Раг. mamiti, Пол. mamie, обморочить.

|| Лит. mánas, Сам. monau, обмороченіе глазъ; чародѣйство; армонiti, обморочить, очаровать; Латыш. mahnis, призракъ, привидѣніе; арmahniht, обморочить.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *mana* числится между производными словами корня *мама*; подобнымъ образомъ и слово *обманъ* отнесено къ тому же корню, изъ котораго однакожь трудно вывести его значеніе, потому что этотъ корень, употребляемый въ Церковномъ нарѣчій, есть одно и тоже съ нашимъ словомъ *махать*, но передѣланъ на Сербскій ладъ (см. ниже: махать).

**МАРАТЬ**, гл. дѣ. 1. грязнить, пятнать, дѣлать на чемъ ласы; 2. небрежно дѣлать что, напр. писать, изображать живописью; 3. относительно къ сочиненіямъ: вычернивать то, что выражено неясно или дурно; 4. перочить, поносить.

= Раг. omargljatti, замарать; Винд. maroga, нечистота; marogast, замаранный.

**МАРЕНА**, с. ж. названіе растенія: *rubia tinctorum*.

= Бог. mařena, Пол. marzana.

**МАТЬ** и матеръ, с. ж. 1. женщина, имѣющая или имѣвшая дѣтей, а въ отношеніи къ дѣтямъ: родительница; 2. матка = о животныхъ и птицахъ: самка, имѣющая дѣтенышей; 3. матка = племенная пчела; 4. матеръ = въ женскихъ монастыряхъ: игуменья и другія старшія монахини; 5. мать и матеръ переносно: источникъ, причина; 6. обл. (Камч.) матка = компасъ; 7. матка = каменное вещество, содержащее въ себѣ руду.

= 1. Церк. и Серб. máти, Укр. маты, Винд. Кра. и Кро. mati, Сла. mati,

matti, Босн. и Раг. matti, Далм. mate, Мор. máti, Бог. máte, mateř, matka, Слo. matka, Пол. mać, чаще, máka, прост. macierz, Лрус. маць, матка, Влуз. macz, maczer, НЛуз. mafch, mahsch; 2. Пол. mać, Бог. matka; 3. (Бог.), Пол. matka, Винд. matiza, Кра. mazheza; 5. (Церк. Бог. и Пол.).

|| Санскр. *матри*, Латыш. mahte, Ирл. mathaiz, Греч. *μήτηρ*, обл. *μάτηρ*, Лат. mater, Ит. madre, Перс. *мадь*, <sup>1)</sup> или *мадери*, <sup>2)</sup> Лит. motina, Сам. motina, Англ. mother, АСак. moder, modor, modur, Исл. módir, НСак. Шв. и Дат. moder, Гол. moeder, Нѣм. Mutter, стар. muater, muotër и muotar, Прус. др. muti. Сн. Тибет. *ма* <sup>3)</sup> и *мама* <sup>4)</sup>, Перс. *мамъ*, Лат. Ит. и Фин. *мамта*, (дѣтское слово во всѣхъ трехъ языкахъ), Фр. *mamã* (дѣт.), Лит. *mamã*. — 5. Груз. *мама*, <sup>5)</sup> отецъ.

**МАХАТЬ**, гл. дѣ. 1. колыхать, двигать чѣмъ по воздуху въ ту и другую сторону; 2. движеніемъ руки или чего другаго производить вѣтеръ; 3. прост. дѣлать скоро, проворно.

= 1. Кро. Слa. Босн. Кра. и Винд. mahati, Лрус. махаць, Пол. machać, Бог. \* máchati, Серб. маати, н. машем; 2. (Босн.). — 5. а. (Бог.), Мор. máchař, болтать въ водѣ, полоскать, напр. бѣлье; б. Церк. маати, движеніемъ руки, головы или глазъ давать кому знакъ; в. (Пол.), спѣшить, скоро идти.

|| Санскр. *макъ*, двигать; Греч. (Дорич.), *μαχά* вм. *μηχανή*, машина, т. е. орудіе, служащее къ удобнѣйшему движенію тѣлъ; Нѣм. *maschen*, дѣлать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ Церк. слово *маати* занимаетъ мѣсто особаго корня; но одинаковость это-

<sup>1)</sup> ماد <sup>2)</sup> مادر <sup>3)</sup> म <sup>4)</sup> मम <sup>5)</sup> मम.

го слова, съ надикъ корнемъ открывается по случаемъ съ Сербскимъ словомъ *маами*, въ которомъ, по свойству нарѣчія, опущена буква х, замѣняемая буквою ш, какъ и у насъ, въ настоящемъ времени изъявительнаго наклоненія, именно: машем = машу.

**МАЯТЬ**, гл. дѣ. утомлять, приводить въ изнеможеніе.

= Винд. и Кра. majati, двигать; (Винд.), трясти; дуть.

|| Лит. moti, н. moju, мигать; Сам. moti, кивать, напр. головою.

**МГЛА**, с. ж. туманъ, густые и темныя пары, помрачающіе воздухъ.

+ Смуглый.

= Церк. мгла, Мор. mhla, Пол. mgła, Винд. Кра. и Кро. megla, Серб. магла, Слa. и Далм. magla, Раг. maghla, Бог. mha, mlha, \* mhla, Слo. hmla, Влуз. mha, hma, maħa, НЛуз. mla.

|| Латыш. migla, Лит. migla. — 5. Готе. milhma, облако.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *мгла* отнесено къ корню *мгнуть* или *мигать*; но этого не лѣзя допустить потому, что 1) значенія того и другаго слова не имѣютъ отношенія между собою, и 2) буква л, какъ видно изъ Готескаго языка, должна считаться корневою.

**МГНУТЬ**, гл. неуп. (Пол.), замѣненъ словами: мигать и однокр. мигнуть, гл. ср. 1. часто закрывать глаза вѣками, жмурить, шурить глаза; 2. движеніемъ вѣкъ давать кому знакъ.

= 1. Пол. mgnąć, mignąć, migać, Босн. mighnuti, migati, Раг. namighnuti, Кра. migneti, migati, Винд. megniti, migati, Кро. migati, Слo. mihac, mihnut, Влуз. mikacz; 2. Церк. поммаати. (Винд.), Слa. migati, давать знакъ не

только глазами, но и головою. §. Серб. иѣгати, ходить туда и сюда.

**МЕДЛИТЬ**, гл. ср. мѣшнать, терять время, не приступая къ исполненію чегонибудь.

† Медлѣть, мѣтъ.

= Кро. Кра. и Винд. tuditi, Пол. tudzić, Нлуз. fse kommużisch. — §. а. (Кро. и Кра.), препятствовать; б. (Кро.), пренебрегать. — Сл. Пол. mdty, \* medt, Бог. mdly, слабый, бессильный; Винд. medel, Кра. medel, madal, Кро. mleden, худой, тоній; оттуда: Пол. mdlec, Бог. mdletti, Винд. medletti, слабѣть; Кро. и Босн. mledniti, Раг. mlednjetti, худѣть; Пол. mdto mi, Бог. pŕišlo mi mdlo, дурно мнѣ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *мѣтъ* отнесено къ Церк. корню *мѣтъм*, молоть; но изъ сдѣланныхъ указаній всякъ можетъ видѣть, что *мѣтъ* употребляется вмѣсто *мдлѣть* = Бог. mdletti; а посему нѣтъ надобности въ такомъ сближеніи словъ, которое выказываетъ большую натяжку, именно: *мѣтъ* объяснено выраженіемъ: быть какъ бы смелотымъ (être comme moulu)!

**МЕДУ**, неопр. мѣсти, гл. неуп. (Винд.), замѣненъ словомъ: мну, неопр. мять, гл. дѣ. 1. тереть что въ рукахъ, гнестн, сжимать что руками или ногами для смягченія; 2. о пенькѣ и льнѣ: посредствомъ давленія мялицею отдѣлять волокна отъ твердыхъ частей; 3. своею или постороннею тяжестію сжимать какуюнибудь вещь такъ, что на ней остаются знаки. морщить, напр. траву, платье.

= 1. Сл. medli, Пол. miac, н. mne, Кро. mepet; 2. (Сл.), Пол. miedlic, miadlic. — §. а. Бог. mpausti, н. mnu, тереть напр. свой глаза; б. (Кро. и Бог.), Кра. meti, н. танеш, расти-

рать; н. Винд. mēti, н. medem, пахтать масло.

|| Лат. minti, н. mīnu, Сан. minti, н. mīnu, мять ленъ; ВМолд. мѣанца, мялица.

*Примѣчаніе.* Слово *меду* теперь у насъ не употребляется, но оно было нѣкогда; къ этой догадкѣ ведутъ слѣдующія соображенія: 1) изъ указаній видно, что въ словахъ двухъ нарѣчій (Сл. и Пол.), при тождествѣ значеній съ нашимъ словомъ *мну*, буква *д* входитъ въ составъ корня, а въ Виндскомъ нарѣчій есть подобный корень, который однакожъ разнится отъ нашего значеніемъ, именно: глаголъ *medem*, какъ выше показано, означаетъ: пахтать масло; отъ того корню масло называется *medemz*, а взболтанное молоко — *medki* и *medemiza*. Впрочемъ относительно Виндскаго корня представляется вѣроятнымъ, что онъ имѣетъ сродство съ нашимъ корнемъ *мну*, потому что въ Богемскомъ нарѣчій о пахтаньи масла употребляется подобный глаголъ *mautiti*, который дѣствительно относится къ сему корню. 2) Слово *мѣтъ* образовалось изъ *меду* такъ же, какъ стар. *мѣтъ* изъ *мену* (см. послѣднее слово). Изъ Богемскаго нарѣчія видно, что можно предполагать и другой видъ того же глагола, именно: *мнуть* = Бог. mpausti. Такимъ образомъ этотъ корень относится къ разряду тѣхъ глаголовъ, которые выкидываютъ коренную букву *д* предъ окончаніями *нуть* и *му*, напр. вянуть вм. вяднуть, глянуть вм. гляднуть, кинуть вм. киднуть, прянуть вм. пряднуть, и проч. (См. Сокр. Росс. Грам. Востокова. §. 77, разд. VIII.). Послѣ сего ясно, что *мѣтъ* употребляется вмѣсто *мнуть*,

въ проанѣншемъ видѣ: иднуть или меднуть.

**МЕДЪ**, с. м. 1. сладкое и вязкое вещество, собираемое пчелами съ цвѣт-ковъ, листовъ и проч. 2. напитокъ, приготовленный изъ меда съ водою и хмѣлемъ посредствомъ броженія; 3. \* вино. Горестъ души медь пиѣмъ много. Спрах. XXXI, 34. по Сборнику 1076 года; а въ печатномъ изданіи Библии это мѣсто читается такъ: горестъ души вино пиѣмо много.

= 1 и 2. Церк. Болг. и Укр. медь, Серб. мед, Босн. Кро. и Бог. med, Раг. meed, Ндуз. mѣd, Вдуз. mjed, Лрус. мѣдъ, Пол. miod, Сло. mad.

|| Санскр. мада, вино, отъ мадъ, веселиться; мад'у, сладкій сокъ изъ цвѣтовъ, также медъ; Греч. мѣду, вино; Латыш. meddus, Длт. medūs, Сам. medus, Ест. mѣddo, Фин. mesi, род. meden, медъ; (Фин.), АСак. medu, Шв. и Дат. mjöd, Исл. miodur, Ирл. meadh, miodh, Англ. meath, Нѣм. Meth, медовый напитокъ.

**МЕЖДУ** и сокращенно межъ, предл. требующій послѣ себя творительнаго, а иногда родительнаго падежа и означаетъ: 1) среди, 2) въ числѣ.

= 1. Церк. и Болг. между, Лрус. мѣжъ, Бог. meзу, Укр. мижъ, Сло. medзу, Пол. między, Серб. мед, међу, Сла. med, medju, Кро. Кра. и Винд. med.

|| Санскр. мад'я, Исл. meðan; Арм. медисъ, 1) Лат. medius, средній; — Готс. midja, АСак. midd, midda, Дат. mid, midt, Шв. midt, Англ. middle, Нѣм. Mitte, средина.

*Примѣчаніе.* Въ словѣ между буква *ме* не принадлежитъ къ составу корня, но прибавлена по особому свойству нарѣчій Церковнаго, Болгарскаго, Словацкаго и Польскаго, съ тою впрочемъ разницею, что въ первыхъ

двухъ буква *ме* поставляется предъ буквою *д*, а въ послѣднихъ послѣ оной. Другіе примѣры такой вставки можно видѣть въ словахъ: досаждать отъ досада, награждать — награда, побуждать — побѣда. Иногда буква *ме* совсѣмъ изгоняетъ букву *д*, какъ въ другомъ видѣ нашего корня; см. вижу вм. вижду, гляжу вм. гляжду, сижу вм. сижду, тружусь вм. труж-дусь, и проч.

**МЕНЬ** и менѣкъ, с. м. названіе рыбы: gadus lota.

= Укр. менѣкъ, Вдуз. menck, Сло. mień, Кра. menk, Винд. menizh, Пол. miętus, mientus, Бог. mjк, mjк. — §. Кро. menyuk, угорь (рыба).

|| Венг. menyhal.

**МЕНЬШІЙ**, ая, ое, прил. 1. сравн. степень для слова малый; 2. меньшій = младшій, напр. братъ, сынъ.

= 1. Бог. меншї, Сло. menš i, Вдуз. и Ндуз. menšchi, Лрус. мѣншій, Винд. menšhi, Кра. menšhi и menji, manšhi и manji, Кро. menyšї, manуi, Пол. mnieyszy, Церк. мнїй, Люн. menessa, Серб. мањи, Сла. manji, Босн. и Раг. magni.

|| Лат. minor, Готс. minniza, Нѣм. minder, \* minre, minnig, Гол. min, minder, Шв. и Дат. mindre, Исл. mīdr, вм. minnr; — Арм. мауръ, 1) малый, мелкій; отсюда: мануръ, 2) мальчикъ.

*Примѣчаніе.* Слово меньшій, по разности значеній, представляющей въ двухъ видахъ, соответствуетъ слову большій. Впрочемъ надобно замѣтить, что послѣдній видъ того и другаго слова болѣе употребителенъ въ простонародной рѣчи, нежели въ разговорѣ образованныхъ людей и особенно въ книгахъ.

1) Глѣдъ.

1) Глѣдъ 2) Глѣдлѣ.

**МЕНЯ**, (имен. пад. я), мѣст. личн. 1.

вин. пад. 2. мы, им. ми.

= 1. Церк. менѣ, мя, Болг. мѣне, мѣ, Серб. мѣне, ме, Слв. mene, Кро. Кра. и Винд. mene, те, Укр. мѣне, ЛРус. мянѣ, Люн. mane, Слв. тѣа, та, Бог. тпе, тѣ, Пол. твиѣ, тѣ, ВЛуз. тпје, тје; 2. Церк. и ЛРус. мы, Бог. Пол. и ВЛуз. ту, Серб. и Укр. ми, Слв. Босн. Кро. Винд. и Слв. тi, Кра. тi, ж. те, НЛуз. ти, тi, Люн. тоу.

|| 1. Груз. ме, <sup>1)</sup> Греч. *εμε, με*, Лат. и АСак. те, Фин. minun, Ест. minpo или то, Латыш. тап и таппи, Лит. тапе, Санскр. мамъ, ма, Зенд. маньмъ, ма; 2. Венг. mi и тi, Фин. те, Ест. теie и теije, Перс. ма, <sup>2)</sup> Арм. мѣкъ, <sup>3)</sup> Греч. *ημεis*, Латыш. mehs, Лит. mes. — §. Перс. мань, <sup>4)</sup> Самоѣд. мань, Фин. minä, Ест. minpa или та, Груз. ме, <sup>4)</sup> Ирл. те, Фр. moi, я.

*Примѣчаніе.* По сличеніи сдѣланныхъ выше указаній съ указаніями, приведенными при словахъ *я* и *насъ*, открывається, что сіе мѣстоименіе въ разныхъ падежахъ и числахъ имѣеть сходство съ названіемъ того же слова въ различныхъ языкахъ. Могло статься, что одинъ падежъ замѣствованъ изъ того языка, а другой — изъ иного. Правда, это обстоятельство, само по себѣ, кажется страннымъ, но имъ-то достаточно объясняется неправильность въ склоненіи личныхъ мѣстоименій, т. е. почему изъ *я* сдѣлалось *меня*, а изъ *мы* — *насъ*.

**МЕРѢЖА**, прост. мерѣжа, с. ж. рыболовная снасть изъ растянутого на обручахъ сѣтяго мѣшка, у котораго отверстіе имѣеть небольшой

полки и довольно широко, а продолженіе до самаго конца постепенно сужено.

= Церк. Болг. и Серб. мрѣжа, Раг. mrega, Кро. mrega, Босн. mregja, mregja, Кра. и Винд. mresha, Слв. и Далм. mrixa, Пол. mrzeźna, неводъ. — §. а. Слв. mreža, Бог. mřeže, mřje, Далм. mrixe, рѣшетка въ окнѣ; б. (Кро.), вообще сѣть для ловли птицъ и звѣрей. Сл. Укр. *мерѣжаний* и *мерѣжований*, выстроченный.

|| Вал. мрѣжъ.

**МЕРѢТЬ**, н. мрѣ, гл. ср. являться жизни, переставать жить.

= Церк. мрѣти, Серб. мрети, мрjети, Босн. и Раг. mjeti, Винд. и Кра. mjeti, ВЛуз. mrecz, Пол. mzeć, Бог. mřiti, Кро. umirati, ЛРус. умираць.

|| Санскр. *mrj*, Перс. *мурденъ*, <sup>1)</sup> Арм. *мрраимъ*, <sup>2)</sup> Лат. mori, Вал. мoрю, Латыш. mirt, Лит. mirti. — Сл. Нем. morden, умерщвлять.

**МЕРЗНУТЬ**, гл. ср. отъ сильного холода дѣлаться твердымъ, крѣпнуть, застывать,

= НЛуз. mārnfusch, Кра. smerzneti, Винд. smerzniti, Пол. marznąć, Кро. и Раг. mraznuti, Босн. mrgiznuti, Бог. mrgnauti. — §. Укр. мерзнуть, Слв. mřznuť, зябнуть. = Сл. Болг. мразъ, Серб. мраз, стужа; Слв. mraz, ВЛуз. mros, ивей; Люн. marsepa, замерзый.

|| Венг. zugmagáz, ивей.

**МЕРКНУТЬ**, гл. ср. терять свѣтъ, блескъ; темнѣть.

= Бог. mrknauti, mrcati, ВЛуз. smerknucz, Слв. smerknutise, Пол. mierzchnąć się, mierzchać się, Босн. и Раг. smarknutise, mrcitise, Церк. мерцати, Серб. мрѣчитисе, Кро. mrcitische, Кра. и Винд. mrazhitise. —

<sup>1)</sup> دج <sup>2)</sup> ما <sup>3)</sup> لمر <sup>4)</sup> من <sup>5)</sup> دج

<sup>1)</sup> مردن <sup>2)</sup> لمر

Сл. Серб. *прж, темашь; мр'чтити, дѣ-  
лать черныкъ.*

|| Шв. *mörkna*, Дат. *mörkne*, Исл. *myrka*. — Арм. *мъррике*, <sup>1)</sup> темнѣть.

**МЕСТЬ**, с. ж. 1. воздаваніе зломъ за зло; 2. желаніе воздавать зломъ за зло.

= Церк. *месть*, Бог. *meta*, чаще *romsta*, Пол. *romsta*, \* *msta*; — Винд. и Кра. *maizhavati*, метить.

*Примѣчаніе.* Сомнительно, чтобъ слово *месть* было коренное; по своему образованію, оно имѣетъ сходство съ производными словами: *болесть, масть, часть и честь*; но я не могъ найти корня, къ которому можно было бы отнести это слово. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ на мѣстѣ корня поставленъ глаголь *мстимъ*, который самъ происходитъ отъ слова *месть*. Впрочемъ не лзя ли допустить здѣсь преобразованія изъ Церковнаго слова *мзда*? Значеніе и нѣкоторое сходство звуковъ дѣлають эту догадку вѣроятною: въ простонародь глаголь *отмлашмъ* иногда употребляется вмѣсто *отмстимъ*.

**МЕТ'АТЬ**, и *мету́*, гл. дѣ. 1. въ руку или посредствомъ орудія бросать, кидать что; 2. о бездушныхъ вещахъ: *извергать, вырывать, выбрасывать*; 3. о нѣкоторыхъ животныхъ: *раждать, цениться*.

= 1. Церк. *метати*, Бог. Винд. Кра. Кро. и Босн. *metati*, Раг. *metatti*, Влуз. *metacz*, Сла. *metnuti*, Пол. *miotać*; 2. (Бог.), о животныхъ: *скидывать дѣтенышей*. — §. (Сла.), Серб. *метати, класть, полагать*.

|| Латыш. *meti*, н. *mettu*, Лит. *mėsti*, н. *metù*, Сам. н. *metau*.

**МЕТУ́**, неопр. *месть* и *местя*, гл. дѣ.

<sup>1)</sup> *مړړک*

метлою, вѣвникомъ или чѣмъ другимъ счищать пыль, соръ.

= Бог. *metu, mésti*, Влуз. *mjetu, mjefz*, Нлуз. *mātu, mǎfcz*, Лрус. *мяту́, мѣсцъ*, Сло. *metem, méšť*, Серб. *метем, мѣсти*, Сла. и Кра. *metem, mestti*, Винд. *rometem, romesti*, Церк. *помести*, Пол. *miotać, mieść* и *miotać*.

|| Латыш. *meht*.

**МЕЧЬ**, с. м. 1. оружіе, имѣющее видъ длиннаго ножа, съ тѣмъ различіемъ, что у меча острѣе бываетъ иногда съ одной стороны, а иногда съ обѣихъ сторонъ; 2. названіе рыбы: *xiphias gladius*.

= 1. Церк. *мечь*, Бог. Мор. и Сло. *меѣ*, Пол. *miecz*, Влуз. *mesz*, Нлуз. *māz*, Винд. и Кра. *mez*, Кро. *mesch, mach*, Серб. *мач*, Сла. и Далм. *мас*, Раг. *мас*, Босн. *таѣ*.

|| 1. Готѣ. *mekis*, Исл. *maekir*. — АСак. *месе*, Гол. *mes*, Нѣм. *Messer*, \* *mezo*, ножъ. Сл. Венг. *metseni*, сѣчь, *раскальвать*.

**МЗДА**, с. ж. неуп. (Церк. и др.), входитъ въ составъ нѣкоторыхъ сложныхъ словъ, напр. *возмездіе, мздоимство*.

= Церк. *мзда*, Бог. и Сло. *mzda*, Винд. *mezda*, Сла. *mizda*, Влуз. *sda*, награда, плата за работу или за труды. — §. (Церк.), польза, выгода.

|| Перс. *мездъ*, <sup>1)</sup> Греч. *μοδός*, Готѣ. *miso*, *mizda*.

**МИЗИНЕЦЪ**, с. м. самый меньшій палецъ на рукѣ или на ногѣ.

= Кро. *mezinecz*, Кра. *mesiniz*, Винд. *mesinz, mesienz, mesinik*, Бог. \* *mezenu prst*, Пол. \* *mizynny palec*, Босн. *mazinç, mzinç*. — §. Церк. *мзинець*, меньшій сынъ; Серб. *мѣзинац*, послѣдній сынъ. — Сл. Бог. *mizeti*, *исчезать, пропадать*; *mizupa*, крайняя бѣдность; *истощеніе, уничтоженіе*.

<sup>1)</sup> *مزد*



**Примѣчаніе.** Въ старинныхъ памятникахъ нашей письменности встрѣчается слово *мѣзкий* или *мѣзкий* съ двумя значеніями: а) самый меньшій, младшій, собств. сынъ. Преставился Князь Вел. Василій, мѣзкий сынъ Ярославъ. ИГР. IV, пр. 152. — б) незначительный. Новѣи люде мѣзким Володимерстин уразумѣше яшася по правду крѣпко. Тамъ же, III, пр. 42.

**МІЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. любезный, любимый; 2. пріятный, нравящійся, привлекательный; 3. \* миль, находящійся въ такомъ положеніи, которое располагаетъ другаго къ состраданію или жалости. Прощенія прося и разрѣшенія, и мился дѣя, болѣзную о семь. Акт. Арх. I, подъ 1572 г.

= 1. Пол. *miły*, ВЛуз. *milu*, Бог. и Мор. *milý*, Сло. *mili*, Серб. *мили* и *мио*, ж. *мила*, Босн. *mili*, *miо*, Раг. *millij*, *miо*, Далм. *mijl*, Кро. *mil*; 2. Сла. *milli*; 3. Церк. *миль*. — §. а. Кра. и Винд. *mil*, *mili*, сострадательный, жалостливый; Болг. *мило* ми е, жаль миѣ; б. (Винд.), печальный, унылый.

|| 1. Прус. др. *myls*, Латыш. *miľsch*, ж. *milla*, Сам. *mieľas*, Лит. *mieľas*; Прус. др. *milut*, Лит. *myľėti*, любить; 2. Шв. *mild*. — §. Нѣм. *milde*, жалостливый; (Шв. и Нѣм.), Дат. *mild*, кроткій, снисходительный.

**МИНОВАТЬ**, однокр. мѣнуть, гл. дѣ. 1. проходить близъ кого или чего, оставлять что въ сторонѣ; 2. ср. прост. избавиться чего, не подвергнуться чему; 3. въ отношеніи ко времени, дѣйствіямъ, страстямъ, болѣзнямъ и прочему: пройти, окончиться, перестать.

= 1. Бог. *mijgeti*, *minauti*, Пол. *mińac*, *mińac*, Серб. *минути*; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог. Пол. и Серб.), Босн. Раг. и Кро. *minuti*, Кра. *minuti*, *miniti*, ВЛуз. *minusz* *iso*, Болг. *мина*, Укр. *ми́нати*.

— §. а. (Болг.), Церк. *минати*, *мѣти*; б. (Серб.), не попасть куда; в. ВЛуз. *minusz*, и *minu*, исчезнуть.

|| Санскр. *ми*, *мѣти*.

**МИРЪ**, с. и. 1. тишина, спокойствіе, согласіе между двумя или болѣе государствами; 2. договоръ, по которому прекращается война; 3. взаимная любовь, согласіе.

= Церк. Болг. и ЛРус. *миръ*, Серб. *мир*, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. и Пол. (стар.), *mir*, Бог. *mijr*, Укр. *миръ*, ВЛуз. *mjet*.

|| Перс. *мире*, <sup>1)</sup> Латин. *мира*.

**МИСА** и *миска*, с. ж. блюдо съ ушками и крышечкою, въ которомъ подаются поклѣбки на столъ.

= Пол. *misa*, Сло. *mifa*, Бог. *mjsa*, *mjska*, ЛРус. *миска*, Укр. *мыска*. — §. а. Бог. *mjska*, чашка вѣсовая; б. Винд. и Кра. *mifa*, столъ.

|| Готт. *mes*, блюдо. — §. Лат. и Ит. *mensa*, Исп. *mesa*, (Готт.), АСам. *meose*, Исл. *mesa*, столъ.

**Примѣчаніе.** Слово *миса* и *блюдо* означаютъ одинакіе предметы (извѣстный столовый сосудъ и самый столъ); но нарѣчія различаютъ каждое изъ этихъ словъ чрезъ усвоеніе того или другаго значенія. (См. слово *блюдо*).

**МИРЪ**, с. и. 1. вселенная, свѣтъ; 2. земля, земной шаръ; 3. общество, собраніе жителей какого нибудь селенія.

= 1 и 2 Церк. *миръ*, Сла. *mir*. — §. (Церк.), люди, населяющіе землю.

|| ВМолд. *мирѣн*, *мирянинъ*.

**МИКНУТЬ**, гл. неуп. (Сло. и друг.), замѣненъ словомъ: *ичать*, многокр. *и́кати*, гл. дѣ. 1. *ичать* = скоро вести, нести, тащить; 2. *и́кати*,

<sup>1)</sup> میره

прост. = обь одеждѣ: часто и небережно носить; 3. мыкать = щеткою, гребнемъ или чѣмъ другимъ чесать, очищать ленъ, мочки отъ кострики; д. переносить, претерпѣвать, напр. горе.

+ Замокъ, мечта, мекать, пресмыкаться.

= 3. Бог. mykati, Сло. mikaĭ, Сла. Кро. и Кра. mikati; — (Бог. и Сло.) чесать волну. — §. а. Сло. mknutĭ, mikaĭ, Пол. mknąć, mykać, Винд. mekniti, maknuti, Серб. макнути и маћи, н. макнем, Сла. maknuti, Раг. maknutti, Босн. maknuti, mićcati, подвигать; б. Кра. makniti, влечь, тащить; в. Кра. и Винд. mikati, трясти; г. Сло. mikaĭ, сильно дергать за платье; д. (Сло.), щипать напр. щетину; е. Кра. mkniti, похищать; ж. (Пол.), уходить, убѣгать. — Сл. Бог. smýkati и smeukati, тащить; снимать; smýkati se и smeukati, о платье: тащиться по землѣ.

*Примѣчаніе.* Въ числѣ словъ, отнесенныхъ къ корню *мкнуть*, есть три такія, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ, считаясь иноязычными, занимаютъ мѣста особыхъ корней, именно: *мыкать*, *мекать* и *пресмыкаться*. Въ отношеніи къ первымъ двумъ словамъ оказали пособіе нарѣчія Словацкое и Польское, а послѣднее объяснилось при посредствѣ Богемскаго нарѣчія; въ этомъ можно увѣриться изъ сдѣланныхъ указаній. Впрочемъ для большей очевидности я представляю примѣръ, изъ котораго открывается, что наше слово *намекать* или *намекнуть* соответствуетъ Польскому *namykać* или *namknąć*, именно: *ia sięgnąwszy Królowi namknąłem (намекнулъ т. е. подаль мысль), aby kapał od morza do morza przekorano.* (См. слово *namykać* въ *Slown. iez. polsk. przez Linde*). Въ Рейфовомъ Лексиконѣ показано *мыкать* и *ме-*

Часть I.

*кать*, во всѣхъ же производныхъ словахъ означена только буква *ь*; но по моему мнѣнію, въ настоящемъ случаѣ должно отдать преимущество буквѣ *е*, потому что она въ нѣкоторыхъ словахъ иногда вставляется между двумя согласными, а иногда опускается, напр. *чрезъ* и *черезъ*, *местъ* и *мстить*; а буква *ь* не такъ подвижна и уступчива. Сверхъ того считаю неизлишнимъ замѣтить, что слово *замѣнь* вполне соответствуетъ слову *задвижка* (см. выше нарѣчія. §. а.), которая первоначально употреблялась вмѣсто замка, какъ и теперь еще можно видѣть въ селеніяхъ.

**МНИТЬ**, гл. ср. 1. думать, мыслить; 2. дѣлать заключеніе о комъ или о чемъ, полагать.

+ Память.

= Сла. mniti, Босн. mnitti, Раг. mnitti, mnjetti, Церк. мнѣти, Бог. mněti, mjniti, Сло. mniĭ, Винд. и Кра. mieniti, ВЛуз. mjenicź, Пол. mniemać, \* mniemać.

|| Лит. minnėti, Латыш. minneht, Нѣм. meinen, \* meimon, meunen, АСак. maenan, meuan, Англ. mean, Гол. meenen, meinen, Исл. meina, Шв. mena, Дат. mene, Готѣ. manan. — §. Греч. *μνάειν*, Латин. meminisse, помнить. Санскр. *мань*, думать; отсюда: *манась*, Лат. mens, умъ; (Лат.) мысль.

**МНОГІЙ**, ая, ое, прил. 1. находящійся въ большомъ числѣ или количествѣ; 2. многіе, мн. нѣкоторые.

= 1. Церк. многій, Пол. mnogi, ВЛуз. и Сло. mnoli, Бог. mnohŭ, Раг. mnoghi, Винд. и Кра. mnog, Серб. многи, Сла. mlog, Кро. vnogi; — Болг. многій, (Кро.), большой по числу, многочисленный, напр. стадо, полкъ; 2. (Бог.), ВЛуз. mlogi.

|| Готѣ. manags, АСак. manig, maneg, moneg, Гол. menig, Шв. många, Дат.

mange, Исл. mangr. Нѣм. mancher, \* manag.

**МОГУ́**, неопр. мочь, гл. ср. 1. быть въ силахъ или въ состояніи, имѣть способность дѣлать что; 2. быть здоровымъ.

= 1. Церк. могу, мощи, Серб. могу, моћи, Сла. mogu, moschi, Босн. и Раг. mogu, moschi, Бог. mohu и mužu, mosu и most, Сло. možem, móst, Кра. и Винд. mozh, прош. mogel, Влуз. и Нлуз. moz.

|| Гол. moogen, mogen, Нѣм. mögen, \* magen, \* mugen, Готт. magan, Исл. maga, Шв. må, \* maga. Сл. Санскр. махамъ, (отъ махъ, увеличиваться), Перс. мизъ, 1) میز, Лат. magnus, великій.

**МОДРЫЙ**, ая, ое, прил. неупр. (Пол. и др.), отсюда:

+ **МОД**ренецъ, с. м. 1. названіе рыбы: glaucus; 2. названіе растенія: consolida regalis.

= 1. и 2. Пол. modrzaniec. Сл. Пол. и Влуз. modry, Бог. modrý, Нлуз. modri, Кро. moder, Серб. модар, Сла. Босн. и Раг. modar, Кра. modr, mudr, Винд. muder, голубой.

**МОЖДИТЬ**, гл. неуп. (Бог.), замѣненъ словомъ можжить или можжить, гл. дѣ. бить что нибудь до того, чтобъ раздѣлилось на мочки, размочалось.

= Бог. mož diti и hmož diti, толочь что нибудь до того, чтобъ сдѣлалось мягкимъ или мелкимъ; Церк. измождати, сокрушать что; изнуриять, удручать, Сл. Бог. mož dji, Сло. mož dir, mož ar, Мор. hn. ož dji, Пол. moždzierz, moždzerz, Кра. možher, Винд. mošhar, mošhar, mošher, Кро. mosar, musar, Сла. mochar, ступа, стар. можжиръ или можжеръ. §. (Бог. и Пол.). мортгира.

|| Венг. mosár, ступа. — Исл. módr, Дат. mödig, Нѣм. müde, усталый,

утомленный; Шв. möda, трудъ; Нѣм. ermüden, \* müden, утомлять.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *moosmjim* отнесено къ корню *mozgъ*; но Богемское нарѣчіе ясно показываетъ, что необходимо различить эти слова. Мы кажется вѣроятнымъ, что нашъ корень имѣетъ отношеніе къ Исл. módr; надобно только припомнить замѣчаніе о вставкѣ буквы *ж*, сдѣланное выше при корнѣ *между*.

**МОЗГЪ**, с. м. 1. мягкое вещество, наполняющее головной черепъ у животнаго; 2. подобное вещество въ костяхъ животнаго; 3. кашка въ плодахъ и растеніяхъ.

+ Мязга.

= 1. Церк. мозгъ, Пол. mózg, muzg, Серб. мозак, род. мозга, Сла. mozak, Бог. mozek, moz, Сло. mozek, Лрус. мозыкъ, Влуз. mos, Кра. moshjani, Винд. moshgani, Кро. mosgyani, Далм. moxgyani, mosdani, Босн. mosgdani, Раг. moxdani, Нлуз. morŕgi, Люн. misdina; 2. (Пол. и Бог.), Кро. mozg, mozag, Кра. mosig, Босн. и Раг. mozak, Винд. musg, musik, Влуз. mozowki, Нлуз. morŕga.

|| Перс. *мазхъ*. 1) Венг. mezge, сладкій сокъ древесный. Сл. Венг. mozgani, двигаться, дрожать.

**МОЗОЛЬ**, с. м. 1. затвердѣлость на кожѣ, происходящая отъ нагнетенія или тренія; 2. задница у обезьяны; 3. ж. \* бѣльмо. Бысть глава его безъ болѣзни, а очи безъ мозоли, якоже прежде. Рус. Врем. I, 79. — 4. \* рана. Се въ тобѣ (разслабленномъ) всего Адама мозоли исцѣлихъ. Пам. Рус. Слов. 81. — 5. прост. тяжкій трудъ, = 1. Бог. и Сло. mozol, Лрус. мозоль, Влуз. mozel, Винд. mosel, Кра. mosul, m-sulj, Пол. modzel; 4. Кро. mozol,

1) а.

1) موز

(Винд.) чирей; Босн. *tofel*, нарывъ, постоянно текущій чирей; Сл. *mazul*, карбункулъ (родъ вереда); Б. (Бог.). — §. а. Винд. *mazul*, родъ сыпи; б. Кра. *masul*, желѣза; в. Пол. *mozol*, *mozola*. безпокойство, хлопоты.

**МОКНУТЬ**, гл. ср. 1. находясь въ водѣ или въ другой какой жидкости, вбирать въ себя оную; 2. отъ сырости или влажности испускать мокроту изъ себя.

= 1. Сло. *moknuť*, ЛРус. мокнуць, ВЛуз. *moknuć*, Бог. *moknauti*, Пол. *moknać*, Кро *mokniti*. — Серб. *мокар*, Сл. *moкар*, Люн. *mikra*, мокрый; Бог. *мок*, что нибудь жидкое.

**МОЛВА**, с. ж. 1. шумъ, ропоть, ялтежъ; 2. слухъ, носящійся между народами; 3. \* требованіе, выраженное словами. Молвиста ему молву Кіянъ. Киб. 187. — 4. \* разногласіе, разномысліе. Бысть о семъ молва велія, оземъ сего, оземъ другаго хотящимъ. Никон. I, 14.

= 1. Церк. молва. — §. а. Пол. *мова*, Бог. *mlowa*, даръ слова; б. (Пол.), рѣчь, произносимая въ общественномъ собраніи.

|| Исл. *maela*, говорить; *mál*, рѣчь, слово; Шв. *mál*, Дат. *maal*, Латыш. *mehle*, языкъ, рѣчь; (Латыш.) произношеніе.

**МОЛІТЬ**, гл. дѣ. просить съ покорностію, униженно.

= Церк. *молати*, Серб. *молити*, Сл. Босн. Кро. Кра. и Винд. *moliti*, Раг. *molliti*, Болг. *моли*; — Укр. *молютьця*, ЛРус. *малица*, Бог. *modliti se*, Пол. *modlić sie*, ВЛуз. *modlicz iso*, НЛуз. *modlisch fse*, возсылать къ Богу молитвы. Си. Бог. *modla*, идолъ, предъ которымъ язычники молятся; Пол. *modla*, моленіе.

|| Прус. др. *malit*, Лит. *maldyti*.

**МОЛКНУТЬ**, гл. неуп. (Винд.), затѣненъ словомъ: молчать, гл. ср. 1. не говорить, не произносить ни слова;

2. о вещахъ, которыя могутъ производить шумъ, стукъ: пребывать въ спокойномъ состояніи, въ тишинѣ; 3. не упоминаеть о чемъ; 4. скрывать, таить, не жаловаться.

= 1. Церк. *молчати*, НЛуз. *malzafsch*, ВЛуз. *melczesz*, Пол. *mlknać*, *mlczec*, Сло. *mlčati*, Бог. *mlčeti*, Укр. *мовчати*, ЛРус. *мавчати*, Винд. *moukniti*, *mouzhati*, Кра. *movkniti*, *movzhati*, Болг. *млачна*, Серб. *мучати*, Сл. *muscati*, Босн. *musjati*, Раг. *musjatti*, Кро. *muchati*. — §. Бог. *mlknauti*, умолкнуть, утихнуть. — Серб. *мук*, Раг. и Кро *мук*, молчаніе.

**МОЛНІЯ**, \* молонья, прост. *маланья*, с. ж. 1. огненный блескъ, который появляется въ громовыхъ облакахъ и въ одно мгновеніе озаряеть видокрыгъ; 2. ударъ грома.

= 1. Церк. *молнія*, ЛРус. *маланья*, Серб. *мунья*, Сл. *munja*, Босн. и Раг. *munja*.

|| Шв. *moln*, облако.

**МОЛОДОЙ**, ая, ое, прил. 1. юный, не много времени живущій, существующій; 2. прост. недавно приготовленный, напр. квасъ, пиво; 3. нѣжный, мягкій; 4. прост. молодые (т. е. молодой и молодая), с. мн. = новобрачные; Б. \* молодые, с. мн. приелуга у прежнихъ владѣтельныхъ Князей. ИГР. III, пр. 380.

= 1. Укр. *молодій*, ЛРус. *маладый*, Пол. *mlody*, ВЛуз. *mlody*, НЛуз. *mlodi*, Церк. и Болг. *младый*, Бог. и Мор. *mladý*, Сло. *mladi*, Серб. *млад*, Сл. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. *mlad*; 2. (Пол. Укр. ЛРус. ВЛуз. и Бог.). — §. (Болг.), юноша.

|| 1. Прус. др. *malds*.

**МОЛОКО**, с. ср. 1. у женщинъ и у самокъ животныхъ: бѣлый и сладкий сокъ, скопляющійся въ тѣткахъ во время кормленія дѣтей; 2. бѣлый сокъ въ нѣкоторыхъ растеніяхъ; 3. бѣлый сокъ, приготовляемый изъ ядеръ различныхъ сѣмянъ посред-

ствомъ толченія и разведенія въ водѣ;  
4. молока, ср. мн. сѣменная бѣлая жидкость, находящаяся по сторонамъ кишокъ у рыбныхъ самцовъ; 5. восковина, пухловатая перепонка при корнѣ клова у нѣкоторыхъ птицъ.

= 1. Укр. молоко, Лрус. малако, ВЛуз. и НЛуз. mlako, Церк. млекѡ, Серб. млеко, млижеко, Кро. и Кра mleko, Пол. и Слв. mléko, Бог. mléko, mljko, Босн. mljeko, mljko, Винд. mleku, mljeku, Слв. mljiko, Болг. мяко; 3. (Лрус. и Пол.); 4. Босн. mljesse, Пол. mliesz, Бог. mlěšj и mljčj.

|| 1. Исл. miólk, Норв. mjolk, mjaalk, Шв. mjólk, Дат. и Гол. melk, АСак. meolc, meoloc, milc, Англ. milk, Нѣм. Milch; 4. (Исл. и Нѣм.) Св. Араб. малха <sup>1)</sup> кормить грудью.

**МОЛОТЬ**, н. мелю. гл. дѣ. 1. посредствомъ жернововъ или другаго подобнаго орудія раздробляя хлѣбныя или другія зерна, превращать оныя въ порошокъ, въ муку; 2. прост. говорить вадоръ, что нибудъ пустое или нелѣпное.

+ Молоть, моль, мелкій.

= 1. Лрус. малѡць, Болг. мели, Церк. млѣти, Серб. мѣети, Раг. mljetti, Кро. Кра. и Винд. mleti, Пол. mlēc, mióle, ВЛуз. mljesz, mjelu, Слв. mlēc, melēm, Бог. mljti, \* mlēti, н. melu, Слв. mliti, Босн. mlitti, НЛуз. mlafsch; 2. (Лрус. Пол. и Слв.).

|| Лат. molere, Исп. moler, Исл. melia, Готѡ. malan, Шв. mala, Дат. male, Нѣм. mahlen, Лит. и Сам. malti, Латыш. maļt, Греч. μύλλειν; — Ит. molino и mulino, Фр. moulin, Венг. malom, мельница; Перс. мамдены, <sup>2)</sup> растирать, превращать въ прахъ.

*Примѣчаніе.* Въ Трѣязычномъ Лексиконѣ Полицарпова слово *мълю* объяснено словомъ издробляю; и Лат. comminuo, contero. Имѣя въ виду указаніе изъ Персидскаго языка, я

также полагаю, что корень *молоть* означаетъ вообще растирать на мелкія части, и отношу къ сему корню слова: *молоть* и *моль*, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней; это сдѣлано мною по слѣдующимъ причинамъ: *во-первыхъ*, слово *молоть* а) выражаетъ общее понятіе нашего корня, потому что такъ называется орудіе, которымъ разбивается что нибудъ твердое; б.) въ Богемскомъ нарѣчій слово mlát, прежде соотвѣтствовавшее нашему слову *молоть*, теперь означаетъ токъ или мѣсто, на которомъ выбиваются зерна изъ колосьевъ, и в) притомъ можно указать на Латинское слово malleus, въ которомъ слогъ mall составляетъ полный корень. *Во-вторыхъ*, слово *моль* имѣетъ названіе какъ отъ своей *мелкости*, такъ и отъ своего дѣйствія, которое представляется сходнымъ съ *молотьемъ*, т. е. раздробленіемъ вещей на мелкія части. Замѣчательно, что это насѣкомое и въ иностранныхъ языкахъ имѣетъ подобнозвучное названіе, именно: Вал. мѡліс, Венг. moly, Греч. нов. μολιζα, Дат. mól, Исл. mólgr, Шв. mal, Готѡ. malo. Въ старинныхъ памятникахъ нашей письменности слово *моль* встрѣчается какъ названіе *мелкой* рыбы. Акт Арх. I, подъ 1531 годомъ.

**МОРГАТЬ**, стар. мругать, гл. ср. часто закрывать глаза вѣками. жмурить, мигать.

= Укр. моргать, Лрус. маргаць, Пол. mrugać, Бог. mħaurati. §. (Пол.) давать кому знакъ посредствомъ миганія.

|| Сам. mirgti.

**МОРДА**, с. ж. 1. рыло у нѣкоторыхъ животныхъ; 2. неводъ; 3. \* мордка

<sup>1)</sup> ملىع <sup>2)</sup> مالىدن

название старинной монеты, одинаковой съ кунною. Куны отложивша, еже есть корджи. Древ. Лѣт. 407

= 1. Укр. морда, Пол. morda. — §. (Пол.), въ презрительномъ смыслѣ: лице у человѣка.

**МОРЕ**, с. ср. великое собраніе водъ соленогорьковатаго вкуса, окружающихъ земной материкъ.

= Церк. Серб. и Укр. море, Болг. морѣ, Слв. Раг. Далм. и Слв. море, Босн. море, Бог. море, Кро. и Кра. море, Влуз. море, Нлуз. море, Пол. море, Лрус. мора, Винд. море, му-ре.

|| Лат. и Ит. mare, Исп. Исл. и Шв. mar, Готт. marci, Лит. mąrės, Сам. mąrios, Фин. meri, Фр. mer, Нѣм. Meer, \* mer, mere, meri, АСак. mere, mor, Гол. meer, mer, Санскр. *мира*.

**МОРКОВЬ**, с. ж. названіе огороднаго растенія: *daucus carota*.

= Лрус. морква, Влуз. morchew, morchwa, Нлуз. marchweij, marchej, Пол. marchew, Босн. marqua, mrriqua, mrrikva, Слв. merkva, Серб. мрква, Слв. mrkwa и mrkew, Бог. mrkew. §. а. Кро. merkva, Раг. markva, пастернакъ; б. Винд. merkva, родъ рѣпы.

|| ВМолд. м'рков, Сам. morkwos, Лит. morkas, Нѣм. Möhre, Möhrrübe. — §. Латыш. morges, пастернакъ.

**МОРЩИТЬ**, гл. дѣ. дѣлать боры, мелкіе сгибы на чемъ.

= Лрус. морщиць, Влуз. morfczicz, Пол. marszczyć, Слв. mar' tii, Раг. namarkati, braskati, Босн. smrrifkati, Бог. wraštiti и wráskati. Пол. marsk и marszczka, Бог. wráska, морщина, сгибъ.

*Примѣчаніе.* Изъ указаній видно, что въ словѣ *морщить* буква *щ* занимаетъ мѣсто буквъ *ск* и что можно предполагать болѣе простой видъ корня, именно: *марскъ* или *морска*.

**МОСТЬ**, с. м. деревянное или каменное сооруженіе, сдѣланное во всю ширину рѣки, рва и проч. для перехода и переѣзда съ одной стороны на другую.

= Лрус. мость, Пол. и Бог. most, Слв. Влуз. Нлуз. Кра. Слв. и Босн. most, Серб. мост, Раг. и Далм. moost, Кро. most, Винд. most, must, Укр. мисть. §. (Лрус.), полъ въ комнатѣ.

**МОТАТЬ**, гл. дѣ. 1. трясти, качать, махать; 2. навивать нитки на что; 3. жить расточительно, небрежно проживать свое имѣніе.

= 2. Укр. мотать, Серб. мотати, Босн. Кро. Кра. Винд. и Бог. motati, Раг. motatti, Пол. motac', Влуз. motacz', Лрус. матаць. — §. Слв. motat', приводить въ безпорядокъ.

|| Евр. *мотъ*<sup>1)</sup>, двигаться, колебаться; Санскр. *мач'в*, двигать, колебать.

**МОХЪ**, с. м. 1. названіе мягкихъ растеній, которыми покрываются тѣнистыя и мокрыя мѣста, также старыя деревья и камни; 2. тонкое мѣсто, на поверхности котораго растеть мохъ; 3. мѣжные и пушистые волосы на тѣлѣ животномъ

= 1. Лрус. и Укр. мохъ, Влуз. и Нлуз. mosch, Пол. Слв. и Бог. mesh, Винд. meh, mah, Кра. и Кро. mah, Раг. mah, maah, Далм. maah, Босн. mosak, musak, misak; 3. (Пол. Кро. Раг. и и Далм.). — §. Босн. mah, птичь перья.

|| Венг. moh.

**МУДРЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о лицѣ: одаренный превосходнымъ умомъ; 2. о дѣйствіяхъ и словахъ: основанный на разумѣ.

= 1. Церк. мудрый, Болг. мудрый и мадрый, Влуз. mudry, Нлуз. mudri, Слв. múdri, Кро. muder, Серб. мудар, Слв. Босн. и Далм. mudar, Раг. muudar, Бог. mudrú, Пол. mądry, Винд. и Кра. moder.

1) м; м

|| Санскр. *мама*, отъ *ма*, знать; Лит. *madgūs*, сибальй: Латыш. *madrs*, добрый.

**МУЖЪ**, с. м. 1. человекъ мужескаго пола, вышедшій изъ юношескихъ лѣтъ и достигшій совершеннаго возраста; 2. супругъ; 3. человекъ, одаренный отличными качествами; 4. стар. человекъ принадлежащій къ высшему сословію, вельможа. ИГР. III, пр. 44.

= 1. Церк. мужъ, Кро. *muž*, Далм. *muh*, Раг. *muix*, Бог. *muž*, НЛуз. *mužž*, Пол. *muż*; 2. (Церк. Кро. и Пол.), Серб. муж, Слв. *muh*, Босн. *mušg*, Мор. и Сло. *muž*, ВЛуз. *muž*, ЛРус. мужыкъ (у крестьянъ: названіе мужа со стороны жены), Винд. и Кра. *moh*, Болг. *мажъ*; 3. (Бог.). — §. а. (Кро.), мужикъ; б. (ВЛуз.) величина предмета въ ростъ обыкновеннаго мужчины, напр: *muž wysoki*, высотой съ мужчину; *tšchi muže hluboki*, глубиною съ трехъ мужчинъ.

|| Санскр. *мануджа*, отъ *ману*, Творецъ міра, и *джа*, рожденный; Латыш. *mušach*, мужескій возрастъ; Вал. *мѣши*, дѣдъ; Молм. *мош*, дядя. Сл. Лат. *mas*, человекъ и животное мужескаго пола; Нѣм. *Манн*, мужъ, въ первыхъ трехъ значеніяхъ; *Menſch*, человекъ.

**МУКА**, с. ж. хлѣбныя зерна, мелко смолотыя.

= Церк. и ЛРус. мука, Сло. *muka*, ВЛуз. Кро. Босн. и Раг. *muca*, Далм. *muuka*, НЛуз. *muska*, Люн. *muuka*, Пол. *muca*, Кра. и Винд. *muca*, Бог. *muuka*.

|| Нѣм. въ Лузацин: *Mauke*. — §. Араб. *мука* <sup>1)</sup>, прахъ.

**МУКА**, с. ж. 1. страданіе; 2. сильная боль; 3. жестокое наказаніе.

= 1. Церк. и Серб. мука, Слв. Кро. Винд. Сло. и Бог. *muca*, Босн. и Раг.

*muca*, Пол. *muca*, Болг. *muca*; 3. (Церк. и Болг.). — §. а. (Кро.), трудъ; б. (Раг.), земледѣліе; в. Серб. муке, Пол. *muca*, пытка.

|| 1. Лит. *muukas*, Латыш. *muuka*. — ВМолд. *мука*, мука, тяжелая работа; Венг. *muca* и *muuka*, трудъ, работа; (Латыш.) *забота*, хлопоты.

**МУРАВЕЙ**, с. м. названіе насекомаго: *formica*.

= ЛРус. муравика, Церк. муравій, Сло. *mravec*, *mrávek*, Бог. *mravenec*, Раг. *mrav*, *mravek*, Серб. мурав, Слв. Босн. и Кро. *mrav*, Кра. *mrav*, *mravla*, *mravla*, Винд. *mravla*, *mravla*, *mravla*, ВЛуз. *mrava*, Пол. *mrówka*, Люн. *mrawe*, НЛуз. *mrója*, Мор. *brablenec*.

|| Перс. *муръ* <sup>1)</sup>, Фин. *muigainen*, *muigahinen*, Греч. *μύρμηξ*, Шв. *myga*, Дат. *myge*, Брет. *myg*, АСак. *myg*, *myga*, Англ. *myge*, Исл. *maug*, Норв. *maug*, *mjar*.

**МУРЧАТЬ**, гл. ср. рычать какъ медвѣдь.

= Пол. *mruczeć*; *mruc*, мурчаніе. — §. (Пол.), ВЛуз. *mrucześć*, роптать, говорить про себя.

|| Нѣм. *murgen*, Дат. *myggen*, Исл. *mygga*, Шв. *mogga*, Гол. *moggen*.

**МУСАТЬ**, с. м. стальная полоса, на которой мясники острятъ ножи.

= Пол. *musat*.

*Примѣчаніе.* Сомнѣваюсь въ туземности этого слова, но не знаю, изъ какого языка оно заимствовано.

**МУХА**, с. ж. названіе крылатаго насекомаго: *musca*.

= Церк. Болг. Укр. и ЛРус. муха, Пол. Сло. ВЛуз. и НЛуз. *musca*, Винд. Кра. Кро. Слв. и Раг. *muha*, Босн. *muha*, Бог. *muucha*, Серб. *muha*, *muva*.

<sup>1)</sup> موق

<sup>1)</sup> مور

|| Лат. *musca*, Ит. *mosca*, Фр. *mouche*, Нѣм. *Mücke*, \* *musca*, АСак. *mysc*, *mysge*, Шв. *mugga*, Дат. *myg*.

**МЫКЪ**, с. м. крикъ быка или коровы.

= Кро. *muk*, Босн. *muok*; — Винд. *mukati*, мычатъ.

|| Лат. *mugire*, Ит. *muggire*, *muggiare*, Фр. *mugir*.

**МЫСЛЬ**, с. ж. 1. представленіе какого нибудь предмета въ умѣ; 2. мнѣніе; 3. намѣреніе, предпріятіе; 4. прост. склонность къ чему.

= 1. Церк. *мысль*, Пол. *mysl*, Влуз. *mysl*, Кра. *misel*, Винд. *misel*, *miselu*, Кро. *miszel*, Болг. *мысаль*, Босн. *misal*, *misao*, Серб. *мисао*, род. *мисли*, Сла. *misao*, род. *misli*, Раг. *misfo*, род. *misli*; 2. Кра. *misfa* и *misel*; 3. (Церк. и Пол.); 4. (Пол.). — §. а. (Пол.), то, что мыслимъ, понятіе; б. (Церк. и Пол.), Бог. *mysl*, Сло. *misl*, духъ, умъ; в. (Кро.), воля; г. (Кро.), стараніе.

|| Лит. *mislis*.

*Примѣчаніе.* Слово *мысль* можно, кажется, причислить къ корню *мымъ*, какъ бы вмѣсто *мысль*; по значеніямъ есть сродство между ними, а примѣръ опущенія буквы и представляется въ словѣ *память* вм. *память*; но я не рѣшился слѣвать этого причисленія, потому что не имѣю въ виду другаго примѣра, въ которомъ буквы *слъ* были бы приращеніемъ.

**МЫТО**, с. ср. неуп. (Церк. и др.); отсюда: *мытный*, ая, ое, прил. *пошлинный*. напр. *сборъ*, *дворъ*.

= Церк. *мыто*, Пол. *myto*, Бог. *myto*, *meyto*, НЛуз. *mutto*, *mütto*, Винд. *muta*, *пошлина*. — §. а. Кра. *mitje*, *оброкъ*; б. Винд. *mitje*, *процентъ*, *ростъ*; в. (Пол.), *плата работнику*, *жалованье*; г. Винд. *mitu*, *плата за наемъ* или *за ленное владѣніе*; д. Серб.

*мыт*, Кро. Босн. и Раг. *mito*, *деньги*, *даваемая для подкупа*; е. (Кро.) *подарокъ*; ж. Влуз. *myto*, *moto*, *награда*.

|| Готѣ. *mota* (оттуда: *motareis*, *собираетель пошлины*), Лит. *muitas*, Сам. *muytas*, Латыш. *muita*, Нѣм. обл. *Maut*, *пошлина*. — §. б. Вал. *мйтъ*; г. Нѣм. *Miethe*; д. (Вал.), Исл. *múta*, Шв. *mutor*; — (Нѣм.) *наемъ*; ж. Нѣм. \* *mita*.

**МЫТЬ**, н. мѣю, гл. дѣ. уничтожать нечистоту посредствомъ воды или другой влажностью.

= Укр. *мыть*, ЛРус. *мыць*, Церк. *измывать*. — Сло. *mit*, Бог. *myti*, *meuti*, Раг. *mitti*, Кро. *myvati*, Пол. *myć*, Винд. *umiti*, *omivati*, Люн. *moje*, Влуз. *mysz*, НЛуз. *mysch*, *müsch*, *умывать* *лице* или *руки*; *мыть* *поль* и *домашнюю посуду*; — Серб. *мити*, *мыть* *голову*.

|| Прус. древ. *aumifna*, *омовеніе*; Лит. *muilas*, Сам. *muuylas*, *мыло*.

**МЫШЬ**, с. ж. названіе четвероногого животнаго: *mus*.

= Церк. *мышь*, ЛРус. *мышь*, Бог. *mys*, Сло. *mit*, Укр. *мышь*, Серб. *мыш*, Сла. *мыш*, Раг. *misc*, Босн. *misc*, *mjesc*, Кро. *mis*, *misf*, Кра. и Винд. *misf*, Болг. *мышѣкъ*, НЛуз. *mysch*, Влуз. *mysch*.

|| Санскр. *муша*, (отъ *мышь*, *красть*, *похищать*), Перс. *мышъ*<sup>1)</sup>, Греч. *μῦς*, Лат. АСак. Шв. и Дат. *mus*, Исл. *mús*, Гол. *muis*, Нѣм. *Maus*, \* *mus*, Англ. *mouse*.

**МѢДЬ**, с. ж. 1. металлъ красноватаго или красноватожелтаго цвѣта, очень тягучій, упругій, жесткій и вязкій; 2. *мѣдные* *деньги*.

= 1. Церк. и Болг. *мѣдъ*, Раг. *mjed*, Пол. *miedz*, ЛРус. *мѣдзь*, Влуз. *medz*, Кро. *medo*, Далм. *myedo*, Укр. *мидь*; 2. (ЛРус. и Укр.). — §. а. Кра. и Винд. *med*, *желтая мѣдъ*, б. Босн. *mjed*, (Кро. и Далм.), *металлъ*.

<sup>1)</sup> موش



|| Венг. medentze, тазъ.

**МѢНЯТЬ**, гл. дѣ. отдавая кому какуюнибудь вещь, брать вмѣсто нея другую.

= Серб. мењати, мијењати, Кро. менуати, Кра. менјати, Винд. менјати, менити, ЛРус. мѣняць, Раг. мјенити, Бог. мѣнити, Сло. меиѣт, Пол. мienić, ВЛуз. mjenicz.

|| Лит. mainyti, Латыш. mainiht и mainoht.

**МѢРА**, с. ж. 1. известное протяженіе, принятое для опредѣленія длины, высоты или ширины вещей; 2. всякой сосудъ, котораго пустота служитъ къ опредѣленію количества вещей сыпучихъ или тѣлъ жидкихъ; 2. въ стихотворствѣ: порядокъ и наденіе известнаго числа слоговъ, которые составляютъ стихъ; 4. предѣлъ для какогонибудь дѣйствія; 5. мѣры, мн. = средства къ достиженію чегонибудь предпринятаго.

= 1. Церк. мѣра, ЛРус. мѣра, мѣрка, Серб. мѣра, мијера, Кро. и Винд. мега, ВЛуз. mjega, НЛуз. meга, Кра. meга, miга, Раг. mjerra, Босн. mjerra, miгга, Сла. miгга, Бог. mjга, Сло. miга, Укр. мира, мирка, Пол. miга, Болг. мярка; 2. (ЛРус. Укр. Бог. и Пол.); 4. (Бог. и Пол.). — 5. (Бог.), образъ, способъ.

|| Фин. mäara, Лит. mięra, Сам. mięra, Латыш. mehrs, мѣра; Венг. mérni, мѣрять; Лит. mięgis, цѣль, мишень; Греч. μέριον, дѣлить, раздѣлять.

**МѢСИТЬ**, гл. дѣ. муку, мѣлъ, известъ и тому подобное стирать съ какоюнибудь влажностію, приводить въ одинакую густоту руками или посредствомъ орудія.

= Серб. месити, мијесити, Кро. mesziti, Винд. мiеѣти, Пол. \* mіęsić, Люв. messat, ЛРус. мясиць, Босн. misiti. — 5. а. Сло. мiеѣт, ВЛуз. mjeshecz, Кра. мiеѣhati, Бог. mjыti, смѣшивать; б. (Сло. и Бог.), въ другой разъ распахивать поле.

|| Греч. μέσσειν, Лит. maišyti, Латыш. maišīt, — 5. Греч. μίγναι, Лат. miscere, Ит. mischiare, Нѣм. mischen, Исп. месег, смѣшивать; Нѣм. meischen, размѣшивать.

**МѢСТО**, с. ср. 1. пространство, занимаемое или могущее быть занято какимънибудь тѣломъ; 2. известное пространство земли, которое ничѣмъ не занято 3. стар. жилища внѣ крѣпости, предмѣстье. Въѣха въ мѣсто, а въ городъ не лѣзъ бысть въѣхати, зане бороняхуся крѣпко изъ него. ИГР. IV, пр. 175. ся. 11, пр. 168. 4. страна; 5. известная часть, статья въ книгѣ; 6. должность; 7. книга, свертокъ или ящикъ съ товаромъ, особенно съ чаемъ; 8. перепонка, которою покрытъ младенецъ во чревѣ матери.

= 1. Церк. мѣсто, Серб. мијесто, место, Кро. meszto, Кра. mešto, ВЛуз. mjesto, НЛуз. mešto, Сло. mešto, Босн. и Раг. mjesto, mišto, ЛРус. мѣста, Винд. mestu, Укр. мiсто, Бог. mjsto, Пол. miejsce, mieysce, \* miestce, Болг. място; 2. (ЛРус. и Укр.); 3. (Пол.). 5. а. (ЛРус. и Укр.), рынокъ; б. (Серб. Кра. Винд. ВЛуз. НЛуз. и Сло.), Бог. mešto, Даал. mizto, Пол. miasto, городъ; в. Бог. mjsto, деревня.

|| Лит. mēstas, Сам. miestas, городъ; Латыш. meests, мѣстечко; (Сам.) мѣра.

**МѢСЯЦЪ**, с. м. 1. луна; 2. одна изъ двѣнадцати частей года, изъ которыхъ нѣны содержать въ себѣ 30 дней, а другія 31 день.

= 1. Сло. mesác, Серб. месец, mjесec, Кро. meszcz, НЛуз. māsез, ЛРус. мѣсыць, Бог. mēsýc, Кра. mefiz, Сла. misec, Укр. мiсець; 2. Церк. мѣсяць, ВЛуз. mjeshacz, Болг. мѣсець, мѣсиць, Раг. mjesez, Винд. mefez, miefenz, Босн. mjeseç, mifseç, Пол. miesiąc, (Сло. Серб. Кро. ЛРус. Бог. Кра. Сла. и Укр.).

|| 2. Санскр. *мас*, (отъ *масъ*, мѣрять), Лат. *menfis*, Ит. *messe*, Арм. *амасъ*<sup>1)</sup>; Латыш. *mehnesis*; 1. и 2. Сам. *menuo*, *menefis*, Лит. *meni*, род. *menefio*.

**МѢТА**, с. ж. 1. цѣль, мишень, мѣсто, въ которое стараются попасть; 2. конецъ намѣренія.  
= 1. Пол. и Кро. *meta*.  
|| Лат. *meta*, конецъ, предѣлъ.

**МѢХЪ**, с. м. 1. кожаная круглая су-ма, въ которой держатъ жидкости и другія вещества; 2. орудіе, которымъ раздуваютъ огонь въ угляхъ или выпускаютъ воздухъ; 3. родъ полсти, которая собрана изъ однородныхъ выдѣланныхъ звѣриныхъ шкурокъ съ шерстью.

+ Мошна.

= 1. Церк. и Болг. *мѣхъ*, Пол. *miech*, Влуз. *mjesch*, Нлуз. *měch*, Люн. *měch*, Бог. и Сло. *měch*, Кра. *meň*, Винд. *meň*, *mieh*, Раг. *mjeň*, Босн. *mjesch*, *mih*, Кро. *meň*, *maň*, Серб. *мије*; 2. (Пол. Влуз. Винд. и Кро.), Сло. *měch*, *měchi*, Лрус. *мѣхъ*; Укр. *михъ*. — §. а. (Лрус.), *мѣшокъ*; б. (Винд.), *кожа на плодахъ*.

|| 1. Перс. *мешкъ*<sup>2)</sup>; — Лат. *maifzas*, Сам. *maufzas*, *мѣшокъ*; Лит. *maifznà*, *мошна*.

**МЯГКІЙ**, ая, ое; прил. 1. удобно уступающій давленію; 2. нежесткій; 3. о металахъ: тягучій; 4. въ отношеніи къ человѣку: чувствительный.  
= 1. Церк. и Лрус. *мяккій*, Укр. *мяккій*, Сло. *makì*, Болг. *мѣгкій*, Влуз. *mjachku*, *mjeschku*, Бог. *měkký*, Нлуз. *měki*, Винд. *mehek*, *mehkek*, *mekek*, Кра. *mehak*, *mehek*, *mehik*, Кро. *mehkek*, Пол. *miecki*, *mietki*, Серб. *мѣкан*, Сла. *mekan*, Босн. *meki*, *mekahan*, Раг. и Далм. *mek*, *mekahan*; 2. (Церк. и Болг.); 3. (Бог.). — §. а. (Пол.), *нѣжный*; б. (Бог. и Пол.), *изнѣженный*.

<sup>1)</sup> *mas* <sup>2)</sup> *مشك*

|| 1. Арм. *мѣжа*<sup>1)</sup>, Шв. *mjuk*, Исл. *miúkg*, Латыш. *mihksts*, (отъ *mihkt*, быть мягкимъ), Лит. *minkstas*, Сам. *minkstas*.

**МЯМЛИТЬ**, гл. ср. прост. 1. медленно жевать; 2. говорить занкаясь.  
= 1. Кра. *memlati*, жевать; 2. Винд. *memlati*, говорить не имѣя зубовъ во рту.

**МЯСО**, с. ср. 1. мягкія части въ тѣлѣ животномъ, которыя состоятъ изъ мышць; 2. пища, приготовленная изъ мяса нѣкоторыхъ животныхъ и птицъ; 3. мякоть въ плодахъ.

= 1. Церк. *мясо*, Влуз. *mjaso*, Укр. *мясо* и *мясо*, Сло. *maso*, Бог. *maso*, Лрус. *мяса*, Нлуз. *měso*, Болг. и Серб. *meso*, Сла. и Кра. *meŝo*, Босн. и Раг. *meso*, Далм. и Кро. *meŝo*, Винд. *měsu*, Пол. *mieso*; 2. (Церк. Укр. Лрус. и Пол.).

|| Санскр. *манса*, Латыш. *meesa*, Лит. *miěsa*, Сам. *meŝa*, Арм. *мисъ*<sup>2)</sup>. — Лрус. др. *menŝas*, тѣло, плотъ.

**МЯТА**, с. ж. названіе растенія: *mentha crispa*.

= Лрус. *мята*, Укр. *мята*, *мята*, Бог. *máta*, Церк. и Болг. *мятва*, Влуз. *mjatwej*, *mjatliczka*, Нлуз. *mätwej*, Кра. *meta*, Винд. *metiza*, Кро. *meticza*, Босн. *metva*, *metvica*, Раг. *metva*, *metviza*, Серб. *мѣтвица*, Сла. *metvica*, Далм. *metvicza*, Пол. *mięta*, *miętka*.

|| Лит. *mėtà*, Сам. *meta*, Латыш. *mehteres*, Лат. *mentha*, Ит. и Исп. *menta*, Фр. *menthe*, Греч. *μινθα* и *μινθη*, АСак. и Англ. *mint*, Шв. *mynsta*, Дат. *munte*, Фин. *minttu*, Ирл. *miountas*, Гол. *munte*, Нѣм. *Münze*.

**МЯТУ**, неопр. *мясти*, гл. дѣ. тревожить, приводить въ беспокойное состояніе духа, въ смущеніе.

+ Мутить.

= Церк. *мяту*, *мясти*. Укр. *мутыть* — §. а. Бог. *mátu*, *másti*, Сло. *mařem*,

<sup>1)</sup> *մեղկ* <sup>2)</sup> *միս*

maít, спутывать напр. волосы; б. (Бог.), приводить въ безпорядокъ; в: Серб. шѹтити, Босн. Раг. и Кро. шutiti, Слo. шutiti, Лрус. муциць, Влуз. musziciz, Винд. и Кра. motiti, Бог. maütiti, Пол. masic, приводя въ движение какую нибудь жидкость, дѣлать ее нечистою или непрозрачною по причинѣ поднявшихся постороннихъ частицъ; г. Влуз. mјatu, mјalz, мѣсить; д. (Укр.), вольничать.

*Примѣчаніе.* Корень *мяму*, въ настоящемъ составѣ его, употребляется только въ четырехъ нарѣчіяхъ (разумѣется, кромѣ нашего), въ Церк. Влуз. Слo. и Богемскомъ, а всѣ прочія нарѣчія пользуются другимъ видомъ сего корня, принявшимъ букву *у* вмѣсто *я*, по образцу словъ: супругъ вм. супрягъ, вынулъ вм. вынялъ и проч.

**МЯУКАТЬ**, гл. ср. кричать какъ кошка.

= Пол. miaukać, Серб. маукати, Раг. и Кро. maukati, Винд. maukati, meukati, Кра. maukati, Лрус. мявкаць, Слo. mawciť, Бог. mġaukati, Укр. нявкати.

|| Нѣм. miauen, Дат. miaue, Фр. miauler, Ит. miagolare и miagulare.

## Н.

**НА**, предл. требующій послѣ себя падежа а) *внимательнаго*: 1. по вопросу куда? когда показывается мѣсто, поверхность или сторона предмета; 2. по вопросамъ: на сколько? на долго ли? 3. по вопросамъ: для чего? на какой конецъ? 4. по вопросамъ: когда или въ которое время? при означеніи времени прошедшаго или будущаго, напр. это случилось на другой день праздника Пасхи; 5. при глаголахъ, означающихъ гнѣвъ, досаду, негодованіе,

жалобу, согласіе, сходство, и другихъ; — б. *предложнаго*: 1. по вопросу: когда? при означеніи продолженія времени неопредѣленнаго, напр. на прошлой недѣлѣ.

= Церк. Болг. Серб. Укр. и Лрус. на, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. Влуз. Нлуз. Пол. Слo. Мор. и Бог. на, Люн. по.

|| Прус. ар. по.

**НА**, межд. прост. вм. возьми.

= Серб. на, мн. nate. Кра. на, ж. nata, мн. pate, Бог. и Слo. на, мн. pate, Влуз. на, мн. nataj, patej, paczje, Лрус. на, мн. наць, Нлуз. и Винд. на, Под. па, паć, паćи. — 5. Лрус. на, на! такъ кличутъ собаку, когда хотятъ ей дать что нибудь.

**НАГОЙ**, ая, ое, прил. 1. голый, не имѣющій на себѣ одежды; 2. открытый, явный.

= 1. Церк. нагий, Слo. и Влуз. nahi, Бог. nahy, Пол. и Нлуз. nagi, Серб. nag, Раг. nagh, Кро. и Винд. nag; 2. (Церк.).

|| Санскр. *нагна* (отъ *наджъ*, имѣть стыдъ), Лит. nógas, Сам. nuogas, Готѣ. pagwaths, Дат. nøgen, АСак. nased, nasod, Англ. naked, Гол. nakt, Нѣм. nackt, Исл. nakin, naktr, Шв. naken.

**НАГЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. нахальный, дерзкій, безстыдный; 2. о вѣтрѣ: очень сильный, стремительный, бурный.

= 5. а. Бог. náhlý, Слo. nahli, Винд. nageł, nageu, крутой, стремистый; б. (Бог. и Слo.), Пол. pagły, Влуз. nahły, Кра. nageł, Сла. pagao, быстрый, очень скорый; Серб. нагло = поспѣшно; наглити = поспѣшать; в. (Бог. Слo. Пол. Влуз. и Кра.), Раг. naaghli, naagli, Кро. nageł, внезапный, скоростежный; г. (Бог. и Слo.) нечаянный, непредвидѣнный; Кра. panaglema, Винд. panaglem, нечаянно, непредвидѣнно; д. (Бог. и

Сло.) запальчивый; Церк. *naledumie*, запальчивость; с. Раг. *naghli*, любопытный.

|| Лит. *nūglus*, внезапный, скоропостижный, напр. смерть.

*Примѣчаніе.* Добровскій производилъ слово *náhlý* отъ корня *hpi*, двигаю (см. гнуть), принявъ основаніемъ къ тому прошедшее время сего глагола въ Словацкомъ нарѣчїи, именно *rohlo* вм. *rohulo*. (См. *Slowanka*, 1, 83.). Дѣйствительно, первое значеніе слова *náhlý* въ Богемскомъ нарѣчїи представляетъ это производство вѣроятнымъ; но слишкомъ большое обѣщаніе корня отнимаетъ у него достовѣрность.

**НАКЪ**, неуп. (Кра.); отсюда: изнанка или изнанка, с. ж. сторона вещи, противоположная ея лицу.

+ Навзничъ.

= Пол. *piса, piс*, Раг. *pizze*, изнанка. Сл. Пол. *na piсе*, на изворотъ, въ превратномъ видѣ; Кра. *nak, njak, is njak, snak, snaki*, Винд. *snak*, Кро. *znag*, Бог. *znak*, Раг. *na iznak*, *na izpacize*, Босн. *izpacize*, *na izpacize*, Церк. *vznakъ*, Пол. стар. *wznak*, *na wznak*, навзничъ; ВЛуз. *snak*, назадъ.

|| Нѣм. *Nacken*, Генік. *Genik*, Шв. *packe*, Дат. *pakke*, Венг. *nyak*, Лапл. *nikke*, затылокъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *изнанка* и *навзничъ* отнесены къ корню *икнуть*, но этотъ глаголъ означаетъ: наклоняться *лицемъ* къ *лицу*; слѣдовательно онъ, и, еще болѣе, происшедшїя отъ него слова: *лицомъ* и *лицкомъ* (*la face ou le visage contre terre*) находятся въ совершенной противоположности съ словомъ *навзничъ* (*sur le dos*) = *лицемъ* къ *верху*.

**НАСЪ**, мѣст. множ. числа падежъ вми. (род. и предл.) для слова *я*.

= Церк. *насъ* и *ны*, Бог. *nas*, \* *ny*, Укр. и ЛРус. *насъ*, Серб. *нас*, Сл. *nas* и *naas*, Босн. Раг. и Пол. *nas*, Кро. и Далм. *naŕz*, Кра. и Винд. *naŕ*, Сло. *naŕ*, ВЛуз. и НЛуз. *naŕz*, Люн. *nos*. Сл. Болг. *ни*, *мы*.

|| Санскр. *насъ*, Зенд. *но*. — Лат. *nos*, Фр. *nous*, Ит. *noi*, Вал. *noŕ*, Греч. (въ двойств. числѣ) *ἡμεῖς*, *мы* и *насъ*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *насъ* показано при корнѣ *мы*; само собою ясно, что разность между *тѣмъ* и другимъ словомъ считается происшедшею отъ измѣненія буквы *н* на *м*, какъ будто слово *насъ* употребляется вмѣсто *масъ*. Но это измѣненіе произошло (если только оно было) во времена доисторическія и слѣдано не Славянамъ, потому что рассматриваемое слово въ Санскритскомъ языкѣ имѣетъ совершенно такое же образованіе, какое и въ Славянскомъ; слѣд. намъ должно принимать это слово за корень, въ томъ составѣ, который остается неприкосновеннымъ при Грамматическихъ измѣненіяхъ, т. е. только буквы *на*. Знаменитый языковѣдецъ Боппъ признаетъ сіи буквы основою того же слова не только въ языкѣ Санскритскомъ, но и въ другихъ языкахъ. См. *Ergo Vergleichende Grammatik des Sanskrit u. w.* §. 337. Сл. мое примѣчаніе при корнѣ *мы*.

**НЕ**, союзъ отрицательный.

= Церк. Болг. Серб. и Укр. *не*, Сл. Раг. Кро. Кра. Винд. Сло. Бог. ВЛуз. и НЛуз. *ne*, Пол. *nie*, ЛРус. *ни*, *ня*.

|| Лат. Лит. Латыш. Венг. и Нѣм. стар. *ne*, Исл. *né*, АСак. *ne*, *na*, *no*, Греч. *μή*, Готт. и Ирл. *ni*, Санскр. *na*.

**НЕБО**, мн. небеса, с. ср. 1. высшая часть міра, въ которой свѣтила совершаютъ свое теченіе; 2. воздухъ надъ

воздушное пространство, облегающее землю; 3. Стих. Богъ, Промысль, Провидѣніе; 4. небо = верхняя часть рта, которая имѣетъ видъ свода и простирается отъ зубовъ до глотки.

= 1. Церк. Серб. и Укр. небо, Сла. Далм. Кро. Кра. и Нлуз. nebo, Пол. niebo, Влуз. nebjo, Босн. и Раг. neb-vo, Болг. небѣ, Сло. и Бог. nebe, Лрус. нѣба, Винд. nebu, Люн. nebu; 4. (Серб. и Кра.), Винд. nebef. — 5. а. (Босн.), потолокъ; б. (Серб. и Бог.), балдахны.

|| 1. Санскр. *набаса*, Сн. Араб. *неба* <sup>1)</sup>, быть поднятымъ; Греч. *νέφος*, Лат. *nebula*, Нѣм. *Nebel*, облако.

**НЕСТИ** и несть, гл. дѣ. 1. иды держать что нибудь на себѣ, при себѣ или въ рукахъ; 2. о бурѣ и водѣ: своею силою или движеніемъ влечь что съ собою; 3. терпѣть; 4. о дѣйствіяхъ и обязанностяхъ: исполнять, отправлять; 5. о птичьихъ самкахъ: класть яйца; 6. безлично въ отношеніи къ воздуху и воздухообразнымъ вещамъ: сильно стремится куда; 7. безлично же = слабить.

= 1. Церк. нести, Кро. *neŕziti, noŕziti*, Кра. и Винд. *neŕti*, Бог. *nésti*, Сло. *neŕt*, Пол. *nieść*, Лрус. нѣсьць, Влуз. *neŕz*, Серб. *носити*, Сла. и Босн. *positi*, Раг. *possiti*, Далм. *poŕziti*, Нлуз. *naŕcz*; 2. (Бог. и Пол.); 4. (Бог. и Кро.); 5. (Серб. Бог. Кро. и Пол.).

|| Евр. *наса*, <sup>2)</sup> поднимать; несть; Латыш. *neft*, Лит. *neŕziti*. Сн. Перс. *не-сидень*, <sup>3)</sup> класть.

**НЗТИ**, вм. нзати или незти, гл. неуп. оттуда: низать, н. низу, гл. дѣ. вздѣвать на нитку сверленные камешки, жемчугъ, бусы и проч. и такимъ образомъ дѣлать вещи, служащія къ украшенію.

+ Ножь.

= Серб. *низати*, Винд. *nisati*, Кро. *panizavati*. Сн. Серб. *нмз*, нитка жемчугу, каралловъ и т. п.; Укр. *нмзка*, вереница; Церк. *возмнж*, Бог. \* *wenznauti*, воззять, воткнуть.

|| Латыш. *naŕis*, ножь.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *низать* занимаетъ мѣсто особаго корня *н*, въ видѣ иноязычнаго, сравнено съ Араб. *низамъ* <sup>1)</sup>, которое означаетъ: расположилъ, соединилъ въ известномъ порядкѣ, соб. жемчугъ. Но съ этимъ словомъ не совсѣмъ удобно сравнивать наше слово; они имѣютъ сходство между собою по двумъ первымъ согласнымъ буквамъ, а послѣдняя коренная буква Арабскаго слова остается безъ соотвѣтственной въ нашемъ словѣ. Есть и въ Еврейскомъ языкѣ также подобнозвучное слово *неземъ*, <sup>2)</sup> которому въ употребляемомъ у насъ переводѣ Библии соотвѣтствуетъ слово *усерязи* = серьги. Исх. XXXII, 2. Но и это слово не выдерживаетъ сравненія, потому что и въ немъ, какъ въ показанномъ выше Арабскомъ словѣ, послѣдняя коренная буква *ж* составляетъ излишекъ противу нашего слова. Такимъ образомъ, поступая въ семь случаевъ сообразно съ XI правиломъ, изложеннымъ въ Предисловіи къ Корнеслову, я устраняюсь отъ сличенія словъ, которыя не совсѣмъ сходны между собою. Въ подтвержденіе сдѣланнаго мною причисленія слова *низать* къ корню *нзти* я считаю нужнымъ присовокупить, 1) что глаголь *низать*, по своему образованію, можетъ считаться многократнымъ видомъ корня *нзти*, и 2) что

1) نسيدي 2) نبيأ 3) نبيدي

1) نبيدي 2) نبيدي

значенія того и другаго слова (вѣсто корня *нзти* разумѣя его производныя: *воззти* и *пронзти*) находятся въ ближайшемъ отношеніи. Наконецъ можно замѣтить, что корень *нзти*, самъ по себѣ, вышелъ изъ употребленія во всѣхъ Славянскихъ нарѣчіяхъ; ближайшія же къ нему производныя слова употребляются только въ двухъ нарѣчіяхъ: въ Церковномъ *воззти* и *уззти*, и въ Русскомъ *воззти*, *запозити* и *пронзти*; а въ Богемскомъ нарѣчій извѣстно, какъ старинное, слово *wezpnauti*. Сверхъ того у насъ было еще слово *выззти* = вынуть изъ ноженъ, напр. оже кто ударить мечемъ не вынезъ его; — оже ли вынезетъ мечъ. Празд. Рус. Стат. XI.

**НИВА**, с. ж. пашня, поле, засеянное или только вспаханное для посѣва. = Церк. Болг. и Лрус. нива. Серб. њива, Сла. njiva, Босн. и Раг. gniva, Кро. puiva, Винд. njiva, gniva, Кра. и Далм. piva, Пол. и Бог. стар. piwa; — Сло. обл. piwa, открытое поле.

**НИЗЪ**, с. м. 1. исподняя часть вещи; 2. нижнее жмье въ зданіи. = 1 и 2. Лрус. низъ. Сл. Церк. низкій, Болг. niskій, Пол. nizki, niski, Сло. nizki, Бог. nizký, ВЛуз. и НЛуз. niski, Серб. низак. Сла. nizak, Босн. nizok, Раг. nizok, niski, Кро. nizek, Винд. и Кра. nisek, низкій. || Санскр. *нича*, низкій, отъ *ни*, подъ.

**НИКНУТЬ**, гл. ср. 1. опустить голову внизъ, наклониться лицемъ къ низу; 2. \* нагнуться, склониться. Ничить трава жалошамъ. СЦИ. 44. 3. \* *ничати*, класть земные поклоны. = 1. Бог. *poniknauti* и *ponikati*. — Серб. \* *ник*, положеніе наклонившагося. — §. Въ другихъ нарѣчіяхъ

корень *нижлуть* выражаетъ три различныя понятія, именно:

- a. *Идти*: Бог. \* *ponikati*, пройти мимо; *wniknauti*, дойти до какого нибудь мѣста; *pronikati*, проходить сквозь до внутреннихъ частей; постигать умомъ; *wunikati*, выдаваться, выходить изъ чего, напр. какъ скала изъ моря; *wuniknauti*, выйти; появиться; ускользнуть, уйти; *znikati* и *zniknauti*, произойти, сдѣлаться; уйти отъ чего; Раг. *niknuti*, стремительно выступить; Пол. *ponik*, водяной протокъ или жила въ землѣ; подземный проходъ, подкопъ.
- b. *Растъ*: Винд. и Кра. *nikniti*, Серб. *никнути* и *нићи*, и. *никнем*, Кро. *niknuti*, Босн. *niknuti*, *niçati*, *izniknuti*, Раг. *niknuti*, *nizzati*, *izniknuti*, пустить отростки, произрастать.
- v. *Смотрѣть*: Церк. *приникнути*, Болг. *заникна*, заглянуть; Болг. *занича*, присматривать за кѣмъ, особ. съ злымъ намѣреніемъ; *заничаніе*, зрѣлице.

Подъ сіи понятія не подходятъ слѣдующія значенія: а) Пол. *niknać*, Кро. *izniknuti*, исчезать, обращаться въ ничто; б) Бог. *niknauti*, исправлять напр. работу.

|| Нѣм. *nicken*, Голл. *nikken*, Дат. *nikke*, Шв. *nicka*, давать знакъ движеніемъ или наклоненіемъ головы; (Нѣм.), опустить голову внизъ во время дремоты.

**НИТЬ**, с. ж. 1. прядь изъ льна, волны и т. п. 2. у Ботаниковъ: родъ ножки, поддерживающей головку цвѣтка; 3. непрерывное продолженіе рѣчи.

= 1. Церк. нить, Сло. *niť*, Бог. Винд. Кра. и Кро. *nit*, Пол. *nić*, ВЛуз. *niçz*, НЛуз. *niz*, Лрус. *нитва*.

|| Ест. *niit*, Фин. *niifi*, род. *niittä*. Сл. Греч. *νέστι*, Лат. *pege*. прядь.

**НО**, сою. употребляемый для означенія противоположности, изыатія и разности.

= Серб. и Болг. *но*, Босн. *ни*.

**НОВЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не давно сдѣланный, недавно начавшій существовать; 2. недавно выросшій или начавшій расти, напр. трава; 3. не бывшій еще въ употребленіи, недавно изобрѣтенный или открытый; 4. неопытный, не привыкшій къ чему.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. новыи, Пол. и ВЛуз. nowy, Бог. nowy, Укр. новий, Сло. nowi, Раг. novi, Серб. нов, Сла. Босн. Кро. и Кра. nov, Винд. nou; 2. (Пол. Бог. Сло. Кро. и Раг.); 3. (Пол. Бог. Кро. и Винд.); 4. (Пол. Бог. и Кро.).

|| Лат. novus, Ит. nuovo, Исп. nuevo, Фр. nouveau, neuf, Санскр. *нава*, Готт. niwja, АСак. niw, new, neow, Англ. new, Гол. nieuw, Перс. *нау*, <sup>1)</sup> Лит. naujas, Сам. naujas, Прус. др. naujas, Нѣм. neu, стар. niuw, niw, new, nau, Греч. *νίος*, Шв. ny, Дат. nye, Исл. nýr.

**НОГА**, с. ж. 1. одинъ изъ членовъ тѣла животнаго, который состоитъ изъ лядвен, голени и ступни, и служитъ къ стоянію и хожденію; 2. образецъ (forme) человѣческой ноги, сдѣланный изъ дерева и употребляемый при расправливаніи или чищеніи сапоговъ; 3. ножка = у домашнихъ приборовъ: часть, служащая къ поддержанію ихъ въ прямомъ положеніи; 4. ножка = въ Ботаникѣ: стебелекъ, на которомъ листокъ или цвѣтокъ держится.

= 1. Церк. и Укр. нога, Серб. нога, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. Пол. и НЛуз. noga, Раг. pogna, Бог. Мор. Сло. и ВЛуз. noha, ЛРус. naga, Люн. nioga; 3. (Пол.); — Босн. nosgicse, Кра. snoshje, Винд. snoshje, snushje, ножки у кровати; 4. Бог. nozka; — Пол. nozki, хвостыки у нѣкоторыхъ плодовъ.

**НОГОТЬ**, гтя, с. м. роговая пластинка

<sup>1)</sup> نو

ка на концѣ пальца у человѣка, покрывающая мякоть.

= Церк. ноготь, Кро. nohet, Винд. nohet, пuecht, Кра. noht, ЛРус. ногыць, ВЛуз. noscz, Пол. nokieć, \* nogieć, Болг. nokоть, Сло. noshet, Бог. nehет, Серб. nokат, Сла. Босн. и Раг. pokat, НЛуз. poksch.

|| Санскр. *нака*, Лит. nagas, Сам. pagas, Латыш. pags, Нѣм. Nagel, Шв. nagel, Исл. nǫgel, Дат. negl, Перс. *нахель* <sup>1)</sup>.

**НОСЪ**, с. м. 1. выдававшаяся часть лица между челомъ и ртомъ, служащая орудіемъ обонянія; 2. клювъ у птицъ; 3. передняя часть водохранилаго судна; 4. пространство земли, выдавшееся въ море клиномъ.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. носъ, Серб. нос, Сла. Босн. Кра. Пол. и Бог. nos, Раг. noos, Кро. nosz, Сло. nos, ВЛуз. и НЛуз. nosъ, Винд. nosъ, nufs, Укр. нись; 2 и 3. (Пол. и Бог.); 4. (Бог. нов.).

|| Лит. nosis, АСак. nose, nase, naese, Англ. nose, Шв. nasa, Санскр. *наса*, Лат. nasus, Ит. naso, Вал. nâs, Нѣм. Nase, \* nasa, Норв. nase, naase, Дат. naese, Исл. nǫse, Гол. neuse, Фр. nez. §. а. Латыш. nasis, ноздря; б. Шв. nos, у животныхъ: рыло, морда. Сл. Шв. nosa, чувствовать запахъ.

**НОЧВЫ**, с. ж. мн. отлогій лотокъ.

= Укр. ночвы, Церк. ношвы, Сла. Кро. и Далм. nashve, Босн. nashve, ЛРус. начѣвки Серб. našve, Раг. nashni, НЛуз. nazki, Бог. nesku, Пол. nieska, Винд. nizhke, nizhke. — §. Кра. nišhke, корыто, въ которомъ моютъ малыхъ дѣтей.

|| Исл. nǫskvi, лодка сдѣланная изъ одного дерева.

**НОЧЬ**, с. ж. время, въ продолженіе котораго солнце находится подъ небосклономъ.

<sup>1)</sup> نازل

= Лрус. ночь, Кра. nozh, Сла. и Кро. noch, Раг. noch, Церк. и Болг. ношъ, Босн. noch, Серб. ноћ, Пол. Сло. и Бог. nos, Влуз. и Нлуз. noz, Винд. puzh, Укр. ничь.

|| Исп. noche, Ит. notte, Лат. nox, Исл. nótt, nátt, Шв. natt, Дат. nat, Гот. nahts, Нѣм. Nocht, \* naht, \* noht, Латыш. nakts, Лит. и Сам. naktis, Гол. nagt, Санскр. *лмса*, Греч. νύξ, Фр. nuit, АСак. naeht, neahht, niht, Англ. night, Шотл. nicht.

**ПРАВЪ**, с. м. 1. (и \* норовъ), свойство, природная или приобрѣтенная склонность, расположеніе къ чему нибудь доброму или худому; 2. (стар. и прост. норовъ), обыкновение, обычай, введенный въ употребленіе между какими нибудь народомъ; 3. прост. норовъ = упрямство.

= 1. Серб. *нарав*, Босн. и Кро. *naḡav*, Бог. *naḡaw*, \* *naḡaw*; 2. Церк. *правъ*, Укр. *норовы*, (Босн. Кро. и Бог.), Пол. *naḡów*, стар. *noḡów* и *naḡaw*. §. а. (Серб. и Босн.), Сла. и Раг. *naḡav*, Винд. *naḡau*, Кра. *naḡava*, естество, сущность; б. (Пол.), худая привычка.

|| ВМолд. *нѣрѣк*, привычка; *правъ*.

**ПРѢТЬ**, гл. неуп. (Церк.); отсюда: *нырѣть*, обл. (Астрах.) *нырять*, гл. ср. 1. опускаться въ воду на короткое время и плыть чрезъ нѣкоторое разстояніе подъ водою; 2. о водохранилищѣ суднѣ: качаться съ носа на корму и наоборотъ; 3. прост. упрямствовать, ходить по домамъ.

+ *Нора*, *канура*, *понурыи*.

= Кро. *noḡiti*, Пол. *nurkać*. — §. а. Влуз. *nuricz*, Пол. *nurzuć*, Босн. *noḡiti*, Раг. *noḡitti*, Нлуз. *nirkafsh*, погружать въ воду; Бог. *noḡiti se*, погружаться, цопотать; Серб. *пѣнор*, мѣсто, въ которомъ рѣка скрывается подъ землею; б. Церк. *понурыти*, увязнуть въ чемъ; в. Церк. *понурыти*, украдкою ходить куда.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *канура* или *конура*, считается

иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня, а слово *понурыи* отнесено къ корню *нурить*. Относительно перваго слова, которое по значенію сходно съ словомъ *нора*, надобно припомнить замѣчаніе объ устарѣвшей приставкѣ *ка*, сдѣланное при словѣ *лугъ*; а послѣднее я сюда отнесъ, имѣя въ виду Пол. *ponury*, которое соответствуетъ нашему слову, и по другому значенію имѣетъ близкое отношеніе къ слову *нырять*, именно: говорится *ponury most*, о такомъ мостѣ (при слязѣ), чрезъ который вода течетъ.

**НУ**, межд. прост. 1. употребляемое при понужденіи къ какому нибудь дѣйствию; 2. напр. обл. (Камч.) да, такъ.

= 1. Лрус. и Укр. *ну*, Сла. Босн. Раг. Кро. Пол. и Бог. *ni*, Кра. и Далм. *ni*, *no*, Сло. *no*, *nofa*, Серб. *no*, Сло. Влуз. и Нлуз. *no*. — §. Лрус. *но*, говорится, когда понуждаютъ лошадей идти.

|| Венг. *no*, *poza*. — Латыш. *nā*, тоже, что Лрус. *но*.

+ **НУДА**, с. ж. неуп. (стар.), замѣнено словомъ: *нужда*, с. ж. 1. необходимость, неизбѣжная обязанность; 2. надобность; 3. (и \* *нужа*), недостатокъ въ необходимомъ, бѣдность; 4. насиліе, насильственное дѣйствиіе; 5. \* *нуда* — короста, чесотка; 6. на званіе птицы: *ardea garzetta*.

= 2. Влуз. *nufa*; 3. Укр. *нудгà*, Лрус. *нудà*, Пол. *peḡza*, (Влуз.), Бог. *paufe*, \* *nufe*, Винд. и Кра. *nuja*; 4. Церк. *нужда*, (Бог.). — §. Нлуз. *nufa*, бѣда; страхъ. — Сл. Укр. *нудити*, Раг. *nuditi*, побуждать; Серб. *нудити*, Кро. *nuditi*, понуждать просьбою къ яденію; (Кро.), Винд. *ponuditi*, Кра. *ponudeti*, предлагать кому что; (Кро.) привлекать, приманивать.

|| Исл. *naud*, Шв. и Дат. *nöd*, АСак. *nead*, *neod*, *nyd*, Англ. *need*, Гол.



pod, Нѣм. Noth, стар. not, node, nud; — Санскр. nudъ, заставлять идти; Гот. nauhtjan, принуждать; понуждать. Фин. puuha, недостатокъ въ чемъ.

**НУРИТЬ**, гл. неуп. оттуда: изнурить и изнурять, гл. дѣ. истощать, приводить въ изнеможеніе.

= Церк. изнуряти. — §. (Церк.), употреблять на что; тратить, издерживать; съѣсть, употреблять въ пищу.

**НЫНѢ**, напр. 1. въ настоящее время, теперь; 2. сегодня.

= Церк. нынѣ, Пол. \* ninie, Бог. nupj, \* nupije, Сло. ѣііі, Люн. pinna.

|| Перс. *нунъ*, 1) Греч. *νῦν*, Лат. *nunc*, Нѣм. *nun*, \* *nu*, АСак. Гот. Исл. Шв. Дат. Гол. и Шотл. *nu*, Англ. *now*.

**НЫТЬ**, н. нѣю, гл. ср. 1. о членахъ тѣла: чувствовать глухой ломъ, быть подвержену ломотной болѣзни; 2. тосковать, скучать.

= Бог. \* *nŭti*, Пол. *nuć*, худѣть, чахнуть; Серб. *нѣјати*, о вѣтрѣ: колебать, колыхать.

|| Перс. *нуйиденъ*, 2)

**НѢГА**, с. ж. 1. содержаніе кого или чего въ особенной бережи; 2. привольное, беззаботное житье.

= Церк. нѣговати, содержать въ довольствѣ; нѣгованіе = довольство во всемъ; — Серб. *нѣга*, Бог. \* *nĕha*, *nĕĝa*, привольное воспитаніе; — Босн. *gnegovati*, льстить.

**НѢМОЙ**, ая, ое, прил. 1. не могущій пользоваться орудіемъ слова; 2. безмолвный, не объясняемый словами, напр. скорбь; 3. \* иноплемennyй, иноязычный.

= Церк. нѣмый, Болг. нѣмый и нямый, Пол. *niemu*, Влуз. *njemu*, Бог. *nĕmŭ*, Сло. *neti*, Серб. *nem*, *nijem*, Раг. *njem*, Кро. и Винд. *net*, Лрус. *нямый*, Укр. *нимій*, Нлуз. *niemi*, Сла. *niemi*, *niem*.

|| 1. Латыш. *nehms*, Венг. *nema*.

**НЯНЯ**, употребительнѣе нянька, с. ж. женщина или дѣвица, которая ходитъ за дитятемъ.

= Лрус. нянька, Пол. *niańka*, *niańka*. §. а. Сло. обл. *няня*, тѣтка; б. Босн. *папа*, бабка; в. Укр. *няня*, *ненька*, о матери: родимая. Сл. Влуз. и Нлуз. *пап*, отецъ.

|| Перс. *нану*, 1) Ит. *nonna*, слово, приговариваемое при качаньи дитяти въ люлькѣ: баю, бай; Греч. *νάννη*, тетка; Тур. *неме*, 2) слово, которымъ дѣти называютъ мать, бабушку и кормилицу; Венг. *néne*, старшая сестра.

1) *نون* 2) *نويیدن*

1) *نانو* 2) *ننه*

# КОРНЕСЛОВЪ

РУССКАГО ЯЗЫКА,

СРАВНЕННАГО

СЪ ВСЪМИ ГЛАВНѢЙШИМИ СЛАВЯНСКИМИ НАРѢЧІЯМИ

И СЪ ДВАДЦАТЬЮ ЧЕТЫРЬМА

**ИНОСТРАННЫМИ ЯЗЫКАМИ.**

---

*Удостоена Демидовской преміи.*

---

СОСТАВЛЕНЪ

*Федоромъ Шилкевичемъ.*

Qui de originibus verborum multa dixerit commode,  
potius boni consulendum, si quid nequiverit, quam  
reprehendum.

Varro.

---

ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

---

**САНКТЪ-ПЕТЕРБУРГЪ.**

Въ типографіи Императорской Академіи Наукъ.

1842.

**ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ,**

**Съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи представлено было въ Ценсурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. С. Петербургъ 3 Декабря 1841 г.**

**Ценсоръ П. Корсаковъ.**

# КОРНЕСЛОВЪ

## РУССКАГО ЯЗЫКА.

### О.

**О**, объ или обо, предл. управляетъ 1) *смыслымыи* падежемъ имени предмета, къ которому относится прикосновеніе другаго, напр. ударить что объ уголь; жить съ кѣмъ обо дворѣ; 1) *предложымыи*, и означаетъ: а) отношеніе къ лицу или вещи, которыя составляютъ предметъ умственнаго занятія, повѣствованія, заботы, напр. размышлять о величїи Божиемъ; б) прост. во время, въ продолженіе, по вопросу: когда? Это случилось о святкахъ; в) прост. при пособїи, напр. пословица: объ кумѣ не жить, а безъ кума не быть; г) съ, напр. телѣжка объ одноиъ колесѣ.

= 1. Церк. Серб. Сл. Босн. Сл. и Пол. о, Винд. Кра. и Кро. о, об, Бог. о, об, прост. wo, Люн. wo, wi, НЛуз. ho, hov, ЛРус. абъ, аба. — §. (Церк.), Кра. об, около; (Серб.) на.

|| Лат. ob, для.

**О!** межд. служитъ къ выраженію удивленія или вообще восклицанія.

= Церк. Серб. Сл. Кро. Кра. Винд. Пол. ВЛуз. Бог. и Сл. о!

*Часть II.*

|| Греч. ο, Лат. Ит. Фр. Ис. Нѣм. и Шв. о! Исп. ó! Арм. о<sup>1)</sup>.

**ОБА**, ж. объ, числ. тотъ и другой.

= Серб. оба, Раг. Кра. и Винд. оба, obadva, Сл. Босн. и Далм. obba, Пол. Бог. и Мор. oba, obadwa, Сл. obidwa, obidwe, Укр. обьдва, обьдвѣ, ЛРус. абыдва, абъдвѣ, ВЛуз. wobey, wobeydway, НЛуз. hobej.

|| Санскр. *уба*, Латыш. abbi, Лит. abbu, Лат. ambo, Греч. *ἄμφω*, Гот. bai, АСак. bá; а въ другихъ языкахъ Германскаго племени, сверхъ измѣненія гласной, прибавлена на концѣ буква d или th, напр. Шв. båda, Англ. both, Нѣм. beide, и проч.

**ОБИЛІЕ**, с. ср. 1. довольство, избытокъ въ чемъ; 2. стар. зерновой хлѣбъ какъ нежатый, такъ и сжатый. ИГР. III, пр. 332.

= 1. Церк. обиліе, Винд. и Кра. obilje, Раг. obilnost, Далм. и Кро. obilnost;

<sup>1)</sup> ó

Серб. обил. богатый, достаточный; 2. Сла. obilje, Бог. obilj, Сло. obilé.

|| Лат. ops, богатство, запасъ; отсюда: opimus, плодородный; богатый.

*Примѣчаніе.* Добровскій производилъ слово *обиліе* (obilj) отъ ob и wil. Это производство не противно Грамматической сообразности, но нимало не пособляетъ въ объясненіи значеній. Правдоподобіе будетъ, если допустимъ сродство нашего корня съ Лат. ops. Впрочемъ второе значеніе подаетъ поводъ къ догадкѣ: не относится ли онъ къ глаголу *быть*.

**ОБЛЫЙ**, ая, ое, прил. стар. 1. кругловатый; 2. толстый, огромный; 3. передній? Столповъ имать облыхъ 12, а 6 заднихъ. Пут. Рус. люд. I, 29. ст. 39. Оттуда происходитъ:

+ Обливина, с. ж. круглая сторона отпиленной доски.

= 1. Бог. obly, Пол. obly, \*obli, Серб. обал и обно, ж. обла, Кра. и Винд. obel; 2. ВЛуз. wobli, грубый.

|| 1. Ит. и Фр. ovale, Нѣм. oval.

**ОБЩІЙ**, ая, ее, прил. 1. принадлежащій, свойственный всѣмъ людямъ или нѣкоторому числу людей; 2. \*общій, Никон. I, 30. и вончій, ИГР. V, пр. 170 = о народъ: простой, принадлежащій къ низшему сословию; 3. стар. производимый съ участіемъ обѣихъ сторонъ, напр. судъ.

= 1. Церк. общій, Серб. обл. (Срем.) обшти, Бог. obesný, Далм. orchen, Раг. orchjени, Сла. obchinfki, Кро. obchinfzki; 2. (Бог.), относящійся къ простому народу. — §. а. (Бог.) общественный; б. (Бог.) обходительный, дружелюбный; в. (Бог.), Сла. orchen, простой, обыкновенный; г. (Бог.) худой, плохой; д. Пол. obsy, \*орсу, чужестранный. Сл. Бог. обес, общество; община; простой народъ.

|| Вал. ôvciie, общество, общность.

*Примѣчаніе.* Слово *общій*, по мнѣнію Добровскаго, составлено изъ предлога *объ* и имени *всѣхъ*, какъ бы вмѣсто *обвсѣихъ*; но это производство не подтверждается значеніями разсматриваемаго слова. Въ нарѣчіяхъ Краинскомъ и Виндскомъ есть слово *ptuj* или *ptui*, которое имѣетъ тоже значеніе, какое Пол. obsy, и потому могло бы считаться простѣйшимъ видомъ нашего корня; но изъ другихъ нарѣчій открывается, что буква *p* въ приведенномъ словѣ есть прибавочная, а не коренная. (См. корень *чудый*). Не имѣетъ ли сюда отношенія слово *обтъ* или *оптъ*, употребляемое у насъ только въ видѣ нарѣчія: *обтомъ* или *оптомъ*?

**ОВЕСЪ**, вса, с. м. названіе пахатнаго растенія и его зеренъ: avena sativa.

= Болг. и Укр. овесъ, Кро. ovesz, Кра. oves, Винд. oves, oufs. Бог. owes, Сло. owef, Пол. owies, Далм. ovez, ovas, Раг. ovas, ЛРус. авѣсъ, ВЛуз. wowfs, НЛуз. howfs, Люн. wias и wuas.

|| ВМолд. овѣс, Латыш. aufas, Лит. awizos, Сам. awizos, Лат. и Ит. avena, Фр. avoine.

**ОВОЩЪ**, с. м. древесные или огородные плоды, употребляемые въ пищу.

= Болг. овѣще, Пол. owos, Сло. owosé, Бог. owose, \*owotse, Раг. vocshje, Сла. и Босн. vocshje, Серб. воће; — Церк. овощъ, Кро. voshye, плодъ древесный. — §. а. (Бог.), плоды растительнаго царства; б. (Бог.), закуски; в. (Бог.), плодъ, польза; г. (Пол.) плодъ, произведеніе, послѣдствія чего.

|| Нѣм. Obst.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *овощъ* числится между иноязычными словами, вѣроятно, пото

му что оно употребляется и въ Нѣмецкомъ языкѣ. Но должно замѣтить, что это слово не встрѣчается въ другихъ Германскихъ нарѣчійхъ (напр. въ Датскомъ, Шведскомъ и проч.); напротивъ того одинацать Славянскихъ нарѣчій признають оно своимъ туземнымъ.

**ОВЦА**, с. ж. названіе домашняго четвероногаго животнаго: ovis.

= Церк. и Болг. овца, Серб. овца, Сл. овса, Босн. овса, Раг. и Кра. ovza, Кро. ovca, Виנד. ouza, Пол. и Сл. owca, Бог. owce, Лрус. авца, мн. вѣвцы, Влуз. wowza, Нлуз. wojza, Укр. вивца, Люн. witzia.

|| Лат. ovis, Санскр. ави, Латыш. awa, Лит. и Сам. awis, АСак. ewe, Англ. ewe.

**ОВЫЙ**, ал, ое, мѣст. неуп. (Церк. и друг.).

= Серб. овај, Сл. ovaj, Раг. ovi, Босн. ovi, ов, Кро. ov, Бог. \* ов, сей, этотъ; Церк. овый, (Кро.), Пол. ow, \* owen, Влуз. hѣwu, тотъ, оный; (Церк.), нѣкоторый, иной. Оттуда происходятъ слова:

+ а. АВѢСЪ, мн. овось, нар. проетъ можетъ быть (съ выраженіемъ надежды).

= Пол. oboś, стар. owa, owabyś, awo и awoz, Виנד. wufzhe.

|| Лит. was, Сам. was, adwas, едва.

+ б. ВОТЪ, прост. ево, нар. 1. мн. смотри, смотрите; 2. межд. мн. о!

= 1. Бог. wet, Кра. и Раг. ovo, ево, Босн. ouo, ево, Серб. ево, Сл. и Далм. ево, Пол. стар. owo, awo, Лрус. авѡ, во, Укр. во; 2. Сл. owi.

|| 1. Лит. weu.

**Примѣчаніе.** Въ Рейчовомъ Лексиконѣ слова *авесъ* и *овось* отдалены одно отъ другаго: первое помѣщено подъ буквою А въ видѣ особаго корня и признано иноязычнымъ словомъ, а послѣднее отнесено къ корню *май-*

Очевидность указаній, сдѣланныхъ выше, освобождаетъ меня отъ всякихъ объясненій. Впрочемъ нехалки не замѣтить, что во многихъ нарѣчійхъ слова, соотвѣтствующія нашему *овось*, произведены отъ разныхъ указательныхъ мѣстоименій, именно: отъ мѣст. *сей*: Церк. *ее*, отъ мѣст. *тому* или *этого*: Болг. и Серб. *ето*, Кро. *ето*, Сл. Раг. и Далм. *etto*, Босн. *etto*, *otto*, Пол. *et*, *oto*, *otac*; отъ мѣст. *оный*: Пол. *on*, *ono*, *onoż*, *owosci*, Серб. *ено*, Сл. *ено*, Босн. и Кро. *енно*, Раг. *онно*, *енне*, Лрус. *вунъ* (объ отдаленныхъ предметахъ) и Рус. прост. *вѡна*, *она*. Различіе между этими словами состоитъ въ томъ, что одни изъ нихъ относятся къ ближайшимъ предметамъ, а другія къ отдаленнымъ, сообразно съ значеніями мѣстоименій, отъ которыхъ происходятъ; напр. Сербы говорятъ: *ево мени*, *ето теби*, а *ено ъему*. Подобнымъ образомъ Лит. *įtaу*, Сам. *taу*, *tataу* и *įstай* говорятъ о близкихъ предметахъ, а Лит. и Сам. *awtaу* — объ отдаленныхъ. Изъ сего можно заключить, что и наше слово *овось* собственно должно бы относиться только къ ближайшимъ предметамъ; но по недостатку его сослововъ, которые, къ ущербу нашего языка, пренебрежены прихотливымъ употребленіемъ, мы не можемъ наблюдать этой опредѣленности отношеній между предметами.

**ОГЛОБЛЯ**, с. ж. одинъ изъ двухъ шестовъ, которые прикрѣплены къ передней части повозокъ и между которыми впрягается лошадь.

= Лрус. аглобля, Пол. hołobla. — 5. Бог. \* ohlobne, столпъ. Сл. Бог. hlobiti, вбивать во что, напр. колы въ землю; утверждать на чемъ; Сл. hlobidlo, пестъ, толкать.

**ОГОНЬ**, с. м. 1. тончайшее вещество, которому свойственно грѣть, жечь и свѣтить; 2. стрѣльба, пальба изъ военныхъ орудій; 3. живость въ глазахъ; 4. пылкость ума, быстрота въ свойствахъ духа у человека; 5. стар. горячка. Прииде огнь великій, скръть огневая болѣзнь. Никон. VII, 201.

= 1. Церк. огонь, Бог. и Слo. ohenj, Пол. ogień, Кро. ogepu, Винд. ogenj, Кра. oginj, Болг. oгaнь, Серб. oгaнь, Слa. oгапj, Босн. и Раг. oгапn, ЛРус. агонь, ВЛуз. wohen, НЛуз. wogen, hogen, Люн. widginn; 2. (Бог. и Пол.); 3 и 4. (Бог.); 5. (Церк.). — 5. (Бог.), блескъ напр. драгоцѣнныхъ камней.

|| Санскр. агни, Лат. ignis, Лит. и Сам. ugnis, Латвш. ugguns, \* guns. — 5. Готт. aihns, Шв. ugn, \* ogn, Фин. uhni, Ест. uggen, печь.

**ОГУРЕЦЪ**, с. м. огородный плодъ: cucumis sativus.

= Церк. огурецъ, Пол. ogórek, ЛРус. агурокъ, Бог. okurek, okurka, wokurka, \* woğurka, \* oharek, Мор. ohahek, обл. omurka, Слo. uborka, uherka, Босн. ugorka, Далм. vgorka. Кро. vugorek, ВЛуз. gorka, korka, НЛуз. gurka, Люн. gurke. — 5. Раг. ugorka, citrulus; Кра. angurka, дыня.

|| Лит. и Тол. agurkes, Сам. agurkas, Дат. agurke, Венг. ugorka, Ест. ugguhts, Греч. *αγγούριον*, *αγγούριον*, нов. *αγγούρι*, Латвш. gurkis, Фин. gurku, Шв. gurka, Нѣм. Gurke, Англ. gherkin, Бавар. umurken. — 5. Лат. ср. uinguria, водяная дыня (?).

**ОДИНЪ**, одна, одно, числ. 1. первый изъ числа другихъ, вѣдмый особо отъ подобныхъ предметовъ; 2. тотъ же.

= 1. Церк. одинъ, Болг. еденъ и еднѣй, Пол. ieden, ВЛуз. jeden, Бог. и Слo. geden, Винд. eden, edna, edno, Кра. eden, ena, eno, Кро. jeden, jedan, Серб. jédan, Слa. и Раг. jedan, ЛРус. адзинъ, НЛуз. jaden Босн. ja-

dan, Люн. janep; — Серб. једин, одинъ только.

|| Санскр. адм, первый; начало.

**ОДРЬ**, с. м. 1. книж. кровать; 2. носилки, на которыхъ выносятъ умершихъ на погребеніе.

= 1. Церк. одръ, Болг. одаръ, Слa. Босн. и Далм. odar, Раг. odriz. — 5. а. Бог. odr, wodr, колы для поддержанія винограднаго дерева; б. Бог. odrу, wodru, Раг. odrina, рѣшетина для той же цѣли; в. Бог. wodr, виноградное дерево, поддерживаемое рѣшеткою; г. Бог. odrу, odr, wodr, wodro, приюстки въ хлѣбномъ амбарѣ; д. Бог. odr, зеленый шалашъ, дѣлаемый птичками; Пол. \* odgupa, шалашъ; е. Бог. odr, налож для чтенія.

**ОЗЕРО**, с. ср. собраніе воды на большомъ пространствѣ, окруженной со всѣхъ сторонъ землею.

= Укр. озеро, ЛРус. возѣра, Церк. езеро, Серб. језеро, Слa. Раг. и Кро. jezero, Кра. jesero, Бог. и Слo. gezero, Винд. jeseru, jesera, jeziera, isara, ВЛуз. jefor, НЛуз. jafor. — 5. а. Босн. jezego, большое болото; б. (Босн.), Раг. jezero, jezer, Далм. uezero, пропасть, мучина; в. (Кро.), Винд. jesar, jezer, тысяча; г. (Босн.), десять тысячъ.

|| ВМолд. (въ церковныхъ книгахъ)

ѐзеро, Лит. ežeras, Сам. ežiaras, Латвш. ešars, ešers; — Исл. síor, síar, saer, море. Венг. ezer, тысяча.

**ОКО**, мн. очи, с. ср. книж. глазъ.

= Церк. и Серб. око, Болг. окó, Слa. Кро. Кра. Пол. Слo. и Бог. oko, Босн. и Раг. okko, Винд. oku, ВЛуз. woko, ЛРус. вока, НЛуз. woko, hoko, Люн. witseza.

|| Лат. oculus, Ит. occhio, ВМолд. оню, мн. они, Гол. oog, Сакс. др. oga, Санскр. акш, Арм. акш, 1) мн. ачкь, 2) Лат. akkis, Прус. др. ackis, Сам. akis,

1) шѣль 2) шѣр

Латыш. *azs*, Греч. ии. *ἀγυαί*, Готт. *augo*, Исл. *auga*, Нѣм. *Auge*, \* *auge*, Норв. *ouge*, Шв. *öga*, АСак. *eag*, *aegh*, *ego*.

+ **ОКУМЬ**, с. м. название рыбы: *perca fluviatilis*.

= Пол. *okun*, Слв. *okun*, Кро. *okop*, Бог. *okaun*, *wokaun*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *окумь* отнесено къ корню *купать* при посредствѣ глагола *окунуть*. Подобнымъ образомъ и Лиде Польское название производитъ отъ глагола *osnuć się*, окунуться, броситься въ воду. Но это производство не даетъ понятія ни о какомъ особомъ свойствѣ, которое отличало бы *окумь* отъ другихъ рыбъ. Приличнѣе можно произвести название *окумь* отъ слова *око*, потому что онъ имѣетъ глаза на выкатѣ; притомъ вѣроятно, что эта хищная рыба есть рысь въ своемъ родѣ; въ такомъ случаѣ название *окумь* соответствуетъ слову *глазунь*.

**ОЛЕНЬ**, с. м. название четвероногого животного: *servus elaphus*.

= Церк. *елень*, Серб. *јелень*, *јѣлен*, Кро. Кра. Винд. и ВЛуз. *jelen*, Пол. *ielen*, Бог. и Слв. *gelen*, Босн. *jeljen*, *jelin*, Раг. *jegljen*, *jeglin*, *jelin*, Далм. *jelin*, НЛуз. *jölen*, *hölen*; — Кра. *elen*, *лось*.

|| Лит. *ėlnis*, Сам. *elnis*. — Сл. Греч. *ἔλιος*, молодая лань; Нѣм. *Elend*, стар. *eln*, *elo*, Фр. *elan*, \* *ellen*, Валл. *elein*, *лось*.

**ОЛОВО**, с. ср. 1. название металла: *stannum*; 2. стар. свинецъ.

= 1. Церк. и Серб. *олово*, Кро. *belo olovo*; 2. Бог. и Слв. *olowo*, Раг. *olovo*, Слв. *ollovo*, Босн. и Кро. *olovo*, *olov*, Пол. *olów*, ЛРус. *вóльва*, НЛуз. *woloj*, *woluj*, *woj*, ВЛуз. *wowo*. — (Слв.), пуля.

|| 1. Латыш. *alwa*; — Араб. 'алаба, <sup>1)</sup> олово и свинецъ.

**ОЛЬХА** и ольшя, с. ж. название дерева: *betula alnus*.

= Пол. *olza*, \* *olcha*, ЛРус. *вольха*, ВЛуз. и НЛуз. *wolſcha*, Слв. *olſa*, *gelſcha*, *gelfa*, Бог. *olſe*, прост. *wolſe*, *wolſ*, Лион. *wilſcha*, Винд. *ouſhik*, *ouſhika*, Кра. *jevſha*, Кро. *jalka*, Слв. и Босн. *joha*, Далм. *joha*, *yoſha*.

|| Гол. *else*, НСак. *els*, *elſche*. Исл. *öln*, Лат. *alnus*, Ит. *alno*, Фр. *aune*, *aune*.

**ОМАНЪ**, с. м. название растенія: *inula helenium* (иначе *девясилъ*).

= Серб. *оман*, Слв. Босн. Раг. Кро. Пол. и Бог. *oman*, Винд. *woman*, ВЛуз. *woman*.

**ОМЕГЪ**, с. м. название растенія: *sicuta virosa*.

= Пол. *omeg*, ЛРус. *вóмигъ*, Слв. *omeg*, Бог. *omeg*, *womeg*, волчий корень.

**ОМЕЛА**, с. название растенія: *viscum album*.

= Босн. и Кро. *omela*, *imela*, Слв. *omelj*, *gemela*, *gemelo*, Силез. *gemela*, Мор. *gemelo*, Пол. *iemioła*, *iemel*, \* *iemioło*, Бог. *gmelj*, \* *gmel*, \* *gmélé* (*gmelj*, *melj*, *meulj*, *mjlj*), Серб. *мѣла*. §. Винд. *omelu*, (Нѣм. *Bartwifch*).

|| Латыш. *ahmuls*, Лит. *amalis*, Сам. *emałas*.

**ОНЪ**, она, оно, мѣст. третьяго лица.

= Церк. *онъ*, Серб. *он*, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Пол. Слв. и Бог. *on*, ЛРус. *юнъ*, *ѣна*, *яно*, ВЛуз. *won*, Укр. *вигъ*, *вона*, *вонд*, Лион. *wapp*.

|| Шв. *han*, ж. *hon*, Дат. *han*, ж. *hun*, Фин. *hán*. — Перс. *омъ*, <sup>2)</sup> Лит. *apas*, тотъ; Санскр. *смамы*, Пал. *каны*, (вин. пад.) сего.

**ОРАТЬ**, н. орю, гл. дѣ. пахать, взрывать землю сохою.

<sup>1)</sup> آن <sup>2)</sup> الابی



= Церк. *орати*, Серб. *орати*, Сл. Босн. Далм. Кро. Кра. и Винд. *orati*, Раг. *oratti*, Укр. *орать*, Сл. *orati*, Бог. *orati*, *worati*, Пол. *oras*, ЛРус. *араць*, ВЛуз. *worasz*, НЛуз. *worafch*.

|| Греч. *ἀράτι*, Лат. *arare*, ВМолд. *ar*, Гот. *arjan*, Лит. *arti*, Латвш. *art*, Исл. *erja*, наст. *ar*, АСак. *erjan*, Англ. *ear*, Гол. *aeren*, Шв. *arja*, Нѣм. \* *eren*, Фр. \* *erret*. Сл. Фин. *arja* и *aara*, нлугъ; Венг. *arati*, жать.

**ОРЕЛЬ**, с. и. название птицы: *falco aquila*.

= Церк. Болг. и Укр. *орель*, Бог. Сл. Кро. и Кра. *orel*, Пол. *orzel*, ЛРус. *арель*, Далм. *oral*, Босн. *oral*, *oraо*, *oro*, Раг. *oral*, *oro*, Серб. *орас*, ред. *орла*, Сл. *oraо*, Люн. *wirgal* (чит. *вирьяль*). — 9. (Кра.), Винд. *orel*, *oreu*; воронь.

|| Сам. *erehis*, Лит. *errehis*, Латвш. *ehrglis*, Шв. и Дат. *orn*, Исл. *orn*, *arin*, *ari*, Гот. *ara*. — Сл. Нѣм. *Aar*, большая хищная птица.

**ОРЪХЪ**, с. и. 1. плодъ древесный, покрытый крѣпкою скорлупою и заключающий въ себѣ ядро; 2. плодъ дерева: *corylus*.

= Церк. *орѣхъ*, Кро. Кра. и Винд. *oreh*, ВЛуз. и Сл. *orech*, Бог. *ořech*, Пол. *orzecz*, НЛуз. *worech*, Люн. *wręch*, ЛРус. *арѣхъ*, Укр. *орихъ*, Сл. Босн. и Раг. *orah*, Серб. *ора*.

|| Перс. *арагхъ* <sup>1)</sup>.

**ОСА**, с. и. название прылотаго насекомого: *vespa*.

= Церк. *оса*, Пол. и Босн. *osa*, Сл. Кра. Винд. и Сл. *osa*, Раг. *osza*, Кро. *osza*, Бог. *os* и *osa*, чаще *wos* и *wosa*, Серб. *os*, ВЛуз. *wosza*, НЛуз. *wosza*, *wols*, Люн. *wossa*, ЛРус. *оса*.

**ОСЕЛЬ**, с. и. 1. название четвероногого животного: *equus asinus*; 2. че-

ловкъ гнѣвный, непокорный, не-поворотливый.

= 1. Церк. *осель*, Кро. *oszel*, Кра. и Сл. *ofel*, Винд. *ofel*, *ofeu*, Бог. *osel*, Пол. *osiel*, *osioł*, Далм. *oszal*, Босн. *osal*, *osao*, Раг. *ossal*, *oso*, ВЛуз. и НЛуз. *wofsol*.

|| Гот. *asilus*, Лит. *afilas*, Сам. *afitas*, Ирл. *asal*, АСак. *asal*, *esol*, *easol*, *esal*, *eosul*, Англ. *ass*, Латвш. *ehfelis*, Нѣм. *Efel*, \* *esil*, Гол. *esel*, *eziel*, Дат. *äfel*, *asen*, Исл. *asni*, Шв. *asna*, Валл. *asen*, Лат. *asinus*, Ит. *asino*, Фр. \* *asne*.

**ОСЕНЬ**, с. ж. время года между лѣтомъ и зимою, когда солнце проходить знаки вѣсовъ, скорпіона и стрѣльца.

= Люн. *gossin* (чит. *юсинь*), ЛРус. *восьинь*, Церк. и Болг. *есень*, Серб. *јесень*, Сл. *jesen*, Босн. и Раг. *jesen*, Далм. *yessen*, Кро. *jeszen*, Кра. и Винд. *jefen*, Сл. *gefey* и *gefen*, Пол. *jesen*. — Сл. Бог. *oseņj*, засѣянное поле; выросшія хлѣбныя растенія.

|| Арм. *ашунь*, <sup>1)</sup> Венг. *osz*. — Сл. Гот. *azans*, жатва; Венг. *osz*, сѣдой.

*Примѣчаніе.* Слово *осень* едва ли можетъ считаться кореннымъ; но трудно опредѣлить, къ какому корню оно относится. Богемское нарѣчіе и Готскій языкъ намекаютъ на корень *сѣать*, а Венгерскій языкъ за-ставляетъ предполагать неупотребительный корень *есій* или *осій*, который долженъ означать *сѣдаго*; въ последнемъ случаѣ вышла бы особенность съ языками Латвшскимъ и Литовскимъ, въ которыхъ названіе *осени* заимствованно отъ того цвѣта, какой принимаютъ листья нѣкоторыхъ растений въ осеннее время, именно: въ первомъ *ruddens* отъ

<sup>1)</sup> ارغ

<sup>1)</sup> шзпль.

guds, блѣднокрасный, а во второмъ ruddu отъ ruddas, красный.

**ОСѢТРЪ**, с. м. названіе рыбы: acipenser sturio.

= Церк. есетръ, Бог. gesetr, Слo. ge setr, Пол. iesiotr, ЛРус. асѣтръ.

|| Лит. afšėtras и erfzkėtras, Сам. afietras. — Сл. erfzkėtis и Латыш. ehkšchkis, терние, колючки.

**ОСИНА**, с. ж. названіе дерева: populus tremula.

= Пол. osina, osika, osa, ЛРус. асина, Укр. осыка, Слo. ofika, Бог. osyka, Серб. јасика, Винд. jesika, ВЛуз. wofsa. — §. Кра. jesika, тополь.

**ОСМЬ**, прост. вѣсемь, числ. названіе числа, состоящаго изъ семи и одного.

= Церк. осмь, Бог. osm, Пол. ośm, Болг. ѳсемь, Кра. Винд. и Слo. ofem, Кро. ofzem, Серб. ѳсам, Слa. osam, Босн. ofsam, Раг. ossam, Мор. ofum, ВЛуз. wofsom, НЛуз. wofsim, ЛРус. восимь, Укр. всиямь; — Люн. smügü, осмой.

|| Прус. др. afmus, Санскр. аштань или аштау, Зенд. астань, Латыш. afioni, Сам. afstoni, Лѣт. afztüni.

**ОСТЬ**, с. ж. одна изъ колючихъ тычинокъ на колосѣ.

+ Острый.

= Слo. oft, oftie, Пол. ość, Бог. ostj, wostj, ostėna, osina, wosina, Серб. ѳсје, Слa. o-sje, Раг. ofsjе, Кро. ofzje, Кра. ofje, Босн. os. — §. а. (Пол.), Кро. osztі, Кра. ojst, Винд. oist, всякая колючая вещь; б. Бог. ostj, всякая колючая трава; в. (Пол.), рыба кость.

|| ВМолд. ѳсчїє, острога; Латыш. ass, Лит. afztras, Сам. afstras, острый. Венг. ѳsztöke, Лит. akstinas, сошникъ; Вев. ѳztdp, роженъ для побужденія воловъ къ скорѣйшему ходу.

**ОСЬ**, с. ж. 1. деревянная или желѣзная поперечина въ лѣтнихъ повозкахъ, на которой колеса вертятся;

2. въ Математикѣ: прямая черта, которая проходитъ черезъ средоточіе какого нибудь шара или тѣла и около которой оныя обращаются.

= 1. Пол. oś, Кра. и Винд. ofs, Кро. osz, Босн. и Раг. os, Бог. os, osa, oska, прост. wos и wosa, Слo. ofa, Серб. осовина, ЛРус. ось, ВЛуз. wofis; 2. (Пол. и Бог.). — §. Бог. os, большая медвѣдица (созвѣдіе).

|| ВМолд. ѳсїє, Ест. as, Латыш. aas, Сам. ašis, Лит. afzis, Ит. affe, Лат. axis, Греч. ἄξων.

**ОТАВА**, с. ж. подростъ, трава, по скошеніи опять растущая.

= Серб. и Укр. отава, Кро. и Винд. otava, Слo. otawa, Бог. otawa, обл. wotawa, Пол. \* ottawa, ЛРус. атава, ВЛуз. wotawa, НЛуз. wottawa. — Сл. Бог. otawiti se, оправиться, придти въ силу.

|| Вал. отавъ.

*Примѣчаніе.* Сюда можно, кажется,

отнести названія *отавы* изъ другихъ языковъ, именно: Латыш. atals, Лит. atdblas и Ест. ättal или ädda. Буквы *в* и *л*, которыя составляютъ различіе между нашими и иноязычными словами, не рѣдко замѣняются одна другою и въ Славянскихъ нарѣчїяхъ, напр. ЛРус. вовкъ вм. волкъ, прост. слободный вм. свободный. Латинскій языкъ имѣетъ еще другое названіе *отавы* въ полнѣйшемъ видѣ, именно: atfals; оно буквально означаетъ *траву* (als), которая *опять* (at, предл. употребляемый только въ сложности съ другими словами) *растетъ*. Но Богемское нарѣчїе подаетъ поводъ къ иному производству; въ немъ употребляются глаголы otati или otágeti se и otawiti se, которые имѣютъ одинакое значеніе: *оправиться, придти въ силу*. Первый изъ сихъ глаголовъ означаетъ еще: на-

чать таять, и такимъ образомъ указывается на корень *tái*, таять; а послѣдній, происходя отъ перваго, какъ *стайимъ* глагола *стайь*, сблизаетъ слово *отава* какъ съ нимъ, такъ и съ самымъ корнемъ. Но какое отношеніе между понятіемъ о *малии* и *отавою*, — не знаю. Впрочемъ по причинѣ вѣроятности двухъ разныхъ производствъ, я оставилъ слово *отавы* въ видѣ корня.

**ОТѢЦЪ**, тца, с. м. 1. родитель; тотъ, кто имѣетъ или имѣлъ дѣтей; 2. отцы, мн. = предки; 3. почтительное названіе, придаваемое духовнымъ лицамъ, начиная отъ Діакона до Архимандрита; 4. въ переносномъ смыслѣ прилагается не только къ лицамъ, которыя извѣстны какъ первые изобрѣтатели или особенно прославились въ какой нибудь наукѣ, но и къ вещамъ, которыя составляютъ дѣйствующую причину другихъ вещей.

= 1. Церк. отецъ, Кро. *otecz*, Бог. *otec*, Сло. *oies*, Пол. *ocięs*, *ocięs*, Серб. *отац*, Сла. *отас*, *оче*, Босн. *отас*, Раг. *otaz*, Далм. *otacz*, Кра. *otiz*, *ozha*, *ozhe*, Винд. *ozha*, *atei*, ВЛуз. *wotz*, НЛуз. *wofchz*, Люн. *eyda*; 2. (Церк. Бог. и Пол.); 3. (Кро. Бог. и Пол.). || Лат. стар. и Гот. *atta*, Нѣм. *Atte*, Тур. и Татар. *ата*, 1) Черемис. *атя*, Венг. *атя*, Ест. *ät*, *at* (дѣт.); — Греч. *ἄττα*, названіе, которое дѣти употребляли, когда обращались къ старикамъ.

**ОТЪ**, предл. требуетъ родительнаго надежа и означаетъ: 1. разлученіе предметовъ: идти отъ друга; 2. начало мѣста или времени, которыми опредѣляется положеніе или дѣйствіе предмета: трудиться отъ утра до вечера; имѣть провожатыхъ отъ города до города; 3. причину дѣй-

ствующую: плакать отъ радости; 4. пособіе противу чего: лѣкарство отъ лихорадки; 5. вмѣсто, напр. пословица: отъ міру челобитчикъ, а самъ никому не обидчикъ.

= Церк. и Болг. отъ, Серб. од, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. Винд. Пол. и Сло. *od*, Бог. *od*, *ode*, \* *ot*, \* *ote*, Укр. *одъ*, видъ, ВЛуз. *wot*, *wote*, НЛуз. *wot*, ЛРус. *атъ*.

|| Санскр. *утъ*, въ *ут-амъ*, отослать; АСак. *öd*, предл. неотд. напр. *ödfleön*, отбѣгать, *ödvendan*, отворотить.

**ОХЪ**, межд. служащее къ выраженію печали и боли.

= Церк. Укр. и ЛРус. *охъ*! Кро. Кра. и Винд. *oh!* Пол. и Сло. *och!* Бог. \* *och!* \* *ochy!* — §. Бог. *öch!* означаетъ негодование.

|| Арм. *охъ*, 1) ВМолд. *оф!* Венг. *öh!*

**ОЧАНКА**, с. ж. названіе растенія: *teucrium chamaedrys* (иначе: дубровка и рострогъ).

|| Пол. *ozanka*, Бог. *ožanka*.

## II.

**ПАВЛИНЪ**, с. м. названіе птицы: *ravo cristatus*.

= Сла. *равун*, Серб. *паун*, Раг. *раун*, *рав*, Босн. Кро. и Кра. *рав*, ВЛуз. и Сло. *рав*, Бог. *рав*, Пол. *рав*, Винд. *rau*.

|| Валл. *rawan*, Исп. *равон*, Ит. *равоне*, Лат. *ravo*, Латыш. *rahws*, Венг. *рава*, АСакс. *rawa*, Гол. *rauw*, *rauw*, Фр. *раон*, Лит. *рѳwas*, Сам. *rowas*, Исл. *ра*, Нѣм. *Rfau*, НСак. *rauluhn*, Дат. *raafugl*, Шв. *раfogel*.

**ПАДАТЬ**, гл. ср. 1. повергаться на землю или внизъ, валиться; 2. погибать, разрушаться, истребляться; 3. о домашнемъ скотѣ и птицахъ:

1) *лѣ*

1) *лѣ*

мереть въ большомъ количествѣ отъ заразы; 4. лишиться жизни на сраженіи; 5. о перьяхъ на птицѣ: выроняться во время линянья.

= Сло. *pađati*, Церк. и Серб. *pádatи*, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. и Бог. *pađati*, Пол. *pađać*, Лрус. *падаць*, Влуз. *pađacz*, Раг. *pađnuti*, Нлуз. *pađnuſch*, *pañuſch*, Далм. *pađsti*, Люн. *pedaden*.

|| Санскр. *пашь*.

**ПАЗУХА**, с. ж. 1. у человѣка: грудь, передняя часть тѣла отъ шеи или ключицы до ложки; 2. подмышка; 3. пустота между грудью и верхнею частію одежды; 4. сводная дуга, навѣсъ свода; 5. впадина въ рванѣ, наполненная гноемъ; 6. \* морской заливъ.

= 2. Пол. *razucha*, Винд. *rasduh*, *razdeh*, Кра. *raſteha*, Бог. *raždj*, Влуз. и Нлуз. *pažza*; 6. Бог. *paže*. — §. а. (Пол.), Сло. *razucha*, Кро. Босн. и Далм. *razuha*, мышка; б. (Бог.), вся рука отъ плеча; в. Серб. *пазуо*, плечо; г. Болг. *пазва*, объятіе; д. Бог. *razucha*, желобъ, происшедшій отъ соединенія двухъ сторонъ кровли; е. Сло. *razuſhi*, внутренніе углы хлѣбной печи.

|| Арм. *базукъ*, 1) Санскр. *паху*, рука; Перс. *базу*, 2) верхняя часть руки

**ПАКІЙ**, ая, ое, прил. неуп. отсюда: *пакость*, с. ж. 1. злость; 2. вредъ; 3. упрекъ, укоръ; 4. мерзость, гадость.

= 1. Серб. *пакост*, Сла. *pačoſt*; 2. Церк. *пакость*, Бог. \* *pakost*, Укр. *капость*; 3. (Церк.). — §. (Бог.), Пол. *pakocś*, превратныя рѣчи или поступки. Си. Бог. *paćiti*, силою ворочать, выламывать, поднимать или рвать; выворачивать; Сло. *орак*, изнанка; Бог. *орак*, на *орак*, *ворак*, Люн. *воарак*, навыворотъ.

1) *paſuſhi* 2) *بازو*

**Примѣчаніе**. Показаннаго мною корня теперь нѣтъ ни въ одномъ варіантѣ; но слово *пакость*, которое по своему виду можетъ считаться производнымъ прилагательнаго имени, заставляетъ предполагать, что былъ такой корень.

**ПАЛЕЦЬ**, с. м. 1. персть, конечный членъ руки или ноги; 2. въ Механикѣ: каждая изъ спиць, которыя, задѣвая за ось или за другое колесо, производятъ коловратное движеніе; 3. пальцы, мн. = поперечныя бревна въ лѣсахъ, утвержденныя въ стѣнѣ.

= 1. Бог. стар. и Пол. *palcs*, Лрус. *палѣць*, Плуз. *palz*; 2. Бог. *palce*, зубья на мельничномъ колесѣ. — §. а. (Бог.), Сло. *palcs*, Кро. *palcsz*, Влуз. *palcz*, Серб. *палац*, Сла. и Раг. *palac*, Босн. *palac*, Кра. *pañz*, Винд. *pañz*, большой палець; б. (Сло.) *дойиць*.

|| Лат. *pollex*, Ит. *pollice*, большой палець.

**ПАЛКА**, с. ж. 1. трость, посохъ; 2. батога, очищенный отъ сучьевъ; 3. палки, мн. = удары, наносимые палкою.

= 1. Серб. *палница*, Сла. и Сло. *palica*, Босн. *palica*, Раг. Винд. и Кра. *paliza*, Кро. *palicza*, Далм. *pañycza*, Бог. \* *palice*; 2. Церк. *палница*, Пол. и Мор. *palica*, (Сло.); 3. (Сло. мн.). — §. Пол. *pałka*, Бог. *pałka*, дубинка.

|| 2. Венг. *paltza*, Фин. *paalikka*, Лапл. *balka*. §. Лат. *palus*, Ит. *palo*, Фр. *pal*, Гол. *paal*, Шв. *påle*, Дат. *pål*, Нѣм. *Pfal*, Латыш. *pañlis*, колъ, свая.

**ПАРХЪ**, с. м. неуп. (Пол.), отсюда: *парши*, с. м. мн. шелуди, сыпь на головѣ, превращающаяся въ болячки. = Пол. *parch*, *parchy*, Раг. *parhut*, Кро. *perhut*, Винд. *perhai*, Кра. *perhaj*, *perhlai*, *perhavka*, Бог. *prašina*, *prašiwina*, Мор. *prašiwka*, Нлуз. *pra-*

schina, grafchiwina. Сл. Влуз. grafchiwy, паршивый. — §. а. Лрус. пархи, мн. короста; б. Лрус. пархъ (съ презрѣніемъ); жидъ; в. Винд. rehauka, rehuta, Кро. rehauka, легкий пепелъ, въ видѣ бѣлыхъ клочковъ остающійся послѣ сторѣвшей вещи; г. Винд. rehai, стрѣлка на вѣсовомъ коромыслѣ.

|| §. 2. Латыш. rahtslas.

*Примѣчаніе.* Судя по указаніямъ изъ Богемскаго и обоихъ Лузацкихъ нарѣчій можно слово *пархи* производить отъ корня *прахъ*, но свойства этой болѣзни противорѣчатъ ему производству. У насъ есть простое народное слово *перхоть*, которымъ означаетъ бѣловатая пыль, покрывающая кожу на головѣ; оно имѣетъ сходство съ указанными словами Кро. и Раг. нарѣчій. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пархи* признано иноязычнымъ.

**ПАС** —; этотъ корень, самъ по себѣ, неупотребителенъ, но о немъ упоминаютъ два производныя слова, именно:

а. ПАСМО, с. ср. 1. небольшое отдѣленіе нитокъ или бѣли въ моткѣ, которое, перевязывается особливую нитью; 2. рядъ, полоса.

= 1. Серб. пѣсмо, Бог. pásmo, Пол. pásmo, Влуз. pašmo, Лрус. пасма; 2. (Бог. и Пол.). — §. (Бог.) одинъ изъ пяти поясовъ земли.

|| 1. Латыш. pašma, Фин. pasma, Венг. pázma, Шв. pasman, отъ pasma, вязать мотки.

б. ПОЯСЪ, с. м. 1. ремень или что нибудь другое, чѣмъ обвязываютъ себя по срединѣ тѣла; 2. въ Землеописаніи: полоса въ нѣсколько градусовъ шириною, заключающаяся между параллельными кругами и облегчающая всю поверхность земли; 3. стар. вѣсскій вынускъ у архитрава надъ стросніемъ. Никон. VII, 63; 4. ши-

рокая волоса Другаго цвѣта, поперекъ окружающая поверхность тѣла; 5. у животныхъ черепножыхъ и на искусственныхъ вещахъ: часть, выдающаяся наподобіе ребра или обруча.

= 1. Церк. и Болг. поясъ, Серб. појас, пас, Сла. rojas, Босн. и Раг. rojas, pas, Кро. rojasz, pasz, Далм. raafs, Кра. raf, Винд. Влуз. и Влуз. rafs, Пол. pas, Сло. páf, Бог. pás; 2. (Раг. Пол. и Бог.). — §. Пол. pasek, Укр. пѣсокъ, Лрус. пасъ, у брадобрѣевъ: ремень, на которомъ гладятъ бритвы.

|| Санскр. пасъ, располагать въ порядкѣ; вязать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пасмо* признано иноязычнымъ, потому что оно употребляется и въ Шведскомъ языкѣ, а слово *полсъ* занимаетъ мѣсто корня, съ указаніемъ на его происхожденіе отъ слова *полти*. Но я принялъ въ основаніе Санскритскій корень, изъ котораго можно вывести значенія того и другаго слова.

**ПАСТИ**, и. пасу, гл. дѣ. 1. о домашнемъ скотѣ и птицахъ: выгоня на свободное мѣсто стеречь, смотрѣть за ними; 2. заготовлять, сберегать на будущее время для употребленія.

= 1. Церк. пасти, Серб. пѣсти, Босн. Раг. и Винд. pašti, Кро. pašti, Кра. pašti, pašti, Бог. pásti, Сло. pást, Лрус. пасци, Пол. paść, Болг. пасе. Сл. Болг. пѣзи, Серб. пѣзити, Сла. Раг. и Кро. pašiti, со вниманіемъ смотрѣть на что, наблюдать; (Болг.) беречь.

|| Лат. и Ит. pascerе, ВМолд. паск.

*Примѣчаніе.* Въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана первымъ значеніемъ слова *pásti* поставлено: кормить; но изъ тѣхъ нарѣчій, въ которыхъ есть другой видъ этого корня, и изъ про-

изводныхъ словъ того же корня, употребляющихся у насъ, видно, что слово *масти* первоначально означаетъ: *смотреть и вѣсть беречь*, напр. *опасливый* = *осмотрительный, осторожный, оберегающій себя* (Сл. корень *стерегу*); *опасаться* = *быть осмотрительнымъ, оберегать себя отъ бѣды, несчастія, и спасать* = *беречь другихъ отъ того же*. А понятие о *кормленіи* привилось къ слову *масти*, какъ частное обстоятельство, которымъ сопровождается *береженіе скотины на паствѣ*, именно: *пастухъ пасетъ* (стережетъ, бережетъ) *стадо*, которое между тѣмъ *пичается травою* (пасется).

**ПАУКЪ**, с. м. названіе паѣкомаго: *апаеа*.

= Церк. *паукъ*, Серб. *паук*, Сл. Босн. Раг. Далм. Мор. и Сл. *pauk*, ВЛуз. *pauk*, *rawk*, НЛуз. *pauck*, *rawk*, Кро. *paunik*, ДРус. и Укр. *павукъ*, Бог. *rawuk*, \* *rawuk*, Пол. *paiaк*, Люн. *rajang*, Кра. *rajk*, *rajek*, Винд. *paik*, *rajenk*, *rajjak*.

|| Венг. *rok*.

**ПАХАТЬ**, гл. дѣ. 1. *орать*; 2. *пахать* и *однокр. пахнуть*, *вѣять*, *производить вѣтеръ дѣйствіемъ крыльевъ*, *опахала для полою платья*; 3. *обл.* (Твер.), *мести*; 4. *прост.* (Осташ), *идти, ступать*.

= 1. Бог. \* *paschati*, Пол. *paschac*; 2. Винд. *pahati*: — Серб. *пѣати*, *олуть*, *спяхнуть*; 3. (Винд.), *съ гордестію и рѣдко ступать*; — Кра. *pahati*, *топять*. — §. (Бог. и Пол.), Мор. *paschati*, *дѣлать*.

+ **ПАХТАТЬ**, гл. дѣ. *безпрестанно обдѣлывать (двигая) мутовкою сливки или сметану, сбивать масло*.

= Бог. *paschtowati* и *paschtiti*, *оильно двигать*; Мор. *paschtiti*, *яриться*.

*Примѣчаніе*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пахмать*, считался иноязыч-

*нимъ, занимаетъ мѣсто особаго корня*; но изъ указаній видно, что этому слову нельзя отказать въ правѣ на туземство.

**ПАХНУТЬ**, гл. ср. *издавать запахъ*.

= ДРус. *пахнуць*, Бог. *paschnuti*, Пол. *paschnac*, Босн. и Раг. *pahati*, Сл. *paschnac*. §. а. (Бог.) *смердѣть*; б. Сл. *paschnuї*, *чувствовать запахъ*; в. (Раг.), *вдыхать въ себя*; г. (Бог.), *показываться въ какомъ нибудь мѣстѣ*. Сл. ДРус. *пахъ* = *запахъ*.

**ПАХЪ**, с. м. *внутренняя сторона ладви, которою она соединяется съ подживотьемъ или нижнею частію брюха*.

= Бог. *pasch*. — §. Пол. *pascha*, *подмышка*.

**ПАЯТЬ**, гл. дѣ. *соединять, скрѣплять дѣя металлическія вещи посредствомъ расплавленнаго металла*.

= Раг. *spraakati*, *sproitti*, Босн. *sprojiti*, Бог. *srogiti*, Сл. *srogiti*, Пол. *sroic*. Сл. Бог. *rogiti*, *класть въ одно мѣсто, соединять*.

|| Перс. *пайиденъ* <sup>1)</sup>, *держатъ крѣпко*.

**ПЕДУ**, неопр. *пести*, гл. неуп. *оттуда происходятъ слова*:

+ а. *Пнуть* и *многокр. пинать*, гл. дѣ. *толкать ногою, попирать*.

+ *Пядь*, *пялю*.

= Бог. *pnauti*, *pjti*, *p'ati*, \* *riati* и \* *rieti*, *жать, прижимать*; Пол. *piac*, и. *pie*, *сжимать, стягивать*; ВЛуз. *piacz*, в. *piu*, Винд. и Кра. \* *reti*, и. *piem*, *растягивать*; Серб. *peti*, и. *пеѣем*, *раскидывать палатку*; Церк. *raspiatъ*, Босн. *gaspeti*, *пригвоздитъ кого къ дереву крестообразно, т. е. распростерши руки*.

+ б. **ПОДЪ**, с. м. *площадка внутри печей, дѣлаемая изъ кирпича*.

= Винд. *pod*, *токъ или крѣпко убитое и углаженное мѣсто, на которомъ*

<sup>1)</sup> پاییدن

молотятъ хлѣбъ; (Винд.), Кро. и Босн. rod, полъ, помость въ строеніяхъ; (Винд.) дно; (Босн.) потолокъ. 1

|| Вал. под, мость; Нѣм. Boden, стар. rodan и rodum, Гол. bodem, boodem, Шв. botten, Шотл. boddum, дно.

+ в. Пѣсть, с. м. 1. деревянное, металлическое или каменное орудіе, которыми толкутъ что нибудь въ ногти, въ ступѣ, въ толчѣхъ; 2. пестикъ, у Травовѣдцевъ: женская плодотворная часть растенія, посредствомъ которой оно принимаетъ плодотворную пыль; 3. пестикъ = названіе растенія: brionia.

= 1. Бог. pјst, стар. pijst и piest; 2. Бог. pestik. — §. а. Бог. pјst, и рѣже, pјsta, праченный валець; б. (Бог.), ВЛуз. pјesta, НЛуз. pјsta, ступа.

|| 1. Лит. peštà, Латыш. peests, Сам. pјestelis; Сл. Ит. pestare, Лат. pistaге, (отъ pinsege, суп. pistum), Фр. pister, толочь въ ногти; Ит. pesta, битая дорога; (Ит.). Фр. piste, слѣдъ; 2. Фр. pistil, Ит. pistilio.

+ г. Пясть, с. ж. 1. кулакъ, сжатая рука; 2. часть руки отъ кисти до пальцевъ.

+ Пѣстунъ.

= 1. Церк. пясть, Сл. paff, ВЛуз. pјascz, pјaftka, Бог. pѣst, Кра. Винд. Босн. и Раг. pest, Кро. peszt, НЛуз. pѣscz, Пол. pieść, Серб. песница.

|| Нѣм. Faust, Англ. fist, Гол. vuist.

*Примѣчаніе.* Многимъ, можетъ быть, покажется страннымъ новый видъ корня, т. е. неупотребительное слово *меду*, которое принято мною вмѣсто *мну*. Но это преобразование а) согласнo съ Грамматическимъ правиломъ о выпускѣ буквы *д* предъ окончаніемъ *му* или *муть* (См. примѣч. къ корню *меду*); и б) подтверждается составомъ производныхъ словъ: *модъ* и *млсть*; первое изъ нихъ образовалось какъ *боръ* изъ глагола *беру*, а второе какъ *честъ* изъ слова *чму* вм. *чету*. Сообразивъ значенія

этихъ и другихъ производныхъ словъ (напр. *напнуться*, *упнуть*), я полагаю, что корень *меду* долженъ означать: 1) жму, 2) толкаю, 3) ткну (ткнутъ) и 4) тяну. Къ первооткрытому корню отнесены мною слова: *модъ*, *млсть*, *млстунъ* и *млсмъ*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ первое слово причислено къ корню *ме*, а прочія занимаютъ мѣста особыхъ корней, и изъ нихъ два послѣдніе признаны иноязычными. О словѣ *модъ* сказано выше; здѣсь замѣтимъ еще, что оно должно быть отличено отъ предлога *модъ*, который дѣйствительно относится къ корню *мо*. Что касается слова *млстунъ*, то оно употребляется въ нѣсколькихъ Славянскихъ нарѣчіяхъ, именно: Церк. пѣстунъ, Сл. pѣstun, Бог. pѣstun, Пол. piastun, ЛРус. пастунъ и ВЛуз. pјestun, сн. Винд. peštouniza, и Кра. pešterna, нянка; это слово находится въ ближайшемъ отношеніи къ глаголу *млстовать* = собственно: часто поднимать ребенка *млстью*, т. е. нячить, и вообще смотрѣть за дитятемъ; а этотъ глаголъ (сн. Пол. piastować) происходитъ отъ слова *млсть*, которое и въ Рейфовомъ Лексиконѣ считается туземнымъ. Наконецъ слово *млсмъ* имѣетъ равное право на туземство какъ въ Латинскомъ языкѣ, такъ и въ Славянскомъ. Въ отношеніи къ прочимъ словамъ, которыя причислены къ корню *меду*, я совѣтую обратиться со вниманіемъ къ сдѣланнымъ выше указаніямъ. Наконецъ нелишне замѣтить о словѣ *мну*, ближайшемъ къ нашему корню, что въ немъ допущено отступление отъ Грамматической согласности (analogia); сходныя съ нимъ слова замѣняются слѣдующимъ обра-

зомъ: мну вм. медну отъ меду, мять вм. мять; чну вм. чедну отъ чеду, чать, \* чять, вм. честь; тну вм. тепну отъ тепу, тять вм. тепсть или тепсти. Сообразно съ сими примѣрами и слово *пну* должно бы измѣняться такъ: пну вм. педну отъ педу, пять вм. пестъ; но неопр. пять, употребляемое въ большей части нарѣчій, замѣнено у насъ другимъ видомъ: пнуть = Бог. *pnauti*.

**ПЕКУ́**, неопр. печь, гл. дѣ. 1. готовить хлѣбное или что другое въ печи, держа въ огнѣ, въ жару и проч. 2. о солнцѣ: варить знось, сильно грѣть.

† Печать.

= 1. Церк. *пекѹ*, *пещи*, Укр. *пекѹ*, *пекты*, ВЛуз. *peku*, *pesz*, Бог. *peku*, неопр. *pesi*, прост. *pesti*, Пол. *pieke*, *piec*, Слв. *rešet*, *rešt*, Слв. Далм. и Кро. *rešet*, *rešči*, Босн. и Раг. *rešči*, Серб. *pešči*, Кра. *režhi*, обл. *režhi*, Винд. *režti*, ЛРус. *пакѹ*, *пакци*, НЛуз. *raz*, Люн. *pitze*; 2. (Слв. и ЛРус.) — §. а. (Бог. и Кро.), жарить; б. (Серб.), варить.

|| Санск. *пачь*, Нѣм. *backen*, АСак. *ba-can*, *baesan*, Англ. и Гол. *bake*, Исл. и Шв. *baka*, Дат. *bage*. — Лит. *pecius*, Сам. *pecius*, печь, печка.

**ПЕНЬ**, с. м. 1. нижняя часть срубленнаго дерева съ корня, которая осталась на своемъ мѣстѣ; 2. неповоротливый, нерасторопный и глупый человекъ.

= 1. Болг. *пень*, Кро. *peny*, Бог. *рѣп*, *реп*, Слв. *реп*, Пол. *pień*, ЛРус. *пѣнь*, Винд. *penj*, *rain*, ВЛуз. и НЛуз. *penk*, Кра. *rajn*, Серб. *пањ*, Слв. *rapj*, Босн. и Раг. *rapn*. — §. (Винд. и Кра.), стоячій улей.

**ПЕНЬКА́**, с. ж. мяты и очищенная отъ кострички конопляная ночка, волокна.

= ЛРус. *пѣвѣка*, Пол. *pieńka*. — §. Бог. *рѣнка*, конопля женскаго пола; *рѣнек*, конопля мужскаго пола.

**ПЕРЕПЕЛЬ**, с. м. и перепелка, с. ж. 1. названіе птицы: *tetrao coturnix*; 2. \* перепелы = названіе женскаго головнаго убора.

= 1. Слв. *perpelka*, *perpelica*, Кра. *perpeliza*, Винд. *perpeliza*, *predpeliza*, Серб. *перепелица*, Слв. *perpelica*, Босн. *perpelica*, *perpelica*, *perpelica*, Раг. *perpeliza*, *perpeoka*, Далм. *perpeoka*, *perpelicza*, Кро. *perpelicza*, Пол. *perziorka*, \* *perzioga*, Бог. *kferelice*, *kferelka*, \* *perpel*. — §. (Серб.) рядъ скошенной травы, укосъ.

|| Вал. *прѣтѣлицъ*. — §. Перс. *перперъ* <sup>1)</sup>, куропатка; Вал. *прѣтѣлицъ*, конна сѣна.

**ПЕРО́**, с. ср. 1. одно изъ легкихъ и упругихъ тѣлъ, которыя имѣютъ округлый стволъ, окаймленный съ двухъ сторонъ тонкими лепестками, и которыя покрываютъ кожу птицы; 2. у рыбъ: орудіе для плаванія; 3. стебель пера гусинаго, лебединаго или другой какой птицы не очиненный, назначенный къ писанію; 4. лопасть, широкій конецъ у весла; 5. спица въ колесѣ; 6. отростокъ; 7. стебель у лука (раст.); 8. обл. (Вят.) лѣвая сторона сошника, вверхъ загнутая; 9. способность къ сочиненію чего.

† Парить, папоротникъ.

= 1. Церк. и Болг. *перѡ*, Серб. *перѡ*, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. Бог. Слв. и НЛуз. *pergo*, ВЛуз. *pergo*, *pergo*, Винд. *perge*, *peru*, ЛРус. *пярѡ*, Пол. *pirogo*; 3. (Бог. и Пол.); 4. (Бог.), 7 (Серб. Бог. и Пол.).

|| Перс. *перъ* <sup>2)</sup>.

† Топырить, гл. дѣ. ширить, распро стирать, напр. крылья, руки.

= Бог. *šereuđiti* и *šerũđiti*, *rozšereuđiti*. — §. Бог. *šereuđiti* и *šerũđiti*.

<sup>1)</sup> پرپر <sup>2)</sup> پر



о перьяхъ и волосахъ: выдирать, ёжить, становить дыбомъ; Мор. ёе-beriti, вобивать волосъ на головѣ.

*Примечаніе.* Сюда можно отнести слово *метопырь* или стар. *натопырь*; но трудно опредѣлить, отъ чего произошло это названіе: отъ того ли, что у крылатаго животнаго, къ которому оно прилагается, *мѣтъ перьевъ*, или отъ того, что его безперья крылья представляются *растопыренными*, или, можетъ быть, совершенно по другой причинѣ. Названія нѣкоторыхъ животныхъ, особенно птицъ, искажены употребленіемъ до того, что при изслѣдованіи ихъ названій терзались между догадками относительно настоящаго основанія. Примеръ подобнаго искаженія мы уже видѣли въ названіи жаворонка; и *метопырь* подходитъ подъ ту же категорію, именно: Церк. *метопырь*, Сл. *metopir*, Бог. *metoreug*, \* *metopuj*, Пол. *metopierz*, *metopierz*, \* *metopurz*, Босн. *metopier*, *metopir*, *metopir*, ВЛуз. *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*, *metopir*. Сл. Люн. *metipar*, *metipar*.

**ПЕРСИ**, с. ж. мн. стар. 1. грудь; 2. переднія укрѣпленія при стѣнѣ (Brustwerk). Придѣлана перси у дѣтница. ИГР. IV, пр. 328. Оттуда происходитъ слово:

† Наперсный, ал, ое, прил. пошивыи на груди, напр. крестъ.

= 1. Церк. перси, Кро. *perzi*, Кра. *perfi*, Босн. *persi*, *parsi*, *prisi*, Винд. *perfe*, Сл. *perlah*, Раг. *parsi*, Серб. *пси*, Бог. *prs*, *prsy*, Сл. *prfa*; 2. Бог. *perzu*, переднія укрѣпленія въ плотинѣ (Wehrbrust). — §. (Кро. Пол. Бог. и Сл.) Мор. *prso*, *prsa*, груди.

**ПЕРСТЪ**, прост. *переть*, с. м. на-ледь на рукѣ или на ногѣ.

= Церк. *переть*, Сл. Кра. и Винд. *perst*, Кро. *perzt*, *parzt*, Раг. *parst*, Босн. *parst*, *prist*, ВЛуз. *porst*, Серб. *прст*, Бог. *prst*, Сл. *prst*, Болг. *прѣстъ*. — Люн. *porstin*, перстень. || Лит. *perztas*, Латыш. *pirksts*; — Прус. др. *perpirstans*, кольцо, т. е. вещь, которую носятъ на персту.

**ПЕРУ**, неопр. *прать*, гл. дѣ. стар. мыть бѣлье. Совлекоша съ него сорочку кроваву сухую и вода на-падъи прати. ИГР. 11, пр. 182.

= Бог. и Мор. *peru*, *prati*, Сл. *perem*, *praf*, Винд. Кра. Кро. и Сл. *perem*, *prati*, Босн. и Раг. *prati*, Укр. *прать*, Пол. *piogę*, неопр. *praf*, Церк. *непрати*, мыть или стирать бѣлье. — §. а. (Бог. Кра. Винд. Кро. и Пол.), ВЛуз. *peru*, *prasz*, НЛуз. *prafsch*, бить; б. Церк. *перу*, *прати*, бить ногами, лягать; в. (Бог.), Лрус. *праць*, бить бѣлье валькомъ при полосканьи на рѣкѣ; г. Серб. *прати*, мыть, напр. ноги, посуду.

|| Латыш. *perht*, бить, волотить; Лит. *periti*, бить вѣвникомъ въ банѣ, парить; (Латыш.), мыть въ банѣ.

Оттуда происходитъ слово:

† ПЕРУНЪ, с. м. 1. молнія; 2. стар. названіе главнаго божества у древнихъ Славянъ.

= 1. Пол. *piogun*, Лрус. *пярунъ*; 2. Бог. *perun*, *perain*, *peron*, (Пол.), Сл. *ragom*, *ragam*, *ragam*. — §. Сл. *ragom*, громовая стрѣла.

|| 2. Лит. *perkunas*. — §. (Лит.), Латыш. *pernkons*, громъ.

**ПЕСОКЪ**, ека, с. м. 1. собраніе каменныхъ крупинокъ; 2. пески, мн. = *песчанья мѣста*, занимающія наречитое пространство.

= 1. Церк. *песокъ*; Болг. *песокъ* и *пѣсакъ*, Кро. *peszek*, Винд. *piefek*, *refek*, Кра. *pefik*, Серб. *пѣсам*, *пѣсакъ*, Раг. *pjesak*, Босн. *pjesak*, *pisak*, ВЛуз. *pjesk*, НЛуз. *pefk*, Укр. *пѣсакъ*.

сокъ, Далм. *riřak*, Слв. *riřek*, Слв. *riřek*, Бог. и Мор. *riřek*, Лрус. *riřak*, Пол. *riřak*, Люн. *riřak*.

|| Лит. *riřka*.

**ПЕСТРЫЙ**, ая, ое, прил. разноцвѣтный, имѣющій узоры или пятна разныхъ цвѣтовъ и видовъ.

= Церк. пестрый, Пол. *pstry*, Бог. *pstry*, *peřestý*, Укр. перистій. — §. а. (Укр.), разношерстный; б. (Церк.), нарядный.

|| ВМолд. *пистриц*.

**ПЕСЬ**, с. м. 1. собака; 2. названіе созвѣздія.

= 1. Церк. песь, Кро. *pesz*, Кра. и Слв. *peř*, Винд. *peřs*, Бог. *pes*, Пол. *pies*, Люн. *pias*, Нлуз. *pās*, Слв. Босн. и Раг. *pas*, Далм. *pařs*, Влуз. *pořs*, Болг. и Серб. *песето*. — §. а. Серб. *пас*, собачій самецъ, кобель; б. (Кра.), чѣртъ.

**ПЕЩЕРА** и пещера, с. ж. полое мѣсто въ горѣ или внутри земли.

= Церк. пещера, Болг. *пещера*, Бог. \* *peřera*, Пол. *pieczar*, Босн. *peřina*, Серб. *пѣћина*. — §. а. Винд. *peřh*, камень; б. Кра. *peřh*, стѣна изъ камней; в. Бог. *реска*, большой камень на пашнѣ.

|| ВМолд. *пѣщєръ*.

**ПІГВА**, с. ж. названіе дерева: *rugus cydonia*.

= Пол. *pigwa*, — §. Бог. \* *pihwa*, финиковое дерево.

|| Перс. *бигъ* <sup>1)</sup>.

**ПІКАТЬ**, гл. ср. 1. кричать ни пи, какъ дѣтеныши нѣкоторыхъ птицъ;

2. *пикнуть* = кричать какъ дѣти.

= Бол. *rikati* Пол. *rikać*.

**ПИЛА**, с. ж. 1. орудіе для разрѣзванія дерева, костей и пр. состоящее изъ тонкой стальной полосы, которая съ одной стороны имѣетъ зубья;

2. терпугъ; 3. названіе рыбы: *squalus priftis*.

= 1. Лрус. *пила*, Пол. и Влуз. *piła*, Серб. *пила*, Слв. Босн. Раг. Кро. Винд. Бог. и Слв. *piła*; 2. (Пол. Бог. Босн. Кро. и Винд.), Кра. *piła*, Нлуз. *fiła*, Лрус. *ванильникъ*; 3. (Пол. и Бог.).

|| Вол. *пилаъ*, Нѣм. *Feile*, \* *fiła*, Гол. *vyl*, Дат. *fiil*, Шв. *fil*, Англ. *file*, АСак. *feol*.

**ПИРЬ**, с. м. угощеніе, по какому ни будь случаю дѣлаемое званымъ гостямъ.

= Церк. *пиръ*, Кро. Далм. и Раг. *piř*, свадьба, брачное угощеніе; Серб. *пир*, годовоіи праздникъ у ремесленнаго сословія. Сл. а. (Раг.), Кро. *piřa*, полба; б. Винд. *piřa*, ячвяная крупа.

|| Греч. *πυρός*, пшеница; зерновой хлѣбъ.

+ **ПИРОГЪ**, с. м. хлѣбное, различнымъ образомъ приготовляемое съ начинкою внутри или съ верху.

= Пол. *piegog*, \* *piegog*, Слв. *piroh*, *piroha*, родъ Украинскихъ варениковъ.

|| Лит. *pyragas*, Латыш. *pirags*.

**ПИСАТЬ**, н. пишю, гл. дѣ. 1. начертывать на чемъ буквы или цѣлыя слова посредствомъ пера съ чернилами, карандаша и пр. 2. открывать или сообщать кому свои мысли, извѣщать кого чрезъ письма; 3. сочинять; 4. новѣствовать, упоминать о чемъ въ сочиненіи; 5. изображать что или кого красками.

= 1. Церк. *писати*, Серб. *писати*, Слв. и Босн. *pisati*, Кро. *piřati*, Кра. и Винд. *piřati*, Слв. *piřati*, Укр. *писати*, Лрус. *писати*, Пол. *писаć*, Влуз. *piřacź*, Бог. *psati*, стар. и прост. *pisati*; 2. (Бог.); 3. (Пол. и Бог.); 4. (Церк. и Бог.); 5. (Босн. Влуз. и Бог.), Раг. *pisati*, Далм. *piřati*. — (Серб.), подарить что ни будь монаху съ тѣмъ, чтобъ онъ молился о комъ.

**ПІСКАТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: *пищать* и *однокр.*

<sup>1)</sup> а.

**пѣскнуть**, гл. ср. испускать звукъ тонкій и пронзительный.

= Кро. *piškati*, Бог. *pjskati*, *pišteti*, Пол. *piskać*, *piszczeć*, Влуз. *piškacź*, *pišchezecź*, Лрус. пищець, Нлуз. *pišchezafsch*, Серб. *пиштати*, Босн. *pišctati*. — §. а. Церк. *пискати*, Винд. и Кра. *piškati*, играть на свирѣли, б. Раг. *pišctati*, истекать изъ узкаго отверстия струею; в. (Серб.), вытекать съ шипѣніемъ.

|| ВМолд. а *пискѣи*, Ест. *piitakama*,

**ПИТАТЬ**, гл. дѣ. 1. кормить; 2. производить питательность; 3. способствовать къ усовершенію чего.

= 1. Церк. *питати*, Бог. \* *pitati*. — §. а. Серб. *питати*, давать ѣсть дѣтямъ; б. Винд. Кро. Кро. и Далм. *pitati*, Босн. *pitatti*, откармливать; в. (Церк.), имѣть присмотръ за чѣмъ воспитаніемъ.

**ПИТЬ**. нью, гл. дѣ. 1. посредствомъ рта принимать внутрь что либо жидкое и текучее; 2. употреблять неумѣренно хмѣльные напитки.

= 1. Церк. и Серб. *питы*, Сла. Далм. Кро. Кра. и Винд. *riti*, Босн. и Раг. *ritt*, Бог. *riti*, Сло. *riť*, Укр. *пыть*, Лрус. *пиць*, Пол. *pić*, Влуз. *pićź*, Нлуз. *piřch*, Люн. *раја*.

|| Санскр. *पि*, Греч. *πιωω*.

**ПЛАКАТЬ**, и. *плачу*, гл. ср. проливать слезы.

= Церк. и Серб. *плакати*, Сла. Босн. и Бог. *plakati*, Кро. *plakati*, *plakatisze*, Кра. и Винд. *plakati se*, Сло. *plakať*, Укр. *плакати*, Лрус. *плакаць*, Пол. *plakać*, Влуз. *plakacź*, Нлуз. *plakafsch*, Люн. *plockat*.

|| Лат. *plangere*.

**ПЛАНУТЬ**, гл. неуп. (Серб. и др.), замѣненъ словомъ: *пылать*, гл. ср. 1. горѣть ясно; 2. чувствовать сильную страсть.

+ *Палить*, половый, пепель.

= 1. Серб. *платити*, Раг. *planuti*, Бог. *planauti*, *plati*, Пол. *plonać*, Укр. *палати*. §. Штир. *plati*, и. *polem*, черпать.

|| Фин. *palaa*, Ест. *pullama*, горю; Лат. *flamma*, Фр. *flamme*, пламень; Лит. *pelelai*, Латыш. *pelni*, пепель.

**ПЛАТИТЬ**, и. *плачу*, гл. дѣ. 1. давать цѣну за что; 2. возвращать деньги или что другое, замнообразно взятое; 3. воздавать чѣмъ за полученные благодѣянія или оскорбленія.

= 1. Болг. *плати*, Сла. Босн. Раг. Кро. и Бог. *platiti*; Сло. *platiť*, Пол. *placić*, Лрус. *плациць*, Влуз. *placicz*, Винд. и Кра. *plazhati*. §. а. (Бог.), стоить чего; б. (Бог.), имѣть важность.

|| ВМолд. *платѣть*, плата, награда; Исл. *pláta*, быть наказану денежнымъ взыскаіемъ.

**ПЛАХТА**, с. ж. стар. *вретиче*, *власница*.

+ *Плациница*.

= а. Пол. *plachta*, толстый холстъ изъ конопил; б. Влуз. *льняной платокъ*; в. Бог. и Нлуз. *plachta*, Винд. *plachta*, простыня; г. Кра. *plachta*, сѣдельная понона; д. Укр. *плахта*, юпка съ шнуровкою; е. Кро. *plachta*, подстилка; ж. (Пол. и Бог.), Сло. *plachta*, парусъ; з. (Винд.) тонкая металлическая пластинка.

|| Нѣм. *Blache* и *Plasche*, толстый холстъ для обвертыванія чего либо; Лат. *plaga*, кроватная занавѣска; нарядное одѣяло; *plaguia*, пола у платья.

Отсюда происходитъ слово:

+ **ПЛАЩЪ**, с. м. широкая мужская одежда безъ рукавовъ, употребляемая сверхъ прочаго платья.

= Пол. *plaszcz*, Сла. *plashch*, Кро. и Далм. *plaszch*, Босн. и Раг. *plaszt*, Бог. *plasiť*, Сло. *plasiť*, Винд. и Кра. *plash*.

|| Венг. *palast*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *платна* отнесено къ корню *платъ*, а слово *платце* въ видѣ мноязычнаго занимаетъ особое мѣсто. Въ отношеніи къ первому, языки Латинскій и Нѣмецкій показываютъ, что въ немъ буква *x* есть коренная, а не вставочная; что же касается послѣдняго, то за туземность его стоятъ почти всѣ Славянскія нарѣчія.

**ПЛЕСКАТЬ** и однокр. плеснуть, гл. дѣ. 1. бить чѣмъ по жидкости, особенно рукою; 2. брызгать; 3. ср. литься въ стороны съ волненіемъ; 4. бить ладонь объ ладонь въ знакъ радости или удовольствія.

= 2. Раг. *pliskati*, Бог. *pljskati*, Пол. *pliszczec*, *pluskać*, Серб. *плѣскати*, брызгать, напр. водою или грязью; 4. Церк. *плескати*, Бог. *pleskati*, Винд. и Босн. *plefkati*, Раг. *plefkatti*, Кро. *plefzkati*. — §. а. (Бог.) издавать звукъ отъ удара ладонью или чѣмъ нибудь широкимъ; б. Кро. *plofzkati*, бить обо что рукою; в. (Бог.), Болг. *плѣска*, Босн. и Раг. *rglufkati*, Кро. *plyufzkati*, бить по щекамъ; г. Серб. *плѣскати*, Пол. *plaskać*, *pliszczec*, *pluskać*, производить звукъ чрезъ движеніе воды; д. (Пол.), Сло. и Мор. *plufkať*, производить звукъ выливая воду; е. (Раг.), бросать жидкость въ большомъ количествѣ.

|| ВМолд. а *плесни*, плескати руками; шелкнуть кнутомъ; лопнуть; треснуть кого. Нѣм. *plätschern*, прост. *plätschen*, НСак. *plasken*, Дат. *pladſke*, приводить воду въ движеніе сильно такъ, что она издастъ звукъ.

**ПЛЕТУ**, неопр. плеть и плести, гл. дѣ. многія нити, волокна и тому подобное перебивая одно съ другимъ, давать чему желаемый видъ.

= Церк. *плету*, *плести*, Бог. *pletu*, *plēsti* и *pljsti*, Сло. *pletem*, *pleft*, Серб. *плетем*. *плѣсти*, Сла. Босн.

Часть II.

Кра. и Винд. *pletem*, *plefti*, Кро. *pletem*, *plefzti*, ДРус. *плету*, *плѣсьць*, Пол. *pliotę*, *pleść*, НЛуз. *plaićz*, Укр. *плету*, *плісти*. — §. (Серб.) вязать чулки.

|| ВМол. *дѣсплетѣск*, расплетаю.

**ПЛЕЧО**, с. ср. 1. верхняя часть руки, также разстояніе отъ шеи до соединенія плечевой кости съ лопаткою; 2. у четвероногихъ животныхъ, употребляемыхъ въ пищу: четверть туши, содержащая въ себѣ переднюю ногу, лопатку, половину позвонковъ и ребра; 3. оба конца рычага, начиная отъ точки подпоры; 3. въ Фортификаціи: часть бастиона, составленная изъ соединенія фаса съ флангомъ.

= 1. Сло. *pleco*, Пол. мн. *plecy*, Церк. мн. *плеща*. §. а. Кра. и Винд. *plezhe*, Кро. и Сла. *pleche*, Далм. *plechue*, Раг. *plecchje*, Босн. *plechja*, Церк. *плѣще*, Пол. *ples*, Бог. *plese*, стар. *pleco* и *ples*, Серб. *плѣће*, спинная лопатка; б. (Винд. Кра. Пол. и Бог.). НЛуз. *plazo*, стегно у скотовъ; в. Кро. *plecha*, Церк. *плещи*, спина.

**ПЛОСКИЙ**, ая, ое, прил. 1. ровный; 2. имѣющій меньшее обыкновеннаго возвышеніе, не крутой; 3. относительно къ сосудамъ; не глубокий въ сравненіи съ другими.

+ Плющить.

= 1. Бог. *ploský*, *plaský*, *pleskatý*, Пол. *plasky*, Серб. *пласан*, Раг. *plosan*, *plosni*, *plasnait*, Сла. *plofnaft*, Кро. *plosznaszt*, Босн. *plofnat*, Кра. *plofhnat*, Винд. *plofhnat*, *plofhat*.

**ПЛОТЬ**, с. ж. 1. тѣло; 2. тѣлесная природа въ человѣкѣ.

= 1. Церк. *плоть*, Бог. нов. *plet*, Пол. \* *plec*, Сла. *put*; 2. (Церк.). — §. а. Бог. *plet*, \* *plĭ*, Кра. *rolt*, кожа на тѣлѣ; б. Бог. *plet*, (Пол.), НЛуз. *plēz*, Сло. *plĭ*, здоровый видъ тѣла, особенно на лицѣ; в. (Бог. и Пол.), полъ мужескій и женскій; г. (Пол.), женскій полъ; д. (Церк.). *человѣкъ*.

|| Нѣм. прост. Fell, Готт. fill, кожа.

*Примѣчаніе.* Линде и Юнгманъ, производя слово *плотъ* (ples' и pleť) отъ корня *плету*, приписываютъ ему общее понятіе о чемъ нибудь плетеномъ; но до этого понятія можно дойти только посредствомъ Анатомическихъ изслѣдованій; а мнѣ кажется вѣроятнѣе, что первые образователи языка давали названія предметамъ по одной наглядности.

**ПЛОХОЙ**, ая, ее, прил. прост. 1. худой, не имѣющій необходимыхъ качествъ или доброты по своему роду; 2. небрежный, нерасторопный, упускающій время и случай пользоваться чѣмъ нибудь; 3. \* болящій.

= 3. Пол. płoszy, Бог. plachy, Внд. Кро. Босн. и Раг. plah, Серб. плашив, плашьив, Сла. plashljiv. — 5. а. (Бог.), легкий; б. (Пол. и Бог.), легкомысленный непостоянный; в. Укр. плѣхый, глупый; г. (Бог.), Сло. plachi, авкрій, неукротимый, напр. звѣрь.

**ПЛУТАТЬ**, гл. ср. 1. прост. блуждать, бродить, ходить туда и сюда по незнанію дороги; 2. стар. говорить неосновательно, болтать.

= Лрус. плутаць, Пол. płać, путать, напр. нитки.

*Примѣчаніе.* Слово *плутать* во второмъ значеніи мнѣ не встрѣчалось; но я заключилъ объ этомъ изъ его производнаго слова: *плутанье*, которое означало неосновательныя рѣчи, браки; напр. вы тому плутанью вѣрите, а нашему письму ни чему не вѣрите. Акт. Археогр. I, подъ 1600 годомъ.

**ПЛЫТЬ**, н. плыву, гл. ср. 1. держась на поверхности воды, нести по ея теченію, а силою вѣтра и по другому направленію; 2. о человѣкѣ и животныхъ: на поверхности воды не-

стись посредствомъ движенія рукъ и ногъ; 3. ѣхать на кораблѣ или на другомъ какомъ водородномъ суднѣ; 4. въ отношеніи къ кипящимъ жидкостямъ: вытекать изъ сосуда черезъ край; 5. о тѣлахъ, разжиженныхъ отъ воды: ползти; 6. о нѣкоторыхъ птицахъ: носиться по воздуху, не двигая крыльевъ.

+ Плавить.

= 1. и 2. Церк. плыти, н. плову, Лрус. плыць, Пол. płynac, pływac, Бог. plynauti, plauti, płowati, Сло. pluť; Раг. plitti, plivati, Серб. плавати, Сла. и Далм. plivati, Босн. plivati, ploviti, Кро. ploviti, plavati, Кра. и Внд. plavati, ВЛуз. plewacz, płowacz, НЛуз. plesch, н. pleju; 3. (Пол. и Бог.) 5. а. (Пол. и Бог.), течь, протекать; б. Бог. plynauti, тонуть.

|| Санскр. *плу*, плыть; отсюда: *плава*, судовщикъ; Греч. *плѣσω*, ѣхать на водородномъ суднѣ; (Санскр.), Лат. fluere, течь.

**ПЛѢТЬ**, н. плѣю или плеву, гл. неуп. (Церк. и др.) замѣненъ словомъ: полѣть, н. полю, гл. дѣ. выдергивать негодную траву, выросшую между овощами или нужными растеніями.

= Лрус. палѣць, Церк. плѣти, н. плеву, Бог. plėti и pljti, \* plyti, Сло. pleť, н. plegem, Кра. pleti, plevem, Внд. pleti, plejem, Пол. plesć, plesć и peler, ВЛуз. pljesz, pljeju, НЛуз. plėz, pljeju, plesch, Босн. plitti, Серб. плѣвити и пліјевити, Сла. pliviti, Кро. pleviti, plevem, и рuchi, рuchem, Люн. plawa.

+ Полова.

|| ВМолд. паниск, а паник; палѣць, Венг. pelva, pelyva и polyva, Лт. pelas, Сам. pelus, Латыш. pellus, мякина; Санскр. *пала*, предохранять.

Оттуда происходятъ слова:

+ а. ПЛѢНЪ, стар. и прост. полѣнь, с. ж. 1. добыча, взятая у непріятелей; 2. неволя, какой подвергаются взятые непріятелемъ во время войны.

= 1. Церк. плѣнь, Серб. плењ, плѣнен, Кро. Кра. и Бог. p̄len, Винд. p̄lenj, Раг. p̄ljen, Босн. p̄ljen, p̄l̄n, Пол. p̄lon. — §. а. (Кро. и Бог.), взятіе въ казну частнаго имущества; б. (Пол. стар.) цвѣтеніе хлѣбныхъ растений; отсюда p̄lenpu и p̄lenisty, плодородный, напр. земля; в. (Бог. стар.), родъ, племя. Сл. Бог. p̄lenpny, стар. p̄liny и p̄linny, Сло. p̄lenni, спорый, нѣжкошій много зеренъ.

+ б. ПЛѢмя, ср. 1. о домашнихъ животныхъ и птицахъ: продолженіе породы, приплодъ; 2. родство, родственники, (стар.) съ матерней стороны. А се церковнія суды: распустъ, умыка въ племени или сватствѣ помутиться. ИГР. I, пр. 506. — 3. родъ, поколеніе; 4. совокупность семействъ, которыя происходятъ отъ одного рода; 5. народъ, отличающійся отъ другаго своимъ происхожденіемъ.

= 1. Сло. p̄leme, Бог. p̄lemeпо, стар. p̄lētē p̄ljmē; 3. Церк. племя, Серб. племе, Кра. и Винд. p̄leme, Пол. p̄leme, (Бог.), Раг. p̄lemte; 4. (Церк. Пол. и Бог.), потомство; 5. (Церк.) §. а. (Пол.), мужское сѣмя; б. (Бог. и Сло.), въ растеніяхъ: плодъ, происходящій отъ сѣмени; в. (Винд. и Бог.), родъ, разборъ.

+ в. ПЛОдъ, с. н. 1. овощъ, произведеніе, приносимое деревьями и растеніями и служащее къ размноженію того же самаго рода; 2. младенецъ, во чревѣ матернемъ носимый или рожденный; 3. польза, выгода; 4. произведеніе, послѣдствіе дѣйствія.

= 1. Церк. и Болг. плодъ, Кро. Босн. Винд. Бог. и Влуз. p̄lod, Раг. p̄lood, Влуз. p̄lod, p̄wod, Пол. p̄lód, Укр. плідъ; 2. (Церк. Бог. Влуз. и Пол.); 4. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог.), рожденіе, произведеніе на свѣтъ; б. (Бог. и Влуз.), приплодъ отъ скотовъ; в. (Бог. и Пол.) то, что родилось: дитя, дѣтенышъ; г. (Церк. Бог. и Влуз.) произведеніе земля; д. (Бог. и Пол.), родъ, происхождение; е. (Кра. и Укр.) вотомки; ж. (Бог.), родъ, разборъ.

+ г. ПЛѢснь и плѣсенъ, с. ж. родъ зеленоватаго мха, которымъ покрываются сырыя и влажныя вещества, когда начинаютъ портиться.

= Винд. p̄lesen, Пол. p̄lesn̄, Сло. p̄leseñ, Лрус. плѣсени, Бог. p̄ljseñ, стар. p̄léseñ и p̄lesñ, Серб. плесан, плѣjesан, Раг. p̄ljesan, p̄ljessan, Кро. p̄lesznina, Босн. p̄lis.

|| Лит. pellėsei, Сам. pešeiyeu, отъ Лит. и Сам. pelėti и Латыш. pelleht, плѣснеть.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *плѣнь, племя, младъ и плѣснь*, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Слово *племя*, по своему составу, должно считаться производнымъ подобно словамъ: *бремя, время*, (сн. примѣч. подъ корнемъ *врѣтъ*), *сѣмя* и прочія; между тѣмъ нѣтъ другаго корня, къ которому бы оно ближе подходило, нежели къ нашему корню. Слова: *младъ* и *плѣснь*, по своимъ значеніямъ, имѣютъ сходство съ словомъ *племя*; само собою разумѣется, что при сличеніи значеній надобно брать во вниманіе ихъ употребленіе въ другихъ нарѣчіяхъ. Наконецъ слово *плѣснь*, которое, можетъ быть, первоначально означало всякую *заросль*, образовалось отъ корня *плѣснь* какъ *плѣснь* отъ *плѣснь*. Въ языкахъ Литовскомъ и Латышскомъ сохранился глаголъ съ тѣмъ значеніемъ, которое даетъ ему право быть корнемъ этого слова. Въ заключеніе считаю нужнымъ замѣтить, что судя по разсмотрѣннымъ производнымъ словамъ, я предполагаю въ корнѣ *плѣснь*, кромѣ понятія о выдергиваніи, еще два значенія: *родиться* и *расти*.

ПЛѢШЬ, с. ж. 1. голое мѣсто на головѣ; 2. кружокъ на темѣ у священнослужителей, при посвященіи выстригаемый до-гола.

= 1. Церк. плѣшь. Бог. pleš, plésh, Пол. plesz, Винд. plešh, Кро. plea, Далм. plejs; 2. (Кро.), Бог. pleš. §. НЛуз. plech, plešch, верхушка овоща, обрѣзываемая при обираиіи.

|| ВМолд. па ш; — Лит. plikkas, Сам. plikas, Латыш. pliks, плѣшивый.

**ПЛЮХАТЬСЯ**, гл. возвр. прост. бродить въ грязной водѣ.

+ Плюгавецъ.

= Бог. pljhati se, ходить въ грязи. Сл. plahať, Бог. pljhati, грязнить, марать; Пол. pluchowaty, plugawy, неопрятный; Укр. плюгавий = мерскій.

**ПЛЮЩЬ** и блющъ, с. м. названіе растенія: hedera helix.

= Серб. плѹпг, Церк. блющъ, Пол. bluszcz. — §. Кро. blyusch, Кра. biluſh, дикая спаржа.

**ПЛЮЮ**, неопр. плевать, однокр. плюнуть, гл. ср. 1. извергать изо рта слову; 1. пренебрегать.

= 1. Церк. плювати, плюнути, Болг. плое, плюна, Мор. pluti, Сл. pluť, Пол. pluć, plupać, plwacь, Серб. плѹвати, Сл. pljuvati, Босн. и Раг. pgljuvati, Кро. pluvati, Кра. и Винд. pluvati, Лрус. плюваць, ВЛуз. pluwacь, НЛуз. pluwafsch, plunufsch, Бог. pljti, plinauti, pljwati и plwati.

**ПЛЯСАТЬ**, гл. ср. движеніемъ ногъ дѣлать особый родъ выступки плавной или съ прыжками, по музыкѣ или пѣнію.

= Церк. плясати, Кро. plefzati, Винд. и Кра. plefati, Бог. plésati, Сл. plefať, Пол. plasać, plesacь, Люн. plunksal (прош. вр.). — §. а. Босн. plesati, топтать; б. (Бог.), плескать отъ радости; в. (Бог.), сильно радоваться, восхищаться.

|| Готѣ. plinzjan.

**ПО**, предл. требующій падежей: а) *дательнаго*: 1) на вопросъ: гдѣ? хо-

дить по городу; 2) на вопросъ: какіи образои или порядкомъ? жить по старинѣ; в) въ отношеніи чего, судя, напр. узнать по голосу? 4) по вопросу: какъ дорого, долго; напр. купить сукна по пяти рублей аршинъ.

б) *Винительнаго*: 1) по вопросамъ: какъ далеко, до которыхъ поръ? напр. по первое число мѣсяца; 2) за, напр. послать по лѣкаря; 3) во время прост. напр. по лѣту.—7) *Предложнаго*: 1) на вопросъ: когда? по окончаніи работы. 2) Считаая послѣ кого, напр. Виргилій почитается первымъ стихотворцемъ по Гомерѣ; 3. о, объ, прост. напр. тужеть по комъ. — Въ видѣ неотдѣльной частицы входя въ сложеніе съ именами, глаголами и нарѣчіями, предлогъ *по* означаетъ учащеніе, совершеніе, умноженіе и сходство, напр. нохаживать, побратить, побольше, побратски.

= Церк. Бог. Серб. Укр. и Лрус. по, Сл. Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Бог. Сл. Пол. ВЛуз. и НЛуз. ро.

|| Лит. ро, Латыш. ра, Шв. ра, Дат. раа.

+ **ПОЗДЪ**, нар. неуп. (Церк. и др.); отсюда происходитъ слово: поздний, ая, ое, или поздній, яя, ее, прил. бывающій по прошествіи надлежащаго времени, послѣ опредѣленнаго срока.

= Церк. поздній, Бог. rozdnj, Раг. rozni, Лрус. позный, ВЛуз. rofny, Пол. różny, \* rozdny. Кро. rozen, Серб. позан. — §. (Раг.) послѣдній. Сл. Церк. поздъ, Сл. rozd'e, Бог. rozdë, Бог. ВЛуз. и НЛуз. rofdže, Винд. posdi, posnu, Кра. posdnu, Пол. różno, стар. różdno, и rozdie = поадно.

*Примѣчаніе.* Слово *поздъ* можетъ быть разложено на свои составныя части, именно: 1) *по*, предлогъ, къ которому отнесено это слово, 2) *з* вмѣсто *с* или *се* (какъ въ словѣ Церк. *здѣ*, \* *сдѣ*), частица, образовавшаяся изъ слова *сей*, и 3) *дѣ*, частица, относя-

пался къ корню *да*, который озна-  
 часть время и имѣеть другой видъ  
*дъ*. Такимъ образомъ слово *лодъ*, по  
 своему составу, 'соотвѣтствуетъ слову  
*лодъ*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ оно  
 занимаетъ мѣсто особаго корня. (См.  
 корни *да* и *лъ*).

**ПОВА**, или точнѣе, *пѣва*, с. ж. неуп.  
 (Пол.); отсюда происходитъ:

+ УПОВА́ть, н. уповаю, гл. ср. 1. на-  
 дѣяться, возлагать на кого надежду;  
 2. думать, полагать.

⇒ 1. Церк. уповати, Видн. *vurati*, Кра.  
*vurati se* или *fi*, Кро. *ufatisze*, Сло.  
*ufat* *fa*, Пол. *ufac*, \* *uffac*, Босн. *uffati*,  
 Сла. *uffatise*, Далм. *uffatisze*, НЛуз.  
*hoffowafch*, Бог. *daufati*, стар. *ufati*  
 и *aufati*.— См. Под. стар. *pwa*, вѣра;  
*реwпу*, Укр. *лесный*, вѣрный, на-  
 дежный; Бог. *реwпу*, Сло. *реwнi*,  
 твердый; (Бог.), вѣрный; постоян-  
 ный.

*Примѣчаніе.* Корень *пова* или *пѣва* упо-  
 употребленъ только въ Польскомъ Псал-  
 тырѣ XIII вѣка (См. *Kopitarii Gla-*  
*golita Sclavianus*. p. 85). Вѣроятно,  
 былъ въ употребленіи и глаголѣ *по-*  
*самъ* или *пѣсамъ*; по крайней мѣрѣ  
 нѣтъ сомнѣнія въ томъ, что слово  
 Пол. *реwпу* (см. Укр. Сло. и Бог.)  
 происходитъ отъ принятаго мною  
 корня. Не могу согласиться съ мнѣ-  
 ніемъ Юнгмана, будто у Богемцевъ  
 слово *реwпу* употребляется вмѣсто  
*реwпу*, какъ бы отъ *рей* = пень.  
 Копитаръ догадывается, что и слово  
*запа* или *запа* = чаяніе, надежда,  
 входящее въ составъ Церковнаго вы-  
 раженія: *въ не запану* = 'сверхъ чая-  
 нія, неожиданно, имѣеть отношеніе  
 къ глаголу *упвати* нм. *уввати* (см.  
 тамъ же стр. 72). Въ подкрѣпленіе  
 этой догадки можно присовокупить,  
 что теперь у насъ употребляется

слово *независимый* = печальный, съ  
 съ нѣсколькими производными его,  
 а въ старинныхъ памятникахъ на-  
 шей письменности встрѣчается слово  
*запа*, но означаетъ *подозрѣніе*. Впро-  
 чсмъ это не мѣшаетъ допустить, что  
 сіе слово происходитъ отъ корня  
*пѣва* и потерпѣло сокращеніе, т. е.  
 стало *запоу* вмѣсто *запѣу*. Замѣча-  
 тельно, что Нѣмецкое слово *hoffen*,  
 которое при тождествѣ значенія съ  
 Слав. глаголомъ *уповати* или *упа-*  
*ми*, сходно съ нимъ и по составнымъ  
 своимъ звукамъ; это особенно видно  
 изъ другихъ языковъ, сродныхъ съ  
 Нѣмецкимъ, именно: АСак. *hopian*,  
 Англ. *hope*, Гол. *hoopen*, Шв. *hop-*  
*raz*, НСак. *haren*, Дат. *haabe*.

**ПО́ЛЕ**, с. ср. 1. равнина внѣ селенія,  
 которая поросла травою и не занята  
 лѣсомъ; 2. папья, нива; 3. мѣсто, на  
 которомъ войско или часть онаго ста-  
 новится станомъ; 4. главный цвѣтъ,  
 который на платкахъ, ситцахъ и т.  
 п. составляетъ основу для узоровъ  
 или полосъ разноцвѣтныхъ; 5. края  
 чего, напр. шляпы; 6. бѣлая закра-  
 на на страницѣ писанной или пе-  
 чатной; 7. часть столпа между ар-  
 хитравомъ и карнизомъ; 8. стар. мѣ-  
 сто, на которомъ соперники, предъ  
 судьями или посредниками, выходи-  
 ли на поединокъ для рѣшенія тяж-  
 бы; 9. случай, предметъ, напр. для  
 размышленія.

= 1. Церк. Болг. и Укр. поле, Видн.  
 Бог. Сло. и Пол. *role*, ЛРус. поля;  
 2. (Видн. Бог. Сло. и Пол.), Серб. *поље*,  
 Сла. и Кра. *polje*, Босн. *roglje*, Кро.  
 и Далм. *polje*, ВЛуз. *poljo*, НЛуз.  
*rohlo*; 3. (Бог. и Пол.).

|| 2. Греч. *πόλος*.

**ПОЛЗТИ**, гл. ср. 1. относительно къ  
 гадамъ и насѣкомымъ: пресмыкаться,  
 перемѣнять мѣсто двигаясь на чре-  
 тѣ или на ножкахъ; 2. ползать и пол-



зти = о человекѣ и четвероногихъ животныхъ: передвигаться на брѣжѣ съ помощью рукъ и ногъ; 3. ползти, о тѣстѣ, мокрой глинѣ и т. п.: расплываться; 4. ползать = униженно искать въ комъ милости, благоклонности.

= 1. Укр. повзати Лрус. повзаць, Пол. *peźać*, Винд. *plasi*, Босн. *plaziti*, Бог. *plaziti se* и *pljžiti* (последнее говорится только объ улиткѣ = *plž*), Раг. *plaziti*, *rgljeziti*, Церк. *пльзити*, Серб. *пузати*, Кро. *ruziti*. — 5. а. Бог. *plaziti*, тащить по землѣ; б. (Винд.) лѣзть; в. Кра. *rovzeti*, скользить; г. (Кро.) поскользнуться; д. Сл. *plznuť*, о шерсти: лиять, лѣзть. — Сл. Бог. *plzký*, Винд. *rouzek* и *ruki*, скользкій.

**ПОЛКЪ**, с. м. 1. военное отдѣленіе, состоящее изъ вѣсколькихъ тысячъ человекъ съ чиновниками разнаго званія; 2. стар. войско. Исполчишася Русь, такожь и Грѣцы противу исполчишася обои полцы. Никон. I, 57. 3. стар. и прост. толпа, множество народа. Бысть ихъ полкъ великъ вело. Никон. IV, 74. (говорится о спутникахъ Архимандрита Митяя, хавшаго въ Царьградъ); 4. стар. походъ; напр. Слово о плѣку Игоревѣ; 5. стар. боевой порядокъ. Движане сташа противу ихъ полкомъ. ИГР. V, пр. 5. — 6. стар. Сраженіе. По Переяславскомъ полку. Тамъ же, II, пр. 327.

= 1. Укр. и Лрус. *полкъ*, Пол. *połk*, *połek*, Бог. *pluk*; 3. Церк. *полкъ*, Бог. *pluk*, \* *plk*. — 5. а. (Бог. стар.) конный отрядъ; б. (Церк.) воинскій ставъ; в. (Укр. стар.), уѣздъ; г. Кра. *pułk*, *pułk*, Винд. Кро. и Сл. *pułk*, Раг. *pułk*, простой народъ.

|| 1. ВМолд. *полк*, Латыш. *pałks*, Лит. *pułkas* 3. (Латыш.), множество, напр. людей, скотины, пчелъ; Сам. *pułkas*, стадо рогатаго скота. Сл. АСам. *folc*, Англ. Дат. и Шв. *folk*, Исл. *folk*, Нѣм. и Гол. *Volk*, народъ.

**ПОЛНЫЙ**, ад, ое, прид. 1. содержащій въ себѣ столько, сколько можетъ вмѣстить; 2. цѣлый, не имѣющій недостатка въ числѣ, вѣсѣ и т. п. 3. относительно въ тѣлу и членнѣхъ животного: тѣлный, тушный; 4. совершенный, неограниченный.

= 1. Церк. *полный*, ВЛуз. *połny*, *rowny*, НЛуз. *połni*, Кра. *połn*, Укр. и Лрус. *повный*, Винд. *roun*, Пол. *pełny*, Бог. *plni*, Серб. *пун*, Сл. Босн. Раг. и Кро. *pun*; 2 и 4. (Бог.).

|| 1. Лит. *pilnas*, Латыш. *pilns*, Лат. *plenus*, Фр. *plein*, Ит. *pieno*, Греч. *πλιος*, Нѣм. *voll*, Гол. *vol*, АСам. Англ. и Шв. *full*, Готт. *fulls*, Исл. *fullr*, Дат. *fuld*.

**ПОЛОСА**, с. ж. 1. длинное протяженіе на какой нибудь поверхности, отличающееся отъ смежныхъ мѣстъ возвышеніемъ, цвѣтомъ или тѣмъ другимъ; 2. загонъ, узкое отдѣленіе пашни; 3. четырехгранная пластинка жѣлѣза или другаго металла; 4. широкій шпашный клинокъ; 5. металлическая жила; 6. разныя несчастія, въ краткое время слѣдующія одно за другимъ.

= 2. Пол. \* *połosa*. Сл. Бог. *plovina*, продолговатое пятно другаго цвѣта на лбу у лошади; Церк. *пелесый*, Лрус. *перяплясьый*, пестрый, имѣющій пятна другаго цвѣта.

**ПОЛОСКАТЬ**, и. *полоску*, гл. дѣ. обмывать что чистою водою: или 1. двигая обмываемую вещь въ водѣ, какъ напр. бѣлье въ рѣкѣ, или 2. двигая воду въ той вещи, которая обмывается, какъ напр. во рту, въ бутылкѣ.

= Пол. *połkać*, \* *połkać*, ВЛуз. *plakacś*, Бог. *plakati* и *plakati*, *plakati*, *plaknauti* и *plachnauti*, Босн. *plakati*, Кра. *splakniti*. — 5. Винд. *oplakniti*, *oplakuvati*, *splakniti*, *porplakniti*, \* *plakniti*, купать; отсюда: *plaka*, купальня. Сл. ВЛуз. *plakafsch*, *rawkafsch*, мыть бѣлье.

**Примѣчаніе.** Слово *плескати*, по звуку, близко къ корню *плескати*, а по значенію одинаково съ корнемъ *плескати* (я разумно здѣсь употребленіе послѣдняго слова въ другихъ нарѣчіяхъ). Замѣчательно, что Богемское нарѣчіе въ одномъ и томъ же словѣ *плескати* различаетъ значенія посредствомъ ударенія, именно: безъ ударенія *plakati* = плакать, а съ удареніемъ *plákati* = полоскать.

**ПОЛЬ**, с. м. 1. одна изъ двухъ равныхъ частей; 2. стар. одна изъ двухъ частей безъ отношенія къ равенству. Разделишась воды, и поль ихъ вьзде на твердь, а поль подъ твердь. Никон. I, 70. — 3. различіе въ родѣ животныхъ, основанное на разности нѣкоторыхъ членовъ тѣла; 4. стар. сторона. Новг. 1. — 5. Помость въ строеніяхъ.

† Плаха.

= 1. Церк. поль, Кро. Кра. и Нлуз. роі, Влуз. роі, роу, Далм. рооі, Бог. рѹі, стар. роі и роіа, Сл. роіа, Винд. рои, Пол. роі, Серб. по, Босн. ро; 3. Кро. зроі, Винд. и Босн. зроі, Раг. зрооі; 4. (Церк.). §. а. (Пол.) середина; 6. Укр. пшль, нары.

|| 1. Вал. пол, Ест. рооі; 4. (Ест.). Лапл. руоіа и вуоіа, Фин. раіа, кусокъ, отломокъ напр. хлѣба. Сл. Санскр. *паль*, быть разсѣчену.

Откуда происходятъ слова:

† а. ПОЛЪНО, с. ср. 1. круглый или расколотый дровяной отрубокъ, длиною отъ 2 до 4 четвертей; 2. хвостъ у волка.

= 1. Лрус. палъна, Укр. полжно, Пол. роіано; — Бог. Сл. и Кра. роіецо, Винд. роіени, расколотый дровяной отрубокъ.

† б. ПЛать, с. м. 1. стар. лоскутъ холста. Олга повелѣ заверчивая въ платѣ (Киб. 51. въ платки малы) сѣру со огнемъ вязати голубемъ. Никон. I. 43. — 2. Платокъ и обл. (Твер.) платъ = кусокъ ткани, у ко-

торого всѣ четыре стороны равны между собою или очень близки къ равенству.

= 1. Церк. и Болг. платъ, Пол. рлат, Винд. platish, лоскутъ холста или сукна, употребляемый на починку чего, заплатка; Кро. рлат, лоскутъ сукна; — Бог. plátati и pláseti, починять, пришивать заплатки. — §. а. Кра. рлат, отколотая часть чего; б. (Кро.) часть напр. земли, т. е. страна; в. (Кра.), Винд. рлат, страница въ книгѣ; г. Влуз. рлат, Нлуз. рлат, полотно, сукно; д. Лрус. *платъ*, туть сдѣланный изъ помусоженныхъ лоскутовъ холста.

|| Готт. plats, заплатка.

**Примѣчаніе.** Слова: *плаха*, *полно* и *платъ* занимаютъ мѣста особыхъ корней въ Рейфовомъ Лексиконѣ, и притомъ первое изъ нихъ признано исландскимъ, а при второмъ, въ видѣ догадки, указано на слово *малма*. Причины, побудившія меня перекрестить сюда эти слова, всякой удобно можетъ усмотрѣть въ сдѣланныхъ выше указаніяхъ. Впрочемъ замѣчу, что слово *плаха* образовалось изъ корня *паль* такъ же, какъ *споха* изъ слова *сынъ*.

**ПОЛЫНЬ**, с. ж. названіе травы: *arthemisia absinthium*.

= Лрус. палынь, Мор. роіунокъ, Сл. роіінокъ, Церк. пелынь, Винд. Кра. Кро. Сл. Раг. и Далм. реліп, Серб. пѣлен, Бог. релунокъ, релунка, релунка, Пол. роіуп, \* роіуп, Влуз. роіоп, Лион. реleine.

|| Тур. *пелынь* <sup>1)</sup> и *пелунъ*, <sup>2)</sup> Ест. ралліп, пелліп, пелліп.

**ПОРА**, с. ж. 1. удобное время; 2. опредѣленное время; 3. въ видѣ нарѣчія обл. (Камч.) темеръ, сей часъ.

= 1. и 2. Пол. рога.

باردن <sup>2)</sup> پلین <sup>1)</sup>

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пора* признано иноязычнымъ и сравнено съ Греческимъ *πάρον*, настоящее.

**ПОРОГЪ**, с. м. 1. исподній поперечный брусь у дверей; 2. рядъ скалъ въ рѣкѣ, по причинѣ которыхъ вода течетъ съ стремленіемъ или падаетъ.  
= 1. Лрус. парогъ, Пол. и Нлуз. prog, Влуз. proh, Церк. прагъ, Серб. праг, Слв. Кро. Кра. и Винд. prag, Босн. и Раг. pragh, Бог. и Сло. grah.

|| ВМолд. пра .

**ПОРОСѢНОКЪ**, с. м. молодой боронокъ или свинка.

= Укр. поросѣ, Пол. prosię, Нлуз. prolse, Влуз. profso, Церк. прасѣ, Серб. прасе, Слв. prase, Кро. prasze, Кра. Винд. и Сло. prafe, Бог. prasátko, Раг. prasecich; — Бог. prase, свинья.

|| Фин. porsas, Ест. porfas, pörfas, Лит. parfas, Сам. parfsas, Зырян. порсь, свинья.

**ПОРОТЬ**, гл. дѣ. 1. по шву рѣзать или драть что нибудь шитое; 2. о рыбѣ: потрошить; 3. прост. сѣчь, называть кого.

= 1. Лрус. парощъ, Влуз. pócъ или pucъ, н. rogu или rójju, Пол. póc, puc, Нлуз. projseh, Бог. rágati, Винд. Кра. и Кро. ragati, Серб. páрати; 2. Серб. пòрати. — §. (Бог.) скрестъ, рыть.

|| Исл. рага, отрѣзать часть кожи или мяса.

**ПОРТЪ**, с. м. 1. стар. платье, одежда. ИГР. I, пр. 322. II, пр. 106, 380. Пам. Рус. Слов. 90. — 2. портки, шт. прост. = холстинное исподнее платье у мужчины, покрывающее каждую ногу отдѣльно, начиная отъ поясицы за колѣна.

= 1. Церк. портъ. — §. а. Винд. pert, холстъ; Пол. part, толстый холстъ; б. (Винд.), утиральникъ, полотенцо; в. Кра. pert, льняной платокъ; г. (Кра.)

простыня; д. (Пол.) вретнище, власница; е. Кра. pert, тропинка. Слв. Кро. perten, холстяной. — Бог. prtati, починять старье, особенно обувь.

**ПОРХАТЬ**, гл. ср. о мелкихъ птицахъ: слегка летать туда и сюда  
= Раг. parhnuti, дѣлать шумъ крыльями; Сло. обл. prchpuť, линять, бросать перья; Бог. prchati, prchnauti, Пол. pierzchać, pierzchnać, уходить, убѣгать; Влуз. porchnucz, шлепнуть, дѣлать шумъ, похожій на трескъ.

**ПОСТЪ**, с. м. 1. воздержаніе отъ всякой пищи, или только отъ скоромной; 2. известное продолженіе времени, въ которое, по установленію Церкви, не употребляется скоромная пища, а иногда и рыбная.

= Церк. и Лрус. постъ, Серб. пост, Слв. Винд. Кра. Сло. и Влуз. post, Кро. post, Раг. post, Пол. post, Бог. púst, \* post, Укр. постъ. §. (Кра.) постный день.

|| ВМолд. пост, Фин. raasto, Нѣм. Fasten; — Ест. raastma, Готѣ. Исл. и Шв. fasta, Дат. faste, поститься.

**ПОТЬ**, с. м. 1. испаренія, которыя выходятъ изъ тѣла животныхъ и скопляются на поверхности онаго въ видѣ капель; 2. влага, сырость, содержащаяся въ землѣ; 3. тяжелый трудъ; 4. названіе рыбы: physeter macrocephalus.

= 1. Церк. и Лрус. потъ, Кра. Кро. Слв. Босн. Бог. Сло. Пол. и Влуз. pot, Раг. root, Винд. pot, put; 3. Церк. мн. поты.

**ПРА** —, предл. неотдѣльный, который означается 1) предшествованіе кому по времени: прадѣдъ; 2) послѣдованіе за другимъ также по времени: правнукъ; 3) уменьшеніе какого нибудь качества въ предметѣ: празелень; 3) то же, что частица раз —, напр. прапоръ вм. распоръ.

= 1. Церк. праотець, Пол. Сло. и Слв.

prababa, Бог. prabába, Раг. prababba.  
§. (Бог.) вмѣсто *пре* для увеличенія: praiselma, величайшій мошенникъ.

|| 2. Лат. pro, въ сложеніи, напр. pro-перос, правнукъ; Санскр. *пра*, предл. неотд. предъ; Прус. др. пра. чрезъ.

+ а. При, предл. требующій предложнаго надежа, означаетъ: 1) время на вопросъ: когда или въ чье время? Спаситель міра родился при Августѣ. 2) мѣсто, замѣняя частицу у: сей городъ лежитъ при горѣ; 3) говоря о лицѣ, вм. предъ: это случилось при многихъ свидѣтеляхъ. — Въ сложеніи употребленіе этого предлога очень разнообразно.

= Церк. при, Кро. Далм. Сла. Босн. Раг. и Сло. ргі, Серб. при —, Бог. ргі, Пол. ргу, Винд. и Кра. рег.

|| Лит. ргі. Сл. Прус. др. ргі, или ргеі, для; Санскр. *пари*, Греч. *περί*, о, около,

+ б. Про, предл. а) требуетъ винительнаго надежа и употребляется въ разговорѣ вмѣсто: о, объ, напр. про него говорятъ худо. — β) Въ сложеніи съ глаголами означаетъ 1) продолженіе дѣйствія: просидѣть; 2) окончаніе дѣйствія: прочитатъ; 3) насквозь: протереть, пробить; 4) ошибку: просмотрѣть, просчитатъ; 5) предъ: провидѣть; 6) мимо: пролетѣть; 7) раз — : протягивать.

= Бог. pro, отдѣльно и въ сложеніи; Сло. вмѣсто пра, напр. prod'edo, прадѣдъ; Пол. pro, въ одномъ словѣ pro-wodzie; Серб. про, Сла. Босн. Раг. Далм. и Кро. pro, только въ сложеніи; Мор. pro, за.

|| Греч. *πρό*, предъ, прежде; Лат. и Лит. pro, для; (Лат.) въ сложеніи съ глаголами, между прочимъ, означаетъ тоже, что раз — : protendere, растягивать.

+ в. Пре — и пере —, предл. неотдѣляемый, означающій: 1. высшую степень качества (при прилагательныхъ и нарѣчіяхъ): премудрый, пре-красно; 2. преимущество предъ другими: превосходить; 3. движеніе чрезъ что: персѣхать чрезъ мостъ;

4. окончательное дѣйствіе: перетер-пѣть; 5. пережѣву: передѣлать; 6. отдѣленіе одной вещи отъ другой: перегородить.

= Церк. Болг. Серб. и Укр. пере —, Кро. Кра. Винд. и Сло. pre —, Бог. рге —, Пол. prze —, ВЛуз. рсше —, Лрус. пиря —, пяре —, Люн. рег.

*Примѣчаніе.* О предлогѣ *пра* можно сказать даже, что замѣчено въ отношеніи къ частицѣ *да*, то есть, что прочіе три вида, вѣроятно, были измѣненіями того же корня въ видѣ надежей, именно: дательнаго = *при*, винительнаго = *про* вм. *пру* и предложнаго = *пре* вм. *прѣ*. Дѣлѣнку относительно послѣдняго обстоятель-ства основываю на правописи этого предлога въ нарѣчіяхъ Польскомъ и Богемскомъ (prze и рге), въ которыхъ звукъ *ь* послѣ буквы *р* выражается смягченіемъ сей буквы. Въ Рейн-овомъ Лексиконѣ только два предлога признаны еродными, именно: *про* и *пра*, а прочіе занимаютъ мѣста въ видѣ особыхъ корней. Но изъ другихъ нарѣчій видно, что всѣ сіи предлоги замѣняются одинъ другимъ, напр. мы говоримъ: пробить, а по Церк. пре-быти; у насъ престарѣлый, а у Бо-гемцевъ: prastarý; у насъ: прадѣдъ, а по Сло. prod'edo. Подобнымъ обра-зомъ въ нарѣчіяхъ: Сла. Босн. Раг. и Далматскомъ, которые не любятъ предлога *пре*, замѣняется онъ пред-логомъ ргі, напр. переломить = Сла. и Босн. prilomiti, Раг. prilomitti, а чаще предлогомъ pro, напр. пережѣ-на = Босн. и Далм. promina, Раг. pro-tnjena, см. Сло. prominiti. Напротивъ того нарѣчія Церковное и Польское, особенно же послѣднее, употребляютъ *пре* вмѣсто *про*, напр. пробить, Церк. пребити, Пол. przebić.

**ПРАЗДНЫЙ**, ал, ос, приа 1. о нѣстѣ: не занятый ни чѣмъ, пустой; 2. лицѣ: не занятый ни какими дѣлами, маходящийся безъ дѣла; 3. гнѣвный, бездѣльный; 4. о времени; досужный, свободный отъ дѣлъ; 5. не имѣющій хорошаго употребленія, напр. слово.  
 = 1. Церк. праздный, Бог. prazdnŭ, Слѡ. prazdni, Кро. prazen, Винд. и Кра. prazen, Серб. прѣзан, Слѡ. Босн. и Раг. prazan; ВЛуз. prafnu, НЛуз. prafni, ЛРус. парожный, Пол. prafny, \* prazen; 2. (Церк. Бог. стар. и ВЛуз.), Болг. праадный и празный; 4. (Винд.); 5. (ВЛуз. и Пол.). — 5. (Болг. и ВЛуз.) не имѣющій ничего.

**ПРАХЪ**, прост. порошокъ, с. м. 1. пылъ; 2. порохъ = удобно воспаривающійся составъ изъ сѣры, селитры и мелко истертаго угля, служащій для заряда огнестрѣльныхъ оружій.  
 = 1. Церк. и Болг. прахъ, Слѡ. Босн. Раг. Кро. Кро. и Винд. prah, Далм. rgaah, Бог. и Слѡ. prash, Пол. ВЛуз. и ВЛуз. prach, Серб. пра; 2. (Раг. Винд. Бог. Пол. ВЛуз. и Серб.). — 5. ЛРус. прахъ, ничто, ничтожная вещь.

|| 1. Санскр. *paraḡa*, ВМолд. праф и праг; 2. Лит. *paraḡas*, Сам. *paraḡas*.

**ПРІЯТЬ**, н. пріаю, гл. ср. стар. доброжелательствовать, бытъ раеномѣну къ кому. Пріайте ми всѣмъ сердцемъ. Киб. 94. св. ИГР. IV, пр. 102.

= ЛРус. пріаць, н. пріаю, Пол.\* prziacić и prziaciac, н. prziacię, Слѡ. праі, н. pragam, ВЛуз. prschesz, н. prscheju, Бог. пріти, н. пріегі. — 5. а. (Бог. и Слѡ.), любить, напр. онъ ми пріеге; б. (Слѡ. и Бог.), желать съ удовольствіемъ; в. Серб. пріјати, (Бог. и Слѡ.) нравиться, или находить въ чемъ удовольствіе; напр. Серб. *не пріја му што једе*, ему не нравится эта пища; Бог. *to mi пріегі*, это мнѣ нравится.

Оттуда происходитъ слово:

+ **ПРІЯТЕЛЬ**, с. м. доброжелатель; тотъ, кто оказываетъ взаимную услугу.

= Болг. пріаель, Серб. пріјатељ, пріјак, Слѡ. Кро. и Кра. priatelj, Босн. и Раг. priategl, Далм. priately, ЛРус. пріяцель, Слѡ. праіел НЛуз. prschija-schel, ВЛуз. prscheszel, Бог. пріјтел, Винд. prjatelj.

|| Санскр. *prīa*, любезный, отъ *prī*, любить; ВМолд. а пріи, доброжелательствовать, оттуда: прііати и прііети, пріаель; Готѡ. frījon, Нѣм.\* vruon, любить; оттуда: Freund, пріаель; Готѡ. frīatwa, любовь; Шв. frīate, любовникъ; Исл. fręya, богиня красоты и любви у лямчичковъ.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пріаель* не отлчается отъ другаго подобнаго слова *пріаель*, которое происходитъ отъ корня *вму*. Но не смотря на однозвучность этихъ словъ, они совершенно разнятся одно отъ другаго: первое есть глаголъ средній, имѣющій въ настоящемъ времени *пріаю*, а послѣдній принадлежитъ къ числу дѣйствительныхъ глаголовъ и въ настоящемъ времени имѣетъ *пріаелью*, подобно другимъ глаголамъ, которые сродны съ нимъ по корню, именно: *внемлю*, *вземлю*, *извземлю*, *наемлю* и проч. Посему къ корню *пріаель* слѣдуетъ отнести слова: *пріаель*, *пріаель* и другія подобныя, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ числятся между производными корня *вму*. Между ними поимѣнено слово \* *попріаель*, которому неправильно приписано значеніе: *доставить знакомство, возданы дружбою*, тогда какъ оно означаетъ: *оказывать кому пріаель или расположенность*; напр. Володимиръ посла къ Блуду воеводѣ Ярополчу, съ лестію глагола: *попріаель ми; аще убью брата*

своего, **имати** ты начну въ отца иъ-сто. Киб. 68. см. Никон. I, 63.

**ПРОСИТЬ**, и. прошу, гл. дѣ. 1. у кого чего или о чемъ: словесно или письменно стараться преклонить кого къ исполненію своего желанія или требованія; 2. на кого: жаловаться въ судѣ письменно или словесно; 3. кого на что: приглашать.

= 1. Церк. просити, Болг. прося, Кро. prosziti, Босн. и Бог. proziti, Раг. prossiti, Кра. и Винд. profiti, Слв. profiŭ, Пол. prosić, ВЛуз. profszycz, ЛРус. просящъ, НЛуз. profschich; 3. (Бог. и Пол.) — §. а. Серб. просяти, (Бог. Пол. и Винд.) просятъ мало-стыню; 6. (Серб.) свататься.

|| 1. Лит. praŭyti, Латыш. prasiht. Лат. ptesagi, Ит. ptegate, уваженно просить, молить; (Латыш.) Санскр. праचъ, спрашивать; Исп. preguntar, выспрашивать, вывѣдывать.

**ПРОСО**, с. ср. названіе пахатнаго растенія: rapicum millaseum.

= Серб. и Укр. просо, Слв. Пол. и Бог. proso, Босн. и Далм. proso, Раг. proso, Кро. proso, Кра. proso, Винд. proso, Люн. proso, НЛуз. profchoao.

**ПРУ**, веопр. переть, гл. дѣ. 1. жать, давить; 2. съ усиліемъ сдвигать что съ мѣста или не допускать сдвинуться чему; 3. прост. несть съ большимъ усиліемъ.

+ Пярять, споръ.

= 1. Пол. pze, pzeć; 2. (Пол.), ЛРус. пру, пярць; 3. (ЛРус.), Укр. пру, переть. — §. а. (Пол.), понуждать; 6. (Пол.), настаивать на что; в. Слв. pritti, требовать; г. Серб. прен, прети, обвинять; д. Пол. pze, pzeć, Бог. pzi и pzi, прост. pzi, pzi, ВЛуз. pzi, pzeć, отвергать, отрицать. См. Церк. прѣтиса, Пол. pzeć sie, Бог. pzi se, спорить; Серб. прѣтисе, Босн. pritti se, судиться; (Пол.) отвергать, отрицать.

Оттуда происходят слова:

+ а. ПРѢИ, с. ж. стар. сопротивленіе, споръ.

+ Поперекъ, запретить, противъ.

= Пол. sprzeczka; — sprzeka, спорникъ; sprzeczny, Слв. pzećni, Бог. pzićny и pzićni, спорливый. — См. ВЛуз. pzećny, Пол. pzećny, (Бог.), поперечный, поперекъ чего находящійся; (Бог. и Пол.), противный; (Пол.), противорѣчивый, несогласующійся; (Пол.), отрицающійся. Слв. pzećni, Кра. pzeć, Винд. pzeć, ЛРус. у-вопгражъ, Босн. pzi, Бог. на pzi, wrzi, поперекъ. Бог. pzićiti, противорѣчить. Серб. прѣи, череть, смутити, приженъ, ближайшій, кратчайшій, напр. путь; настояшій, дѣйствительный, напр. гварство.

|| ЛРус. пр pzecken, pzecken, pzi, pzi, Латыш. pzeiti, Санскр. прати, претивъ.

+ б. ПРАВЫЙ, ая, ос, прил. 1. согласный съ закономъ; 2. непорочный, поступающій соответственно закону, честный; 3. невинный, незаслуживающій осужденія; 4. противоположный гѣвону.

= 1. Серб. прав, Слв. praví, Босн. Далм. и Раг. prav, Винд. praví, прау, Бог. prawý, Пол. prawu, ВЛуз. prawu, profchawu, НЛуз. prawí, profchawí; 2. Кро. prav, (Далм. Раг. Винд. Бог. и Пол.); 3. (Босн. Далм. и Раг.); 4. ЛРус. правый, Укр. правій, Слв. prawí, (Винд. Бог. Пол. и ВЛуз.) — §. а. Церк. и Болг. правый, (Слв. Босн. Пол. стар. и Слв.), прямой; 6. (Серб. Слв. Раг. Босн. Пол. и ВЛуз.), Кро. и Кра. prav, истинный, надлежащій, такой, какому быть слѣдуетъ; в. (Пол.) судебный, т. е. такой, который назначенъ для выслушанія и разрѣшенія жалобъ въ судѣ, напр. день.

|| Латыш. prawwa, судъ; Лит. prawwa, тяжба; prawiti, приготовить.

+ в. ПРЯМОЙ, ая, ос, прил. 1. не изгибающій кривизны, не склоняющійся ни на которую сторону, не согнувшійся; 2. не изгибающій криволинейно; 3. настояшій, истинный, такой, какому слѣдуетъ быть.

= 1. Бог. *rjǫmŭ*, \* *rjĕmŭ*; 3. Сло. *rgám*, истинно, какъ слѣдуетъ. — 5. (Бог.), праведный, безпорочный. Сл. Пол. \* *rgamo*, просто. безъ околчностей; Церк. прямо, Серб. *prĕma*, Сла. *rgema* и *rgama*, Босн. Раг. и Далм. *rgema*, насупротивъ; (Раг.), *кромѣ*.

+ г. Простой, ая, ое, прил. 1. стар. не наклонившійся, находящійся въ прямомъ положеніи. Поклонився, написавъ (Латынянинъ) крестъ на землѣ и целуетъ, и ставъ простъ, станетъ на немъ ногами. Никон. I, 90. — 2. не сложный; 3. не занятый, порожній; 4. обыкновенный, не имѣющій никакихъ прикрасъ; 5. откровенный; 6. неспринуженный, напр. обхождение съ кѣмъ; 7. не трудный, удобопонятный; 8. не знатный, принадлежащій къ нижшему сословію; 9. не просвѣщенный науками, неученый; 10. глуповатый; 11. стар. не имѣющій остатка, весь. Врата градскія все просты выгорѣли, Псков. Лѣт. 222.

= 1. Церк. простой, Пол. *prosty*, Бог. *prostŭ*, прямо стоящій; 2. (Пол. и Бог.); 4. (Пол. и Бог.), Серб. *прост*; 5. (Пол.), Кра. *prĕprostŭ*; 3. (Пол. и Бог.), Сла. *profti*; 9. (Пол. и Бог.). § а. (Пол. и Бог.), Влуз. *prosty*, Раг. *prĕprost*, прямой по направлевію въ длину; Укр. просто = прямо; б. Босн. и Раг. *prost*, дозволенный, разрѣщенный; в. (Бог.), Винд. и Сла. *proft*, Кро. *proftz*, свободный, вольный; г. Кра. *proft*, холостой.

|| 1. Лѣт. *prástas*; — ВМолд. *прѣст*, грубый; (Лѣт. и ВМолд.) незначительный, низкій; Венг. *ragaszt*, деревенскій.

+ д. Прокъ, с. м. 1. стар. постоянное продолженіе. Село Павловское даль есмь Св. Александру въ прокъ (т. е. навсегда), собѣ въ память. ИГР. IV, пр. 586. — 2. стар. остатокъ. Прокъ людей возвратишася на побѣгъ. Тамъ же, III, пр. 299. — 3. стар. недостающее, остальное. Правда Рус. стат.

21. — 4. прост. хорошее послѣдствіе, польза; 4. обл. (Камч.) будущій годъ; употребляется только въ выраженіяхъ: на прокъ и ко проку, напр. на прокъ я поѣду.

+ Прочъ.

= 2. Бог. \* *prok*. — Кра. *prozh*, Винд. *prozh*, *prezh*, Пол. *procz*, Влуз. *proczŭ*, Лрус. *прѣчь*, Сло. *preč*, \* *prĕč*, Бог. *pruč* \* *preč*, Влуз. *prĕchez*, *prĕchejz*, прочъ. — Сл. Пол. *procz*, *opročz*, Укр. *опричь*, Лрус. *апричь* = *кромѣ*.

+ е. ПРАПОРЪ, с. м. 1. полковое знамя; 2. стар. отрядъ воиновъ, соотвѣтствующій нынѣшней ротѣ.

= 1. Бог. *prarogec*, Пол. *prorogecz*; 2. (Бог. стар.), отрядъ воиновъ конныхъ до 300, или пѣхотныхъ 500 человекъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ приняты за одинъ корень два слова: *прамъ* и *переть*; но они ясно разнятся одно отъ другаго, кромѣ значеній, своими измѣненіями, именно: въ первомъ настоящее время: *пру*, а въ послѣднемъ — *пру*. Такое же различіе между ними представляется и въ другихъ нарѣчіяхъ. Главныя производныя слова: *пырять*, *прека*, *правый*, *прямой*, *простой*, *прапоръ* и *прокъ*, которыя здѣсь показаны, въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два изъ нихъ, *пырять* и *прапоръ*, признаны иноязычными словами. Причина, по которой исчисленные слова отнесены мною къ корню *пру*, опирается какъ на тождествъ главныхъ звуковъ, составляющихъ основу ихъ, такъ и на взаимной связи ихъ значеній. Глаголъ *пырять* образовался изъ корня *пру* такъ же, какъ *пинать* изъ *пну*, *пинать* изъ *пну* и *пр*. Старинное слово *прека*, судя по его значенію, можетъ считаться другимъ видомъ слова *пра*, котораго про-

исхождение от нашего корня очевидно. Происшедшія от него слова: *прямить* и *прямь*, болѣе сближаются между собою по звукамъ въ Виндскомъ нарѣчій, къ которому *protiti* значитъ *прямить*, а замѣненіе буквы *k* на букву *m* произошло въ нихъ по образцу словъ: блескъ и блестять, искать и истецъ. Слова: *правый*, *прямый* и *простой*, имѣютъ между собою сродство, потому что понятіе о *прямизнѣ* для нихъ обще. Впрочемъ каждое изъ сихъ словъ имѣетъ свои особыя причины, на которыхъ основывается ихъ сродство съ корнемъ *пру*, именно: 1) слово *правый* своимъ значеніемъ (въ Польскомъ нарѣчій) указываетъ на *распрям*, разрѣшаемыя судебнымъ порядкомъ, и по этому находится въ связи съ словомъ *прям*, которое можетъ служить посредникомъ между ними и самымъ корнемъ; 2) слово *прямой*, при посредствѣ своего производнаго: *упрямый*, которое значитъ тоже, что и *упорный*, облачаетъ свое отношеніе къ корню *пру*; и 3) съ словомъ *упрямый* сходны по своему составу Бог. *urġimū* и Пол. *urġeimu*, съ тѣмъ только различіемъ, что первое изъ нихъ означаетъ *прямой*, а второе: *откровенный*; такимъ образомъ доказывается сродство между словами *прямый* и *простой*, и вмѣстѣ отношеніе послѣдняго къ тому же корню. Сверхъ того слово *прямый*, отъ котораго происходитъ Церк. *прямо* = *напротивъ*, служитъ посредникомъ для новаго сближенія слова *прямь* съ нашимъ корнемъ. (См. выше о словѣ *прека*). Слово *прапоръ* не можетъ быть кореннымъ; въ немъ первый слогъ *пра* есть предлогъ неотдѣляемый, а дру-

гая половина (*поръ*) образовалась изъ корня *пру*, какъ моръ изъ *пру*. Но какимъ образомъ вывести изъ корня значеніе этого слова? Отъ того ли знамя названо *прапоромъ*, что оно какъ бы *препираютъ* (сн. третье значеніе корня *пру*), т. е. носятъ впередъ воиновъ, или отъ того, что оно какъ бы *распрямляется* т. е. растягивается или распускается? Последнее обстоятельство подтверждается Польскимъ выраженіемъ: *prorogse gosciagać, gozrościegać*. Наконецъ слово *прокъ* сближается съ корнемъ при посредствѣ своего производнаго *прочь*, которымъ *заставляютъ сдвинуться* или *податься* съ мѣста (сн. второе значеніе слова *пру*).

**ПРУДЪ**, с. м. 1. стар. песчаная отмель; 2. собраніе воды въ углубленіи земли, выкопанномъ нарочно, или отдѣленномъ отъ рѣки какою нибудь преградокъ.

† Пруть.

= 1. Серб. пруд, Сла. *prud*, Винд. *prud*. — 2. Кро. *prud*, (Винд.) песокъ; Кро. *pruden*, песчаный, Церк. *прудный*, каменный; 6. (Винд.), песчаный берегъ; в. Лрус. прудъ, мельница, особ. водяная; г. Бог. *praud*, Пол. *prąd*, стремительное теченіе воды въ рѣкѣ или въ морѣ. — Сл. Укр. прудкий, Бог. *prudký* и *prutký*, Сл. *prutki*, Пол. *prędkie* \* *prętkie*, быстрый, скорый, прыткій.

|| 1. Лит. *prūdas*, Латв. *prūds*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пруть* отнесено къ корню *брызгать*; но стоитъ только сравнить происшедшее отъ него слово *прыткій* съ подобнозвучными словами другихъ нарѣчій, и необходимость перечисленія слова *пруть* къ корню *прудъ* сама собою откроется.



**ПРУТЬ**, с. м. 1. отрезанный отросток или ветвь древесная без листьевъ; 2. металлъ, вытянутый въ видѣ прута.

= 1. Лрус. пруть, Серб. прут, Босн. Prut. Кро. Сло. Бог. и Влуз. prut, Видн. prutiza, Люн. prant, Нлуз. pŕschut, Кра. prot, Пол. pŕet; 2. (Бог. и Пол.). — §. а. Вид. prot, рыбачій пруть, къ которому привязывается лѣса съ удомъ; б. Видн. protje, кустарникъ.

**ПРЫСКАТЬ**, гл. 1. ср. о жидкостяхъ: съ стремленіемъ извергаться изъ чего; 2. \* прыснуть = о морѣ: хлынуть, своимъ теченіемъ сдѣлать напоръ по известному направленію. Прысну море полунощи. СНИ. 88. — 3. брызгать = о жидкихъ тѣлахъ: стремительно разлетаться малыми частицами или въ видѣ капель; 4. брызнуть = поспѣшно уйти, убѣжать; 5. дѣ. брызгать = бросать въ кого или во что веществомъ жидкимъ въ видѣ небольшихъ частицъ; 6. прыскать = съ напряженіемъ кропить изъ чего, напр. изъ насоса; 7. \* прыскать = о стрѣлахъ: бросать во множествѣ. Прыснули на васъ стрѣлами. СНИ. 42.

= 8. Лрус. брызгать, Бог. prýskati, preyskati, prskati, Сло. priskaŕ, Prut. praskaŕti, Видн. praskaŕti, Серб. прскати. — §. а. Пол. bryzgać, Босн. izbrickati, robrickati, нарать что брызганіи; б. Серб. брызгати, о коровѣ и другихъ дойныхъ животныхъ: испускать молоко изъ вымени отъ большого навопленія.

|| 8. Санскр. прышъ, ВМолн. а плърни, Нѣм. spritzen, Ит. sprizzare. — Фин. priskun, выливаю каплями.

*Примѣчаніе.* Изъ двухъ видовъ одного корня, т. е. брызгать и прыскать, я считаю послѣдній первообразный, потому что онъ встрѣчается въ древнѣйшемъ памятникѣ нашей писъ-

мости, именно: въ Словѣ о Полку Игоревѣ.

**ПРѢСНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не кислый, напр. хлѣбъ; 2. неизмѣнившій опредѣленнаго вкуса, т. е. соленого, горькаго, кислаго или сладкаго, какъ напр. вода; 3. о молокѣ: свѣжій.

= 1. Церк. прѣсный, Prut. prjesni, prjesni, Босн. prjesan, prisan, prisni, prjssni, Бог. pŕesný, \* pŕjsný; Сло. pŕesni, Пол. pŕzaśny, \* pŕześny, Кра. orpŕefen, orpŕefni, Видн. orpŕefen; 3. Серб. пријесан, Босн. prisan. — §. Кро. pŕesnen, (Босн.), Далн. prifan, Слв. prifan, сырый.

|| 1. Лит. pŕėškas. Сам. pŕeskas. — См. Латвш. pŕisch, Нѣм. frisch, АСак. fresc, Англ. fresh, Ит. fresco, Шв. frisk, färsk, Дат. frisk, fersk, Исл. ferfkr, Гол. fris, frisch, свѣжій.

**ПРѢТЬ**, н. прѣю, гл. ср. 1. потѣть въ пару или въ теплѣ; 2. о вещахъ варимыхъ: находясь въ жару или въ пару, дѣлаться мягкимъ и годнымъ къ употребленію въ пищу, увариваться, 3. становиться краснымъ отъ жару, какъ напр. глаза; 4. находясь въ кутѣ или въ сырости мѣстѣ, перегнивать по причинѣ недостатка въ свѣжемъ воздухѣ; 5. въ отношеніи къ адамьямъ: потѣть отъ сырости; 6. о тѣлѣ животномъ: отъ скопившейся тѣдой испарины подвергаться болѣзненной порчѣ кожи.

= 1. и 2. Лрус. прѣць, Пол. pŕzesć, 3. (Пол.), Видн. oragiti se. — См. Серб. парити, Босн. pariti, согрѣвать, дѣлать горячимъ; Видн. Кра. и Кро. pariti, Prut. spariti, Бог. paŕiti, Пол. parzyc, Нлуз. parisch, метъ какъ горячая вода; (Серб.) обливать кипяткомъ, напр. бѣлье.

**ПРЯГУ**, неопр. прячь, гл. неуп. (Укр.), замѣненъ словомъ: прѣжу, неопр. прѣжить, гл. дѣ. готовить жареное, жаря въ маслѣ.

= Укр. прѣгты, Бог. praŕiti, Слв. praŕit, Пол. prażyc, Лрус. прагъня,

Влуз. *prażići*, Вияд. и Кра. *prashiti*, Кро. *prasiti*, Раг. *praхiti*, *praхiti*, Серб. *пржити*, жарить. — 5. а. Серб. *пржити*, трещать какъ загорѣвшійся порошокъ; б. Бог. *prahnauti*, становиться сухимъ отъ жару; в. Пол. *pragnąć*, имѣть жажду, хотѣть пить; г. Укр. *прагнути*, сильно желать.

|| ВМолд. а *прѣжи*, жарить въ масле. Санскр. *б'риджъ*, Греч. *φρύγισσιν*, Лат. *frigere*, жарить.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ опущенъ корень *пражу*, а вмѣсто его поставлено слово *прлосими*; но Украинское нарѣчіе ясно показываетъ, что здѣсь буква *ос* замѣнила букву *з*: это подтверждается также нарѣчіями Богемскимъ и Польскимъ.

**ПРЯГУ́**, неопр. *прячь*, гл. неуп. (Лрус. и др.): замѣнить словомъ: запрягать, однокр. *запрячь*, гл. дѣ. 1. закладывать лошадь въ повозку; 2. прост по праву начальства принуждать кого дѣлать что противъ воли.

† Сунругъ, упругій, пружить.

= I. Лрус. *прагу*, *прѣчь*, *запрѣчь*, Слю. *práhaŕ*, Влуз. *prchahać*, *parchahać*, Бог. *zarǣhati*, *zarǣhnauti*, Босн. *zarǣhnauti*, Слв. *upregnuti*, Вияд. *narǣzhi*, *narǣshem*, *orǣzhi*, *orǣshem*, Пол. *zarzadz* или *zarzас*, *zarǣgas* и *zarzagas*, НЛуз. *prǣsch*. Сл. Серб. *спрѣгнути* и *спрѣћи*, и. *спрогнем*, запрягать вмѣстѣ двухъ быковъ; *запрѣгнути* и *запрѣћи*, подогреть напр. рукава, полы; *запрѣзати*, подвязать передникъ; — Лрус. *надпирззѣца*, Укр. *надпирззѣця*, *оплззѣцѣся*.

**ПРЯДУ́**, неопр. *прядь*, гл. дѣ. крутить вытягиваемыя изъ кудѣли волокна льна или шерсти, вертя веретенкомъ или другимъ подобнымъ орудіемъ.

= Церк. *пряду*, *прядсти*, Укр. *пряду*, *прядь*, Лрус. *пряду*, *прасць*, Мор. *přadu*, *přasti*, Болг. *преде*, Серб. *предем*, *прѣсти*, Слв. Босн. Раг. Кра. и Вияд. *predem*, *preŕti*, Кро. *predem*, *preŕzti*, Бог. *předu*, *přjsti*, Пол. *przędę*, *przасć*, *przѣść*, Влуз. *prchadu*, *prchascz*.

|| Латыш. *prēst*.

**ПРЯТАТЬ**, н. *прятчу*, гл. дѣ. класть что въ сокращенное или сокрытое мѣсто.

= Слю. *prataŕ*, и. *praset*, очищать мѣсто для погнѣшенія чегонибудь; Пол. *sprzątnąć*, *sprzątać*, убирать къ мѣсту.

**ПТА́ЖА**, прост. (стар. *птажь* и *петка*) с. ж. животное двуногое; покрытое перьями и летающее.

= Пол. и Влуз. *ptak*, Бог. *pták*, Слю. *ftak*, НЛуз. *ptachk*, Церк. *птица*, Укр. *птиця*, Кро. *ptica*, *ptich*, Далм. *ptica*, Раг. *ptizza*, *ptich*, Босн. *ptića*, Кра. *ptiza*, *ptizh*, обл. *tiza*, *tizh*, Слв. *ptica*, Лрус. *птишка*, Серб. *втіца*, *тіца*, Вияд. *tiza*, *tizh*.

|| Санскр. *птажа*, отъ *памъ*, летать; Греч. *πτηνός*, летающій, отъ *πτενομαι*, летать.

*Примѣчаніе.* Слово *птица*, употребляемое вмѣсто *птажа*, есть уменьшительный видъ его, при посредствѣ стариннаго слова *пѣтка* (ИГР. 1, пр. 806. IV, пр. 206, 328, 386.), какъ бы *вм. потица*.

**ПУ́ЗО**, с. ср. прост. брюхо.

† Пузырь.

= Лрус. *пуза*. — Слв. Бог. *puzdgo*, \* *puzdgo*; Слю. *puzdgo*, футляръ для разныхъ вещей, какъ то: для ножей, перьевъ, книги и пр. Пол. *puzdgo*, Укр. *пуздѣрко* и *пуздѣрохъ*, дорожный погребецъ для бутылокъ и другихъ подобныхъ сосудовъ; Бог. *puzderse*, *пузырѣкъ* на тѣлѣ.

|| Санскр. *пумъ*, нитать. Венг. *puzdga*, *колчанъ*.

**ПУКАТЬ**, однокр. пукнуть, гл. ср. о вещахъ: издавать глухой трескъ, хлопать подобно звуку пу.

= Кра. *rokati*, трещать. — §. а. Босн. *ruknuti*, *rućati*, Далм. *ruknuti*, Раг. *ruzzati*, стучать; б. Укр. пукать = хлопать; Вннд. *rokati*, хлопать, бичежь; в. Слв. *ruknuť*, Серб. пукнуть, Босн. и Раг. *ruknuti*, Кро. *rućatisze*, НЛуз. *ise rukafsch*, допнуть, растрескаться; г. Слв. *rućati*, стрѣлять. Сн. Бог. *ruk*, Пол. *pek*, *ruk*, Вннд. *rok*, стукъ, трескъ; Кро. *ruk*, звукъ, производимый посредствомъ надутыхъ губъ; Пол. и ВЛуз. *ruk*, ударъ во что нибудь твердое, напр. въ двери.

|| НСакс. *ruschen*, Нѣм. *roschen*, издавать глухой звукъ; стучать, Лит. *pućzka*, Венг. *puska*, ружье.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пукаць* признано иноязычнымъ, но нарѣчія показываютъ противное. Тамъ же слово *пушка* отнесено къ числу производныхъ слова *пукаць*. Дѣйствительно, правиламъ словопроизводства это не противно: могли говорить *пушка* вмѣсто пучка; но вѣроятно же, что со введеніемъ въ употребленіе огнестрѣльнаго орудія перешло къ намъ отъ иностранцевъ и самое названіе его, нѣсколько измѣненное изъ Нѣм. стар. *Büchse*, пушка, а теперь ружье. См. Шв. *böffa*, Дат. *böffe*.

**ПУКЪ**, с. м. 1. связка вещей отдѣльныхъ, напр. прутьевъ, цвѣтовъ; 2. пуки, мн. = въ военной лошадиной збрун: родъ подушки изъ толстаго полотна, набитой конскимъ волосомъ и укрѣпленная подъ орчакомъ сѣдла.

+ Пуговица, пучить, почка.

= 1. По *pek*; 3. Слв. *ruk*, Пол. *pućzek*, \* *pać*. — §. а. (Слв.), круглый и вмѣстѣ толстый корень растеній,

луковица; 5. (Слв.) пушышекъ на хлѣбѣ:

|| Латыш. *rukke*, цвѣтокъ; Сам. *pućwicia*, пуговица.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *пукаць* отнесено къ корню *пух-* *пуч-*; но его значеніе: дѣлать выпуклымъ, указываетъ на корень *пухъ*, который, между прочимъ, означаетъ (въ Словацкомъ нарѣчїи) выдавнувшуюся кругловатую вещь, напр. пушышекъ на хлѣбѣ. Притомъ буква *ч* можетъ замѣнять букву *к*, а не *х*. См. Сокр. Рус. Грам. Востокова. §. 18.

**ПУПЪ**, с. м. 1. небольшой имѣющій видъ шишки, находящійся на серединѣ брюха остатокъ того шнура, которымъ младенецъ во чревѣ материнемъ соединялся съ своимъ мѣстомъ; 2. пупокъ = желудокъ у птицъ; 3. обл. (Камч.) пупокъ и пупки = жирная часть рыбаго брюха около нижнихъ перьевъ, тѣшка.

= 1. Церк. и ЛРус. пупъ, ВЛуз. и НЛуз. *pur*, Бог. Слв. и Кро. *pirek*, Серб. *пукак*, Слв. и Раг. *pirak*, Лион. *pirtrak*, Вннд. *por*, *porok*, *porizh*, Кра. *porik*, Пол. *pereszek*, стар. *perok*, *per* и *perp*; 2. Пол. *perok*. — §. а. Бог. *pur* и *pirek*, вообще все выпуклое, напр. пушышь на хлѣбѣ; б. (Церк.) незозрѣлый плодъ смоковницы.

|| Венг. *pur*, горбъ.

**ПУСТОЙ**, ая, ое, прил. 1. ничего не содержащій въ себѣ, ничѣмъ не занятый, порожній; 2. незасѣянный, напр. поле; 3. незаселенный, напр. мѣсто; 4. не содержащій въ себѣ ничего, что заслуживало бы вниманіе; 5. тщетный, бесполезный, напр. намѣреніе.

= 1. Церк. и ЛРус. пустый, Пол. *rusty*, Бог. *pusty*, ВЛуз. *rusty*, НЛуз. и Слв. *rusti*, Вннд. и Кра. *rust*, Кро. *rust*, Раг. *rust*; 2. (Пол. и Бог.); 3. Серб. *пуст*, (Бог. и Пол.); 4. (Пол.)

§. а. (Серб.), Босн. *rust*, никому не принадлежащий; б. (Церк.) одинокий.  
 || 1. Лит. *rustas*, Латыш. *rohsts*; 2. Ест. *rustus*, необработанное поле, пустошь; 3. Вал. *păstî.ă*, Венг. *rusta*.

**ПУТА**, с. ср. мн. и пúты, с. ж. мн.  
 1. оковы, цѣпи, налагаемыя на ноги; 2. веревка, которою вяжутъ переднія ноги у лошадей.

= 1. Церк. пута, Сл. *putá*, Босн. и Раг. *putte*, Серб. *пúто*, ВЛуз. и НЛуз. *puto*, Бог. *rauto*, \* *puto*, Пол. *pećo*; 2. (ВЛуз. мн.) ЛРус. *путы*.

|| 1. Сам. *puntis*; сн. *putiay*, *путло*.

**ПУТЬ**, с. м. 1. дорога; 2. продолжительная ѣзда или шествіе въ какое нибудь значительно отдаленное мѣсто; 3. способъ, средство; 4. прост. польза; 5. прост. прокъ, хорошія послѣдствія; 6. стар. пожизненный доходъ, состоявшій въ сборѣ казенныхъ пошлинъ за провозъ товаровъ по дорогамъ. Коли ми взяти дань на своихъ Боярехъ на большихъ и на путнихъ, тогда ти взяти на своихъ также по кормленію и по путемъ. Догов. Грам. 1368 года. — 7. стар. мѣсто, съ котораго собирався такой доходъ. Кто дочерь дастъ замужъ изъ стольничя пути на посадъ или въ волость. Акт. Арх. 1, 1506 года.

= 1. Церк. путь, Серб. *пут*, Сл. и Кро. *put*, Сл. *puť*, ВЛуз. *pusz*, Бог. *put*, *putí*, \* *put*, Винд. и Кра. *pot*, Болг. *пáть*. Люн. *punt* и *rant*; 2. (Бог. стар.); 3. Раг. *put*. — §. а. (Бог. и Сл.), путешествіе къ святымъ мѣстамъ; б. (Серб. Кро. и Болг.), разъ; в. (Бог. и Сл.), освященіе храма; г. Бог. *raut* и *rautes*, темя.

|| Санскр. *пата*, отъ *паты*, идти; Греч. *πάτος*, отъ *πάσις*, ходить.

**ПУХНУТЬ**, гл. ср. р тѣлѣ животномъ: вдуваться отъ прилива, маллшества или застою крови и соковъ.

Часть II.

+ Пышать, пухъ.

= Сл. *puschnuť*, Бог. *puschnauti*, Пол. *puschnac*. — §. а. (Сл.) о тѣстѣ: ползти, лѣзти изъ сосуда; б. Сл. Босн. и Раг. *puhati*, Кра. Винд. и Далм. *puhati*, *pihati*, Серб. *пúати*, дуть; в. Винд. *puhati*, *pihteti*, согѣть; г. Далм. *pihati*, Раг. *pjehati*, испускать запахъ; д. Бог. *puschnauti*, испускать дурной запахъ. — Сн. Пол. *pusch*, Кра. *puh*, испареніе; Кро. *puhanje*, Винд. *pih*, дуновеніе; Босн. *pih*, дыханіе; Бог. *pusch*, вонь, Винд. *puh*, *rouh*, (Пол. и Бог.), пухъ; Кро. *puh*, сонливая бѣлка, соня.

|| Евр. *пуахъ*<sup>1)</sup>, Ест. *puhoma* и *puhuma*, Лит. и Сам. *pušti*, н. *pusiu*, Латыш. *puhst*, дуть; Венг. *pihni*, испускать запахъ; *pih*, ВМол. *пуф* и *пух*, Латыш. *puhkas*, Сам. *pukas*, Лит. *puikai*, пухъ; (Венг.), перо.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *пыхать* и *пухъ* занимаютъ мѣста особыхъ корней; а я лишилъ эти слова званія корней, шибя въ виду ихъ употребленіе въ другихъ нарѣчіяхъ. При семъ можно замѣтить, что слово *пыхать* или *пышать* образовалось изъ имени *пухъ* = (Кро. и Венд.) дуновеніе, какъ глаголь *дышать* изъ имени *духъ*; отсюда видно, что слову *пышать* неправильно приписано понятіе о *воспламененіи*; выраженіе: *пышать гипсомъ* значить тоже, что *дышать гипсомъ*.

**ПХАТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.) замѣненъ словомъ: *пихать*, однокр. *пихнуть*, гл. дѣ. прост. толкать, совать, пырять.

= Церк. *пхати*, ЛРус. *пхаць*, Пол. *pchac*, *pchnac*. — §. а. (Пол.) отталкивать; б. (Пол.), ударить кулакомъ; в. Сл. *puschnuť*, Винд. *puhati*, всунуть; г. Далм. *puhati*, бить по-

1) פּוּחַ

гати, д. (Пол.), Бог. rjchati, rjchnauti, Слв. rchať, rchnuť, Мор. rchati, rchnuti, Кро. rehati, Кра. rehati, rahniti, Винд. rehniti, колоть чѣмъ нибудь острыми.

**ПШЕНО**, с. ср. вымолоченное просо.  
= Бог. рѣно, рѣано, Кра. рѣно, Пол. pszono, Укр. пшонд, ЛРус. пшано, Винд. рѣнену, рѣхану. Сл. Церк. пшеница, Винд. рѣheniza, Слв. рshenica, Пол. pszenica, Слв. рѣenica, Бог. рѣenica, ЛРус. пшаница, ВЛуз. рѣhenza, Серб. вшеница, шеница, Люн. рѣsineicia и рѣsineiza, пшеница.

**ПЫЛЬ**, с. ж. прахъ, самая мелкая и тонкая сухая земля и другія подобныя частицы.

= Пол. руѣ, рѣѣ — §. а. (Пол.), Бог. руѣ, рѣ, прахъ цвѣточный, служащій къ оплодотворенію растений; б. Серб. пылак, крупная песчинка.

|| Лат. pulvis, Исп. polvo, Ит. polvere. — Фин. pöly, пыль, летающая въ воздухѣ.

**ПЫРѢЙ**, с. м. названіе травы: tritium repens.

= Бог. рѣг, реуг, рѣѣ, реуѣ, \* рауг, Пол. регз. — §. Церк. пыро, горохъ.

**ПЫТАТЬ**, гл. дѣ. 1. дознавать сущность вещей или только ихъ доброту искусственнымъ образомъ; 2. стараться узнавать расположеніе чьихъ мыслей или состояніе какого нибудь дѣла; 3. вывѣдывать истину насильственными средствами; 4. обл. (Ряз.) отвѣдывать.

= §. а. Болг. пыта, Серб. питати, Слв. Босн. Раг. и Кро. pitati, ЛРус. пытаць, Пол. pytać, Бог. ptati, \* рутати, Слв. pitať sa, спрашивать; б. Слв. pitať, Далм. pitati, просить; в. (Слв.) желать; г. ВЛуз. pytasz, развѣдывать; д. (ВЛуз.), НЛуз. putasch, рутасch, искать.

|| Греч. πυνθεομαι, спрашивать; Лат. petere, просить.

**ПѢГІЙ**, ая, ое, прил. о лошадяхъ: имѣющій на бѣлой шерсти крупныя пятна другаго цвѣта.

= Сло. рѣhawi, Кро. pegav, Раг. rjegav, pegaft, Винд. и Кра. pegaft, Пол. piegaty, piegowy, piegowaty, Босн. pigav, Бог. рjhawý, рjhowatý, весноватый. Сл. Пол. piega, Раг. rjega, НЛуз. pega, Кра. pega, Винд. pega, peg, Серб. пега, пјега, Бог. рjha, piha, стар. pieha и peha, ВЛуз. piha, веснушка; (Пол. и Бог.), пятно.

**ПѢНА**, с. ж. 1. собраніе мельчайшихъ пузырьковъ, которые непрерывно соединены между собою и появляются на водѣ или другой жидкости, приведенной въ сильное движеніе или кипѣніе; 2. густая, имѣющая видъ пузырьковъ слюна, истекающая изо рта у нѣкоторыхъ животныхъ, когда сердятся или разгорячатся; 3. сильный потъ, который показывается наподобіе мыла, разбитаго въ водѣ.

= 1. Церк. и ЛРус. пѣна, Серб. пена, пјена, Раг. рјenna, Босн. рјenna, рiнна, Кро. pena, Винд. и Кра. pena, peina, Бог. рѣна, рѣдко рјна, ВЛуз. рјена, Укр. пина, Пол. piana; 2. (Церк.).

|| Санскр. пена.

**ПѢТЬ**, н. пою, ешь, гл. дѣ. 1. издавать голосъ, наблюдая различныя измѣненія и измѣренія въ ономъ; 2. прославлять въ стихахъ; 3. служить, отправлять, совершать, напр. молебень, обѣдню.

= 1. Церк. пѣти, Винд. peti, н. ројет, Кра. и Штир. peti, ројет и рејет, Далм. peti, н. pevam, Босн. и Раг. рјetti, рјevati, ЛРус. пѣць, пѣю, Болг. пее, Серб. пѣвати, пјевати, Кро. pevati, н. pevam и роim, Слв. piviti, Бог. zpјwati, стар. рѣti и рјti, н. regi, Мор. zpјwati, Пол. spiewać, ВЛуз. spjewacz, Слв. spıwat, Укр. спивать, Люн. pue (прош. piool); 2. (Пол. и Бог.). — §. а. Бог. рѣti и рјti, н. regi, Пол.

riac, н. rieie, \* роie, (Винд. и Кра.), пѣть какъ пѣтухъ; б. Босн. ројiti, роiti, пѣть какъ птицы.

**ПѢШИЙ**, ая, ее, прил. тотъ, который идетъ на своихъ ногахъ (а не ѣдетъ).

= Болг. пѣшій, ЛРус. пѣшый, Пол. pieszy; ВЛуз. pjeschi, НЛуз. pѣchi, Бог. pѣšj, pѣšy; — Винд. и Кра. pefh, Серб. пеше, пѣше, пѣшкомъ; Кро. pessesz, Босн. pjescaz, Раг. pjescaz, Слв. pishac, пѣхотный воинъ.

|| Лит. pѣzscias, Сам. pѣscias. — Сл. Санскр. пещь и пещь, идти.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ приведено для сравненія Санскр. *падъ*, а я привелъ слово *пещь*; но сіи слова, не смотря на разность последней буквы, имѣютъ сродство между собою, потому что въ Санскритскомъ языкѣ буква с замѣняется буквою д. (См. A Gramm. of the Sungskr. langu. by Carey, p. 30.).

**ПЯТА**, с. ж. 1. задняя округлая часть ступни; 2. луночка, гнѣздо, въ которомъ ходитъ веревъ или веретено; 3. у каменщиковъ: исподъ основанія выи первые ряды камня на сводѣ; 4. у рыбаковъ: веревка, которою тянуть береговое крыло у невода; 5. у чулковъ: округлость, вывязанная для ножной пяты.

= 1. Церк. пята, ВЛуз. pjata, Бог. и Слв. pata, Болг. пѣтā, Пол. pjeta, НЛуз. pѣta, Винд. Кра. Кро. Далм. Слв. Босн. и Раг. peta, Серб. пѣта, Лион. pyunta; 2. (Кро.); 3. (Пол.). — §. (Бог.), подошва у ноги.

|| Сам. pintis. Сл. Санскр. *пада*, нога, отъ *падъ*, ходить; Лит. pādas, Сам. padas, подошва у ноги; Греч. *πατιν*, топтать; ходить.

**ПЯТНО**, с. ср. 1. замазанное мѣсто на чемъ нибудь; 2. пѣжина на тѣлѣ человѣческомъ или на шерсти жи-

вотныхъ; 3. въ планетахъ: темныя мѣста, которыя можно видѣть въ зрительныхъ трубахъ; 4. стар. тавро. ИГР. II, пр. 78. — 5. стар. знакъ на мѣрахъ, штемпель. Акт. Арх. I. 1587 годъ. — 6. стар. пошлина съ тавра. Тамъ же, 1592 годъ. — 7. Срамъ, безчестіе, безславіе.

= 4. Пол. piatno, pietno. — §. Пол. \* piatno, гербъ дворянскій.

|| 1. ВМолд. патъ, Исл. penta; 4. Сам. pētnas. Сл. (Исл.) марать платье во время яденія.

**ПЯТЬ**, числ. названіе числа, состоящаго изъ четырехъ и одного.

= Церк. и Болг. пять, Слв. раѣ, Укр. пять, ЛРус. пяць, ВЛуз. pjasz, Серб. пет, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. pet, Бог. pēt, Пол. pięć, НЛуз. pѣch, Лион. pant.

|| Санскр. и Зенд. *панчанъ*, Перс. *пемъ*, 1) Греч. *πέντε*, Лит. penki, Сам. pinki, Латыш. pezi.

## Р.

**РАБЪ**, \* робъ, с. м. 1. человѣкъ, находящійся въ совершенной зависимости отъ другаго; 2. слуга.

+ Робкій.

= 1. Церк. рабъ, Слв. gab, Болг. робъ, Серб. роб, Босн. Далм. и Кро. gob; — Пол. \* гова, крѣпостная женщина; 2. (Церк.), Раг. gab; — Мор. гова, служанка. — §. а. (Слв.), плѣнникъ; б. Бог. gob, мальчикъ и вообще молодой человѣкъ до 20 лѣтъ; (Мор.) Слв. гова, здоровая (по тѣлосложенію) женщина, особ. дѣвушка. Сл. ВЛуз. gobota, работа; Винд. gabot и gabota, работа по найму.

|| 1. Вал. м. рѣъ и ж. рѣбъ, Венг. gab, плѣнникъ. Сл. Готт. arbajdjan, Дат. arbeyde, Гол. arbeyden, Нѣм. arbeiten, \* ararbeiten, Шв. arbeta, работать; Нѣм. обл. Robath, барщина.

1) 

**Примѣчаніе.** При корнѣ *дѣлать*, говоря о производствѣ слова *дѣлал*, я произвелъ слово *робенокъ* отъ глагола *робить* = (Укр. и Пол.) дѣлать. Не отриная сего производства, я считаю не излишнимъ замѣтить, что Богемское нарѣчіе представляетъ къ тому другое основаніе, именно: *гобенес* = *робенокъ*, а *гобенек* и \* *гобенес* = *мальчикъ*, или *тотъ*, который, приобретаая умѣнье, начинаетъ работать. Это можетъ быть объяснено разными взглядами на одинъ и тотъ же предметъ.

**РАВНЫЙ** и *ровный*, ая, ея, прил. 1. гладкій, не живлющій возвышенностей, плоскій; 2. равный = совершенно подобный, одинаковый съ другимъ по количеству, величинѣ, состоянію и пр. 3. *ровный* = о ниткахъ и тканяхъ: *толстый*.

= 1. Церк. и Болг. *равный*, Серб. *раван*, Сла. и Далм. *gavan*, Раг. *gaavan*, *gaavni*, Босн. *gavni*, Кро. и Кра. *gaven*, Винд. *gavn*, Укр. и Лрус. *ровный*, Бог. *gowny*, ВЛуз. *gowni*, Сло. *gowvaki*, Пол. *gowny*, ВЛуз. *gany*; 2. (Бог. Сло. и Пол.). — §. а. (Кро. и Бог.), прямой, не склоняющійся ни на которую сторону; б. (Церк. Болг. и Бог.), справедливый, надлежащій, соответствующій обстоятельствамъ или существу дѣла.

**Примѣчаніе.** Въ отношеніи къ понятію о справедливости, которое приписывается слову (Церк. Болг. и Бог.) *равный*, мы имѣемъ примѣръ въ Евангеліи. Марк. XIV, 36. Замѣчательно, что то же понятіе усвоено словамъ: Греч. *ἰσος* и Лат. *aequus*, которые соответствуютъ нашему корню.

**РАДЪ**, да, до, прил. 1. чувствующій удовольствіе, находящійся въ веселомъ расположеніи духа; 2. живлющій

желаніе, охоту, готовность дѣлать что нибудь.

+ **Радѣть**, *рачить*.

= 1. Церк. Укр. и Лрус. *радѣть*, Босн. и Пол. *rad*, Бог. и Сло. *rad*; 2. (Пол. Лрус. Бог. и Сло.), Серб. *рад*, Сла. Раг. Кро. Кра. Винд. ВЛуз. и НЛуз. *rad*; — Болг. *радость* = *веселіе*. Сл. Болг. *рачи*, *хочеть*; Серб. *радити*, *работать*; *дѣлать*.

|| ВМолд. *радъ*, *свѣлюсь*; Лит. *ródz*, Прус. др. *reide* и *reidei*, охотно; Нѣм. стар. *reid* и *redi*, *готовый*; Санскр. *радъ*, *совершиться*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *радѣть* занимаетъ мѣсто особаго корня. Кромѣ одинаковости буквъ, самое значеніе этого слова (усердствовать, т. е. съ радостію или охотно дѣлать что въ пользу другаго) ясно указываетъ на его сродство съ нашимъ корнемъ. Это можно приложить и къ слову *рачить*; только допущенная въ немъ перемѣна буквы *д* на *ч* необыкновенна. Впрочемъ въ Польскомъ нарѣчіи есть подтвержденіе на этотъ случай, именно: нарѣчіе *gaczeu*, составляя сравнительную степень отъ слова *gado*, употребляется въ замѣну стар. *gadzieu* или *gadnieu*, охотнѣе, лучше.

**РАЗ** — или *рас* —, *роз* или *рос* —, предл. неотдѣляемый, который означаетъ: 1. дѣленіе предмета на части или по частямъ, напр. *разломить*, *раздать*; 2. отдѣленіе одного предмета отъ другаго, напр. *разогнать*, *разойтись*; 3. дѣйствіе, доведенное до конца, напр. *размочить*, *растопить*; 4. уничтоженіе прежняго дѣйствія, напр. *развить*, *расшить*; 5. возобновленіе прежняго дѣйствія, напр. *разогрѣть*; 6. излишество въ дѣйствіи, напр. *разобидѣть*, *разрумянить*; 7. прот. превосходство въ качествѣ, напр. *растонкій*, *раскороній*.

= Церк. Болг. и ЛРус. раз и рас, Серб. раз, Сла. Босн. Раг. и Кро. газ, Кра. gas, Укр. роз, Пол. Бог. и Сло. roz, ВЛуз. и НЛуз. гоf, Винд. ges.

*Примечаніе.* Этотъ предлогъ, по мнѣнію Добровскаго, есть одна изъ примѣтъ, по которымъ можно различать Славянскія нарѣчія одно отъ другаго, именно: Восточнымъ нарѣчіямъ, къ которымъ причислено наше, свойственно употреблять: *раз* —, а Западнымъ *роз* —; но мы не слишкомъ строго наблюдаемъ это различіе; у насъ употребляется, хотя не такъ часто, и послѣдній видъ предлога, напр. розвалень, розговѣнье, роздыхъ, розмахъ, роспись и въ нѣкоторыхъ другихъ словахъ.

**РАЗИТЬ**, гл. дѣ. книж. бить, нанести кому много сильныхъ ударовъ.  
= Бог. gaziti, Пол. gazić, ВЛуз. gafusc.

|| Греч. *ράσσειν*, вырывать; извергать; разрушать. Венг. gazni, потрясать; *ábrázat*, видъ, изображеніе; *ábrázolni*, изображать; Лит. *abrozas*, изображеніе отлитое или рѣзное.

**РАЙ**, с. м. 1. увеселительный садъ; 2. садъ, служившій мѣстопробываніемъ для нашихъ прародителей; 3. мѣсто пребыванія святыхъ по ихъ отшествіи отъ настоящей жизни; 4. названіе дерева: *ropuli nigrae varietas*.

= 1 — 3. Церк. Укр. и ЛРус. рай, Серб. рај, Сла. Босн. Раг. и Кра. гај, Кро. и Пол. гау, Бог. и Сло. гáг, Винд. gai.

|| ВМолд. раю, Лит. гојус.

**РАКА**, с. ж. гробница, въ которой почиваютъ мощи угодниковъ Божиихъ.

= Церк. рака; — Бог. rakew, rakwi-se, гробъ. — *б. н.* Серб. рака = могила, яма, въ которой погребаютъ умершихъ; *б.* Кро. гака, пещера, въ

которой покоятся останки умершихъ; *в.* (Кро.), Бог. \* гака, насыпь надъ могилою, памятникъ; *г.* Кра. гаке, водопроводъ.

|| Латыш. rakt, копать; Венг. rakás, куча; постройка; rakni, строить; Исл. gák, желобъ.

**РАКИТНИКЪ**, с. м. названіе куста: *cytisus laburnum*.

= Укр. ракыта, *salix pentandra* (ветла); Сло. rakita, Бог. rokyta, *salix carnea*; Серб. ракита, Сла. rakita, Босн. rakitta, *salix helix*; Кра. и Винд. rakita, *salix*; Пол. rokita, *salix argentea*; Кро. rakita, Раг. rakitta, *siler*; (Сло.) Бог. rokytj, *carex*.

|| Вал. рѣкычъ; — Венг. rakettya veszszó, *siler*.

**РАКЪ**, с. м. 1. названіе водянаго паcтѣкомаго: *astacus cancer*; 2. названіе четвертаго знака въ зодіакѣ; 3. названіе болѣзни, состоящей въ опухоли, которая свойственна однимъ только желѣзамъ въ тѣлѣ животномъ.

= Укр. и ЛРус. ракъ, Серб. рак, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. Пол. и ВЛуз. rak.

|| ВМолд. рак, Венг. gák.

**РАНА**, с. ж. 1. поврежденіе на тѣлѣ животномъ, происшедшее отъ удара, ушиба, отъ пораженія чѣмъ нибудь острымъ или отъ свойства какой нибудь болѣзни; 2. сильное впечатлѣніе, произведенное въ душѣ какаго нибудь страстію.

= 1. Серб. Укр. и ЛРус. рана. Кро. Винд. Сла. Пол. ВЛуз. и НЛуз. гана, Бог. гáна, Сла. Босн. и Раг. гаппа, Люн. гопо.

|| ВМолд. рáнъ, Фин. гаана, Лит. гора.

**РАНО**, нар. 1. на разсвѣтъ, въ началѣ дня; 2. прежде надлежащаго времени.

= 1. Церк. Болг. и Серб. рáно, Кро. Кра. стар. Пол. ВЛуз. и НЛуз. гапо,



Бог. и Сло. гáро, Сла. и Раг. гапно; 2. (Серб. и Бог.), ЛРус. рана. — §. а. Босн. гапно, благовременно; б. (Бог.), Мор. гапо, Укр. рáнокъ = утро.

**РАСТУ́** и **росту́**, неопр. расти и расти, гл. ср. 1. мало по малу становиться выше посредствомъ внутреннихъ силъ; 2. о деревьяхъ и травахъ: водиться; 3. увеличиваться, умножаться.

† Розга.

= Церк. и Болг. расти, Сла. Босн. и Кра. rasti, Раг. raasti, Далм. razti, Кро. raszti, Штир. rastti, н. rasem, Винд. rastiti, Укр. росты, Бог. rústi, Сло. rostem, rost, ЛРус. росдь, ВЛуз. и НЛуз. rostu, roscz, Пол. rosnać, \* rość.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *розга* считается особымъ корнемъ. Причисляя это слово къ корню *расту*, я принялъ во вниманіе какъ значеніе его, очень близкое къ значенію слова *отрасль*, такъ и старинную правопись, какую имѣлъ уменьшительный видъ его въ Богемскомъ нарѣчій, именно: *rozka, rostka, ružka* и *ruška*. Изъ сего можно заключить, что слово *розга*, по правиламъ благозвучія, образовалось изъ первоначальнаго вида: *ростга*. Буква *т* выпускается и въ другихъ производныхъ словахъ корня *расту*, напр. *рослый, нарость, вм. ростлый, наростль*; а взаимная смѣна между буквами *с* и *з* такъ часто употребляется, что нѣтъ надобности представлять на то примѣры.

**РАТЬ**, с. ж. книж. 1. война; 2. войско. = 1. Церк. рать, Серб. рат, Сла. Босн. Раг. и Далм. rat. — §. Кро. rat, остроконечіе. Сл. Бог. ratište, копье; древко у копьа; Болг. ратищá, холѣѣ.

**РЕБРО́**, с. ср. 1. каждая изъ кривыхъ костей, которыя находятся по обоимъ бокамъ въ тѣлѣ человѣка и животныхъ, и простираются отъ хребта до груди; 2. край; 3. бокъ, сторона у нѣкоторыхъ вещей.

= 1. Церк. ребрò, Серб. ребро, Сла. Босн. Раг. Далм. Кро. Кра. и Сло. rebro, Винд. rebro, ЛРус. рабрò, ВЛуз. reblo, НЛуз. rǒblo, lǒbro, Бог. žebro, \* řebro, Пол. źebro, стар. ziebro, ziobro и zǒbro.

|| АСак. rib, ribb, Англ. и Гол. rib, Дат. ribbeen, Нѣм. Rippe, \* ribbi, Шв. reiben, Исл. rif.

**РЕВѢТЬ**, гл. ср. 1. кричать какъ левъ, быкъ и нѣкоторыя другія животныя; 2. обл. (Ирк.) громко кричать; 3. прост. кликать; 4. прост. плакать съ сильнымъ воплемъ; 5. о вѣтрѣ и волнахъ: шумѣть.

= 1. Бог. и Мор. řwati, н. řewu и řwu, Кра. rjuti, н. rjovem, rujoveti, н. rujovem, Штир. arjuti, н. arjovem, Винд. erjoveti, erjoviti. — §. Босн. revati, Раг. revatti, кричать какъ осель.

|| 1. Санскр. *ри*.

**РЕГОТАТЬ**, гл. ср. обл. (Ладож.) хотовать.

= Укр. реготаться, Бог. řehotati, řehotati, řehotati se и řehotati se, ЛРус. рагатаць. — §. а. Бог. řehotati, ржать; б. (Бог.), НЛуз. řagotafch, стрекотать; в. Кро. regotati, Винд. regetati, reglati, Кра. ragotati, квакать какъ лягушка.

**РЕКУ́**, неопр. речь, гл. неуп. (Церк. и др.); отсюда: реченіе, с. ср. слово.

= Церк. реку, рещи, Болг. река, Бог. řeknu, řknu, řeku, řku или řci, неопр. řési, и rjci, Сло. reknet, rekniŭ и rečem, rečí, Пол. rzeka, rzec и rzeknać, ВЛуз. reczu и rjekam, rjeszacz, Серб. рекнем и речем, рѣћи, Сла. recfem, rejti, Раг. и Далм. rjeti, recchi, Кро. rechi, Кра. rezhi, обл. rezhti, Винд. rezhi, НЛуз. rekniŭfch, сказать. §. (Пол.) называть.

|| Груз. რქია, <sup>1)</sup> говорить; რქსოვ, <sup>2)</sup> называть.

**РЕМЁНЪ**, мнл, с. м. узкая продолговатая полоса, которая выкроена изъ выдѣланной кожи животнаго.

= Церк. ремень, Слo. remen, Кро. Влуз. и Нлуз. remen, Бог. řemen, \* řemjk, Нол. rzemień, Укр. реминьць, Лрус. ремѣнь, Болг. ремикъ, Кра. jermen, Винд. jermen, jermen, erjemen.

|| Нѣм. Riemen, Дат. и Шв. rem, Исл. geim, Гол. riem, Фин. riima и riima, Ест. riim; — АСак. geama, вообще все то, чѣмъ вяжутъ.

**РЕПЕЙ**, с. м. 1. сѣмя травы: archium lappa; 2. небольшой бантикъ на кофѣ или на шляпѣ; 3. наколки въ женскомъ головномъ уборѣ; 4. репеекъ = небольшое желѣзное колесо съ острыми зубчиками въ шпорахъ; 5. въ Зодчествѣ: украшеніе, сдѣланное наподобіе листовъ, цвѣтковъ или плодовъ.

= Болг. репей, Церк. repie, Пол. rzer, Бог. řerjk, Укр. репелъи, репейникъ.

**РЖАТЬ**, гл. ср. кричать какъ лошади.

= Серб. rzати, н. ржем, Пол. rżecъ, rżać, Лрус. ржаць, Босн. rrisgjati, resgjati, ersgjati, Раг. arxatti, arxitti, Далм. arzati, н. arsem, Кро. herzati, н. hersem, Штир. hersati, н. hershen, Кра. reshgetati, Винд. ersgetati, resatati, risazhiti, hersati.

|| Санскр. *решъ*.

**РИЗЫ**, с. ж. мн. 1. верхнее облаченіе, въ которомъ священники отправляютъ богослуженіе; 2. металлическій окладъ на иконахъ, имѣющій видъ одежды.

= Церк. и Болг. риза, Бог. стар. řiza и řiza, длинная верхняя одежда; Раг. rjeza, riza, епитрахиль; Лрус. рывья, старое изношенное платье.

<sup>1)</sup> ریز. <sup>2)</sup> ریزہ.

**РОГО́ЗЪ**, с. м. названіе болотной травы: *tipha latifolia*.

= Церк. рогозъ, Серб. рогоз, Слo. Раг. и Кро. rgoz, Босн. rgozog, Пол. rgozъ, Нлуз. rgozsch, Слo. rohoža, Бог. rákos, rokus, стар. rohoz и rohozъ; — Укр. рогоза, толстый ситникъ, который ѣдятъ.

|| ВМолд. рогоз, Греч. ср. *ράζίζιον*, тростникъ; Ест. raggas и raggos, рожа.

**РОГЪ**, с. м. 1. твердая заостренная часть, вырастающая на головѣ у нѣкоторыхъ четвероногихъ животныхъ; 2. духовое музыкальное орудіе, на подобіе рога дѣлаемое изъ металла или изъ дерева.

= 1. Церк. Болг. Укр. и Лрус. рогъ, Серб. рог, Слo. Босн. Кра. и Нлуз. rog, Раг. goog, Бог. Слo. и Влуз. roh, Винд. rog, rug, Пол. róg, Люн. rick; 2. (Бог. Слo. и Пол.). §. а. Винд. rug, коневье копыто; б. (Церк. Бог. Слo. Лрус. и Пол.), уголь, напр. стебла, улицы; в. (Серб.) кривое бревно на кровлѣ; г. (Церк.), крыло войска.

|| 1. Латыш. rags, Лит. и Сам. ragas, Араб. *рукъ*, <sup>1)</sup> Груз. *рка* <sup>2)</sup>.

**РОДЪ**, с. м. 1. племя; 2. происхождение; 3. роды, мн. = дѣйствіе природы, посредствомъ котораго беременная женщина разрѣшается отъ бремени; 4. урожай; 5. разборъ, различіе между вещами подобными; 5. въ Естественной Исторіи: порода; 6. въ Грамматикѣ: полъ; 7. въ Логикѣ: сходство отдѣльныхъ предметовъ по нѣкоторымъ качествамъ.

= 1. Церк. и Болг. родъ, Серб. род, Кро. Босн. Кра. Винд. Нлуз. Бог. и Слo. rod, Раг. good, Пол. ród, Укр. ридъ; 2. (Церк. Серб. Винд. Бог. и Пол.); 3. (Бог.); 4. (Бог. и Пол. стар.).—§. а. (Серб.) плодъ; б. (Церк. и Болг.), колѣно въ родствѣ; в. (Церк. и Серб.), родственники.

<sup>1)</sup> روق <sup>2)</sup> روك.

|| Вал. род, плодъ; Санскр. *ru*, ра-  
ждаться; *рухъ*, раждать, оттуда *ру-*  
*дъ*, рождѣніе и произведеніе.

**РОЖЬ**, с. ж. названіе пахатнаго ра-  
стенія: *secale cereale*.

= Влуз. *rož*, Серб. *раж*, Слв. *гах*,  
Босн. *gasg*, Раг. *гаах*, Далм. *гаах*,  
агх, Пол. \* *reż*, Слв. *rež*, Бог. *rež*,  
Кра. *resh*, Нлуз. *reisch*, Кро. *erš*,  
*hers*, Винд. *erab*, *hersh*, *gerfh*.

|| Венг. *ros*, Нѣм. *Roggen*, Гол. *rogge*,  
Шв. *råg*, Дат. *rugen*, Исл. *rugr*,  
Асак. *ryge*, *rige*, Валл. *rhug*, *rhugen*,  
Лит. *ruggiei*, Сам. *rugiey*, Латыш.  
*rudfi*, Фин. *ruis*. — §. Венг. *ro'z*,  
пшеница.

**РОЙ**, с. м. стая молодыхъ пчелъ, ко-  
торыя отдѣлились отъ старыхъ.

= Лрус. *рой*, Серб. *roj*, Слв. Босн.  
Кро. Кра. Влуз. и Нлуз. *roj*, Раг.  
*rooj*, Далм. и Пол. *goy*, Винд. *goi*,  
Слв. *rog*, Бог. *rog*, *zrog*.

|| Вал. *ro'ю*, Венг. *raj*.

*Примѣчаніе.* Бочекъ полагаетъ, что  
Бог. *rog* можно произвести отъ кор-  
ня *řjgi*, (кричу какъ олень), по об-  
разу слова *kogiti* отъ *řigi*. (См.  
слово *rog* въ Богемскомъ Словарѣ  
Юнгмана). Это производство доволь-  
но вѣроятно и было бы даже несо-  
мнѣннымъ, если бы корень *řjgi*, о-  
значалъ вообще: издавать звукъ. Въ  
такомъ случаѣ оно выказало бы со-  
образность съ производствомъ слова  
*пчела* отъ глагола *бучать*. (См. При-  
мѣчаніе при корнѣ *букать*). Но это-  
го-то и недостаетъ для сближенія  
нашего слова съ показаннымъ кор-  
немъ, потому что крикъ *олени* очень  
непохожъ на жужжаніе *пчелъ*.

**РОПОТЬ**, с. м. неудовольствіе, изъ-  
являемое словами, негодованіе.

= Церк. *ропотъ*, Бог. *gerp*. Слв. *гер-*  
*таї*, герсет, роптатъ. — §. а. (Церк.),

Кро. и Влуз. *gorot*, шумъ; б. (Влуз.)  
мятежъ; в. (Кро.) Винд. *gorot*, скрывать  
напр. *колесъ*; Кра. *gorotati*, Нлуз.  
*gorotafsch*, скрывать, трещать.

|| Санскр. *раля*, говорить.

**РОСА**, с. ж. влажность, которая въ  
видѣ капель покрываетъ растенія и  
другія вещи по заходѣніи или  
предъ восходомъ солнца.

= Церк. и Укр. *роса*, Серб. *рѣса*, Слв.  
и Раг. *rossa*, Кро. *roza*, Кра. Винд.  
и Слв. *rofa*, Бог. и Пол. *rosa*, Влуз.  
Нлуз. *rofsa*, Лрус. *rasa*, Люн. *reſsa*.  
§. а. Бог. *rosička*, растеніе: *polytri-*  
*chium commune*; б. Бог. *rosa*, *rosič-*  
*ka*, трава: *ſynthetisma*.

|| Санскр. *раса*, Сам. *raſa*, Латыш.  
*gassa*, Лит. *raſſa*, Лат. *ros*, Фр. *rosée*,  
Исп. *rosío*.

**РОТЬ**, род. рта, с. м. отверстіе подъ  
носомъ у человѣка и у нѣкоторыхъ  
животныхъ, открываемое и закрыва-  
емое губами.

= Лрус. *ротъ*, Влуз. *rot*, *hort*, Люн.  
*rât*, *roat* (въ презрительномъ смы-  
слѣ). — §. а. Бог. \* *ret*, употреби-  
тельныѣ *rtu* и *trowé*, губы; б. (Люн.),  
морда у животныхъ; в. (Бог.), край  
у нѣкоторыхъ вещей, напр. у раны;  
2. Бог. *ret*, *rtu*, переносно: способ-  
ность выражаться словами.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *ротъ* признано иноязычнымъ  
по той причинѣ, что въ Шведскомъ  
языкѣ есть нѣсколько похожее по  
звуку слово *trut* (морда).

**РТУТЬ**, с. ж. названіе жидкаго полу-  
металла, по цвѣту похожаго на се-  
ребро: *hydrargyrum*.

= Бог. *rtut* и *rtuī*, стар. *rdut* и *tuī*,  
Пол. *rtęć*, *rtęć*.

**РУБИТЬ**, гл. дѣ. 1. раздѣлять на  
части, ударяя чѣмънибудь имѣю-  
щимъ острое лезвие; 2. въ военныхъ  
дѣйствіяхъ: ударяя мечемъ ранить;  
3. обшивать края ткани, сдѣлавъ

стибы; 4 стар. строить, выпр. гор-  
родъ, церковь. Киб. 84. — 5. стар.  
выточить, посадить въ заключеніе.  
ИГР. III, пр. 84.

— 1. ВЛуз. gubasz, НЛуз. gubasch, Бог.  
gaubiti и gaubati, стар. rubiti и rubati,  
Пол. gubas; 2. (Бог. и Пол.); 3. Серб.  
рубити, Раг. и Кро. rubiti, Бог. gau-  
biti, Кра. и Винд. gobiti, (Пол.); 4.  
Бог. gaubiti и gaubati, строить изъ  
дерева. — 5. а. Кро. gubati, колоть  
дрова; б. Сло. rubit, дѣлать насѣчки  
на биркѣ; в. (Серб.), обравнивать  
или округлять палку; г. (Бог.), дѣ-  
лать прививки; д. (Сло.), расклады-  
вать подати.

|| Латин. gobbit, дѣлать насѣчки.

**РУГАТЬ**, гл. дѣ. 1. бранить, изъя-  
влять свое негодованіе бранными сло-  
вами, поносить; 2. ругаться, гл. возвр.  
надъ кѣмъ, кому: насмѣхаться; 3.  
ругаться, съ кѣмъ: браниться.

— 1. Бог. поруга, Бог. стар. gauha-  
ti и gauhati ze; 2. Церк. ругатися,  
Серб. ругатисе, Сла. Босн. и Раг.  
rugatise, Кро. rugatize, Пол. uragac  
или uragac sie. Сл. Серб. rug и  
руга, насмѣшка. — 5. (Церк.), заба-  
вляться, играть.

|| Нѣм. обл. rügen; — стар. ruagen  
и ruogen, обвинять; Лит. rugoti,  
принимать въ худую сторону; Исл.  
gogg, клевета.

**РУДА**, с. ж. кровь; 2. металлическое  
вещество, имѣющее видъ камня или  
земли, и еще не подвергнутое обра-  
боткѣ; 3. обл. (Торж.) сажа.

† Рдѣть, ржа, рыжій.

— 1. ЛРус. и Укр. руда; — Пол. ru-  
dowina, сукровица; 2. Серб. руда,  
Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. и Пол.  
guda. — 5. а. НЛуз. guda, красная  
металлическая земля; б. (Кро.), Босн.  
и Раг. guda, рудоконья; в. (Бог.),  
ржа на растеніяхъ.

|| 1. Санскр. руд'ира; отъ руд'а, сжи-  
мать; любить; 2. Лит. rudà, Сам.  
gudos. 5. — а. Лит. gaudà, красная

краска. б. Фин. gauta, р. gaudan, Ест.  
gaud, Лалл. route, желѣзо. Сл. Валл.  
rud, rhudd, Ирл. guadh, Исл. gaudr,  
Лит. gaudonas, Сам. gaudonas, АСак.  
gud, read, 'reod, red, Шв. и Дат.  
göd, Англ. red, Гол. good, Нѣм. roth,  
красный. Венг. rogya, ржа на пло-  
дахъ; го'зда, Лит. rudis, ржа на  
желѣзѣ. Латин. ruds, Лит. ruddas,  
рыжій.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *рдѣть*, занимая мѣсто особаго  
корня, имѣетъ въ числѣ своихъ про-  
изводныхъ слова: *ржа* и *рыжій*. Но  
слова: Укр. рудій, Пол. rudy и Бог.  
rudý = темнокрасный, представля-  
ютъ основаніе къ заключенію, что  
глаголь *рдѣть* сокращенъ изъ *ру-  
дѣть*, и что къ этому слову можно  
примѣнить замѣчаніе сдѣланное о  
словѣ *бдѣть* (См. это слово). Такое  
же сокращеніе допущено въ словѣ  
*ржа*, въ чемъ можно удостовѣриться  
изъ нарѣчій Польскаго и Богем-  
скаго; въ первомъ оно имѣетъ болѣе  
полноты: rdza, а въ последнемъ со-  
хранило совершенно полный видъ:  
guda. Что касается слова *рыжій* =  
Пол. rudzy, то оно преобразовалось  
изъ слова *рудій* такъ же, какъ  
стыдъ изъ Церк. студъ; замѣчаемая  
въ немъ перемена буквы *д* на *ж*  
очень обыкновенна.

**РУКА**, с. ж. 1. часть тѣла, прости-  
рающаяся отъ плеча до конца паль-  
цевъ; 2. почеркъ; 3. подпись; 4. стар.  
договоръ, утвержденный подписью.  
В. Князь поиде ратью на Князя Юрья,  
а черезъ мирную руку и правду.  
ИГР. V, пр. 273. — 5. сторона; 6.  
видъ, разборъ; 7. стар. власть. Вѣ-  
дяху, аще Тевтивилъ не бы ваганъ,  
Литовская земля въ руку бѣ ихъ.  
Тамъ же, IV, пр. 102. — 8. Пер-  
венство въ карточной игрѣ.

≡ 1. Церк. Укр. и ЛРус. рука, Серб. рѹка, Сл. Босн. Кро. Бог. Мор. Сло. ВЛуз. и НЛуз. ruка, Люн. ruńka, Кра. и Винд. roka, Пол. reka, Болг. rakā; 2, 3 и 8. (Бог. и Пол.); 6. (ЛРус.); Раг. rukā, качество; 7 и 8. (Бог. и Пол.).

|| Сам. ruńka, Латыш. rońka, Лит. rankā, ПРус. др. ranka.

**РУМЯНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. имѣющій розовую краску на лицѣ; 2. вообще свѣтлокрасный.

= 1. ЛРус. румяный, Пол. rumiany, Укр. румьяный и вермьяный, Бог. ruměny, \* rumeny, Сл. rumeni, Серб. румеа, Босн. Раг. Кро. и Винд. rumen; 2. (Пол.). — §. а. Бог. rumny, красный, рыжий, б. Кра. rumen, (Винд.) желтый; в. (Бог.), жирный, тучный.

|| Вал. rǔmъn, красноватый.

**РУСЫЙ**, ая, ое, прил. о волосахъ: нѣсколько похожій на каштановый цвѣтъ.

= Пол. rusy, Бог. rusy, rusy, Серб. рус, Раг. rus, Далм. ruusz, Кро. rufz. §. Босн. ruzi, красный.

|| Греч. ῥῦσιος и ῥῦσσιος, Лат. Ит. Сам. Англ. russet, Гол. ros, Ит. rosso, Исп. roxo, Фр. roux, рыжий.

**РУТА**, с. ж. названіе растенія: ruta graveolens.

= Серб. Укр. и ЛРус. рута, Кро. Винд. Пол. ВЛуз. и НЛуз. ruta, Сл. rutica, Кра. rutiza, Бог. rauta, \* ruta.

|| Греч. ῥῦτη и ῥυτή, Лат. Ит. Сам. Шв. и Венг. ruta, Лит. rutā, Латыш. ruhtes, Нѣм. Raute, Исп. ruda, АСак. НСак. и Дат. rude.

**РУТЬ**, н. рѹю, гл. неуп. (Сло. и Бог.); отъ него происходят слова:

+ а. РВать, н. рву, гл. дѣ. 1. дергать, исторгать, отторгать; 2. расторгать, раздирать; 3. посредствомъ пороха разрушать; 4. причинять сильную боль, соединенную съ жаромъ; 5. возбуждать чувство сильной скорби;

б. бевалч. рветъ = ртомъ извергается принятая пища, питье и другіе соки, находящіеся въ желудкѣ.

+ Рвеніе, ревновать.

= Сло. rwař, н. ruwet, ruř, н. ruget, Бог. rwati, н. rwi, rauti, н. rugi, Пол. rwać, ВЛуз. rwacz, Кра. и Винд. ruvati, н. ruvam и rujet, Люн. rowall (прон. вр.), Раг. arwatti; 2. ЛРус. рваць, (Пол.); 8. (Бог. стар.); 6. (Бог. и ЛРус.). — Сл. Босн. rwivatis; Раг. arwattise, бороться.

|| 1 Латыш. řaut; — Лит. řauti, н. řauju, прош. řowjau, выдергивать изъ земли. §. Лат. ruere, низвергнуть, низринуть; Ит. стар. ruere, бѣжать во весь опоръ; Санскр. ру, мати; убить.

+ б. Рѹхнуть, гл. ср. прост. упасть, обвалиться.

+ Рухлядь, рушить.

= Пол. ruhać, упасть съ шумомъ. Сл. Пол. ruhać, двигать туда и сюда; (Пол.), Бог. ruhati, разрушать; Укр. рушати, двинуться; Кро. ruřati, низвергнуть, свалить, развалить; Винд. ruřhiti, раскопать, разбросать; Кра. ruřhiti, вырѣзывать дервь.

|| ВМолд. а рѹшѣи, рушить; нарушить; ниспровергнуть; уничтожить.

+ в. РЮтить, гл. неуп. оттуда: врѹтить, многокр. врѹчивать, гл. дѣ. прост. впахнуть, втолкнуть, ввалить во что или куда.

= Сло. rutiř, rucař, Пол. rzucić, rzucać, Бог. řjiti, řjseti, бросить. §. (Бог.), Мор. rautiti, rucaeti, низвергнуть, разрушить; Бол. срѹтися, обрушивается.

+ г. РОНять, гл. дѣ. 1. заставлятъ падать. валить съ чего, а иногда только допускать падать изъ чего, напр. платокъ изъ рукъ; 2. о линяющихъ птицахъ: терять изъ себя перья.

= 1. Сло. ronit, Босн. roniti, заставлятъ падать, сбросить; 2. (Сло.), Пол. ronić, терять не только перья (дакъ птицы), но и зубы, рога (какъ четвероногія животныя), даже цвѣ.

ты (какъ растенія). §. а. Бог. gonau-  
ti, падать; б. (Пол. Сло. и Босн.),  
Серб. \* ронити, Кро. горити, ВЛуз.  
gonicz, о слезахъ: проливать; в.  
(Серб.) испускать мочу.

† д. Руно, с. ср. 1. шерсть на овцѣ  
или баранѣ; 2. обл. (Астр.), большое  
количество рыбы, вмѣстѣ плывущей.  
= 1. Церк. руно, Серб. руно, Сло. га-  
по, Кро. гупа, Босн. гуп, Раг. гуип,  
Бог. гаупо, \* гупо. §. а. (Сло.) вся  
волна, состриженная съ одной ов-  
цы; б. Раг. гуп, клокъ волны; в.  
Пол. гупо, шкура съ волною, г. Раг.  
гупа, Босн. гупе, шерсть; д. Винд.  
гупја, клокъ волосъ; е. (Пол.) первые  
волоса на головѣ младенца.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слова: *рвать*, *рухнуть*, *рютить*, *ро-  
нить* и *руно*, занимаютъ мѣста осо-  
быхъ корней, а настоящаго корня  
*руть* нѣтъ, хотя его существованіе  
подтверждается четырьмя Славян-  
скими нарѣчіями (Сло. Бог. Винд. и  
Кра.) и двумя близкими къ нимъ  
иностранными языками (Лит. и Ла-  
тыш.). Глаголь *рвать*, употребле-  
мый вмѣсто рувать = Винд. и Кра.  
gavati, есть учащательный видъ на-  
шего корня. Глаголь *рухнуть* обра-  
зовался изъ корня *руть* при посред-  
ствѣ слова *рухъ*, которое употре-  
бляется въ Польскомъ нарѣчіи, имен-  
но: *guch* = движеніе. При томъ же  
посредствѣ становится понятнѣе от-  
ношеніе слова *рухлядь* къ корню  
*руть*. Это слово есть собирательный  
видъ стариннаго слова *рухло*, кото-  
рое означало вообще всякой товаръ;  
напр. въ Олеговомъ договорѣ ска-  
зано: ащель ключится такожь про-  
каза лодья Руской, да проводимъ ю  
въ Рускую землю, да продають ру-  
хло тоя лодьи. Кнб. 30. О собира-  
тельномъ видѣ слова *рухлядь* я за-  
ключаю изъ того, что съ окончані-

емъ *адъ* или *адъ* соединено такое  
понятіе въ Сербскомъ нарѣчіи, напр.  
јегѣад = ягненки, Грчад = Греки.  
Глаголь *ронать* употребляется вмѣ-  
сто рувать такъ же, какъ глухнуть  
вм. глухнуть. Наконецъ слово *руно*  
отнесено сюда потому, что волну  
рвали съ овцѣ, прежде нежели на-  
учились стричь; объ этомъ обстоя-  
тельствѣ находимъ извѣстіе у Вар-  
рона (Кн. IV, 8): *pastores lanam vel-  
lere sunt soliti; ex quo vellera dicun-  
tur.*

**РЫБА**, с. ж. 1. общее названіе для  
водяныхъ животныхъ, которыя имѣ-  
ютъ холодную красную кровь, ды-  
шатъ жабрами и покрыты чешуею;  
2. рыбы, мн. = названіе послѣдня-  
го изъ 12 знаковъ зодіака, въ кото-  
рый солнце вступаетъ въ Февралѣ  
мѣсяцѣ.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. рыба, Бог.  
Мор. Сло. Пол. и ВЛуз. гува, ПЛуз.  
Кро. Кра. и Винд. гѣва, Серб. и Укр.  
риба, Сла. Босн. и Раг. gibba; 2.  
Бог. и Пол. гуву.

**РЫГѢТЬ**, гл. ср. ртомъ испускать  
вѣтръ изъ желудка, сопровождаемый  
нѣкоторымъ звукомъ.

= Церк. рыгати, Серб. ригати, Босн.  
Раг. Кро. Кра. и Винд. rigati, Бог.  
гѣгати и гѣгати, гѣгнати, Пол. rzyg-  
nac, rzygać.

|| Греч. *ερεγγειν*, ср. *φρυγιν*, Лат. *gusta-  
re*, ВМолд. рѣгжи, Сам. gaugti, Фин.  
göyhään. Перс. *rugъ* <sup>1)</sup>, рыжокъ.

**РЫДѢТЬ**, гл. ср. плакать со вздо-  
хами, всхлипывая.

= Серб. ридати; — Церк. рыдати  
(кого), плакать о комъ; (Церк), пѣть  
плачевныя пѣсни. — Сл. Бог. \* ru-  
diti, печалить; ВЛуз. rudzićz ізо,  
печалиться.

<sup>1)</sup> ریح

|| Санскр. *рудъ*, Латыш. *gaudaht*, Лит. *gaudoti*.

**РЫКЪ**, с. м. крикъ льва и мычащихъ животныхъ, т. е. быка и коровы.

= Бог. и Пол. *гукъ*; Церк. *рыкати*, Босн. *rikati*, *riçati*, Винд. *rikati*, Кро. *guchati*, ВЛуз. *gucž*, кричать какъ левъ; — Серб. *рикати*, Далм. и Раг. *rikati*, Босн. *gjekati*, (Кро. и ВЛуз.), ревѣть какъ быкъ. — §. (Кро.), кричать какъ осель.

|| Лат. *rugire*, Ит. *ruggire*, Исп. и Фр. *rugir* (о лвъѣ).

**РЫСЬ**, с. ж. 1. названіе звѣря: *felis lupx*; 2. бѣгъ лошади; средній между шагомъ и скачьюю.

= 1. Церк. *рысь*, Пол. *гусъ*, Бог. *гус*, Серб. *рис*, Босн. и Раг. *gis*, Винд. *gis*, Кра. *gifa*, Сла. *gisoras*. — §. Кра. *gif*, (Винд.) *тигръ*.

|| 1. ВМолд. *рис*.

**РЫТЬ**, н. рѣю, гл. дѣ. 1. копать углубляться въ землю; 2. прост. разбирая что или ища чего, приводить въ безпорядокъ вещь.

= 1. Церк. *рыти*, н. *рыю*, Бог. *гүти* и *geyti*, н. *гуги*, прост. *regi*, Винд. *giti*, н. *gijem*, Пол. *гусъ*, ЛРус. *рыць*, НЛуз. *tisch*, Раг. *giati*, н. *gijem*; — Люн. *wouret*, вырывать (землю).

**РѢДКІЙ**, ая, ое, прил. 1. находящійся въ значительномъ разстояніи одинъ отъ другаго; 2. не плотно соединенный, не частый, напр. ткани; 3. не часто случающійся или попадающійся, необыкновенный, съ трудомъ находимый; 4. превосходный.

= ЛРус. *рѣдкій*, НЛуз. *redki*, ВЛуз. *retki*, *gjetki*, Винд. *riedek*, Кра. и Кро. *redok*, Серб. *редак*, *риједак*, Босн. *gjetki*, *ritki*, Раг. *rieetak*, Далм. *ridak*, Бог. *řjđký*, Сло. *ridki*, Укр. *редкій*, Пол. *rzadki*, \* *rzatki*, Люн. *ggotja* (чит. *рѣтя*).

|| Венг. *ritka*, Латыш. *rets*, Лит. *rečtas*.

**РѢДКА**, обл. (Твер.), рѣтка, с. ж. названіе растенія: *garbanus sativus*.

= ЛРус. *рѣдка*, Вин. *redkou*, *redkva*, *redkva*, Кра. *retkov*, *retkva*, Мор. *ředekwa*, Бог. *ředkew* и *řetkew*, Сло. *riedkow*, ВЛуз. *retkwa*, *gjetkej*, Укр. *редька*, Серб. *рѣдка*, *рѣтъка*, Босн. *rodakwa*, *rotčwa*, Раг. *rodakva*, Сла. и Кро. *rotkva*, Пол. *rzedkiew*, *rzodkiewka*, НЛуз. *ratkej*.

|| ВМолд. *рѣдикъ*, Исл. *redikka*, Дат. *raddike*, НСак. *reddik*, АСав. *gaedic*, Шв. *rättika*, Нѣм. *Rettig*, \* *ratic*, Лит. *ridikkas*, Сам. *ridikas*, Венг. *rettek*, Англ. *radish*, Латыш. *rutka*.

**РѢЗАТЬ**, н. рѣжу, гл. дѣ. 1. чѣмъ нибудь острымъ раздѣлять на части, или только нарушать цѣлость вещи; 2. умерщвлять, убивать, особ. скотину; 3. на чѣмъ: дѣлать изображенія на камнѣ, деревѣ и пр. 4. безличн.: причинять боль въ животѣ.

= 1. Церк. *рѣзати*, Серб. *резати*, Бог. *řezati*, Вид. и Кра. *gezati*, Кро. и Раг. *gezati*, Сло. *gezať*, ЛРус. *рѣзаць*, ВЛуз. *gjeřacž*, НЛуз. *reřafch*, Пол. *gzezac*, *gznac*, *gzazac*, Люн. *gese*, Босн. и Сла. *rizati*, Укр. *ризаць*; 2. (Бог. ВЛуз. Пол. ЛРус. и Укр.); 3. (Бог. и Пол.); 4. (Бог.). §. (Пол.) скопаять, холостить.

|| Санскр. *риши*, Лит. *reřzi*, н. *reřzu*.

**РѢПА**, с. ж. названіе овоща: *brassica gara*.

= ЛРус. *рѣпа*, ВЛуз. *gjera*, НЛуз. *gepa*, Серб. *репа*, Кро. Кра. Винд. и Сло. *гера*, Бог. *ђера*, *ђјра*, Босн. и Раг. *gjerpa*, *girpa*, Люн. *геро*, Пол. *gzera*, Укр. *рипа*, Сла. *gipa*.

|| Венг. *гера*, Греч. *ράπυς* и *ράρυς*, Лат. и Ит. *гара*, Англ. *гаре*, Гол. *гаар*, Лит. *горѣ*, Сам. *gorinas*, Шв. *gofva*, Нѣм. *Rübe*.

**РѢТУ**, неопр. рѣсти, неуп. (въ сложн.); оттуда: встрѣтить и многокр. встрѣчать, гл. дѣ. 1. сходиться съ кѣмъ, идучи съ противной стороны; 2. въ знакъ почтенія предунреждая при-

ходить другаго къ себѣ, выходить для пріема.

⇒ 4. Сл. *stretnuī*, \* *stretnuī*, Бог. \* *stretnauti*, Церк. срѣтати, Серб. срѣтати и срести, н. сретем, Винд. *strezhati*, Болг. срѣща; — Рар. *stretatise*, *susretitise*, Сл. *stretnuī* са, встрѣтиться.

**РВѢТЬ**, гл. неуп. замѣненъ словомъ: рвѣть, гл. дѣ. 1. сильно толкать; 2. ср. о водѣ: стремительно течь; 3. о вѣтрѣ: сильно дуть.

† Рѣка.

⇒ 1. Церк. рѣяти. §. Кра. *reći*, тѣснить.

† РЫНУТЬСЯ, гл. общ. прост. 1. о людяхъ: броситься куда стремительно и толпою; 2. о запертой водѣ: потечь стремительно.

⇒ 2. Бог. *řinauti se*. §. Кро. *rinuti*, Босн. и Рар. *rinnuti*, Винд. *porinuti*, \* *řinuti*, толкнуть. §. Винд. *porinjati*, тѣснить.

|| Санскр. *रु*, илти, оттуда: *рала*, струя на рѣкѣ; — Греч. *ρέω*, течь.

**РѢШЕТО** и *resheto*, с. ср. родъ лупочка, виѣющаго дно изъ сѣтки, сквозь которую просѣваютъ муку или что нибудь другое.

⇒ Серб. *resheto*, Сл. *resheto*, Босн. *resceto*, Рар. *rescetto*, Кро. *resseto*. Кра. *resheto*, ВЛуз. *rescheto* и *rescho*, р. *rescheczа*, Бог. *řesheto*, Винд. *reshetu*, *reshitu*, Пол. *rzeszoto*, ЛРус. *рѣшата*, Люн. *řisete*.

|| Венг. *resta* и *rosta*.

**РѢШИТЬ** и *reshati*, гл. дѣ. 1. въ дѣлахъ судебныхъ: дѣлать приговоръ, опредѣлять; 2. дать свое мнѣніе въ отношеніи къ сомнительному или затруднительному обстоятельству; 3. по правиламъ какой нибудь науки находить искомое, желаемое.

⇒ 3. Бог. \* *řesiti*, Кро. *odresiti*. — Сл. Церк. рѣшити, Винд. *řieshiti*, *odřieshiti*, (Кро.), освободить; Церк. отрѣшити, Винд. *odřieshiti*, (Кро.), отвязать; Церк. разрѣшити, развязать.

|| Латыш. *řist*, н. *řisui* или *řešchi*, Лит. *řizti*, н. *řizui*, вязать; оттуда:

Лит. *řigifati*, привязать; *užgifati* развязать.

*Примѣчаніе.* Основное значеніе слова *рѣшати* (вязать) сохранилось въ языкахъ Латышскомъ и Литовскомъ, а Славянскія нарѣчія указываютъ на это значеніе только въ предложныхъ глаголахъ, которые безъ того имѣли бы странный составъ; напр. *отрѣшати* должно бы означать собственно: отосвободить. Примѣръ подобной несообразности можно видѣть въ указаніяхъ при корнѣ *лучи*.

**РЯБОЙ**, ая, ое, прил. 1. о лицѣ: имѣющій шербины или ямины, причиненныя оспою; 2. о лицахъ: нестройный.

⇒ 1. ЛРус. *рябый*; 2. Укр. *рябий*, Сл. *gerabi*, Бог. *gerabaty*, Пол. *iarzebaty*. — Сл. а. Церк. *рябъ* и *рябка*, Сл. *garabica*, Рар. *jareb*, Далм. *jareb*, *jarebicza*, Босн. *jarebiča*, Винд. и Кра. *jereb*, *jerebiza*, Кро. *jerebicza*, куропатка. — б. Серб. *jarëbica*, *jarëbica*, Сл. *garábek*, *garabka*, *gerábek*, Бог. *geřábek*, Пол. *iarzábek*, Мор. *řeřábek*, Винд. *jereb*, НЛуз. *jerop*, *рябчикъ*. — в. ЛРус. *рабина*, Бог. *geřáb*, *geřabina*, *řeřabina*, \* *geřebina*, ВЛуз. *jerebina*, НЛуз. *jerebina*, *berëhina*, Пол. *iarzáb*, *iarzebina*, Винд. *jerebika*, *řibika*, *рябина*.

|| 2. Латыш. *raibs*. Сл. Нѣм. *Rebhuhn*, и *Kerphun*, Шв. *garphöna* и *garphöns*, куропатка. Сам. *jerube*, Лит. *jerubbë*, *рябчикъ*.

**РЯДЪ**, с. м. 1. нѣкоторое число людей или вещей, помѣщенныхъ по направленію прямой черты; 2. нѣкоторое число торговыхъ лавокъ, построенныхъ одна подлѣ другой по прямому направленію; 3. стар. расположеніе, порядокъ (или распорядженіе?). Начать повѣдати, оже людѣ лежать на селѣ безъ ряду. ИГР. IV, пр. 181. — 4. стар. чинополо-



женіе. Уставы (Св. Феодосій) въ монастырѣ своемъ како пѣти пѣнія монастырская, . . . и весь рядъ церковный: Кнб. 142. — 8. стар. учрежденіе, постановленіе. Аще же и отчизнъ приметъ дѣти тѣ и съ остаткомъ, и то такоже есть рядъ. Рус. Правд. ст. 87. — 6. стар. договоръ, условіе. Къ нимъ крестъ цѣловалъ на Романовѣ ряду. ИГР. III, пр. 74. — 7. стар. Судъ. Ноча Ярославъ ряды рядити. Тамъ же, IV, 1. — 8. стар. разъ. Вышолъ на свою отчину отъ Махмета царя въ другій рядъ. Акт. Арх. I, 1410 — 17 годъ.

† Орудіе.

= 1. Бог. řád, řad, Сло. rad, Серб. ред, Кро. и Винд. red, Кра. rida, Пол. rzad и rzęd; 3. (Винд. Сло. и Пол.), Бог. řád, Кра. Сла. и Босн. red; 4. (Пол.), Раг. red; 5. (Винд. и Кро.); 8. (Серб.). — 5. а. Бог. řad, рядъ сжатого хлѣба или скошенной травы; б. Нлуз. rэд, Дам. red, Раг. redak, строка; в. (Кро.), Бог. řád, сословіе; г. (Бог. Пол. и Кро.), монашеское званіе; д. Бог. řádowe, обряды церковные; е. Бог. řád, способъ; ж. (Бог.), въ Архитектурѣ: орденъ; з. (Нлуз.), орудіе.

‡ 1. Перс. *реде*, <sup>1)</sup> Шв. и Дат. rad, Фин. radi и rati, Исл. rōd, Лит. rėdas, Вал. рѣнд, Венг. rēnd; — (Вал.) очередь. Сл. Санскр. *радъ*, располагать. Готѣ. gairaid, установленный.

**РЯСА**, с. ж. 1. верхняя одежда съ широкими рукавами, которую носятъ священнослужители изъ блага духовенства и монашествующіе; 2. названіе растенія: *lemna palustris*; 3. прост. (Волог.) рясы, мн. = серьги; 4. прост. (Торж.) ряски, мн. = жемчужная привѣска, для украшенія лба пришиваемая къ вѣнцу у дѣвицъ или къ кокошнику у женщинъ.

† Ресница.

<sup>1)</sup> оо,

= 1. Серб. rása; 2. Бог. řasa. Укр. ряска, Винд. rēfa, Пол. rzesa, rzasa, Мор. řjfa. — 5. а. (Винд.), Кра. rēfa, ость у колоса; б. Серб. ресе, Босн. rēse, Раг. rēsi, Бахрома; в. Бог. řasa и řaza, Пол. rzesa, ресница; г. Бог. řasa, řaska, складка на платьѣ; д. Пол. rzasa, большое множество чего нибудь; оттуда: Укр. рясный, изобильно покрытый плодами; е. Сло. rafa, родъ цвѣточковъ, которые сидятъ на продолговатомъ стеблѣ, напр. какъ на колосѣ овсяномъ, просномъ и т. п.; ж. (Бог.), Серб. rēsa, Пол. rzesa, rzasa, мужской цвѣтъ на вербахъ, орѣшникахъ, тополяхъ, сидящій на длинномъ ценькѣ, покрытый скорлупою, или обнаженный; 3. (Сло.), синій цвѣтъ на слявахъ, который стирается; и. Бог. řasa, Кро. rēza, названіе растенія: alga; i. (Серб.), Сла. и Босн. rēsa, язычекъ близъ горла.

‡ 1. Греч. нов. *ράσα*, Вал. *рѣс*; сн. Ит. raso, атласъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ресница* отнесено къ корню Церк. *рясна*, а слово *ряса* считается иноязычнымъ. Но другія нарѣчія показываютъ, что нѣтъ надобности въ двухъ корняхъ, когда одному изъ нихъ (ряса) приличны значенія и другаго. Притомъ не лзя основываться на употребленіи какого нибудь слова въ новомъ Греческомъ языкѣ, который составился посредствомъ сбора, говоря словами пословицы, съ міру по ниткѣ; очень вѣроятно, что и Славяне, какъ бывшіе нѣкогда владѣтелями значительной части Греціи, были вкладчиками въ этомъ сборѣ. Какъ бы то ни было, только извѣстно, что въ Богемскомъ нарѣчій *řasa* означаетъ складку на платьѣ, и что оттуда произошло названіе: *řasný plášť*, бористый плащъ.

Можетъ быть, встарину и рысь  
негдѣ много складокъ.

## С.

**САКЪ** и сачокъ, с. м. мѣшокъ изъ сѣти, который привязывается къ деревянному обручу съ длинною рукояткою, и служитъ для выниманія рыбъ изъ садка.

= Бог. и Пол. sak, Влуз. fsak, Нлуз. и Кро. szak, Кра. и Винд. fak, Укр. сачокъ. §. а. (Пол.), Бог. saček, мѣшокъ; б. Босн. sačma, неводъ; в. (Пол.) Бог. sak, сѣть для ловли птицъ.

|| Евр. *сакъ*, <sup>1)</sup> Греч. *σακκος*, Лат. *saccus*, Ит. и Исп. *sacco*, Фр. Валл. и Ирл. *sac*, Готѣ. *sakkus*, АСак. *sacc*, *saec*, Англ. *sack*, Нѣм. *Sack*, Вал. *сак*, Венг. *sák*, Гол. *zak*, Лит. *žakas*, Шв. *saek*, Дат. *saek*, Исл. *sekk*, мѣшокъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *сакъ* признано иноязычнымъ, хотя оно находится почти въ такомъ же отношеніи ко многимъ языкамъ, какъ и наше слово *брама*.

**САЛО**, с. ср. 1. жирное вещество, находящееся въ нѣкоторыхъ частяхъ тѣла животнаго и отдѣленное отъ перепонокъ; 2. льдяная пленка, плавающая на поверхности воды при замерзаніи оной.

= 1. Кро. и Далм. *szalo*, Босн. и Раг. *fallo*, Кра. *falo*, Винд. *falu*, Бог. *sádlo*, Слѣ. *fadlo*, Пол. *sadło*, Нлуз. *szadlo*, Влуз. *fadwo*; — Серб. и Укр. сало, Лрус. сала, свиной жиръ.

|| Латыш. *falt*, течь какъ сало; (Латыш.), Лит. *szálti*, стынуть, ставоваться холоднымъ, мерзнуть.

*Примѣчаніе.* По мнѣнію Богемца Розы, *sádlo* происходитъ отъ *sádití se*,

какъ будто бы оно есть *sedlý tuk*, т. е. ссѣвшійся жиръ. Но, кажется, приличнѣе здѣсь понятіе *мехучески*, на которое указываетъ Латышскій языкъ, тѣмъ болѣе, что подобное понятіе можетъ быть примѣнено и къ другому названію сала, именно: Бог. *lúg* отъ *ljti*, лять.

**САМЪ**, мѣ, мѣ, мѣст. 1. не другой кто нибудь; 2. прост. одинъ только, напр. онъ живетъ самъ по себѣ.

= 1. Церк. самъ, Слѣ. *fám*, Бог. и Мор. *sám*, Пол. *sam*, Винд. *fam*, Люн. *sojn*; 2. Болг. и Укр. самъ, Серб. *сам*, Слѣ. Босн. Раг. и Кра. *fam*, Кро. *szam*, (Пол. Винд. и Бог.).

|| Готѣ. и Фин. *fama*, Нѣм. стар. *fama*, *famo*, *thato famo*, Англ. *the same*, Дат. *famme*, Исл. *famg*, — Шв. *fam* та. самый; (Готѣ.), подобный.

**САНИ**, с. ж. мн. 1. зимняя повозка, вмѣсто колесъ, имѣющая два полоза; 2. морск. вязка изъ брусевъ, которою поддерживаются судна.

= 1. Кро. *szani*, Винд. *fani*, *feni*, Кра. *fanj*, Укр. и Лрус. сани, Пол. *sanie*, Бог. *sáně*, Влуз. *fana*, *fane*, *fanki*, Нлуз. *szanki*, Серб. *садни*, Раг. *saone*, *saonize*, Слѣ. *saonice*, Босн. *savne*, *savnice*, Люн. *soncy*. §. а. Бог. *sáně*, *sáňky*, нижняя челюсть; б. Пол. *szanki*, кость подъ горломъ.

|| 1. Фин. *saani*, ВМолд. *саніѳ*, Ест. *saan*, Венг. *szán*.

**СВАТЪ**, с. м. 1. тотъ, который предлагаетъ невѣстѣ жениха или жениху невѣсту; 2. такъ называютъ одинъ другаго родители и родственники тѣхъ лицъ, которыя вступили въ супружество.

= 1. Пол. *swat*, Винд. *svat*; 2. Слѣ. *fwat*. — §. а. Серб. сват, одинъ изъ сопровождающихъ жениха при отводѣ невѣсты; Слѣ. обл. *stari fwat*, дружка со стороны жениха; б. (Винд.), Кра. *svat*, Кро. *szvat*, обрученный съ невѣстою, женихъ; в.

<sup>1)</sup> рш

Бог. swat, братъ мужнина или женнина; г. Раг. svat, Кро. svati, Слв. svatovi, (Кра.), свадебные гости; Слв. swatowé, swati, свадебные гости, сопровождающие невесту; д. Винд. shounifki svat, вербовщикъ.

|| Лит. swotas, женихъ; родители жениха и невесты относительно одного къ другому; сестринъ мужъ; Сам. swodba, свадьба.

*Древлеязычн.* Очень вѣроятно, что слово *свати* произошло отъ корня *седу*; вотъ на чемъ основывается эта догадка: 1) въ Боснійскомъ нарѣчїи жена называется *dovedena*, и у насъ по старинному употребленію — водниая. ИГР. II, пр. 108. — 2) Подобнымъ образомъ глаголъ *свати* означалъ: выдать замужъ; напр. въ се же время хотяху Рогвѣду вести за Яроимка. Кнб. 68. см. ИГР. II, пр. 209. III, пр. 80; а *водити* жену = быть женатымъ; напр. аже двѣ жены кто водить. Тамъ же, II, пр. 108. — 3. Тоже подтверждается давнимъ употребленіемъ слова *свадьба* вмѣсто сватьба. Тамъ же, V, пр. 222. Но всѣмъ смысломъ соображеніямъ противорѣчатъ два старинныя слова: *α. сватьство* = свойство, родство по женской линїи, т. е. какъ бы составившееся посредствомъ свадьбы, (оно противопологается племени = родству со стороны отца. Тамъ же, пр. 306.), и *β. свататися* = сговариваться; напр. Изяславъ сватается со Всеславомъ, мысля на нею. Кнб. 123. Сн слова, судя по времени (изъ нихъ первое находится въ Уставѣ Владиміра, а послѣднее упоминается подъ 1073 годомъ), къ которому они относятся, можетъ быть, принадлежать преподобному Нестору Лѣтописцу. Сверхъ того въ Кроатскомъ нарѣчїи и до сихъ поръ го-

ворится *svatba*, а не *svadba*. Въ надеждѣ найти достаточныя причины для той или другой стороны, я оставилъ, до времени, слово *свати* на мѣстѣ корня.

**СВѢКЛА**, с. ж. названіе огороднаго растенія: *beta vulgaris*.

= Серб. цвекла, Пол. и Слв. swikla, Бог. swikla, swikle, swika, Слв. cikla, Кро. czikla, Винд. zikla.

|| ВМолд. свѣкъ, Лит. swiklas, Сам. swiklas, Латыш. swikls, Венг. czekla, Греч. *συνλίον*, нов. *сѣвклон*.

**СВѢКОРЬ**, кра, с. м. мужнина отецъ.

= Церк. свекоръ, ЛРус. свѣкаръ, Серб. свекар, Босн. suekar, Раг. svekar, Кро. sveker; — Пол. *świekiec*, \* *świokier*, Слв. swokor, мужнина или женнина отецъ.

|| Санскр. *свасурь*. — Лат. *socer* и *socerus*, Нѣм. *Schwiegervater*, \* *Schwäher*, Дат. *svigerfater*, свекоръ и тестъ; — Готѣ. *swaihra*, тестъ.

**СВЕРБЪ**, с. м. зудъ.

= Церк. свербъ, Пол. *swierzb*, ЛРус. свярбѣжъ, Босн. *zerbeg*, *zrab*, Серб. свраб, Бог. swrab, Слв. serb, Раг. grab, прост. grabex, Кро. szrab; — Укр. свербить, Винд. и Кра. *ferbeti*, свербѣть. §. Слв. svrab, Винд. grab, чесотка.

**СВЕРЧОКЪ**, чка, с. м. названіе насекомаго: *gryllus domesticus*.

= Церк. сверць, ВЛуз. *schwercz*, Пол. *świerzcz*, *świerzcz*, *świrk*, *świerk*, *świerczek*, *świerczyk*, Слв. *fwček*, Мор. *šwček*, Бог. *swčsek*, \* *swček*, Кро. *chverchek*, *chmerchek*, *szmerchek*, Винд. *zberzhak*, Босн. *sjarcjak*, *sticjak*, Далм. *sercjak*, *sercsak*, Укр. цвиркунъ, ЛРус. цыркунъ. Сл. Бог. *wrkati*, *crkwauti*, кричатъ какъ сверчокъ.

|| Нѣм. обл. *Schirke*, *Schörke* и *Zirke*, Латыш. *zirzens*, Фин. *firka*. — Сл. Нѣм. *schwirren*, Шв. *swirra*, Лит. *czerfzkti*, кричатъ какъ сверчокъ.

**СВИДИНА**, с. ж. название куста: *cornus sanguinea*.

= Пол. *świdwina*, *świdwa*, Бог. *swjda dǣjnka*. — §. Бог. *swidina*, название растения: *periploca*.

**СВИНЬЯ**, с. ж. 1. название четвероногаго животнаго: *sus*; 2. стар. отрядъ воиновъ, у котораго передняя часть шлема видъ остраго угла. Узръша швыи полчилиъ свинью великую, котора бѣше вразилася въ возники Новгородскыя. ИГР. IV, пр. 127.

= 1. Церк. и Болг. свиниѧ, Серб. свиња, Сла. *ſwinja*, Босн. *svigna*, Раг. прост. *svigna*, *svijgna*, Кро. *ſzvinja*, Виנד. *ſvinja*, Пол. *świnia*, *świnka*, Сло. *ſviņa*, Лрус. свинья, Укр. свинья, Кра. *ſvina*, Нлуз. *ſzwina*, Бог. *swinē*, *swinka*, Влуз. *ſswinjo*. — §. а. (Виנד.) тузъ; б. (Бог.) пятно.

|| АСак. *swin*, *swyn*, *swine*, Англ. *swine*, Гол. *zwyn*, *swyn*, Шв. *svin*, Дат. *svin*, Исл. *svín*, Готт. *swein*, Нѣм. *Schwein*, стар. *swin*, *suin*.

**СВИРЯТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.); оттуда: свирѣль, с. ж. дудка изъ тростника или изъ древесной коры съ отверстиями на боку для пропуска воздуха.

= Церк. свирѣти, Серб. свирати, свириѣти, Сла. *svirati*, Болг. свира.

**СВИСТЪ**, с. м. пронзительный звукъ, производимый посредствомъ сильнаго дутья сквозь сжатия губы или посредствомъ особаго орудія.

= Пол. *świst*, *gwizd*, Церк. звиздъ, Раг. *svixd*, Бог. *hwizd*; — Далм. *zvizdati*, Серб. звиздати, Сла. *xvizdati*, Босн. *zvjezdati*, *zvjesgdati*, Кро. *svisgati*, Виנד. и Кра. *shvishgati*, свистать. — §. Кро. *ſzvifzlati*, заикаться.

**СВѢЖИЙ**, ая, ея, прил. 1. недавній, новый; 2. относительно ко вкусу ядомыхъ вещей: находящийся въ первоначальномъ своемъ состоянїи, т. е. нескисшійся, непросоленный; 3. не-

испортившійся; 4. о воздухѣ: прохладный, чистый; 5. неутомленный, незамуренный.

= Пол. *świeży*, Лрус. свѣжій, Сло. *ſwěží*, *ſwizł*, Укр. свижий. — §. Влуз. *ſwizny*, быстрый, скорый.

|| Латыш. *ſweesch*, свѣжій (о маслѣ); Сам. *swiezias*, Лит. *ſzwėžias*, недавно сдѣланный, недавно пришедшій. — §. Латыш. *swesch*, иностранный.

**СВѢТЬ**, с. м. 1. то (вещество ли оно, или только свойство веществъ), что дѣлаеть предметы видимыми; 2. утренняя заря, начало дня; 3. миръ, вселенная; 4. все люди вообще.

= 1. Церк. и Болг. свѣтъ, Серб. свет, свиѣт, Влуз. *ſwjetło*, Нлуз. *ſzwėtło*, Бог. *swėtło*, Сло. *ſwetlo*, Лрус. свѣтла, Пол. *ſwiatło*, Укр. свитло; 2. Сло. и Мор. *ſwět*, Сла. *svit*, Виנד. и Кра. *ſvit*, Пол. *świt*, Лрус. дѣсвѣтки, Укр. дѣсвѣтокъ; 3. (Болг. и Сло.), Лрус. свѣтъ, Бог. *swėt*, Влуз. *ſswjet*, Нлуз. *ſzwėt*, Раг. *svjet*, Виנד. *ſviet*, *ſveit*, *ſvet*, Кра. *ſvet*, Кро. *ſzvet*, Босн. *svjet*, *svit*, (Серб.), Сла. *svit*, Укр. свить, Пол. *świat*. — §. а. (Серб) множество людей; б. (Сло.), большое количество какихъ нибудь вещей, напр. конопля.

|| Санскр. *sveta*, бѣлый, отъ *svim*, быть бѣлымъ; 3. Лит. *ſwėtas*, Сам. *ſwietas*, Прус. др. *ſwitaĩ*. — Сн. Лит. *ſzwėsti*, н. *ſzwėściũ*, свѣтитъ; Латыш. *ſwezze*, салная свѣча; Исл. *ſveit*, деревня; толпа.

**СВЯТЫЙ** и святой ая, ое. прил. 1. о Богѣ: всесовершенный, праведный; 2. живущій по правиламъ, предписаннымъ вѣроу; 3. о дѣйствїяхъ: основанный на правилахъ вѣры; 4. святой, с. м. угодникъ Божїи, наслаждающийся вѣчнымъ блаженствомъ.

= Церк. Болг. и Лрус. святой, Влуз. *ſswjatý*, Укр. святий, Сло. *ſwati*, Бог. *swatý*, Нлуз. *ſswėti*, Пол. *święty*, Босн. *sveti*, *svet*, Кро. *ſzvet*, Сла.

(veti, fvet, Серб. свет, Раг. sveest, Далм. szveti, Кра. и Винд. fvet.

|| Латыш. svehts, Лит. fzwentas, Сам. fzwynias. Прус. др. fwints, ВМолд. САНТ, Лат. sanctus. — §. Гот. swintha, крѣпкій, сильный.

**СЕДМЬ**, числ. стар. (Церк. и др.); замѣнено словомъ: семь, названіе числа, которое состоитъ изъ шести и одного.

= Церк. седмь, Пол. siedm, \* siedm', Бог. sedem, Сл. sedem, Болг. седѣмъ, Винд. и Кра. sedem, Кро. zedem, Серб. сѣдам, Сл. Босн. и Раг. sedam, Мор. sedum, Прус. сѣмъ, Укр. сямъ; — Люн. sūtmaḡū, седмой.

**СЕБЯ**, мѣст. возвр. винит. пад. употребляется въ отношеніи ко всѣмъ тремъ лицамъ и родамъ, безъ различія чиселъ.

+ Свой.

= Церк. себѣ и, въ концѣ глаголовъ, ся, Сл. seba, fe, Болг. себесѣ, ся, Серб. себе, се, Сл. Кра. и Винд. sebe, fe, Бог. Босн. и Раг. sebe, se, Кро. fzebe, fze, НЛуз. sebe, fe, ВЛуз. fsebe, fso, Пол. siebie, sie, Укр. себе, Прус. сабѣ.

|| Лат. se, дат. sibi, Ит. se, si, Исп. se, Фр. soi, se, Латыш. sew и sewi, Лит. fzawe, Нѣм. sich, Дат. sig, Шв. sig; — Сн. Санскр. сва, Греч. σφέος, Лат. suus, Нѣм. sein, свой.

**СЕЙ**, сія, сіе, мѣст. указ. этотъ.

= Укр. сей, Церк. сій, Бог. \* sj, Раг. saj, sej, Босн. saḡ, Люн. ssung, ж. sso, ср. ssi; ВЛуз. въ словахъ: dzen-fsa, сегодня, и ljetfsa, сего года; Прус. въ словахъ: сянни, сегодня, и лѣтысь, въ прошедшемъ году.

|| Санскр. са и еша, Пал. со, Арм. са <sup>1)</sup>, Груз. есъ <sup>2)</sup> и есе <sup>3)</sup>, Гот. sa, Иср. sa, \* fā, АСак. se, seo, Исп. este, (esse, тотъ), Лит. fzis, Прус. др. fchis, Латыш. schis.

<sup>1)</sup> *um* <sup>2)</sup> *ḡb* <sup>3)</sup> *ḡbḡ*

**Примѣчаніе.** Слово сей замѣчательно тѣмъ, что оно въ недавнее время подверглось гоненію отъ нѣкоторыхъ любителей новизны. Предоставляя согласію ученыхъ поддержать или отвергнуть гонимое слово, я считаю неизлишнимъ замѣтить, что насильственное очищеніе языка отъ словъ, хотя бы и обветшалыхъ, подобно заботливости садовника, который, предупреждая постепенное дѣйствіе природы, началъ бы обрывать листья съ деревьевъ прежде наступленія осени. Въ отношеніи къ языку принужденіе нетерпимо: кто не любить сего, тотъ, пользуясь эмансипацией, можетъ исключить изъ своей бесѣды (langage) слова: до сихъ поръ и есегодня; кому не нравится книжный языкъ, тотъ можетъ руководствоваться простонароднымъ говоромъ (patois); но никто не имѣетъ права требовать, чтобъ другіе слѣдовали подобной причудливости.

**СЕЛЕЗѢНКА**, с. ж. внутренняя мягкая и ноздреватая часть тѣла у млекопитающихъ животныхъ, находящаяся въ лѣвомъ боку и служащая къ отдѣленію желчи.

= Кро. fzlezena, Босн. и Сл. slezena, Раг. sljezena, Кра. Pesena, Pesna, (klesena, Церк. слезѣнь, Серб. слезина, Бог. slezina, slezinka, стар. slezeñ, slezena и slezeno, Сл. Pezina, Винд. Pesenu, fliesenu, flisena, fliasanu, ВЛуз. schlefina, Пол. śledziona, \* słodzona, НЛуз. fzlofina.

**СЕРДЦЕ**, с. ср. 1. одна изъ главнѣйшихъ внутреннихъ частей въ тѣлѣ животномъ, находящаяся въ нижнемъ отдѣленіи груди у человека и служащая орудіемъ къ движенію крови; 2. средина, внутренность чего, напр. сердце земли; 3. оупцающая способность души; 4. внутреннее чув-

ство, склонности, напр. доброе, каменное сердце; 8. гнѣвъ.

= 1. Церк. сердце, Слв. serdce, Винд. и Кра. serze, Кро. serzeze, Босн. serce, sarce, sgrice, Пол. serce, Укр. сердце, Лрус. сѣрца. Болг. сѣрдце, Раг. sarze, Бог. srdce, Слв. srdce; 2. (Церк. Раг. и Бог.); 4. (Церк.), Винд. serd. 5. а. (Церк. и Бог.), любовь, расположенность; б. (Бог.), смѣлость; в. (Раг. и Бог.), совѣсть; г. (Церк. Пол. и Бог.) мысль; д. (Бог.), особа, лицо.

|| 1. Латыш. sirds, Лит. szirdis, Сам. sirdis, Прус. др. sirs, Арм. сирт<sup>1)</sup>, отъ серъ<sup>2)</sup>, любовь, отсюда: сиртъль<sup>3)</sup>, любить; Венг. szeretem, любовь; szeretni, любить. Латыш. serdze, древесная сердцевина.

**СЕРЕБРО**, с. ср. 1. названіе одного изъ благородныхъ металловъ бѣлаго цвѣта: argentum; 2. разные сосуды и вещи, сдѣланные изъ серебра.

= Церк. и Болг. сребро, Серб. сребро, Слв. Босн. Раг. и Пол. srebro, Кро. и Далм. srebro, Кра. srebro, Винд. srebru, Люн. serebr, Бог. и Мор. stǰbro, Слв. stribro, Лрус. сирабрѣ, Укр. сѣбро, ВЛуз. sljeboro, sljebro, НЛуз. szobro.

|| Прус. др. sirabls, Готт. silubr, Сакс. др. silubar, АСак. siluer, seolfr, seolfor, siolfor, Англ. silver, Гол. silver, Нѣм. Silber, стар. silapar, silabar, silbar, Шв. silfver, Исл. silfr, Дат. sølv, Лапл. silba, Лит. и Сам. sidabras, Латыш. sudrabs.

**СЕРЕНЪ**, с. м. 1. иней; 2. стар. морозъ при ясной погодѣ. Хотя ѣхати полежъ перекъ въалѣ Сулу, и бляне серенъ великъ, якоже вом можаху видячи перейти днемъ до вечера. ИГР. III, пр. 68. — 3. Гололедица. Падшо снѣгу и серену, не могоша ити. Тамъ же. IV, пр. 45.

= 1. Пол. śnieg. 5. а. Лрус. сѣрыгъ, мартовскій снѣгъ; б. Слв. frin, frien,

икра, льдина, в. Винд. frien, Слв. обл. frin, ледъ, покрывающій древесныя вѣтви.

|| 1. Сам. szerkšnas, Лит. szarmà, Латыш. sarma; — Арм. сарн<sup>1)</sup>, морозъ; ледъ; Перс. سرما<sup>2)</sup>, холодъ; Латыш. sehma, холодъ, производимый дыханіемъ.

**СЕРНА**, с. ж. названіе четвероногого животнаго: antilope rudicarpa.

= Церк. серна, Кро. szerna, Кра. serna, Винд. serna, sierna, Слв. serna, Босн. serpa. sarna, sgrina, Раг. sarna, Пол. sarna, sarn, НЛуз. szarna, ВЛуз. sorna, Серб. срна, Бог. srna, srnes, Слв. srna, srnes

|| Лит. Сам. и Латыш. srina.

**СЕРПЪ**, с. м. орудіе изъ тонкой желѣзной или стальной полосы, согнутой дугою, съ небольшими зубчиками и съ короткою рукояткою: имъ подрѣзывается съ корня растущій хлѣбъ и трава.

= Церк. и Укр. серпъ, Кро. szerp, Слв. serp, Винд. и Кра. serp, ВЛуз. szerp, НЛуз. szerp, Пол. sierp, Лрус. сѣрпъ, Босн. serp, sarp, Раг. sarp, Далм. szarp, Болг. сѣрпъ, Люн. sarpe, Серб. срп, Бог. srp, Слв. srp.

|| Ест. sirp, Фин. sirppi, Латыш. sirpe, и zirpe, отъ zirpt, стричъ; Фр. serpe, кривой садовый ножъ; Лат. sarpere, обрѣзывать виноградныя лозы.

**СЕСТРА**, с. ж. 1. каждая изъ дочерей, рожденныхъ отъ однихъ и тѣхъ же родителей, или отъ того же только отца, или отъ той же только матери; такъ онѣ называются взаимно и въ отношеніи къ нимъ самимъ, или къ другимъ дѣтямъ мужскаго пола; 2. въ монастыряхъ: такъ называются взаимно монахини, неподчиненныя одна другой.

= 1. Церк. Болг. и Укр. сестра, Серб. сѣстра, Мор. sestra, Бог. sestra, стар. sestrice и sest, р. sestře, Слв. Босн.

<sup>1)</sup> սրբոյն <sup>2)</sup> սէր <sup>3)</sup> սրբել.

<sup>1)</sup> սիրп <sup>2)</sup> სერა

и Раг. seltra, Кро. szeltra, Слв. Винд. и Кра. setra, ЛРус. сястра. Пол. siostra, ВЛуз. isotra, НЛуз. scho-tscha.

|| 1. Дат. søster, Шв. systter, Исл. systir, Англ. sister, НСак. suster, Готл. swistar, АСак. sweoster, swustar, swuster, suster, Гол. zuster, Санскр. *सा-स्त्रि*, Лит. *sešči*, род. *seščių*, Фин. *sisar*, *sisar*, Ест. *õsjar*.

**СИВЫЙ**, ая, ое, прил. темный съ про-свѣдью или съ пробѣлю.

= ЛРус. сивый, Укр. сивий, Пол. si-wy, Бог. siwý, Серб. сив, Кро. sziv, Кра. řiv, Винд. řiu, Слв. řiwast. — 5. а. (Бог.), зеленоватый; б. (Бог.), неплотный; в. (Бог.), жадный, ищю-щій охоту къ чему.

**СИКАТЬ**, гл. неуп. (Пол. и др.), от-туда: сикавица, с. ж. смерть, водя-ной столпъ на морѣ.

= Пол. sikawka. — Сл. а. Пол. sikać, со звукомъ истекать какъ бы изъ насоса; б. Бог. sýkati, (Пол.), кро-пить, обливать посредствомъ насоса; в. Слв. řikař, мочить; г. Мор. řykati, сморкать носъ; д. Бог. sýkati и sy-četi, шипѣть.

|| Санскр. *सिच*, орошать, мочить.

**СИЛА**, с. ж. 1. мочь, естественная способность или причина движенія; 2. способность производить пере-мѣны въ другихъ вещахъ; 3. могуще-ство относительно влiянія на дру-гихъ; 4. стар. притѣсненіе. Пропу-скають отъ насъ добровольно безо всякихъ зацѣпокъ, и силы имъ (про-вѣжливъ) ни которыя не чинять. Акт. Ист. I. стр. 839. 5. прост. мно-жество, напр. народа; 6. силы, мн. = войско; 7. силы = иґры, средства; 8. стар. иждивеніе. Монастырь свой Апостолы, иже сздахъ своею си-лою. ИГР. IV, пр. 178. 9. основное свойство, сущность; 10. доброта ве-щи; 11. убѣдительность, увлекатель-ность.

= 1. Церк. Болг. и ЛРус. сила, Бог. sila, Слв. řila, Пол. siła, Укр. сила; 2. (Бог.); 3. (Бог. и Пол.), Серб. си-ла, Винд. и Кра. řila, Босн. řila; 5. (Бог. Пол. Укр. Серб. и Босн.), ВЛуз. řyła, Раг. řilla; 7. (Бог.). 5. а. (Босн.), усиліе, напряженіе силъ; б. (Кро.), стремленіе, напоръ; в. (Серб. и Кро.), принужденіе; г. Церк. си-лы = божественный даръ произво-дить чудеса; д. (Церк.) чудеса; е. (Церк.) общее названіе втораго Ан-гельскаго чина.

|| 1. Лит. *gyla*; — Вал. *сила* и *сила*, принужденіе.

*Примѣчаніе.* Въ Нѣмецкомъ языкѣ, по старинному употребленію, слово *chraft* (вм. *Kraft*), такъ же какъ и у насъ въ простонародьи, кромѣ силы, озна-чало еще *мощество*.

**СИЛОКЪ**, лѣа, с. м. подвижная пе-тля, особенно для ловли птицъ.

= Церк. и ЛРус. силод, Бог. osidlo, \* *sjdlo*, Слв. řidlo.

|| Нѣм. *Seil*, веревка; *Siehe*, хомутъ.

**СИИЙ**, яя, ее, прил. темногубой.

= Церк. и ЛРус. синій, Серб. сини, Пол. siny, Укр. синій. — Бог. siný, голубой. Сл. Слв. řenica, Серб. řenica, сѣвица, Кро. řenicza, Кра. řenica, Винд. řenica, řenica, синица или зинька (птица).

|| Фин. *finiä*, *fininpi*, Ест. *finpine*.

+ СВИНЕЦЪ, с. м. металлъ, по нѣко-торымъ качествамъ похожій на оло-во, но отличающійся отъ него боль-шею мягкостію и синеватымъ цвѣ-томъ (*plumbum*).

= Кра. и Винд. řvinz.

|| Латыш. *zvinis*, Сам. řwinas, Лит. řwinpas.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *свинецъ* признано иноязычнымъ и производится отъ Нѣм. *Zinn*, оло-во. Но какимъ образомъ сошлись мы въ названіи сего металла съ Винда-

ми, которые, какъ отдѣленные отъ насъ нѣсколькими Славянскими племенами, не могли имѣть съ нами непосредственнаго сношенія? Можетъ быть, это слово употреблялось нѣкогда и въ другихъ нарѣчійхъ, но теперь названіе *свинца* у нихъ замѣнено словомъ *олово* (см. этотъ корень), а олову приписано названіе, заимствованное у Нѣмцевъ (Zinn). Очень вѣроятно, что названіе сего металла намекаетъ на *свинчатый* цвѣтъ его такъ же, какъ и названіе одной птицы. Вставка буквы *e*, не имѣющей въ нашемъ корнѣ, сдѣлана, кажется, для того, чтобъ отличить названіе металла отъ подобнаго слова: *синець*, которое встарину означало *злаго духа*.

**СИЩНУТЬ**, гл. ср. дѣлаться хриплымъ.

= Пол. *siрnieć, supnieć*, Бог. *sjpeti*; — Лрус. *асищнуць, сдѣлаться хриплымъ*. §. Босн. и Раг. *siрati*, Кро. *sziplyeti*, имѣть одышку, тяжело дышать; Серб. *сипљавъ и сипљивъ*, Винд. *siрliu*, имѣющій одышку; Раг. *siрj*, Кро. *zip*, Сла. *siрot*, одышка.

**СИРЫЙ**, ая, ое, прил. книжн. 1. лишившійся родителей; 2. беззащитный, не имѣющій опоры.

= 1. Церк. *сирый*, Бог. *siру*; — Серб. *сирота*, Сла. Босн. и Кра. *siрota*, Кро. *izigota*, Винд. *siрota, siрuta*, Нлуз. *siрггota*, Лрус. *сирата*, Укр. *сыротына*, Пол. *sierota*, Влуз. *siрota*. — §. а. (Бог. и Пол.). лишившійся дѣтей; б. (Бог. и Пол.). лишившаяся мужа; в. (Пол.): лишившійся жены; г. (Пол. и Босн.), Болг. *сиромакъ*, убогій, бѣдный.

|| 1. Лат. *siрgata*, Латыш. *sehrgdeens*, отъ *sehrgas*, скорбь; — Вмолд. *сѣракъ*, бѣдный, убогій, нищій.

**СИТНИКЪ**, с. и. названіе растенія: *scirpus lacustris*.

= Церк. *ситникъ*, Винд. *fitina, fitje*, Серб. *си́та*, Сла. и Раг. *sita*, Босн. *sit, sita*, Кро. *szit*, Сло. *fiti*, Бог. *sjt, sjtj*, Пол. *sit, sitowie*, Влуз. *iséczo, iséczina*, Нлуз. *szifche, schifche*.

|| Венг. *szittyo*.

**СИЯТЬ**, гл. ср. блистать, испускать собственный яркій свѣтъ, или только отражать отъ своей поверхности такой свѣтъ другаго предмета.

= Церк. *сияти*, Серб. *сијати*, Кра. *siјati*, Сла. и Винд. *siјati*, Раг. *sjatti*, Босн. *sjatti, sjattise*, Укр. *сѣять*, Бог. \* *sēti*, и. *segi*. — §. (Церк.) заставлять сиять.

**СКАКАТЬ** и **скочить**, однокр. **скокну́ть**, гл. ср. 1. прыгать; 2. о твердыхъ тѣлахъ: ударяясь обо что отпрыгивать, приподниматься; 3. прост. плясать; 4. бѣжать вскачь, подпрыгивая.

= 1. Церк. *скака́ти*, Серб. *ска́кати*, *ска́чати*, Сла. *skakati*, Босн. *skakati, kocitti*, Раг. *skakati, kocitti, koknuti*, Кро. *szkakati, szkochiti*, Винд. *skakati, skozhiti*, Сло. *skakač*, Пол. *skakać, skoczycь, skoknacь*; 3. (Церк. Бог. и Пол.), Укр. *скакать*, Лрус. *скакаць*, Болг. *ска́че*. — §. а. (Церк.), о нѣкоторыхъ животныхъ: перемѣнять мѣсто посредствомъ прыжковъ; б. (Серб. и Пол. стар.), о цѣнѣ: возвышаться, подниматься.

|| Исл. и Шв. *skaka*, трести.

**СКАЛА**, с. ж. 1. большой камень, выдавшійся надъ поверхностью земли или моря, утесъ каменной высокой горы; 2. содранная березовая кора, береста.

= 1. Винд. и Кра. *skala*, Пол. *skała*, Влуз. *skała*, Сло. и Мор. *skala*, Бог. *skala*, Укр. *скѣля, шкѣля*. — §. а. (Сло.), камень; б. (Бог.), холмъ.

|| §. Лат. и Ит. *scala*, Греч. нов. *ска́ла*, лѣстница.

**СКАЛИТЬ**, гл. дѣ. выказывать зубы, растворяя ротъ.

+ Щель.



= Укр. скалыть зуби, Лрус. скалны зубы, смѣяться. — §. Пол. skalic sie, щепаться, раскалываться; skała, skałina, skałuba, ВЛуз. skaloba, Бог. skula, skaula, škula, škaula, Сл. skula, škula, трещина, расщелина.

|| Лит. sky'ė, скважина, отъ skėni и Латыш. schķelt, раскалывать.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *скалнть* признано иноязычнымъ, а слово *щель* занимаетъ мѣсто особаго корня; но я отнесъ это слово къ нашему корню, имѣя въ виду сходство его, по значенію, съ словами другихъ нарѣчій, принадлежащихъ къ тому же корню. Перемена буквъ *ск* на *ш* имѣетъ примѣры въ словахъ: щекотать и Церк. скотати, щепать и Укр. скепать.

**СКВѢРНА**, с. ж. нечистота.

+ Скарденый.

= Церк. сквѣрна, сквѣра, Босн. squar, Винд. skurnoba, (отъ skurn, нечистый). §. а. Раг. zquarna, zkvar, пятно; отсюда: zquarnitti, марать; б. Пол. szkarada, ВЛуз. schkareda, гнусный, мерзскій поступокъ.

|| Вал. скѣрнѣ; — Дат. skara, грязь; Исл. skarn, Греч. σκάρ, Груз. *скоре*, <sup>1)</sup> пометъ; Шв. skarn, нагарь.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *скарденый*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня. Но по значенію оно близко къ слову *скверна*; разица только въ томъ, что первое изъ нихъ, образовавшееся при посредствѣ неупотребительнаго у насъ слова *скареда* (Пол. и ВЛуз.), ближе къ составу корня, общаго и другимъ языкамъ.

**СКВОЗЬ**, предл. требуетъ винительнаго падежа и означаетъ: *черезъ*,

<sup>1)</sup> სკარბუ.

между чего, т. е. проникая съ одной стороны предмета до другой.

= Церк. сквозѣ, Кро. szkoz, Кра. skos и kosi, Винд. škus и škusi, Лрус. сквозь, Серб. кроз и кроза, Сл. и Босн. kroz, Укр. кризь, скризь; Пол. wszkroś, \* wskłóś, Сл. skrz (skrze), Бог. skrz, skrze, weskrz, Мор. skrzewa.

**Примѣчаніе.** Въ семъ предлогѣ замѣчательна та особенность, что въ нѣкоторыхъ нарѣчійхъ буква *в* опущена, а въ иныхъ замѣнена буквою *р*. И у насъ есть областное (Твер.) слово *скрось*, которое, кажется, имѣетъ сродство съ корнемъ *черезъ*. (См. примѣчаніе при последнемъ словѣ).

**СКВОРЕЦЬ**, с. ж. названіе птицы: „sturnus vulgaris“.

= Сл. skworec, skorec, Кро. skvorcz, Винд. skorz, shkorz, Кра. shkorz, ВЛуз. schkorz, ВЛуз. schkorcž, schkurz, Серб. чворак (отъ цвркнути, щебетать), Далм. chvarly.

**СКИТАТЬСЯ**, гл. общ. не имѣя постоянного жилища, переходить съ одного мѣста на другое.

= Церк. скитатися, Серб. скитатисе, Сл. Босн. и Раг. skitatisе, Кро. и Далм. szkitatisze.

**СКОБА** и *скобка*, с. ж. 1. металлическое орудіе, которое имѣетъ оба конца загнутые угломъ въ одну сторону, и употребляется для укрѣпленія чего, или какъ рукоятка; 2. пластинка изъ желѣза или мѣди на подобіе подковы, подколачиваемая подъ каблуки башмаковъ и сапоговъ у поселянъ; 3. крючокъ въ счетахъ въ знакъ соединенія; 4. желѣзное кольцо у воротъ для стучанія; 5. скобки, мн. = письменные знаки, между которыми помѣщаются слова, отдѣляемыя отъ другихъ.

= 1. Бог. skoba, skobka, Серб. скоба (въ составѣ водоходнаго судна); 5. Бог. skoby. — Бог. skoba, Пол. sko-

bel, škobl, škube<sup>1</sup>, врючокъ въ дверь, за который западаетъ щекотда.

|| 1. Вал. скаблѣ

**СКОБЛѢТЬ**, гл. дѣ. 1. какимъ нибудь орудіемъ сглаживать или счищать что съ вѣщи; 2. строгать; 3. скрестъ.

= 2. Бог. нов. skobliti; 3. Винд. ſku-biti. — §. а. Лрус. скаблѣць, о рыбѣ: счищать чешую; б. ВЛуз. ſkoſbacz, ſkowbacz, Бог. sklubati, ſklubati, ſkubati, Пол. skubać, skuść, НЛуз. ſkubacſh, Кра. и Винд. ſkubſti, Кро. ſzkubſki, Раг. skubſti, Серб. скѹпствѣ, н. скубем, Укр. *скубты*, вырывать, выдергивать, напр. перья, волоса; в. (Укр.) драть за волосы; г. (Укр.), по немногу дергать, напр. сѣно изъ стога; д. (Пол), грабить.

|| 3. Лат. scabere, Ит. scabiare, АСак. scafan, scafan, Исл. skafa, Шв. skafva, Дат. ſkave, Нѣм. ſchaben. §. Англ. shave, брить.

**СКОВОРОДА**, с. ж. 1. желѣзная или чугунная, круглая наподобіе тарелки посудица съ загнутыми къ верху краями, на которой пекутъ и жарятъ что нибудь съѣстное; 2. у типографовъ: смывальный ящикъ; 3. сковороды, мн. родъ цимбаль; 4. названіе рыбы: pleuronectes solea.

= Лрус. скарарада, Церк. сковрада, Бог. skrawad<sup>1</sup>.

|| 1. Лит. ſkauradā. — §. Арм. *скаврракъ*, <sup>1)</sup> миска; Вал. *сковардъ*, лепешка.

**СКОЛЬЗѢТЬ**, гл. ср. 1. съ трудомъ держаться на ногахъ по причинѣ большій гладкости мѣста; 2. быть такъ гладкимъ, что трудно удержать въ рукахъ.

+ Слизкій.

= 1. Сло. klzaj, Бог. klauzati. — Сл. Сло. klzaj ſa, Бог. klauzati se, Укр. ковзацяця, Лрус. ковзацца, Кро. zkli-

zatizze, Босн. ſklizitise, кататься по льду. Сло. klzawi, Босн. ſkliziv, ſklisk, Кро. zklizek, zkliziv, ſzkuzek, Бог. slzký, slizký, скользаскій, склизкій, слизкій: Сло. ſkliznuť, ſkluznuť, Бог. sklauzaući, поскользнуться, упасть на гладкомъ мѣстѣ, напр. на льду, или съ гладкаго мѣста, напр. со скамьи.

*Примѣчаніе.* Изъ сдѣланныхъ указаній видно, что буква *с* въ словѣ *скользить* есть прибавочная, а не коренная; такая же прибавка сдѣлана въ словахъ: *скопить* и *смотреть*. Что касается слова *слизкій*, то оно опущеномъ буквы *к* отличается отъ нашего корня.

**СКОМА**, с. неуп. (Пол.), отсюда: оскмина, с. ж. боль, чувствуемая въ зубахъ послѣ употребленія очень кислыхъ плодовъ или питья.

= Лрус. аскома, Винд. ſkamina, ofkamina, Раг. ofkomina, Босн. ofkomine, Пол. oskomina, oskominy, Церк. оскоминны, Бог. oskominy, woskowina, laskowina, laskomka, ВЛуз. woskobifny. Сл. Кра. ſkominast, терпкій. §. (Лрус. и Бог.), Пол. skoma, oskoma, oskomina, сильное желаніе сдѣлать или получить что нибудь.

+ **СКОМЛѢТЬ**, гл. ср. обл. (Ряз.) жаловаться на мнимую бѣдность или на другое какое нибудь зло, не возбуждая въ другихъ сожалѣнія.

= Церк. *скомлѣти*, о собакахъ: ворчать; Пол. skomlic, skolic, ласкаясь визжать особымъ образомъ; Бог. skomliti, skoliti, лаять какъ лисица.

**СКОПИТЬ**, гл. дѣ. посредствомъ отрѣзанія известной части тѣла лишить мужеской природы или способности продолжать свой родъ.

= Церк. *скопяти*, Кро. zkoriti, koriti, Винд. ſkoriti, koriti, Далм. ſkoriti, Серб. шкѹпити, Босн. sckoriti, Раг. sckoritti. — §. Пол. skoric, Бог. skopiti, Мор. ſkopiti, Сло. ſkopit, холостить барановъ.

<sup>1)</sup> *ишшшшшшш*

|| ВМолд. а *скопн*. Сл. Греч. *κόπτιν*, рубить.

**СКОРЬБЪ**, с. ж. книж. 1. печаль о потерянныхъ благъ, или по причинѣ предстоящаго бѣдствія; 2. бѣдствіе, несчастіе.

= 1. Церк. и Болг. скорбь; 2. (Церк.) §. а. Кро. *fzkerb*, Босн. *skerb*, Кра. и Винд. *fkerb*, забота, хлопоты; б. (Церк.) боль; в. (Церк.) мученіе.

|| Араб. *кербъ* <sup>1)</sup>.

**СКОРЫЙ**, ая, ое, прил. 1. быстрый, прыткій; 2. поспѣшный, проворный.

= 2. Церк. скорый, Пол. *skory*. — §. а. Бог. *skory*, ранній, преждевременный; б. Раг. *fkorni*, недавній. — Сл. Бог. *skogo*, Сло. и Влуз. *fкого*, скоро, въ короткое время; Болг. и Серб. скоро, Сла Босн. и Раг. *fкого*, Кра. *fkojeј*, недавно; Кро. *fzkoro*, Винд. *fkogi*, вдругъ; (Бог. Сло. Сла. Кро. и Влуз.), чуть не, почти.

**СКОТЬ**, с. м. 1. домашнее четвероногое животное, изъ котораго извлекается какая нибудь выгода, таковы: корова, овца, и пр. 2. стадо; 3. стар. крупный рогатый скоть. Въ Татарьхъ изомре все, и кони и скоти и овци. ИГР. IV, пр. 175.

= 1. Церк. Болг. и Лрус. скоть, Серб. скот, Раг. *skoot*, Кро. *fzkot*, Пол. *skot*, Влуз. *fkot*, Нлуз. *fzkot*, Бог. *skot*, \* *sküt*, Босн. *skotje*; 3. (Бог.). — §. а. (Пол. стар.) одно изъ домашнихъ животныхъ; б. (Лрус.), дуракъ, невѣжа || Исл. *fkjóti*, лошадь.

*Примѣчаніе.* Встарину подъ словомъ *скоть* разумѣлись *деньги* (ИГР. II, пр. 93 и 103.); но я опустилъ это значеніе, потому что оно нетуземное, а переданное намъ Скандинавами вмѣстѣ съ самымъ названіемъ, именно: Шв. *skatt*, Дат. *fkat*, сокровище;

(Шв. и Дат.), Исл. *skattgr*, подать; сл. Готт. *skatts*, АСак. *sceat*, монета; (АСак.), деньги, подать; (АСак.), Нѣм. *Schatz*, сокровище. И у насъ слово *скомъ* также означало подать, напр. *начаша скоть* сбирати отъ мужа по 4 куны, отъ старость по 10 гривенъ, а отъ бояръ по 18 гривенъ. (Тамъ же, пр. 16.); отъ того казна или общественная сокровищница называлась *скотницею*. (Тамъ же, пр. 243, 293, 463.) Сл. Исл. и Шв. *skattkammer*, Дат. *skatkammer* и Нѣм. *Schatzkammer*.

**СКРЕБУ**, неопр. скрестъ, гл. дѣ. какимъ нибудь острымъ орудіемъ, зубами или ногтями скоблить, отдѣлять что съ поверхности вещей.

= Кра. *fikreblati*, Винд. *fikerbati*, Пол. *skrobać*, \* *skrabać*, Влуз. *fkrabacž*, Лрус. *шкрабаць*, Сло. *fkrábař*, Бог. *škrabati*, Нлуз. *fchkrabafsch*, *krabafsch*, *fchhabafsch*. — §. Укр. *скрепты*, чистить рыбу.

|| Дат. *fkrabe*, АСак. *screoran*, Англ. *scrape*, Шв. *skrapa*, Гол. *fchrabben*, *fchraapen*, Нѣм. обл. *fchraapen*.

**СКРЕЖЕТЪ**, с. м. звукъ, происходящій отъ тренія зубовъ объ зубы.

= Церк. *скрежетъ*, Бог. *skřehot*, стар. *skřehet* и *škrěhot*; — Укр. *скреготать*, Лрус. *скрагатáць*, Болг. *скарца*, *скрипѣть* зубами. — §. а. Винд. *fkergutati*, *скрипѣть*; б. (Укр.) *стрекотать* какъ сорока.

**СКРИПѢТЬ**, гл. ср. издавать звукъ, подобный тому, какой мы слышимъ, когда жесткія вещи ломаются или трутся одна объ другую.

= Лрус. *скрипѣць*, Пол. *skrzypieć*, Бог. *skřjprěti*, *skřjprati*, *škrjprati*, Сло. *fkrípař*, Винд. и Кра. *fhkripati*, Босн. и Раг. *sckripati*, Серб. *шкрипнати*. — §. (Винд. Босн. и Раг.), Сло. *fkrípiti*, *скрежетать* (зубами).

|| Исл. *skrapa*.

<sup>1)</sup> كرب

**СКУТОРИТЬ**, гл. ср. прост. (Новг. и Твер.), скучая, испускать жалобные звуки.

= Бог. skuhрати.

**СКУЛА**, с. ж. 1. верхняя выпуклая часть щеки подъ глазомъ; 2. часть корабельнаго носа.

= Лрус. *скула*, вередь, чирей; Кро. *Iskula*, струнъ, кора на ранѣ.

**СЛАБЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій достаточныхъ силъ въ сравненіи съ другими предметами подобнаго рода; 2. нетугой, ненапрянутый; 3. не крѣпкій, плохой, не имѣющій надлежащей доброты; 4. малый, незначительный по своему дѣйствию.

= 1. Бог. *slabý*, Пол. *slaby*, ВЛуз. *Islabu*, НЛуз. *Islabi*, Сло. *slabi*, Серб. *слаб*, Сла. Босн. и Пар. *slab*, Кро. *Islab*, Винд. и Кра. *slab*; 2. (Бог. и Кро.), Лрус. *слабкій*, Укр. *слабкій*; 3. (Бог. и Кро.); 4. (Бог. и Серб.). — §. (Пол.), недоровый, больной; Болг. *слабость*, болѣзнь.

|| 1. ВМолд. *слач*; 2. Дат. Пар, Шв. *slapp*, Нѣм. *schlaff*, слабкій; Дат. *slappes*, быть безсильнымъ; Исл. *slapa*, безъ силъ висѣть, обвиснуть.

**СЛАДКИЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій въ себѣ ни кислоты, ни горечи; пріятный на вкусъ; 2. въ разныхъ отношеніяхъ: пріятный, напр. сонъ, пѣніе.

= 1. Церк. *сладкій*, Сло. *sladki*, Бог. *sladký*, Кро. *Isladek*, Винд. *sladek*, Кра. *sladek*, *sladak*, *sladik*, Сла. *sladak*, *sladki*, Босн. *sladak*, *slatki*, Пар. *sladak*, Серб. *сладки*, Пол. *slodki*, НЛуз. *Islodki*, Лрус. *сладкій*, Укр. *солодкій*, ВЛуз. *Isłctki* §. (ВЛуз.) *прѣсный*; Люн. *slade*, солодь; Болг. *сладость*, удовольствіе.

|| 1. Латыш. *salds*, Лит. *salduz*, Санскр. *саду*; — Вал. *саад*, солодь.

**СЛАТЬ**, н. шлем, гл. дѣ. 1. приказывать кому идти куда; 2. отправлять

что къ кому или въ какое нибудь мѣсто.

= 1. Церк. *слати*, н. *слю*, Серб. *слати*, н. *шлем*, Сла. *slati*, Пар. *slatti*, н. *scgljem*, Бог. \* *sláti*, н. *šli*, Пол. *ślac*, ВЛуз. *Isłacz*, н. *Isłaju*, Кро. и Далм. *poszlati*, Босн. *poslatti*, Винд. и Кра. *poslati*, н. *poshlem*.

|| Вал. *сол*, посланникъ.

**СЛЕЗА**, с. ж. чистая, свѣтлая, на вкусъ солоноватая влажностъ, истекающая изъ глазъ, большею частію, во время печали.

= Церк. *слеза*, Бог. *slza*, *slze*, обл. *sluza*, стар. *silza*, *sleza* и *lza*, Сло. *slza*, Люн. *slasa*, ВЛуз. *Iselza*, *Isylfa*, Болг. *сѣлза*, Кра. *Isolza*, Винд. *fouza*, *fusa*, Серб. *суза*, Сла. и Пар. *suza*, Босн. *suzza*, Кро. *Isuza*, Пол. *lza*, НЛуз. *lfa*, *Idfa*, *dfa*, *fa*.

**СЛИВА**, с. ж. названіе дерева: *prunus domestica*.

= Лрус. *слива*, Пол. и Бог. *śliwa*, Сло. *šliwa*, Винд. *šliwa*, Кро. и Далм. *Isliwa*, Босн. и Пар. *sliva*, Укр. *слыва*, Серб. *шљива*, Сла. *Islijiva*, НЛуз. *Isliwa*, *Isliwa*, ВЛуз. *Isliwa*, *Isliwa*, Люн. *sleiwenja*.

|| Лит. *Pluwa*, Сам. *šliwa*, Венг. *szilva*.

**СЛИНА**, прост. *слина*, с. ж. влажностъ чистая, прозрачная, солоноватая, истекающая изъ рта.

= Церк. *слина*, Пол. и Бог. *slina*, НЛуз. и Кро. *Islina*, Сло. Винд. Кра. и Сла. *šlina*, Босн. и Пар. *šlinna*, Серб. *слине*, ВЛуз. *Islijene*, Лрус. *слина*.

**СЛОЙ**, с. м. 1. продолговатый рядъ какого нибудь вещества, лежащій на плоскости; 2. о землѣ: кряжъ различной толстоты.

= 1. Бог. и Мор. *slug*. — §. а. Лрус. *слои*, Пол. *ślóy*, (Бог.), жилы въ деревѣ; б. Бог. *slog*, *sleg*, жилы въ камнѣ; в. Бог. *slug*, углубленіе, впадина въ скалѣ или въ землѣ.

*Примѣчаніе.* Слово *слонъ*, судя по его составу, можно произвестъ отъ корня *лмъ*, какъ бой отъ бить, гной отъ гнить; но значенія его ни мало не указываютъ на этотъ корень; по-сему оно осталось на мѣстѣ корня.

**СЛОНИТЬ**, гл. неуп. (Винд.), отсюда: прислонить, гл. дѣ. приставить, припереть къ чему стоймя.

+ Слонъ.

= Серб. прислонити, Босн. prisloniti, Далм. prisloniti, Кро. prislunajati, Винд. и Кра. sloniti, prisloniti.— Сл. Кра. sloneti, налегать; pašlanjati se, \* šlanjati se, опираться на что.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ рсченіе *слонъ* занимаетъ мѣсто особаго корня, а глаголь *слонитъ* причисленъ къ корню *солнце*; а я различаю въ этомъ глаголѣ два значенія: одно, по которому онъ дѣйствительно относится къ показанному корню, и другое, по которому онъ, соотвѣтствуя глаголу *переть*, самъ составляетъ особый корень. Эта соотвѣтственность подтверждается производными словами того и другаго корня, напр. Винд. Plonja = перила, Кро. nazslonitisze = опереться.— Что касается реченія *слонъ*, то относя оное къ нашему корню, я имѣлъ въ виду известное замѣчаніе, что это животное спитъ, прислонясь къ дереву.

**СЛОТА**, \* слоть, с. ж. дождь вѣстѣ съ снѣгомъ. Потомъ студено и мокро слоть съ морозомъ. ИГР. VI, пр. 629, (подъ 1488 годомъ).

= Бог. slota, Пол. ślota, Укр. слѣта.

|| Нѣм. Schlofse. круна, родъ мелкаго града:

**СЛУТЬ**, н. слую, неуп. (Серб. и др въ сложномъ видѣ); отсюда происходить слово:

+ СЛУГА, с. м. 1. человекъ крѣпостной или вольный, соглашающійся за опредѣленную плату жить у другаго для нѣкоторыхъ домашнихъ работъ; 2. готовый къ услугамъ.

= 1. Церк. и Болг. слуга, Серб. слуга, Сла. Босн. и Раг. sluga, Кро. szluga, Кра и Винд. sluga, Пол. sługa, Сло. služba, Бог. služba, služba. Сл. Серб. послѣвати, н. послужем, Сла. poslovati, н. poslužem, Кро. poszluvati, н. poslužem, работать; (Кро.), служить; отсюда: Кро. poszel, Босн. posal, Серб. pošao, род. посла, Сла. pošo, Раг. poszao, р. poszla, дѣло, занятіе; Серб. стар. послѣвач, работникъ; Кра. pošel, Винд. pošel и pošeu, служитель.

|| Вал. слѣгъ, Лит. slūgà, Венг. szolga и zolga.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ корень *слуть* не помѣщенъ, а его мѣсто занимаетъ реченіе *слуга*. Изъ нарѣчій Сербскаго и Кроатскаго можно заключать, что этотъ корень означалъ: работать, трудиться. Такимъ образомъ слово *слуга* будетъ находиться въ соотвѣтственности какъ съ словомъ *рабъ*, котораго главная обязанность состоитъ въ *работѣ*, такъ и съ Исламскимъ словомъ *оппунгъ*, рабъ, происходящимъ отъ *опп*, трудъ, работа.

**СЛЫТЬ**, н. слывѣ, гл. ср. 1. быть известнымъ; 2. почитаться, быть признаваему какимъ нибудь; 3. называться.

+ Слово, слава, слухъ.

= 2 и 3. Бог. slauti, н. slugi и slowu.

|| Лит. szlōvinti, прославлять; szlōwė, Сам. szlōwė, Латин. slawa, слава. Санскр. sru, слышать.

+ СЛУХЪ, с. м. 1. одно изъ пяти внѣшнихъ чувствъ, которое состоитъ въ оцущеніи звуковъ посредствомъ уха; 2. молва, вѣсти.

= 1. Пол. słuch, Бог. sluch, Сло. sluch, Босн. sluh, Раг. sluh, sluh, Далм. szluch, szlüh, Винд. pošlüh, Мор. slech; 2.

Церк. и ЛРус. слухъ, (Бог. и Пол.), Винд. *lshh*. — §. а. (Пол. и Бог.), ухо; Пол. *sluchy*, Бог. *sluchy*, Мор. *sluchy*, уши у животныхъ и звѣрей; б. Сло. *sluchi*, виски; в. Пол. *sluch*, Бог. *sluch*, вниманіе, слушаніе; г. (Церк.), обстоятельства, о которыхъ слышали или узнали посредствомъ слуха; д. (Пол. и Бог.), звукъ.

**Примѣчаніе.** Реченіе *слухъ*, занимающее въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто особаго корня, отнесено мною къ корню *слыть*, который совершенно соответствуетъ Греческому слову *ἀκούειν* и Латинскому *audire*, а потому вѣроятно, что и онъ означалъ: быть слышиму. Эта догадка подтверждается слѣдующими примѣрами: *εὐ ἀκούει*, *bene audit*, онъ извѣстенъ (слыветъ) съ хорошей стороны; *εὐδὸς ἀκούει*, онъ почитается (слыветъ) добрымъ; *audisti rex et pater*, ты названъ (слывешь) царемъ и отцемъ. Даже производныя реченія того и другаго слова представляютъ подобную сообразность, напр. Греч. *ἀκροῦμα* и Лат. *auditio* = слухъ, т. е. молва. Буквы *у* и *ы*, которыя составляютъ разность между реченіемъ *слухъ* и корнемъ *слыть*, часто замѣняются одна другою; такая замѣна, по различію нарѣчій, допущена и въ разсматриваемыхъ словахъ, именно: мы говоримъ: слыву, а Богемцы — *slugi*; въ большей части нарѣчій говорится: *слухъ*, а въ Рагузскомъ и Далматскомъ: *slih*, равнымъ образомъ и у насъ въ простонародьи — *слыхъ*. Наконецъ считаю незначительнымъ замѣтить, что реченія: *слава* и *слово*, происходящія отъ одного корня, имѣли нѣкогда одинаковое значеніе; о семъ можно заключать изъ ихъ производныхъ словъ; такъ стар. *славимъ* означало тоже, что *славимъ* (ИФ. III,

пр. 119.), и *словимъ* употреблялось вмѣсто *славимъ*, напр. воевода Титъ, словимъ мужествомъ на ратехъ и на ловѣхъ. (Тамъ же, IV, пр. 173.)

**СЛѢДЪ**, с. м. 1. знакъ ногъ, оставшійся на землѣ послѣ прошедшаго по ней человѣка или животного, также впечатлѣніе тѣла, влеченнаго по какой нибудь поверхности; 2. знакъ или признакъ; по которому можно заключать о прошедшемъ бытіи чего нибудь; 3. ступня ноги; 4. прост. побудительная причина, поводъ къ чему.

= 1. Церк. и ЛРус. слѣдъ, Кро. *szled*, Винд. *sled*, *slied*, Кра. *šed*, Бог. *sləd*, ВЛуз. *szljed*, НЛуз. *szléd*, Укр. *слѣдъ*, Пол. *szlad*, *ślad*; 2. (Пол. ЛРус. и Укр.). §. а. (Пол.), у столарей и плотниковъ: черта, которая дѣлается на деревѣ посредствомъ снурка, натертаго мѣломъ; б. Пол. *szlad*, родъ мѣры полей; в. Винд. *slied*, падушая болѣзнь.

|| 1. Латыш. \* *sleede*. — Исл. *slódi*, тропинка; все то, что тащется за кораблемъ.

**СЛѢПО́Й**, ая, ос. прил. 1. не имѣющій или лишенный чувства зрѣнія; 2. неразборчивый, нечеткій; 3. непросвѣщенный, не учившійся, безграмотный; 4. безрасудный.

= 1. Церк. и Болг. слѣпый, Бог. *slery*, Сло. *sleri*, Пол. *ślepy*, ВЛуз. *szlepy*, Серб. *слеп* и *sljep*, Пар. *sljerp*, Кро. *szler*, Кра. *šer*, Винд. *sliep*, *šer*, Сла. и Босн. *sljerp*, *slip*, Далм. *szlip*, Укр. *слпій*, ЛРус. *сляпый*.

|| Латыш. *slēpt*, Сам. *slēpti*, Лит. *slēpti*, скрывать; отсюда: Сам. *slarup*, тайный.

**СМЕРДѢТЬ**, гл. ср. испускать отъ себя вонъ или дурной запахъ.

= Церк. *смердѣти*, Кро. *szmerdeti*, Кра. и Винд. *šmerdeti*, Серб. *смрдети*, *смрђети*, *смрдити*, Бог. *smrdēti*, Сло. *smrd'eč*, Сла. *smerditi*, Босн. *smerditi*, *smarditti*, *smrriditti*, Пар. *smardjetti*, Пол. *śmierdzieć*, ВЛуз. *szmerdzicz*,

Лрус. смърльщъ, Нлуз. smerzafsch.  
|| Лит. smirdėti, Латыш. smirdeht.

**СМО́КВА**, с. ж. плодъ дерева: ficus carica.

= Церк. и Серб. смоква, Сла. Босн. и Раг. smokva, Кро. и Далм. szmokva, Кра. smokva, Бог. нов. smokva, Болг. смокѣня. — §. Сло. обл. smokwica, земляника.

|| ВМолд. смонинъ, Гото. smakka.

**СМОЛА́**, с. ж. древесный сокъ, который на воздухѣ дѣлается густымъ, не распускается въ водѣ и удобно горитъ.

= Церк. смола, Серб. смѣла, Босн. и Бог. smola, smūla, Кро. szmola, Кра. и Винд. smola, Пол. smoła, Влуз. szmoła, Нлуз. szmola, Лрус. смалъ, Люн. smela. §. а. (Босн.) Раг. smola, древесный клей; б. Бог. smola, испражненіе новорожденнаго животнаго и человѣка; в. (Пол.) нечистоплотный.

|| ВМолд. смѣалъ. — §. Лит. smalà, деготь.

**СМОРКА́ТЬ**, гл. дѣ. извергать изъ носу мокроту.

+ Смерть

= Лрус. смаркаць, Пол. smarkać, Раг. scmarknuti, Винд. и Кра. smerkati, Бог. smrkati. — §. Сло. smrkať, втягивать ноздрями, напр. табакъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *смерць*, считаясь иноязычнымъ занимаетъ мѣсто особаго корня; но объ отношеніи этого слова къ нашему корню можно заключать по происхожденію его сослова *сказаница* отъ корня *сказать*, который въ Моравскомъ нарѣчій также означаетъ *сморкать*. Притомъ въ Словѣ о Полку Игоревѣ (стр. 88.) употреблено слово *сморкъ* или *сморць* вмѣсто *смерть*, именно: прысну море полунощи, идутъ сморци и глами.

**СМОТРА́ТЬ**, гл. ср. 1. на кого или на что: глядѣть, устремить глаза; 2. за кѣмъ или за чѣмъ: приглядѣть, имѣть надзоръ; 3. кого, чего: искать глазами; 4. что: перебирать глазами.

= 1 Серб. смѣтрити и мотрити, Сло. smotriti; 2. Церк. сматрати, Сла. motriti. §. Церк. смотрати, видѣть что.

*Примѣчаніе.* Въ нѣкоторыхъ губерніяхъ простой народъ говоритъ *мѣтрѣть* вм. *смотреть*. Это подаетъ поводъ заключать, что въ нашемъ словѣ первая буква не можетъ считаться корневою. (См. примѣчаніе къ корню *смользкъ*).

**СМѢТЬ**, гл. ср. 1. имѣть неробкій духъ; 2. рѣшиться на что. отваживаться.

= Серб. смѣти, смѣјети, Сла. smjeti, Раг. smjetti, Кро. szmeti, Винд. и Кра. smeti, Лрус. смѣць, Пол. śmieć, Влуз. fsmjecz, Нлуз. fsmesch, Укр. смѣты, Бог. smjti, Сло. smiř, Далм. smiti, Босн. smitti.

**СМѢЯ́ТЬСЯ**, гл. ср. 1. выказывать удовольствіе особыми звуками; 2. надъ кѣмъ или надъ чѣмъ: издѣваться; 3. чему: не уважать, презирать, не бояться.

= 1. Церк. смѣятися, Серб. смѣјатисе, смѣјатисе, Кро. szmejatisze, Кра. и Винд. smeјati se, Лрус. смѣяцца, Укр. смѣятися, Сла. Босн. и Раг. smiatise, Бог. smati se, Сло. smař sa, Влуз. fsmjecz fso, Пол. śmiać sie, Нлуз. fse fsmasch.

|| Санскр. смм, смѣяться и презирать.

**СМЯ́ГНУТЬ**, гл. неуп. (Бог.), оттуда: пересмягнуть, гл. ср. о губахъ: отъ вѣтра или отъ стужи сдѣлаться жесткими, заскорблыми.

= Бог. рѣsmahnauti, слишкомъ высохнуть; smahnauti, сохнуть отъ жару; жарить; Укр. смѣжжати, жарить въ масле; смѣжжый, засохшій отъ жару. Бог. smaha, smáha и śmaha, знакъ приженія на тѣлѣ или на платьѣ;

запахъ отъ горѣлыхъ вещей. Лрус. *смага*, сухость во рту, происходящая отъ сильнаго внутренняго жару.

*Примѣчаніе.* Реченіе *смага* встрѣчается въ Словѣ о Полку Игоревѣ, именно: влѣкнуша Карна и Жля (вождя Половецкіе), поскочивша по Русской земли, смагу мычючи въ пламяхъ розѣ. (Стр. 44.) Первые издатели сего памятника нашей письменности приписывали слову *смага* понятіе о *жаждѣ*; по догадкѣ Грамматіа, этому слову прилично значеніе: жаръ, мученіе отъ жару, а по мнѣнію Юнгмана оно означаетъ: пожаръ, огонь. По послѣднему значенію оно имѣетъ сродство съ значеніемъ стариннаго слова *смаговина*, пинцаль или родъ огнестрѣльнаго оружія. Сл. Пол. *śmigownica*.

**СНАДЪ**, с. м. неуп. (Бог.), отсюда:  
+ СНАСТЬ, с. ж. приборъ, збруя, снарядъ.  
= Пол. \* *снаść*, Лрус. *снасць*. — Сл. Бог. *snad*, легкость, готовность; *snadny*, Пол. *snadny*, легкий, удобный; (Бог. и Пол.), наклонный къ чему; способный; Влуз. *śnadny*, незначительный, маловажный.

**СНІЦА** и шніца, с. ж. два бруса, между которыми вкладывается дышло.  
= Бог. *snice*, *snicka*, *snice* (мн.) и *snicku*, Влуз. *śnica*, Нлуз. *snize*, *śnize*, Пол. *sznice*.

**СНОПЪ**, с. м. связка снятыхъ съ корня хлѣбныхъ растений, составленная изъ нѣсколькихъ горстей.  
= Церк. Болг. и Лрус. *снопъ*, Серб. *сноп*, Сл. Босн. Раг. Пол. и Бог. *snop*, Кро. *sznop*, Винд. Кра. и Сло. *fnop*, Влуз. *śnop*, Нлуз. *śnop*, Люн. *znip*, Укр. *снопъ*.  
|| Вал. *сноп*.

**СНУЮ**, неопр. *сновать*, гл. дѣ. на ткальномъ станкѣ растягивать нити для составленія ткани.

= Лрус. *сную*, *сноваць*, Пол. *snucie*, *snuc* и *snowac*, Серб. *снујем*, *сноваће*, Босн. *snovati*, Раг. *snovatti*, Кро. *sznujem*, *sznovati*, Кра. *fnujem*, *fnovati*, Винд. *fnovati*, *fnuvati*, Бог. *snugi*, *snauti* и *snowam*, *snowati*. — §. а. (Лрус.), часто ходитъ туда и сюда; б. (Пол. Кро. и Бог.), замышлять что нибудь, особ. недоброе.

|| Исл. *snúa*, Шв. *snua*, Дат. *fnos*, считать.

**СНѢТЬ** и снѣть, с. ж. названіе растенія: *aegopodium podagraria*.

= Бог. *snět*, названіе растеній: *aeesidium* и *rhinatus crista galli*; Босн. *snit*, *рожъ*.

**СНѢГЪ**, с. м. замерзшіе пары, падающіе на землю въ видѣ клочковъ.

= Церк. и Лрус. *снѣгъ*, Болг. *снѣгъ* и *снягъ*, Серб. *снег* и *снијег*, Раг. *snjeg*, Кро. *szneg*, Винд. *fnieg*, *fneg*, Кра. *fneg*, Пол. *śnieg*, Влуз. *śnjuh*, Бог. *snjh*, *sněh*, *snih*, стар. *snijeh* и *snieh*, Нлуз. *sně*, *śnie*, Мор. и Сло. *fnah*. — §. Бог. *snih*, сливки, сбитыя вмѣстѣ съ яичными бѣлками.

|| Латыш. *snēgs*, Лит. *snėgas*, Нѣм. *Schnee*, Сак. др. *sneo*, Готт. *snaiws*, АСак. *snaw*, *snau*, Англ. *snow*, Гол. *snee*, *sneuw*, Шв. *snö*, Дат. *fnes*, Исл. *snjar*, *snjor*, *snaer*, Норв. *snioe*.

+ СНИГІРЬ, с. м. названіе птицы: *loxia pyrrhula*.

= Нлуз. *śnėgula*. — §. а. Пол. *śnieguła*, Бог. *sněhule*, *sněhulka*, *emberiza nivalis*, или *alauda hiemalis*, Linn.; б. (Пол.), *lagopus Rabatino*, Klein.

|| §. а. Лит. *snėgala*, Нѣм. *Schneevogel*, Шв. *snögrä*. — Сам. *fniegana*, сѣрый дроздъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *снѣгирь*, считается иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но отношеніе этого слова къ корню



смыслъ доказывается какъ тѣмъ, что сингирь съ появленіемъ снѣга прилетаетъ въ наши сады, такъ и названіемъ самой птицы, какое она имѣетъ въ Нижне-Дуэцкомъ нарѣчій.

**СОБОЛЬ**, с. м. названіе звѣрка: *mustela zibelina*.

= Пол. и Бог. *sobol*, Сло. *fobol*.

|| Инв. и Дат. *sobel*, Ест. *fohl*, Нѣм. *Zobel*, Венг. *zobel*, Лит. *šabalas*, Сам. *fabalas*, Латыш. *zabēls*, Гол. *sabel*, Англ. *sable*, Исл. *safali* и *savali*. — §. Вал. *созол*, кротъ.

**СОВА**, с. ж. названіе птицы: *strix ulula*.

= Церк. сова, Серб. *сова*, Босн. и Раг. *sova*, Кро. *szova*, Кра. и Винд. *sova*, Пол. *sowa*, ВДуэ. *szowa*, НДуэ. *szowa*, Бог. *sowa* и *suwa*, Сло. *lowa*, ДРус. *сава*.

**СОКОЛЬ**, с. м. названіе птицы: *falco gentilis*.

= Пол. *sokol*, Бог. Мор. и Сла. *sokol*, Сло. *fokol*, Кро. и Далм. *szokol*, Босн. *sokol*, *soko*, ДРус. *саколь*, Серб. *соко*, род. *сокола*, Раг. *soko*, род. *sokola*.

|| Лит. *šakalas*, Сам. *fakałas*, Перс. *сонкоръ* <sup>1)</sup>.

**СОКЪ**, с. м. 1. влажность, содержащаяся въ тѣлахъ животныхъ и произрастенійхъ; 2. мягкій слой дерева, находящійся подъ корою, превращающійся потомъ въ болонь; 3. клейкое, масляное и цвѣтомъ бѣлое вещество, извлеченное изъ сѣмянъ или ядеръ посредствомъ тренія съ водою; 4. обл. (Псков.), дубовый уваръ на кожевенныхъ заводахъ; 5. окалина, огарки, части, превращенныя въ стекло при плавленіи рудъ и ковкѣ металловъ; 6. у каменщиковъ: извест-

ка, разведенная на стѣнѣ зданія для буту.

+ Соченица или чечевича.

= 1. ДРус. сокъ, Пол. и Босн. *sok*, Раг. *sook*, Кро. *szok*, Винд. *lok*, *luk*. §. а. Серб. *сок*, совъ изъ сыра; б. Кра. *lok*, жижа; в. ВДуэ. *szok*, чечевича; г. (Серб.) родъ подати, состоявшей въ овощахъ; д. Сло. *lok*, одна сторона подкладки.

|| Лат. *succus*, Ит. *succo*, Фр. *suc*, Лит. *funka*, Сам. *funka*. — §. Сам. *fakau*, Лит. *fakaf*, смола

+ СЯКНУТЬ, гл. ср. о водѣ и другихъ жидкостяхъ: сочась или малю помалу вытекал, постепенно уменьшаться.

= Бог. *sáknauti*, *sákati*, Пол. *sieknać*, *siaknać*. — §. а. (Пол.), Сло. *šaknuti* и *šakať*, Укр. *сякати*, сморкати, Сл. Пол. \* *siakłowosa wełna*, вѣлна, испушенная изъ себя влажность. — 1. Бог. *prosiaknauti*, *prosiakati*, Пол. *przesiaknać*, *przesiakac*, \* *przesiękać*, просякнуть, просякати, т. е. проходить сквозъ что (о влажности); 2. Церк. *изсякнута*, Бог. *wysaknauti* и *wysachnauti*, *wysakati* и *wysachati*, Пол. *wysiaknać*, высочиться, истечь каплями. §. а. Пол. *wysiakac*, испускати изъ себя влажность; б. Пол. *wysiekać* и *wysieknać*, *wysiakac* и *wysiaknać*, Далм. *všeknuti*, Кро. *ušeknuti polz*, Раг. *ušeknuti*, *ušeknutise*, Серб. *усѣкнута*, Винд. *všekniti*, *ivšekniti*, *vunvšekniti*, высморкнута; в. (Серб.), Кро. *ušeknuti izveche*, снятъ со свѣчи; г. Бог. *wysaknauti*, *wysakati*, вылить, выливати. — 3. Пол. *wsiaknać*, *wsiakac*, Бог. *wsaknauti*, *wsakati*, о водѣ: вбираться во что, напр. въ губку, въ дерево. — §. (Бог.), окропнати. 4. Сло. *ofiaknuti*, Бог. *osaknauti*, *osakati*, Пол. *osiaknać*, *osiakac*, Мор. *osjknauti*, постепенно дѣлаться менѣе влажнымъ, т. е. обсыхати.

|| Латыш. *šikt*, Нѣм. *šiekern*, *šiegern*. Сл. 1. Нѣм. *durchšiekern*; 2. Нѣм. *herausšiekern*, Лит. *pušekti*; 3. Нѣм. *einšiekern*.

<sup>1)</sup> سنقر

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ глаголь *сыкнутъ*, занимающій место особаго корня, имѣетъ значеніе: *сохнуть*, *высыхать* (*sécher, se dessécher, tarir*). Тоже значеніе показано въ Словарѣ Соколова съ прибавленіемъ примѣра: вода *сыкнетъ*; между тѣмъ какъ не вода *сохнетъ*, а мокрая вещь, которая постепенно теряетъ влажность; въ противномъ случаѣ слѣдовало бы допустить въ представленномъ примѣрѣ соединеніе противоположныхъ понятій: воды и сухости. Впрочемъ такая несообразность можетъ существовать только въ Словаряхъ, а въ природѣ вода всегда мокра. Посему я считаю излишнимъ входить въ дальнѣйшія объясненія; сдѣланныя выше указанія изъ другихъ нарѣчій достаточны къ тому, чтобъ открыть неправильность значенія, приписаннаго слову *сыкнутъ*. Что касается отношенія этого слова къ корню *сохъ*, то замѣненіе буквы *о* на *я* не можетъ тому препятствовать; примѣрами снѣлы одной другою служатъ слова: *лягу* и *ляжисься*, *мозгъ* и *мязга*, *толоръ* и *тлпашъ*.

**СОЛНЦЕ**, с. ср. дневное небесное свѣтло.

= Церк. солнце, Кра. *lonze*, Винд. *lonze, lunze*, Лрус. *сонца*, Укр. *сѣнечко*, Пол. *słońce, \* słońie*, Влуз. *ſłońzo*, Слв. *ſunce, ſunko*, Бог. *slunce*, Мор. *slunce*, (и только въ одномъ выраженіи) *sluno*, Нлуз. *ſlünzo, ſzwünzo*, Серб. *сунце*, Слв. *sunce*, Босн. *sunce*, Раг. *sunze*, Кро. *szuncze*, Болг. *слѣнце*.

|| Лат. Исп. и Шв. *sol*, Ит. *sole*, Фр. *soleil*, Дат. *foel*, Лит. *ſaulė*, Сам. *saule*, Латыш. *saule*, Нѣм. *Sonne*, Дат. *zon*, Готт. *sunno*. АСам. *sunna*, Англ. *sun*.

+ СЛОНИТЬ, гл. неум. (Пол. и Бог.), оттуда: *заслонить*, *заслонять* и *засланивать*, гл. дѣ. *закрывать* или *застановлять* одинъ предметъ другой для того, чтобъ не былъ виденъ, или чтобъ не былъ помытъ.

= Пол. *zakłonic, zastaniac*; — (Пол.), Бог. *zasloniti*, или *zasloniti* и *zasklapięci*, Кро. *zazlanjati*, *преграждать свѣтъ*, *затенять*. — Пол. \* *słonic*, *закрывать* что отъ солнца; *słonic sie*, *выставить себя на солнце*; Бог. *słoniti*, *сіять какъ солнце*.

**Примѣчаніе.** Выше мы видѣли глаголь *слонить* въ званіи корня, а здѣсь онъ представляется какъ слово, происшедшее отъ корня *солнце*; въ томъ и другомъ званіи онъ, самъ по себѣ, у насъ неупотребителенъ, но въ предложномъ видѣ мы имѣемъ слова: *заслонить*, *отслонить* и *разслонить*; въ ихъ образованіи выказывается свойство тѣхъ нарѣчій, въ которыхъ говорится *слонце* вмѣсто *солнце*; посему полагать можно, что представленныя выше слова перешли къ намъ изъ какого нибудь заграничнаго нарѣчія. Впрочемъ это не мѣшаетъ имъ быть и у насъ туземными: все Славянское намъ не чуждо.

**СОЛЬ**, с. ж. 1. вещество твердое, сухое, удобообрастираемое, распускающееся въ водѣ и имѣющее вкусъ острый; 2. вещество, добываемое на морскихъ берегахъ, изъ соленыхъ колодезей и озеръ по испареніи воды, или въ извѣстныхъ земляхъ; 3. острое слово.

= 2. Церк. Болг. и Лрус. *соль*, Кро. *szol*, Кра. *sol*, Винд. *sol, sou*, Влуз. *ſsol*, Нлуз. *ſzol*, Слв. *sol*, Раг. *sool* и *soo*, род. *solhi*, Слв. *ſól*, Бог. *sül*, Пол. *sól*, Серб. *eo*, род. *соли*, Укр. *силь*.

|| 2. Ест. *fool*, Фин. *suola*, Венг. *só*, Лат. и Исп. *sal*, Ит. *sale*, Готт. *Мел. Шв. Дат. и Англ. salt*, Нѣм. *Salz*, Латыш. *ſahls*, Фр. *sel*.

**СОМЪ**, с. м. названіе рыбы: silurus glanis.

= Лрус. сомъ, Серб. сом, Винд. som, Пол. и Бог. sum. §. Бог. \* som, китъ.

|| Латыш. lams, Лит. izamas, Сам. szamas.

**СОПѢТЬ** и сапѣть, гл. ср. 1. дыша поздравля, производить нѣкоторый глухой шумъ; 2. о жидкихъ тѣлахъ и объ огнѣ: съ стремленіемъ проходить сквозь узкое мѣсто, производить шумъ; 3. стар. соплять, играть на свирѣли.

= 1. Рар. sopitti, Укр. сопты, Кра. sopiti, Бог. soptiti, soptěti и surati, Лрус. сапѣць, Пол. sarac', Винд. sarpti.

|| Сам. sarieka, свирѣль.

**СОРОКА**, с. ж. 1. названіе птицы: corvus pica; 2. прост. головной уборъ у поселянокъ, дѣлаемый изъ холста и вышиваемый разноцвѣтнымъ гарусомъ или нитками; 3. сорочка = рубашка.

+ Стрекотать.

= 1. Укр. сорока, Лрус. сарока, Пол. sroka, \* sraga, Влуз. lsroka, Нлуз. lzroka, Винд. и Кра. sraka, Кро. szraka, Бог. straka, Слв. ltraka, Серб. сврака, шврака, Слв. svraka, Босн. и Рар. svrakka, Люн. swörko; 3. Церк. срачница, Винд. sraiza, sraizhiza, Кра. srajza, srajzheza, Бог. \* sraice. — §. Винд. sraka, побрякушка.

|| 1. Санскр. саранга, Перс. сарукъ, 1) уменьш. отъ саръ, 2) Лит. szarka, Венг. szarka; 3. Шв. и Дат. särk, женская рубашка; Исл. serkr, рубашка и плащъ; Ест. särk, рубашка и халатъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: сорока и стрекотать, считаются иноязычными, занимають мѣста особыхъ корней. Буква ж могла быть вставлена въ послѣднемъ изъ нихъ,

какъ это сдѣлано въ самомъ названіи сороки у Богемцевъ.

**СОСАТЬ**, н. сосу, гл. дѣ. губами втягивать въ себя какой нибудь сокъ или жидкость.

= Церк. ссати, н. ссу, Лрус. ссаць, н. ссу, Бог. ssáti, н. ssagi, ssám и ssu, Винд. и Кра. fefati, Серб. сисати (отъ сиса, титъка), Слв. fífati, Рар. sífsati, Босн. síssati, szasnuti, Далм. szasnuti, Кро. szesznuti.

**СОСНА**, с. ж. названіе дерева: pinus sylvestris.

= Церк. и Лрус. сосна, Укр. сосна, Пол. и Бог. sosna.

**СОТЬ**, употребительнѣе соты, с. м. мн. пластъ пчелиныхъ ячеекъ, которыя наполнены медомъ.

= Лрус. соты, Церк. сотове, Кра. fat, fatovje, Винд. fat, Серб. саће и сат, Рар. sat, Кро szit.

**СОХА**, с. ж. 1. орудіе съ желѣзными рѣзцами, которымъ папуть землю; 2. обл. (Астрах.), колъ, у котораго на верхнемъ концѣ развалились двѣ вѣтви; 3. стар. полевой участокъ, который состоялъ изъ 800 четвертей доброй земли, изъ 1200 средней, а изъ 1800 — худой. Улож. XXI, 97. — 4. стар. мѣра пахотной земли, которая обрабатывалась въ одинъ день тремя человѣками на трехъ лошадахъ. ИГР. V, пр. 233. Соф. Врем. II, 194. — 5. стар. окладъ податей по мѣрѣ пахотной земли. Судебн. 139.

= 1. Пол. socha, Лрус. саха; 2. (Пол.), Бог. socha, sořka, Слв. fořa, sořka, Босн. и Рар. soha, Кро. szoħa; 3. (Пол.), известная мѣра пахотной земли. — §. а. Бог. socha, рукоятка у плуга; б. (Бог.), жердь, шесть; в. (Бог.), колъ; г. (Бог.), стержень столба; д. (Бог.), столпъ, особенно съ какимъ нибудь изображеніемъ; е. (Бог.), изображеніе чего или кого,

1) سار 2) ساروك

начертанное или вылитое; ж. Пол. \* sochy, Кро. и Далм. szohe, вѣстлица.

|| Лат. ср. soccus, Фр. soc. Нѣм. Sech, сошникъ.

**СОЯ** и уменьш. сойка, с. ж. название птицы: *corvus glandorius*.

= Мор. soge, Бог. sogka, Слo. fogka, Пол. soyka, Серб. сојка.

**СПАТЬ**, и. сплю, гл. ср. находится въ естественномъ состояніи бездѣйствія, и чрезъ то доставлять отдыхъ утружденнымъ чувственнымъ орудіямъ и душевнымъ силамъ.

+ Сонъ.

= Церк. и Болг. \* спати, Кро. szpati, Босн. и Раг. spatti, Кра. spati, Винд. spati, spajati, Слo. spať, Укр. спати, ЛРус. spaць, Пол. spać, ВЛуз. spacz, НЛуз. spafch, Бог. spati, sprawati, Серб. спавати, Слa. spravati, Люн. sapool (прош. вр.).

|| Санскр. *swalya*; — Лат. sopire, Фр. assoupir, усыплять; Лит. šarpat, Латыш. šarpat, сонъ.

**СПОРЫЙ**, ая, ое, прил. въ сравненіи съ другимъ чѣмъ того же качества болѣе выгодный, употребляемый въ большее продолженіе времени.

= ЛРус. спорый, Пол. sprogu, Бог. sprogy, Серб. спор. — §. а. (Бог.), Раг. spog, spogni, Кро. szrogen, бережливый; б. Винд. spogn, отвратительный.

|| Лит. spargus, Нѣм. spargam, бережливый. — См. АСак. spagan, spargjan, Англ. и Дат. spage, Гол. spaagen, Нѣм. spagen, Исл. и Шв. spraga, Фр. éparagner, Ит. spragnare, беречь, щадить. Вал. споріо, успѣхъ.

**СПѢТЬ**, гл. ср. 1. зрѣть, приходитъ въ зрѣлость; 2. о хлѣбномъ и вареномъ: допекаться, довариваться.

= Бог. spěti, и. spěgi, спѣшить; Пол. śpiał, и. śpieie, поспѣшать за кѣмъ; (Бог.), помогать; (Бог. и Пол.), имѣть свободное время; Церк. спѣти, имѣть

удачу въ своихъ дѣлахъ; спѣтися = приходитъ въ хорошее состояніе, быть пастырку.

|| Латыш. spēht, быть сильнымъ; быть въ состояніи дѣлать что нибудь; оттуда: isspēht, Лит. spėti, имѣть свободное время.

**СРАМЪ**, прост. страмъ, стар. соромъ, с. м. 1. постыдный поступокъ; 2. безчестіе, поношеніе.

= §. а. Церк. и Болг. срамъ, Серб. срам, Босн. Раг. и Бог. стар. sram, Кро. szram, Винд. и Кра. gram, Укр. соромъ, ЛРус. сорымъ, Пол. srom, стыдъ, стыдливость; б. (Церк. Кро. Винд. и Пол.), тайныя части тѣла у чловѣка; в. Слo. gramota, неприятность.

|| Санскр. *хри*, имѣть стыдъ, оттуда *хриматъ*, постыдный; Перс. *шермъ*, <sup>1)</sup> Венг. szemérem, стыдъ.

**СРЕДА**, с. ж. 1. (употребительнѣе середина) мѣсто, находящееся въ равномъ разстояніи отъ двухъ крайностей; 2. среда и врот. середà, третій день въ недѣлѣ послѣ воскресенья; 3. прост. (Торжк.) середà, часть избы за перегородкой противъ печнаго устья; 4. \* середà, полъ; напр.

Середà была кирпичная,

А на середѣ кроватка стоитъ.

Древ. Рус. Стих. стр. 14.

= 1. Церк. и Болг. средà, Серб. срѣда, срѣда, Кра. и Винд. fteda, Раг. srjeda, Босн. srjeda, srida, Далм. szrida, Кро. szredina, ЛРус. сярѣдзина, ВЛуз. fsrjedk, Пол. śrzodek, НЛуз. fsrez, Бог. střed; 2. (Серб. Кра. Винд. Раг. и Босн.), Кро. szreda, ВЛуз. fsreda, НЛуз. fzdoda, fzroda, Укр. середà, Слa. srida, ЛРус. сирѣдà, Пол. szroda, Бог. středà, Слo. fteda. — §. Бог. střida, мѣшивъ въ хлѣбѣ.

|| 2. Венг. szerda.

**СТАТЬ**, гл. ср. 1. занять мѣсто, держась на своихъ ногахъ въ прямомъ

<sup>1)</sup> شرم

положеніи; 2. прекратить ходъ, остановиться; 3. не продолжаться, прекратиться; 4. сдѣлаться кѣмъ или какииъ; 5. начать, приступить къ чему; 6. быть въ такомъ количествѣ, какое нужно для употребленія.

= 1. Церк. и Серб. стати, Сл. Босн. и Раг. *stati*, *stajati*, Винд. и Кра. *stati*, Кро. *sztati*, Бог. *státi*, *stanauti*, Укр. стати, Сло. *stát*, и. *stogim*, Лрус. стаць, Пол. *stać*, Влуз. *stacz*, Нлуз. *stojasch*; 2. (Церк. Бог. Укр. Лрус. и Пол.). — §. а. Сло. *stāt*, и. *stānem*, подняться на ноги, встать; б. (Бог. и Пол.) продолжаться; в. (Бог. о пѣсо, ро пѣсѣт, \* ро со): стремиться къ чему, желать имѣть что; г. (Пол. о со): стараться, усмливаться.

|| Санскр. *ста*, Перс. *стадиль*, <sup>1)</sup> Греч. *σταδία*, Лат. и Ит. *stare*, Исп. *estar*, ВМолд. *стаѣ*, (стою), Шв. *stå*, Дат. *staae*, Гол. *staan*, Шотл. *stan*, Латыш. *staht*, Лит. *stowėti*, Готс. и АСак. *standan*, Англ. *stand*, Нѣм. *stehen*, стар. *stan* и *standan*, Исл. *standa*, Норв. *stande*.

+ а. СТАДО, с. ср. 1. собраніе животныхъ одинакаго рода, которыя пасутся въ одномъ мѣстѣ; 2. большое количество животныхъ дикихъ одинакаго рода, сконившихся вмѣстѣ; 3. о людяхъ: толпа.

= 1. Церк. Болг. и Серб. стар. *стадо*, Далм. *sztado*, Сло. *stádo*, Бог. *stádo*, Пол. *stado*, Сл. Босн. и Раг. *staddo*, Лрус. стада, Влуз. *stadjo*; 2. (Бог. Пол. и Лрус.); 3. (Бог.). §. а. (Бог. и Пол.), табунъ; б. (Влуз.) часть войска.

|| 1. Сам. *stodas*, Лат. *stabulum*. Сл. Исл. *stóð*, табунъ лошадей, которыя свободно ходятъ.

+ б. СТАРЫЙ, ая, ое, прил. 1. относительно къ человѣку, животнымъ и произрастеніямъ: многолѣтній; 2. давній, давно бывший; 3. отъ долго-

временнаго пребыванія или отъ частаго употребленія обветшавшій.

= 1. Церк. Болг. и Лрус. старій, Укр. старій, Пол. *stary*, Влуз. *stary*, Бог. *stary*, Сло. и Нлуз. *stari*, Серб. стар, Сл. *star*, *stari*, Босн. *star*, *starr*, Раг. *star*, *staari*, Кро. и Далм. *sztar*, Винд. и Кра. *starg*; 2. (Серб. Пол. и Бог.); 3. (Лрус. Укр. Пол. и Бог.). — §. (Болг.), старшій.

|| 1. Санскр. *ставира*, отъ *ста*, стоять. Сл. а. Нѣм. *starr*, негибкій; б. Готс. *stairs*, Лат. *sterilis*, безплодный, не-раждающій.

+ в. СТАРАТЬСЯ, гл. общ. 1. прилежно дѣлать что илбудь, усмливаться; 2. о чемъ: заботиться, пещись.

= 1. Пол. *starać się*, Влуз. *starcasz* *iso*, Нлуз. *ise staraśch*; 2. Сло. *starať* *sa*, Бог. *starati se*, (Пол. Влуз. и Нлуз.), Серб. *stàratise*, Босн. и Раг. *starati se*, Кро. *stàratizme*; — Сл. *staroſt*, забота. — §. а. Бог. *starati*, безпрестанно просить или напоминать о чемъ; б. (Сло.), вмѣшиваться, вступаться во что.

*Примѣчаніе.* Всѣ три слова, съ званіемъ производныхъ причисленные къ корню *ста*, въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ послѣднее изъ нихъ (стараться) призвано иноязычнымъ. Переименованіе этихъ словъ изъ корней въ производныя, сдѣланное мною, основано на слѣдующихъ соображеніяхъ: словамъ *стадо* и *старый* въ языкахъ Латинскомъ (первому) и Санскритскомъ (последнему) соответствуютъ такія слова (*stabulum* и *ставира*), которыя указываютъ также на корень *ста*. Что касается слова *стараться*, то оно въ Богемскомъ нарѣчій означаетъ почти тоже, что *настаивать* или настойчиво просить, и притомъ совмѣщаетъ въ себѣ два понятія, т. е. о *старости* и *стараніи*; подобнымъ образомъ и

<sup>1)</sup> استادان

въ другихъ нарѣчійхъ словомъ *старость* выражается понятіе о *старости*, именно: Сл. и Сл. *starost*, Кро. *sztaroszt* и Влуз. *starofz*.

**СТЕБЕЛЬ**, бля, с. м. 1. вѣтка, которая выходитъ изъ сука на деревѣ или изъ ствола на растеніи; на ней держатся листья и плоды; 2. у птичьего пера: средняя твердая часть, на которой растетъ опушка; самая трубка или очинь; 3. у ложки и у половника: рукоятка.

= Церк. *стебель* и *стеблие*, Бог. *stěblo*, прост. *stýblo*, стар. *stblo* и *zblo* (*zdblo* у Томсы), Кра. *steblo*, Винд. *steblu*, Кро. *szebelcze*, Серб. *стабло*, Влуз. *stwelz* и *stwelzo*, Пол. *zdziebło*, \* *zdziobło*, *zdźbło*, *dźbło*, \* *źbło*, стволъ у растеній; Церк. *стеблѣ*, Кро. *szebło*, Серб. *дѣбло*, Кра. *deblo*, Винд. *deblu*, стволъ у дерева. §. а. Сл. Босн. и Раг. *stablo*, Далм. *sztablo*, дерево; б. Пол. *zdźbło* и *dźbło*, щепочка; в. Пол. *zdziebьko*, кусочекъ, напр. масла, хлѣба; г. Пол. \* *zdziebło*, названіе какой-то птицы.

|| 1. Лат. *stipula*, Ит. *stoppia*. §. Нѣм. и Голл. *Stoppel*, Англ. *stubble*, Шв. *stubb*, Дат. *halmstubb*, нижнія части стволѣвъ, оставшіяся на пашнѣ послѣ сжатаго хлѣба; Исл. *stubb* и *stubby*, пень, оставшіяся въ землѣ послѣ срубленнаго дерева.

**СТЕГАТЬ**, однокр. *стегнуть*, гл. дѣ. 1. прост. *стѣть*, *хлытать*; 2. въ отношеніи ко тканямъ: положить бумагу или вату между верхомъ и подкладкою, проникать насквозь.

= Бог. *stehati* и *stehnauti*, шить; *steh*, Пол. *ścieg* и *ścig*, одна втычка иглы и продернутое шитье съ неною сквозь ткань.

|| Нѣм. *stechen*, Греч. *στέγειν* (оттуда *отжигъ*, роженъ), *волость*.

**СТЕЖЬ**, с. ж. неуп. (Бог. и Сл.), отсюда: *настежь*, нар. относительно къ дверямъ: совершенно растворивъ.

= Лрус. *насыпѣжь*, Ном. на *ścież*, на *ścieża*, на *ścieżay*, на *oścież*, на *rozież*, Укр. *навістижь*. Сл. Бог. *stežege*, Сл. *ŕažega*, дверной крюкъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *настежь* отнесено къ корню *стегать*; но нарѣчія представляютъ другой корень, который сообразенъ съ его значеніемъ. Въ Нѣмецкомъ языкѣ этому слову соответствуетъ такое реченіе, въ которомъ имѣеть мѣсто понятіе о дверномъ крюкѣ, именно: *angelweit*, то есть, по объясненію Аделунга, такъ далеко, сколько позволяютъ дверные крючья. Замѣчательно однакожь, что въ нарѣчійхъ Богемскомъ и Словацкомъ, въ которыхъ сохранился нашъ корень, слово *настежь* замѣнено выраженіемъ: *do kořen* (Сл. *do koreň*), употребительнѣе *do kořan* и *do kořán*.

**СТЕРЕГУ**, неопр. *стеречь*, гл. дѣ. 1. беречь, охранять; 2. держать въ заключеніи.

= 1. Церк. *стрѣгу*, *стрещи*, Бог. *střehu*, *střjci*, Пол. *strzegę*, *strzec* и *strzedz*, Кра. *streshem* (прош. *stregl*), *strezhi*, обл. *streshti*, Винд. *streshem*, (прош. *stregen*), *strezhi*, Сл. *strážiti*, Лрус. *спирагү*, *спярѣчь*. — §. а. (Бог.), подсматривать; б. (Винд.), ожидать; в. (Кра. и Винд.), служить.

|| 1. Лит. *šergėti*, Латыш. *sargant*; — Венг. *straza állas*, стража.

**СТИГНУТЬ** и *стичь*, гл. дѣ. 1. уцениваться догнать кого; 2. стараться дойти.

= 1. Бог. *stjhati*, Пол. *ścigać*. — §. а. Серб. *стигнути* и *стићи*, н. *стигнем*, Босн. и Раг. *stighnuti*, Бог. *stihnauti*, Пол. *ścignąć*, Сл. *stichi*, Церк. *постигнути*, Болг. *достигна* = догнать; б. Бог. *shjhati*, хотѣть сравниться съ кѣмъ, соревновать; в. (Бог.), преслѣдовать; г. (Бог.), обвинять; д. (Бог.), перенѣшивать, кри-

тивовать (въ презрѣт. смыслѣ); е. Бог. stjhnauti, успѣвать дѣлать что; ж. Слв. stihnuť, имѣть свободное время.

|| АСак. stigan, Исл. stíga, Шв. stiga, Дат. stige, Гол. stygen, Готв. steigan, Нѣм. steigen. стар. stigan и stigen, ступать.

† СТЕЗЯ, с. ж. 1. тропа, дорожка; 2. средство къ достиженію чего нибудь.

= 1. Церк. стеая, Кро. szteza, Кра. stesa, Винд. stesa, stesda, Мор. stezka, Бог. stezka, стар. steza, steze и stez, Укр. стежка, ЛРус. съцѣжка, Пол. ścieżka, ścieszka, стар. stecka, steczka, stedzka, steżka, ВЛуз. schczefchka, Серб. staza, Слв. Босн. и Раг. staza, НЛуз. fezafchka, Люн. stacia.

|| Нѣм. Steig, Steg, Готв. staiga, АСак. stiga, stige, stig, Исл. stigr, Дат. stige, Шв. stig.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *стея* занимаетъ мѣсто особаго корня. Но одиночество этого слова въ Русскомъ нарѣчій была причиною моего предположенія, что оно, какъ туземное, должно принадлежать къ какому нибудь корню; а языки Германскихъ племенъ, которые имѣютъ подобное слово, указали на корень *смигну* (steigen). Буква *з* употреблена здѣсь вмѣсто *г*; это видно изъ сравненія подобныхъ словъ, которые сохранились въ другихъ Славянскихъ нарѣчійхъ, именно: Винд. stegnje или stegne, огороженная по сторонамъ дорога, по которой выгоняютъ скоть на пастбищѣ; Пол. ściegno или stegno, слѣдъ, особенно послѣ прошедшей скотины; отсюда \* ustegnić, надѣлать слѣдовъ, вытоптать; навоонецъ Церк. стогна = улица.

**СТЛАТЬ**, н. стелю, гл. дѣ. 1. распростирать вещь значительной длины, свернутую или безпорядочно

сложенную; 2. распростирая что нибудь, покрывать вещь плоскую; 3. мостить, укладывать одну доску или плиту подлѣ другой для составленія помоста или площадки.

= 1. Бог. stlati, Винд. stlati, Кра. stolati, Далм. szlati, Укр. слаты, н. стелю, ЛРус. слаць, Пол. słac, ВЛуз. słacz, НЛуз. szlafch; 3. (Бог. и Пол.).

**СТО**, числ. названіе числа, которое состоитъ изъ десяти десятковъ.

= Церк. Болг. Серб. Укр. и ЛРус. сто, Слв. Босн. Раг. Пол. и Бог. sto, Кро. и Далм. szto, Кра. Слв. и ВЛуз. sto, НЛуз. stow, Винд. stu.

|| Санскр. *сата*, Финл. lata, Ест. lada, Перс. *садъ* <sup>1)</sup>.

**СТОГЪ**, с. м. круглая клада сѣна или сжатаго хлѣба, составленная изъ нѣсколькихъ копенъ.

= Церк. и ЛРус. стогъ, Серб. стог, Слв. stog, stoog, Босн. stog, stogh, Раг. stoogh, Кро. sztog, Слв. stoh, Бог. stoh, Пол. stog, НЛуз. stog. 5. а. (Пол.) большая куча; б. Винд. stog, stug, овинъ; в. Винд. stog, полѣница.

|| Вал. стог, Венг. sztag, Дат. stak, Шв. stack, Исл. stackr. Сн. Санскр. *смагъ*, собирать. <sup>4</sup>

**СТОЛБЪ** и столпъ, с. м. 1. столбъ, бревно, стоймя вкопанное въ землю или прикрѣпленное къ чему нибудь; 2. столбъ = знакъ на рубежахъ и по сторонамъ дороги, имѣющій видъ столба и сдѣланный изъ дерева или изъ камня; 3. столпъ, въ Зодчествѣ: круглая подстава съ подвожіемъ и съ навѣсомъ; 4. \* столпъ, башня; 5. столпъ, переносно: подпора.

= 1. ЛРус. и Укр. столбъ, Кро. sztur, Бог. slaur, стар. slúr и stlur, Пол. slur; 2. (Кро. и Бог.), столбъ на перекресткѣ дорогъ; 3. Церк. и Болг. столпъ, ВЛуз. stolp, stur, прост.

<sup>1)</sup> صل

stowp, Винд. stolp, stop, stop, Далм. sztolp, Лрус. ступъ, (Укр. Кро. Бог. и Пол.), Серб. ступ, Слв. Босн. и Раг. stup, Слв. stop, \* filp, Нлуз. szlup; 4. (Церк.); 5. (Церк. и Пол.). 5. а. Бог. slaur, хребетная кость; 6. (Бог.), стволъ растеній; в. Церк. столпы, мн. указаніе утренныхъ евангелій и пр.

|| 3. Вал. стжап, Лит. stulpas, Сам. stulpas, Греч. στήλη, Фин. tolrpa, Венг. ofzlor. — 5. а. Шв. и Дат. stolpe, Исл. stólr, свая; 6. Лат. stela, столбъ, на которомъ объявлялось что нибудь всенародно; в. (Венг.) истуканъ, статуя.

**СТОЛЬ**, с. м. 1. домашняя утварь, которая состоитъ изъ деревянной, мраморной или другой какой доски, утвержденной на ножкахъ, и служить для разнаго употребленія, особенно для помѣщенія кушаній; 2. самыя кушанья; 3. угощеніе, пиръ; 4. стар. престоль Государевъ или Архирейскій.

= 1. Болг. и Лрус. столъ, Слв. и Босн. stol, Раг. stool, Далм. sztool, Кро. sztol, Влуз. stol, прост. stow, Слв. stól, Бог. stul, Пол. stól, Укр. стиль; 2 и 3. (Пол.). — 5. Церк. столъ, (Босн. и Влуз.), Нлуз. и Кра. stol, Винд. stol, stou, сѣдалище.

|| 1. Лат. stálas, Сам. stalas, Венг. afzta; 4. Готт. stols, царскій престоль. — 5. (Готт.), АСак. stol, stola, stole, Англ. и НСак. stool, Гол. stoel, др. Сак. Шв. и Дат. stol, Исл. stóll, сѣдалище, стуль.

**СТОНАТЬ** и стенать, гл. ср. испускать жалобный голосъ, жалостнымъ голосомъ изъявлять чувствуемую боль или прискорбіе.

= Церк. стенати, Серб. стѣнати, Слв. stonať, Бог. stonati, Влуз. stonacz, Укр. стогнаты, Лрус. стагнаць, Босн. stegnati. — 5. (Бог. и Слв.), быть больнымъ.

|| Греч. στένω. Лит. stenėti, Латыш. stenēht, Нѣм. stöhnen, Дат. stønne,

Гол. steenen, Исл. stynia. Сл. Санскр. *стани*, кричать.

**СТРАДАТЬ**, в. страдаю и стражду, гл. ср. 1. чувствовать боль тѣлесную или скорбь душевную; 2. терпѣть, сносить; 3. бороться съ препятствіями; 4. проводить жизнь бѣдственную; 5. стар. за что: стараться о чемъ. За тотъ миръ страдалъ. ИГР. III, пр. 248.

= 1. Слв. stradať, терпѣть боль, быть больнымъ; 2. Церк. страдати, Серб. страдати, Болг. страда. 5. а. (Церк.), много трудиться; 6. Бог. strádati, терпѣть отъ немощи чего нибудь, съ прискорбіемъ обходиться безъ чего или безъ кого; в. Влуз. tradacz, терпѣть недостатокъ; г. Кра. и Винд. stradati, терпѣть голодь; д. Кро. sztrajati, воздерживаться, произвольно терпѣть недостатокъ въ чемъ; е. Пол. stradać, терять, погублять; ж. (Бог.), съ нетерпѣніемъ желать.

|| Вал. а стръѣтънѣи = 5. а. Латыш. strahdāt, работать; 6. (Латыш.), Вал. стръѣтѣск, быть прилежнымъ, очень стараться; стръѣдалини, старательный человекъ.

*Примѣчаніе.* Слово *страдать*, не смотря на разность его значеній по различію нарѣчій, выражаетъ одно общее понятіе о *терпѣніи*; а основаніе всѣхъ значеній — понятіе о *трудѣ* — сохранилось въ Церковномъ нарѣчій и у насъ, но только въ старинныхъ памятникахъ письменности и въ простонародномъ (настоящемъ) говорѣ. Вотъ на это примѣры, именно: а) по *Церковному* нарѣчію. Имамъ двадесять и два лѣта *стражда* (дѣлая, работая) дѣло господей своихъ безъ покоя. Прол. Марта 3. — Отъ многой *страды* (трудова) изнемогъ. Тамъ же, Февр. 4. — Навимашеся на дневную *страду* (на полевою работу въ лѣтнее



время), по сребреннику на день взимаше. Тамъ же, Апр. 22 — β) По Русскому нарѣчію: αα) по старинному употребленію. Я же васъ за вся сія храбрая *страданія* (дѣянія, подвиги) благодарю и похваляю. (Слова изъ рѣчь Царя Іоанна Васильевича къ Боярамъ послѣ покоренія Казани). — Жонка съ дочерью, тѣмъ *страды* (награды или платы за труды, жалованья) на 12 лѣтъ по гривнѣ на лѣто. ИГР. 11, пр. 79. — *Страдны* (работѣ, т. е. крестьяне) люди съ женами и съ дѣтьми а тѣ всѣ . . . на свободу. Духовн. Грам. 1486. года. — *Страдомал* земля = принадлежащая труженникамъ. (?) Акт. Арх. 1, 1470 года. — ββ) По простонародному употребленію. *Страда* полевая работа въ лѣтнее время; *страднал* пора = время жатвы, сѣнокоса. — Наконецъ можно замѣтить, что корень *страдаты* соответствуетъ Греческому слову *πάσχειν*, которое также означаетъ: дѣлать и страдать.

**СТРЕКАТЬ** и **стрекать**, однокр. стрекнутъ, гл. дѣ. 1. колоть, тыкать чѣмъ; 2. обл. (Новг.) стрекать = доить; 3. прост. стрекнутъ = побѣжать прытко, изо всей силы, брызнуть.

= 1. Пол. *strzykać*, причинять колотье; 3. Винд. *fhterkniti*, поспѣшно уйти. §. а. Пол. *strzekać*, *strzykać*, *strzykać*, Бог. *střjkatī*, брызгать, течь какъ изъ насоса; б. (Пол. и Бог.), прыскать изъ насоса, лить какъ изъ насоса; в. (Бог.), Винд. *fhterkati*, обрызгивать, окроплять.

|| 1. БМолд. а *стрикни*

*Примѣчаніе.* Корень *стрекать*, по значеніяжъ, какія онъ имѣетъ въ другихъ нарѣчіяхъ, сходенъ съ корнями *прыскать* и *кропить*; на сходство

съ первымъ указываетъ самое отдаленное (3-е) значеніе, а сообразность съ послѣднимъ подтверждается происшедшимъ отъ него словомъ областнымъ (Новг.) *стрекива*, кропива. То и другое названіе известной травы выражаетъ ея дѣйствіе, которое, походить на *кропленіе* горячею жидкостью. (См. примѣчаніе при корнѣ *кром* —).

**СТРЕМЫЙ**, ая, ое, врл. неуп. (Сло. и др.), отсюда: стремнина, с. ж. утесъ, крутизна.

= Сло. *strmina*. — §. (Сло.), вода, стремительно текущая съ крутизны. См. Сло. *strini*, Винд. Кра. и Сла. *stern*, Кро. *sztern*, Дам. *sztermovit*, Серб. *стриен*. — §. (Сло.), о рѣкѣ: быстрой; о человѣкѣ: пылкій.

|| АСак. и Англ. *stream*, Шв. и Дат. *ström*, Гол. *stroom*, Нѣм. *Strohm*, сильное теченіе; рѣка; Исл. *straumur*, теченіе воды.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занято словомъ *стремить*, которое означаетъ: увлекать съ напоромъ; но *стремленіе*, въ собственномъ смыслѣ, зависитъ отъ *стремнистаго* положенія: вода тѣмъ сильнѣе стремить судно, чѣмъ стремнистѣе дно рѣки. При выборѣ слова на мѣсто корня я отдалъ преимущество понятію о причинѣ предъ понятіемъ о слѣдствіи. У насъ было слово *стремный*; но оно не поставлено на мѣстѣ корня, потому что известно мнѣ только въ переносномъ значеніи, именно: склонный къ чему, напр. стремни на злобу. Никол. Лѣт. I, 49.

**СТРЕМЯ**, с. ср. стар. стремя (СНГ. 38.) и стрымень (ИГР. 11, пр. 383.), с. м. 1. часть верховаго конскаго прибора, который дѣлается изъ железа или другаго металла въ видѣ кольца и привѣшивается по бокамъ

лошади, для поддержанія ногъ всадника; 2. \* стремя = смычекъ, свора. Древн. Рус. Стих. 361. — 3. Стремечко = косточка въ слуховомъ барабанѣ.

= 1. Пол. strzemie, Укр. стремень, Винд. Раг. и Слв. stremen, Босн. stremen, strimme, ДРус стрымена, Кро. sztrumenek, Бог. str̃men, tr̃men, НЛуз. tschmen.

*Примѣчаніе.* Слово *стрема* не коренное; но трудно опредѣлить, къ какому корню оно относится. Въ немъ можно принять за окончаніе или слогъ *мя*, или только букву *я*; въ первомъ случаѣ оно можетъ быть причислено къ производнымъ словамъ корня *стру*, а въ послѣднемъ — къ корню *стремый*; но значенія того и другаго корня не представляютъ никакого соотношенія съ названіемъ *стремени*. Палковичъ догадывается, что оно происходитъ отъ Словацкаго глагола str̃mēti, выдаваться вверхъ; и въ Украинскомъ нарѣчій есть подобный глаголь *стримити*, по произношенію, вмѣсто *стремѣть*. Но мнѣ кажется, что слово *стрема*, судя по его значенію, можно произвести отъ Украинскаго глагола *стремлять* = втыкать, если только онъ самъ не происходитъ отъ этого слова.

**СТРИГУ́**, неопр. стричь, гл. дѣ. 1. рѣзать ножницами концы чего; 2. о деревьяхъ: обрѣзывать верхушки вѣтвей.

= 1. ДРус. стрыгѹ, стрычь, Бог. str̃ihati, str̃ihnauti, Винд. strizhi, Кра. strizbi, обл. strishti, Кро. sztrichi, Слв. и Раг. strichi, Пол. strzycъ и strzydz, НЛуз. sczigafsch, ВЛуз. zihati. — §. а. Церк. стрижъ, (Бог.), стричь овецъ; б. (Винд.), тереть тернугомъ.

**СТРИЖЬ**, с. м. названіе птицы: hirundo girarig.

= ДРус. стрыжь. §. а. Бог. str̃jzъ, Пол. strzyż, strzeż, strzyżyk, Раг. strjexiz, trochilus (птица); б. Босн. strisc, Кра. stershek, НЛуз. fczeż, королекъ (птица).

**СТРО́ГІЙ**, ая, ое, прил. 1. взыскательный, требующій точности въ исполненіи чего, не дѣлающій снисхожденія ни въ чемъ; 2. суровый, жестокий.

= 2. Пол. strogі. — §. (Пол.), страшный; смилшкомъ большой.

|| 1. Нѣм. streng, Шв. и Дат. sträng, Исл. strángr.

**СТРО́ИТЬ**, гл. дѣ. 1. ставить вояковъ въ рядъ или въ другое извѣстное положеніе; 2. о музыкальныхъ орудіяхъ, имѣющихъ струны: приводить въ согласіе, налаживать; 3. сооружать; 4. стар. дѣлать. Повелѣша строить праца и иные сосуды. ИГР. IV, пр. 45. — 5. въ худомъ смыслѣ или въ шутку: замешлять.

= 2. Пол. stroicъ; 4. Бог. strogiti. — §. а. (Бог и Пол.), приготовить; б. (тѣже), стряпать, готовить кушанье; в. Церк. стрѳити, о сѣтяхъ: починять; г. Кро. и Далм. sztroiti, Раг. stroitti, Кра. strojiti, обдѣлывать кожу; д. Винд. strojiti, праздновать; е. (Бог. и Пол.), одѣвать уборно, рядить; ж. (Далм.), просѣвать; 3. Босн. stroiti, Серб. штројити, холостить.

|| 1, 3 и 5. Лат. struere.

*Примѣчаніе.* Слово *строить*, по своимъ значеніямъ, имѣетъ нѣкоторое сходство съ глаголомъ *рядить*. Одно изъ такихъ сходствъ можно видѣть въ указаніяхъ (см. е.). Къ этому присоединяю слѣдующій примѣръ: начана туры рядити. Никон. Лѣт. 11, 374. Здѣсь вмѣсто *рядити* можно сказать *строить*. (См. выше значеніе 4.) Равнымъ образомъ слово *строй* озна-

часть тоже, что *рядъ*. После сего должно быть понятно, почему употребительнѣйшее (третье) значеніе слова *строить* не признано первоначальнымъ.

**СТРОПЬ**, с. м. неуп. (Церк. и др.); отсюда: *стропѣло*, с. ср. одно изъ бревенъ, къ которымъ прибиваются кровельныя рѣшетныя.

= а. Церк. *стропъ*, кровля; б. Винд. *ſtrop*, верхушка кровли; в. (Церк.), Пол. и Бог. *strop*, Кра. *ſtrop*, потолокъ; г. (Бог.), крышка надъ кроватью; д. (Церк.) хоры въ церкви.

**СТРУГАТЬ** и *строгать*, гл. дѣ. 1. какимъ нибудь острымъ орудіемъ счищать неровности или заборныя съ поверхности чего; 2. гладить скобелемъ или другимъ подобнымъ орудіемъ.

= 1. Сло. *ſtrugaſi*, Пол. *strugać*, *strużyć*; 2. Кро. *sztrugati*, Сла. и Раг. *strugati*, Босн. *strugatti*, Кра. и Винд. *ſtrugati*, *ſtergati*, (Пол.), НЛуз. *tſchugaſch*. §. а. (Винд.), Бог. *strauhati*, скоблеть, напр. *рѣпу*; б. (Кро. и Бог.), скрестъ напр. *сыръ*; в. ВЛуз. *trahacz*, брить; г. Серб. *стругати*, (Сла. и Винд.), чесать ногтями; д. (Кра. и Винд.), точить изъ чего.

|| ВМолд. а *стрѣжи*; — *стрѣгъ*, Лит. *strūgas*, скобель, стругъ.

**СТРУКЪ**, с. м. въ нѣкоторыхъ растеніяхъ: оболочка, покрывающая отдѣльный рядъ сѣменъ, какъ напр. въ горохѣ.

= ЛРус. *струкъ*, Бог. *struk*, Сло. *ſtruk*, Винд. и Кра. *ſtrok*, Пол. *strąk*. — §. а. Серб. *струк*, Кро. *sztruk*, стволъ растенія; б. Босн. *struk*, кочерыга; в. Раг. *struk*, растеніе; г. (Сло. обл.), Мор. *struk*, зубокъ чесноку; д. (Серб.), Сла. *struk*, ростъ, станъ.

|| Нѣм. *Strunk*, Гол. *ſtronk*, Англ. *trunk*, короткій и вмѣстѣ толстый стволъ у растенія, напр. у капусты.

**СТРУНА**, с. ж. 1. нить, которая выдѣлывается изъ металла, изъ жилъ или изъ кишекъ животнаго, и навязывается на извѣстныя музыкальныя орудія для издаванія звука; 2. тетива, навязываемая на шерстобойныя орудія.

= 1. ЛРус. *струна*, Бог. *struna*, Сло. Кра. и Винд. *ſtruna*, Кро. *sztruna*, Пол. *struna*, *strona*, ВЛуз. *truna*, НЛуз. *tſchuna*. — §. а. Босн. *strunna*, тетива; б. (Босн.) *щетина*.

|| 1. Лит. *ſtrunà*, ВМолд. *стрѣнъ*, Шв. *strång*. — §. Нѣм. *Strang*. Дат. *ſtrång*, веревка.

**СТРУПЪ**, с. м. 1. кровь, сукровица и гной, въ видѣ коры засохшіе на ранѣ или вередѣ; 2. рубецъ, знакъ порѣза или поскѣ, оставшійся на тѣлѣ послѣ заросшей раны.

= 1. Церк. и ЛРус. *strupъ*, Бог. и Пол. *strup*, ВЛуз. *trup*. — §. а. Церк. *strupы*, мн. = раны; б. Винд. *ſtrup*, ядъ.

**СТРУЯ**, с. ж. 1. видимая на рѣкѣ и другихъ текущихъ водахъ полоса, которая отличается отъ смежныхъ мѣстъ быстротою; 2. слѣдъ плывущаго водоходнаго судна; 3. на тканяхъ: полоса, наведенная наподобіе волны; 4. струя, мн. Стих. рѣка.

= Раг. *struja*, тихое волненіе моря; Босн. *strujiti*, кинѣть.

**СТРѢЛА**, с. ж. 1. орудіе, бросаемое посредствомъ лука, состоящее изъ деревянной палочки, у которой одинъ конецъ заостренъ или имѣетъ остроковечное желѣзцо, а другой — тупой съ выемкою; 2. у деревъ прямо растущихъ: самая главная лѣсна, поднимающаяся отъ корня вверхъ и испускающая изъ себя вѣтви; 3. у лука (растенія): стебель, на которомъ бывають цвѣты; 4. стрѣлка = на часахъ: небольшая пластинка металлическая или деревянная, служащая показателемъ разныхъ дѣленій

времени; 5. у компаса: стальная намагниченная полоска, на которую накладывается бумажный кружок, разделенный на градусы; 6. стрѣлка = у вѣсовъ: металлическій пруть, укрѣпленный отвѣсно на самой серединѣ коромысла, для показанія равновѣсія; 7. стрѣлка = каждая изъ двухъ полосъ, вывязанных или вышитыхъ по обѣимъ сторонамъ чулка, и суженныхъ отъ пятки къ верху; 8. стрѣлка = узкая нашивка отъ ворота до рукава, дѣлаемая на рубашкѣ тамъ, гдѣ она покрываетъ плечо; 9. развилка въ лошадиномъ копытѣ; 10. подмости, на которыхъ корабль строится; 11. стрѣла = въ Золчествѣ: бревно, которымъ поднимаютъ стѣны деревяннаго строенія для починки; 2. въ Математикѣ: обратный синусъ; 15. названіе болотнаго растенія: *trifolium aquaticum*.

= 1. Церк. и Лрус. стрѣла, Серб. стрѣла, стрижела, Рар. strjela, Кро. sztręla, Кра. Винд. и Сло. stręla, Бог. stręla, Босн. strila, Укр. стріла, Пол. strzala; — Люн. strelitz, стрѣлять; 5. 9 и 13. (Пол.). — §. а (Серб. Кро. Кра. Винд. Сло. и Бог.), перунъ, громовая стрѣла; б. Пол. szalaka, пятно на кожѣ или на шерсти наподобіе стрѣлки.

|| 1. Лит. strėla, Латыш. strehles, АСак. strael, straela, stracle, Нѣм. стар. strala и strale, Ит. strale, Шв. \* stråle. — §. Нѣм. Strahl, Гол. straal, Дат. straale, Шв. stråle, Иср. striáli, лучъ.

**СТРѢТЬ** и стертъ, н. стру, гл. неуп. (Бог.), отсюда: простирать и сов. простертъ, гл. дѣ. 1. растягивать, расширять, распространять; 2. протягивать, воздѣвать, напр. руки.

+ Страна.

= 1. Сло. strej, strem, Бог. strjiti, stru, prostjiti, Босн. sterati, prostriti, Рар. steratti, prostrjeti, Кро. presztirati, Винд. prestreti, Влуз. pŕcheshchczęgacz, pŕchestrjeczъ, Пол. rozpoŕcieracz, rozpostrzeć. — §. а. (Кро.), Босн.

sterati, стлать напр. постель; б. (Кро.), разостлать; в. Сла. sterati, prosterti stol, Бог. prostjiti na stul, накрыть столъ (скатертью), соб. разостлать на столѣ (скатертъ).

|| Санскр. стри, Греч. сторѣσαι, Лат. sternere, (прош. stravi), стлать.

**СТРѢХА**, с. ж. стар. кровля; отсюда произошло слово: застрѣха, с. ж. прост. навѣсъ кровли, концы кровли, выдавшіеся черезъ стѣны строенія. = Сло. strecha, Бог. stręcha Кра. Винд. и Рар. streha, Босн. strehha, Сла. striha, Далм. sztroha, Влуз. czjęcha, Нлуз. ũchecha, кровля; Лрус. стрѣха, Пол. strzęcha, соломенная кровля. §. а. (Кра.) Кро. sztroha, Укр. стри-ха, Сла. striha, Серб. стрѣха, застрѣха; б. (Кро.) навѣсъ надъ чѣмъ для защиты отъ дождя; в. Пол. strzęcha, strecha, struch, свободное мѣсто подъ кровлею, чердакъ.

**СТУКЪ**, с. м. 1. звукъ, происходящій отъ удара обо что нибудь твердое; 2. звукъ отъ ѣзды на лѣтней повозкѣ = 1. Пол. stuk. — §. Сло. обл. ũukaŕ, вздыхать; Далм. stuczati, Кро. ũuczati, рыдать.

**СТЫДНУТЬ**, гл. неуп. (Сло. и др.), замѣненъ словомъ: стынуть, гл. ср. 1. мало по малу лишаться теплоты, становится холоднымъ; 2. о жидкостяхъ: покрываться тонкимъ льдомъ; 3. о растопленномъ маслѣ и другихъ подобныхъ веществахъ: сгущаться.

+ Стужа.

= 1. Сло. ũidnuj, Бог. stydnauti, Пол. stygnąć, \* stydnąć, Рар. stinuti, Босн. stinnuti, Влуз. ũudnuczъ, Нлуз. ũunufch, Лрус. стыць; 3. Бог. stydati, Серб. стынутаце. — §. (Пол.) въ переносномъ смыслѣ: остывать, охлаждать, уменьшаться.

**СТЪ** и съ, межд. которыми запрещается другому говорить.

+ Сыкать.

= Пол. и Бог. st! Кра. st или bft!  
ВЛуз. pft! Укр. цыть! и (во множеств.)  
цытьте! ЛРус. цыць!  
|| Фр. st!

**СТѢНА**, с. ж. 1. преграда деревян-  
ная, также складенная изъ кирпича  
или изъ камня, служащая для за-  
крытія или защищенія чегонибудь;  
2. въ артиллеріи: толщина боковъ у  
пушки; 3. защита, оборона.

= 1. Церк. и Болг. стѣна, Слв. stena,  
Бог. stѣna, Винд. stena, stena, Кра.  
stena, Кро. sztena, Босн. stjena, stina,  
Слв. stina, Укр. стина, ЛРус. съць-  
на, Пол. ściana, ВЛуз. szjena, НЛуз.  
szciana, Люн. stjona; 3. (Церк.). —  
§. а. (Бог.). бревно, употребляемое  
въ срубахъ; б. Серб. стіјена, стѣна,  
Раг. stjena, Слв. и Винд.), скала.

|| 1. Лит. stena, Сам. siena, Латыш.  
sepa. — §. Шв. и Дат. sten, Гол.  
steen, Нѣм. Stein, \* stain, Исл. stein,  
АСак. stan, staen, stane, Готт.  
stains и staina, Шотл. stane, Англ.  
stone, камень.

**СУДИТЬ**, гл. дѣ. 1. о дѣйствіяхъ:  
разбирая какія нибудь обстоятель-  
ства, стараться дойти до истины въ  
спорномъ или неопредѣленномъ дѣ-  
лѣ; 2. о лицахъ: по данному праву  
рассматривать поступки другихъ для  
опредѣленія чьей нибудь правоты  
или виновности, согласно съ уста-  
новленными законами; 3. думать, по-  
лагать, заключать.

= 1. Церк. судити, Кро. szuditi, Слв.  
fudit, Бог. sauditi, Пол. sądzić; 2.  
(тѣже), Серб. сѹдити, Слв. Босн. и  
Раг. fuditi, Далм. szuditi, Укр. су-  
дыты, ЛРус. судиць, ВЛуз. fudzićz,  
НЛуз. [sużifch, Кра. и Винд. foditi,  
Бол. сѹди; 3. (Кро. Бог. и Пол.).

|| 2. Лит. и Сам. fuditi, Латыш. zohdiht,  
Ест. fundma. — §. Прус. др. fundit-  
wti, наказывать.

**СУДНО**, мн. сѹдны, с. ср. 1 (\* судъ,  
ИГР. IV, пр. 386.), вѣстимые для  
разныхъ вещей, сдѣланное изъ ме-  
талла, гдны или изъ дерева; 2. по-

движной столтакъ; 3. сѹдно, мн. су-  
да = водоходное сооруженіе, какъ-  
то: корабль, барка, лодка и проч. —  
4. прост. (Ряз.), волоковое окно въ  
крестьянской избѣ противъ печи.

= 1. Серб. суд, Слв. Босн. и Раг. fud,  
Кро. szud, ВЛуз. fsud, НЛуз. fsudk,  
Церк. сосѹдъ, ЛРус. пасудѹина, Пол.  
\* sad. — §. (Винд.), Слв. fud, Бог.  
sud, бочка.

**СУЕ** и всѹе, напр. неуп. (Церк.). от-  
туда: суета, с. ж. 1. тщетность, без-  
полезное дѣйствіе; 2. прост. суеты,  
мн. = заботы, хлопоты; 3. с. общ.  
прост. очень заботливый человѣкъ.

= 1. Церк. суета. Сл. Церк. суете и,  
чаще, всуете, Бог. стар. w gesiut, w  
gesit, w gesit, напрасно, безъ надоб-  
ности; (тѣже), безъ пользы, попу-  
сту; Бог. \* w iesit, праздно, съ пу-  
стыми руками; Бог. \* iezziut, что ни-  
будь пустое, не имѣющее никакого  
значенія.

|| Прус. др. enfus, НСак. umfus, Нѣм.  
umfonst, \* umbfust, напрасно. Сл.  
НСак. fus, fufz, fuft, fusten и fustes,  
нваче.

**СУКА**, с. ж. 1. собачья самка; 2. обл.  
(Костр.), палка съ закоручкою на  
концѣ, которою въ игрѣ гоняють  
шары.

= 1. Пол. suka, Слв. fuka, Укр. и ЛРус.  
сучка. §. (Слв.) непотребная жен-  
щина.

**СУКАТЬ**, (Серб. и др.), стар. и обл.  
(Новг.) скать, гл. неуп. замѣнены  
словомъ: сумѣть, гл. дѣ. 1. посред-  
ствомъ крученія веретенемъ или дру-  
гимъ какимъ орудіемъ страивать  
двѣ или многія нити; 2. относитель-  
но къ тѣсту, воску и другимъ тя-  
гучимъ веществамъ: раскатывать  
скалкою наподобіе тонкаго листа; 3.  
прост. (Яросл.) о дѣтяхъ относитель-  
но къ дѣйствію ногамъ: двигать ту-  
да и сюда.

+ Скалка, сукно.

= 1. Серб. сѹкати, Босн. Кра. и Винд.  
fukati, Кро. szukati, ВЛуз. sukacz,

Бог. saukati. — §. а. (Бог. стар.), прять; б. ЛРус, сумѣць, мотать нитки; в. Болг. сучи, сосеть.

|| 1. ВМолд. а сучи, Лит. и Сам. fakti.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занято стариннымъ словомъ *скатки*; но я считаю это слово сокращеннымъ изъ нашего корня, который имѣеть такой же составъ и въ другихъ нарѣчіяхъ.

**СУКЪ**, с. м. 1. самая твердая часть дерева, составляющая основаніе вѣтви; 2. отрасль, вышедшая изъ древеснаго ствола.

= 1. Церк. ЛРус. и Укр. сукъ, Бог. suk, ВЛуз. fsuk, НЛуз. fzuk, Винд. fok, Пол. sek; 2. (ЛРус. и Бог.) — §. а. Пол. мн. seki, отрасли у оленьихъ роговъ; б. Пол. sek, затрудненіе, препятствіе; в. (Пол.), названіе растенія: anemone pulsatilla (сонъ).

|| Санскр. *сака*, Лит. fsaka, Перс. *шакъ*<sup>1)</sup>.

**СУМА**, уменьш. сѹмка, с. ж. 1. небольшой мѣшокъ съ ремнемъ или тесьмою, которая вдѣвается черезъ плечо или на шею; 2. сѹмка = у солдатъ: родъ небольшого ящика, покрытаго кожею, служащаго къ храненію патроновъ съ пулями.

= 1. Бог. sum, Пол. sun, sunka или sumka, Укр. сунка.

|| 1. Латыш. sohna.

**СУПЪ** и сипъ, с. м. названіе птицы: vultur peregrinatus.

= Церк. сунъ, Бог. sup, Босн. sup, сер, Раг. ser, Пол. ser. — §. Винд. fur, изумленіе. Сл. Пол. seric sie, помрачатся; Бог. supati, сильно дышать.

**СУСЛИКЪ**, с. м, названіе звѣрка: mus citellus.

<sup>1)</sup> شاک

= Пол. susel, Сл. sifeš; — Бог. sysel, sogex (землеройка). — §. Сл. fuflik, уголь за печью.

|| Нѣм. Zieselmaus, Фр. zizel.

**СУХОЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій влажности, или имѣющій влажность въ такомъ маломъ количествѣ, что она непримѣтна; 2. въ отношеніи къ произрастеніямъ, стоящимъ на корнѣ: лишившійся движенія соковъ, увядшій; 3. о тѣлѣ животномъ: худощавый, чахлый; 4. одержимый сухоткою; 5. неласковый, холодный, напр. приемъ.

= 1. Церк. и ЛРус. сухой, Болг. сѹхий, Укр. сухій, Пол. suchy, Бог. suchý, Сл. fuchi, ВЛуз. и НЛуз. fsuchi, Винд. и Кра. fuh, Кро. szuh, Сл. и Босн. suh, Раг. suh, suuhi, Серб. суви; 3. (Пол. и Бог.). — §. (Пол. и Сл.) о дняхъ: совершенно постный.

|| Санскр. *сушка*, (отъ *суть*, сушить), Лит. и Сам. saufas, Латыш. zauss.

**СУЮ**, неопр. совать, однокр. сѹнуть, гл. дѣ. прост. 1. пхать, толкать; 2. небережно класть куда или во что; 3. стар. *суми*, сыпать. ИГР. 11, пр. 104.

+ Сыпать.

= 1. Кро. szuvati, Кра. fuvati, и. fujem, Винд. funiti, Босн. suniti, ЛРус. савнѹць; 3. Винд. и Кра. futi, и. fujem, Бог. sauti, и. sugi; — Пол. suc, и. suię, насыпать, напр. землю; Серб. *сунути*, немного насыпать или налить. — §. ВЛуз. fsucz, fsunucz, fsuwacz, НЛуз. fsunufsch, Пол. sunac, suwac, Раг. sunuti, подвигать.

|| 1. Греч. *σοβειν*. Сл. ВМолд. сѹѢ, поднимаю вверхъ, взвожу; Санскр. *су*, бросать вдаль, стрѣлять.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ корень *сую* (*суть*) не помѣщенъ, а показаны только два вида его: *совать* и *сунуть*. Что касается глагола *сыпать*, то онъ занимаетъ въ Лекси-

конѣ мѣсто особаго корня; но я отнесъ этотъ глаголь къ 'корню *сую*, отъ котораго онъ произошелъ такъ же, какъ глаголь *чрънать* отъ неуп. *чрънъ*. (См. послѣднее слово).

**СЪ**, передъ двумя или болѣе согласными, со, предл. требующій, по различію значеній, различныхъ падежей, именно: а) *родительнаго*: 1) сверху, напр. пословица: съ чужаго коня середитряпъ долой; 2) сообразно, по, въ слѣдствіе, напр. съ дозволенія Правительства; 3) на, относительно, напр. сбавить по рублю съ аршина; 4) по причинѣ, напр. пословица: съ горя не убиться, а хлѣба не лишиться; б) *посредствомъ*, напр. пословица: съ разговоръ сытъ не будешь; — β) *внимательнаго*: 1) сравненіе одного предмета съ другимъ по величинѣ, напр. ну, право, былъ онъ съ гору; 2) о времени: около, почти, напр. пробыть съ мѣсяць; 3) о времени: на, въ продолженіе, напр. пословица: съ годъ бѣднаго не станеть, а съ день сможетъ; 4) прост. для, напр. будетъ съ тебя и этого; б) отъ, напр. пословица: съ кого судья взялъ, тотъ и правъ сталъ; — γ) *творительнаго*: 1) сообщество, напр. ходить съ кѣмъ; 2) способъ напр. дѣлать съ охотою; 3) отношеніе, напр. это случилось во время войны съ Турками. — Въ сложности съ другими частями рѣчи этотъ предлогъ имѣетъ три вида: съ, со и су.

= γ) Церк. съ, со, Бог. z, se, Сло. f, e, z, ze. Влуз. и НЛу, f, fe, Серб. s, sa, Сла. и Раг. s', sa, Далм. fza, ЛРус. зъ, са, Кра. f', fo, s', se, so, Вид. s', se, Кро. z, Пол. z, ze, Укр. зъ, зо.

|| Лит. su, Сам. fu, Греч. οὐ, Санскр. самъ, Гот. sam.

**СЫНЪ**, с. м. каждый изъ дѣтей мужскаго пола, въ отношеніи къ отцу или матери.

+ Сноха.

= Церк. Болг. и ЛРус. сынъ, Пол. и Бог. syn, Влуз. fsyn, Укр. синъ, Сло. Вид. и Кра. sin, Серб. син, Сла. и Босн. zin, Раг. zijn, Кро. zin.

|| ВМолд. син, Санскр. *суну* (отъ *су*, раждать), Лит. sunùs, Сам. и Гот. sunus, АСак. suna, sune, sunu, Прус. ар. souns, Англ. и Шв. son, Исл. sonr, Дат. søn, Нѣм. Sohn, стар. sun, suni, sunu, Гол. zoon, Норв. saan.

**СЫРОЙ**, ая, ое, прил. 1. нѣсколько влажный, напр. дрова; 2. невареный, непеченый, или только недоварившійся, недопекшійся; 3. невыдѣланный, напр. товаръ; 4. относительно къ человѣку: нѣтьюшій излишество въ сокахъ, мокротный.

+ Суровый.

= 1. ЛРус. сырый, Бог. syrowý, Серб. сиров, Босн. и Раг. sigov, Церк. и Болг. суровый, Пол. sigowy, Сло. sigowi; 2. (тѣже), Влуз. fsygy, fsygowy, Кро. и Далм. szigov, Кра. fgov, Вид. frou; 3. (Бог. и Пол.). — 9. (Пол.), неласковый.

**СЫРЪ**, с. м. 1. тварогъ, приправленный сметаною и яйцами; 2. густая часть въ теплѣ заквашеннаго молока, которая свалена наподобіе хлѣба и засушена.

= 1. Укр. сыръ, тварогъ; 2. ЛРус. сыръ, Бог. sýg, seyg, Сло. fír, Серб. сир, Босн. sir, sirac, Раг. sir, Кро. szir, szirecz, szirek, Далм. szijr, Вид. и Кра. fir, (Укр.) Пол. zér, Люн. ssago.

|| 1. Санскр. *сара*, тварогъ; 2. Ест. feer, feir, fdir, faug, Латыш. zeega, Сам. и Лит. furis, Греч. ср. τῆρος, τῆρός, τῆρός и τῆουρός, ви. др. τῆρός. Сл. Лат. segum, сыворотка; Исл. fýga, прокисшая сыворотка.

**СЫТЫЙ**, ая, ое, прил. 1. удовольствовавшій себя пищею; 2. о животныхъ: тучный, жирный, кормный.

= 1. ЛРус. сытый, Пол. syty, Бог. syty, Влуз. fsyty, НЛу. fsiti, Сло. fiti, Укр. ситій, Серб. сит, Сла. и

Par. sit, Босн. sit, sitti, Кро. szit, Кра. и Винд. fit.

|| Санскр. *асити* (отъ *асъ*, *вѣтъ*), Лат. satur, Ит. satollo, Нѣм. fatt, Латыш. sahts, Сам. satus, Лит. šotùs, Исл. saddr.

**СѢВЕРЪ**, с. м. 1. одна изъ четырехъ странъ свѣта, противоположная югу; 2. народы, которые обитаютъ въ сѣверныхъ странахъ; 3. *сиверъ*, прост. стужа, происходящая отъ холоднаго вѣтра.

= 1. Церк. сѣверъ, Бог. sewer, Винд. и Кра. fever, Кро. zever, Пар. sjever, Босн. sjever, siver; 2 (Церк.). — §. (Винд.), Пол. \* siewier, сѣверный вѣтеръ.

|| Лат. severus, о зимѣ: очень холодный. § (Лат.), Ит. и Исп. severo, Фр. sévère, строгій.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *сиверъ* признано иноязычнымъ; а по догадкѣ Юнгмана, оно происходитъ отъ Лат. saevus, т. е. ventus, жестокий вѣтеръ.

**СѢДОЙ**, ая, ое, прил. о волосахъ: измѣнившій свой цвѣтъ на бѣлый по недостатку питанія для нихъ отъ старости, а иногда по особымъ обстоятельствамъ.

= Церк. сѣдый, Серб. сед, сѣјед, Пар. sjed. Кро. szed, Сла. sid, sidi, Босн. sid, sjed, Далм. szijd, Бог. šediwú, Сло. fediwi, Пол. szedziwy, szedziwy, sędziwy, Влуз. schjedziwy.

**СѢДѢТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: сидѣть, гл. ср. 1. держать тѣло въ такомъ положеніи, что оно, опираясь на какую нибудь вещь среднюю частию, все поконится; 2. стар. *сѣдѣти*, имѣть постоянное жительство на какомъ нибудь мѣстѣ. ИГР. IV, пр. 187. V. пр. 283. 3. стар. сѣдѣти (подразумѣвая слова: на столѣ или престолѣ), быть владѣтелемъ, княжить. Своєю ли волею сѣдять сынъ твой въ Берестіи,

или ли твоими повелѣніемъ? Тамъ же, пр. 175. — 4. надъ чѣмъ или за чѣмъ: прилежно заниматься, упражняться; 5. въ чемъ или гдѣ: быть содержанию, держаться.

= 1. Церк. сѣдѣти, Бог. sedēti, Сло. sedēi, Винд. и Кра. fedeti, Кро. szedeti, Серб. седети, сидити, сједити, Босн. sjedeti, Пол. siedzieć, Влуз. fsejdzicż, Пар. sidjetti, ЛРус. сидѣць, Укр. сидити, Сла. siditi, НЛуз. fsejžesč; Болг. *сѣди*. сидитъ; 5. (Церк. Бог. и Пол.).

|| 1. Лат. и Ит. sedere, Лит. sėdėti, Латыш. sehdeet, Прус. др. fidons (сидящій), Готт. sitan, АСак. sitan, sittan, Англ. sit, Шв. sitta, Исл. sitia, Дат. sidde, Нѣм. sitzen, Гол. zitten, Санскр. *садъ*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занимаетъ будущее совершенное время: *сяду*; но изъ числа производныхъ словъ, которыхъ тамъ выставлено болѣе 200, только одно слово *присядка* указываетъ на этотъ видъ, всѣ же прочія слова вмѣсто *я* имѣютъ буквы: *ь*, *и*, *а*. При семъ можно замѣтить, что слова, ближайшія къ основному значенію корня, удерживаютъ букву *ь* или *и*.

**СѢКУ**, неопр. сѣчь, гл. дѣ. 1. рублю, ударяя острымъ орудіемъ дѣлю на части; 2. бью розгами или чѣмъ другимъ подобнымъ; 3. относительно къ камнямъ: тешу, посредствомъ тесанія глажу для того, чтобъ сдѣлать вещь съ предназначеннымъ видомъ.

= 1. Церк. сѣку, сѣщи, НЛуз. šėku, šėkašč, Влуз. fsekam, fsekacż, и fseczu, fsecż, Пол. siekę, sieć, Бог. sekam, sekati, стар. seku, seči, Сло. fekam, fekač, Винд. fsekati, fsekati, fiezhi, Кра. fekam, fsekati, Серб. сечем, сѣћи, и снјечем, сјећи, Босн. sječchi, siechi. Пар. siecchi, Кро. szechem.



szeschi, Лрус. сяку, сѣчь, Слв. sichi; 2. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. и Бог.), относительно къ камнямъ: ломать; б. (Бог. Винд. и Кра.), о травѣ: косить; в. (Церк. Пол. и Бог.), жалить.

|| 1. Лат. secare, Ит. segare, Араб. *секъ*<sup>1)</sup>. §. (Лат. и Ит.), Исп. segar, косить.

**СѢНО**, с. ср. трава скошенная и высушенная.

= Церк. сѣно, Серб. сено, сїјено, Слв. Босн. и Раг. sjeno, НЛуз. fzeпо, Кро. и Далм. szeno, Бог. seno, Слв. и Кра. feno, Винд. fenu, Лрус. сѣна, Пол. siano, Люн. sionі, ВЛуз. fsyno, Укр. сїно. — §. (Церк.), Болг. сѣно, трава.

|| Венг. szepa, Лит. fzeпас, Сам. siepas, Латыш. zeeps, Араб. *симъ*<sup>2)</sup>, Греч. нов. *саудъ*; — Иср. sіpa, сухая трава.

**СѢРА**, с. ж. 1. вещество горючее, сухое, ломкое, свѣтложелтаго цвѣта, горящее голубымъ пламенемъ; 2. древесная смола; 3. желтоватое масляное вещество, накапливающееся во внѣшнемъ слуховомъ проходѣ у человѣка.

= 1. Лрус. сѣра, Серб. сјера, сѣра, Бог. sјra и sіra, Слв. sіrka, Укр. сирка, Пол. siarka. §. ВЛуз. fsjera, Пол. siara, мѣлозиво.

|| Лит. sēga, Сам. sera, Латыш. zehrs.

**СѢРЫЙ**, ая. ое, прил. неполовидный, средний между бѣлымъ и чернымъ.

= Бог. sery, Пол. szary. — §. а. (Бог. и Пол.) темноватый; б. (Бог.), свѣловатый; в. НЛуз. scheri, ВЛуз. schjery и schjry, сѣдый.

|| Сам. sigrwas, Латыш. sigras; — Лит. szigras (только въ отношеніи къ лошадымъ).

**СѢТИТЬ**, гл. неуп. (Серб.), отсюда: посѣтять и посѣщать, гл. дѣ. 1.

навѣстять, прийти къ кому для свиданія; 2. книж. о болѣзняхъ, несчастіяхъ и вообще о наказаніяхъ Божіихъ: поражать.

= 1 и 2. Церк. посѣтѣти, посѣщати. Слв. Серб. сјетитисе, вспомнить, Серб. осјетити, Слв. osititi, Болг. осѣща, чувствовать.

|| Лат. и Ит. sentire, Фр. sentir, чувствовать.

**СѢТОВАТЬ**, гл. ср. 1. о чемъ: печалиться, тужить; 2. на что: жаловаться, плакаться.

= 1. Церк. сѣтовати, Серб. сјетовати.

**СѢТЬ**, с. ж. 1. родъ тенетъ, которыя связаны изъ нитокъ, и служатъ для ловли птицъ и рыбы; 2. умыселъ, коварныя дѣйствія, направленныя ко вреду другаго.

= 1. Церк. сѣть, Лрус. сѣць, Пол. sieć, ВЛуз. fsucz, НЛуз. fzösch, Укр. сить, Слв. siť, Бог. sјť, sјtě, sјt и siť, \* sieť; 2. (Церк.).

**СѢЯТЬ**, гл. дѣ. 1. бросать хлѣбныя зерна или сѣмена нѣкоторыхъ огородныхъ растений на приготовленную землю; 2. посредствомъ трясенія сѣта, рѣшета или грохота пропускать сѣвозъ ихъ дырочки чтонибудь мелкое, для того, чтобъ очистить отъ частицъ крупнѣйшихъ.

= 1. Церк. и Болг. \* сѣяти, Кра. sejati, Кро. szejati, Лрус. сѣиць, Укр. сїяти, Далм. sziyati, Слв. Босн. и Раг. siati, Пол. siać, ВЛуз. fsucz, Слв. fáť, н. legem, Бог. sјti, стар. seti и sáti; 2. (Церк. Болг. Кро. Лрус. Укр. и Далм.), ВЛуз. fsacz, НЛуз. fsafsch, Слв. ofiwať, Бог. prosiwati, Винд. pfejati, pfejati, Босн. prosiati, prisiati, Раг. prisiati.

|| 1. Лит. sėti, Сам. seti, Латыш. seht, Нѣм. säen, стар. saian, saien, sawen, Готс. saian, Иср. sá, Шв. så, Дат. saa, Гол. saayen, zaayen, АСам. sawan, saewan, Англ. sow; 2. Лит. sijoti, Сам. sijoti, Греч. *сиѣи*, отъ *сиѣи*, трясти.

1) سَقَّ 2) سَنَ

**СЯГАТЬ**, гл. ср. 1. доставить до чего; 2. обл. (Ворон.) *сиздѣть*, ступать слишкомъ широкими шагами, или прискакивая, и *сизнѣть*, прыгнуть черезъ какое нибудь углубленное мѣсто напр. рытвину, лужу; 3. стар. *сизнѣти*, кого: употребить насилие противу кого, поступить съ кѣмъ противозаконно. Взяпа на разграбленіе дома ихъ: Ксвятинъ . . . из сягона и невиноватыхъ. ИГР. III, пр. 266.

+ Досугъ, сажень.

= 1. Мор. *sáhat*, Бог. *sáhati* и *sahati*, *sáhnauti*, стар. *sjci*, (н. *sahu*, *siehnu* и *sjhnu*), Пол. *siegać*, *sięgnąć*, *sięgnąć*, Виנד. и Кра. *legati*, *leżhi*, н. *leşnem*, Серб. *сезатисе* (досѣћи, н. *досегнем*, *достать*); 2. Бог. *sáhnauti*. §. а. (Бог. и Пол.), протягивать или протянуть куда руку для того, чтобъ достать какую нибудь вещь; б. Бог. *sáhati*, Церк. *ослазати*. оцупывать, дотрогиваться рукою до чего или кого; в. (Бог.) простираться до чего; г. Бог. \* *sahati*, (вн. *рѣisahati*), присягать, подтверждать клятвою.

|| 1. Лит. *lekti*, Сам. *siekti*; отсюда: Лит. *lėknis*, сажень; *prilega*, Сам. *prifiega*, *liekimas*, присяга, клятва; Лат. *sequi*, слѣдовать за кѣмъ, т. е. какъ бы усиливаться достигнуть или достать до кого.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *досугъ*, считался иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; а я отнесъ это слово къ корню *сиздѣть*, основавшись на слѣдующихъ соображеніяхъ: 1) замѣна буквъ *л* и *у* одной другою имѣетъ примѣры въ словахъ: *мату* и *мутимъ*, *пругу* и *супругъ*; 2) въ Словацкомъ нарѣчій слову *досугъ* соответствуетъ реченіе *dostih*; корни того и другаго имѣютъ между собою сходство какъ по значенію, такъ и

по самому ихъ составу, именно: вмѣсто *dosáhnu* употреблялся глаголъ *dosihnu*, который мало разнится отъ слова *dostihnu*; сѣи глаголы составляютъ видоизмѣненіе одного и того же корня; лишняя буква *t* въ одномъ изъ нихъ появилась отъ вставки, которую нередко дѣлаютъ нарѣчія Богемское и Словацкое, напр. *středa* = среда, *stříbro* = серебро; и въ другихъ нарѣчійхъ встрѣчаются подобныя примѣры, напр. Церк. *стѣль* и *стѣнь*; у насъ *острѣтьимъ*, Церк. *срѣтати*; прост. *страмъ* ви. *срамъ*. Замѣчательно, что языки Литовскій и Латышскій въ словахъ, заимствованныхъ ими изъ Славянскихъ нарѣчій, пользуются обоими случаями, безъ опредѣленныхъ правилъ. напр. Лит. *legu*, стерегу и *lėpa*, стѣна; напротивъ того: *lėpa*, серна.

## Т.

**ТАИТЬ**, гл. дѣ. скрывать что нибудь отъ свѣдѣнія другихъ, держать въ сокровенности.

= Сло. *tagiti*, Церк. *танги*, Болг. *тай*, Серб. *тајити*, Бог. *tagiti*, Пол. *taić*, Влуз. *tawicz*, Нлуз. *tawisch*. — §. (Сло.), Виנד. Кра. и Кро. *tajiti*, Далм. *tayati*, Раг. *tajati*, отказываться, отпираться.

|| ВМолд. *тајинъ*, тайна; *тајинѣж*, утаевать.

**ТАЛЬ** и **тальникъ**, с. м. 1. названіе деревца: *salix arenaria*; 2. хворостникъ, пиювникъ.

= Бог. *talowjn*, Виנד. *talovje*, Кро. *talovo*, чемерица.

**ТАРА́НЬ**, с. ж. названіе рыбы: *surpinus vimba*.

= Бог. *tarap*, Лрус. *таранъ*, Укр. *та́рня*.

**ТАРАТО́РИТЬ**, гл. ср. прост. бол-  
тать, пустословить.

= Бог. trátóřiti, отъ trátoga, продол-  
жительный и пустой говоръ.

**ТА́ЯТЬ**, гл. ср. 1. отъ теплоты ста-  
новиться жидкимъ; 2. гл. дѣ. раста-  
пливать.

= Кро. Кра. и Винд. tajati, Пол. taies,  
Лрус. тѣнць, Бог. táti, н. tagi, Влуз.  
tasz. — §. Серб. тѣјати, течь сквозь  
что, просякать, проступать.

|| 1. Нѣм. tauen, Шв. tōa, Дат. tōe,  
АСак. thawan, deawian, Англ. thaw,  
Гол. daauwen, dooyen.

**ТВѢРДЫЙ**, ая, ое, прил. 1. крѣп-  
кій, таковой, который съ трудомъ раз-  
бивается, разрушается или растор-  
гается; 2. непоколебимый, постоян-  
ный въ своихъ предпріятіяхъ.

= 1. Церк. твердый, Влуз. twerdy,  
Сла. и Кро. tverd, Пол. twardy, Нлуз.  
twardi, Босн. и Раг. tward, Серб.  
тврд, Бог. twrdý, Сло. twrdi, Винд.  
и Кра. terd, Люн. tjorda. — §. а.  
Болг. твѣрдый, жестокий; б. (Серб.  
и Винд.), скупой.

|| Лит. и Сам. twirtas, непоколебимый.

**ТВОРИТЬ**, гл. дѣ. 1. о Богѣ: давать  
бытіе, осуществлять; 2. въ отноше-  
ніи къ хлѣбамъ: разведя просѣянную  
муку на теплой водѣ, размѣшивать;  
3. стар. говорить, утверждать. Ини  
творяху, яко и Пискупъ убьенъ  
бысть ту же. ИГР. IV, пр. 25. — 4.  
стар. полагать, думать. Мысля ити  
на Городень, творя ею тамъ. Тамъ  
же, пр. 102.

† Тварогъ.

= 1. Церк. творити, Серб. твѣрити,  
Бог. tworiti, Пол. tworzyc. — §. а.  
(Бог. и Пол.), давать чему прилич-  
ный или желаемый видъ; б. Нлуз.  
tworisch, полагать основаніе; в.  
(Церк.), Влуз. twaricz, Нлуз. twa-  
risch, строить; г. (Серб.), Болг. стѣ-  
ри, Винд. sturiti, дѣлать, произво-  
дить; — Кро. tvor, дѣйствіе, дѣло;

д. Раг. tvoritti, (Винд.), Кра. sturiti,  
работать; е. (Церк.), относительно  
къ произрастеніямъ: приносить пло-  
ды; ж. (Церк.), дѣлать, исполнять;  
з. (Бог.), производить въ какое звя-  
ніе, напр. въ Доктора; и. Бог. twá-  
řeti, воображать, представлять себѣ;  
і. (Раг.), клеветать. — Сл. Кро. tvo-  
gilo, форма для дѣланія сыровъ; Бог.  
twář, виѣшний видъ вещи; (Бог.),  
Сло. twár, Пол. twarz, лице у чело-  
вѣка и животныхъ; (Пол.), черты  
лица (phisionomie); (Бог. и Пол.),  
видъ лица, выражающій чувствован-  
ія и страсти; (Бог.), щека; (Бог.),  
поль мужескій или женскій; Церк.  
тварь, (Бог. и Пол.) все то, что со-  
творено.

|| Савскр. тварь, дѣлать скоро; Лит.  
lutwerti, сотворить, отъ twerti, Ла-  
тыш. twehrt и twert, брать, хватать;  
Сам. twerti, дѣлать сыръ; twerimas,  
твореніе; twercias, Творецъ. Латыш.  
dwaraga, \* twahraka, тварогъ.

*Примѣчаніе.* Слово *тварогъ* по звукамъ  
сходно съ корнемъ *творить*, но по  
своему значенію представляется не  
имѣющимъ къ нему отношенія; по-  
этому я считаю неизлишнимъ за-  
мѣтить, что въ нарѣчіяхъ Поль-  
скомъ и Верхне-Лузацкомъ слово  
*творить* прилагается къ составленію  
сыра, именно: въ первомъ говорит-  
ся tworzyc sery, а въ послѣднемъ —  
tworicz mleko; само собою разумѣт-  
ся, что отъ сыра не далеко пере-  
ходъ къ тварогу.

**ТЕКУ́**, неопр. течь, гл. ср. 1. о во-  
дахъ и вообще о жидкихъ тѣлахъ:  
стремиться по наклонному пути въ  
извѣстную сторону; 2. по причинѣ  
скважинъ пропускать сквозь себя  
какую нибудь влажностъ; 3. скоро  
идти, бѣжать; 4. относительно къ  
дѣламъ и времени: продолжаться,  
подвигаться впередъ.

† Точить.

= 1. Церк. теку, теши, Бог. teku, te-  
ci, Укр. теку, текты, Кра. tekam, te-  
kati и tezhem, tezhi, Винд. tekati,  
tiekati, tehi, Серб. течем, тећи, Сла.  
и Кро. techem, techi, Босн. и Раг.  
teschi, Сло. tečem, tečī, Пол. siece,  
sieć, Влуз. szejku, szejcz, Лрус. ця-  
ку, цѣчь; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Церк.  
Бог. и Кро.).

|| Перс. *текиденъ*, 1) Сян. teketi, Лит.  
tekkėti, Латыш. tezzeht.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слову *течить* приписаны и такія  
значенія, по которымъ оно принад-  
лежитъ къ корню *каматы*. (См.  
примѣч. при этомъ корнѣ).

**ТЕЛѢНОКЪ**, с. м. молодой бычокъ  
или коровка.

= Церк. теля, Сло. řela, Болг. и Серб.  
теле, Бог. tele, tele, tyle, Сла. Босн.  
Раг. Кро. Кра. и Винд. tele, Лрус.  
цѣля, Пол. siele, Влуз. szjelo, Нлуз.  
schele, schelle.

|| Санск. telas, Латыш. telšch, род. tel-  
ša; Лит. telučiai, молодая коровка.

**ТЕЛѢГА**, с. ж. родъ повозки о че-  
тырехъ колесахъ, состоящей изъ  
дрогъ и прикрѣпленнаго къ нимъ  
желобоватаго ящика безъ покрышки.

= Пол. telega, Серб. талига, Кра. ta-  
liga, Сла. taljuga, Люн. tiela; — Босн.  
teglighe, Кро. и Винд. taliga, Сло.  
taliga, одноколка.

|| Вал. тѣлѣгъ, Венг. taliga.

**ТЕПЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. нагрѣв-  
шійся отъ солнца, огня или жару,  
средній между горячимъ и холод-  
нымъ; 2. усердный, соединенный съ  
чувствомъ искренней расположенно-  
сти, напр. другъ; или проникнутый  
чувствомъ умиленія, напр. молитва.

+ Топить.

= Церк. теплый, Бог. teplý, Сло. ter-  
li, Укр. теплий, Далм. teral, Босн. и  
Раг. topli, Серб. топал, Сла. toral,

1) تكيدن

Кро. Кра. и Винд. toréi, Пол. ciepły,  
Лрус. цѣпльый, Влуз. sčorply. — §.  
(Бог. и Пол.), достаточный, богатый.

|| Санск. *таламъ*, отъ *танъ*, и Перс.  
*табиденъ*, 1) согрѣвать; Арм. *тапъ*,  
2) зной, отсюда: *тапиль*, 3) разго-  
ряться; Груз. *тбили*, 4) (отъ *тбо-  
ба*, 5) грѣть), Лат. tepidus, Ит. te-  
rido и tiepido, теплый; — Венг. tarlo,  
поджога.

*Примѣчаніе.* Глаголь *тепять*, по дру-  
гому значенію, какъ производное  
слово относится еще къ корню *теп-*  
*нуть*.

**ТѢПАТЬ** и тепсти, н. тепу, гл. неуп.  
(Бог. и др.), замѣненъ словомъ: тѣ-  
пать, однокр. тѣпнуть, гл. дѣ. 1.  
слегка рубить; 2. прост. тѣпнуть =  
тайно присвоить чтонибудь себѣ,  
украсть.

+ Топоръ.

= Бог. terati, terám и теру, тернау-  
ti, терпу, Мор. řerati, řerpauti, Пол.  
\*терасъ, Винд. и Кра. tersti, Кро. ter-  
zti, бить чѣмънибудь; Сло. řarkač,  
слегка бить ладонью, трепать, осо-  
бенно въ знакъ ласки; Сло. řač, н.  
zetnem, Лрус. сцяць, отрубить, сру-  
бить. §. а. Штир. teriti, сбивать  
плодъ съ дерева; б. Серб. тѣпати,  
Босн. terati, замкаться.

|| ВМолд. топоръ, Арм. *тапаръ* 6), Фин.  
tarraга, топоръ; Исл. taraгі, обухъ  
у топора; Перс. *теберъ* 7), Груз. *та-  
баръ* 8), бердышъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
корень *тепаты* или *тепсти* не по-  
казанъ, а слова: *таматы* и *топоръ*,  
въ видѣ иноязычныхъ, занимаютъ  
мѣста особыхъ корней. Равнымъ об-  
разомъ числятся между корнями ста-  
ринное слово *тму*, неопр. тати, ко-

1) تايدن 2) тепиц 3) тепицл  
4) თბილი 5) თბილი 6) тепицл  
7) تمبر 8) თბილი.

торое употреблялось вмѣсто тещу, какъ сокращенный видъ глагола *тепу*. (См. Сокр. Рус. Граммат. Востокова §. 77. различіе VIII.). При томъ значеніи этого слова: колю, разрубиваю на части, не оправдываются употребленіемъ, именно: не терпя ли тому, тнеть мечемъ (Рус. Правда, стат. XI.). — 12 муже представи тети жезлемъ. (ИГР. 1, пр. 459). Ясно, что въ сихъ примѣрахъ слово *мечи* означаетъ: ударить, поразить и вообще бить. Что касается слова *тепорь*, то сродство его съ корнемъ *тепачь* подтверждается Церк. сословомъ *сѣкира*, который происходитъ отъ глагола *сѣку*, по значенію одинакаго съ нашимъ корнемъ; на то же сродство указываетъ и слово *сѣчка*, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ называемая *малкою*.

**ТЕРЕБИТЬ**, гл. дѣ. 1. рвать, дергать, шинать; 2. \* расчищать дорогу, вѣроятно, чрезъ выдергиваніе зарослей. Рече Володимиръ: теребите пути и мосты мостите, хотяше бо на Ярослава итти. Кнб. 93. — 3. \* прочищать лѣсъ. Онѣмъ же теребящимъ лѣсы. ИГР. III, пр. 346. — 4. \* требити = опустошать, разорять. Кто вы повелѣ требити отчество наше? Тамъ же, V, пр. 76.

= 3. Лрус. *цирабиць*, рубить мелкія деревья для прочищенія лѣса. — §. а. Серб. требити, тријебити, Кро. *trebiti*, Босн. *tribiti*, очищать что нибудь чрезъ отдѣленіе постороннихъ частей; б. Раг. *trjebiti*, Пол. *trzebić*, \* *terebić*, Бог. *třibiti*, просѣвать для очищенія отъ сору; в. Церк. отребити, очистить чрезъ отгребаніе сора, напр. мякны на гумнѣ; г. Винд. *trjebiti*, прибирать, класть или ставить вещи по своимъ мѣстамъ; д. (Церк. и Пол.), относительно къ деревьямъ: подчищать; е. (Пол.). Влуз. *wutrebicż*, холостить, сконить; ж.

(Бог.), Церк. *истребити*, уничтожить, истребить; з. (Лрус.) *ѣсть съ жадностію*,

|| Лат. *tribulum*, орудіе для молотбы, въ древнія времена употреблявшееся вмѣсто цѣповъ.

**ТЕРНЬ**, с. м. названіе дерева: *prunus spinosa*.

= Винд. *ternina*, *ternika*, Кро. *ternina*, Босн. *tergnina*, *trgnina*, *čargnina*, Серб. *трѣнина*, Пол. *tarnina*, *tarni*, Бог. *trn*, *trnka*, Сло. *trnka*. §. а. Кро. *tern*, Церк. *терніе*, Кра. и Винд. *ternje*, Босн. *tergne*, *trigne*, Сла. *ternjak*, Серб. *трѣяк*, Раг. *targne*, Пол. *tarni*, *cierp*, Бог. *trn*, *trnj*, Люл. *torneila*, Болг. *трѣніе*, Влуз. *szernje*, Нлуз. *scherne*, *терновникъ*; б. (Церк. Кро. Бог. и Пол.), Винд. и Кра. *tern*, Раг. *tarn*, Серб. *трѣ*, Влуз. *szjerno*, Босн. *trrin*, *колючки на кустарникѣ*.

|| АСак. *thorn*, *thugn*, Исл. *Þorn*, Англ. *thorn*, Шв. и Дат. *torp*, Нѣм. *Dorn*. стар. *thorn* и *torp*, Гол. *doorn*.

**ТЕРПКІЙ**, ая, ое, прил. неуп. (Церк. и др.), отсюда: *терпуть*, гл. дѣ. 1. о членахъ тѣла: *деревенѣтъ*, *нѣвѣтъ*.

= Винд. и Кра. *terpniti*, Церк. *отерпѣти*, Пол. *cierpnać*, Бог. *trpnauti*. Сл. Церк. и Укр. *терпкій*, Сло. Винд. и Кра. *terpki*, Бог. *terpkú*, Кро. *terpek*, Пол. *cierpki*, Босн. *trripki*, *очень кислый*.

|| Лат. *torpere*. — Сл. Нѣм. *derb*, Дат. *djerb*, *жесткій отъ сухости*.

**ТЕСАТЬ**, гл. дѣ. гладко обрубивать стороны у дерева или у камня.

= Церк. *тесати*, Серб. *tèsati*, Раг. *tessati*, Кра. *tefati*, Бог. *tesati*, Пол. *ciesać* и *ciosać*. §. (Раг. и Бог.), *наставляютъ кого чему нибудь доброму*.

|| Лит. и Сам. *tafzyti*. Сл. Фин. *teefin* и *tesfo*; *родъ топора*.

**ТЕСТЪ**, с. м. женинъ отецъ.

= Церк. *тестъ*, Бог. *test*, Сло. *test*, Кра. *teft*, *taft*, Пол. *tesć*, *ciesć*, Лрус. *цѣсць*, Серб. *таст*, Сла. Босн. Винд.

Кра. и Раг. taft, Кро. taszt. — §.  
(Сло. и Вид.) свекоръ.

**ТѢТА**, употребительнѣе тѣтка, с. ж.  
1. отцева или материна сестра; 2.  
прост. (Калуж.) тѣтка = лихорадка.  
= 1. Церк. тетка, Серб. teta; Далм.  
teta, Вид. и Кра. teta, tetta, Босн.  
Раг. и Мор. tetka, Бог. teta, tetka,  
Сло. tetka, Пол. ciotka, Друс. пѣтка,  
Кро. tecza, Нлуз. schotta; — Влуз.  
szeta, szetka, материна сестра. — §.  
а. (Бог.), родственница; б. (Вид.),  
подруга невѣсты.

|| Греч. *τηδισ* Лит. tettä (материна се-  
стра), Сам. tetule, cetule, Фин. tãti,  
Ест. tãdd.

**ТѢТЕРЕВЪ**, с. м. и тетеря или те-  
терька, с. ж. 1. названіе птицы: te-  
trao tetrix; 2. глуонецъ.

= 1. Бог. tetřew, Сло. tetrew, řetrow,  
Серб. тетреб, тетријиб, Сла. tetrib,  
Укр. тетеря, Пол. cietrzew, Друс.  
цѣтрывъ; 2. (Бог. и Пол.) §. (Укр.)  
остатки кислаго ржаного тѣста, при-  
правленнаго солью.

|| 1. Латыш. tetteris, teterwinis diddy-  
tis, Сам. teterwinas, tetirwa, Греч.  
*τέτραξ*, Лат. tetrao, Фин. tetri, Лапл.  
tjäder, Ест. tedder, Шв. teder, Нем.  
Fidg и Fydr; 2. Груз. *тетри* <sup>1)</sup>. —  
§. а. Санскр. *मित्तिरा*, куропатка;  
б. Лит. teterwinis, драхва.

**ТИНА**, с. ж. илъ, вязкія земляныя  
части, которыя осѣли изъ воды.

= Церк. тина, болото, вязкое мѣсто.

|| ВМолд. тинъ, Араб. *тинъ* <sup>2)</sup>.

**ТИПУНЪ**, с. м. хрящеватая затвер-  
дѣлость на концѣ языка у птицъ,  
которая препятствуетъ имъ клеветъ.

= Бог. tjрес и tjрек, tjрек, tjрек, tjрет,  
tjрет и tjрjт. См. Бог. tjрати, о кури-  
цѣ: имѣя типунъ, кричать особымъ  
образомъ.

|| Греч. нов: *τίπινα*, Нѣм. Zipps.

<sup>1)</sup> *تپون* <sup>2)</sup> *طين*

**ТИСЪ**, с. м. названіе дерева: *taxus*  
*baccata*.

= Бог. tis, Кра. tif, Вид. tifs, Кро.  
tisza, Сло. tifa, Пол. cis.

|| Венг. tizza-fa.

**ТИХІЙ**, ая, ое, прил. 1. спокойный,  
неподверженный сильному движенію,  
напр. рѣка; 2. относительно къ вѣ-  
тру: слабый; 3. о человѣкѣ: смир-  
ный, кроткій, скромный; 4. о звукѣ:  
негромкій.

= Церк. тихій, Бог. tichý, Сло. tichi,  
Сла. tih, tihí, Босн. Раг. Кро. Кра.  
и Вид. tih, Укр. тихій, Друс. ци-  
хій, Пол. cichy, Влуз. szichi, Нлуз.  
schichi, Серб. tñj.

+ **ТѢШИТЬ**, гл. дѣ. 1. забавлять, ве-  
селить кого; 2. угождать, дѣлать ко-  
му удовольствіе; 2. обл. (Петроз.),  
давать грудь младенцу; 4. обл. (Ряз.)  
доить корову.

= 1. Бог. těšiti, Раг. tjesciti, Пол. cie-  
szyc, развеселять, доставлять удо-  
вольствіе; 3. Влуз. szjeschicz. — §.  
(Бог. и Пол.), Сла. utishiti, Босн.  
utisciti, успокоивать скорбь чью, утѣ-  
шать. См. Люн. pitessat, усмирять.

|| Лит. patěsziti, доставить отдохнове-  
ніе; patěsziti šzirdi, утѣшить.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *тѣшитъ* отнесено къ неупо-  
требительному корню *тѣха*; на это  
же производство указываютъ знаме-  
нитые Славянскіе Языковѣдцы: До-  
бровскій, Линде и Юнгманъ. Но, при  
всѣмъ уваженіи къ ихъ трудамъ въ  
пользу Славянскихъ нарѣчій, я рѣ-  
шился проложить себѣ новый путь,  
къ которому привели меня слѣдую-  
щія соображенія: 1. слово *тѣшитъ*  
въ Верхне-Лузацкомъ нарѣчьи и у  
насъ по областному употребленію о-  
значаетъ: давать грудь младенцу; въ  
Богемскомъ нарѣчьи соответствуетъ  
оному слово *kogiti*, успокоивать, ин-

че: tišiti, т. е. утишать; а это показывает, что есть сродство между словами *мльнимъ* и *мнхй*; 2. Богемское слово *těšiti se*, утѣшаться, въ Юнгмановомъ Словарѣ объяснено словами: *tišiti swúg zármutek, kogiti se*, т. е. утишать скорбь свою, успокоиваться; сіе объясненіе можетъ служить новымъ подтвержденіемъ сродства между показанными словами. Наконецъ 3. въ словѣ *мльнимъ* буква *ль* замѣнила букву *н*, какъ это сдѣлано въ словахъ: *спнать* отъ корня *спнать*, *лльнимъ* отъ корня *лльнимъ*.

**ТК**—, корень, имѣющій два вида:

а. ТКнуть, многокр. тѣкать, гл. дѣ. 1. воззять; 2. колнуть чѣмъ илѣбодъ остроконачнымъ.

+ Точка.

= 1. Вид. *utekniti, \*tekniti*, Кра. *utkniti, utkniti*, Кро. *uteknuti, utikati*, Пол. *utknać, wtykać*, Бог. *wetknauti, wteknauti, wetkati* и *wtekati*; 2. Бог. *tknauti, tykati*. — §. а. (Бог.), Сло. *tkać*, Пол. *tknać, tykać*, ВЛуз. *tiknucź, tikacź*, Кро. *tikati*, Босн. *tiknuti, taknuti, tićati*, Раг. *taknuti, tizati*, Далм. *taknuti*, Серб. *такнути, тицати*, Сла. *ticati*, Кра. *dotakniti, dotikati*, стар. *takniti, tikati*, Вид. *dotekniti*, стар. *takniti, tekniti, tikati*, коснуться чего, тронуть; б. (Бог. и Пол.), слегка упомянуть о чѣмъ; в. (Пол.), сдѣлать рѣзкій намекъ на кого; г. (Пол.), тронуть, привести въ содроганіе. Сл. Кра. *tizhati*, Вид. *tezhati*, Пол. *tkwić*, ВЛуз. *tschicź*, быть воткнутымъ во что, держаться въ чѣмъ.

|| Гот. *tekan*, Ит. *tossare*, Исп. *tocar*, Греч. *τίγνω*, Лат. *tangere*, трогать, касаться; Нѣм. прост. *ticken*, дотрогиваться до чего концемъ пальца или остроконачнымъ орудіемъ.

β. ТКать, гл. дѣ. посредствомъ челнока просовывая сквозь основу нити, составляющія утокъ, прибавлять о-

ныя бердожъ, и такимъ образомъ дѣлать нераспускаемую связь.

+ Притча.

= Церк. и Серб. *ткати*, Сла. Кро. Кра. Вид. и Бог. *tkati*, Босн. и Раг. *tkatti*, Сло. *tkač*, ЛРус. *ткаць*, Пол. *tkać*, ВЛуз. *tkacź*, НЛуз. *tkačh*. — §. (Бог. и Пол.), всовывать, впихивать.

|| Лат. *texere*; — Венг. *takás*, ткать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *мкнумъ* (или *тыкать*) и *мкнать* занимаютъ мѣста особыхъ корней. Въ Юнгмановомъ Богемскомъ Словарѣ они различаются назначеніемъ корневыхъ буквъ, для перваго: *мк*, а для послѣдняго: *мка*. Но я считаю эти слова видами одного и того же корня, подобно словамъ: *кидать*, *кинуть* и *кидывать*. Слово *мкнать*, по своему значенію, мало разнится отъ глагола *мкнать* или *мкнумъ*, если сличимъ тѣ значенія, какія они имѣютъ въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Польскомъ. Притомъ сходство разсматриваемыхъ словъ подтверждается производными словами, которыя могутъ считаться общими для нихъ, напр. *вымкнать*, *домкнать*, *недомка*. Замѣчательно, что слово *притча*, не измѣняясь въ своемъ значеніи, удобно можетъ быть произведено отъ глаголовъ *мкнать* и *мкнумъ*. Слово *точка*, относительно своего производства, получаетъ болѣе опредѣленности при пособіи Богемскаго нарѣчія, въ которомъ ему соответствуетъ реченіе: *tka*, уменьш. *teška*. Наконецъ не лзя оставить безъ вниманія и того, что въ глаголѣ *мкнумъ*, по нашему употребленію, недостаетъ самаго главнаго значенія, которымъ онъ пользуется въ другихъ нарѣчіяхъ, именно: *коснуться*, *тронуть*; производное слово *ме-*

дѣшма = недотрога, указывать на это значеніе.

**ТЛѢТЬ**, гл. ср. 1. лишаться связи въ своемъ составѣ отъ гніенія; 2. горѣть безъ пламени; 3. крыться, скрываться въ чѣмъ или подъ чѣмъ.  
= 1. Церк. тлѣти, Бог. tĭjti, \* tleti; 2. (Бог.), Винд. и Кра. tleti, Пол. tleć, ЛРус. тлѣць. — §. (Бог.), сохнуть; о человѣкѣ: чахнуть.

**ТМА**, с. ж. 1. мракъ, отсутствіе свѣта; 2. стар. десять тысячъ. ИГР. II, пр. 396. III, пр. 335. — 3. прост. безчисленное множество.

= 1. Церк. тма, Кро. Босн. Раг. Сло. и Бог. tma, Кра. tma, tema, tama, Винд. tema, Серб. тама, Болг. тамнина, Пол. ćma. ВЛуз. sźma, НЛуз. schma; 2. (Церк. Бог. стар. и Пол. стар.); 3. (Бог. и Пол.), ЛРус. цьма. §. (Серб.) облако.

|| Санскр. тамасъ, (отъ тамъ, быть возмущену), Лит. tamša, Латыш. tamsiba.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовой Лексиконѣ слово тма представлено въ видѣ двухъ различныхъ корней, изъ которыхъ одному приписано понятіе о десяти тысячахъ и множествѣ, а другому — понятіе о мракѣ. Но переходъ отъ мрака къ множеству естественъ; отъ того въ Св. Писаніи облако также означаетъ множество. (Евр. XII, 1.). Замѣтимъ, что судя по другимъ нарѣчіямъ слѣдуетъ писать тьма ии тма.

**ТОВАРЪ**, с. м. 1. продажныя вещи у торговца; 2. у сапожниковъ: выдѣланная кожа, употребляемая въ дѣло; 3. стар. имущество. Въ Варяжской божищи нагорѣ товаръ весь. Новг. 89. — 4. стар. воинскій станъ. Владиміръ нача ставити избу у товара своего противу града. ИГР. II, пр. 430.

= 1. Пол. Сло. и Мор. towar. — §. а. Болг. товѣръ, Босн. tovar, Кро. Кра. и Винд. tovor, бремя, кладъ; — Серб. товѣар, кладъ вѣсомъ во сто окъ; б. (Босн. и Кро.), Раг. и Далм. tovar, осель; в. (Босн.), рабочій скотъ; г. Укр. товѣръ, рогатый скотъ.

|| 1. Лит. taworà и tawóras; 3. Фин. tawaga. — §. Сам. tawogaz, торговая лавка; Тур. дасаръ<sup>1)</sup>, скотъ.

*Примѣчаніе.* Слово моваръ можно, кажется, отнести къ корню мыма, если примемъ въ посредники между ними происшедшій отъ послѣдняго глаголъ: Кро. tovitì, Серб. утѣвити, откорнить, сдѣлать жирнымъ; излишняя тучность составляетъ тяжесть для того самаго, кто тученъ. Изъ другихъ нарѣчій видно, что основное значеніе слова моваръ есть бремя, а наше употребленіе этого слова въ смыслѣ продажныхъ вещей установилось въ подражаніе Нѣмцамъ, у которыхъ есть подобнозвучное слово съ такимъ же значеніемъ, именно: Waage. Впрочемъ эти соображенія не выходятъ еще изъ предѣловъ догадки.

**ТОКОВАТЬ**, гл. ср. 1. кричать какъ тетерева, особенно въ то время, когда они понимаютъ; 2. кричать какъ олень.

= 1. Бог. tokowati, tokati, отъ tok, тетеревій крикъ. — §. Пол. о нѣкоторыхъ птицахъ: пониматься, спариваться.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовой Лексиконѣ слово токовати признано иноязычнымъ, хотя оно очень давно пользуется у насъ правомъ туземства; въ Словѣ о Полку Игоревѣ (стр. 62.) встрѣчается происшедшее отъ

طاوار



него слово *mekome*, именно: дятлово тектомъ нуть къ рѣцѣ кажутъ.

**ТОЛѢТЬ**, гл. неуп. (Босн. и др.), замѣненъ словами: 1. долѣть, гл. дѣ. прост. брать верхъ надъ кѣмъ, напр. дрема долѣть; 2. утолѣть, гл. дѣ. ослабить силу, напр. голода, (пріемомъ пищи), печали (утѣшеніемъ).

= Серб. утолѣти, Кра. *tolashiti*, Винд. *tolashiti*, *potolashiti*. §. а. Пол. *utolic*, \* *utolic*, Бог. *udolawati*, успокоить плачущее дитя; б. Церк. утолѣти, Болг. утолъ, Босн. *toliti*, уговорить; в. Босн. *utoliti*, утѣшить; г. Сло. *doliti se*, бороться.

|| ВМолд. а. потолѣи, утолѣть, унять; утушить.

**ТОЛКАТЬ**, однокр. толкну́ть, гл. дѣ. 1. пихать, урывкомъ совать кого; 2. стучать во что.

+ Толочь.

= 1. Укр. товкать, ЛРус. однокр. тавкнуть; — 2. Церк. толкати, Пол. *tlaci*, н. *tlake*, Бог. *tlaci*, прост. *tlaci*, н. *tlaku*, *tlakati*, н. *tlakam*, Люн. *tauze*. — §. Кра. *tolzhi*, обл. *tolzhti*, Винд. *touzhi*, н. *tolkem*, *tolzhem* и *touzhem*, ВЛуз. *towku*, (Бог. и Пол.), Сло. *tlucit*, н. *tlcem*, Серб. тѹћи, н. тѹчем, Сла. и Раг. *tuchi*, Босн. *tucchi*, бить, ударять; в. Кро. *tuchi*, о скотинѣ: рѣзать; в. Укр. товкты, ЛРус. тавкци, (Бог. Пол. Серб. и Кро.) толочь.

**ТОЛКОВАТЬ**, н. толкѹю гл. дѣ. 1. 1. изъяснять, дѣлать объясненіе; 2. дѣлать заключеніе о комъ или о чемъ, пр. ямать въ хорошую или въ худую сторону; 3. прост. понимать, имѣть понятіе о чемъ.

= Церк. толковати, Болг. *istalkuva*, переводить. §. а. ЛРус. *толководць*, много говорить для объясненія чего нибудь; б. (ЛРус.) Укр. *московать*, разсуждать о чемъ съ другимъ, разговаривать.

|| Шв. *tolka*, Дат. *tolke*, Исл. *tulka*, Фин. *tulkita*, Ест. *tolkma*, перево-

дѣть; (Шв.) *tolka*, Гол. *vertolken*, изъяснять; ВМолд. толк, трѣкъ.

**ТОЛПА**, с. ж. множество народа, въ безпорядкѣ собравшагося на одно мѣсто.

= Бог. *tlupa*, большое множество, напр. птицъ, звѣздъ — §. Пол. *tolpa*, о соли: стопка.

**ТОЛСТЫЙ**, ая, ее, прил. 1. имѣющій объемъ въ ширину, большій въ сравненіи съ другими подобными предметами; 2. о тканяхъ: грубый; 3. о человѣкѣ: дородный, тучный; 4. о голосѣ: густой, басистый.

= 1. ВЛуз. *tolsty*, *towsty*, ЛРус. товстый, Укр. товстый, Бог. *tlusty*; 2. (Бог.); 3. Церк. толстый, Кра. *tolst*, *tovst*, Винд. *toust*, (ВЛуз. ЛРус. Укр. и Бог.), Болг. тластый, Пол. *tlusty*, НЛуз. *tlusti*, Сло. *tlsti*, Кро. *tuszt*, Босн. и Раг. *tuft*; 4. (Бог.) §. а. ЛРус. тлустый, (Болг. Пол. и Бог.), о пищѣ: жирный; б. (ВЛуз.) густой, напр. дымъ, мракъ.

**ТОМИТЬ**, гл. дѣ. обезсильвать, приводить въ истощеніе силы другаго, изнурять, удручать.

= Церк. томити.

|| Греч. *domaiv*. — §. (Греч.), Лат. и Ит. *domare*, Исп. *domar*, Фр. *dompter*, укрощать; Санскр. *тамь*, печалиться.

**ТОНКІЙ**, оя, ое, прил. 1. не имѣющій большаго объема въ ширину, нетолстый; 2. гибкій, напр. станъ; 3. относительно къ уму: проникательный; 4. относительно къ чувству: разборчивый, нѣжный; 5. о голосѣ: высокій, напр. дишкантъ; 6. о свѣ: легкій, неглубокій.

= 1. Церк. ЛРус. и Укр. тонкій, Бог. *tenky*, Сло. *tenki*, Кро. *tenek*, Кра. *tenek*, *tenak*, *tenik*, Винд. *tenek*, *tenek*, Серб. *танак*, Сла. *tanak*, Раг. *tanak*, *tanki*, Босн. *tanki*, Пол. *cienki*, ВЛуз. *szenki*, НЛуз. *schanki*; 2. (Бог. и Пол.); 4. (Бог. и Пол.); 6.

(Церк.). — *ж.* и (Серб.) узкій, малый; *б.* (Бог. и Пол.), жидкій, рѣдкій; *в.* (Бог.), плохой, слабый, напр. *здоровѣе*; *г.* (Церк.) о вѣтрѣ: тихій. || Слѣдств. *ману*, (отъ *манѣ*, растягивать); Перс. *тенже* <sup>1)</sup>, Лат. *tenuis*, Фр. *tesu*, Валл. *teneu*, АСак. *thin*, Шв. *thyn*, Англ. *thin*, Дат. *tynd*, Шв. *tunn*, Исл. *tunnr*, Нѣм. *dün*, Гол. *dun*.

**ТОПАТЬ**, гл. ср. стучать ногами объ полъ или о землю.

† **Топтать**, стопа, ступать, степенъ. = Пол. *terac*, *tarac*, *turac*, \* *tertac*, Влз. *tertasz*, Лрус. *гупаць*, Укр. *тупотать*, Бог. *durati*, \* *turati*, Слв. *durati*. — *ж.* а. Кро. *terpati*, Кра. *tartati*, Болг. *тапта*, Пол. *deptac*, топтать; *б.* Слв. Винд. и Кра. *tarati*, медленно ходить кругомъ въ темнотѣ. || Вѣн. *tarodni*, топтать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня предоставлено слову *топтать*, къ которому отнесенъ глаголъ *топать*; а я поставилъ эти слова въ обратномъ отношеніи; по моему мнѣнію, первое изъ нихъ произошло отъ послѣдняго при посредствѣ слова *топотъ*. Тамъ же слово *ступать* считается особымъ корнемъ; но мнѣ кажется, что это слово, по своему значенію, имѣетъ отношеніе къ корню *топать*, именно: послѣднее даетъ понятіе о звукѣ, который слышимъ, когда нога касается земли или чего нибудь твердаго, а первымъ выражается самое положеніе ноги, которая уже прикоснулась къ землѣ и т. п. Измѣненіе буквы *о* на *у* допущено нѣкоторыми нарѣчіями даже въ самомъ корнѣ; а лишняя буква *с* можетъ считаться приставкою (см. примѣч. при корнѣ *сморѣть*); ближайшимъ примѣромъ это-

го служитъ Богемское слово *stora*, (слѣдъ), которое встарину употреблялось безъ приставки, т. е. *tora*. Что касается слова *степенъ*, то оно образовалось по правиламъ Польскаго нарѣчія, въ которомъ нашей буквѣ *у* часто соответствуетъ *е*, напр. ступать, Пол. стар. *stepas*.

**ТОПНУТЬ**, сокращенно *тонуть*, гл. ср. 1. опускаться ко дну, погружаться въ жидкомъ тѣлѣ; 2. топнуть = вязнуть.

= 1. Церк. *утопати*, Кро. и Босн. *toniti*, Фар. *tonutti*, Слв. *tonuť*, Бог. *tonauti*, Пол. *tonac*, Винд. стар. *toniti*. См. Болг. *тонѣ*, обмакиваетъ. || Нѣм. *taufen*, \* *doufan*, Гол. *dooren*, Шв. *döbra*, Дат. *döbe*, Готс. *daurjan*, АСак. *durran*, *dipran*, *deran*, *dyfan*, Англ. *dip*.

*Примѣчаніе.* Странное дѣло! Отличительный Славянскій Языковѣдецъ Добровский, рассматривая Богемское слово *tonu* = *тону*, недоумѣвалъ, какія буквы считать въ немъ корневыми: *то* ли, принявъ *tonu* вмѣсто *tonpu*, или *ton*. (См. Slowanka, 1, 39). Подобныя недоумѣнія и даже погрѣшности, замѣчаемыя въ другихъ заграничныхъ Славянскихъ Языковѣдцахъ, можно объяснять тѣмъ, что наши соплеменники не обращаютъ надлежащаго вниманія на Русское нарѣчіе, не смотря на давнюю связь онаго съ Церковнымъ, которая постоянно поддерживается у насъ чрезъ повседневное употребленіе сего послѣдняго при богослуженіи. Къ сожалѣнію, въ Богеміи и Польшѣ эта связь слишкомъ рано расторглась по вліянію обстоятельствъ, неблагоприятныхъ для языка народнаго. (Jungmanna Historie literat. české, str. 16 a 37. Bandkiego kr. wyobraż. dzie. król. Polsk. t. I. str. 124.).

<sup>1)</sup> *تن*

**ТОПОЛЬ**, с. м. название дерева: *populus alba*.

= Кро. Кра. Винд. Бог. Сло. и НЛуз. *topol*, Церк. тополя, Серб. топѡла, Сла. Босн. и Раг. *topola*, Пол. *topola*, \* *topol*, ВЛуз. *torow*.

|| Сам. *tarafas*.

**ТОРБА**, с. ж. 1. нарыльникъ, плетенный кузовокъ или холщовый мѣшокъ, который съ насыненнымъ овсомъ привязывается лошади на голову; 2. плетенный кошель съ закрывшкою.

= 2. Болг. Серб. Укр. и ЛРус. *торба*, Босн. Раг. Кро. Кра. Винд. Пол. и Бог. *torba*.

|| Тур. *торба*, <sup>1)</sup> Латыш. и Сам. *tarba*, Лит. *tarbas*, мѣшокъ. Венг. *turba*, родъ чемодана, накладываемого на верховую лошадь.

**ТОРГАТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ двумя словами:

а. **ДЕРГАТЬ**, однокр. *дѣрнуть*, гл. дѣ. 1. что: рвать, вырывать, напр. волосы, зубъ, лезъ; 2. за что: порывать, напр. за платье; 3. прост. *дѣрнуть* = понудить, заставить кого дѣлать что нибудь вдругъ, не давъ подумать.

+ Терзать.

= 1. Церк. *торгати*, ВЛуз. *torhasz*, Винд. Кра. и Кро. *tergati*, НЛуз. *tergatsch*, Босн. и Раг. *targati*, Пол. *targac*, *targnac*, Сло. *trhat*, Бог. *trhati*, *trhnauti*, *drhnauti*, Серб. *тргати*; 2. (Пол.), Бог. *trhati*. §. а. (тѣже, кромѣ Церк. и) Бог. *trhati*, *trhnauti*, рвать, разрывать на части; б. (Винд. Кра. и Кро.) Босн. *tergati*, *trrigati*, Бог. *trhati*, обрывать, обирать плоды, особенно съ винограднаго деревца; в. Кро. *tergnuti*, извлечь, напр. мечъ изъ ноженъ; г. Босн. *tergati*, ломать; д. Винд. и Кра. *dergniti*, тереть объ что; е. Бог. *drhnauti*, вытирать, вытираньемъ очищать; ж.

Винд. *dergati*, мести; з. (Бог.), бить кого; и. (Кра. обл.) дунуть к. Бог. *trhnauti*, *drhati*, о рыбѣ: потрошить.

б. **ТРОГАТЬ**, однокр. *тронуть*, гл. дѣ.

1. прикасаться къ чему, посредствомъ прикосновенія слегка подвигать что нибудь съ мѣста; 2. подвигать кого на гнѣвъ, на жалость, къ чувствительности; возбуждать въ комъ какое нибудь чувство.

= 1. Укр. *торкати*, ЛРус. *торкань*, Серб. *дѣрнути*. — §. а. Бог. *trhati*, *trhnauti*, скоро двигать что или чѣмъ; б. Бог. *trhnauti*, двинуться; в. (Бог.), нати; г. (Укр.) толкать; д. Бог. *trkati*, Сло. *trgat*, бодать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *торгать*, *дѣргать* и *трогать*, занимаютъ мѣста особыхъ корней; но по моему мнѣнію, всѣ эти слова составляютъ преобразованные виды одного корня, съ тѣмъ однакожь различіемъ, что первое слово есть старинное и потому заслуживаетъ быть на мѣстѣ корня, а два послѣднія принадлежатъ новѣйшему времени; одно изъ нихъ (*дѣргать*) употребляется почти однимъ простонародьемъ, другое же (*трогать*) пользуется болѣе обширнымъ употребленіемъ. Судя по выраженію: *трогаться* или *тронуться* съ мѣста, я полагаю, что глаголь *трогать* первоначально означалъ: двигать; это подтверждается указаніями изъ Бог. нарѣчія. Замѣтимъ, что корень *торгать*, самъ по себѣ, вышелъ изъ употребленія, только предложныя виды его можно встрѣчать въ книгахъ и слышать въ разговорахъ людей образованныхъ.

**ТОРГЪ**, с. м. 1. договоръ о цѣнѣ вещи между продающимъ и покупающимъ; 2. промыселъ, состоящій въ покупкѣ и продажѣ товаровъ; 3. мѣсто, на которомъ продаются разныя вещи.

<sup>1)</sup> توره

= 1. Пол. targ, Бог. trh; 2. (Пол. и Бог.), Босн. targ, Раг. tarǧh, Болг. тарговиѡна; 3. (Пол. и Бог.), Вина. Кра. Кро. и Сла. terg, Босн. terǧ, trǧh, Церк. торжище. — §. а. Серб. трг, товаръ; б. (Бог.), купленная вещь; г. (Бог. и Кро.), торговый день.

|| 3. Исл. и Шв. torg, ВМолд. т kрг, Латыш. tirgus, Лит. turgus, Ест. turg, Дат. torv, Фин. tori. — §. (ВМолд.) городъ.

**ТОРМОШИТЬ**, гл. дѣ. прст. 1. дергать туда и сюда, теревить; 2. беспокоить разными докучами.

= 1. Укр. тормоншѣть; 2. Бог. tormáseti (ви. рѣдко употребляемаго trmáti), мучить, тревожить, напр. пустыни посылками. — §. Пол. targmosac sie, тренаться, болтаться туда и сюда.

**ТОРОКА**, ковь, с. м. ви. 1. ремни у задней сѣдельной луки, которыми чтонибудь привязывается; 2. \* *торока* или *тороны*, у Ангеловъ, изображаемыхъ на иконахъ: бѣлая лента, повязанная на челѣ и протянутая концами за уши. Имя же (изображеніе Софїи, Премудрости Божїей) и тороки, иже и Ангелы ииѣють. Навон. II, 184.

= Пол. troki, Бог. truku, Вина. и Кра. trak, веревки, ремни и вообще все то, чѣмъ вяжутъ; (Пол. и Бог.), узы, цѣпи; Бог. trak, ляпка; Сло. и Кро. trak, покрояка у сукна; Кро. и Раг. traki, извѣстнымъ образомъ перевязанные шелковые сурки, которые въ видѣ украшенія висятъ по боковымъ сторонамъ шланы Католическаго Епископа.

**ТОРЧАТЬ**, гл. ср. выдаваться изъ чего.

= Сло. trčati, Мор. trčeti, Пол. storczyc, sterczyc, starczyc, sturczyc, Укр. стирчати (по пронаменію, ви. сторчатъ) и стерчатъ, Раг. scterchati,

Вина. stergati. — §. (Сло. и Мор.), Друс. *марчаць*, быть воткнутымъ.

**ТОТЬ**, та, то. иѣст. указ.

= Церк. и Болг. той, Укр. той и теї, тая. тое, или те, Друс. теї, тая, тое, Серб. тај, Сла. Босн. и Раг. taj, ВЛуз. top, ta, to или te, Люв. tong, ta, ti, Пол. Бог. и Сло. ten, ta, to, Вина. и Кра. ti, ta, to.

|| Санскр. *ताम्* и *ताम्*, Ест. та, Фин. таа, таі и *tämä*, Латыш. Лит. и Сам. tas; — Готѣ. that, sie, это.

**ТОЩІЙ**, ая, ое; прил. 1. \* *тщій* = пустой, порожній. Обрѣте камень отваленъ и гробъ тощъ. Пам. Рус. Слов. 13. — 2. Въ отношеніи къ желудку: ненасыщенный, неудовлетворенный пищею; 3. сухощавый, некоринный.

+ Тщиться, чинный.

= 1. Церк. тщій, Бог. стар. tštj, tštj, Пол. czczy, \* tcy, tczcy и tczu, Далм. taschy, Босн. tascti, Сла. tasht, tashti, Кро. tesch, Кра. и Вина. tesh. — §. а. (Церк.) ничего не ииѣющій, напр. въ рукахъ; б. (Церк.) напрасный, бесполезный; в. (Сла.) ничтожный; г. Раг. tasct, бессмысленный.

|| 1. Лит. tufscias, Сам. tulsčias, Латыш. tuksch.

*Примѣчаніе.* Отношеніе между словами *тощій* и *тщиться*, само по себѣ, не ясно; но оно дѣлается очевиднымъ, когда сообразимъ, что глаголь *упражняться* = заниматься чѣмъ иибудь, происходитъ отъ слова *праздный* = пустой, и что подобнымъ образомъ въ Латинскомъ языкѣ глаголь *vacare*, происходящій отъ слова *vacuus*, пустой, первоначально означаетъ: быть пустымъ, а потомъ: упражняться. Изъ этого можно видѣть, что и глаголь *тщиться* собственно означаетъ: все *праздное* время посвящать какому иибудь замѣ-

тѣмъ, или не оставлять *правднаго* времени для другихъ занятій, т. е. быть совершенно занату. Что касается слова *чѣмъ*, то оно образовалось чрезъ измѣненіе стариннаго реченія *мишмѣи*, которое означало тоже, что любящій заниматься чѣмъ или склонный къ чему, напр. Русь тѣмъ суть на бранѣ. ИГР. IV, пр. 45.

**ТРАЯТЬ**, н. траю, гл. неун. (Серб. и др.).

= а. Серб. трајати, Босн. trajati, Раг. trajatise, ВЛуз. trasz, ПЛуз. traſch, Бог. trwati, \* trali, Слв. trwat, Пол. trwas, продолжаться, б. (Бог. и Пол.) пребывать, оставаться; в. (Бог. и Пол.), пребывать неизмѣннымъ, быть постояннымъ; г. Укр. *тривати*, (по произношенію вм. травать), ожидать.

† **ТЕРПѢТЬ**, гл. дѣ. 1. чрезъ долгое время или даже постоянно находиться въ какомъ нибудь худомъ положеніи, напр. въ нуждѣ, въ болѣзни; 2. быть постояннымъ, неизмѣннымъ въ своихъ чувстваваніяхъ къ кому, не смотря на перемѣну обстоятельствъ или отношеній со стороны другого; 3. продолжать ожиданіе, отлагая исполненіе чего на нѣкоторое время, какъ напр. требованіе уплаты (заимодавецъ); 4. безл. терпѣть = о времени: можетъ быть продолжено.

† **ТОРОПѢТЬ**.

= 1. Церк. терпѣти, Кро. Кра. и Винд. terpeti, Слв. terpiti, Босн. terpiti, тарпѣи, тарпѣи, Болг. тарпи, Серб. трпѣти, трпѣти, трпѣти, Бог. трѣти, Слв. tpeť, Пол. siegrpieć, ВЛуз. szegpicz, Друс. цярпѣць, ПЛуз. scherpeſch; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог. и Пол.). — 5. а. Винд. terpeti, doterpeti, (Босн. стар.), продолжаться; б. (Церк.), чего. быть постояннымъ въ чемъ; в. (Церк.), кого: надѣяться на кого; г. Раг. tarpiti, Кро. и Бог.

† тарпѣи; Слв. tarpiť, Пол. tgaric, \* togoric, ВЛуз. tgaric, мучить.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ

слово *терпѣть* считается кореннымъ, *торопить* отнесено къ глаголу *трѣпѣть*, а настоящаго корня — *трапѣть*, вовсе нѣтъ... Но 1.) существованіе этого корня доказывается девятью Славянскими нарѣчіями, изъ которыхъ одни сохранили оный въ первоначальномъ видѣ, а другія въ производномъ, т. е. *травать* вм. *травать*, какъ дѣвать отъ корня дѣять; 2) отношеніе между словами *трапѣть* и *терпѣть* представляется несомнѣннымъ, если обратимъ вниманіе на сродство ихъ значеній: въ Виндскомъ нарѣчій, въ которомъ корень *трапѣть* вышелъ изъ употребленія, слово *терпѣть* удержало значеніе корня; 3) прибавка буквы *н* въ производномъ словѣ подтверждается другими примѣрами, именно: сыпать отъ стар. суть, Бог. serpati отъ seti; 4) Польское слово *тарпѣи* или, по старинной правописи, *тогорѣи*, которое означаетъ: мучить, т. е. какъ бы вставлять терпѣть, можетъ служить посредникомъ между нашими словами: *терпѣть* и *торопить*; разность только въ томъ, что въ последнее слово вмѣшалось понятіе о *поспѣшности*, впрочемъ произвольной. Подобный переходъ отъ одного понятія къ другому замѣтенъ въ Латинскомъ словѣ *urgere*, и въ Французскомъ *presser*, которыя означаютъ: тѣснить и торопить. Послѣ всего этого можно заключить, что слово *терпѣть* въ первоначальномъ видѣ было *трапѣть*, потому *тарпѣть*, въ какомъ и донынѣ сохранено Болгарскимъ нарѣчіемъ, и что основное его значеніе выражается такъ. въ

отношеніи къ вещамъ и дѣйствіямъ: продолжаться, а въ отношеніи къ человѣку: быть постояннымъ или устойчивымъ. Для примѣра по первому отношенію я представляю изъ Боснійской грамоты 31 Декабря 1427 года слѣдующее мѣсто: да за толковой вѣрмене, що бы кади рать *трѣрѣла*, да не имаю давати, ни длакати (вм. платити) овеи згора рачене шесть сѣть перьерь; коликократа би кади рать *трѣстѣлла*, да имаю давати и плакати вазда. (См. Србскіи Споменици Ч. I, стр. 169). Здѣсь слова *трѣрѣла* и *трѣстѣлла* находятся одно съ другимъ въ противоположности. По второму отношенію можно указать на слово: *стерѣть*, которое встрѣчается въ старинныхъ манускриптахъ нашей письменности и означаетъ: устоять, выдержать напоръ со стороны непріятелей; напр. Судиславъ не стерѣлъ передъ Демьяномъ, но побѣже въ Галичь. ИГР. III, пр. 346. См. IV, пр. 45 и 102. Тоже понятіе выражается въ словѣ: \* *нестерпимый* нестойкій, нетвердый, напр. нестерпими суть на долго время на сѣчи. Тамъ же, IV, пр. 45.

**ТРЕБОВАТЬ**, гл. дѣ. 1. настоятельно просить чего какъ должнаго, желать чего отъ другаго съ нѣкоторымъ видомъ приказанія; 2. звать, при- нуждать придти.

= Церк. требовати, Срб. требати, имѣть въ комъ или въ чемъ нужду; Раг. trjebovati, Босн. trebovati, tribovati, быть надобно. См. Церк. требъ есть, Кро. trebe je, Кра. и Винд. treba je, Бог. třeба, ЛРус. трѣба, Пол. trzeba, ВЛуз. třeба, НЛуз. trō-ба, нужно, надобно.

|| Вал. трѣ:ск и тр ю, имѣю недостатокъ, нуждаюсь.

**ТРЕВОГА**, с. ж. 1. смятеніе, безпокойство; 2. нечаянный страхъ; 3. барабанный бой, колокольный звонъ или другой подобной знакъ, даваемый для объявленія, о предстоящей опасности.

= Пол. trwoga, ужасъ; ВЛуз. Groźisz Iso, ужаснуться.

**ТРЕЗВЫЙ**, гл. ое, прил. 1<sup>я</sup> (прост. твердый), не пьяный, проспавшійся отъ кнѣво; 2. воздержанный въ употребленіи вина и особливо въ причетельныхъ напиткахъ.

= 1. Пол. trzewy, Кра. tresv, Сло. Стрѣткы Бог. strjzwy, strjzwy, Винд. tressen, tressen, tresliv, Срб. трезан, тријезан, Раг. trjezan, Кро. třezen, Босн. trizan, Сло. trizan, trizni, ВЛуз. trozby, ВЛуз. strofby, Укр. тверезій; 2. Церк. трезвенный. (Кро.), Винд. triesen, — 3. Винд. tressen, отворенный.

|| Вал. трѣз, трезный; проспавшійся; трѣзск, быть трезвымъ; приходитъ въ себя изъ обморока или бѣшенства.

**ТРЕПАТЬ**, гл. дѣ. 1. слегка и часто бить ладонью; 2. выбивать кистрику изъ лыка.

+ Трѣпать.

= 1. Бог. trepati, Пол. trzerać, бить; 2. (Бог.). — 3. а. Раг. trepatti no-gašmi, топать; б. Винд. и Кра. trepati, колотить бѣлье вальномъ; в. (Бог.), бить потрясая; г. (Пол.), ударять со звукомъ; д. (Бог.), производить шумъ; е. Укр. трѣпать кулашъ, бить кулашъ.

|| Исл. drepa, Нѣм. treffen, ударять, бить; (Исл.), Шв. dräpa, Дат. dräbe, убить.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *трѣстѣла* занимаетъ мѣсто особаго корня; но этотъ глаголъ самъ происходитъ отъ имени *трѣ-леть*, въ которомъ послѣднія три буквы не входятъ въ составъ корня

такъ же, какъ и въ словѣ *скрежетъ*. Притомъ выраженія: рыба *трепещетъ*, т. е. бѣсится, подвергъ поводъ заключать, что въ словѣ *трепещать* понятіе о *бѣснѣ* служитъ основаніемъ дальнѣйшему значенію. Впрочемъ и принятый мною корень *тремать* могъ образоваться изъ слова *трымъ* (*туть* и *трѣтъ*), какъ черпать изъ неуди, *чреть* и *сыпать* изъ *суть*; на это наводитъ наше выраженіе: *трепать лѣнь*, соответствующее Богемскому: *třiti len*.

**ТРЕСКЪ**, с. м. прозвительный звукъ, происходящій отъ горящаго или ломаемаго дерева, и т. п.

= Сл. *tresk*, Бог. *třesk*, Кро. *treszka*, Босн. и Раг. *trefka*, Пол. *trzask*, Влуз. *třesk*. — §. а. Вина. *trefk*, Серб. *тресак*, *трѣсак*; громъ; б. (Вина.), Кра. *trefk*, Кро. *trefzk*, Раг. *třjes*, Босн. *třjefk*, *trisak*, Сла. *trisa*, *громовая стрѣла*.

|| ВМолд. а *трьси*, *треснуть*, *трьснет*, *трескъ*; Сам. *tresku*, *трещу*.

**ТРИ**, названіе числа, которое состоитъ изъ двухъ съ единицею.

= Церк. Болг. и Серб. *три*, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. Вина. и Сл. *tri*, Бог. *tři*, *tři*, Укр. и Лрус. *тры*, Пол. *trzy*, Люв. *taroi*, Влуз. *szí*, Нлуз. *tšhi*.

|| Санскр. *त्रि*, Греч. *τρεῖς*, Лат. и Исп. *tres*, Фр. *trois*, Лит. *trys*, Сам. *tris*, Латыш. *trīs*, Гот. *thri*, Ит. Шв. и Дат. *tre*, Англ. *three*, АСак. *drie*, *dree*, Исл. *þrjú*, Нѣм. *drey*, Гол. *dry*.

**ТРОСТЬ**, с. ж. 1. названіе болотнаго растенія: *agundo officinarum*; 2. палка, которою подпираются ходя.

= 1. Церк. *трѣсть*, Болг. *трѣсть*, Босн. *tarst*, *trrist*, *terst*, *treštića*, Раг. *tarst*, Далм. *tarfst*, Кро. *terszt*, Кра. и Вина. *terst*, Бог. *terst*, Серб. *трска*; 2. (Церк. и Болг.).

|| Вал. *трьтѣ*.

**ТРУБА**, с. ж. 1. музыкальное духовое орудіе изъ металла или изъ дерева съ широкимъ нижнимъ отверстіемъ; 2. у печей: отверстіе, отъ печнаго свода до известной высоты выведенное наподобіе четвероугольнаго пустаго столба и служащее къ выходу дыма; 3. подземный проводъ, посредствомъ котораго вода, воздухъ или другое жидкое тѣло проходитъ изъ одного мѣста въ другое; 4. у охотниковъ: лисій хвостъ; 5. обл. (Астрах.), челнокъ, выдолбленный изъ одного дерева.

= 1. Церк. и Лрус. *труба*, Серб. *труба*, Сл. и Влуз. *truba*, Раг. *trubja*, *trubglja*, Босн. *trubglja*, Далм. *trubija*, Бог. *trauba*, \* *truba*, Пол. *truba*, Кро. *trumbeta*, Вина. *trobentia*; 3. (Бог.).

|| 4. Лит. и Сам. *trubà*, Латыш. *truhbe*, Ит. *tromba*, *trombeta*, Фр. *trombe*, *trompette*, Нѣм. и Дат. *Trompete*, Шв. *trompet*, Англ. *trump*.

**ТРУДЪ**, с. м. 1. упражненіе, занятіе, соединенное съ напряженіемъ ума или съ заботою; 2. произведеніе, самая вещь, сдѣланная посредствомъ труда; 3. \* болѣзнь.

= 1. Церк. *трудъ*, Серб. *труд*, Сла. Босн. Раг. Кро. и Бог. *trud*. — §. а. (Раг.), земледѣліе; б. Пол. *trud*, обремененіе, отягощеніе; в. (Кро. и Пол.), Кра. *trud*, усталость, утомленіе; г. (Церк. и Бог.) Болг. *трудъ*, безпокойство духа, скорбь; д. (Бог.), прыщъ на лицѣ.

|| ВМолд. *трьд*; — Исл. *traudr*, принужденный и трудный, отъ *trauda*, нудить; причинять затрудненіе.

**ТРУНИТЬ**, гл. ср. прост. насмѣхаться, надѣваться надъ кѣмъ.

= Пол. *trupać*, потихоньку говорить.

**ТРУПЪ**, с. м. мертвое тѣло человѣческое.

= Церк. *трупъ*, Пол. *trup*, Кра. *truplo*, Вина. *truplu*. — §. а. (Вина.)

тѣло; Раг. trup, худое тѣло; б. (Винд. и Раг.), Босн. trup, Кро. truplo, туловище; в. Серб. труп, (Раг.), Кро. trup, truplo, Далм. и Винд. trup, стволъ древесный, древесина; г. Бог. traup, \* trup, трутень; д. Бог. traup, глупецъ; е. Сло. trup, грубиянъ.

|| Вал. труп, тѣло; станъ. Молд. труп, военный корпусъ. Санскр. *त्रुण*, убитъ.

**ТРУТЕНЬ**, тля, с. м. 1. самецъ у пчель; 2. лѣннвецъ.

= 1. Лрус. трупцѣнь, Пол. truscien, trad, Серб. трут, Кро. trut, trot, Кра. и Винд. trot, Бог. traup, traud, Сло. trud.

|| ВМолд. трутѣтор.

**ТРУТИТЬ**, гл. дѣ. прост. жать, давить.

= Бог. trautiti, \* trutiti, ударять; Пол. tracić, толкать.

**ТРУТЬ**, с. м. 1. сухая древесная губка, служащая къ присѣжанію огня; 2. полусожженная тряпка для тако- го же употребленія.

= 1. Серб. труд, Сла. и Раг. trud; 2. Бог. traud, \* trud, Сло. trúd.

**ТРУТЬ**, гл. неуп. (Церк.).

= Церк. *трупъ*, тереть.

Сей корень имѣеть еще два вида:

А. ТРУТЬ или тровать, н. трую, неуп. (Пол. Серб. и др.).

= Пол. truię, truci, Серб. трујем, трѡвати, Раг. trujem, trovatti, Кро. trujem, Винд. otrovati, отравить, окормить; (Пол.) портить: (Пол.) о времени и деньгахъ: терять, употреб- лять бездѣльно.

Отсюда происходятъ слова:

+ а. ТРАВА, с. ж. общее названіе растений, которые зимою лишаются своего стебля, хотя у многихъ корень многолѣтній.

= Церк. Укр. и Лрус. трава, Серб. трава, Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд.

trava, Сло. и Бог. trawa, Пол. и ВЛуз. trawa, НЛуз. tŝchawa, Болг. \* трѡва. — §. (Бог.), зеленая часть растений.

+ б. ТРАВИТЬ, гл. дѣ. 1. пускать скотину въ лугъ или въ поле для кормленія; 2. пускать гончихъ собакъ на звѣря для того, чтобы его поймали; 3. дѣлать проѣдныя на чемъ нибудь посредствомъ острой водки.

= 1. Винд. traviti, пастись, ѣсть траву; 2. Пол. trawić, напускать на кого собакъ. — §. а. Бог. trawiti, питаться, ѣсть кушанья; б. (Бог.), посредствомъ яденія тратить; в. (Бог. и Пол.), въ отношеніи къ желудку: варить, превращать въ жизненные соки; г. (Бог. и Пол.), относительно ко времени: проживать, проводить; д. (Бог. и Пол.), Сло. trawit, истреблять; е. (Бог. Пол. и Сло.), Крѡ. traviti, Раг. straviti, отравливать.

Б. ТРѢТЬ, н. тру, гл. неуп. (Церк. и др.), замѣненъ словомъ: тереть, н. тру, гл. дѣ. 1. нагнетая рукою или чѣмъ другимъ, взадъ и впередъ поводить по поверхности чего; 2. раздроблять на мелкія части; 3. треніемъ причинять боль или поврежденіе.

= 1. Церк. трѣти, н. тру, Кро. Кра. и Винд. treti, Сло. tref, Пол. trzeci, НЛуз. trefch, Сла. terti, Босн. terti, trritti, Раг. tjerati, tarti, н. tarem и trem, Бог. trjiti, Серб. трти, Лрус. цяръць, н. тру, ВЛуз. truwasz; 2. (Церк. Пол. и Бог.); 3. (Пол.). — §. а. (Пол. и Бог.), относительно ко льну и коноплю: трепать; б. Босн. trritti, въ отношеніи къ тѣсту: мѣсить; в. (Винд. стар.), опустошать, разорять; г. Мор. teřeti, гнить.

|| Греч. *τερεω*, Лат. terere; — Венг. tórlóm, обтираю. — §. АСан. teara, Англ. tear, рвать, разрывать; Венг. tórní, ломать, разламывать; Готт. tairan, разрушать; Шв. tåra, грызть; Исл. taega, Дат. tåge, Нѣм. zehken, издерживать; (Шв.) ѣсть.



+ а. ТЕРЯТЬ, гл. дѣ. 1. терять что, лишаться чего по какому нибудь случаю; 2. не употреблять чего въ пользу, упускать, не пользоваться чѣмъ..

+ Тороватый, протори.

= 1. Пол. *terac*, *tyrac*. — §. а. (Пол.), чрезъ употребленіе повреждать; б. Бог. *tŭgati*, *teugati*, Внд. и Кра. *ta-gati*, мучить, занурять; в. (Бог.), издѣваться надъ кѣмъ; г. Серб. тера-ти, терати, Сла. Кро. Кра. и Внд. стар. *tigati*, Влуз. *szjeracz*, гнать, прогонять; д. (Кро.) Босн. *tigati*, гнаться за кѣмъ; е. (Влуз.) принуждать, заставлять; ж. (Серб.) о занятіи: продолжать; з. (Влуз.) о времени: проводить въ чемъ.

+ β. ТРАТИТЬ, гл. дѣ. издерживать.

= Кра. и Бог. *utratiti*. — §. а. Сла. *tratiŭ*, Бог. *tratiiti*, Босн. и Раг. *trati-titi*, Пол. *tracić*, терять, лишаться чего; б. Укр. тратыть, относительно ко времени: проводить безъ удовольствія, напр. въ горѣ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ мѣсто корня занято однимъ изъ видовъ его: *тръти*, и при немъ означенъ первообразъ его *трьми*, а другою видъ его: *трутъ* не показанъ; сверхъ того усвоено званіе корня слову *трава*, которое, по своему значенію, не имѣетъ никакого отношенія къ приписаннымъ ему производнымъ реченіямъ: *травля*, *затрава* и *притрава*. Правда, и принятый мною корень, съ перваго взгляда, не удовлетворяетъ своему назначенію; но его отношеніе къ показаннымъ словамъ выводится изъ слѣдующихъ соображеній: 1.) слова: *трава* и *травить* образовались изъ глагола *трьми* или *трутъ* такъ же, какъ *забава* и *забавить* изъ глагола *быти* или, въ нѣкоторыхъ нарѣчіяхъ (Укр. Влуз. и Нлуз.), *бути*; 2) глаголь *травить*,

имѣя видъ изъ чужеземій, удержалъ значеніе нашего корня; и сверхъ того имѣетъ другія значенія, относящіяся къ понятію о пищѣ; 3.) это понятіе прямѣе выражается въ словахъ: Бог. и Пол. *potrawa*, кушанье, Бог. и Пол. *strawa*, Сла. *ŝrowa*, пища; 4) глаголь *отравить* означаетъ тоже, что *окормить*; равнымъ образомъ *притрава* соответствуетъ слову *присорбка*; прибавивъ сюда слово *отрава*, тождественное съ словомъ *лѣдъ*, которое происходитъ отъ глагола *лѣсть*. Не одинъ разъ мы видѣли въ Корнесловѣ примѣры той сообразности, которая наблюдается сословами въ развитіи одного понятія изъ другаго (См. примѣчанія при корняхъ: *стрекать*, *строить* и *тихий*). На основаніи этой сообразности можно заключать, что корень *трьми* первоначально означалъ: *тереть* и *лѣсть*. Отсюда само собою открывается, что подъ названіемъ *травы* сначала разумѣлся вообще *кормъ* для животныхъ, состоящій изъ растений, а потомъ оно усвоено самымъ растеніямъ, которыя назначаются на это употребленіе. Теперь обратимся къ тѣмъ словамъ, которыя образовались изъ *трьми*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *тереть* и *травить* занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ первое изъ нихъ считается иноязычнымъ; но 1) сихъ словъ не должно отдѣлять одного отъ другаго, потому что они, при сходствѣ звуковъ, имѣютъ значенія одинакія; 2) въ Вндскомъ нарѣчій глаголь *treti*, по старинному употребленію, означалъ: опустошать, разорять; а это значеніе у насъ встарину прилагалось къ слову *травить*, напр. села ихъ потрати. (ИГР. III, пр. 152

и 188.). Такимъ образомъ корень *ше-*реть можетъ служить точкою соединенія между словами *шереть* и *трясти*.

**ТРЯСТИ**, однокр. тряхнуть, гл. дѣ. приводить что въ дрожашее движеніе, сильно колебать.

+ Трусить.

= Церк. трясти, Бог. trāsti, \* trjsti, Сло. trāstī, Кро. treszti, Серб. трѣсти, Сла. Босн. Раг. и Винд. trestti, Кра. trestti, trofīti, ЛРус. трѣщъ, НЛуз. tšchsch, Пол. trząść, ВЛуз. czałz; — Люн. trase, трястись; трепетать; Болг. трасъ, трасеніе.

|| Санскр. *трасъ*, бояться; Перс. *терсидень*, <sup>1)</sup> трепетать.

+ СТРАХЪ, с. м. ужасъ, безпокойство, возбужденное въ душѣ представленіемъ наступающаго зла или бѣдствія.

← Церк. Болг. и ЛРус. страхъ, Пол. и Бог. strach, Сло. strach, Кро. sztrah, Кра. и Винд. strah, Сла. Босн. и Раг. strah, Серб. стра, НЛуз. tšchsch. §. а. ВЛуз. strach, опасность; (б. Польск.) привидѣнія; в. (ЛРус.) очень.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *страхъ* занимаетъ мѣсто особаго корня; а я лишилъ это слово званія корня, имѣя въ виду слѣдующія соображенія: 1) слова *трясти* и *страхъ* находятся въ ближайшемъ сродствѣ по значеніямъ: *страхъ* часто обнаруживается *трясеніемъ* тѣла; отъ того-то боязливый человѣкъ называется *трусомъ*; 2) Богемское старинное слово trās и Виндское trests означаютъ тоже, что *страхъ*; 3) взаимная смѣна между буквами с и х употребительна; самый корень *трясти* съ своимъ однократнымъ видомъ *тряхнуть*, можетъ считаться однимъ изъ примѣровъ такой смѣны. (См. примѣч. при корнѣ *жасъ*).

<sup>1)</sup> ترسیدن

**ТУГА**, с. ж. стѣсненіе сердца, скорбь, не обнаруживаемая внѣшними знаками.

= Церк. и Укр. туга, Серб. туга, Сла. Босн. Далм. и Кро. tuga, Бог. tauha, \* tūha, Пол. \* tęga. — §. а. (Бог.), тоска; — Болг. туюси, тоскуеть; б. Раг. tughа, tuga, скука; в. (Кро.), нещастіе, бѣдствіе. — Сл. Винд. toshiti, жаловаться; Кра. togota, гнѣвъ. || Лит. tužba.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *туга* отнесено къ корню *тугой*, который, по моему мнѣнію, самъ относится къ корню *тянуть*. (См. это слово).

**ТУЛИТЬ**, гл. дѣ. выгибать, дѣлать на чемъ выпуклость.

= ВЛуз. tulenу, согбенный, понижій; Бог. tauliti se, \* tuliti se, кланяться съ особенною вѣжливостію; Пол. tulić, прижимать; Укр. *тулито*, жать, сжимать; *тулиця* прятаться; ЛРус. *притулиця*, прижаться къ кому или къ чему; ВЛуз. tuliczъ, заткнуть; Бог. taulati, \* tulati, стремиться къ чему; Пол. tulać sie, Сло. tulať sa, Бог. taulati se, скитаться; Кра. и Винд. tuliti, выть какъ волкъ. (Винд.) реветъ какъ быкъ

**ТУЛОВИЩЕ**, с. ср. средняя часть тѣла человѣческаго, заключающая въ себѣ грудь, брюхо, спину и бока.

= Пол. tułow, tułow', tołow', tołow', tułow, tułow', tołow'.

|| Вал. тўлѣу, стебель.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *туловище* отнесено къ коренному слову *туль* = колчанъ, которое, по своему значенію, не имѣетъ отношенія къ оному и, какъ вышедшее изъ употребленія, не помѣщено въ Корнесловѣ. Въ туземности слова *туловище* я сомнѣваюсь: у насъ оно не имѣетъ права на дав-

ность, и въ Польскомъ нарѣчїи не подчинено опредѣленной правописи; а это показываетъ, что оно чуждось звуковъ Славянскихъ. Одна изъ разностей въ правописи этого слова сходна съ названіемъ нашего *мулуна*. которое въ Рейфовомъ Лексиконѣ считается иноязычнымъ, на основаніи сходства звуковъ съ Джагатайско-Турецкимъ словомъ *муль*, <sup>1)</sup> кожаный мѣшокъ. Но Валашскій языкъ, пользовавшійся заимствованіями изъ разныхъ языковъ, въ томъ числѣ изъ Славянскихъ нарѣчїи, представляетъ такое слово, котораго значеніе (стебель) можетъ быть приложено и къ нашему корню. Подобное приложеніе сдѣлано относительно къ слову *труль*, въ нѣкоторыхъ нарѣчїяхъ, означающему: древесный стволъ и туловище.

**ТУНЕ**, нар. неуп. (Церк. и др.), заимствовано словомъ: *тунно*, нар. обл. (Камчат.) напрасно, попусту.

= Церк. *туне*, Кро. *zabsztunya*, Кра. *zafstonj*, *sabfioin*, Винд. *sabfioin*, *zafioin*, *obfioin*. §. (Церк.) Босн. *tugne*, *stugne*, Кро. *sztunya*, *zabsztuny*, даромъ, безъ платы.

**ТУПОЙ**, ая, ое, прил. 1. не имѣющій потребной остроты; 2. непонятливый, бездарный; 3. въ отношеніи къ чувству зрѣнія: слабый.

= 1. Укр. и Лрус. *тупый*, Влуз. *туру*, Бог. *туру*, Серб. *туп*, Сла. *тур*, *турі*, Босн. Раг. Кро. и Кра. *тур*, Далм. *туур*, Винд. *тор*, Пол. *теру*; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Бог.).

|| Венг. *tompa*, Шв. и Дат. *stump*, Нѣм. *stumpf*.

**ТУРИТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. поуждаться скоро дѣлать что нибудь; 2. гнать.

<sup>1)</sup> *تولب*

= Сла. *turati*, толкать; Серб. *турити*, бросать; Болг. *тури*, полагаетъ, составляетъ.

**ТУХНУТЬ**, гл. ср. гаснуть.

= Лрус. *тухнуць*. §. а. Бог. *tuchnati*, приходитъ въ упадокъ, исчезать; б. Пол. *technac*, объ онухомъ: опадать.

**ТУЧА**, с. ж. 1. собраніе густыхъ облаковъ; 2. великое множество; 3. грожающая опасность.

= 1. Лрус. *туча*, Бог. стар. *tuše* и *tuša*. — §. а. Церк. *туча* = сильный дождь; б. Серб. *туча*, Босн. *tuseja*, Кро. *tucha*, Кра. и Винд. *tozha*, градъ; в. Пол. *tusza*, буря, сопровождаемая вѣтромъ; г. Нлуз. *tūza*, *rtūza*, Влуз. *tuczal*, Пол. *tesza*, радуга; д. Люн. *tūnzó*, облако.

|| Исл. *foka*, Шв. *tosken*, Дат. *taage*, облако; вѣръ.

**ТЫ**, мѣст. личн. которымъ замѣняется имя второго лица.

= Церк. Болг. и Лрус. *ты*, Влуз. Пол. и Бог. *ty*, Серб. и Укр. *ти*, Сла. Босн. Кро. Кра. Винд. и Сло. *ti*, Раг. *tij*, Нлуз. *tū*, Люн. *tu*, *toy*.

|| Санскр. *тхамъ*, род. *тхам*, Перс. *ту*, <sup>1)</sup> Греч. обл. (Дор. и Еол.), *тѳ*, Лат. Ит. Фр. Исп. Порт. Лит. и Латыш. *tu*, Вал. *тѳ*, Готѳ. *thu*, Исл. и АСак. *тѳ*, Англ. *thou*, Арм. *ду*, <sup>2)</sup> Нѣм. Шв. и Дат. *du*.

**ТЫКВА**, с. ж. названіе растенія: *cucurbita pepo*.

= Пол. *tykwa*, *tykwia*, Серб. *тыква*, Сла. *tikva*, Босн. Раг. и Кра. *tiqua*, Винд. и Кро. *tikva*, *titkva*, Бог. *tykwa*, *tykew*, Церк. *тыквица*, Сло. *tek-wisa*. — §. Церк. *тыква*, названіе дерева: *hedera*.

|| Вал. *тѳткѳ*, Греч. *οκϋα*.

<sup>1)</sup> *نو* <sup>2)</sup> *тѳт*

**ТЫЛЬ**, с. н. задъ, задняя часть тѣла человеческого.

= Пол. tył, Бог. tyl, Мор. tylo, задняя сторона вещи; (Пол.), Бог. teyl, teulo, tylo, \* tyl, Сло. tilo, ВЛуз. tyło, tèwo, НЛуз. til, tillo, ЛРус. тыльница, Укр. потылиця, Винд. sařupik, затылокъ.

**ТЫСЯЧА**, с. ж. названіе числа, состоящаго изъ десяти сотенъ.

= Церк. тысяща, Укр. и ЛРус. тысяча, Босн. и Раг. tissuchja, Далм. tisusche, Сла. tisuch, Кра. tifuzh, tifez, Б.г. tisic, Сло. tific, Пол. tysiac.

|| Гот. thusund, (см. taihun hund, десять сотъ), Нѣм. Taufend, Иср. řisund, Дат. tufinde, Шв. tusen.

**ТЫТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др.).

= Церк. тыти, Серб. тити, Бог. tyti, Пол. tyć, становится толстымъ.

Оттуда происходитъ слово:

+ Тукъ, с. м. 1. все то, что служитъ къ удобренію земли; 2. обл. (Бѣломор.) сало, лдяная пленка, которая плаваетъ на поверхности замерзающей воды.

= §. а. Церк. тукъ, Бог. Сло. Пол. ВЛуз. и НЛуз. tuk, жиръ въ животномъ; б. (Бог. и Пол.), мозгъ въ костяхъ; в. (Бог.), сокъ; г. (Церк.), плодородность.

|| Латыш. tauks, Лит. taukai, жиръ. Сл. Латыш. tukt и tuhkt, Лит. tukti, становится жирнымъ.

**ТѢЛО**, с. ср. 1. существо протяженное и непроницаемое, состоящее изъ различныхъ частей; 2. относительно къ человѣку и животнымъ: существо плотное и одушевленное; 3. въ произрастеніяхъ: вещество плотное и волокнистое, окружающее сердцевины; 4. въ плодахъ: внутренняя мякоть, покрытая кожей и содержащая въ себѣ сѣмена; 5. въ артиллеріи: толщина mortarной стѣны.

= 1. Сло. řelo, Бог. telo, Пол. ciało; 2. Церк. и Болг. тѣло, Мор. tělo, Серб. тело, Раг. tjelo. Босн. tjelo,

tilo, Кро. и Кра. telo, Винд. tela, (Сло. Бог. и Пол.), Укр. тило, Сла. и Далм. tilo, ЛРус. цѣло, ВЛуз. szjeło, НЛуз. řchelo, řchewo. — §. (Бог. Пол. и Винд.), трупъ.

**ТѢМЯ** и тѣмя, с. ср. верхъ головы, маковка, мѣсто на головномъ черепѣ между лобною и макушными костями противъ проборнаго шва.

= Серб. тјеме, тѣме, Кро. Кра. и Винд. teme, Сла. time, Босн. timme, Бог. tјme, temeno, tѣmeno, стар. tѣmѣ и tѣmѣ, Сло. řema. — §. (Кро. и Бог.), Раг. tјеме, (Винд.) передняя часть головы.

**ТѢНЬ**, с. ж. 1. темнота, причиненная тѣломъ, которое находится на противоположной сторонѣ относительно къ свѣту; 2. въ живописи: темныя краски, употребляемыя для отдѣленія частей изображенія одной отъ другой; 3. подобіе предмета, представляемаго въ воображеніи, или замѣняемаго другимъ предметомъ; 4. призракъ, привидѣніе; 5. въ Стихотворствѣ: душа умершаго человѣка; 6. сѣнь, навѣсъ надъ престоломъ и надъ царскими вратами; 7. сѣни и сѣнцы, мн. отдѣлъ строенія передъ входомъ въ жилые покои; 8 сѣни, стар. домъ Архіерейскій, также дворецъ Государя. Иаиславу сѣдящю на сѣнехъ съ дружиною своею. ИГР. II, пр. 119. — Загорѣшась сѣни во Тѣери подо Княземъ . . . Въ сѣнехъ людіе спяще не очютиша огня. Тамъ же, IV, пр. 200. — Вздоша его (избраннаго въ Архіерей) на сѣни. . . . поѣха къ Митрополиту ставитися. Тамъ же, пр. 280. — 9. тѣнь, предлогъ, вымышленная причина.

= 1. Сло. řen, řin, Кро. tenya, szenca, Укр. тинь, Пол. cien, cien, cienie, ЛРус. цѣнь, ВЛуз. řzen, řchřzen, řen, НЛуз. řčzen, Церк. стѣнь, сѣнь, Бог. stjn, stjň, \* stjň (м.), Серб. cjen, Раг. řjen, řenna, Босн. řenna,

Винд. fienza, fenza, Кра. fenza, Сл. fipna, Болг. сѣнка; 2. Бог. stjн; 3. Церк. сѣнь, (Пол. и Бог.); 4. (Пол. и Бог.); 5. (Пол.); 7. Лрус. сѣнды, Пол. sien, Укр. сѣни, Сл. fēna, Бог. siп (\* sien, seп) sjпe, sjпka и sjпce. §. а. Пол. sienie, Бог. stjнy, отгѣнки; б. Пол. sien, ВЛуз. schczjen, Бог. stjн, тѣнистое мѣсто; в. Бог. sjп, притворъ предъ храмомъ; г. (Церк.) илапш; д. (Сл.) навѣсь, подъ которымъ ставятъ повозки; е. (Бог.), зала, столовая; ж. Бог. сѣнсе, спальня, \* сѣнникъ; з. Бог. sjп, кругловатое мѣсто въ ухѣ посреди лабиринта за барабанникомъ; и. (Церк. Бог. и Пол.) защита; i. Бог. stjн, названіе рыбы: umbra marina.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ на мѣстѣ корня поставлено Церковное слово *сѣнь*; но я не сдѣлалъ этого, потому что рассматриваю Русское нарѣчіе, которое, при всей своей близости къ Церковному нарѣчію, не можетъ считаться за одно съ нимъ; въ противномъ случаѣ мы должны были бы переимѣнить большую часть нашихъ Грамматическихъ правилъ. Впрочемъ и отъ слова *сѣнь* осталось въ употребленіи нѣсколько отсловковъ (производныхъ словъ), напр. сѣнный, сѣнять и другіе. Замѣчательно, что слово *сѣни*, по одному (8-му) значенію сходится съ словомъ *сержь*. (см. значеніе 4.) Кажется, что нѣкоторыя (д и е) Богемскія значенія можно приимѣнить и къ нашему слову *сѣнь*, по старинному его употребленію. Теперь оно употребляется вмѣсто *господскаго дома*, но только въ одномъ выраженіи: *взять на сѣни*. Отсюда дѣлается понятнѣе слово *сѣнная*, прилагаемое къ дѣвушкамъ.

**ТѢСНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. не вмѣющій потребнаго пространства для

вижденія чего нибудь, непросторный; 2. не вмѣющій достаточной широты, узкій, напр. дорога; 3. очень близкій къ кому по какимъ нибудь отношеніямъ, короткий.

= 4. Церк. и Болг. тѣсный, Бог. tēsny, Сл. tefnf, Рар. tjesnij, tjesan, Серб. tésan, тјесан, Босн. tjesan, Кро. teszen, Кра. и Винд. tefen, Укр. тисний, Далн. tészan, Лрус. цѣсный, ВЛуз. czefsnу, Пол. ciasny; 2. (Церк. Болг. Бог. и Пол.) §. (Церк.) трудный.

+ а. ТѢСкать, однокр. тѣснуть, гл. дѣ. 1. нажимать, гнестъ, чтобы плотнѣе улеглось; 2. тиснуть = печатать; 3. тиснѣть = о монетахъ: чеканить.

= 4. Серб. тискати, Сл. и Винд. tiskati, Босн. tiskati, tifnuti, tjeskati, tjesnuti, Кро. tiskati, Сл. tiska, Бог. tiskanti, Рар. tifnuti, Лрус. тискаць, тиснуць, Пол. cisnac, ВЛуз. czifschczesz, жать, сжимать; 2. (Бог. и Пол.) — §. а. (Пол.) утѣснять; б. Рар. tiskati, понуждать.

|| ВМолд. тѣск, тиски.

+ β. ТОСКА, с. ж. 1. стѣсненіе духа, мучительная грусть; 2. душевное безпокойство.

= 4. Бог. teska, tesk, tesknost, Сл. tefkliwoft, Пол. teskliwość, teskność, tesknota, tesknica, tesknica, ВЛуз. tefchniza, ВЛуз. tefsknofcz, tisknofz. Сл. Сл. tof tef, тужить, скучать о чемъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *тискаць* и *тоска*, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Но если, для сближенія этихъ словъ съ корнемъ *тѣснѣть*, недовольно сходства ихъ значеній, то я указываю на посредниковъ между ними, именно: въ отношеніи къ слову *тискаць*, на Босн. tjeskati или tjesnuti, одинакое съ нимъ по значенію, а въ отношеніи къ слову *тоска*, на Бог. teskný, \*

těskný, которое означает тоже, что *мѣткій*.

**ТѢСТО**, с. ср. 1. растворъ, который состоитъ изъ муки, разболтанной на водѣ, или замѣшенной на яицахъ и пр., и приготовленъ для хлѣбнаго печенія; 2. растворъ, который состоитъ изъ ржаной или гречневой муки, разболтанной на кипяткѣ, и по засоложеніи употребляется въ пищу.

= 1. Церк. тѣсто, Серб. тѣесто, тѣсто, Босн. tjeſto, Раг. tjeſto, Бог. těsto, Сл. ěsto, Кро. teszto, Кра. teſto, Винд. teſtu, Сл. tiſto, Далм. tiſto, Укр. тѣсто, Лрус. цѣста, ВЛуз. cъjeſto, НЛуз. ſcheſto, Пол. ciasto, Люн. dgósti (чит. дѣсти).

|| 1. Венг. tészta, Лит. teſzlà, Сам. taſſa.

**ТЮКАТЬ**, однокр. тюкнуть, гл. ср. 1. ударяя обо что металлическимъ орудіемъ, производить легкій, но звонковатый стукъ; 2. обл. (Твер.) тюкать, рубить, (Остан.), особенно капусту.

= 1. Бог. ěukati, ěuknauti, Серб. тукнутм. џ. а. (Бог.) слегка ударять обо что или дотрогиваться до чего; б. Пол. ciokać, слегка ударять ладонью по лошади.

**ТЯГНУТЬ**, гл. неуп. (Сло. и др.), замѣненъ словомъ: тянуть, гл. дѣ. 1. тащить, волочить; 2. напрягая распростирать, напрягать; 3. относительно къ пластырямъ и другимъ лечебнымъ составамъ: извлекать изъ раны испортившіяся соки; 4. продолжать, проволочивать, медлить окончаніемъ какого дѣла; 5. въ пѣніи: продолжительно выразить голосомъ какую нибудь ноту; 6. стар. платить подать. Тѣмъ численнымъ людямъ и Ординцомъ тяглы всякую тянуту по старинѣ. Дух. Грам. 1804 года. — 7. гл. ср. вѣсить, имѣть извѣстный вѣсъ; 8. стар. относиться куда, быть подвѣдомственнымъ. Давлю и судомъ тѣмъ землямъ тя-

нуты изъ Дмитрову. Догов. Грам. 1804 года. — 9. тянуть, безл. влечь къ чему, хочется чего; 10. тянуть, безл. въ отношеніи къ желудку: позываетъ на рвоту.

+ Тенета.

= 1. Сло. táhnuti, tábat, Бог. táhnauti, táhnauti, tĵhnauti (\* tiehnauti, tĕhnauti), tahati и táhati, Укр. тягты, Винд. \* tegniti, Серб. тѣглити, Лрус. цягнуць, ВЛуз. cъanucz, cъahacz, Пол. ciągnąć, НЛуз. ſchėgnufsch, ſchėnufsch; 2. Бог. tahnauti, Кра. tegniti, (Пол.); 4. (Пол.). — џ. а. (Бог. и Пол.), въ нравственномъ смыслѣ: привлекать; б. (Бог. Пол. и ВЛуз.), отправляться куда. — Сл. Раг. tegh, Босн. tegh, teg, Серб. теџба = тяжкая работа; Церк. тяжати, Кро. tesati, Босн. tesgјati, работать, трудиться; (Кро.), Раг. texati, пахать, обрабатывать землю; Церк. тяжаніе, Кро. tesanupe, Далм. texanupe, Сл. и Раг. texanje, земледѣліе; Серб. тежак, зѣдѣлецъ.

|| 1. АСав. teogan, teogian, Готѣ. tiuhan, Исл. toga, Шв. tåga, Нѣм. ziehen. џ. Ест. teggo, работа, дѣло; teggema и teggemå, дѣлаю.

+ а. ТУГОЙ, ая, бе, прил. 1. крѣпко натянутый; 2. плотно набитый; 3. прост. скупой.

= 1. Бог. tuhý; 3. (Бог.). — џ. а. (Бог.). Сло. tuhí, тянущийся, не распадающийся; б. (Бог.), Винд. tog, Пол. tegi, твердый; в. (Бог. и Пол.) крѣпкій; г. (Бог.) о дѣйствіяхъ: строгій, напр. постъ, приказъ; д. (Бог.) сильный, жестокий, напр. холодъ, зима; е. (Бог.), о человекѣ: непривѣтливый.

|| 1. Англ. tough.

+ б. СТЯГЪ, с. м. 1. стар. военное знамя; 2. рычагъ; 3. тупа битаго рогатаго скота, отъ которой отдѣлены голова, грудина и пахи.

= 1. Босн. и Раг. stjegh.

*Примѣчаніе.* Въ Рейзовомъ Лексиконѣ, кромѣ корня *тягнуть*, показанъ еще особый корень. представленный въ

двухъ видахъ, именно: *тягати* и *тягати*. Но, по моему мнѣнію, слово *тягати* можетъ считаться видомъ корня *тягнуть*, потому что отсловки перваго изъ нихъ удобно изясняются значеніями послѣдняго; напр. въ словѣ *тягаться* ясно выражается дѣйствіе двухъ спорящихъ лицъ, изъ которыхъ каждое усиливается *перетянуть* выигрыши по суду на свою сторону; и наоборотъ: отсловки глагола *тягнуть* (тянуть), по своимъ значеніямъ, имѣютъ сродство съ отсловками, отнесенными къ глаголу *тягати*; напр. слова: *тягло*, участокъ земли и угодій для крестьянской обработки, и Церк. *тягатель*, работникъ, (сн. Серб. *тежак*, земледѣлецъ), выражаютъ одно общее понятіе о *работѣ*, которая во всякомъ случаѣ соединена съ большимъ или меньшимъ, такъ сказать, *натягиваніемъ* (напряженіемъ) силъ работающаго; не смотря на то сіи два слова въ Рейфовомъ Лексиконѣ разрознены чрезъ причисленіе каждаго изъ нихъ къ особымъ корнямъ. То же сдѣлано въ Лексиконѣ съ словами: *мугой* и *стягъ*; но первое изъ сихъ словъ, по самому своему значенію, (крѣпко *натянутый*), принадлежитъ къ нашему корню; а отношеніе послѣдняго къ сему корню открывается по сличеніи онаго съ словомъ *пралоръ*: двумя названіями одной и тойже вещи (знамени) выражаются два дѣйствія, изъ которыхъ одно за другимъ слѣдуетъ, именно: *стягиваніе* и *растягиваніе* (сн. примѣчаніе при корнѣ *пру*). Это подтверждается выраженіемъ: *напяти стягъ* (ИГР. II, пр. 178); подобнымъ образомъ встарину говорили вепяги парусы (Киб. 26.). Можно

догадываться, что *стяги*, (знамена), по своему устройству, походили на парусы. Напротивъ того слово *темива*, въ Лексиконѣ числящееся между отсловками корня *тягнуть*, не только исключено мною изъ числа оныхъ, но и признано иноязычнымъ по происхожденію. Вотъ на чемъ основывается это исключеніе: въ Литовскомъ языкѣ *темива* называется словомъ *temptuwa*, которое происходитъ отъ глагола *tempti* = Латыш. *steert*, растягивать. При семъ можно имѣть въ виду Исл. *Фѣмб*, лукъ (орудіе), отъ *Фемба*, дѣлать кривымъ. Изъ этого открывается, что въ Литовскомъ языкѣ названіе *темивы* удержало всѣ согласныя буквы своего корня, а у насъ (также и у другихъ Славянъ) слово *темива* имѣетъ сходство съ нашимъ корнемъ только по первой согласной буквѣ. Лице видѣлъ это несходство, и слово *сієсіва* отнесъ къ корню *сіасъ*, сѣчь; но значенія того и другаго не подають повода къ ихъ сближенію. При такомъ неудобствѣ найти для слова *темива* близкій корень въ Славянскихъ нарѣчіяхъ, я рѣшился признать это слово заимствованнымъ изъ Литовскаго языка, въ которомъ явно выказывается его происхожденіе. Что касается слова *тягати*, то оно, имѣя званіе корня, занимаетъ слѣдующее мѣсто.

**ТЯЗАТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др), замѣненъ словомъ: *тазати*, гл. дѣ. прост. журить, бранить, выговаривать.

= Церк. *тязати*. — §. Бог. *tázati*, выспрашивать, вывѣдывать; пытаться, допрашивать посредствомъ пытки; Бог. *tázati se*, Церк. *стязаться* = спрашивать.

**Тримъчаріе.** Въ предыдущемъ примѣчаніи отдѣлены одно отъ другаго такія слова, которыя не имѣютъ никакого отношенія между собою, именно: *млазъ* и *млазь*; изъ сдѣланныхъ здѣсь указаній можно въ томъ увѣриться.

**ТЯТЯ** и *тѣтенька*, с. м. прост. названіе отца со стороны дѣтей.

= Лрус. тата, татуля, татулинька, Серб. тата, Пол. tata, tatka, tatek, Бог. táta, tatek, tatjk, tatjček, tatjnek, tataušek, tatjneček, Сло. tato, tatko, tatičko, Укр. тато, татусь, татусыкъ, татусечко, Винд. tatei, tatek.

|| Санскр. *тама*, Лат. tata, Фин. taata, Нѣм. Tatta, Tatte, Исп. taita. — §. Ит. tato. братъ, и tata, сестра, (слова дѣтскія).

## У.

**У**, нар. неуп. (Бог.), замѣнено словомъ: уже, нар. врем. означаетъ совершеніе или исполненіе, напр. онъ уже возвратился.

= Церк. уже, Бог. giž, прост. už, стар. и, Пол. iuž, iusz, Сло. uf, Нлуз. juž, južo, huž, hužo, Влуз. juž, hižo, hižom, Кро. и Далм. jur, Босн. jur, jurue. Сла. jurve, Укр. вже, Кра. she, Винд. she, shie, shi. Сл. Церк. не у, еще не.

**У**, предл. который управляетъ родит. падежемъ и означаетъ: 1. близъ, подлѣ: стоять у дверей; 2. прост. во время, въ продолженіе; напр. пословица: у всякаго праздника не живетъ безъ дуровства; 3. указаніе предмета, отъ котораго происходитъ дѣйствіе: дать кому приютъ у себя; 4. связь нравственную: учиться у кого.—Въ сложности съ другими разрядами словъ означаетъ: а) совершеніе: упасть, уплатить; б) вмѣщеніе предмета въ опредѣленномъ пространствѣ: уложить, уписать; в) уменьшеніе чего:

ушить, утесать, увѣче; г) отъ: уделить, уломить; д) прочь: убрать, уносить.

= Церк. Серб. Укр. и Лрус. у, Бог. Сло. и Пол. и. §. (Серб. и Бог. и Лрус.) въ.

**УГОЛЬ**, глѣ, с. м. 1. мѣсто, въ которомъ сходятся двѣ стороны какого нибудь тѣла; 2. крайнее мѣсто въ поперечной улицѣ; 3. небольшая часть комнаты.

= 1. Церк. уголь, Сло. uhel, Бог. úhel, auhel, Кро. vugel, Кра. и Винд. vogel. Пол. węgiel, Люн. wungill, Нлуз. nugel, Далм. nugal, Босн. nugal, nugao, Раг. nughlo; 2. Бог. úhel. §. а. (Бог.), страна; б. (Бог.), полось.

|| 1. Лат. angulus, Исп. angulo, Ит. angolo, Фр. angle.

**УГОЛЬ** и *угль*, с. м. часть дерева перегорѣвшая, черная и не имѣющая запаха.

= Церк. уголь, Бог. и Сло. uhel, Серб. углен, Сла. ugljen, Босн. ughljen, Далм. ugljen, Раг. ughljeve, Лрус. вугаль, Влуз. wuhel, Кро. vuglen, Люн. wungill, Пол. węgiel, \* węgiel, Кра. ogel, Винд. vogel, Нлуз. hugel.

|| Сам. unglis, Латыш. obgle, Лит. anglis, Санскр. *ангара*.

**УГОРЬ** и *угръ*, грѣ, с. м. 1. названіе рыбы: тугаера *anguilla*; 2. червячокъ, который выходитъ изъ яичка, положеннаго оводомъ въ кожу вола или въ ноздри лошади; 3. красный прыщикъ съ сукровицею.

= 1. Босн. и Раг. ugor, Далм. ugor, vugor, Сло. uhog, Бог. úhoř, auhoř, Влуз. wuhog, Нлуз. wugor, hugor, Кро. vugor, Пол. węgorz; 2. Бог. uher, болѣзнь у рогатаго скота отъ червей, которые заводятся подъ кожею; uhry, \* uhri, Пол. węgrу, wаgrу, подобная болѣзнь у свиней; 3. (Сло. и Пол.), Бог. uher.

|| 1. Лит. ungurys, Сам. unguris.



**УДА**, умен. удка и удова, с. ж. металлическій крючекъ съ зазубриною, на который надѣвается прикормка для рыбъ.

= Церк. и Серб. ұлица, Босн. udica, Раг. udiza, Слo. udica, Бог. udice, Укр. удка, ЛРус. вуда, Кро. vudicza, Винд. vudiza, Кра. vodiza, Пол. woda, wodka, \* wodka, \* wotka, Болг. вадница, НЛуз. huda. — §. (Бог.) крючекъ.

|| ВМолд. ҫилиця.

**УДОДЪ**, с. м. названіе птицы: прурара ерорс.

= ЛРус. удоуъ, Церк. вдоуъ, Пол. duddek, dudozek, Слo. dudek, Бог. dud, dudek, dedek, Босн. и Далм. dedek. §. а. Пол. и Бог. dudek, глушець; б. (ЛРус.), упрямецъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *удодъ*, по сравненіи съ Арабскимъ названіемъ, признано иноязычнымъ. Но нужно ли намъ было занимать это названіе у Арабовъ, когда сама птица и у насъ кричитъ: *уд — удъ*? Впрочемъ этотъ крикъ иначе слышался другимъ Славянамъ, именно: *ду — ду* (См. слово *dudek* въ Богемскомъ Словарѣ Юнгмана); отъ того окрикъ *удода* говорится у Поляковъ: *dudać*, а у Богемцевъ: *dudati*.

**УДЪ**, с. м. членъ человѣческаго тѣла.

= Церк. и Болг. удъ, Кра. и Слo. ud, Бог. aud, \* ud, Винд. vud, vudizh, Кро. vud, Босн. udo, Раг. udo, udasce, Слo. udo, udal. §. а. Пол. udo, udzies, udko, udzik, \* ud, ляшка; б. Серб. удо, часть мяса, отдѣленная для копченія.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *удъ* отнесено къ неупотребительному корню *уть*, котораго всѣ другіе отсловки выражаютъ понятіе объ *обуви*. Это слово у насъ обвет-

шало и употребляется только съ прибавкою некоторыхъ прилагательныхъ именъ, а въ Богемскомъ нарѣчьи оно какъ сама на себя вѣдетъ общерное удареніе, такъ и богато отсловками.

**УЖЪ**, с. м. названіе пресмыкающагося животнаго: coluber matrix.

= ЛРус. вужъ, Кра. и Винд. vosh, Пол. waż, НЛуз. huż. §. Кра. gush, Кро. gus, Далм. gvush, названіе водянаго змѣя: boa.

|| Ест. us, змѣя.

**УЗА**, \* юза, с. ж. употребительно только въ узы = цѣпи, оковы, желѣза.

= Норк. уза, юза, Кро. viza, Люн. wunze, wunzeise, Пол. więzy. — §. а. Бог. uzek, \* uz, все то, чѣмъ вяжутъ; б. Раг. uza, vez, Босн. usge, Церк. уже = веревка; в. Пол. więza, więz, связка чего, напр. сѣна; г. (Пол.), о тѣлѣ человека: статность, стройность.

|| Санскр. *юджъ*, связывать, привязывать; отсюда: *самюджъ*, соединеніе; Лат. *juncture*, Фр. *joindre*, соединять; (Лат.), Ит. *giugnere*, о волахъ: запрягать, надѣвая на нихъ ярмо.

+ а. ВЯЗать, гл. дѣ. 1. узломъ соединять концы веревки или другаго чего подобнаго; 2. увивая веревкою или другимъ чѣмъ, соединять, скрѣплять; 3. относительно къ клейкимъ веществамъ: одно съ другимъ соединять, сплочивать; 4. удерживать, препятствовать, не допускать чтонибудь дѣлать или предпринять; 5. вязать и вязти = посредствомъ особыхъ иглъ составляя непрерывные ряды петель изъ пряжи разнаго вещества, дѣлать какуюнибудь вещь.

= 1. Церк. вязати, НЛуз. wjazacъ, Бог. wazati, Серб. vézati, Слo. Босн. Раг. и Кро. vezati, Кра. и Винд. vesati, Пол. więzać, wiazacъ, НЛуз. wezafsch, Люн. wiungzat; 2. (Бог. и Кро.); 3. (Бог.). Сп. Серб. vézem, вести, Босн.

и Раг. *vezem*, *vešti*, Слв. и Кро. *veziti*, вышивать.

+ б. ГУЖЪ, с. м. 1. гибкіе прутья, сплетенные наподобіе веревки и употребляемые на связываніе мѣса; 2. у хомутинныхъ влещей: ремень или веревка въ видѣ петли, которою дуга припрѣляется къ оглобли.

= 1. Бог. *hauž* и *haužew*, стар. *huž* и *už*, Слв. *hužwa*, Кро. *guřva*; 2. ДРус. и Укр. гужъ. 3. а. Бог. *hauže*, *haužew*, веревка; б. Бог. *hauž*, цѣпь, носимая на шеѣ; в. Внд. *gosh* и *gosha*, Пол. *gazwy*, ремень у цѣпа.

+ в. УЗДА, с. ж. 1. конская збура съ удьями, сдѣланная изъ рення или изъ чего другаго и надѣваемая лошади на голову; 2. стѣснительныя мѣры, употребляемыя для удержанія ного нибудь въ предѣлахъ обязанности, приличія и т. п.

= 1. Церк. *uzda*, Серб. *úzda*, Слв. Босн. Раг. Далм. Пол. Слв. и Бог. *uzda*, ДРус. *уздычка*, Кро. *vuzda*, ВЛуз. *wuřda*, Внд. *vusda*, *vuisda*, Кра. *vujřda*, *ujřda*, НЛуз. *huřda*, Люн. *wausda* и *weisda*; 2. (Бог.).

+ в. УЗКІЙ, ая, ое, прил. не широкій, не имѣющій надлежащей ширины.

= Церк. *uzki*, Слв. *uzki*, Бог. *úzký*, *auzký*, Серб. *úzak*, Слв. и Далм. *uzak*, Босн. и Раг. *usak*, ДРус. *узкій*, ВЛуз. *wufki*, Кро. *vuzek*, НЛуз. *huřki*, Кра. и Внд. *vosek*, Пол. *wązki*, *wąski*.

|| Слв. *unkřtas*, Лит. *ankřstas*.

+ г. ОБУЗА, с. ж. прост. заботы, хлопоты; 2. тягость, затрудненіе.

= 1. НЛуз. *hobuřa*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *вззати*, *гужь* и *обуза*, значають мѣста особыхъ корней, и притомъ два послѣднія признамы мноязычными, а слово *узкій* отнесено къ корню *узоль*. Сродство глагола *вззати*, по значенію, съ корнемъ *уза* такъ очевидно, что нѣтъ надобности въ доказательствахъ; но которое изъ этихъ словъ имѣеть право

на званіе первоначальнаго корня? Это право зависитъ отъ того, что мы признаемъ въ нихъ измѣненными, букву ли *у* на слогъ *ва*, или наоборотъ. Взаимная смѣна буквъ *у* и *в* допущена въ Санскритскомъ языкѣ, и знаменитый изслѣдователь сего языка, Бошпъ, въ одномъ случаѣ отдаетъ преимущество буквѣ *в*, а въ другомъ не лишаетъ онаго и букву *у*. (См. *Kritische Gram. der Sanskr. Sprache*, §. 414 и 577. сн. 242 и 342). Въ Славянскомъ языкѣ буква *у* имѣеть преимущество предъ слогомъ *ва*; это вывожу изъ того, что нѣкоторыя нарѣчія въ началѣ словъ прибавляютъ букву *в* къ буквамъ *о* и *у*. Тоже можно сказать какъ о буквѣ *у*, такъ и объ другой *и*, въ сравненіи съ слогами *ви* и *ва*. Посему слѣдовало слово *квасъ* отнести къ корню *киснуть*, вм. \* *киснуть*; но при разсмотрѣніи тѣхъ словъ я не виѣлъ въ виду изложеннаго выше соображенія. Замѣтимъ, что слово *узкій* находится въ близкомъ отношеніи къ корню *уза*: что *узко*, то стѣсняетъ или *вззати* насъ, какъ напр. узкое платье.

УКЪ, с. м. неун. (Кра. Внд. и др.).

= Кра. *uk*, Внд. *vak*, ученіе; (Внд.), наука; Пол. стар. и Бог. *uk*, ученый. Оттуда происходитъ:

+ УЧІТЬ, гл. дѣ. 1. кого чему: въ отношеніи къ человеку и животнымъ: чрезъ частое повтореніе какого нибудь дѣйствія привесть въ состояніе дѣлать то же надлежащимъ образомъ; 2. наставлятъ, давать уроки; 3. что: тѣснить, стараться напечатлѣть въ своей памяти.

= 1. Бог. *učiti*, Пол. *uczyc*; 2. Церк. *учити*, Болг. *учи*, Серб. *учити*, Слв. *uciti*, Босн. и Раг. *ucitti*, Кра. *uzhiti*, (Бог. и Пол.), Слв. *učiti*, Кро. *vučiti*, Внд. *vuzhiti*, ДРус. *вучиць*,

Влуз. wuczić, Нлуз. huczifsch, wuczifsch, Укр. вчить; 3. (Серб.). — Сл. Люн. waikent, учиться; wockne и weukene, учусь.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *учить* отнесено къ неупотребительному глаголу *выкнутъ*, который сохранился въ нарѣчіяхъ Польскомъ: wuknąć и Верхне-Лузацкомъ: wuknąć, учиться, а въ Богемскомъ wuknauti, привыкнуть, уже обветшалъ. Но, по моему мнѣнію, слогъ *вы* находится одинакомъ отношеніи къ буквѣ *у* (которую онъ здѣсь замѣнилъ), какъ и слогъ *ва* къ той же буквѣ въ предъидущемъ корнѣ. (Сл. примѣчаніе при корнѣ *уза*).

**УЛЕЙ**, с. м. выдолбленное дерево, въ которомъ держать пчель.

= Пол. Сло. и Кра. ul, Укр. улыкъ, Бог. и Мор. aul, Лрус. вулей, Люн. waul, Нлуз. huhl, Босн. uliscte, Далм. ulischeue, Серб. улавик, Кро. vulifche.

|| Лат. alveus; — Латыш. aulis, улей, покрытый древесною корою.

**УЛИТА**, умен. улитка, с. ж. 1. названіе черепокожного животнаго: helix; 2. улитка = въ ухѣ: одна изъ внутреннихъ частей слуховаго орудія, которая состоитъ изъ тончайшей и хрупкой костяной трубочки, извитой въ два ряда наподобіе улитковой ракушки.

= Бог. ulita, черепъ, который служитъ подвижнымъ жилищемъ для черепокожныхъ животныхъ.

**УЛИЦА**, с. ж. 1. дорога, которая пролегаетъ между домами, построенными по обѣ стороны; 2. стар. свободное пространство, протяженное вдоль наподобіе полосы между какими нибудь предметами. Разгнаша людей и створиша улицу (въ Церкви) ольно до гроба. ИГР. II, пр. 241. — 3.

обл. мѣсто, прилежащее къ дому, дворъ.

= 1. Болг. улица, Пол. Сло. и Босн. ulica, Раг. uliza, Укр. ульця, ульонька, вѣльця, Бог. ulice, aulice, Кра. uliza, vuliza, Лрус. вѣльця, Кро. vulicza, Винд. vuliza; 2. (Сло.), пространство между двумя рядами вонзовъ или становъ; 3. Серб. улица. — 5. Кра. uliza, тѣсная дорога.

|| 1. Вал. ѳулицъ, Молд. ѳлицъ, Лит. ūlyčia, Евр. ulits, Венг. utza; 3. Греч. αὐλή, Лат. aula.

**УМЪ**, с. м. 1. душевная способность, посредствомъ которой мы понимаемъ сходство предметовъ и дѣлаемъ заключенія, т. е. мыслимъ; 2. прост. память.

= 1. Церк. и Укр. умъ, Серб. ум, Босн. Раг. Кра. Винд. и Бог. um, Лрус. вуумъ; 2. (Серб.). — 5. а. (Церк.), мысль, помысль; б. Болг. умъ, вниманіе; в. Кро. ума, знаніе.

|| 1. Лит. umas. Сл. Санскр. ума, свѣтъ, блескъ.

*Примѣчаніе.* Объясненіе слова *умъ* и другихъ, которые относятся къ Философіи, сдѣланы въ Корнесловѣ сообразно съ общими употребленіемъ у насъ. безъ затѣй систематическихъ.

**УСТА**, с. ср. мн. книж. 1. ротъ; 2. губы.

= 1. Церк. и Болг. уста, Серб. уста, Сла. Босн. Раг. и Сло. usta, Далм. uszta, Пол. usta, Бог. ústa, austa, Кра. usta, vusta, Винд. uste, vufte, Кро. vuszta; 2. Церк. устиѣ, Кра. uftne, vufnc, vufnize, Болг. úsne, Сла. usne, Серб. úsna, Раг. usna, usni, usniza, Босн. usno, Далм. uszna, Кро. vusztnicza, Винд. vufniza. — 5. а. Серб. уста, ротокъ у животныхъ; б. (Бог.), Кро. vuszta, отверстіе, напр. у печи; в. (Кро.), ущелье горы.

|| Санскр. oшта, мн. oштау, губы; Прус. др. (над. вин.), aufin, ротъ у животнаго; Лат. os, ротъ; ostium,

отверстіе; Лат. os и osium, Нел. ós, устье рѣки.

**УСЪ**, с. м. 1. волосы у мужчинъ, выросшіе надъ верхнею губою; 2. у животныхъ: щетинообразные волосы по бокамъ верхней губы; 3. у насѣкомыхъ: опутательныя орудія роговаго свойства, находящіяся на передней части головы; 4. у нѣкоторыхъ рыбъ: мясистыя продолженія, которыя покрыты кожей и находятся или на нижней челюсти по одному, или на обѣихъ челюстяхъ, либо по угламъ рта; 5. у колоса: выдавшіяся остья; 6. въ столарномъ ремеслѣ: ярунокъ.

= 1. Укр. усъ, Лрус. вусъ, Пол. was, Винд. vofe, Сло. fúfe, Бог. faus, \* waus. — §. Люн. wungz, борода.

|| Сам. ufas, Лит. úfai. — Латыш. стар. uhsa, закрученные усы.

+ ГУСЕНИЦА, с. ж. личинка насѣкомыхъ, имѣющая видъ червя.

= Серб. гусеница, гусјеница, Босн. gusjenica, Раг. gusjenniza, Кро. guzjenicza, Сло. hufenica, hufenka, Сла. gulinica, Далм. gulsinicza, Бог. hausenica, hausenka \* húsenice, ВЛуз. hufsaniza, НЛуз. gulseinza, Кра. gefenza, Винд. ozenza, vofenza, Люн. wusaneicja, Пол. wásienica, wásionka, gasienica, gasionka.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *гусеница* отнесено къ корню *кусить*; но это производство не оправдывается ни однимъ нарѣчіемъ, тогда какъ два нарѣчія, Польское и Виндское, прямо указываютъ на корень *усъ*, а прочія нарѣчія сему не противорѣчатъ: буква *z*, какъ и *e*, прибавляется иногда вмѣсто придыханія въ началѣ тѣхъ словъ, которыя начинаются съ гласной *у*; подобная прибавка сдѣлана въ словѣ *гузъ*.

**УТКА**, с. ж. названіе птицы: anas.

= Лрус. утка. Босн. и Раг. utva, Серб.

\* утва (употребляется только въ пѣсняхъ).

|| Сам. untis.

**УТЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. о сосудахъ и водоходныхъ судахъ: дряблый, имѣющій скважины; 2. гибнущій, подверженный уничтоженію.

= 1. Церк. утлый, Босн. utli, Кро. vutel. — а. §. Винд. votliu, прерывистый; votlovina прорывъ, просѣдина; б. Кра. votel, Винд. votliu, votou, дупластый; отсюда: Винд. votiti, Кра. votliti, выдалбливать; в. Бог. útlý, autlý, ВЛуз. wutlý, Пол. watlý, Сло. utki, слабый; г. (Бог.), нѣжный; д. (Бог.), чувствительный.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *утлый* отнесено къ корню *малтъ*. Линде и Юнгманъ въ своихъ Словаряхъ указываютъ на тотъ же корень. Я отступилъ отъ сдѣланнаго ими указанія, и въ оправданіе своего отступленія представляю слѣдующую причину: нарѣчія Словацкое (útki) и Виндское (votiti) даютъ поводъ думать, что въ словѣ *утлый* буква *л* не должна считаться корневою; а безъ буквы *л* уничтожается отношеніе этого слова къ корню *малтъ*.

**УТРО**, с. ср. 1. начало дня; 2. раннее время, т. е. продолжающееся съ разсвѣта до полудня.

= Церк. утро, Серб. јутро, Сла. Кро. и Кра. jutro, Пол. iutro, Винд. jutru, Лю. jautra, Бог. gitro и gjtro, \* jutro. Сл. Болг. úтрѣ, завтра.

|| ВМолд. Țтрене, заутреня.

**УТРЬ**, нар. неуп. (Церк.), замѣнено словомъ: внутрїи, нар. въ среднїи предмета.

= Церк. утръ, Сло. wnutri, Раг. vnutra, Кро. vnuter, Сла. unutri, Серб. унутра, Босн. unutra, Бог. wnitř, стар. wniutř, wnyutrž, Пол. wewnatrz, \* wnatrz, Болг. вѣтри, Винд. poter,

potraci, Кра. matar, potog, ВЛуз. puez, НЛуз. nutsch.

|| Санскр. *amars*, (оттуда: *амара*, внутренней), Перс. *сандеръ*, <sup>1)</sup> Лат. и Фр. *uterus*, Ит. *utero*, утроба, матка.

**УТЬ**, гл. неуп. (Церк. и др. въ сложномъ видѣ); отсюда: *обуть* и *обувать*, гл. дѣ. *набить сапоги* и т. п.; 2. доставить кому обувь; 3. проет. *обнажить*.

= 1. Винд. Кра. и Сла. *obati*, Босн. и Раг. *obutti*, Пол. *obuc*, Кро. *obuvati*, Бог. *obauti*, н. *obugi*, ДРус. *абуць*, ВЛуз. *wobuwacz*, НЛуз. *bobusch*. Сл. Церк. *назуть*, *снять съ ноги обувь*.

|| Лат. *auti*, Латин. *aut*.

**УЖА**, с. ж. похлебка изъ рыбы съ разными приправами.

= Укр. *юшча*; Церк. *южа*, Сла. Босн. Раг. Кро. Кра. и Винд. *juba*, НЛуз. *jucha*, ВЛуз. *juschka*, Бог. *gjscha*, *gjscha*, \* *icsha*, Серб. *juba*, похлебка какъ рыбная, такъ и мясная. §. а. Пол. стар. *iucha*, *iuszka*, сокъ изъ жаренаго мяса; б. (Пол.), сокъ изъ плодовъ; в. (Пол.), презрит. кровь.

|| Лат. *jus*. — НСак. *jauscho*, *jische*, *jische*, похлебка; худое пиво.

**УХАТЬ**, гл. неуп. (Церк.), замененъ словомъ: *нюхать*, гл. дѣ. 1. посредствомъ чувства обонянiя стараться узнать свойство запаха, 2. втягивать чтонибудь въ ноздри; 3. проет. *любопытствовать*, *развѣдывать о чемъ*.

= 1. Церк. *ухати*, Босн. *gauhati*, ДРус. *нюхаць*, ВЛуз. *nuchacz*, НЛуз. *nuchafsch*, Кро. *vuhati*, Кра. и Винд. *vohati*, Пол. *waschac*. — §. (Пол.), замѣчать, подсматривать.

+ ЮХТЬ и *юхть*, с. ж. родъ выдѣланной кожи.

= ДРус. *юхта*, Пол. *iachta*, Бог. *guchta*, *juchta*, Винд. *juchta*, *juchovina*.

|| Нѣм. *luchten*, НСак. *lufften*.

*Примѣчанiе*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *юхть*, по сравненiю съ Нѣм.

*luchten*, принимаемо инослазвнцемъ. Но Аделунгъ въ своемъ Словарѣ считаетъ это слово занятымъ изъ Русскаго языка; онъ же замѣчаетъ, что кожа, известная подъ симъ названiемъ, издаетъ сильный запахъ; следовательно—прибавлено съ своей стороны, — ей дано примѣрное названiе.

**УХО**, мн. уши, с. ср. 1. орудіе слуха; 2. въ неодушевленныхъ предметахъ: все то, что похоже по виду на уши, напр. уши у шапки.

+ Полупшка.

= 1. Церк. *ухо*, Болг. *ухо*, Сла. Раг. Далм. и Кра. *uho*, Босн. *uhho*, Бог. Сло. и Пол. *ucho*, ВЛуз. *wucha*, Кро. *vuho*, Укр. *вухо*, ДРус. *вуха*, Винд. *vuhu*, НЛуз. *bucho*, Серб. *уво*, Полаб. *wauschij*, мн. *wausesa*; 2. (Бог. Пол. и Кро.).

|| Лат. *auris*, др. *ausis*, Дат. *aufis*, Латин. *aus*, Прус. др. (мн. мн.), *aufins*.

*Примѣчанiе*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *полупшка* отнесено къ старинному реченiю *пуль вые пуло*; а я почелъ это слово составленнымъ изъ двухъ реченiй: *поль* и *ушко*. Если зачтѣ монетъ приписывалось звѣринымъ *мордкамъ* (ИГР. V, пр. 203.) и *лобкамъ* (тамъ же, пр. 243.); то отъ чего не пользоваться такимъ званиемъ и *ушкамъ*? Эта догадка приближается къ достовѣрности, когда обратилъ вниманiе на то, что у Исландцевъ и Датчанъ старину была монета, которая заимствовала свое названiе также отъ *уха*, именно: у первыхъ *eugir* (отъ *euga*, ухо), а у послѣднихъ *oge* (названiе монеты и ухо); она стоила 24 шиллинга (См. Lexic. Islandico-Latino-Danicum Björnsonis Hakdorssonii. Havniae, 1814. Vol.

<sup>1)</sup> اذير

1, p. 129). Разница образов в Шве-  
ды имѣли монету öge, (отъ öga, ухо),  
которая составляла четвертую часть  
шиллинга и сама раздѣлялась на 3  
örtug. Вѣроятно, что послѣдняя мо-  
нета, подъ названіемъ Нѣмецкихъ ар-  
туговъ, была въ употребленіи у Но-  
вогородцевъ съ 1416 по 1490 годъ.  
ИГР. V пр. 243.

**УЖЬ!** межд. употребляемое для выра-  
женія усталости, страха и сильнаго  
удивленія.

= Серб. ух! Бог. прост. guch! juch!  
(восклицаніе радостное.)

|| Арм. ухъ <sup>1)</sup>.

## Ф.

**ФЫРКАТЬ**, однокр. фыркнуть, гл.  
ср. 1. о лошадахъ: выпускать ноз-  
драми втянутый воздухъ.

= 1. Бог. firkati.

## Х.

**ХА**, ха, ха! или: хѣ, хѣ, хѣ! межд.  
выражающее звукъ, который издаетъ  
смѣющийся.

= Пол. cha cha cha! Бог. cha cha cha!  
chy chy chy! Сло. ha, haha, hahaha!

|| Арм. хага, <sup>2)</sup> Нѣм. и Венг. hahā!

+ а. **ХОХОТАТЬ**, гл. ср. громко смѣ-  
яться.

= Бог. chochotati и chochtati se, che-  
chotati и chechtati se, Пол. chescho-  
tać.

|| Санскр. какъ, Араб. какхаха, <sup>3)</sup>  
Греч. καχχίσει и καχχίσει, Лат. sa-  
chinnari, ВМолд. а хохоти, Фин.  
hahotan, hehotan, hekotan, hohoton,  
Венг. hahotálni.

+ β. **ХИВАТЬ** и хихикать, гл. ср. прост.  
громко смѣяться.

1) *пч* 2) *шшшш* 3) *ахаха*

= Пол. chychotać и chychotać się,  
Влуз. kluchotacz.

*Примечаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
междометія: ха и хѣ, не показаны, а  
мѣсто этого корня занимаетъ его  
отсловокъ *хохотать*; глаголь *хихикать*,  
считаясь иноязычнымъ, поставленъ  
на особомъ мѣстѣ.

**ХАПАТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. хватать.  
брать увеличивая усиліе; 2. грабить.

= Пол. chapać, Лрус. хапачъ, Укр.  
хапати; — Укр. захопѣть, схватити;  
Бог. chapati, choriti, братъ. — 2.  
(Бог.), постигати.

|| Лат. capere, брать; Фин. haapaa,  
kaapaa, скоро беру; Ест. карма,  
хватаю; Венг. kapni, похищать.

**ХАРКАТЬ**, однокр. харкнуть, гл. ср.  
надавать звукъ, извергая нозъ горла  
мокруту съ напряженіемъ.

= Рар. harkatti, hrakati, Пол. charkać,  
charchać, chrachać, Кра. herkati,  
Винд. herkati, hrakati, Кро. herkati,  
hraknuti, Церк. хрѣкати, Сло. chra-  
kať, chraknuti, Босн. hrakati, hrtika-  
ti, Нлуз. charchaufsch, karchaufsch,  
Лрус. кархачъ, Бог. chrkati, chrkotati,  
Серб. рѣкати. — 2. а. Винд.  
herkati, Серб. ркати, хрѣпѣть; б.  
Серб. крѣкати, о лошадахъ: кашлять.

|| ВМолд. а харкати, Дат. hærke. Сл.  
Исл. hráki, слина.

**ХВАЛА**, с. ж. одобреніе, изъявленное  
словами.

= Церк. хвала, Богд. хвалѣ, Кро. Кра.  
и Винд. hvala, Пол. chwala, Сло.  
chwala, Бог. chwála, Босн. hvala,  
fala, Сл. fala, Серб. вала. — 2. а.  
(Бог. и Серб.), Влуз. chwala, kwa-  
wa, Нлуз. chwalba, слава; б. (Кро.  
Винд. Пол. и Бог.), Рар. hvala, Далм.  
hvale, благодарность; в. (Бог.), честь,  
почтеніе.

|| ВМолд. а се фвалѣ, хвастаться.

**ХВАСТАТЬ**, гл. ср. прост. 1. тшеславиться; 2. лгать, говорить неправду; 3. (Яросл.), много говорить; 4. (Угл.) разговаривать съ кѣмъ.

= 1. Босн. и Раг. hvastati, Бог. chwastati se.

|| Лат. fastus, Ит. fasto, Фр. faste, тшеславіе.

**ХВОРОСТЪ**, с. м. собир. 1. сухіе древесные сучья, сами отпавшіе или отрубленные; 2. стар. родъ пирожного (ИГР. X, 462.) и обл. (Ирк. и Камч.) хворосты, мн. = пирожное, тонко разсученное, жареное въ масле (употребляется на масленицѣ).

= 1. Винд. hraftie, Бог. chrast, chrastj. — §. а. Церк. хвастъ и хвастіе, Бог. chrast, chrastj, стар. chwast и chwastj, Пол. chrost, мелкій лѣсъ, кустарникъ; б. Винд. Кра. и Босн. hraft, Раг. hraaft, Кро. hraszt, Сла. gast, дубъ; в. Бог. chrast, chrastj, множество всякихъ листьевъ, нападшихъ въ лѣсу; г. Бог. chrast и chrast, иногда chrast, chrast, обломанные листья огородной зелени.

|| 1. ВМолд. краскъ или крѣскъ, употребительнѣе во мн. краскуръ и крѣкуръ; — Нѣм. Horst, АСак. hurst, Лит. ср. hursta, мѣсто, заросшее кустарникомъ.

**ХВѢЯТЬ**, гл. неуп. (Бог. и Пол.).

= а. Бог. chwěti и chwjti, н. chwěgi, Пол. chwiać, н. chwicie, НЛуз. chwafch, колебать, двигать туда и сюда; б. (Бог. и Пол.), трясти напр. головою, махать хвостомъ; в. (Бог. и Пол. стар.) о вѣтрѣ: вѣять; г. (тѣже), слабѣть.

Оттуда происходят слова:

+ а. ХВОСТЪ, с. м. 1. у четвероногихъ животныхъ: часть тѣла, находящаяся на концѣ хребта въ видѣ продолженія позвонковъ и покрытая шерстью; 2. у птицъ: перья, выростающія изъ крестца надъ гузкою и служащія имъ вмѣсто правіла при

летаніи; 3. у рыбъ, змѣй и нѣкоторыхъ насѣкомыхъ: часть тѣла, простирающаяся отъ нижняго прохода до оконечности, которая противоположна головѣ; 4. у нѣкоторыхъ пронарастений: истонченный конецъ корня; 5. у платья: задняя часть подола, волокущаяся по землѣ; 6. концы у пучка обдѣланной пеньки.

= 1. Церк. и ЛРус. хвостъ, Сло. chwof, Пол. \* chwost, Далм. hvoszt; 2 и 3. (Церк. и ЛРус.); 5. (ЛРус.) §. а. Мор. chwost, розга; б. Бог. chwost, chwostisko и chwostište, ВЛуз. kofchczo, kofchczifchko, НЛуз. chozifchczo, вѣтникъ; в. Бог. chwost, банный вѣтникъ.

+ б. ХВОЯ, с. ж. иглы вмѣсто листьевъ на деревьяхъ, ивѣющихъ шишки.

= Сло. chwog. — §. а. Раг. hvoja, Босн. huojka, Бог. chwog, chwogka, зеленая свѣжая вѣтвь; б. Далм. hvoja, гибкія части деревъ и кустарники, годныя на плетни и другія подобныя подѣлки; в. Бог. chwoge, chwog, chwüg, chwüge, chwogj, Пол. choina, вѣтви сосновыхъ или еловыхъ; г. НЛуз. chojna, kojna, сосновая шишка; д. НЛуз. chojza, chojzka, kojza, ВЛуз. kujza, сосна; Пол. choia, choina, choika, ВЛуз. khojna, Бог. chwog, chwüg, chwüge, chwogka, родъ малой сосны: pinus silvestris Linn. — е. Кра. hoja, hojka, Винд. hoika, ель; ж. Пол. choina, вѣха на питейномъ домѣ.

+ г. ХВІЛЫЙ и хілыій, ая, ое, прил. слабый, некрѣпкій.

= ЛРус. кволий. — §. (ЛРус.), вѣж-ный.

+ д. ХВОРЫЙ, ая, ое, прил. слабый здоровьемъ, подверженный какому нибудь продолжительному припадку.

+ Хирѣть.

= Сло. chwogawı, chogawı, Бог. chugı, chugawı. — §. а. Укр. и ЛРус. хворый, Пол. chory, ВЛуз. chory, khory, НЛуз. chori, chorri, korri, больной; б. Бог. chwogı, chogı, chugawı, худощавый, худой; в. Мор.

chogú, о хлѣбѣ и мукѣ: черныи. Сл. Укр. *хворати* и *хирѣти*, быть больнымъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *хвостъ*, *хвол*, *хилый* и *хворый*, занимаютъ мѣста особыхъ корней, и притомъ два изъ нихъ, второе и послѣднее, признаны многоязычными, а корень *хельмъ* вовсе не показанъ. Не лзя не замѣтить, что этотъ корень, по своему составу и значенію, представляется одинакимъ съ корнемъ *ельмъ*; начальная буква *х* можетъ считаться приставкою вмѣсто *к* или *ко* такъ же, какъ въ старинномъ Богемскомъ словѣ *chwadnauti*, которое употреблялось вмѣсто *wadnauti*. Слова *хвостъ* и *хвол* отнесены мною къ корню *хельмъ* потому, что сословъ перваго: *опашь* или *опашь* происходитъ отъ глагола *пахать*, который означаетъ *ельмъ*, а второе въ другихъ нарѣчіяхъ (Раг. Босн. и Бог.) соотвѣтствуетъ слову *ельмъ*, которое прямо происходитъ отъ корня *ельмъ*. Слова: *хилый* и *хворый* разнятся приращеніями *лый* и *рый*, а по значенію то и другое почти одинаковы; это подтверждается обл. (Твер.) словомъ *захилить*, которое означаетъ: быть нездорову долгое время, хворать. Неизлишне замѣтить, что первое изъ этихъ словъ имѣетъ другой видъ: *хилый*, который болѣе употребителенъ, но менѣе правиленъ. Въ заключеніе скажу, что въ глаголѣ *хирѣти*, по старинному употребленію, послѣ буквы *х* должна стоять буква *ы*, которая иногда замѣняется буквою *е*, и наоборотъ сама замѣняетъ оную, какъ въ настоящемъ случаѣ (см. примѣчаніе при корнѣ *хилить*).

**ХИЖА**, употребительнѣе *хижина*, е.

ж. малая, бѣдная поселянская изба.

= Далм. *hixa*, Сл. *chiža*, *chižka*, *chižica*, Кро. *hišca*, Босн. *hišica*, Раг. *hižica*, Пол. стар. *chyža*, *chyž*, *hyž*, *chyžyk*, Бог. *chyše*, *chyš*, *chyška*, \* *chysa*. — §. а. Кро. *hiša*, Кра. и Винд. *hisha*, Босн. *hišgja*, Влуз. *kejža*, домъ; б. Сл. *chižka*, лѣтній домъ; в. (Кра. и Винд.), Бог. *chyše*, комната; г. Укр. *хыжа* и *хыжка* = чуланъ, сплетенный изъ лозы и опутатуренный; д. (Влуз.) дворъ; е. Бог. *chyše*, *chyška*, нужное мѣсто.

|| Фин. *hyuſa*, шалангъ.

**ХИТ** —, корень, имѣющій два вида:

а. ХИТить, \* *хытити*, гл. дѣ. тайно или насильственно присвоивать чужія вещи.

= Церк. *хищеніе*, грабежъ; *восхищеніи*, нечаянно схватить. §. а. Бог. *chytiti*, *chytati*, Сл. *chitiſ*, *chitaſ*, Пол. стар. *chiciſ* и *chyciſ*, хватать, ловить; — Сл. *hittati se*, Мор. *chutaſ se*, хвататься за что; б. Сл. *hittiti*, Босн. *hittiti*, *hittati*, Кро. и Далм. *hitati*, Нлуз. *chifchifsch*, *hitafsch*, Серб. *hititi*, бросать; в. Винд. *hititi*, *hitati*, Кро. и Кра. *hiteti*, Сл. и Босн. *hititi*, (Серб.), сгѣшнить.

|| Лит. *kytras*, Сам. *kitrus*, хитрый, лукавый.

б. ХВАТить, многокр. хватать, гл. дѣ. 1. съ поспѣшностію или съ усиленіемъ брать что; 2. трогать рукою; 3. присвоить; 4. объ огнестрѣльныхъ орудіяхъ: доставать до какого нибудь мѣста пулею, дробью и т. п. 5. ловить; 6. относительно къ болѣзнямъ: нечаянно приключаться; 7. прост. (Твер.) хватить = сильно ударить; 8. ср. прост. съ отрицательною частицею: недоставать, быть недостаточнымъ къ чему.

= 1. Босн. *chwattati*, Бог. *chwatati*, Пол. *chwataſ*, Серб. *vatati*, брать поспѣшно. — §. (Бог.). Влуз. *kwatacz*, торопиться.



|| *Итв. fatta, Дат. fatte, братъ поспѣван-  
но. — §. Итв. hvata, сѣвѣнны; hvatr,  
провокацій.*

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хлѣмимъ* пользуется значеніемъ особаго корня, а я причислялъ оное къ корню *хлѣмимъ*; кромѣ сходства между сими словами по значеніямъ, основаніе къ ихъ сближенію можно видѣть въ примѣчаніи при корнѣ *уаа*. Не лзя оставить безъ вниманія, что слово *хлѣмимъ*, принадлежащее къ показанному корню, во многихъ нарѣчіяхъ (Сло. *chitgi*, Кро. Кра. и Видн. *hitet*, Дам. Сла. и Босн. *hitag*, Пар. *hitar*, *hitri*, Муз. *kytry*, Серб. *itar*.) означаетъ тоже, что *скоримъ*, а у Поляковъ (*chutry*), Богемцевъ (*chutry*) и у насъ выражаетъ такия качества, которыя только предполагаютъ скорѣсть или изворотливость въ дѣйствіяхъ души.

**ХЛЕБАТЬ**, однокр. *хлебнуть*, гл. дѣ. ѣсть ложкою жидкую пищу.  
= Сло. *chlirať, chlirnut*, Пол. *chlirac*, *chlurať, chliric*, пить что вбирая въ себя языкомъ. — Церк. *хлѣтати, локать*.

**ХЛЕСТАТЬ** и **ХЛЫСТАТЬ**, однокр. *хлестнуть* и *хлынуть*, гл. дѣ. 1. бить кого чѣмъ нибудь гибкимъ, напр. прутомъ, плетью, и. т. п. — 2. ср. течь стремительно и съ нѣкоторымъ шумомъ; 3. *хлѣстать*, гл. дѣ. прост. брызгать грязью.

= 1. Пол. *chlostac*, *chlustac*, Бог. *chlostati*, Мор. *chlástati*, Пар. *hgljŕstati*; 3. Пол. *chlustac*, брызгать на кого съ нѣкоторымъ шумомъ. §. а. Бог. *chlaustati*, *chlustati*, издавать звукъ, подобный тому, какой слышимъ при паденіи вещи въ воду; б. Укр. *хлыстать* = *хлепать*; в. (Укр.), много пить; г. Видн. *hlastati*, Бог. *chlastati*, жадно ѣсть; д. Кро. *hlastati*

и *жыкѣн*, *болѣать*, нескладно говорить. Сл. Укр. *хлѣста* = наказаніе розогою; *хлѣощъ* и *хлѣоща* = мокрый, обмокшій.

**ХЛІПАТЬ**, гл. ср. часто испускать тяжелые вздохи съ прерывающимися плачемъ.

= Церк. *хлѣпати*, Укр. *хлѣпаты*, Пол. *chłirać*.

|| *Итв. flira*.

**ХЛОПАТЬ**, однокр. *хлопнуть*, гл. ср. 1. ударяя чѣмъ производитъ громкій звукъ; 2. дѣ. бить, ударять кого; 3. прост. пить большими приемами.

† *Хлопоты*.

= 2. Сло. *chlorať, Kro: klorati*, Видн. *klorotati*.

|| 1. Нѣм. *klopfen, klappen*, Дат. *klapre*, *Итв. и Исл. klappa*.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хлопоты*, считалось иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но, по моему мнѣнію, этому слову не лзя отказать въ туземности, потому что оно употребляется въ четырехъ нарѣчіяхъ, именно: Бог. *klorota* и *klorot*, Пол. *klorot*, Укр. *хлопоты*, Лрус. *хлопуть*. Впрочемъ значеніе этого слова не имѣетъ никакой сообразности съ показаннымъ корнемъ. Посему въ поясненіе считаю нужнымъ присовокупить, что Бог. *klorot* означаетъ еще: *хлопотъ* или звукъ, происходящій отъ кипящей воды. Такимъ образомъ слово *хлопоты* даетъ понятіе о безпокойномъ состояніи человека, когда онъ, развлекаемый множествомъ занятій, находится, подобно *хлопочущей водѣ*, въ безпрерывномъ движеніи.

**ХЛОПОКЪ**, пка, с. м. *клокъ* мочки, оставшійся послѣ пряденья.

= Бог. и Мор. chlup, chlaarek, хлопъ  
напр. прили, облы. §. а. (Бог.),  
Сло. chlp, каждый из коротких  
волосъ, которыми покрыто тѣло че-  
ловѣка и четвероногихъ животныхъ;  
б. (Бог.) длинный волосъ на четве-  
роногихъ животныхъ; отсюда: Пол.  
chlupaty, косматый; в. Бог. chluru,  
усики на растеніяхъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *хлопокъ* отнесено къ корню  
*хлопать*; но сего производства не  
льзя допустить, потому что между  
сближенными словами нѣтъ никакого  
сродства по ихъ значеніямъ. Это въ  
большей ясности открывается изъ  
другихъ нарѣчій: волосъ, растущій  
какъ на человѣкѣ, такъ и на четве-  
роногихъ животныхъ, не имѣетъ от-  
ношенія къ *хлопанью*.

**ХЛУДЪ** с. м. 1. стар. дубина, колъ.  
ИГР. II, пр. 340. — 2. прост. (Ряз.  
и Калуж.), водоносъ, шестъ, на ко-  
торомъ носятъ ушатъ съ водою.

= 1. Винд. hlod, hvod. §. а. (Винд.),  
Кра. hlod, бревно; б. (Кра.), колода;  
в. Лрус. *хлудзья*, старье, обноски.  
|| Дат. klad, старье, тряпье.

**ХЛЫШНУТЬ**, гл. неуп. (Бог.), замѣ-  
ненъ словомъ: хлынуть, гл. ср. стать  
течь стремительно.

= Бог. chlirēti, \* chlirīati, течь стре-  
нительно. — §. Бог. chlirpauti, Сло.  
chlirpuī, унасть въ воду съ шумомъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *хлынуть* отнесено къ корню  
*хлестать*.

**ХЛѢБЪ**, с. м. мн. хлѣбы, 1. пища,  
посредствомъ печенія приготовлен-  
ная изъ заквашеннаго тѣста; 2. вся-  
кая пища, пропитаніе, содержаніе  
пищею; 3. хлѣбъ, мн. хлѣба = зер-  
новые растенія, находящіяся на по-

лѣ, или сырыхъ зерна, изъ нихъ вы-  
молоченныя.

= 1. Церк. и Лрус. хлѣбъ, Болг. хлѣбъ  
и хлябъ, Раг. hgljeb, Босн. hljeb, hlib,  
Бог. chlēb, chljb, Сло. и Пол. chleb,  
Влуз. chljeb, kljeb, Нлуз. klēb, Укр.  
хлѣбъ, Серб. леб, љеб; 2. (Бог. и  
Пол.). — §. Кро. Кра. и Винд. hleb,  
(Серб.), коврига хлѣба.

|| 1. Готѣ. hlaibs и hlaifs, АСак. hlaif,  
laf, Англ. loaf, Шотл. laif, Лат. ср.  
leibo, libo, libum, Ест. leib, Фин. lei-  
rā, Лапл. laire. §. Нѣм. Laib, Leib,  
стар. hleib и hlar, Иср. hleifr, leifr,  
Дат. leve, коврига хлѣба.

**ХЛѢВЪ**, с. м. 1. сарай для скотины,  
напр. для коровъ, овецъ и проч. —  
2. стар. конюшня. Никонъ Лѣт. 1,  
17.

= 1. Церк. и Лрус. хлѣвъ, Кро. hlev,  
Бог. chlēw, chljw; 2. Кра. hlev, Винд.  
hlieu, leu. — §. а. Пол. chlew, Укр.  
хлѣвѣць, сарай для мелкаго скота;  
б. Влуз. chljew, овчарня; в. Сла. liv,  
сарай для коровъ; г. Сло. chlēw, са-  
рай для свиней.

|| Фин. läawā, сарай для рогатаго ско-  
та; Латыш. стар. klahwa, klahws,  
овчарня. Сн. Готѣ. hlaiw, гребъ.

**ХМУРИТЬ**, гл. дѣ. сушить или мор-  
щить лице.

† Смурый, пасмурный.

= Пол. chmurzyć, Бог. chmuřiti, chmau-  
řiti, омрачать покрывать облаками.  
Сн. Пол. chmura, \* chmaga, Укр.  
хмара, дождевое облако; Сло. chmaga,  
облако; Бог. chmaury, ſmaury, sma-  
гу, пламенные полосы, появляющія-  
ся на облакахъ предъ захожденіемъ  
солнца; Лрус. хмарѣць, унывать.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *смурый* занимаетъ мѣсто осо-  
баго корня и по сравненіи съ Перс.  
*есмеръ*, темноцвѣтный, признано ино-  
язычнымъ. Въ тотъ же разрядъ по-  
ступилъ и самый корень *хмурить*.  
Но нарѣчія защищаютъ туземность

этихъ словъ. У Богемцевъ вмѣсто *расмурный* говорится *rošmaigný*, а у Словаковъ ближе къ корню — *schurni*. Этихъ оправдывается замѣчаніе, что буквы *x* и *s* смѣняются одна другою.

**ХМЪЛЬ**, и *хмель*, с. м. 1. названіе растенія: *humulus lupulus*; 2. дѣйствиіе хмельнаго напитка на человѣка.

= 1. Лрус. *хмѣль*, Пол. *chmiel*, Бог. и Сло. *chmel*, Кра. и Внд. *hmel*, Босн. и Раг. *hmeđl*, Кро. *hmely*, *hmelina*, *melina*, Нлуз. *chmel*, *kmel*, Влуз. *kmel*, Люн. *chimil*, Серб. *мељ*, Сла. *meļj*. — §. (Бог.), пиво.

|| 1. Перс. *хъмелъ*<sup>1)</sup>, Вал. *хъмѣлю*, Лат. ср. *humela*, Исл. *humall*, Фин. *humala*, Шв. *humle*, Дат. *homle*, Венг. *komló*, *mél*.

**ХНЪКАТЬ**, однокр. *хнѣкнуть*, гл. ср. прост. *плакать*, издавая звукъ, похожій на слогъ *хны*.

= Лрус. *хныкаць*, Бог. *knjkati* (о дѣтяхъ).

**ХОБОТЬ**, с. м. стар. 1. у пресмыкающихся животныхъ: *хвостъ* (Древ. Рус. Стих. 45); 2. у слона: продолженная часть рыла, которая имѣетъ видъ трубки растяжимаемой и стягиваемой; 3. у насѣкомыхъ: передній носецъ во влагалницѣ, служащій имъ для вбирания въ себя соковъ изъ прозрастений; 4. край у пушечнаго станка.

= 1. Церк. *хоботь*; 2. Пол. *chobot*. — §. а. (Бог.), задній уголъ или конецъ чего нибудь; б. (Бог.), конецъ у сачка или у сѣти; в. (Бог.), волокуша, длинный неводъ; г. (Бог.), морской заливъ, конецъ пруда; д. (Бог.), острый конецъ или клинообразное продолженіе напр. поля; е. Пол. *chobot*, обувь съ крыльями, какъ у Мер-

курія; ж. (Пол.), широкое исподнее платье у мужчинъ. Сл. Кро. и Далм. *hobotnica*, Босн. *hobotnica*, Кра. *hobotnica*, полнѣ; Внд. *hobotnica*, каракатица.

|| ВМолд. *хобот*, *фата*, женское головное покрывало.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хоботь* помѣщено между отсловками корня *халать*, вѣроятно, въ сообразность съ значеніями этого слова, какія ему присвоены у насъ; но въ отношеніи къ другимъ нарѣчіямъ это производство не имѣетъ никакого приложенія. Для сего-то приложенія, я призналъ понятіе о *хосмѣ* первымъ значеніемъ слова *хоботь*. Замѣчательно, что на то же понятіе намекается въ отсловкѣ *ухоботье*, который соответствуетъ слову *ухосмье* или *охвостье*; см. (Тул.) *хоботье*, родъ ржаной мякны.

**ХОЛИТЬ**, гл. дѣ. прост. 1. убирать что къ мѣсту для опрятности; 2. обл. (Влад.) *чистить*; 3. *нѣжить*.

= Кро. *oholitize*, Босн. и Раг. *oholitize*, быть надмѣннымъ. Сл. Сла. *hol*, *ohol*, Раг. *ohol*, Босн. *ohol*, *oholi*, *oho*, Кра. *ohol*, *oholen*, Кра. *oholen*, надмѣнный, горделивый.

**ХОЛМЪ**, с. м. \* *шоломя*, с. ср. (ИГР. II, пр. 341. III, пр. 68. V, пр. 76.), 1. небольшое возвышеніе земли на равнинѣ; 2. обл. (Ост.) *шеломя*, конь или конекъ на деревянной кровлѣ; 3. *шлемъ*, стар. *шеломъ* и *шоломъ*, доспѣхъ, которымъ у воина голова и шея защищается во время сраженія.

= 1. Церк. *холмъ*, Бог. *chlum*, *chlumek*, *chlumec*, Внд. *homez*; — Далм. *humka*, курганъ; Внд. *hom*, большой холмъ съ лѣсомъ; 2. Серб. *шлеме*, *шлеме*, Внд. *šleme*, Бог. *šlemen*,

<sup>1)</sup> *حل*

\* *sléme*. §. а. Кро. *szleme*, вершина  
напр. горы; б. Кра. *fléme*, *vertex*  
*forncis*; (Винд.), Нѣм. *Ofengurp?* в.  
Пол. *szlenie*, \* *sléme*, (Кро.), Босн.  
*sléme*, перекладина, переводина; г.  
Царь, стар. *slémla*, мята; д. (Винд.)  
знакъ.

|| 1. Лат. ср. *hólms*, *hulmus*, Нѣм.  
обл. *Holm*, Венг. *halóm*. См. Лат.  
*culmen*, вершунка. 3. АСак. Нѣм. и  
Гол. *helm*, Шв. и Дат. *hjelm*, Англ.  
*helmet*, Лат. ср. *helmas*, *elmas*, Ит.  
*elmo*, Исл. *hiálmr*, Фр. стар. *héaume*.  
§. АСак. *haelme*, Лат. ср. *helmos*,  
вершунка вещи; кровля; (Нѣм. и Гол.)  
крышка или колпакъ у куба; Нѣм.  
*Holm* и *Helm*, перекладина, положен-  
ная на двухъ столбахъ или сваяхъ;  
Вал. *у д ми*, межевой знакъ. Шв. и  
Дат. *holme*, небольшой островъ; Англ.  
*holm* и *holme*, родъ дуба.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *холмъ* и *шлемъ* имѣютъ званіе  
отдѣльныхъ корней, и притомъ по-  
слѣднее изъ нихъ считается иноязыч-  
нымъ; но, по моему мнѣнію, сіи сло-  
ва сближаются при посредствѣ двухъ  
старинныхъ видовъ ихъ: *шолома* и  
*шоломъ*; а средство ихъ первыхъ  
буквъ *х* и *ш* объясняется примѣра-  
ми: *помѣха* и *мѣшать*, *ходить* и *успѣ-*  
*шеду*. (См. примѣчаніе при послѣд-  
немъ словѣ). Даже иноязычныя ука-  
занія могутъ служить къ подтвер-  
жденію сближенія двухъ сродныхъ  
словъ, разрозненныхъ въ Рейфовомъ  
Лексиконѣ. Между указаніями изъ  
другихъ нарѣчій не помѣщено мною  
слово Пол. и Бог. *helm*, потому что  
оно носитъ на себѣ ясныя знаки и-  
ноязычности какъ по своему соста-  
ву, такъ и по нѣкоторымъ значені-  
ямъ.

**ХОЛОДЪ**, с. м. стужа.

+ Колодець или колодезь.

Часть II.

== Церк. *хладъ*, Кро. Кра. и Винд.  
*hlad*, Бог. *hlad*, *hladak*, Бог. *chlád*,  
*chládek*, Пол. *chlód*, *chlódek*, Друс.  
*халадъкъ*, ВЛуз. *chlók*, ВЛуз. *klók*,  
Серб. лад, состояніе воздуха, сред-  
нее между стужей и зноемъ.

|| Дат. *kold*, Готт. *kalds*, АСак. *qald*,  
*cald*, Англ. *cold*, Исл. *kaldr*, Нѣм.  
*kalt*, стар. *chalt* и *chald*, Шв. *kall*,  
Норв. *kall*, *kalt*, *koel*, Гол. *koud*, *kout*,  
холодный. См. Исл. *kala*, занузить.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово *колодець* или *колодезь* отнесе-  
но къ корню *кладу*, но подобное Цер-  
ковное слово *кладенець*, сличенное  
съ сословомъ *студенець*, указываетъ  
на корень *холодъ*. (См. Далм. *hlade-*  
*nasz* = Сл. *studenas*). При семъ  
можно имѣть въ виду и то, что во-  
да въ *колодцахъ* бываетъ *холодна*  
даже среди жаркаго лѣта. Впрочемъ  
я сомнѣваюсь въ туземности слова  
*холодъ*, потому что его корень нахо-  
дится въ Исландскомъ языкѣ.

**ХОЛОЦЪ**, с. м. 1. стар. рабъ; 2.  
стар. такъ называлъ себя каждый  
подданный, въ отношеніи къ Госу-  
дарю; 3. дворовый крѣпостной чело-  
вѣкъ; 4. хлапъ = названіе карты,  
средней между десяткою и дамою.

== 1. Пол. *chlór*, Бог. *chlár*; 3. Укр.  
*хлопъ*, *хлопецъ*, (Пол. и Бог.), Кро.  
*hlaresz*, Винд. *hlarez*, Кра. *hlariz*,  
слуга. §. а. (Бог.), мужчина; б. Укр.  
*хлопецъ*, Друс. *хлопиць*, (Пол. и  
Бог.) юноша, парень; в. Сло. *chlár*,  
(Пол.), *человѣкъ*, отдѣльно взятый;  
г. (Бог. и Пол.), *человѣкъ* въ отно-  
шеніи къ добрымъ или худымъ свой-  
ствамъ, прост. малой; д. (Пол. презр.  
и Бог.), *крестьянинъ*; е. (Бог.), *не-*  
*уклюжій* *человѣкъ*.

|| Латыш. *kalps*, слуга; Лит. *kláras*,  
парень.

**ХОЛСТЪ**, с. м. льняная ткань.

**ХУСТА**, Пол. *chusta, chustka, chusteczka*, обрубленный кусок полотна, выкаланный для различного употребления, напр. для перевязывания ранъ, для плетения дѣтей и проч. — б. (Пол.), Лрус. и Укр. хустка, плавокка; в. (Пол. и Лрус.). Укр. хустошка, хустышка = любовной платочкѣ; г. Пол. ип. *chusty*, бѣлье.

**ХОМУТЬ**, с. м. *хромская збура*, состоящая изъ клеицы, хомутины и пелен, которая къ нѣтъ прикрѣплена; 2. переносно: тяжесть обуза.

= 1. Лрус. *хамуть*, Бог. *chomaut*, \* *chomut*, Пол. *chomato, chomat*, Влуз. *komot*, Нлуз. *komnot*, Винд. и Кра. *komat, ham*, Кро. *ham*. — 2. а. Сл. *hām*, чаще ип. *hāmī*, лошадиная збура. шоры; 6. Сл. *hamovi*, снарядъ, относящійся къ телегѣ; в. Болг. *хомѣтъ*, ярмо, яго.

|| Фин. *hamitta*, Венг. *ham*, Нѣм. *Kumpet*; — Вал. *хам*, конская збура; Греч. *хамос*, Лат. *chamus*, узда.

**ХОРТЪ и хортый**, с. м. \* хортница, с. ж. ловчая собака.

= Лрус. *хортъ*, Влуз. *khort*, Пол. и Нлуз. *chart*, Раг. *hart*, Кро. *hart, hert*, Босн. *hart, hert, hrrit*; Сл. Винд. и Кра. *hert*, Бог. *chrt*, \* *chirt*, Укр. *хиртъ*, Сл. *chri*, Серб. *рт*. — 2. (Бог.), худощавый человекъ. — Сл. Раг. *harli*, проворный; Босн. *harli, hrriti*, поспѣшный; Раг. и Босн. *harlii*, спѣшить.

|| Ест. *hurt*, Фин. *hurta*, Латыш. *kurtis*, Лит. и Сам. *kurtas*.

**Примѣчаніе.** Въ Рейнскомъ Лексиконѣ слово *хортъ* признано иносязычнымъ; но нарѣчія Боснійское и Рагузское представляютъ Славянскій корень, изъ котораго видно, что въ названіи *хорта* заключается понятіе о скорости; на то же намекаетъ и Нѣмецкое названіе *Windhund*, буквально означающее вѣтреную собаку, т. е. быструю на бѣгу подобно вѣтру.

**ХОТѢТЬ**, и. хотѣ, 1. гл. ср. гл. дѣ. хотѣть желаніе; 2. желать чего твердо или съ употребленіемъ получить; 3. хотѣть изобрѣніе.

= 1. 2. Перс. *хорътъ*; Кро. *hoteti*; Раг. *hobeti, hokiti, hjeteti*; Сл. *hobiti, hoboti*, Укр. *хотить*, Лрус. *хачѣти*; Бог. *chiti, \* chietē*, и. *chosa*, Мор. *chiti*. и. *chiet*, и. *chosa*, Сл. *chiet*, Пол. *chiesc*, Влуз. *chiesc*, Нлуз. *chiesch*, Кра. *oteti*, Винд. *oteti, otiti, oziti*, Серб. *тети*, Бот. и. *обу*; 3. (Морк.).

**ХОХОЛЬ**, хл, с. м. 1. коготь изъ перьевъ на головѣ у нѣкоторыхъ птицъ; 2. прѣст. (прѣзр.), Украинскій житель; 3. хохоль прѣст. (Волг.), любовникъ.

= 1. Бог. *chochol*. — 2. а. Пол. *chochol*, кругловатая верхушка напр. стога, горы; 6. Бог. *chocholjk*, кругловатый конецъ кости; в. (Пол.), выдававшаяся прическа волосъ на головѣ; г. (Пол.), чалма у лошадей; д. Бог. *chochol*, пучокъ перьевъ на шлемѣ; е. (Бог.), лучокъ дѣтство на нѣкоторыхъ плодахъ, напр. на ананасѣ; ж. (Бог.), капитель на столѣ; з. (Бог.), кегля.

|| Перс. *хамол* <sup>1)</sup>, пучокъ волосъ на передней части головы; Нѣм. обл. *Gugel, Kogel*, высокая прическа волосъ у женщинъ; вершина горы.

**ХРАБРЫЙ**, \* хоробрый, ая, ое, прил. прил. мужественный, неустрашимый.

= Бог. \* *chrabry*, Пол. стар. *chrabry, chrobry, chobry*, Кро. Раг. Босн. Сл. и Винд. *hrabren*, Влуз. *krōby*, прѣст. *krōby*, Серб. *рабар*.

**ХРАМЪ**, с. м. 1. \* хоромъ, домъ. Новг. 89. — 2. обл. хоромы мн. большой домъ, напр. господскій; 3. храмъ, церковь.

= 1. Бог. *chram*, Кра. *bram*, Укр. *хоромына*; — Пол. \* *chromina*, кресть-

1) گلک

двѣи́й до́ръ; 3. (Бог. стар.), Ср. *chrám*. — §. а. (Бог.), Видл. *hram*, Далм. *kram*, отдѣльная комната, кѣльи; б. (Видл.), видный погребъ.

|| **ВМѢЛА ХРАМЪ**, храмовой праздникъ; Бѣлг. *krām*, крестьянская хижина.

**ХРАНИТЬ**, прост. хоронить, гл. дѣ  
1. прятать какуюнибудь вещь, скрывать. отъ другихъ какоенибудь обстоятельство, напр. тайну; 2. хранить = беречь, имѣть смотрѣнiе за чѣмъ или въ безопасности чего или кого; 3. прост. хоронить = погребать.

= 1. Бог. *chrániti*, Пол. *chrónić*; 2. (Бог.), Церк. хранити, Далм. Босн. Раг. Кра. и Видл. *hcaniti*. — §. а. Болг. *храни*, Слв. и Кро. *hcaniti*, (Босн. и Раг.), Серб. *ранити*, питать; б. (Кро.), кормить, напр. скотину; в. (Церк.), исполнять, наблюдать, напр. заповѣди Божии.

|| **ВМѢЛА А ХРАМЪ**, питать.

**ХРАПИТЬ**, однокр. хрипнуть, гл. ср.  
1. издавать хриплый звукъ, сильно дыша во время сна; 2. о нѣкоторыхъ животныхъ: съ усилѣнiемъ дышать поздрями.

= 1. Церк. *храпѣти*, Бог. *chrápati*, *chrópěti*, *chróptěti*, *chrupati*, Пол. *chrápic*, *chráporic*, *chrápnac*, Раг. *hropati*, Босн. *hropati*, *hropěti*, *hropotati*, Кра. *hropiti*, Укр. *хропти*. — §. Кро. *hropeti*, Видл. *hropleti*, *hropati*, тяжело дышать

**ХРЕБЕТЪ**, бѣа, с. м. 1. спина; 2. цѣль горъ, продолжающаяся на нѣкоторое пространство.

= 1. Церк. хребеть, Кро. Кра. и Видл. *herbet*, Лрус. *храбѣтъ*, Босн. *hgribat*, *herbat*, *harbat*, Раг. и Далм. *harbat*, Слв. *chrbat*, Бог. *hřbet*, стар. *chřbet*, *chřebt*, *chirbet*, Пол. *gizbiet*, стар. *chrzept*, *chrzypt*, Влуз. *kribet*, *krjebet*, Н. Влуз. *křdebat*, *chřebat*, Серб. *рбат*.

**ХРЕБЕТЪ**. Въ Раг. и Видл. слово *хребеть* относится къ корню *хрѣбъ*. Но другія нарѣчiя представляютъ значительную разность между ними. Слово *хрѣбъ* во всѣхъ нарѣчiяхъ имѣетъ одну и ту же начальную букву, а слова *хребеть* разнятся по правописанiю этой буквы, именливо: въ большей части нарѣчiй употребляется буква *х*, въ двухъ Лужичкахъ нарѣчiяхъ она замѣнена буквою *к*, наконецъ въ нарѣчiяхъ Богемскомъ и Польскомъ принята буква *г*, но только по новой правописи. Впрочемъ и эти нарѣчiя различили слова *хрѣбъ* и *хребеть* второе буквою: въ первомъ слѣвѣ пишется простое *г*, въ послѣднемъ же у Богемцевъ оно отличено особымъ знакомъ (*ř*), а Поляки приняли послѣ *г* букву *z*. Такого различiя не льзя приписывать случайности.

**ХРИПѢТЬ**, гл. ср. имѣть синоватый голосъ.

= Бог. *chrípěti*, Лрус. *хрипѣць*, Пол. *chrupić*, *chrurpic*. — §. а. Видл. *hripati*, тяжело дышать; б. Серб. *рипати*, сильно каплять.

**ХРОМОЙ**, ад, ое, прил. коленогий.

= Церк. *хромий*, Болг. *хромий*, Пол. *chrómy*, Бог. *chrómŭ*, Слв. *chrómŭ*, Кро. Далм. Босн. Раг. Кра. и Видл. *hrom*, Влуз. *kromy*, Люн. *chrime*, Серб. *ром*, Слв. *rom*. — §. (Бог.), имѣющий недостатокъ въ какойнибудь части тѣла, напр. въ рукѣ.

**ХРУПНУТЬ**, гл. ср. ломаться съ нѣкоторымъ шумомъ.

+ **КРОШКЪ**.

= Раг. *hrupnuti*, Лрус. *хруннуць*, Босн. *hrupiti*, Кро. *hrupeti*, Видл. *hrupati*, Бог. *chrupati*, *chraupati*, *chruupati*, *chraupac* (*křupati* и *křaupati*), *chřupěti*, *chřepeti*, *chřepěti*, *chřupac*, *chřupac*, хрустѣть.

**ХРУСТѢТЬ**, однокр. хрѹснуть, \* хрѹстѣти (ИГР. V, пр. 222.), гл. ср. о твердыхъ вещахъ: издавать звукъ во время ломанія или раздробленія.

† Хрящъ.

= Бог. chrustěti, chrustiti, chrustati, chraustati, chřestěti, chřestiti, chřestati, Лрус. хрусцьць, Вивд. и Кра. hrufhati, ВЛуз. chrośczićz, Раг. harłtati. — §. Кро. hrusztati, hresztati, грызть такія вещи, которыя хрустятъ, напр. орѣхи.

|| Готт. kriustan, скрежетать зубами.

† КОРОСТЕЛЬ, с. м. названіе птицы: gallus crex.

= Церк. крастель, Бог. chřastel, chřastal, chřjstel, křastal, křjstel, Мор. křástel, Пол. chrościel, chruściel.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *коростель* отнесено къ корню *кроста*; но этого не лзя допустить по слѣдующимъ причинамъ: 1. между симъ названіемъ и корнемъ нѣтъ ни малѣйшаго отношенія по значеніямъ; 2. въ Богемскомъ нарѣчій различіе между ними по правописи очень ясно, именно: въ названіи птицы буква г имѣетъ шипящій звукъ (ĝ), а въ показанномъ корнѣ эта буква произносится просто (g). Замѣчательно, что и Нѣмецкое названіе *коростеля* также указываетъ на крикъ его, который похожъ на звукъ *хрустлящихъ* вещей: Wiefenschagger, Wiefenschagger и Schnarrwachtel, отъ knarren и schnarren, скрипѣть.

**ХРѢНЪ**, с. м. 1. названіе растенія: cochlearia armoгасіа; 2. прост. дряхлый старикъ.

= 1. Лрус. хрѣнь, Кро. Раг. Кра. hren, Вивд. hren, hran, Слв. chren, Бог. chřen, křen, Укр. хринь, Пол. chrzan, НЛуз. kschin, Серб. рен, Слв. ren, rin.

|| Вал. хрѣн, Сам. krienas, Лит. kėnas, Нѣм. обл. Kren.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хрѣнь* признано многоязычнымъ, кажется, потому, что оно есть и въ Нѣмецкомъ языкѣ; но въ немъ употребленіе этого слова, по замѣчанію Добровскаго, ограничивается тѣми областями, въ которыхъ жили Славяне (См. Gramm. Slav. 215); собственно же Нѣмецкое названіе *хрѣна* есть Meerrettig.

**ХРЮКАТЬ**, однокр. хрюкнуть, гл. ср. кричать какъ свинья.

= Раг. и Далм. kroatati, Бог. hrochati, Пол. chrzachać, krzakać, Серб. роктати. — §. а. (Бог.), скрипѣть; б. (Бог.), о вѣтрѣ: издавать шумный звукъ.

**ХУДОГІЙ**, ая, ое, прил. неуп. (Церк. и Пол.); отсюда: художный, ая, ое, прил. искусно сдѣланный; основанный на правилахъ художества.

= Пол. \* chedogi, красивый, изящный, превосходный; образованный; нов. чистый; Церк. худогій = умный.

**ХУДОЙ**, ая, ое, прил. 1. сухощавый; 2. плохой, слабый; 3. о платѣ: разорванный; 4. въ нравственномъ смыслѣ: злой.

† Скудный.

= 1. Бог. стар. и Мор. chudý, Пол. chudy, Слв. chudi, Кро. hud, Серб. уд; 2. Вивд. hud; 3. (Вивд.); 4. (Кро. и Вивд.), Кра. Босн. и Раг. hud. — §. а. Слв. udni, о воздухѣ: дурной, нехорошій; б. (Бог. Слв. и Пол.), НЛуз. chudi, ВЛуз. chudy, khudy, бѣдный; в. (Вивд.) сильный; г. (Кро), страшный; д. (Раг.), нечестивый.

|| Лит. kúdas.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *скудный* занимаетъ мѣсто ое-

баго дръя; но, по мнѣнію ивѣлію, нѣтъ надобности увеличивать число корней, когда это слово по значенію одинаково съ словомъ *худый* (см. выше б.); а измѣненіе буквы *х* на букву *к* встрѣчается въ другихъ словахъ, происходящихъ отъ того же корня, именно: \* *худь* и Кро. *hudich*, означаютъ злаго духа.

**ХУЛА**, с. ж. оужденіе, порицаніе.  
= Церк. хула; — Раг. *huliti*, Босн. *hulliti*, презирать.  
|| Вал. *хѹла*

**ХУХНАТЬ**, гл. дѣ. прост хулить, оуждать, порицать.  
= Церк. хухнати, Болг. *хѹка*, поносить; Пол. *chuchnac*, бранить. — §. а. (Пол.), Бог. *chuchati*, *chukati*, Укр. хукать = съ усміемъ дуть изъ рта; б. Внд. *huhniati*, Бог. *chuchmati*, говорить въ носъ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *хухнать* отнесено къ корню *хула*; но это производство представляется неудобнымъ по причинѣ измѣненія буквы *л* на *х*, между тѣмъ какъ въ другихъ нарѣчіяхъ есть такое же слово съ подобнымъ значеніемъ.

## Ц.

**ЦАПАТЬ**, однокр. цапнуть, гл. дѣ. прост. 1. задѣвать когтями; 2. вдругъ хватать съ усміемъ.  
= 2. Укр. цапать, Пол. *sarac*, *saric*, *szaric*, *sarnac*. — §. Сло. *sarat*, *saric* \* *šaric*, бить.

**ЦАПЛЯ**, с. ж. названіе птицы: *ardca*.  
= Серб. *чапља*, Сла. *szarļa*, Босн. и Раг. *šarplja*, Кро. *šarplja*, Пол. *szarļa*, Лрус. *чапля*, Бог. *šerē*. — §. Раг. и Далм. *šarplja*, Внд. и Кра. *žarļa*, Бог. *šar*, Сло. *šar*, *бусель*.

**ЦВѢТЬ**, мн. цвѣты, с. м. 1. часть произрастеній, въ которой заключаются ихъ плодотворныя орудія и образуется плодъ, служащій къ размноженію ихъ рода; 2. цвѣтъ, чаще умен. цвѣтокъ = каждое изъ растеній, которыя разводятся, большею частію, для доставленія удовольствія зрѣнію или обонянію; 3. цвѣтъ, мн. цвѣта = качество видимыхъ предметовъ, которыми они, при посредствѣ свѣта, отличаются одни отъ другихъ; 4. цвѣтъ = относительно къ лѣтамъ человѣка: время, въ продолженіе котораго онъ находится на высшей степени силы и крѣпости.

= 1. Церк. цвѣтъ, Серб. *цвијет*, *цвет*, *цват*, Раг. *zvjat*, Босн. *cvjet*, *cvit*, Внд. *zviet*, Кра. *zvet*, Кро. *czvet*, Далм. *czvit*, Сла. *cvit*, Бог. *kwět*, Нлуз. *kwétk*, Влуз. *kwjetk*, Пол. *kwiat*, Люн. *kijto*; 2. Бог. *kwět*, *kwětina*, *kwjtek*, Мор. *kwjtko*, Укр. *квитка*, Кро. *czveteck*, Раг. *zwjetak*, Босн. *cvjetak*, Внд. *zvetiza*, Далм. *czvitak*, *czvatek*, Влуз. *kwjetafchk*, Нлуз. *kwétafchk*, Пол. *kwiat*, *kwiattek*; 4. Бог. *kwět*, Пол. *kwiat*. — §. (Бог. и Пол.), то, что есть лучшаго въ какойнибудь вещи.

**ЦЫПЬ**, межд. которое употребляется, когда качутъ цыплятъ.

+ Цыпленокъ.

= Сло. *širka*, *širka*, курица; Бог. *tiplē*, цыпленокъ.

|| Литыш. *tib tib*, *tibbu tibbu*.

**ЦѢВКА**, с. ж. 1. мотушка, на которую ткачи навиваютъ нити; 2. мн. цѣвки, ляшки у лошадей.

= 1. Пол. *sewka*, Бог. *sewka*, *sjwka*, Люн. *zêw*, Кро. *szew*, *sziv*, Кра. *zew*, Внд. *ziew*, *zeu*; 2. (Кро. Кра. Внд.) Раг. *zjev*, Босн. *šiv*, голень. — §. а. (Кра. и Внд.), Бог. *sew*, *sewa*, *sewka*, *sjwka*, тростникъ; б. (Кра. Внд. и Бог.), Пол. *sewa*, *сува*, *šewka*, трубка; (Кро.), трубка въ тростникъ; в. (Кро.), Бог. *sjwka*, трубка, въ которую играютъ; г. Серб. *цез*, *цѣз*, (Внд. Кро. и Раг.), Сла.



civ, водопроводная труба; д. Slo-  
sewa, (Кро.), насосъ; е. Бог. ciwku,  
жилки въ растеніи; по которымъ  
сокъ проходитъ; ж. Бог. sewu, жи-  
лы.

|| Вал. цѣвѣ, Молд. цѣвѣ; цѣвѣ; худ-  
ка, стволъ; Венг. csev, csev, csev, на-  
сосъ.

**ЦѢДИТЬ**, гл. дѣ. 1. сквозь сито и  
т. п. пропускать сокъ или жидкость  
для очистки отъ постороннихъ ча-  
стицъ; 2. чрезъ отверстіе выпустить  
жидкость изъ бочки, банки или дру-  
гой подобной посуды.

= 1. Серб. цѣдити, цѣдити, Рар.  
zjediti, Кро. и Дина. czediti, Кра. и  
Ринд. zediti, Бог. cediti, Слo. cedit,  
Влуз. czedzicz, Пол. cedit \* ceditz,  
Лрус. падзипъ, Босн. ciditi; — Церк.  
вицѣдати, Болг. вицѣда; вицѣ-  
живати выжимати сокъ изъ чего. —  
§. а. Бог. cediti и cediti, Кра. и Винд.  
zhediti, Мор. cauditi, Слo. cedit, очи-  
щать, вычищать; б. (Бог.), Пол. ci-  
dzic, относительно въ лошадей: чи-  
стить; в. (Бог. и Пол.), битъ; г. Бог.  
cediti, проливать.

*Примчаніе* Впрочемъ, что понятіе о  
чистотѣ вообще составляетъ основ-  
ное значеніе слова *цѣдити*; въ Бо-  
гемскомъ нарѣчій оно выражается  
этими самыми словами; но другія на-  
рѣчія, для выраженія понятія о чи-  
стотѣ, допустивши нѣкоторыя измѣ-  
ненія въ словѣ *цѣдити*, нѣсколько  
Виндское и Краинское приняли бу-  
кву *ч* (zh) вмѣсто *ц* (z), а Моравское,  
Словацкое и Польское поставили бу-  
кву *у* (u) или *ау* (au) вмѣсто *ц*, ко-  
торая находится въ первомъ слогѣ  
рассматриваемаго слова.

**ЦѢЛЫЙ**, ая, ое, прил. 1. повреж-  
денный, неспорченный; 2. весь, имѣ-  
ющій все свои части; 3. стар. въ  
отношеніи къ мѣсту: неопустошен-  
ный. Тамъ уже Татарове завоевали

всѣ; поидеть гдѣ къ Цѣлому мѣсту.  
ИГР. IV; пр. 118.

+ **ЦѢЛОВАТЬ**.

= 1 и 2. Лрус. цѣлый, цѣлѣманьскій,  
Бог. celý, Слo. celn, Влуз. zeli, Кро.  
szel, Винд. ziel, Кра. zel, Босн. cieli,  
cio, (ciela, cielo), Серб. цијел и цијо,  
ж. цијела, цео, ж. цѣла, Укр. цѣлий,  
цѣлѣманьскій, Влуз. zylý, Пол. cały,  
Лалл. szio, (szia, szio) — §. а. Церк.  
цѣлый = здоровый; б. (Церк. и Бог.),  
безжестотный, нежестотный.

|| ВМолд. цѣа; Лит. czielas, Сал. cie-  
las.

*Примчаніе.* Слово *цѣловати* въ Цер-  
ковномъ нарѣчій означаетъ привѣт-  
ствовать, т. е. желать кому здоровья  
и другихъ благъ, слѣд. почти тоже,  
что *поздравляти*. См. Церк. цѣлый  
= здоровый; цѣлѣманьскій = дѣлать здо-  
ровымъ.

**ЦѢПЬ**, с. м. 1. орудіе, которымъ но-  
лотятъ хлѣбъ; 2. въ артиллеріи: о-  
рудіе, которымъ приближаютъ зарядъ  
въ пушкѣ.

= 1. Лрус. цѣпъ, Пол. и Бог. ser,  
Слo. seri, Влуз. zepi, Влуз. zepri,  
ziru, Винд. zepi, Кро. szepi, сер,  
Босн. ser, Люн. tzerou, Укр. цинъ; 2.  
Пол. серу. §. а. (Бог.), Пол. \* ser,  
старинное военное орудіе, похожее  
на цѣпъ; б. Укр. цинь, палка; в.  
Бог.), глупецъ, дуракъ.

|| 1. Венг. tsép.

**ЦѢПЬ**, \* *цепь*, (ИГР. VI, пр. 378) с.

ж. 1. рядъ металлическихъ колецъ,  
задѣтыхъ одно за другое; 2. въ во-  
нскихъ дѣйствіяхъ: рядъ часовыхъ,  
поставленныхъ въ недалекомъ раз-  
стояніи одинъ отъ другаго; 3. пере-  
носно: непрерывность.

= 1. Церк. цепь; — Укр. цепа, цѣпъ  
съ колодкою.

|| Фр. serps, Ит. serpo. колодка на но-  
гахъ у преступниковъ.

# Ч.

**ЧАБЕРЬ**, брѣ, с. м. названіе растеній:

1. *satureia hortensis*; 2. *thymus serpyllum* (дначе: богородская трава).

= 1. ЛРус. чаборъ, Бог. çabr, çubr, çibr, Укр. чебрець, Пол. çabr, çaber, çabr, Серб. чубар, Раг. zurar, Слв. Tibark.

|| Лит. szobras, Сам. çobray.

**ЧАДЪ**, с. м. угарный испаренія, которыя происходятъ отъ делогортвннхъ угольскъ, также отъ жирнаго вещества, прочитаво на горящія угелья или на раскаленный повель.

= ЛРус. и Укр. чадъ, Бог. çad. §. Серб. чабъ, сжа.

**ЧАЙКА**, с. ж. названіе птицы: *larus*.

= Укр. чайка, Пол. çauka, ЛРус. чайца, Слв. çegka, Бог. çegka, çeuka, \* çagka, Босн. çejka, пигалица.

|| Ест. kaikas.

**ЧАРѦ**, уменьш. чѣрка, с. ж. металлическій сосудецъ, изъ котораго пьютъ горячіе напитки.

= Укр. и ЛРус. чарка, Пол. çarka. §. Пол. çaga, блюдо для похлебокъ.

|| Груз. çarç 1), Сам. çierka.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфеновъ Лексиконѣ слово чара считается иноязычнымъ, но смотря на то, что оно очень давно у насъ употребляется.

**ЧАРЪ**, с. м. чѣра, с. ж. и мн. чѣры, с. м. и ж. чары (Церк. и Вид. и друг.)

= Церк. и ЛРус. чары, Пол. çary, Укр. чари, Слв. çari, Бог. çar, чаще мн. çary, (и и ж.) Босн. çjar, çjari, Раг. çjar, çjaar, Кро. çar, Далм. çana, Вид. çaga, колдовство; Серб. чѣрати, Слв. çarati, колдовать. §. а. Бог. çara, çarka, Слв. çarka, черта; б. Слв. çaga, мѣсовая торговля.

1) Вѣвѣ.

Отсюда происходятъ слова.

+ а. ОЧАРОВЫВАТЬ и очаровать, гл. дѣ. околдовывать, обвороживать.

= Слв. oçarowaŭ, Пол. oçarowaç, Бог. oçariti. Кро. oçarati, Босн. zaci-rati.

+ б. ЧЕРТА, с. ж. 1. протяженіе, имѣющее одну длину, безъ ширины и толщины; 2. борода или знакъ, остающійся на землѣ послѣ проведенія сохи 3. предѣлъ, рубежь съ укрѣпленіями; 4. маленький продолговатый значокъ, употребляемый для означенія буквъ или словъ; 5. у плотниковъ: циркуль съ искривленною половинкою; 6. мгновеніе.

= 1. Кро. çerkuva; 4. Церк. черта, Болг. чѣрта. — §. Кра. и Вид. zherka, буква; отсюда: Кра. zherkati, чертить, рисовать; писать; Вид. zherkati, zherkuvati, складывать слоги. См. Бог. çertati, проводить полосы.

+ г. ЧЕРНЫЙ, ая, се, прил. 1. замаранный, занятнанный; 2. имѣющій самый темный цвѣтъ; 3. близкій къ черному цвѣту; 4. несчастный; 5. печальный, напр. мысль; 6. стар. полатной. ИГР. IV, пр. 92 и 127.

= 1. Слв. çerni (о бѣльѣ); 2. Церк. и Болг. чернѣй, Бог. çerny, \* çeray, Мер. çeray, (Слв.), Укр. чернѣй, Вид. и Кра. çhaka, Кро. çeha, Слв. çern, ЛРус. черный, ВЛуз. çozouy, НЛуз. çozoni, Люн. çozna, Пол. çazny, Босн. çarni, çrini, Раг. çarn, Серб. при, \* çarni; 3. (Бог.); 4. (Пол. и ЛРус.); 5. (Бог. и Пол.).

|| Перс. çeradi, 1) черноватый цвѣтъ. См. Лит. çaznylas, составъ, которымъ сапожники чермятъ товаръ; çazninkas, чародѣй.

+ д. ЧЕРТЬ, прост. чортъ, с. м. 1. бѣсъ, злой духъ; 2. названіе рыбы: *raia torpedo*.

= Бог. и Слв. çert, ВЛуз. çert, Кра. zhert, Укр. и ЛРус. чортъ, Пол. çarti. НЛуз. zart.

1) چرد

|| Арм. чаръ,<sup>1)</sup> чертъ; злой, худой.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *черта* и *черный* занимаютъ мѣста особыхъ корней, а слово *чертъ* отнесено къ послѣднему изъ этихъ корней. Но по моему мнѣнію, всѣ они происходятъ отъ одного корня *чара* (или *чаръ*), который, какъ видно изъ другихъ нарѣчій, первоначально означаетъ черту, а потомъ колдовство; такой переходъ отъ одного понятія къ другому естественъ: къ числу принадлежностей чародѣйства относятся таинственные начертанія. Слово *черта* можетъ считаться ближайшимъ видоизмѣненіемъ этого корня; слово *черный* есть почти тоже, что исчерченный, т. е. измаранный; а измаранность часто бываетъ причиною черноты. Что касается слова *чертъ*, то оно имѣетъ отношеніе какъ къ слову *чара*, потому что злой духъ искони почитается источникомъ чародѣйства, — такъ и къ слову *черный* потому, что простонародное повѣрье всегда представляло злаго духа съ чернымъ видомъ; во времена язычества это повѣрье выражалось у Славянъ въ названіи Чернобога. Отъ того чародѣйство называлось *чернымъ* искусствомъ (Бог. *černe umenj*, сн. Нѣм. *schwarze Kunst*), и самыя книги, въ которыхъ излагались чародѣйственныя средства, извѣстны были подъ названіемъ *черныхъ*, по этому чародѣи слыли чернокнижниками. Замѣчательно, что слова: *черный* и *чертъ*, по правописи Польскаго нарѣчія (*czarny* и *czart*), очень близки къ корню *чара*, а въ отношеніи ко вто-

рому изъ нихъ эта близость подтверждается Армянскимъ языкомъ.

**ЧАША**, с. ж. 1. блюдо; 2. чашка = круглый фарфоровый или глиняный сосудецъ, изъ котораго пьютъ чай и тому подобное; 3. чашка = колесо, круглая кость въ когтвѣ; 4. чашка = тарелка у кавалерійской пшана и палаша; 5. чашка = круглый сосудецъ въ цвѣткѣ, служащій вмѣстительцемъ плодотворныхъ частей; 6. чашка = раковина; 7. чашка = плодъ дерева: *mēspilas germanica*.

= 2. Церк. Болг. и Серб. *ча̀ша*, Сл. *csasha*, Босн. и Раг. *csašca*, Кро. *chasha*, Далм. *chyaffa*, Винд. *zhafha*, Пол. *czasza*, *czaszkā*, Бог. *čjše*, *čjška*, *čěška*, стар. *čěše* (*čaša*, *čaše*, *čaška*), сосудъ для питья; 3. Пол. *czaszka*, Серб. *ча̀шница*, Сл. *cfashica*, Бог. *čjška*, *čěška*; 6. Пол. *czasza*, Босн. *csascka*, Бог. *čjše*, *čěše*, *čjška*, *čěška*. — §. а. Пол. \* *czasza*, Бог. *čjška*, мѣра жидкостей, которая содержала въ Литвѣ 12 гарнцовъ, а въ Богеміи 4 ложки (*lzjce*); б. Пол. *czaszka*, головной черепъ.

|| 2. Венг. *tséize*.

**ЧАЯТЬ**, гл. дѣ. 1. сжидать; 2. надѣяться.

= 1. Церк. *чаяти*, Болг. *ча̀ка*, Кро. *chakati*, Кра. и Винд. *zhakati*, Влуз. *czakacz*, Нлуз. *zakafch*, Серб. *чекати*, \* *ч̀аяти*, Сл. *csekati*, Босн. *cekati*, Раг. *cekkati*, Далм. *chekkati*, Бог. *čekati* (по другимъ *čkatī*), \* *čakati* (отъ *čaka* надежда), Сл. *čekať*, Укр. *чекать*, Пол. *czekać*. — §. а. (Бог. и Пол. стар). оказывать кому снисхожденіе; б. (Бог.), давать въ долгъ.

+ Часъ, с. м. 1. продолженіе времени, составляюще 24-ю часть сутокъ; 2. пора, опредѣленное время; 3. благоприятное время; 4. прост. часъ и часокъ = непродолжительное время; 5. мн. часы = машина, служащая къ мѣренію времени; 6. часы =

<sup>1)</sup> *չար*.

въ отношеніи къ военнымъ людямъ:  
время, проводимое въ странѣ:

- = 1. Церк. и Болг. часъ, Бог. \* čas;  
2. (Церк. и Бог.), Сло. čas, Пол. czas, ВЛуз. czaś, НЛуз. zaś, Сла. csas, Винд. и Кра. zhaś; 3. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), Кро. chasz, часть времени, неопределенное продолженіе времени; б. Раг. и Босн. cjas; в. (Бог. и Пол.), обстоятельство времени; г. (тѣже) досугъ, свободное время; д. (тѣже) погода; е. (тѣже) время въ Грамматикѣ; ж. (Пол.), мѣсячное у женщинъ; з. (Кро.) медленность, отлагательство.

|| 1. ВМолд. чѣс; — Лит. szčas, время.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *часъ* занимаетъ мѣсто особаго корня; но мы уже видѣли (въ примѣчаніи при словѣ *годъ*), что понятіе объ *ожиданіи* находится въ ближайшемъ отношеніи къ понятію о времени. Что касается производства слова *часъ* отъ корня *чашъ*, то оно имѣетъ образецъ въ словѣ *колесъ*, которое происходитъ отъ корня *колъ*.

**ЧЕДУ**, неопр. чести, отгуда: чуу, вѣсто чедну, неопр. чать гл. неуп. (Бог.).

= Бог. стар. čnu, četi и čjti, начинаю.

+ а. НАЧАТЬ и начинать, буд. начну, гл. дѣ. стать дѣлать, приступить къ дѣлу.

= Церк. начати, Болг. начѣ, начѣна, Кро. nachinuatі, Босн. и Раг. naseti, Пол. paszać, paszupać, Винд. zazheti. — §. Серб. начети, Сла. naseti, Кра. nazheti, Бог. načjti. načnauti, načjnati, НЛуз. nazefch, почать, напр. хлѣбъ, бочку вина.

+ β. ЧИНЪ, с. и. 1. порядокъ, наблюдаемый при нѣкоторыхъ дѣйствіяхъ; 2. каждая изъ степеней, по которымъ возвышаются находящіеся на

службѣ государственной; 3. стар. званіе, состояніе. Угандеть налика чернечскій чинъ и поповскій. ИГР. IV, пр. 1.

= 1. Церк. чинъ = уставъ, порядокъ, наблюдаемый при обрядахъ церковныхъ; 2. Бог. čin — §. а. (Бог.), Сло. čin, Пол. czyn, Кро. čin, Сла. csina, поступокъ, дѣло; б. Раг. čin, (Кро.), дѣйствіе; в. (Пол.), произведеніе; г. (Бог. и Пол.), способъ дѣйствія; д. (Церк.), поведеніе; е. (Церк. Бог. Пол. и Раг.), Босн. čin, способъ, образъ; ж. (Бог. и Босн.), дѣйствіе въ театральныхъ представленіяхъ; з. (Кро.), тѣлодвиженіе; и. (Пол. стар.), жертвоприношеніе; і. Серб. чини, Босн. čini, волшебныя дѣйствія; к. (Босн.), видъ, черты лица; л. (Пол.), военное орудіе; м. (Пол. стар.), домашняя рухлядь.

|| Вал. чин, порядокъ.

+ γ. ЧАДО, с. ср. прост. дурной человекъ; напр. экое чадо!

= а. Церк. чадо, Болг. и Серб. стар. čedo, дитя; б. Сла. cseđo, Босн. cedo, женское бремя; в. Бог. stary čad, старикъ, сдѣлавшійся похожимъ на дитя по причинѣ ослабленія умственныхъ способностей.

+ δ. ЧЕЛЯДЬ, с. ж. собир. дворовые слуги.

= Церк. челядь, Далм. chelyad, Пол. czeładz, Сло. čelad, čeled, НЛуз. zelaž, Бог. čeled и čeled, ВЛуз. czeledž; — Укр. челядникъ, слуга, работникъ. — §. а. Босн. segljad, Серб. челяд, Кро. chelyad, (Далм.), Бог. čeled, семейство. домашніе; б. (Бог.), племя, родъ; в. (Серб.), женщины, находящіяся въ одномъ домѣ; г. Раг. segljad, Босн. segljade, Сла. cseljade, Кро. chelyade и chelyad, особа, лице; д. (Пол.), работникъ у ремесленника; е. (Пол. стар.), военный невольникъ.

|| Венг. tseléd, tsalád, домашняя прислуга.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова: *чашъ*, *чадо* и *челядь*, занима-

отъ Писанъ съобщихъ корней, а имѣ-  
 это черемнаго корня чеду принять  
 сокращенный видъ его: *члѣ*. Важ-  
 ность этого корня утверждается на  
 тѣхъ же основаніяхъ, какія указаны  
 при корняхъ *меду* и *педу* (См. при-  
 мѣчанія при этихъ корняхъ). Слово  
*чмѣ* производится отъ корня *чеду*  
 или *члѣ* безъ всякой натяжки, какъ  
*пачмѣ* и *лочмѣ* (разумѣется въ Рѣй-  
 фовомъ Лексиконѣ); оно, по своему  
 употребленію въ другихъ нарѣчі-  
 яхъ, выражаетъ различные оттѣнки  
 понятія о дѣйствіи. Отсюда можно  
 замечать, что то же понятіе со-  
 держится и въ корнѣ *чмѣ* (чеду),  
 т. е. что отъ означалъ дѣлать. Та-  
 кимъ образомъ слово *чмѣ*, происходя  
 отъ этого корня, будетъ соответ-  
 ствовать сослову *дмѣ*, которое про-  
 исходитъ отъ тожеозначащаго корня  
*дчмѣ*. Наконецъ въ словѣ *чмѣ*  
 первый слогъ одинаковъ съ предше-  
 ственнымъ глаголомъ *чмѣ* въ  
 другихъ нарѣчіяхъ, напр. Бог. \*  
*čel*, а послѣдній слогъ *лѣ*, или *адъ*,  
 такъ же какъ и въ Сербскомъ на-  
 рѣчій слогъ *ад*, есть окончаніе со-  
 бирательнаго имени, напр. у насъ:  
*площадъ*, *ручладъ*; у Сербовъ; *гряд*,  
 Греческое *юлошество*; *ягнад*, *яг-*  
*нята* и проч. По этому слово *чмѣ*  
 первоначально означаетъ: собраніе  
 людей рабочихъ.

**ЧЕЗНУТЬ**, гл. ср. 1. истаявать отъ  
 болѣзни; 2. о вещахъ: пропадать отъ  
 долгаго лежанья, терять связь въ  
 своемъ составѣ отъ какойнибудь  
 разрушительной причины.  
 = Босн. и Раг. *seznuti*, истаявать отъ  
 скорби, изнывать. — §. Серб. *чез-*  
*нути*, сильно желать. Сл. Кро. *izche-*  
*znuti*, вывихнуть, сдвинуть съ мѣ-  
 ста; б. Церк. *чезнущи*, *Джм. zehne-*  
*beniti*, мимовременно потеряться изъ

глаза, сдѣлаться немощнымъ; в.  
 Церк. *чезнати*, *чезнущи* = ис-  
 требляться, обращаться въ ничто.

**ЧЕЛНЪ** и уменьш. *челнокъ*, с. м. 1.  
 небольшое водоходное судно, сдѣлан-  
 ное изъ одного дерева; 2. чолнъ и  
*челнокъ* = тнальное деревянное ору-  
 діе, которое въ пустой середкѣ и-  
 мѣетъ цѣпку съ шпкою и продѣвает-  
 ся въ основу черезъ нить для соста-  
 вленія утока.

= 1. Пол. *człn*, *człno*, НЛуз. *złn*,  
*złwn*, ВЛуз. *człwnik*, Укр. *чолень*,  
 ЛРус. *чавень*, Винд. *złown*, Бог. и  
 Сл. *čln*, Мор. *čln* и *člna*, Серб.  
*чун*, Сл. *csun*, Босн. *čun*, Кро. *chun*;  
 2. Пол. *człnek*, Бог. *člunek*, Раг.  
*čjunak*.

|| 4. Венг. *tsólnak*, *tsónak* и *tsónok*.

**ЧЕЛО**, с. ср. 1. (ст. чело и чоло,  
 ИГР. V, пр. 260.) книжн. лобъ; 2. у  
 черныхъ печей: верхняя часть устья;  
 3. \* въ отношеніи къ войску: перед-  
 нья часть. Постави Сѣверу въ че-  
 ло протаву Варитомъ, а оны ста со  
 дружиню своєю на крыломъ. Ивб.  
 102. Сл. Никон. Лѣт. 1. 131. — 4.  
 мн. *чѣла* = скалы на берегу рѣки.  
 = 1. Церк. и Болг. *чело*, Серб. *чѣло*,  
 Сл. *cselo*, Босн. и Раг. *čelo*, Кро.  
*chelo*, Кра. *zhefo*, Бог. и Сл. *čelo*,  
 Винд. *zhefu*, Пол. *czóło*, ВЛуз. *czóło*,  
*czowo*, НЛуз. *zollo*; 3. (Бог. и Пол.).  
 §. а. (Раг. Бог. и Пол.), верхъ у нѣ-  
 которыхъ вещей; б. (Винд.), голов-  
 ной черепъ; в. (Кра.), мозгъ.

**ЧЕЛОВѢКЪ**, с. м. 1. превосходнѣйшее  
 изъ всѣхъ животныхъ, одаренное  
 разумною душою; 2. съ прибавлені-  
 емъ нѣкоторыхъ прилагательныхъ:  
 лице, принадлежащее къ нѣкоторому  
 состоянію, званію, или занимающее-  
 ся какимънибудь ремесломъ; 3. раз-  
 гов. слуга.

= 1. Церк. и Болг. *человѣкъ*, ЛРус.  
*чмѣвѣкъ*, Бог. *človek*, Сл. *človek*,  
 Пол. *człowiek*, *człk*, ВЛуз. *człowek*,  
*człowk*, НЛуз. *złowek*, *złowek*, *zło-*

jek, Крв. и Винд. zhirovék, Босн. člo-  
vjek, slovik; Сръб. čovjek, Укр. чоловік,  
Крв. chlovék; Далм. chrovik, сръб. čovjek,  
Рар. srovjek, Серб. човек, Слв. čso-  
vik; 2. (Бог.); 3. (Бог. и Пол.). —  
§. а. (Бог. и Пол.) употребляется  
въ безличной рчи какъ Нѣм. man  
и Фр. on; 6. (Бог. Укр. и Серб.),  
чупругъ, мужъ; 9. (Бог.), мужнина  
въ семействѣ.

|| 4. Латыш. zīvēks.

**ЧЕРВАЧЬИНА.** Въ Речевомъ Лексиконѣ  
корневыми буквами слова червѣкъ  
почитаются первыя пять буквъ; по  
мнѣнію Добровскаго (См. Entwurf  
zu einem allg. Etymol. 92.), первыя  
три буквы составляютъ основу кор-  
ня, а Юнгманъ въ своемъ Богемскомъ  
Словникѣ ограничиваетъ составъ кор-  
ня двумя первыми буквами. Мнѣніе  
последняго я считаю правдоподоб-  
нымъ; слогъ че можетъ относиться  
къ глаголу чеду или чму, пров. чель,  
а другая часть составляетъ особое  
свобо *чель* = безконечное предл-  
женіе вредны: Выше показано въ  
своемъ мѣстѣ, что корень чеду или  
чму означалъ: дѣлаю; слѣд. подл  
словомъ червѣкъ можно разумѣть  
существо, осужденное на *вѣчное дѣ-  
ланіе* или на непрерывные труды.  
Впрочеиъ это объясненіе я присо-  
единяю къ числу чѣхъ догадокъ, ко-  
торыя сдѣланы въ отношеніи къ  
разсмотрѣнному слову.

**ЧЕЛЮСТЬ,** с. ж. 1. каждая изъ двухъ  
головныхъ частей, въ которыхъ на-  
ходятся зубы; 2. часть у животныхъ.  
= 1. Церк. челюсть; Серб. челюст,  
Слв. cseljuft, Босн. cegljuft, Крв. che-  
lyuszt, Кра. zheluft, Пол. czelusc, Слв.  
čelift, Бог. čelist, čelist, стар. če-  
lust, čelust, Влз. 'czelifta. — §. а.  
Бог. čelist и мн. čelisti, Нол. čelusc  
и мн. čelucī, отъ червѣкъ и чму че-

абсолютно; Бог. (Крв. и Винд.), чель; в.  
Бог. čelist, čelistka, члоская сторо-  
на у ножа; г. (Бог. и Пол.); Слв.  
čelusté, Рар. cegljufti, Далм. čhelju-  
fati, устье въ печи.

**ЧЕПУХА,** с. ж. прост. вздоръ, нелѣ-  
пость, небылица.

= Пол. serusch, szorusch, Бог. sorausch,  
стар. sorusch, проев. sorausch, sara-  
usch, пространное отверстие въ печи,  
черезъ которое дымъ выходитъ; (Бог.),  
тряпье, которымъ затыкается это  
отверстіе; Укр. сопуха, Лрус. сапу-  
ха = сажа.

**ЧЕРВЬ** и червякъ, с. м. 1. родовое  
названіе тѣхъ насекомыхъ, которыя  
имѣютъ продолговатое тѣло, соста-  
вленное изъ звеньевъ, безъ ногъ; 2.  
червячекъ = небольшая жила подл  
языкомъ у охотничьихъ собакъ, ко-  
торая подрезывается; 3. червь =  
название двѣхъ буквъ въ Церков-  
ной азбукѣ; 4. мн. черви = часть  
въ картахъ, которая имѣетъ крас-  
ныя пятна, по виду похожая на сер-  
дечко.

= 1. Церк. червь, Пол. czerw, Слв.  
čerw, Бог. čerw, čerwek, čerwj, k,  
Влз. czerw, Влз. čerw, Винд. и  
Кра. zherw, Крв. čerw, čerwek, Слв.  
červ, červak, Босн. červ, čarv, čjgv,  
čgiv, Укр. червѣ (собир.), Лрус. чмр-  
вѣкъ, Далм. čarv, čarvak, Волг.  
чрвѣкъ, Серб. чрв, 2. Бог. čerw, на-  
званіе болѣзни у собакъ, которая,  
по-простонародному погіриво, проис-  
ходитъ отъ червѣ подл языкомъ.

**ЧЕРЕДА,** с. ж. 1. порядокъ, наблю-  
даемый въ исправленіи какого ни-  
будь дѣла однимъ послѣ другаго или  
попеременно; 2. прост. чередъ, с. м.  
мѣсто, занимаемое въ какомъ нибудь  
порядкѣ; 3. \* чреда = стадо. На-  
стырь, егда въстѣтъ мало поспитъ,  
и въставъ видѣтъ разшедшутя чреду.  
Нѣм. Рус. Слово ЧБ. — 4. названіе  
растенія: bidens nfrutita.

— 1. Церк. *чреда*, Серб. *чреда*, Винд. *zhreda*, Бог. *střjda*; 3. (Церк. и Винд.), Укр. *череда*, Слв. *čreda* (особенно о быкахъ), Кро. *chredo*, Кра. *zheda*, \* *zhreda*, Пол. *trzoda*. — §. а. (Серб. и Винд.), рядъ; б. (Винд.) колея; в. (Бог. стар.), улица; г. Бог. *třjda*, разрядъ; д. (Бог.), классъ или отделение въ училищѣ; е. Пол. \* *szegeda*, Влуз. *szroda*, толпа; ж. (Влуз.), большое множество.

|| ВМолд. *чирѣтъ*, Венг. *tsorda*, стадо рогатаго скота.

**ЧЕРЕМУХА** и *черѣшка*, с. ж. 1. название дерева: *prunus radus*; 2. ягоды этого дерева.

= Бог. *čermucha*, *střemch*, *třemcha*. §. Пол. *szermucha*, черная смородина.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *черемуха* отнесено къ корню *черъ*, при посредствѣ Церковнаго слова *чермий* = красный. Но не видно, какое отношеніе красный цвѣтъ имѣеть къ названію *черемухи*, у которой ягоды снаружи черноваты, а внутри зелены. Въ Польскомъ нарѣчій это названіе приписывается даже черной смородинѣ.

**ЧЕРЕНЬ** и уменьш. *черенокъ*, с. м. 1. рукоятка у ножа, вилки или у другаго чего тому подобнаго; 2. черенокъ = прививокъ, состоящій изъ прутика, который отрѣзанъ отъ плодовитаго дерева и всаженъ въ расщель пня дикаго дерева; 3. черенокъ = каждый изъ сучковъ, которые отрѣзаны отъ плодовитаго куста и посажены въ землю для разведенія новыхъ кустовъ; 4. черенокъ, листочный стебелекъ или ножка; 5. черенокъ = въ артиллеріи: устоявшаяся селитра послѣ ея перестычки.

= 1. Влуз. *szronki*, Нлуз. *zronki*, Пол. *trzon*, *trzonek*; — Слв. *črenki*,

*črenka*, Бог. *střenka*, ручка у ножа. §. Слв. *čren*, челюсть.

|| Венг. *szegeny*, морашка изъ тростника.

**ЧЕРЕПЪ**, с. м. 1. у животныхъ: сплоченіе осьми головныхъ костей, содержащее въ себѣ головной мозгъ; 2. костеобразное вещество, служащее некоторымъ животнымъ покрывкою наподобіе щита; 3. черепокъ = шверень разбитаго глинянаго сосуда; 4. ледъ, зимою покрывающій земную поверхность подъ снѣгомъ.

= 3. Церк. *чрепъ*, Слв. *čger*, Винд. *zhger*, Серб. *чреп*, *приѣп*, Босн. *črjer*, Лрус. *чарапокъ*, Далм. *csgrjр*, Влуз. *szgor*, Нлуз. *zgor*, Кра. *zhegrina*, Бог. *střer*, \* *čřer*, Пол. \* *trzor*; Кро. *chgeročaj*, *chgerje*, шверень черепицы. §. а. (Винд.), кирпичъ; б. (Винд.), Кро. *chger*, Слв. *srjр*, черепица; в. Кра. *zhger*, Винд. *zhgier*, *zher*, урильникъ.

|| Венг. *tszerér*, Сав. *szegericia*, черепица.

**ЧЕРЕТЪ**, с. ж. *neup.* (Кро.), замѣнено словомъ: *очереть*, с. ж. названіе болотнаго растенія: *agundo phragmites*.

= Укр. *очереть*. — §. Кро. *chret*, лѣсъ на болотистомъ мѣстѣ.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ при словѣ *очереть* приведено, для сравненія, Польское названіе подобнаго растенія: *ostrzyca* (*agundo salama grosis*), и притомъ указано на происхожденіе сего названія отъ прил. *острый*; не смотря на то, слово *очереть* признано индоевропейскимъ. Посредствомъ приведеннаго мною Кроатскаго реченія отклоняется не только сомнѣніе относительно къ туземности въ Славянщинѣ разсматриваемаго слова, но и сдѣланное Г. Рейфомъ сравненіе онаго съ туземнымъ корнемъ. Въ словѣ *очереть* буква *о*

можетъ считаться приставкою, которая или, въ особыхъ случаяхъ, свойственна нашему нарѣчію, или, что вѣроятнѣе, составляетъ необъяснимую прихоть употребленія; впрочемъ слово *оскомина* можетъ служить примѣромъ допущенія этой приставки. (См. корень *скома*).

**ЧЕРЕШНЯ**, с. ж. 1. названіе дерева: *cerasus armeniaca*; 2. плодъ этого дерева.

= Укр. черешня, Пол. *czereśnia*, *trześnia*, Сло. *čerešnja*, *šrešnja*, Кро. *chrešnja*, Внд. *zbrešnja*, *zbrješnja*, *zhešnja*, Далм. *czisna*, Босн. *criscgna*, *scriscgna*, Церк. *чрезина*, Бог. *třešně*, *strešně*, \* *čeresně*. Серб. *трешња*, Сла. *trishnja*, Раг. *triscgna*, Влуз. *czefchna*, Кра. *zhešnja*.

|| Вал. *чиршиъ*, Венг. *tserefsnye*, Сам. *czerešnios*. Сл. Лат. *cerasus*, Исп. *cegeza*, Фр. *cerise*, Нѣм. *Kirsche*, стар. *chriesi*, *kyrfti*, *kerfe*, АСак. *ciris*, *cyrs*, *cyrse*, Англ. *cherry*, Гол. *kerse*, *kers*, Шв. *kersbär*, *körbär*, Дат. *kirsebär*, Исл. *krisiber*, вишня.

**ЧЕРПАТЬ**, однокр. черпнуть, гл. дѣ.

1. набирать изъ чего жидкость сосудомъ; 2. заимствовать что откуда.

= 1. Церк. черпати, Босн. *cerpati*, *carpeti*, *crppati*, Бог. обв. *čerpati*, стар. *čpati*, *čerpsti*, *čreti*, Пол. *czepać*, Влуз. *czepaćz*, Кро. *chrepati*, Раг. *zrepati*, *zarpfti*, Внд. *zhpreati*, Серб. *чрпсти*, Сло. *črjt*, *črieť*, н. *čru* — §. (Кро.), пить до-пьяна.

*Примѣчаніе.* Въ словѣ *черпать* я призналъ корневыми буквами только три первыхъ, соображаясь съ простымъ видомъ этого корня, сохранившимся въ нарѣчіяхъ Богемскомъ и Словацкомъ.

**ЧЕРСТВЫЙ**, ая, ое, прил. 1. отвердѣвшій отъ времени; 2. нечувствительный.

= 1. Пол. *czerstwy*, Влуз. *čerstwy*. — §. а. (Пол. и Влуз.), Бог. *čerstwý*, стар. *črstwý* и *čirstwý*, крѣпкій, здоровый; б. Кро. *chverszt*, *czvarszt*, Внд. *zverst*, крѣпкій, твердый, неподвижный; в. Босн. *čvarft*, *čueft*, *cuřifti*, Раг. *čvarft*, *čuarfti*, жесткій, твердый, немягкій; г. (Кро.), сжатый, тугой; д. Серб. *чврст*, мясистый; е. (Бог.), сворый, проворный; ж. (Бог. Влуз. и Внд.), неповрежденный; свѣжій; з. (Бог.), свѣжій, недавній, недавно приготовленный, напр. *хлѣбъ*; и. (Бог. и Внд.), новый, не бывшій еще въ употребленіи; і. (Бог.), Лрус. *чирствый* = чистый, не замаранный, напр. *бѣлье*; к. (Бог.), свѣжій, неутружденный, напр. *войско*, *лошади*; л. (Бог.), терпкій, напр. *вино*; м. (Бог.), свѣжій, холодный, напр. *воздухъ*, *вѣтеръ*.

*Примѣчаніе.* Слово *черствый* имѣетъ у насъ слишкомъ ограниченное употребленіе. Рѣзкая противоположность представляется въ этомъ отношеніи, когда обратимся къ другимъ нарѣчіямъ, особенно къ Богемскому. Подробное исчисленіе значеній этого слова сдѣлано для показанія, что всякой языкъ можетъ найти въ себѣ достаточныя средства къ обогащенію. Замѣчательно, что мы совершенно разошлись съ Богемцами относительно къ значеніямъ слова *черствый*: мы называемъ черствымъ такой хлѣбъ который давно испеченъ, а у нихъ подъ словами *čestwý chleb* разумѣется недавно испеченный.

**ЧЕСАТЬ**, однокр. чеснуть, гл. дѣ. 1.

гребнемъ или ногтями скрестъ по тѣлу во время зуда или свербѣжа; 2. чесалкою или гребнемъ расправлять сплывшіеся волосы, шерсть, ленъ и т. п. — 3. убирать волосы на голодѣ.

+ Чешуя.



= 1. Церк. **чешати**, Кро. **chesati**, Слв. **česati**, Бог. **česati**, Слв. **česati**, Серб. **чешати**; 2. (Слв.), Бог. **česati**, **česauti**, **čjmauti**, Пол. **czesać**, \* **czesać**, Арус. **чесаць**; 3. (Кро. Слв. Бог. и Пол.), Вид. и Кра. **zhesati**, ВЛуз. **ekesacz**, Босн. **cesatti**, **cesogljatti**, Раг. **cesogljatti**, Далм. **chesalyati**, **cesazyati**, Серб. **чешљати** (отъ слова **чешља**, гребень). — 5. а. (Пол.), относительно къ рыбѣ: снимать чешую, чистить; б. (Бог. и Пол.), чистить щеткою, напр. платье; в. (Кро. Вид. Бог. и Пол.), въ отношеніи къ лошадямъ: чистить сребницею; г. (Церк. Кро. и Бог.), обрывать напр. плоды; (Кро. и Бог.), обрывать листья, вѣтви; д. (Кро.), возобновлять, напр. божь, желаніе; е. (Бог. и Пол.), бить; ж. (Бог. и Пол.), бить, мѣти сноро.

|| Вал. **цѣс**, твѣть; ВМолд. **цъсса**, чисти сребницею.

**ЧЕТЫРЕ**, числ. названіе числа, которое состоитъ изъ трехъ съ единицею.

= Церк. **четыре**, Укр. **четыре**, Болг. **четыри**, Серб. **четири**, Слв. **cetiri**, Босн. **setiri**, Раг. **cettiri**, Кро. **cheturi**, **firi**, Арус. **чатыры**, Бог. **čtyri**, Пол. **cztery**, Кра. **htirje**, Вид. **čhtiri**, Слв. **čtiri**, ВЛуз. **schtyri**, ПЛуз. **ftiri**; — Далм. **zhtvati**, четвертый.

|| Сانسкр. **चतुर्व**, Латин. **tchetri**, Дат. **ketturi**, Сам. **kieturi**, Лат. **quatuor**; — Прус. др. **kettwirts**, четвертый; Венг. **szötörtök**, четвертокъ.

**ЧЕХОЛЪ** и **чехоль**, хлб., с. м. родъ колотеннаго или кожанаго мѣшка, которыми покрываютъ вещи для того, чтобъ онѣ не пылились или не марались.

= а. Бог. **česhel**, **česhljik**, простыня; б. (Бог.), полотенце; в. (Бог.), женское головное покрывало; г. (Бог.), передникъ, употребляемый въ банѣ; д. Бог. **česhel**, длинная верхняя одежда у мужчинъ; е. Арус. **чехликъ**, верхняя часть женской рубашки.

длинная изъ луннаго холста; ж. Бог. **česhel**, **česhljik**, Пол. **czesche**, \* **czeszel** и **szeszel**, женская рубашка изъ тонкаго полотна; (Бог.), рубашка, надѣваемая на ночь; Вид. **zhi-kei**, рубашка; з. (Пол.), саванъ.

**ЧЕЧЕТКА**, с. м. и чечотка, с. ж. названіе птицы: **fringilla linaria**.

= Пол. **szeczotka**, Бог. **čečetka**, **čečatka**.

**Примечаніе.** Въ Рейскомъ Лексиконѣ слово **чечеть** признано иноязычнымъ; но по мнѣнію Воевуда Роды, названіе этой птицы сообразно съ крикомъ ея: **чече**.

**ЧЕЧИНА**, с. ж. названіе растенія: **ranunculus acris**.

= Слв. **čečina**, прутье, молодая вѣтвь.

**ЧИЖЪ** и **умельн. чижикъ**, с. м. названіе птицы: **fringilla spinus**.

= Арус. **чижь**, Пол. **czyż**, **czyżuk**, Слв. **čížik**, Бог. **čjž**, **čjžek**, ВЛуз. **ziž**, **zižik**, Раг. **cziz**, Босн. **cziz**, Кра. **zisek**.

|| Нѣм. **Zeifig**.

**ЧИКАТЬ**, однокр. **чикнуть**, гл. ср. кричать какъ воробей и другія малыя птицы.

= Арус. **чывкаца**, Кра. **zhivkati**, Вид. **zhičkati**. — 5. Слв. **čikati**, кричать.

**ЧИРЕЙ**, рѣя, с. м. вередъ, нарывъ.

= Серб. **чир**, Слв. **čsir**, Кро. **chir**, **chirjak**, Пол. **czyrek**, \* **szerek**.

**ЧИРИКАТЬ**, **чиркать** и **чирликовать**, гл. ср. кричать какъ воробей или чижь.

= Бог. **čirikati**, **čwrlikati**, Босн. **čiricjati**, Слв. **čwrlikať**.

**ЧИРОКЪ**, рѣя, с. м. 1. названіе птицы: **anas querquedula**; 2. палочка, которую мальчики кладутъ на землю въ очерченномъ мѣстѣ, и бьютъ по ея концу другою палкою для

того, чтобы они восприняли это  
чужд.

= 1. Бог. *čirek, čirka*, Пол. *cyranka*.

|| Венг. *széke, székonyk*.

**ЧИСТЫЙ**, ад. ое, прдл. 4. незама-  
ранный, незагаженный; 2. не вмѣ-  
щающій въ себя никакой грязи; 3  
относительно къ мыслямъ, рѣчи или  
гомосу: ясный, свѣтлый; 4. о слогѣ  
не обезображенный дурными, неупо-  
требительными и необетшальными сло-  
вами; 5. прост. и стар. открытый,  
ни чѣмъ не заросшій. Прѣде Жа-  
ку цѣльня, а прѣде на чиста мѣста.  
ИГР. IV, пр. 102. — 6. искусно вы-  
работанный, сдѣланный; 7. неспороч-  
ный, невиданный; 8. о деньгахъ: на-  
личный.

= 1. Церк. и Бог. чистый, Бог. *čisty*,  
Сло. *čisti*, Пол. *czysty*, Лрус.  
чистый, Укр. чистий, Влуз. *czisty*,  
Нлуз. *czisti*, Серб. чист, Сла. *chist*,  
*chisti*, Кро. и Далм. *chiszt*, Кра. и  
Винд. *zhist*, Босн. и Раг. *cist*; 2. (Бог.  
Пол. Кра. и Далм.); 3. (Пол.); 7.  
(Бог. Пол. Серб. Кро. и Винд.). —  
§. а. (Бог. Пол. и Кро.), красивый;  
б. (Бог. и Пол.), отличный, превос-  
ходный; в. (Бог. и Пол.), надлежа-  
щій, такой, какому быть слѣдуетъ;  
г. (Кро.) блестящій, лоснящійся; д.  
(Кро.), искренній, непритворный.

|| Сам. *čista*, Лит. *čyštąs*, Датш.  
*schkifts*, Венг. *tiszta*.

**ЧИТЬ**, н. чію, гл. неуп. отсюда: до-  
чивать. гл. ср. 1. изъ вѣжливости о  
высшихъ лицахъ: отдыхать, спать;  
2. въ отношеніи къ умершимъ: ле-  
жать въ гробѣхъ иль въ мѣтѣ, быть  
погребену.

= 1. Церк. почитати, Укр. спочивати,  
Лрус. спачываць. — §. а. Церк. до-  
чити, Кра. и Винд. *rozhitı*, н. *roz-  
hijem, rozhivati*, Серб. почитати, Сла.  
*ročivati*, Кро. *ročivati, ročinuti*,  
Раг. *ročivati, rocinuti*, Босн. *ročiv-  
nuti*, Бог. *očročivati*, Пол. *spoczu-  
wać, spocząć*, отдыхать покой-  
ловъ; б. (Церк.), о Богѣ: перестать

дѣлать; в. (Нарк.) умереть, скончаться.  
ад. → Сл. Лид. *skais*, усневеть;  
Бог. *koğiti*, утешать. ласкою; (Бог.),  
Сло. *koğit*, кормить грудью; Кра. и  
Винд. *koğiti*, цитать; (Ви д.), наста-  
влять.

|| Фран. *soi*, спокойный; Лит. *paкаjus*,  
спокойствіе.

*Древнелит.* Въ Рѣчловѣхъ Ломиконѣ  
принято за морскіе леуотребителъ-  
ное слово *кѣй*; но оно само происхо-  
дитъ отъ глагола *чѣмъ*, какъ слова  
гной и рой отъ морнаг гнѣть и вѣтъ.

**ЧИХАТЬ** и чхать, однокр. чихнуть  
и чхнуть, гл. ср. сильно и стреми-  
тельно испускать черезъ ноздри воз-  
духъ, державшійся нѣсколько време-  
ни въ горлѣ.

= Винд. *zchati, kihati*, Лрус. чхать,  
Пол. *kichać, kichnąć, \*szuchać*, Кро.  
и Сла. *kihati*, Босн. и Раг. *kihati*,  
*kihnuti*, Кра. *kihati, kihnuti*, Бог. *ky-  
chati, keychati, kychnauti, keychnau-  
ti*, Сло. *kichať*, Влуз. *kheihacz*, Серб.  
кинути.

|| Нѣм. *keichen*, чихать съ отвѣсно-  
сти въ гробѣ.

**ЧКАТЬ**, однокр. чквуть, гл. дѣ. прест.  
1. мѣтя въ кого или во что ударять  
одно тѣло объ другое; 2. обл. (Ла-  
дож.), чквуть = колынуть; 3. о-  
шкорблять кого словомъ.

+ Чокать.

= Бог. *čkati*, пихать, толкать, совать.

|| Вал. *meknăk*, въ отношеніи къ ай-  
цамъ: ударять одно объ другое.

+ ЧЕКАНЪ, с. и. 1. орудіе, которое  
имѣетъ видъ топорика съ медалью  
и насаживается на древо; 2. осяль-  
ное орудіе, которое на нижнемъ кон-  
цѣ имѣетъ какую нибудь рѣзбу и  
служить къ выбиванію изображеній  
на металлахъ.

= 1. Пол. *szekan*, Бог. *čekan*, Сло.  
*šakan, šagan*, дубина съ молоткомъ  
на концѣ, употреблявшаяся встарин-  
ну вмѣсто орудія. — §. а. Кро.

shekich, Серб. чѣкиѣ и чѣшич, молотъ; б. Кра. и Винд. zhok, колъ; в. Кра. и Винд. zhokan, длинное ие- тальное копье.

|| Вал. чокан, Тур. чекичъ, 1) молотъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова чкамъ и чеканъ, считаясь ино- язычными занимаютъ мѣста особыхъ корней. Что касается перваго слова, то нѣтъ причины къ отчужденію его, потому что это слово употре- бляется въ Богемскомъ нарѣчіи, ме- жду тѣмъ какъ иностранные языки не представляютъ подобнаго рече- нія. Въ отношеніи къ послѣднему слову я имѣлъ въ виду то, что его значеніе въ нарѣчіяхъ Краин- скомъ и Виндскомъ выказываетъ Славянское соображеніе, именно: сло- во чеканъ, по этому значенію, соот- вѣтствуетъ нашимъ стариннымъ сло- вамъ: *сѣва* (ИГР. III, пр. 343.) и *су- лнца*, которыя происходятъ отъ кор- ня *сѣвати* или *сумъ* = Бог. *čkati*. Правда, въ указаніяхъ помѣщены мною слова нарѣчій Кроатскаго и Сербскаго, сходныя съ Турецкимъ реченіемъ; но это сходство могло произойти ото того, что Кроаты и Сербы къ Славянскому корню при- бавили Турецкое окончаніе, и въ такомъ видѣ передали Туркамъ свое слово. Примѣръ подобнаго отурченія представляется въ Болгарскомъ сло- вѣ *зеленчукъ* = растеніе. Притомъ сомнительно, чтобъ Турецкій языкъ имѣлъ преимущество предъ Славян- скимъ въ отношеніи къ самостоя- тельности; а безъ того употребленіе въ Турецкомъ языкѣ реченія, подоб- наго нашему слову чкамъ, не мо-

жетъ служить вѣрнымъ доказатель- ствомъ иноязычности этого слова.

**ЧЛЕНЪ**, с. и. 1. часть тѣла человѣ- ческаго, имѣющая особое назначеніе; 2. въ Зодчествѣ: часть, служащая къ составленію какого нибудь цѣль- наго сооруженія; 3. въ Математикѣ: части содержанія или тѣ количества, которыя сравниваются; 4. въ Риторикѣ: часть предложевія или періода; 5. въ Грамматикѣ: особая часть рѣчи, употребляемая въ нѣко- торыхъ языкахъ для означенія ро- довъ и падежей; 6. статья, отдѣле- ніе въ какомъ нибудь сочиненіи; 7. каждое изъ лицъ, которыя соста- вляютъ какое нибудь общество, имѣ- ющее опредѣленную цѣль.

= 1. Церк. членъ, Мор. *člen, členek*, Босн. *clen, clan, cgljan, clanak*, Кро. *chlenk, Pag. cclan, cclanak, sckgljan, sckgljanak*, Бог. *član, članak, člapek*, Сл. *cslanak*, Кра. и Винд. *zhlank*, Пол. *członek, \* człon*, Нлуз. *zlonk*, Дали. *sklyan, sklyanak*, 2. (Бог.); 3. (Бог.); 6. (Бог. и Н.-л.); 7. (Пол.). — 5. а. (Бог.), суставъ; б. (Кро.), Мор. *členek*, Бог. *članek*, щикалка на ногѣ; в. (Бог.), сучокъ, колѣнцо на стеблѣ у растеній; г. Серб. *члан*, отрѣзокъ отъ виноградной лозы; д. (Бог.), щекотка; е. (Бог.), рядъ вол- новъ относительно къ цѣлому пол- ку.

**Примѣчаніе.** Добровскій (Сл. Slowan- ка. 1, 47.) въ словѣ *членъ* первыя двѣ буквы считалъ корневыми, а послѣдній слогъ *енъ* приращеніемъ или окончаніемъ; я послѣдовалъ его замѣчанію; и, сверхъ того, думаю, что это слово происходитъ отъ кор- ня *чеду*, именно отъ прошедшаго времени *чель* (по Богемскому нарѣ- чію), но употребляется сокращенно вмѣсто *челенъ*. Такимъ образомъ оно можетъ означать вообще всякое ору- діе дѣйствія.

1)

**ЧМОКАТЬ**, однокр. чмокнуть, гл. ср. производить звук губами во время сосанія.

= Укр. чмокать, Винд. zmokati, zmekati, zmakati, Кра. zmakati, Серб. цвѣкати, звучно цѣловать; Кро. szmokati, Пол. стока́с, плескать руками и щелкать языкомъ, лаская лошадь.

**ЧОПОРНЫЙ**, ая, ое, прил. прост. 1. о нарядѣ: щегольской; 2. о поступкахъ: жеманный.

= Укр. чепурный, красивый, оттуда: чепурѣцця, наряжаться; хорошить-ся. Пол. szupirny, имѣющій видъ сердитый; Мор. śirgný, śirgný, śerpný и śirpný, проворный, оборотливый; понятливый.

**ЧРЕВО**, прост. черѣво, с. ср. 1. брюхо, животъ; 2. мѣсто въ брюхѣ у женщины, гдѣ зачинается зародышъ; 3. мн. черѣва = внутренности, находящіяся въ брюхѣ; 4. прост. (Осташ.), черѣво = поносъ.

= 1. Церк. чрево, Винд. zhrevu, zhrovu, Пол. \* czewo; 2. (Церк.); 3. ВЛуз. szrewa, Сло. črewa, Кро. chreva, Босн. čreva, Раг. zreva, Кра. zhreva, zhrevje, Винд. zhrievje, НЛуз. zrowa, Люн. srewa, Пол. trzewa, \* trzowa. — §. Сло. črewo, \* čerewo, Кро. chrevo, Винд. zhreva, zhrieva, Серб. прѣво, пријѣво, Босн. črevo, crivo, Пол. trzewo, \* strzewo, Бог. střewo, Кра. zhevo, кишка.

**ЧРЕЗЪ** и черѣзъ, предл. который управляетъ винительнымъ падежемъ и означаетъ: 1. предѣлъ, далѣ котораго направляется движеніе, напр. переплыть черезъ рѣку; 2. въ продолженіи чего: дождь шелъ чрезъ цѣлой день; 3. спустя нѣкоторое время: приди черезъ часъ; 4. посредствомъ кого или чего, отъ: онъ чрезъ васъ сдѣлался несчастнымъ; 5. стар. вопреки, напр. Бша чоломъ Князю Великому Ивану Васильевичу о своей проступкѣ, что были смердовъ чрезъ

повелѣніе Князя Великого казилл. Псков. 164. Ст. ИГР. IV, пр. 290. V, пр. 244. = Въ сложеніи съ именами этотъ предлогъ служитъ къ выраженію: а. мѣста, отдѣляемаго промежутками, напр. черезполосный; б. вещи, находящейся сверху другой, напр. черезсѣдельникъ; в. излишества, напр. чрезмѣрный.

= 1. Серб. чрез, Винд. zhres, zhries, zhes, Кра. zhes, обл. zhres и kres, Кро. chez. — §. а. (Кро.), въ, напр. gledim chez oblok, смотрю въ окно; б. (Кро. Кра. и Винд.), противъ.

*Примѣчаніе.* Очень вѣроятно, что предлоги: *чрезъ* и *скрозъ* или *скрось*, отнесенный къ корню *сквозъ*, имѣютъ сродство между собою; къ этой догадкѣ подаетъ поводъ Краинское нарѣчіе, въ которомъ, по Штирійскому употребленію, вмѣсто *chres* говорится *kres*. Но трудно опредѣлить, которое изъ сихъ словъ считать измѣненнымъ, *чрезъ* ли изъ слова *скрозъ*, или наоборотъ; въ Сербскомъ словѣ *чворак* = скворецъ, и Сло. čwřsek, сверчокъ, можно считать измѣненными буквы *ск* на *ч*, а въ Далматскомъ словѣ *sklyan*, членъ, это измѣненіе представляется въ обратномъ отношеніи.

**ЧТУ**, \* чьту, неопр. части, гл. неуп. (Церк. и друг.); оттуда происходятъ слова:

+ а. СЧИТАТЬ, однокр. счесть, буд. сов. сочтѣ, гл. дѣ. 1. опредѣлять количество предметовъ; 2. повѣрять счеты, снося приходъ съ расходомъ.

= 1. Церк. чести, Бог. роçitati, обвет. čjsti, čjtati, Винд. и Кра. shjeti.

+ б. ЧИТАТЬ, гл. дѣ. 1. слова, изображенные буквами на бумагѣ или на чемъ другомъ, произносить вслухъ, или только самому въ себѣ представлять соответствующіе буквамъ звуки; 2. посредствомъ чтенія приобрѣтать свѣдѣнія о чемъ или въ чемъ;

3. въ отношеніи къ наукамъ: преподавать, быть учителемъ; 4 переносно, въ чемъ, на чемъ: узнавать, догадываться по какимъ нибудь внѣшнимъ признакамъ.

= 1. и 2. Сло. čitať, Укр. чытáты, Лрус. чытáць, Пол. czytać, стар. czcić, czyśc, Бог. čjsti, čjti, Серб. читати, чѣтити, чѣтати, Кро. читати, chitetj, steti, Церк. чести, Кра. и Винд. čhteti, Сла. shtiti, Босн. scitti, sjalati, Далм. chyatati; 3 и 4. (Пол. и Бог.). §. Пол. czytać, Бог. čjsti, въ отношеніи къ богослуженію: служить, отправлять.

|| ВМолд. четáніе, чтение.

+ 7. ЧЕСТЬ, с. ж. 1. признаніе достоинства или преимущества въ комъ нибудь, выказываемое внѣшними знаками; 2. слава, знаменитость; 3. достоинство, чинъ (въ общемъ смыслѣ); 4. добросовѣстность, праводушіе.

= 1. Церк. честь, Серб. чест, Бог. čest, Сло. čest, Пол. cześć, Лрус. чеспь, ВЛуз. cześz, НЛуз. zefcz, Винд. и Кра. zhaft, Сла. cfast, Кро. chaszt, Босн. и Раг. cjaft, cjas; 2. (Бог. ВЛуз. и Пол.); 3. (Бог. Пол. и Сла.). §. а. (Кро.), Далм. chaszt, должность; б. (Кро.), управление; в. (Кро. Босн. и Раг.), Далм. chyaszt, подарокъ; г. (Пол. стар. и Сла), Серб. част, Далм. chasztenye, угощеніе, пиръ; д. (Серб.), кушанье. — Сл. Сло. čitj, Бог. čjtji, Раг. citati. Босн. sctovati, Далм. stovati, Церк. чести = оказывать кому уваженіе.

|| 1. Лит. czeftis, Венг. tiszt. §. (Венг.), должность; Лит. czefnis, угощеніе.

+ 8. ЧАСТЬ, \* часть, с. ж. 1. каждый изъ отдѣловъ, которые, всѣ вмѣстѣ взятые, составляютъ одинъ цѣлый предметъ; 2. доля; 3. одна изъ книгъ, имѣющихъ одинакое заглавіе, но различающихся содержаніемъ; 4. въ городѣ: отдѣленіе нѣкотораго количества домовъ, имѣющее особое полицейское управленіе.

= 1. Церк. часть, Бог. čast, častka, \* čest. Лрус. часць, ВЛуз. czařz, Пол.

cześć, czastka; 2. (Бог. и Пол.); 3. (Пол.), Бог. častka. — §. а. (Церк.), жребій, положеніе обстоятельствъ, опредѣленное Промысломъ; б. (Церк. и Пол.), право на употребленіе чего нибудь вмѣстѣ съ другими; в. (Бог.). отношеніе, сторона.

+ с. Цѣна, с. ж. 1. то, чего какая нибудь вещь стоитъ, или по чему продается, покупается; 2. все то, что употреблено или чѣмъ пожертвовано для приобрѣтенія какого нибудь предмета; 3. превосходство предмета.

= 1. Церк. цѣна, Болг. цѣна, Серб. цијсна, цѣна, Раг. zjena, Кро. czena, Кра. и Винд. zena, Босн. sjena, čina, Пол. Бог. и Сло. sena, Сла. čina, Далм. czina, Укр. цива, Лрус. цанà; 2. (Церк.). — §. (Пол. стар), счетъ, число.

|| Латыш. zeena, почтеніе; Лит. cžėnė, количество исчисленныхъ вещей (summa).

*Примѣчаніе.* Корень *чту* въ Церковномъ нарѣчій имѣетъ три значенія, которыя у насъ выражаются тремя словами, происшедшими отъ него же, именно: *считаю, читаю и почитаю*. Отношеніе между первымъ и послѣднимъ значеніемъ очевидно: что уважаютъ, то считаютъ, и даже часто, какъ напр. скупой пересчитываетъ свои деньги; а отношеніе между первымъ и вторымъ значеніемъ подтверждается языками Греческимъ и Финскимъ, въ которыхъ одинъ и тотъ же глаголъ означаетъ: *считаю и читаю*, именно: Греч. *λέγω* и Фин. *luen*. — Къ корню *чту* причислены мною слова: *часть* и *цѣна*, которыя въ Рейфовомъ Лексиконѣ занимаютъ мѣста особыхъ корней. Это причисленіе основано на слѣдующихъ соображеніяхъ: 1. слово *часть* въ Богемскомъ нарѣчій (по старинному употребленію) одинаково съ словомъ

*честь*, а въ другихъ нарѣчіяхъ (Винд. Кра. Кро. Сла. Босн. и Раг.) первымъ замѣнено послѣднее. Мнѣ кажется вѣроятнымъ, что слово *часть* первоначально означало то, что можно считать въ одномъ и томъ же предметѣ, а послѣ сдѣлано приложеніе счѣта и къ другимъ отдѣльнымъ предметамъ, которые, будучи взяты вмѣстѣ, составляютъ нѣчто цѣлое. —

2. Слово *цѣна* въ языкахъ Литовскомъ и Латышскомъ имѣетъ такіа значенія, которыя ясно указываютъ на корень *чту*. А эти языки заняли изъ какого нибудь Славянскаго нарѣчія не одни только звуки слова, но, навѣрно, вмѣстѣ съ звуками усвоили и самыя значенія. И дѣйствительно, въ Польскомъ нарѣчіи слово *сена* встарину означало: *число, счѣтъ*; напр. *paumnieysza sena rachując, było ich tysiąc*, то есть: по самому меньшему счѣту было ихъ до тысячи. (См. *Słownik jez. Polsk. przez Linde.*)

**ЧУДО**, \* чюдо, мн. чудеса, с. ср. 1. сверхъестественное дѣйствіе; 2. диво, необыкновенная вещь; 3. мн. чуды = животныя, которыя отличаются отъ своего рода страннымъ сложеніемъ тѣла.

= 1. Церк. Болг. и Серб. чюдо, Сла. *csudo*, Босн. и Раг. *sjuddo*, Кро. *chudo*, Далм. *chyudo*, Кра. *zhudo*, Винд. *zhudu*, Сло. *čud, čudo*, Пол. *cid, \* cudo*; 2. (Кро. и Пол.); 3. (Кро. и Далм.), Укр. *чуда*.

|| 1 — 3. Венг. *tsuda*; — Вал. *чудек*, удивляться. — 5. Молд. *чудъ и чюдъ*, досада.

**ЧУДЫЙ**, ая, ое, прил. неуп. (Пол. и Сло.), замѣнено словомъ: *чужой, ая, ое*, прил. 1. прост. находящійся внѣ отечества, иностранный, иноземный; 2. находящійся не въ нашемъ домѣ,

недомашній, посторонній; 3. не принадлежащій къ нашему роду, неродственный, напр. пословица: *чужихъ нѣтъ, а своихъ мало*; 4. принадлежащій другому (а не мнѣ или намъ), не мой, не нашъ; 5. свойственный другому, напр. пословица: *чужимъ умомъ въ люди не выдешь*; 6. чуждый, книж. чего: непричастный чему, напр. *чуждый зависти, сребролюбія*.

= 1 — 5. Пол. *czudy, \* tzudzy*, Сло. *czdzi*, Церк. чуждый, чужій, Укр. и ЛРус. чужій, ВЛуз. *zufy*, НЛуз. *zufi*, Бог. *sizj, \* suzi*, Серб. *туђ*, Сла. *tugji*, Раг. *tugh, tugh*, Босн. *tughi*, *tuj*, Кро. *tugu, tuji*, Далм. *tu*, Винд. *tui, ptui*, Кра. *ptuj*, обл. *tuj*. 5. а. Болг. чуждый, странникъ; б. (Бог.) незнаемый, неизвѣстный; в. Бог. \* *suzi* (по догадкѣ Юнгмана), Нѣмецъ и Нѣмецкій.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *чужой* отнесено къ корню *чудо*, но это производство не оправдывается другими нарѣчіями; они въ разсматриваемомъ корнѣ даютъ первое мѣсто разнымъ согласнымъ буквамъ, именно: *ч* (Церк. Болг. Рус. ЛРус. и Укр.), *ц* (Пол. ВЛуз. НЛуз. Сло. и Бог.), *т* (Серб. Сла. Босн. Раг. и Кро.), и даже передъ этою буквою прибавляютъ еще *л* (Кра. и Винд.). Разность между буквами *ч* и *ц*, не велика; она допущена нарѣчіями въ словѣ *чудо*; и у насъ, по мѣстамъ, говорятъ *чудеса* вм. *чудеса* (Ряз.), *цово* вм. *чево* т. е. *чего* (Влад.). Въ Воронежской губерніи есть цѣлыя селенія, которыхъ жители отъ своихъ, даже ближайшихъ сосѣдей отличаются употребленіемъ буквы *ц* вм. *ч*, и отъ того получили общее названіе *цукановъ*. Но нѣтъ примѣровъ, чтобы буква *т* замѣняла буквы *ч* и *ц*, развѣ на-оборотъ, и то можно сказать только о по-

сгдней изъ нихъ, относительно къ Польскому и нѣкоторымъ другимъ нарѣчьямъ. Это, вѣроятно, подало поводъ заграничнымъ Славянскимъ языковѣдцамъ для слова *чужой* искать корня въ иностранныхъ языкахъ: Линде указываетъ на Евр. *цаа*, <sup>1)</sup> путешествовалъ, и на Нѣм. *ziehen, Zug*, вмѣстѣ съ Пол. *ciągnąć, ciągnąć*; а Юнгманъ при Бог. *sizj* приводитъ для сравненія Лит. *thiuda, tauta*, Нѣмецъ (точнѣе: Нѣмецкая земля, Германія), Нѣм. стар. *thiuda, diot*, т. е. *thiutisk*, Нѣмецкій; ясно, что первый въ разсматриваемомъ словѣ почитаетъ первообразною букву *ч*, а послѣдній — букву *ж*. По моему мнѣнію, въ спорныхъ случаяхъ относительно къ производству и правописи словъ, должно руководствоваться преимущественно Церковнымъ нарѣчьемъ, потому что на семь нарѣчій появились первые памятники Славянской письменности; прибѣгать же къ иностраннымъ языкамъ позволительно тогда только, когда оно не подаетъ никакого пособія.

**ЧУЯТЬ**, гл. дѣ. принимать впечатлѣнія отъ вишнихъ предметовъ посредствомъ орудій чувства, какъ-то: слуха, осязанія, обонянія.

= Церк. и Серб. *чуть*, Босн. *sjutti, chjutiti*, Раг. *sjutti, chjutjeti*, Слв. *čuti*, Пол. *czuć*, Влуз. *czuć*, Нлуз. *zufsch*, Слв. и Кро. *chutiti*, Кра. и Винд. *zhutiti*, Бог. *čjti, н. čigi*, прост. *cauti, н. čugi*, чувствовать; — Болг. *чу*, Кро. *chuti*, Слв. *csuti*, Раг. *sjutti*, Винд. *zhuti*, Укр. *чуть*, Лрус. *чуць*, слышать. (Пол. Влуз. и Бог.), обонять. — 5. а. (Пол. и Винд.), Кра. *zhuti*. не спать; б. (Пол. и Винд.), Босн. *sjutti, sjuvati*, Кро. *chuvati*, стеречь; в. (Кро.), быть на часахъ.

<sup>1)</sup> чуць

### III.

**ШАБРОВА**, с. ж. кладка кирпичей на перевязные камни.

= Пол. *szabry*, мелкіе куски кирпича; *szabrować*, кусками кирпича закладывать промежутки въ стѣнѣ.

**ШАЛЬ**, с. ж. 1. дурачество; 2. забавляющій дурачествами.

= 2. Укр. *шалисливій*. — Серб. *шала*, Босн. и Раг. *scjala*, Слв. Винд. и Кра. *šhala*, Кро. *sala*, шутка. — 5. Пол.\* *szal*, бѣшенство; Лрус. *шалѣный*, взбѣсившійся, бѣшеный, (о собакахъ). Укр. *шаленій*, стумаснедшій. Слв. Бог. *šaliti*, обманывать; издѣваться.

**ШАРЪ**, с. м. 1. круглая вещь, сдѣланная изъ дерева, камня и пр. — 2. въ Геометріи: круглое тѣло, у котораго всѣ поперечники равны между собою; 3. прост. (Перм.), мн. шары = глаза; 4. стар. краска. ИГР. IV. 20.

= 4. Церк. шаръ; — Серб. *шара*, пестрота въ живописи; — Кро. *šar*, Слв. *šaren*, Серб. *šàren*, Раг. *scjaagen, scjarovit*, Босн. *scjaroviti*, Винд. *šharoviti*, пестрый; Пол. *szar*, рядъ гонта или черепицы.

*Примѣчаніе.* Слово *шаръ* имѣетъ звуки Славянскіе, а главное значеніе, употребляемое у насъ, неизвѣстно другимъ племенамъ Славянскимъ. Это заставляетъ меня сомнѣваться въ туземности нашего значенія. Не занято ли оно у Греческаго слова *σφαῖρα*?

**ШАСТАТЬ**, однокр. шастнуть, гл. ср. прост. 1. мучи производить нѣкоторый шумъ; 2. ходить часто туда и сюда съ нѣкоторымъ стукомъ; 3. дѣ. (Волог. и Яросл.), очищать зерна хлѣбныхъ растений отъ осевъ посредствомъ толченія въ ступѣ.

= 1. Пол. *szastać, szastnać*, Бог. *šastati*; 2. Укр. *шастація*, бродить туда и сюда, слоняться. — §. (Бог.), тереть чѣмъ.

**ШАТАТЬ**, однокр. шатнѹть, гл. дѣ. колебать, двигать туда и сюда; — *шататься*, гл. возвр. = колебаться; идучи качаться; слоняться, ходить по разнымъ мѣстамъ безъ дѣла.

= Серб. *šetati*, рассказывать; Серб. *šetatiše*, Сл. *shetatiše*, Босн. *šetati*, Далм. *setati*, Кро. *setatisze*, прохаживаться, прогуливаться; Церк. *шататися*, возмущаться, мятежничать; Укр. шатнѹть = пуститься куда икуда.

|| Венг. *setalni*, прогуливаться.

**ШЕДУ**, неопр. шести, гл. ср. который употребляется только въ прошедшемъ времени, именно: *шелъ, шла, шло*; значенія имѣетъ тѣ же, какія показаны при корнѣ *иду*.

= Пол. *szedł, szła, szło*, Церк. *шелъ*, Бог. *šel*, Нлуз. *schel*, Кра. *shel, shal*, Вивд. *shal, sheu*, Влуз. *schol*, Сл. *ifel*, Кро. *isel*, Серб. *ишао, ишла, ишло*, Сл. *ishao, ishla, ishlo*, Укр. *ишовъ, Лрус. йшовъ*.

+ ХОДѢТЬ, н. *хожѹ*, гл. ср. 1. имѣть способность или силы ступать, двигаться ступая на ноги; 2. куда: посѣщать, бывать; 3. въ чемъ: одѣваться, носить платье или обувь; 4. за кѣмъ или за чѣмъ: имѣть приглядѣть, 5. о судахъ и рыбахъ: плавать; 6. въ карточной игрѣ: класть карту для крыши; 7. въ шашечной игрѣ: двигать, становить шашку на другое мѣсто; 8. о деньгахъ: быть въ употребленіи, имѣть опредѣленную цѣну; 9. относительно къ вещамъ искусственнымъ: быть въ движеніи отъ посторонней силы; 10. стар. поступать, исполнять. Кто не имѣетъ ходити по сей грамотѣ; быти тому отъ мене отъ В. Князя въ казни. ИГР. V, пр. 244.

= 1. Церк. ходити, Болг. ходи, Кро. Босн. Сл. Кра. и Вивд. *hoditi, Pag. hoditti*, Бог. *choditi*, Сл. *choditi*, Укр. *ходить*, Пол. *chodzić*, Влуз. *chodżicz*, Нлуз. *chojżifch*, Лрус. *хадзиць*, Серб. *одити*; 2. (Бог. и Пол.); 3 и 8 (Бог. и Пол.); 10. (Церк. Бог. и Пол.).

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ при корнѣ *иду* показаны слова: *шелъ* и *ходитъ*, — первое какъ прошедшее время, а второе какъ неопредѣленный видъ; а корень *шеду* вовсе опущенъ. Сдѣланныя мною перемѣщенія словъ объясняются слѣдующими соображеніями: 1) измѣненіе буквы *ш* на слоги *ше* и *хо*, которое обыкновенно допускается въ глаголѣ *иду*, не только не имѣетъ другихъ примѣровъ, но и само по себѣ не представляетъ ни малѣйшей вѣроятности. Такая смѣсь разнокоренныхъ словъ сдѣлана у насъ по образцу Греческихъ и Латинскихъ Грамматикъ; въ нихъ мы видимъ, что Греч. *φέρω* измѣняется въ *εἶω* и *ἦευκα*, а Лат. *fero* является въ видѣ *tuli* и *latum*. Всѣ эти и подобныя несообразности можно почитать слѣдствіемъ закоренѣлыхъ Грамматическихъ предразсудковъ, безъ всякой надобности затрудняющихъ изученіе того или другаго языка. Почему не сказать, что отъ глагола *шеду*, забытаго (или убитаго) употребленіемъ, осталось прошедшее время *шелъ* вмѣсто *шедлъ*, какъ *велъ* вм. *ведлъ*? Замѣтно, что у насъ многіе боятся мертвыхъ словъ, подобно дѣтямъ, которыя дрожатъ во время рассказа о мертвецахъ и привидѣніяхъ. 2) Слово *ходитъ* образовалось отъ корня *шеду*, какъ *водитъ* отъ корня *веду*, носить отъ корня *несу* и проч. Примѣромъ измѣненія буквы



на х могутъ служить слова: шѣ-  
шать и помѣха, пѣшій и пѣхота.

**ШЕЛЕСТЬ**, с. м. легкій шумъ, про-  
изводимый вѣтромъ, движеніемъ  
листьевъ и т. п.

= Пол. szelest; — Укр. шелестѣть,  
производитъ шорохъ.

**ШЕПЕЛЯТЬ** и шепетать, гл. ср.  
произносить слова съ нѣкоторымъ  
глухимъ звукомъ.

= Пол. szepłenić, szepłunić, Слв. šte-  
pliti, Винд. šheretati, НЛуз. šchülle-  
riřch; — Бог. šerlawú, шепелявый

|| ВМолд. шепелѣгъ, Венг. seip, ше-  
пелявый; Перс. шилладемъ <sup>1)</sup>, сви-  
стать.

**ШЕПОТЬ**, с. м. 1. тихое произно-  
шеніе словъ, которое съ трудомъ  
можно слышать; 2. тихой пересказъ  
чего; 3. мн. шепты, волшебное на-  
говариваніе.

= 1. Церк. шепоть, Пол. szepł, Бог.  
šepł, ВЛуз. šherpt, Серб. шапат, Раг.  
scjarat; — Слв. šerptař, Кро. septati,  
Босн. scjartati, Укр. шепетать, Кра.  
и Винд. šheretati, шептать.

|| ВМолд. а шопти, шептать.

**ШЕРСТЬ**, с. ж. волосы, которыми  
покрыта кожа у четвереногихъ жи-  
вотныхъ.

+ Шерохъ.

= Церк. шерсть, Пол. sierć, \* sierśc,  
sierch, Бог. srst, Слв. řřt, §. а. ВЛуз.  
řerřtka, řercze, щетина; б. (Бог. и  
Пол.), масть, цвѣтъ шерсти; в. Бог.  
srst или srsti, волосы въ бровяхъ;  
г. Бог. srst, волосъ на шляпѣ; д.  
(Бог.), волоски или ость на растені-  
яхъ.

|| Венг. szőr, шерсть; ferde, щетина.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ  
слово шерохъ, считается иноязычнымъ,

занимаетъ мѣсто особаго корня. Но  
я отнесъ это слово къ корню шерсть,  
потому что отсловки его: шерохова-  
тый и шершавый, въ Богемскомъ на-  
рѣчій řřawú, особенно въ Поль-  
скомъ szerstki или szorstki, явно ука-  
зываютъ на корень шерсть. Перемѣ-  
на буквы с на х не можетъ пред-  
ставлять затрудненія въ производ-  
ствѣ; глаголь трясти имѣетъ дру-  
гой видъ тряхнуть.

**ШЕСТЬ**, числ. названіе числа, кото-  
рое состоитъ изъ пяти съ едини-  
цею.

= Церк. и Болг. шесть, Слв. šest,  
Бог. šest, Серб. шест, Слв. sheft,  
Босн. и Раг. scft, sces, Кро. seszt,  
Кра. sheft, Винд. sheft, řhieft, ЛРус.  
шесць, Пол. sześć, ВЛуз. řhesz, НЛуз.  
řheszcz, řheszcz, Укр. шість; —  
Люн. züstarü, шестой.

|| Евр. шешъ <sup>1)</sup>, Перс. шешъ <sup>2)</sup>, Латыш.  
seřchi, Лит. řeszi, Сам. sieři, Санскр.  
шашъ, Лат. и Иср. sex, Нѣм. sechs,  
Исп. seys, Гол. zes, Готл. saihš, Англ.  
и Фр. six.

**ШЕЯ**, с. ж. 1. часть тѣла животна-  
го, соединяющая голову съ тулови-  
щемъ; 2. въ Зодчествѣ: отливъ; 3.  
шейка = рукоятка у лютки; 4. шей-  
ка = хвостъ у раковъ.

= 1. Болг. шія, Босн. scia, Слв. shia,  
Кро. sia, Слв. řiga, ВЛуз. и НЛуз.  
řhija, Укр. и ЛРус. шыя, Пол. szyia,  
Бог. řige, 4. Серб. шија (у раковъ  
и у гусей). — §. а. Винд. и Кра.  
řhia, лопатка въ плечѣ; б. (Кро.) мо-  
золь.

**ШИБАТЬ**, однокр. шибнѣть, гл. дѣ.  
1. бросать; 2. бросая ударять; 3.  
стар. стрѣлять изъ огнестрѣльныхъ  
орудій. Начаша шибати пушки въ  
городъ Псковъ. Лѣт. 90. ср. 133.

<sup>1)</sup> شپلبرن

<sup>1)</sup> شش <sup>2)</sup> شش

= Лрус. шыбаць. §. Сло. ſibaſ, Серб. шибати, Сла. Винд. и Кра. ſhibati, Раг. scibati, сѣчь розгами.  
|| Нѣм. ſchieben, подвигать.

**ШИПЪ**, с. м. 1. тернъ, колючка на деревѣ; 2. скоба или лапа у подковы; 3. деревянная скоба для сплоченія досокъ; 4. пятка, оборачивающийся цилиндръ въ зрительной трубѣ; 5. выродокъ красной рыбы.

= Раг. scip, острый конецъ; Бог. ſjр, Сло. ſip, Пол. \* szyp, Влуз. ſchip, стрѣла; — Церк. шипокъ, Серб. шипак, Винд. ſhiprek, Бог. ſjpek, Пол. \* szypsypa, дикая роза.

**ШИЦЪТЬ**, однокр. шипнѣть, гл. ср. издавать глухой звукъ (говорится о змѣяхъ и нѣкоторыхъ другихъ животныхъ; о твердомъ раскаленномъ тѣлѣ, вложенномъ въ жидкость; также о жидкости, сквозь втулку или пробку испускающей изъ сосуда запертый воздухъ).

= Бог. sipeti (sypeti), sjpati.

**ШИРОКІЙ**, ая, ое, прил. имѣющій значительное поперечное протяженіе отъ одной стороны до другой.

= Церк. широкій, Сло. ſiroki, Бог. ſirokŭ, Лрус. шырокій, Серб. широк, Сла. Винд. и Кра. ſhirok, Босн. и Раг. scirok, Кро. širok, Болг. широкий, Пол. szeroki, \* szuroki, Влуз. ſchjeroki, Нлуз. ſchuroki, ſchuroki, Люв. saritga.

**ШИТЬ**, н. шью, гл. дѣ. 1. посредствомъ иглы соединять ниткою или чѣмъ другимъ подобнымъ дѣѣ или многія вещи; 2. посредствомъ иглы съ ниткою дѣлать на чемъ узоры.

= 1. Церк. и Серб. шити, Сла. и Кра. ſhiti, Босн. и Раг. scitti, Бог. ſiti, Сло. ſiſ, Укр. шить, Пол. szyc, Лрус. шыць, Влуз. ſchicz, Нлуз. ſchifch, ſchufch, Кро. sivati, Винд. ſhivati.

|| Санскр. шивъ, Лат. suere, Лит. ſiti, н. fuwù, Шв. sy, Дат. fye, Англ. sew.

**ШИШКА**, с. ж. 1. небольшая выпуклина, горбина на поверхности тѣла животного; 2. наростъ на деревѣ; 3. на нѣкоторыхъ деревьяхъ: плоды, которые имѣютъ коническій видъ и состоятъ изъ чешуекъ, покрывающихъ сѣмена.

= 3. Босн. scisca, Бог. ſiſka, Сло. ſiſka, Пол. szyszka, Лрус. пышка, Влуз. и Нлуз. ſchifchka. — §. а. Серб. шиска, Раг. scisca, Кра. ſhifhka, чернильный орѣшокъ; б. (Нлуз.), хвостикъ у плода; в. Кро. siska, головной черепъ; г. (Кро.), плѣшь.

**ШКВАРА** и шкварина, с. ж. 1. изжарившійся жиръ во время топленія сала; 2. окалина, нечистота, остающаяся послѣ растопленія металловъ.

+ Цырена.

= 1. Сло. ſkwarka, Бог. ſkwarek, Пол. skwarki, Лрус. шышварки, Укр. вишкварки, Кра. ozvirik, Кро. ocvirek; 2. Пол. skwara. Сн. Пол. skwarzyc, Бог. ſkwariti, Сло. ſkwariſ, Винд. zvreſti, zvirati, Кра. zvreſti, zreti, Кро. czvreſti, Босн. cvrſiti, cvrgjeti, жарить что нибудь жирное или въ салѣ; (Бог. и Кро.), Укр. шыварить, Серб. чварити, растапливать сало до того, что при семъ дѣйствии слышится шипящій звукъ. — Укр. шкварчатъ, Кро. szkvarchati, Раг. skvarscjatti, skvarcjati, Пол. skwierczec, skwirczec, \* skwarczec, Босн. squvricjati, Бог. ſkwrceti, Винд. zverzchati, zverzhi, трещать, какъ сало на огнѣ или раскаленное желѣзо въ водѣ; Серб. цркнѣти, трещать какъ вода, вылитая на огонь; цркѣти и цркнѣти, треснуть, лопнуть.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова шыара и цырена, считаются иноязычными, занимаютъ мѣста особыхъ корней. Дѣйствительно, съ перваго взгляда снъ слова представляются совершенно различными; но они сблизятся между собою, когда

обратить вниманіе на слѣдующія обстоятельства: 1. *цырена* или *цере-на* означаетъ большую желѣзную сковороду, употребляемую для вывариванія соли на заводахъ, и вообще всякую жаровню, на которой, въ случаѣ топленія сала, появляется *шквара*; 2. слова *цырена* употребляется вмѣсто старинныхъ реченій: *чрель*, *чрель* и *чрель* (ИГР. II, пр. 267. V, пр. 283. Археогр. Акт. 1, подъ 1456 — 1462 годомъ), которыя удобно могутъ быть произведены отъ Краинскаго глагола *zreti* или *zvreti*, по значенію очень близкаго къ Серб. *чѣрѣти*. Укр. *шкварити* и Пол. *skwarzyc*. Впрочемъ слова *цырена* не должно производить отъ *шквара*; напротивъ эти слова равностепенны и предполагаютъ другой, общій для нихъ корень, котораго подлинный составъ трудно опредѣлить; онъ можетъ быть представленъ въ слѣдующихъ пяти видахъ: *чрель*, *чѣрель*, *чѣрель*, *шкѣрель* и *шкѣрель*. Сіа-то неопредѣленность была причиною того, что я далъ мѣсто корня слову *шквара*, какъ болѣе извѣстному, нежели *цырена*.

**ШЛЕЯ**, с. ж. петля, дѣлаемая изъ ремня или чего другаго по мѣрѣ лошадиной длины и привѣрнѣваемая концами къ хомуту.

== Пол. *szleia*, *szliia*, *szla*, *śla*, Сло. *šle*. — Нлуз. *szla*, лошадиная збруя. §. Бог. *šle*, гачникъ.

|| Сам. *szlaiey*.

**ШОРОХЪ**, с. м. невѣстный звукъ, происходящій отъ движенія или тренія одного тѣла объ другое.

== Бог. *zřeti*, жужжать; *zř*, жужжаніе.

+ **ШЕРШЕНЬ**, шня, с. м. названіе двукрылаго насѣкомаго: *vespa crabro*.

= Церк. шершень, Пол. *szerszeń*, *sierszeń*, Влуз. и Нлуз. *šcheršhen*, Винд. и Кра. *šerfhen*, Кро. *szersfen*, Сло. *šrēñ*, Бог. *sršēñ*, *sršán*, *sršňak*, *srch*, Сла. *šershen*, Босн. *štrisce*.

|| Латыш. *širsis*, Лит. *širšlyz*. — §. Сам. *širšuo*, оса.

*Примчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *шершень* отнесено къ корню *шѣреть*, вѣроятно, потому, что это насѣкомое покрыто пушкомъ, похожимъ на шерсть; но Богемское нарѣчіе ясно показываетъ, что слово *шѣреть* имѣетъ отношеніе ко звуку, какой насѣкомое производитъ своими крылышками во время летанья, а не ко внѣшнему его виду.

**ШУБА**, с. ж. 1. верхнее платье для обоого пола, подбитое мѣхомъ; 2. въ артиллеріи: жестяной футляръ для покрыванія пушечныхъ и другихъ картузовъ въ ящикахъ.

= 1. Пол. *szuba*, Влуз. и Нлуз. *šchuba*, Кро. *suba*, Бог. *šuba*, *čuba*. — §. а. Кра. *šhavba*, пушной мѣхъ; б. (Бог.), большой плащъ для обоого пола; в. (Кро.), платье съ длинными рукавами; г. Винд. *šhauba*, свадебное платье у поселянокъ.

|| 1. Венг. *suba*, Сам. *siuba*, Лит. *szubas*. — §. Нѣм. обл. *Schaube*, длинное верхнее платье для обоого пола, въ нѣкоторыхъ мѣстахъ преимущественно для женскаго; (Лит.), лучшее женское платье; Латыш. *schubbe*, лѣтній балахонъ

**ШУМЪ**, с. м. 1. громкій звукъ или стукъ; 2. крикъ; 3. споръ, сопровождаемый крикомъ; 4. обл. (Владим.) буквище въ рѣкѣ близъ мельницы.

= 1. Церк. и Болг. шумъ, Кро. *sum*, Кра. и Винд. *šum*, Пол. *szum*, Бог. *šum*, *šumenj*, Влуз. *šchumeno*.

+ **ШМЕЛЬ** и **ЧМЕЛЬ**, с. м. названіе пчелы особаго рода: *apis terrestris*

= Лрус. *чмѣль*, Бог. *čmel*, *štmel*, *čmelák*, стар. *ščeml* и *šcemel*, Мор.

śmela, Пол. smiel, smiel, trzmiel, Кро. chmela, Влуз. czmewa, Вияд. Ghumel. — Укр. чмиль, шершень.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *шмель*, считаясь иноязычнымъ, занимаетъ мѣсто особаго корня; но Виядское нарѣчіе, безъ всякой натяжки, сблизило это слово съ корнемъ *шумъ*. Въ Нѣмецкомъ языкѣ названіе *шмеля* (Hummel) также указываетъ на производимый имъ шумъ или жужжаніе (humfen).

**ШУРИНЪ**, мн. шурья, с. м. женяинъ братъ.

= Пол. szurzy, Серб. шура, Ргг. scjuga, Кра. Ghurija; — Босн. scjuga, деверь.

### Ш.

**ЩАВѢЛЬ**, лѣ, с. м. названіе травы: rumex acetosa.

+ Щи.

= Лрус. щавѣль, Пол. szczaw, szczawik, Сло. štáw, обл. štáwa, Мор. štawjk, Босн. и Ргг. sctavje, Бог. štowjk, нов. štawel, Кра. Ghavje, Влуз. schczehel. § а. Сло. обл. štáwica, родникъ, имѣющій воду киедлаго вкуса; б. Бог. štáwa, сокъ; в. Сло. обл. štáwa, огородъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слова *щавель* и *щи* признаны иноязычными. Но на это отчужденіе нельзя согласиться; извѣстно, что въ Русскомъ простонародномъ быту *щи* неразлучны съ *кашею*, которая, какъ мы видѣли (въ примѣчаніи подъ словомъ *каша*), между кушаньями находится въ такомъ же отношеніи, въ какомъ находится мать среди своего семейства. Мнѣ кажется, что слово *щи* употребляется сокращенно

вмѣсто *щави*, т. е. кушанье кислое, которое, можетъ быть, встарину дѣлалось преимущественно изъ *щавля*. Къ этому сближенію подало поводъ то, что кушанье, соответствующее Русскимъ *щави*, у Поляковъ называется *karustniak*, а на Украинѣ — *борщъ*; то и другое названіе указываетъ на растенія, изъ которыхъ это кушанье обыкновенно готовится. Замѣчательно, что въ одной Церковной книгѣ (Уставъ въ навечеріе Богоявленія) употреблено слово *ши* вм. *щл*.

**ЩАДИТЬ**, гл. дѣ. 1. миловать, имѣть жалость къ кому; 2. прощать, не подвергать казни; 3. жалѣть, беречь, не употреблять.

= 1. Церк. пощадити, пощмловать; 2. (Церк.); 3. Серб. штѣдити, штѣдети, штѣбетн, Босн. sctediti, Ргг. sctediti, sctedjeti, Пол. szczędzić, приберегать.

|| 3. Лгг. szęditi.

+ **ЩЕДРЫЙ**, ая, ое, прил. 1. милосердый, жалостливый; 2. охотно удаляющій свое имѣніе для помощи другимъ.

= 1. Церк. щедрый; 2. Влуз. schczędry, Влуз. sczodry, Пол. szczodry, Бог. štędrý, Сло. štędrí. — §, а. (Бог.) изобильный; б. Укр. щедрый вечеръ, Бог. štędrý wečer, štędrý den, Сло. štędrí wečer, канунъ праздника Рождества Христова; Пол. szczodry dzień, праздникъ Богоявленія Господня.

**ЩЕБЕТАТЬ**, гл. ср. кричать какъ малыя птицы, начинающія пѣть.

= Укр. щебетать, Пол. szczebietać, szczebiotać, \* szczepietać, Лрус. шабѣтаць, кричать какъ ласточка и нѣкоторыя другія птицы. — §, а. (Укр.), говорить скоро; б. (Пол.), Влуз. schczębetacz, schczębotacz, Бог. štębetati, Сло. štębetať, пустословить, болтать; в. Вияд. Ghebetati, бормо-

тать. — Сл. Пол. *szczebiot*, \* *szczo-  
biot*, щebetанѣ; Бог. *štěbety*, пу-  
стыя рѣчи, болтовня.

**ЩЕГО́ЛЬ** и уменьш. щеглѣнокъ, с.  
м. названіе птицы: *fringilla carduelis*.  
= Укр. и Лрус. ныголь, Пол. *szczy-  
gieł*, *szczyglik*, Сло. *stehlik*, *stěchlik*,  
Бог. *stehlj*, \* *stehlec*, Босн. *ščighjel*,  
*steglicch*, *staghlica*, *staglja*, Кро. *stig-  
lec*, Кра. *stiglez*, Винд. *stiglitz*,  
*stigliz*, Сла. *stigliac*, *staglin*, Раг.  
*staghlin*.

|| Нѣм. *Stieglitz*, Латыш. \* *ziglis*.

**ЩЕКА́**, с. ж. 1. одна изъ сторонъ  
лица; 2. отрубокъ, служащій къ скрѣ-  
пленію мачты; 3. крутой берегъ  
рѣки.

= 1. Укр. щока, Лрус. щака. §. Пол.  
*szczeka*, *szczoka*, челюстная кость.

|| Англ. *cheek*.

**ЩЕКОТА́ТЬ**, гл. дѣ. 1. дотрогиваясь  
до нѣкоторыхъ частей тѣла у чело-  
вѣка, производитъ раздраженіемъ  
оныхъ высшій степень зуда, возбу-  
ждающаго смѣхъ; 2. кричать какъ  
сорока.

= 1. Кро. *segtati*, *segetati*, Винд. *fege-  
tati*, Кра. и Штир. *shegetati*, Церк.  
скоктати, Далм. *škaklyati*, Раг.  
*sčakgljatti*, Серб. *шкакљати*, *шкакљити*,  
Сла. *shkakljati*, Сло. *šteklj*; 2.  
Укр. щекотать, Лрус. щакотѣць, Пол.  
*szzegotać*.

**ЩЕМИ́ТЬ**, гл. дѣ. между двумя твер-  
дыми вещами сжимать какое нибудь  
тѣло менѣе твердое.

= Пол. \* *szczmić*, *szmić*, стягивать;  
собирать.

**ЩЕНО́КЪ**, нка, с. м. дѣтенышъ со-  
бачій или моржовый.

= 1. Пол. *szczenie*, Нлуз. *szčenje*,  
Влуз. *szčenío*, Лрус. щанѣныкъ,  
Серб. штѣне, штѣнац, Раг. *stencich*,  
Бог. *štěně*, *štěnátko*, Сло. *ščeņa*,  
Далм. *shyene*, Кро. *shenye*, Винд.  
*shene*. — §. Церк. и Болг. щенѣць,

дѣтенышъ у четвероногихъ живот-  
ныхъ.

|| Венг. *tzenk*, Арм. *шенжъ*, 1) Сам.  
*szunitis*, Лит. *szunytys*, отъ Арм.  
*шунъ*, 2) Латыш. *zuns*, Лит. *szu*, род.  
*szuns* или *szunnes*, Сам. *szuo*, Санскр.  
*сванъ*, собака; отсюда: Санскр. *сунъ*,  
сука. Сл. Груз. *сунъ*, 3) запахъ; *сун-  
ва*, 4) или *сунеба*, 5) обонять, ню-  
хать.

**Примѣчаніе.** Санскритское реченіе  
*сванъ*, приведенное мною въ указа-  
ніяхъ, по видимому, не имѣетъ ни-  
какого отношенія къ нашему слову  
*щенокъ*; но по свойству Санскрит-  
скаго языка это слово въ большей  
части надежей получаетъ видъ *сунъ*,  
который очень близокъ къ названі-  
ямъ *собакъ* въ другихъ языкахъ (см.  
*Vopp's Kritische Grammatik d. Sans-  
skr. Sprache*, §. 192.); а между ними  
языками, въ настоящемъ случаѣ, слу-  
житъ посредникомъ языкъ Армян-  
скій. Впрочемъ по мнѣнію Боппа,  
видъ *сунъ* чрезъ сокращеніе образо-  
вался изъ вида *сванъ*, и послѣдній  
изъ нихъ признается словомъ неиз-  
вѣстнаго происхожденія (см. *Vopp's  
Vergleich. Grammatik des Sanskrit  
etc.* § 126 und 138). Какъ бы то ни  
было, первоначальнымъ корнемъ какъ  
нашего слова *щенокъ*, такъ и Сан-  
скритскаго реченія *сванъ* или *сунъ*,  
вмѣстѣ съ подобными названіями *со-  
баки* въ другихъ языкахъ, можетъ  
считаться Грузинскій глаголъ *сун-  
ва*, обонять, нюхать, потому что *обо-  
нлнѣмъ* въ высшей степени собаки  
отличаются отъ многихъ четверо-  
ногихъ животныхъ. Замѣчательно  
однакожъ, что изъ 12 Грузинскихъ  
названій собаки, по разнымъ отноше-

1) *շենկ* 2) *շուկ* 3) *սյո* 4) *սյոյ*  
5) *սյոյոս*.

пѣнокъ , ни одно не произошло отъ показаннаго корня (см. Грузин. Словарь Д. Чубинова. С. Петербургъ, 1840 года, стр. 704).

**ЩЕПÁТЬ**, гл. дѣ. раздроблять вдоль полѣно или бревно на тонкія дранки.

= Пол. szczepać, Влуз. schczjerasz, Укр. скепать, Лрус. скипаць, Сло. štirať, Бог. štjpati, Серб. щепати, щипати, Паг. zjerati, Босн. cjerati, ćirati, Кро. czerati, Кра. zerati, Винд. zepiti, zieriti. §. а. (Кро.) рубить; б. Пол. szczepić, Бог. štěpiti, Кро. czerpiti, (Винд.), Кра. zepiti, относительно къ деревьямъ: прививать; в. (Пол.) объ оспѣ: прививать; г. Бог. štjriti, о деревьяхъ: садить.

|| Исл. skeria, раздѣлять на части. Груз. *схена*, <sup>1)</sup> отрѣзывать, отрѣкать.

*Примѣчаніе.* Въ древнихъ памятникахъ нашей письменности вмѣсто *щепать* употреблялось *скепать*; напр. въ описаніи взятія Кіева Батыемъ сказано: ту бѣ видѣти ломъ копейный и щитомъ *скепаніе*. ИГР. IV, цр. 8. Слово *скепаніе* употреблено еще въ описаніи битвы Александра Невскаго съ Нѣмцами, происходившей въ 1243 году. Никон. III, стр. 16. Но я послѣдовалъ большинству нарѣчій.

**ЩЕРБІНА**, с. ж. 1. разъялина, трещина; 2. зазубрина у острея или полость къ краю чего нибудь имѣющаго извѣстное очертаніе; 3. на лицѣ: глубокий знакъ отъ оспы.

= 1. Влуз. sczerbina; 2. Пол. szczerbina, szczerba, szczerb, Бог. štěrbi-na, Винд. fhkerbina, fhkerba, fherbina, fherba, Кра. fhkerba. — §. а. (Бог.), мѣсто, на которомъ недостаетъ зуба; б. (Бог.), разстояніе между зубцами въ пилѣ; в. Винд. fhkerbina,

пятно; г. Кра. fhkerbina, кострика. Сл. Винд. fherbati, рѣзать пластинками, напр. рѣпу.

|| ВМолд. щиря, шербаты; Нѣм. Scherbe, зазубрина; fcharben, рѣзать.

**ЩЕТЬ**, с. ж. собир. 1. волосъ на хребтѣ у свиньи и у нѣкоторыхъ другихъ четвероногихъ животныхъ; 2. пукъ щетины, который связанъ въ корнѣ и облитъ смолою: употребляется для чесанія льна и проч.

= Пол. szczec, szczecina, Укр. щетина, Кро. schetina, Босн. schjetina, scchjetina, cetina, Винд. fhzhetina, fhetina, Лрус. щацина, Сло. štět, Бог. štětina, \* štět, Кра. fhet, fhetina.

|| 1. Лат. seta. — §. Ит. seta, Исп. seda, шелкъ.

**ЩИКАТЬ**, однокр. щикнуть, гл. дѣ. снимать нагаръ со свѣчи.

= Пол. szczukać, szczuknąć, szczknać, Бог. štikati, Винд. vfhzhniti, срывать.

**ЩИПÁТЬ**, однокр. щипнуть, гл. дѣ. 1. сжать часть тѣла пальцами или, относительно къ птицамъ, носомъ, причинять боль; 2. рвать, дергать, теревить; 3. безлично въ отношеніи къ веществамъ острымъ, горькимъ на вкусъ: жжетъ, рветъ.

= 1. Кро. и Далм. schipati, Винд. fhzhipati, Лрус. шыпаць, Пол. szczypać, Влуз. schczjpacz, Серб. щипати, Сла. shtipati, Босн. и Паг. scipati, Бог. štjpati, štjpnauti, Сло. štirať, Кра. fhipati, fhipniti; 2 и 3. (Бог. и Пол.). §. (Пол.), угрызать; срывать.

|| Венг. tsipni, колоть, грызть, вырывать.

**ЩИРЬЙ**, ая, ое, прил. прост. 1. красивый, статный; 2. сухой, настоящій.

= 2. Лрус. и Укр. щырый. — §. а. Бог. ćirý и ćjrgý, открытый, напр. поле, небо; б. Пол. szczérgy, стар. szczérny и szczugny, (Бог.), чистый, несмѣшанный съ посторонними вещества-

<sup>1)</sup> шкзс.

ми; в. (Укр. и Пол.), откровенный, искренний. — Сл. Лрус. шырыць, Пол. *szczerzyć*, Бог. *štěřiti*, Кро. *czegiti*, Винд. *zegiti*, въ отношеніи къ зубамъ: открывать, показывать. Серб. *цѣрнитисе*, смѣяться оскаливъ зубы.

|| АСак. и Сакс. др. *skir, skyr*, Латыш. *tihrs*, свѣтлый, чистый; отсюда: Готт. *skeirjan*, объяснять; Лит. *szygas*, чистый, несмѣшанный съ посторонними веществами; (Латыш.) неподдѣланный.

**ЩИТЪ**, с. м. 1. старинное военное орудіе, которымъ прикрывали тѣло во время нападенія непріятелей; 2. четверугольная рама, обтянутая войлокомъ и употребляемая для огражденія отъ жару; 3. въ Геральдикѣ: опредѣленное постранство, въ которомъ изображается гербъ или присвоенные кѣмъ нибудь особые знаки; 4. сооруженіе, на которомъ представляются зрителямъ увеселительные огни; 5. у насѣкомыхъ: часть тѣла между головою и брюхомъ; 6. заступникъ; все то, что служить обороною.

= 1. Церк. щитъ, Кро. *schit*, Далм. *schit*, Винд. *szhit*, Пол. *szyt*, Влуз. *schit*, Серб. *штит*, Босн. и Раг. *sctit*, Кра. *штит*, Бог. *štjt*, Сл. *štit*; 6. (Церк. и Пол.) 5. а. (Пол.) верхушка, вершина чего, напр. кровли, горы; б. (Пол.) кровля; в. (Пол.), верхъ, или то количество сыпучихъ вещей, (напр. зеренъ, муки), которое находится выше мѣры (четверика и т. п.); г. (Пол. и Бог.) передняя часть строенія; д. Болг. *щитъ*, уголь зданія.

|| 1. Лит. *skyda*, Лат. *scutum*, Ит. *scudo*. Сл. Дат. *skytte*, Шв. *skud*, Нѣм. *Schutz*, защита.

**ЩУКА**, с. ж. 1. названіе рыбы: *esox lucius*; 2. прост. лукавый, хитрый, пронырливый человѣкъ; 3. щучка = названіе водяной травы.

= 1. Укр. и Лрус. *щука*, Кро. *schuka*, Пол. *szyuka*, Силез. *šćuka*, Влуз.

*szudka*, Серб. *штѹка*, Сл. *štuka*, Босн. *sctukka*, *stukka*, Сл. *štuka*, Винд. и Кра. *штuka*, Бог. *štika*.

|| ВМолд. *цѹюкъ*, Венг. *tsuka*.

**ЩУПАТЬ**, гл. дѣ. трогать пальцами для удостовѣренія въ чемъ нибудь. = Лрус. *щупаць*. — 5. Пол. *szyupać*, *щипать*; б. Серб. *чупати*, Сл. *sfupati*, Босн. *sjarpati*, Кро. *schupati*, выдерживать.

|| Лит. *szópti*.

**ЩУРЪ**, с. м. названіе птицы: *loxia enucleator*.

= Пол. \* *szyur*. — 5. а. Укр. *щуръ*, названіе птицы: *merops apiaster*; б. (Пол.), крыса; в. Сл. *štur*, Бог. *štjr*, названіе животного: *gryllotalpa*; г. (Сл. и Бог.), скорпионъ; д. Кро. *schyuricz*, *cicada minor*.

|| Лит. *žurkė*, Сам *ziurkie*, Латыш. *schurka*, крыса.

## Ъ.

**ЪДУ**, неопр. ѣхать, гл. ср. быть везому, переправляться на чемъ изъ одного мѣста на другое.

= Лрус. *ѣду*, ѣхачъ, Бог. *gedu, geti*, прост. *gest*, стар. *ged'ti*, Влуз. *jeda, jecz*, или *judzem, jucz*, Нлуз. *johdu, jofsch*, Укр. *ѣду*, ѣхать, Пол. *iade, iechać*, \* *iachać*. — Люн. *gésde* (чит. *ѣде*), Сл. *geždit*, Винд. *iesditi*, Кра. *jesditi, jahati*, Далм. *jezditi*, Босн. и Раг. *jezditi, jahatt*, Кро. *jahati*, Сл. *jashiti*, Серб. *јашем, јаати* и *јати*, ѣхать верхомъ на лошади; (Винд.), *jahati*, не слѣзна ѣхать верхомъ.

*Примѣчаніе.* Въ этомъ корнѣ настоящее время изъяснительнаго склоненія и неопредѣленное склоненіе представляютъ такую особенность, для которой нѣтъ, кажется, другаго примѣра, именно буква *д* замѣняется буквою *х*.

## Ю.

**ЮГЪ**, \* угъ (ИГР. III, пр. 327.), с. м. 1. полуденная страна свѣта; 2. вѣтеръ съ полуденной стороны.

= 1. Церк. югъ, Болг. юга; 2. (Церк.), Серб. југ, Сл. Кро. Кра. и Винд. jug, Раг. jugh, Босн. jug, jugo, Мор. guh, Далм. ugo, Бог. gjh, gih, \* guh. — §. а. (Бог.), влажный вѣтеръ; б. (Винд. и Бог.), оттепель; в. Пол. jugo, дерево на концѣ двурого якоря.

+ **УЖИНЪ**, с. м. 1. вечернее время, назначенное для принятія пищи; 2. самая пища, приготовленная къ ужину.

= Винд. jushina, vushina, обѣдъ; Серб. ужина, Сл. и Раг. uхina, Босн. usgina, Далм. ufina, Кро. јуфина, Пол. iużina, Кра. jushena, Винд. mala vushina, паужина, полдникъ.

|| Венг. oлопа, Нѣм. обл. (Австр.) Jause. полдникъ.

**Примѣчаніе.** Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *ужинъ*, по указаніи на корень югъ въ видѣ догадки, признано иноязычнымъ; но значеніе этого слова, употребляемое въ Виндскомъ нарѣчій, и самая правопись его, принятая другими нарѣчійми (Кро. Кра. и Пол.), возвышаютъ догадку Г. Рейфа на степень достовѣрности.

**ЮНЫЙ**, ая, ое, прил. книжн. молодой.

= Церк. юный, Бог. gun, \* guný. — Сл. Церк. и Болг. юнець, Бог. и Сл. gunes, Кро. јunesz, Серб. јунац, Босн. јунас, Раг. јуназ, Кра. и Винд. јунз, молодой быкъ; Серб. јуне, молодой быкъ или корова.

|| Нѣм. jung, Исл. јунг, Дат. ung, Готт. juggs, Санскр. юсамъ, Лат. juvenis, Лат. и Сам. јунас, Латыш. јуанс.

## Я.

**ЯБЛОКО**, с. ср. 1. плодъ дерева: ruscus malus; 2. шаръ глаза, состоящій изъ толстой, плотной и упругой перепонки, на серединѣ которой находится зрачокъ; 3. круглое пятно на бѣлыхъ лошадяхъ; 4. металлическій шаръ, укрѣпляемый подъ крестомъ на церковной главѣ и на колокольнѣ; 5. обл. (Камч.) мн. яблочки, картофель.

= Церк. яблоко, Пол. jabłko, Бог. и Сл. gablko, gabko, Нлуз. jabluko, Влуз. jabłuko, јабуко, Лрус. яблыка, Кра. јabelko, јабуко, Серб. јабука, Сл. Босн. Раг. и Кро. јабука; 2. (Пол. и Бог.). — §. а. (Пол. и Бог.), круглый конецъ кости, соединяющій яшкю съ колѣномъ; б. (Бог. и Кро.), шарикъ на концѣ меча; в. (Кро.), шарикъ на сѣдлѣ.

= 1. Санскр. ямбука, Латыш. ahbols, Сам. abuolis, Лит. obelys, Дат. äble, Нѣм. Apfel, стар. appal, arhal, arhol, arhul, АСак. apl, appel, aprla, Англ. apple, Гол. appel, Норв. apel, Шв. äple, Исл. epla, erli, Валл. afal, Ирл. aval.

**ЯВНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. нетайно дѣлаемый, видимый; 2. очевидный, ошутительный, несомнѣнный, ясный.

= 1. Церк. и Болг. явный, Пол. јawnny, Сл. gewni, Бог. gewný, \* gawný, Серб. јавни, Влуз. јawnny, Нлуз. јawnni. — §. а. (Пол.), открытый, напр. поле; б. (Пол.), общественный (publicus). — Сл. Бог. gew, gewo, \* gaw, gawo, свѣтлость; Пол. јawa, бодрственное состояніе челоуѣка, противоположное сну. — Раг. јавити, јавgljai, Кро. јавlyati, дѣлать явнымъ; Сл. јавити, объявить о комъ.

|| ВМолд. леке, леке. явно.

**ЯВОРЪ**, с. м. названіе дерева: platanus orientalis.



— Церк. яворъ, Серб. jávor, Сл. javor, Бог. Мор. и Сло. gawor, Пол. iawor, Влуз. jawor; — Кра. javor, aser montanus; Винд. javor, aser pinus; Раг. и Кро. javor, platanus; Босн. javor, platanus umbri; Далм. yavor, laurus.

|| Венг. javorfa, aser major, platanus germanica.

**ЯГЕЛЬ**, с. м. название травы: lichen rangiferus.

= Бог. gahla, Пол. iagły, пшево; Нлуз. jagli, Влуз. jały, jahwa, Винд. jeglizhi, просо; Кро. jagli, Винд. jaglizhi, пшонная кашница; (Бог.) сынь на тѣлѣ, иѣющая видъ пшена: herpes miliaris.

**ЯГОДА**, с. ж. 1. мелкій плодъ, приносимый нѣкоторыми деревьями и растеніями, наполненный сочнымъ тѣломъ; 2. зерно въ плодахъ; 3. обл. (Камч.) то же, что шишка (empetrum).

= 1. Босн. Раг. и Нлуз. jagoda, Бог. и Сло. gahoda, Укр. ягода, Пол. iagoda, Лрус. ягада, Влуз. jahodka, Церк. ягодица. — §. а. (Бог.), Серб. јагода, Сл. Винд. и Кра. jagoda, земляника; б. Пол. iagody, Бог. gahody, gahodky, щеки; в. Винд. jagode, желѣза; г. Пол. iagodka, червецъ (наѣкомое).

**ЯДМЪ**, неопр. ясти, гл. неуп. (Церк. и Болг.), замѣненъ словомъ: ѣмъ, неопр. ѣсть, гл. дѣ. 1. употреблять пищу; 2. въ отношеніи къ нѣкоторымъ насѣкомымъ: кусать, жалить; 3. производить боль; 4. прост. бранить, непрестанно журить.

= 1. Церк. ямъ, ясти, Болг. яде, Серб. једем и јем, јести, Винд. јет, (прош. једеу), јести, Кро. једет и јет, језти, Раг. и Кра. јести, Сл. једет, јести и јисти, Босн. јести, јисти, Бог. јет, јјсти, \* јјсти, Сло. јет и јим, јетѣ, Пол. јет, јесѣ и јесѣдз, Лрус. ѣмъ, ѣсць, Нлуз. јет, (прош. једл), јесѣ, Влуз. јет и јудет, јесѣ и јусѣ, Люн. јетзна (чит. ѣзна), Укр. ѣмъ, ѣпсты.

|| 1. Санскр. адъ, Греч. ѣдиу, Лат. edere, Лит. ѣдми и ѣду, ѣсти; Латыш. ehdu и ehmu, ehst, Дат. äde, Шв. äta, Исл. eta, АСа. etan, aetan, eatan, Англ. eat, Гол. eeten, eten, Гот. itan, (прош. etun, ѣли); Сам. emi, esti, Прус. др. istwe и istwei (неопр.). Венг. essem, ѣмъ, отсюда: eddegelem, часто ѣмъ; ebéd, обѣдъ.

+ а. Ясли, с. ж. мн. родъ ящика, придѣлываемаго къ стѣнамъ въ конюшняхъ и въ хлѣбахъ, для клажи сѣна или соломенной сѣчки скоту.

= Церк. ясли, Болг. ясле, Серб. јасле и јасли, Босн. и Раг. јасли, јасле, Сл. јасле, Кро. јасле, Кра. и Винд. јасле, Пол. iasła. iasłka, Далм. yaszło, Сло. gesle, Бог. gesle. — §. а. Пол. iasłka, Бог. gesle, gesličky, куклы, посредствомъ которыхъ представляются дѣйствія, относящіяся къ Рождеству Христову; б. Пол. јасła, јасły, носилки для дорожныхъ тяжестией; в. Пол. iasłko, Бог. gesličky, колыбель; г. Бог. gesle, название со звѣздія; д. Кро. јасла, гномный чирей.

|| Молд. яслѣ, ѣслѣ, Вал. ясклѣ, Венг. jaszol, Лит. ѣдзios.

+ б. Язва, с. ж. 1. шель, трещина; 2. рана; 3. зараза; 4. великій вредъ.

= 1. Босн. јаз, прорывъ, просѣдина; 2. Церк. язя и язва, Бог. јизва, јизва, стар. јизва и јазва. — §. Церк. язва, (Бог.), рубецъ, знакъ, оставшійся послѣ раны; Церк. јазвина, Босн. јазвина, Кра. јазвине, пещера, въ которой живутъ звѣри.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *язва* признано особымъ корнемъ, и при немъ сдѣлано указаніе на корень *ясти*. Это указаніе можно подкрѣпить слѣдующими соображеніями: 1. въ Кроатскомъ нарѣчій есть слово јазла, которое по своему составу одинаково съ реченіемъ *ясли*, принадлежащимъ къ корню *ядмъ*, а по значенію сходно съ словомъ *язва*;

2. Богемскія слова: *gizwiwý, gizwowý* и *gizliwý*, имѣютъ явное сродство съ реченіемъ *gizwa*, = рана, а своимъ значеніемъ (ядовитый) прямо указываютъ на нашъ корень; наконецъ 3. примѣры измѣненія буквы *д* на *з* можно видѣть въ словахъ: *молозиво*, которое происходитъ отъ корня *молодой*; Мор. *geziwo* вм. *gediwo*, отъ глагола *gisti*. Замѣчательно, что Литовское названіе *яслей* *яснѣ*, нежели наше, указываетъ на свой корень.

**ЯДРО**, с. ср. 1. внутренность сѣмьени и плодовъ, покрытыхъ скорлупою; 2. кругловатая затвердѣлость въ чирѣ; 3. каждый изъ чугунныхъ шаровъ, которыми стрѣляютъ изъ пушекъ; 4. стар. ядра мн. = нѣдро. Сынъ Божій, хотя спасти свою тварь, отческихъ ядръ не отступил. Никон. 1, 86. Богъ Отецъ жидеть (ждетъ), его же прежде имѣ въ ядрѣхъ (въ другихъ спискахъ: *ядрѣхъ* и *нѣдрѣхъ*) съ собою. Пам. Рус. Слов. XII вѣка, стр. 68. — 5. ядра, мн. = шулята; 6. ядро, въ Астрономіи: самая свѣтлая часть кометы; 7. переносно: сущность или то, что есть главнѣйшаго въ отвлеченномъ предметѣ; 8. стар. мачта.

† Нѣдро.

= 1. Лрус. ядро, Серб. *јадро*, Бог. и Сло. *gádro*, Влуз. *jadro*, Пол. *iądro*, Нлуз. и Кра. *jedro*, Винд. *jederze*, Кро. *jederko*; 5. Бог. *gádra*, Пол. *iądra*; 7. (Бог. и Пол.); 8. Церк. *ядрило*. 9. а. Пол. *iądrko*, зернушко въ яблокахъ, грушахъ, и виноградѣ, также косточка въ сливахъ и вишняхъ; б. Бог. *gádro*, сердцевина въ деревѣ; в. (Кро.) кожаца на ядрѣ; г. Кра. *jedro*, Винд. *jederz*, глазное яблоко; д. (Бог.), черное пятнышко на зубахъ у лошадей; е. Бог. *ńádra* и *ńádra*, Сло. *ńádrá*, Кра. *nadrje*, *nadrje*, Винд. *nederje*, *niederje*, пазуха; ж. Бог. *ńádra*, груди; з. Бог. \*

*gadro*, жиръ; и. Бог. *gádro*, *gaderko*, распутный человекъ; i. Кро. и Кра. *jadro*, Винд. *jadru*, *jadre*, *jadrouje*, *adra*, Раг. *jedro*, Босн. *jadro*, *jidro*, парусъ; к. (Церк.), корабельный грузъ.

*Примѣчаніе*. Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *нѣдро* отнесено къ корню *утрь*, а я причислилъ это слово къ корню *ядро*. Правда, и тотъ и другой корень, по значеніямъ, находятся почти въ одинакомъ отношеніи къ спорному слову; но самый составъ слова *нѣдро* ближе подходитъ къ корню *ядро*, нежели къ корню *утрь*; 2) въ старинномъ памятникѣ нашей письменности, именно въ одномъ сочиненіи Св. Кирилла, Епископа Туровскаго (жившаго въ XII вѣкѣ), *ядро* употреблено въ одинакомъ значеніи съ словомъ *нѣдро*, а въ нѣкоторыхъ спискахъ того же сочиненія замѣнено этимъ словомъ. Впрочемъ, можетъ быть, два показанные корня должны считаться двумя равностепенными видами.

**ЯЗЫКЪ**, с. м. 1. мясистая часть тѣла, которая служитъ орудіемъ вкуса у человека и у животныхъ; 2. совокупность словъ, употребляемыхъ какииъ нибудь народомъ; 3. стар. колодникъ, оговаривающій другихъ сообщниками въ своемъ преступленіи; 4. плѣнникъ, у котораго вывѣдываютъ о состояніи неприятельскаго войска; 5. желѣзное орудіе, которымъ ударяютъ въ края колокола для произведенія звука.

= 1. Церк. Болг. и Лрус. языкъ, Влуз. *jaŷyk*, Бог. *gazyk*, Сло. *gazik*, Укр. языкъ, Кро. *jazik*, *jezik*, Босн. *jazik*, *jazik*, *jeziek*, Серб. *jězik*, Сла. и Раг. *jezik*, Кра. и Винд. *jesik*, Нлуз. *jesik*, Пол. *język*; 2. (Церк. Бог. Сло. Кро. Влуз. Серб. и Винд.); 4. (Бог. и Пол.); 5. (Кро.). — 5. а. (Церк. Бог. стар. и Пол. стар.), народъ; б. (Церк.), иновѣрецъ, идолопоклонникъ; в. (Пол.), перешеекъ; г. (Бог.), простѣнокъ

между двумя печными трубами; д. (Пол.), название рыбы: *pleuronectes linguatula*.

|| Кельт. jez.

**ЯЗЬ** и уменьш. *язикъ*, с. м. название рыбы: *cyprinus rutillus*.

= Пол. *iaż*, Кра. *jes*, *jesa*, Бог. *ges* и *gesen*. §. (Бог.) название рыбы: *clupea Alosa*.

|| §. Нѣм. *Jäse*, обл. *jäsen*, *jaßen*. Венг. *jaszkefseg*, *phoxinus levis*.

**ЯЙЦО**, с. ср. кругловатое тѣло съ твердою скорлупою, изъ котораго птицы выводятъ своихъ дѣтенышей.

= Лрус. *яйцо*, Церк. и Болг. *яйце*, Кро. *jajcze*, Кра. и Винд. *jaize*, Пол. *jaie*, мн. *jaia*, и *jausa*, Серб. *jaje*, Нлуз. *jajo*, Влуз. *jajo*, *jejo*, Люн. *joji*, Бог. и Мор. *wegse*, \* *wagse*, Сло. *wagse* (*wagso*).

|| Греч. *ώον*, Лат. *ovum*, Нѣм. *Ei*.

**ЯЛОВАЯ**, ж. прил. бесплодная, напр. корова, которая нестельна, а рыба, которая не имѣетъ ни икры, ни молока.

= Серб. *јалова*, Босн. Кро. и Винд. *jalova*, Пол. *jałowa*, Бог. и Сло. *galowa*. — §. а. Болг. *ялова* (о женщиныѣ), Слв. *jalova*, *jala*; (Пол. и Бог.), неплодная (говорится о женщиныѣ и птицахъ); Бог. *galowú*, Сло. *galowi*, Пол. *jałowu*, о деревьяхъ: бесплодный; б. (Пол. и Бог.), не имѣющій своего совершенства, напр. каша немасленная; творогъ, въ которомъ нѣтъ сметаны и пр. в. (Бог. и Пол.), слабый, нетвердый, напр. надежда, власть; г. (Пол. и Бог.), нустой, неосновательный, напр. причина, слово; д. (Пол. и Бог.) притворный, ненастоящій, напр. плачь, день, т. е. свѣтъ во время мѣсячной ночи; отсюда Кро. *jalitize*, притворяются; е. (Пол.), сырой, не имѣющій никакой приправы, напр. капуста; ж. Кро. *jaßen*, небрежный, нестарательный; з. (Пол.), злобный, напр. смѣхъ; и. (Кро.) ненавистли-

вый, i. (Кро.) о человекѣ: злой, недобрый.

|| Латыш. *ahlawā*.

**ЯМА**, с. ж. 1. вырытое углубленіе на поверхности земли; 2. всякая впадина или пустота, вдавшаяся внутрь чегонибудь.

= 1. Церк. и Лрус. *яма*, Серб. *јама*, Слв. Босн. Раг. Кро. Кра. и Влуз. *јата*, Бог. и Сло. *gama*, \* *yama*, Нлуз. *jamta*; 2. (Бог.), Пол. *іама*. — §. а. Винд. *јама*, могила, яма для погребенія; б. (Кро.), пещера, в. (Пол.), логовище для лисицъ, волковъ и другихъ меньшихъ звѣрей, также нора, напр. для раковъ и т. п. г. Далм. *yama*, *дира*, *скважина*.

**ЯРМО**, с. ср. 1. родъ хомута для воловъ; 2. рабство, зависимость.

= 1. Бог. *гаѣмо*, Сло. и Мор. *gápmo*, Пол. *iażmo*, Церк. и Болг. *яремъ*, Кро. *jezem*, Серб. *јарам*, Слв. Босн. и Раг. *јарам*, Далм. *yagam*, Винд. и Кра. *јарг*; 2. (Бог. Пол. и Кро.). — §. а. (Пол.), сплоченіе досокъ въ видѣ ярма; б. (Бог. и Пол.), пара воловъ; в. (Бог.) два листа, одинъ противъ другаго находящіеся на растеніи.

|| Венг. *јаром*.

**ЯРЬ**, с. м. 1. крутой берегъ у рѣки; 2. утесъ, стремнина; 3. глубокое и обрывистое мѣсто въ рѣкѣ.

= а. Укр. *яръ*, Пол. \* *iar*, *оврагъ*; б. Винд. и Кро. *јарек*, долина; в. Сло. и Мор. *gárek*, \* *gar*, прорытая узкая полоса земли; г. (Кро.), борозда на пашиѣ; д. (Сло.), ручеекъ; Серб. *јаруга*, протокъ съ горы; е. (Кро.), водопроводъ, каналъ; ж. Сло. *gágeček*, небольшой желобокъ; з. (Кро.), промежутокъ между плечами.

**ЯРЬ**, с. ж. 1. хлѣбъ, посѣянный весною; 2. яръ, с. м. = у нѣкоторыхъ птицъ: родъ воспаления, происходящаго отъ сильной похотливости.

= 1. Пол. *iar*, Слв. *јар*, *јариса*, Бог. *гаѣ*, Сло. *gagec*, *garica*, Винд. *јарежа*,

jariza. — §. Серб. обветш. жар, Кра. jaro, Пол. iago, стар. iag и iargz, Бог. gago, стар. gaġ и geġ, Слo. gar, весна. Сн. Кро. jaricza, однолѣтная курица.

|| Греч. *ἴαρ*, весна. Нѣм. Jahr, годъ.  
+ Яркій, ая, ое, прил. 1. объ огнѣ: свѣтлый, ясный, несмѣшанный съ дымомъ; 2. о краскахъ: очень свѣтлый, живой; 3. о голосѣ и звукѣ: громкій, чистый.

= а. Пол. iagu, iarki (о солнцѣ), Бог. garú, Кра. jar, весенній; б. Пол. iagu, свѣтлый, чистый, напр. солнце, соль, вода; в. (Пол. и Бог.), о человѣкѣ: крѣпкій, свѣжій, сн. Влуз. jara, очень; г. Влуз. jegu, терпкій; д. (Влуз.), острый, е. (Влуз.), строгій; ж. Церк. ярый = жестокий.

*Примѣчаніе.* Въ Рейфовомъ Лексиконѣ слово *яръ* признано иноязычнымъ, а реченіе *яркій* отнесено къ корню *ярый*. Изъ сдѣланныхъ указаній видно, что два послѣднія слова дѣйствительно находятся въ сродствѣ; но не происходя одво отъ другаго, оба вмѣстѣ относятся къ корню *яръ*. Впрочемъ эти слова, по нашему употребленію, слишкомъ отделились значеніями отъ своего корня.

**ЯСЕНЬ**, с. м. названіе дерева: *fraxinus excelsior*.

= Серб. jasen, Босн. jasen, Раг. jassen, Винд. jafen, jafan, Влуз. jalsen, Нлуз. jalsen, walsen, Слo. gasen, Бог. gasen, gasan, gesen, ges, \* iazzen, Кро. jезzen, Слa. jasin, Лрус. ясень, Пол. iesion.

|| Нѣм. Aefche, Латыш. ohsis, Лит. ūfis, Сам. wuofis.

**ЯСНЫЙ**, ая, ое, прил. 1. свѣтлый; 2. въ отношеніи ко времени или состоянію атмосферы: чистый, непокрытый облаками, непомятый; 3. удобовразумительный, понятный.

= 1. Бог. gasnú, \* gasen, Пол. iasny, Влуз. jalsny, Босн. и Раг. jasni, Кро. jазzen, Кра. и Винд. jafen, Серб. jасан, Далм. yassan; 2. (Бог. Пол. Босн. Кро. Далм. и Винд.); 3. (Бог. и Пол.). — §. а. (Бог. и Пол.), славный, знаменитый; б. (Пол.), торжественный, напр. день; в. (Бог. Кро. и Далм.), о голосѣ: громкій; г. (Бог. и Пол.), бѣлый, напр. мука.

|| Санскр. *асъ*, свѣтить, блистать.

**ЯСТРЕБЪ**, с. м. названіе птицы: *falco palumbarius*.

= Церк. ястребъ, Серб. jастреб, jастриѣб, Слa. Босн. и Раг. jastreb, Кро. jasztreb, Далм. yasztreb, Винд. jastreb, jastrob, jastran, Кра. jastrab, Бог. gestřáb, \* gastřáb, Мор. gastrab, Пол. iastrzáb, Слo. gastráb, обл. oftreb, Нлуз. jatſcheb, jafchczeb.

**ЯЧМѢНЬ**, с. м. 1. названіе зерноваго растенія: *hordeum vulgare*; 2. прыщъ на глазномъ вѣкѣ.

= 1. Церк. и Лрус. ячмень, Слo. gačmeſ, Кро. jachmen, Нлуз. jaczmen, Влуз. jaczmen, jeczmen, Винд. и Кра. jezhmen, Бог. gečmen, \* gečmi, Пол. ieczmen, Далм. uecsmen, jechyam, Серб. jѣчам, Слa. jecsan, Босн. и Раг. jecjam, Люн. gachnup (чит. ячсунъ); 2. (Бог.).

**ЯЩЕРИЦА**, с. ж. 1. названіе земноводнаго животнаго: *lacerta*; 2. ящерь, с. м. = болѣзань у лошадей и коровъ, состоящая въ трещинахъ на языкѣ.  
= 1. Церк. ящерь, Слo. gaſčer, gaſčerica, gaſčerka, gaſčerka, Нлуз. jafchczér, Лрус. ящырка, Пол. iaszczurka, Влуз. jafchczerza, Бог. gaštērice, gešterka, Кро. guščericza, Далм. guschyericz, Раг. guscteriza, Босн. guscterica, Слa. gushter, Серб. гуштер, Винд. kuſharizh, kuſhar. §. а. Серб., *jашѣрица*, нарывной прыщъ подъ языкомъ; б. Кро. guščer, kuščer названіе боли въ горлѣ: жаба.

К о н е ц ъ .

## ДОПОЛНЕНІЕ

### КЪ КОРНЕМОЛОВУ РУССКАГО ЯЗЫКА.

**Блины.** || Нѣм. обл. Plinse. блинь; также лепешка изъ тѣста, замѣшаннаго на молокъ съ яйцами.

**Блюдо.** || Нѣм. стар. biud и beod, столъ.

**Бокъ** = 1 и 2 Укр. бикъ.

**Бочка.** || Венг. botska.

**Вадить.** = Укр. вадыть, безл. тошнить.

**Верста.** = Виנד. versta, мѣра въ десять футовъ; ескадронъ.

**Витать;** отсюда: обитать, гл. ср. жить гдѣ нибудь, имѣть постоянное мѣстопробываніе.

= Церк. обитати. §. (Церк.) что: занимать жилищами.

**Волось** = 1. Укр. волось, ЛРус. волысь. §. (Укр.) ногтяда.

**Ворчать** = 1. Укр. гарчать.

**Врагъ.** || Венг. varáfolni, ворожить.

**Гадъ** = §. а. Укр. гáдына, гадюка.

**ГОМОЗИТЬ,** гл. ср. прост. сидя или стоя очень часто поворачиваться.

= Виנד. и Кра. gomositi, Серб. гáмизати, гмизати, гмизити, Кро. gmazeti, Бог. hemzati, hmyzati, hmyzeti, ползать, пресмыкаться.

**Гора** = §. в. Слo. hora.

**Господинъ** = §. а. Укр. господарь.

**ГРѢБОВАТЬ,** и. гребую, гл. ср. прост.

(Ворон.) гнушаться чѣмъ или кѣмъ.

= Мор. hřebati, и. hřebam и hřebu, ругать.

**Гужъ.** || 1. Венг. gús.

**Домъ** = 1, Укр. димъ, р. дома

**Дорога.** || Санскр. *драждъ* и *тригъ*. идти, двигаться.

**Доска.** || §. Ит. desko, Гол. disch, Нѣм. Tisch, столъ, за которымъ ѣдятъ; Англ. desk, Нѣм. стар. disk, diske, disg, письменный столъ; Лат. ср. discus, Шв. disk, счетный столъ; (Ит. и Шв.) стулъ, на которомъ мясники рубятъ мясо.

**Дубъ** = §. (ЛРус. и Укр.) родъ лодки.

**ИСКРЬ,** нар. неуп. (Церк. и Кро.), отсюда: искренній, яя, ее, прил. нелицемѣрный, непритворный, откровенный.

= Бог. стар. giskreni. §. Кро. iszkerni, близкій; Церк. искренній, с. м. ближній, другъ, пріятель. Сл. Церк. искрь, Кро. iszker, близъ, подлѣ.

**Каль** = Укр. каль, грязь.

**Кара** = Укр. кара.

**КВЕЛИТЬ,** гл. дѣ. обл. (Волог.) дразнить ребенка до слезъ.

= Пол. kwilić, \* kwielić Серб. цвијѣлати, цвѣлати, доводить кого до слезъ. §. а. Бог. kwjlititi, \* kwieliti, (Пол.) Серб. цвијлити, цвијети, цвиљети, Сл. cviliti, Босн. cviliti, Раг. zviliti, Кро. czviliti, плакать; б. (Пол.), Укр. квылыть, Кра. zviliti, испускать плачевный голосъ; в. (Пол.) съ пла-

чемъ выражать что; г. (Кро.), Внд. *zviliti*, хрюкать; д. (Кро.) скрипеть, какъ напр. ворота, колеса, доски; е. (Бог.) мучить.

Клокъ = Укр. *кльчка*, охлопье.

Кобенить = Укр. *кобенити*, бранить.

Кобець = Укр. *кйбець*.

Ковшъ = Укр. *кйвшыкъ*.

**КРЕТАТЬ**, гл. неуп. (Серб. и др.),

оттуда: кренуться или, по мѣстному произношенію, крянуцы, гл. возвр. обл. (Твер.) 1. двинуться съ мѣста; 2. тронуться, начать гнать.

= Серб. *кретати*, *кренути*, Босн. *Paг.*

и Кро. *kretati*, *krenuti*, двигать, двинуть. §. Босн. и Далм. *kretati*, вертѣть.

Кузовъ = Укр. *кузубенька* и *козубенька*, корзинка.

**КУКОРЕКАТЬ**, гл. ср. пѣть какъ мѣтухъ.

= Серб. *кукурјекати*, *кукурекати*, *Paг.* *kukurjekati*, Босн. и Кро. *kukurikati*, Лрус. *кукарѣкаць*, Пол. *kokorekać*, *kokorykać*, Бог. *kokrkati*, *kokrhati*, Сло. *kokrhať*. §. (Paг.) безумствовать.

|| Венг. *kukorékolni*, Лат. *cucurige*.

Лавка = З. Укр. *лавка*.

Лысый = Укр. *лысий*, плѣшивый.

Миса || Нѣм. стар. *mias*, столъ.

Мзда = Перс. *мозде* <sup>1)</sup>, Груз. *мисди* <sup>2)</sup>.

Мозгъ = 1. Укр. *мйзокъ*.

Мѣсто = 1. Укр. *мйсце*.

Павлинь = Укр. *павыть*.

Перу. + Прачка.

**ПРЯДАТЬ**, однокр. прѣнуть, гл. ср. скакать, прыгать.

= Церк. *воспрѣнути*, проснуться; Серб. *прѣнутисе*, вдругъ взглянуть проснувшись.

Рогозъ = Укр. *рогйзь*.

Рой = Укр. *рйй*.

Румяный || Прус. др. *urminin*, красный.

Рябой = Укр. *рлбый*, веснушечный.

Сквозь = §. Укр. *скрызъ*, повсюду.

Смотрѣть = §. Далм. *motriti*, выдумывать, вымышлять.

Стекло = Укр. *скло*.

Сухой || Груз. *шухва* <sup>1)</sup>, сушить.

**ТАРАНТИТЬ**, гл. ср. прост. пусто-словить, болтать.

= Внд. *trantati*.

**ТЛО**, с. ср. употребляется только въ прост. выраженіи: до тла, напр. разорить, износить одежду.

= Укр. до тла, Лрус. да тла. Сл. а.

Кро. *тла*, Босн. *tle*, земля, поверхность земли; б. Пол. *тло*, Кро. *тло*, Кра. и Мор. *тла*, *Paг.* *tle*, полъ, устланый камнями; в. (Пол.) *подъ въ печи*; г. Нлуз. *тла*, *гумно*; д. (Пол.), Внд. *тла*, *основаніе*; е. (Мор.) *подолокъ*.

Тыква = §. Укр. *тыква*, родъ кувшина.

УСЪ = усы, галуны, на крестъ нашитые на кунтушѣ по сторонамъ лѣфа.

**ХЛЕСТАТЬ** = §. Пол. *chłystać*, *chłysnać*, *chlisnać*, вдругъ втянуть въ себя что нибудь жидкое, напр. вино.

**ХЛЯБАТЬ**, гл. ср. неплотно держась въ чемъ, производить звукъ, какъ напр. гвоздь дверь.

= Лрус. *хлябаць*, (говорится въ томъ же смыслѣ о просторной обуви). §. Пол. *cheřbać*, двигать сосудъ, наполненный жидкостію.

<sup>1)</sup> مزد <sup>2)</sup> ღობეო.

<sup>1)</sup> შუღვა

# СПИСОКЪ

РУССКИМЪ СЛОВАМЪ, ПОМѢЩЕННЫМЪ ВЪ КОРНЕСЛОВѢ

НЕ ПО АЗБУЧНОМУ ПОРЯДКУ.

ВТОРАЯ ЧАСТЬ ОЗНАЧАЕТСЯ БУКВОЮ в, А ПЕРВАЯ НЕ ИМѢЕТЪ НИКАКОЙ ОТМѢТКИ.

Авось . . . . .	в.	3	Гнусный . . . . .	44	Жарь . . . . .	81
Бересдрень . . . . .		17	Гнуть . . . . .	40	Ждать . . . . .	46
Берескледъ . . . . .		17	Горсть . . . . .	51	Жерло . . . . .	81
Блющъ . . . . .	в.	20	Гортань . . . . .	43	Жрать . . . . .	—
Богатый . . . . .		10	Горькій . . . . .	49	Журавль . . . . .	—
Бочка . . . . .		10	Грабить . . . . .	54	Забота . . . . .	87
Бояринъ . . . . .		7	Грусть . . . . .	49	Зазноба . . . . .	—
Брань . . . . .		13	Грѣть . . . . .	52	Замокъ . . . . .	148
Бремя . . . . .		51	Грѣхъ . . . . .	49	Запретить . . . . .	в. 27
Брызгать . . . . .	в.	30	Грянуть . . . . .	54	Заслонить . . . . .	в. 63
Бугоръ . . . . .		48	Губа . . . . .	40	Знобъ . . . . .	87
Будить . . . . .		8	Губить . . . . .	40	Золото . . . . .	78
Варить . . . . .		33	Гудить . . . . .	57	Изгага . . . . .	77
Верескледъ . . . . .		17	Гужь . . . . .	в. 103	Изнурить . . . . .	160
Веревя . . . . .		26	Гукать . . . . .	57	Икра . . . . .	115
Верша . . . . .		25	Гуль . . . . .	—	Калужница . . . . .	133
Ветчина . . . . .		38	Гунуть . . . . .	58	Канать . . . . .	108
Вещь . . . . .		37	Гуня . . . . .	40	Каркать . . . . .	83
Вирь . . . . .		33	Гусеница . . . . .	в. 103	Карячить . . . . .	114
Внутри . . . . .	в.	105	Гѣль . . . . .	42	Клы . . . . .	107
Внѣ . . . . .		35	Де . . . . .	73	Колодезь . . . . .	в. 113
Война . . . . .		7	Дерба . . . . .	67	Колѣно . . . . .	100
Вонь . . . . .		35	Дергать . . . . .	в. 88	Корабль . . . . .	112
Ворожить . . . . .		32	Дернъ . . . . .	67	Коростель . . . . .	в. 116
Ворота . . . . .		26	Дикій . . . . .	63	Корысть . . . . .	111
Ворчать . . . . .		31	Дитя . . . . .	73	Кракать . . . . .	54
Воръ . . . . .		32	Для . . . . .	—	Крапива . . . . .	119
Вотъ . . . . .	в.	3	Дмить . . . . .	70	Кречетъ . . . . .	96
Врачь . . . . .		32	Докука . . . . .	121	Кровть . . . . .	115
Время . . . . .		54	Долото . . . . .	64	Кромъ . . . . .	—
Врюмть . . . . .	в.	42	Досугъ . . . . .	в. 79	Кропать . . . . .	113
Встрѣтить . . . . .	в.	44	Дрягать . . . . .	68	Кропкій . . . . .	в. 113
Второй . . . . .		60	Дымъ . . . . .	70	Кроткій . . . . .	111
Вязать . . . . .	в.	102	Дядя . . . . .	72	Кроха . . . . .	120
Вянуть . . . . .		38	Ей . . . . .	74	Кто . . . . .	103
Гибнуть . . . . .		40	Еще . . . . .	—	Кучмерка . . . . .	125

Кушать . . . . .	122	Племя . . . . .	в. 19	Росту . . . . .	в. 38
Ладожь . . . . .	68	Плодъ . . . . .	— —	Руно . . . . .	в. 43
Лакомый . . . . .	2	Плѣсень . . . . .	— —	Рухлядь . . . . .	в. 42
Лишить . . . . .	129	Плющить . . . . .	в. 17	Рухнуть . . . . .	— —
Лишний . . . . .	—	Пнуть . . . . .	в. 11	Рушить . . . . .	— —
Лопга . . . . .	131	Повергать . . . . .	24	Рыжий . . . . .	в. 41
Лупить . . . . .	132	Подлинный . . . . .	73	Рынуться . . . . .	в. 45
Льзя . . . . .	126	Подлѣ . . . . .	—	Рѣвка . . . . .	— —
Люлюкать . . . . .	136	Подражать . . . . .	68	Сажень . . . . .	в. 79
Лястовина . . . . .	—	Подъ . . . . .	в. 11	Свиней . . . . .	в. 52
Мекать . . . . .	148	Поздний . . . . .	в. 20	Свирѣпый . . . . .	84
Меледять . . . . .	140	Полова . . . . .	в. 18	Сверло . . . . .	21
Мелкій . . . . .	148	Половый . . . . .	в. 16	Свой . . . . .	в. 50
Мечта . . . . .	148	Полтора . . . . .	60	Свора . . . . .	26
Млѣть . . . . .	140	Полушка . . . . .	в. 106	Сигать . . . . .	в. 79
Могла . . . . .	107	Польза . . . . .	126	Скорлупа . . . . .	111
Мошна . . . . .	153	Полѣно . . . . .	в. 123	Скорнякъ . . . . .	—
Мутить . . . . .	—	Понурый . . . . .	189	Скудный . . . . .	в. 116
Мчать . . . . .	144	Поперекъ . . . . .	в. 27	Скука . . . . .	121
Мыкать . . . . .	—	Посѣтить . . . . .	в. 78	Слава . . . . .	в. 58
Навзничъ . . . . .	155	Почивать . . . . .	в. 127	Слизкій . . . . .	в. 55
Наперсый . . . . .	в. 14	Почка . . . . .	в. 32	Слово . . . . .	в. 58
Настежь . . . . .	в. 67	Поясъ . . . . .	в. 10	Слухъ . . . . .	— —
Начать . . . . .	в. 121	Правый . . . . .	в. 27	Смерть . . . . .	в. 60
Недугъ . . . . .	69	Предварять . . . . .	22	Смуглый . . . . .	139
Нижій . . . . .	108	Пресмы-аться . . . . .	145	Смурый . . . . .	в. 111
Ножъ . . . . .	156	При . . . . .	в. 28	Сноха . . . . .	в. 76
Нора . . . . .	159	Привадить . . . . .	22	Сочевца . . . . .	в. 62
Нужда . . . . .	—	Притча . . . . .	в. 84	Спорь . . . . .	в. 27
Нырать . . . . .	—	Прокъ . . . . .	в. 28	Стадо . . . . .	в. 66
Нѣдро . . . . .	в. 147	Простирать . . . . .	в. 73	Стараться . . . . .	— —
Обидѣть . . . . .	28	Простой . . . . .	в. 28	Старый . . . . .	— —
Обманъ . . . . .	138	Противъ . . . . .	в. 27	Стезя . . . . .	в. 68
Обуза . . . . .	в. 103	Протори . . . . .	в. 94	Стекло . . . . .	132
Обуть . . . . .	в. 106	Пружить . . . . .	в. 28	Стенать . . . . .	в. 69
Окорокъ . . . . .	114	Прыть . . . . .	в. 29	Степень . . . . .	в. 87
Окунуть . . . . .	122	Прямой . . . . .	в. 27	Стопа . . . . .	— —
Орудіе . . . . .	в. 46	Пуговица . . . . .	в. 32	Страна . . . . .	в. 73
Отвѣтить . . . . .	37	Пучина . . . . .	19	Страхъ . . . . .	в. 95
Очаровать . . . . .	в. 119	Пучить . . . . .	в. 32	Стрекотать . . . . .	в. 64
Паврозь . . . . .	28	Пчела . . . . .	19	Строгать . . . . .	в. 72
Палать . . . . .	в. 16	Пырать . . . . .	в. 27	Ступать . . . . .	в. 87
Память . . . . .	145	Пышать . . . . .	в. 33	Стягъ . . . . .	в. 99
Папоротникъ . . . . .	в. 13	Пѣстунъ . . . . .	в. 12	Супругъ . . . . .	в. 31
Парить . . . . .	—	Пядь . . . . .	в. 11	Суровый . . . . .	в. 76
Пасмурный . . . . .	в. 111	Пяло . . . . .	—	Сучить . . . . .	в. 74
Пепель . . . . .	в. 16	Пясть . . . . .	в. 12	Считать . . . . .	в. 129
Пересмягнуть . . . . .	в. 60	Рачить . . . . .	в. 36	Сыпать . . . . .	в. 75
Перунъ . . . . .	в. 14	Рвать . . . . .	в. 42	Сякнуть . . . . .	в. 62
Пестъ . . . . .	в. 12	Рвеніе . . . . .	в. 42	Тазать . . . . .	в. 100
Печать . . . . .	в. 13	Рдѣть . . . . .	в. 41	Тачка . . . . .	94
Пинать . . . . .	в. 11	Ревновать . . . . .	в. 42	Тенета . . . . .	в. 99
Пихать . . . . .	в. 33	Ресница . . . . .	в. 46	Тереть . . . . .	в. 93
Плавить . . . . .	в. 18	Ржа . . . . .	в. 41	Терзать . . . . .	в. 88
Платокъ . . . . .	в. 123	Робкій . . . . .	в. 35	Терпѣть . . . . .	в. 90
Плаха . . . . .	—	Ровный . . . . .	в. 36	Терять . . . . .	в. 94
Плащаница . . . . .	в. 16	Розга . . . . .	в. 38	Тискать . . . . .	в. 98
Плащъ . . . . .	—	Ронять . . . . .	в. 42	Топить . . . . .	в. 81



Топоръ . . . . .	в.	84	Учить . . . . .	в.	103	Чертъ . . . . .	в.	119
Топтать . . . . .	в.	87	Хаять . . . . .	в.	95	Честь . . . . .	в.	130
Топырить . . . . .	в.	13	Хватить . . . . .	в.	109	Чечевича . . . . .	в.	62
Тороватый . . . . .	в.	94	Хвкать . . . . .	в.	107	Чешуя . . . . .	в.	125
Торопѣть . . . . .	в.	90	Хилый . . . . .	в.	108	Чивый . . . . .	в.	89
Тоска . . . . .	в.	98	Хирый . . . . .	в.	109	Чинь . . . . .	в.	121
Точить . . . . .	в. 80 и	94	Хихикать . . . . .	в.	107	Читать . . . . .	в.	129
Точка . . . . .	в.	84	Ходить . . . . .	в.	133	Чокать . . . . .	в.	127
Трава . . . . .	в.	95	Холостой . . . . .		99	Чортъ . . . . .	в.	119
Травить . . . . .	—	—	Хоромы . . . . .	в.	114	Что . . . . .		108
Тратить . . . . .	в.	94	Хоронить . . . . .	в.	115	Чхать . . . . .	в.	127
Трогать . . . . .	в.	88	Хороший . . . . .		116	Шворень . . . . .		27
Тугой . . . . .	в.	90	Хоругвь . . . . .		112	Шершень . . . . .	в.	140
Тукъ . . . . .	в.	97	Хорь . . . . .		74	Шкура . . . . .		111
Тщиться . . . . .	в.	89	Хохотать . . . . .	в.	107	Шлемъ . . . . .	в.	112
Тыкать . . . . .	в.	81	Цырена . . . . .	в.	135	Шмель . . . . .	в.	140
Тѣшить . . . . .	в.	83	Цѣна . . . . .	в.	130	Шняца . . . . .	в.	61
Тяпать . . . . .	в.	81	Чадо . . . . .	в.	121	Щедрый . . . . .	в.	141
Убогий . . . . .		10	Часть . . . . .	в.	130	Щель . . . . .	в.	84
Ударъ . . . . .		67	Чеканъ . . . . .	в.	127	Щи . . . . .	в.	141
Ужасъ . . . . .		76	Челядь . . . . .	в.	121	Юхть . . . . .	в.	106
Ужинъ . . . . .	в.	145	Черезъ . . . . .	в.	129	Язва . . . . .	в.	146
Уповать . . . . .	в.	21	Черный . . . . .	в.	119	Ясли . . . . .	—	—
Упругий . . . . .	в.	31	Черта . . . . .		—			



## ПОГРЪШНОСТИ.

Буквою *л* означается первый столбецъ, а буквою *в* — второй

### Во первой части:

Стран. строк.	Напечатано	читай.
п. 2.	18. laczny	laczny.
в. —	9. pelcanus	pelicanus.
— —	19. доставленія	доставанія.
— 3.	42. <i>колько</i>	<i>кольца</i> .
— 6.	34. Бра.	Кра.
п. 7.	7. вмѣсто	вмѣсто.
— 9.	10. Влуз. blud.	Влуз. błud.
— —	18. błdzić	błdzić.
— 11.	36. blona	błona.
— 25.	31. <i>серзми</i>	<i>серзми</i> .
— 27.	24. défilé	défilé.
в. 31.	28. испускать	испускать.
п. 32.	22. = Лит.	Лит.
— —	25. graż	grąż.
— —	30. grzęznać	gręznać.
— 60.	1. dże	dże.
в. —	27. второй	второй.
— —	ر	دو
— 61.	ر	در
— 62.	42. dolhi	dołhi.
п. 73.	8. żelifch.	żelifch.

Стран. строк.	Напечатано	читай.
в. 84.	17. swjerjo	fwjerjo.
п. 98.	8. kladu	kładu.
— —	6. klafcz	kłafz.
— 126.	22. lhacz	łhacz.
— 130.	43. lowicz	łowicz
— 131.	28. lamacz	łamacz.
в. —	7. lopacz	łopacz.
п. 132.	10. lśkać się	łśnać się.
— 133.	16. luża	łuża.

### Во второй части.

Стран. строк.	Напечатано	читай.
п. 16.	22. пить. нью	пить, в. пью.
в. 33.	23. пухъ	пухъ.
п. 41	23. Бог. поруга	Болг. и пр.
— 57.	40. fśctki	fśctki.
— 73.	30. strzałka	strzałka.
в. 81	2. czoply	czopły.
— —	28. zetnem	zeńnem
— 91.	14. trzezwy	trzeźwy.

### Въ предисловіи:

стран. IX строк. 26 и 27 напечатано уліе читай усліе.



## ПОСЛѢСЛОВІЕ.

Кто знакомъ съ нашими рукописями, составленными до времени Петра Великаго, и съ книгами старопечатными; тому извѣстно, что въ тѣхъ и другихъ находятся иногда *предисловія* а иногда *послѣсловія*. Онѣ разнятся между собою не только мѣстомъ, какое занимаютъ въ рукописяхъ или въ книгахъ, но и самую цѣлю: въ предисловіи сочинитель, иногда переписчикъ или издатель чужаго сочиненія, предъуготовлялъ читателя, т. е. выставлялъ на видъ все то, чѣмъ можно заохотить къ чтенію рукописи или книги; въ послѣсловіи тѣ же лица объясняли поводъ къ составленію книги, упоминали объ оказавшихъ имъ пособіяхъ къ довершенію труда, извинялись въ неумышленныхъ погрѣшностяхъ, и наконецъ, какъ бы въ награду за свои труды, просили читателей молиться о спасеніи трудившихся. Теперь послѣсловія совершенно вышли изъ употребленія, даже ихъ названіе предано забвенію <sup>1)</sup>! — Не имѣя намѣренія возобновлять давній книжный обычай и не въ примѣръ другимъ, я помѣщаю здѣсь *послѣсловіе*, которое можно считать дополненіемъ къ предисловію; въ немъ излагаю мысли, представлявшіяся мнѣ въ продолженіе печатанія Корнеслова, и даю имъ видъ отвѣтовъ на вопросы, которые могутъ быть сдѣланы другими.

---

<sup>1)</sup> Это названіе не помѣщено ни въ *Общемъ Церковно-Славяно-Россійскомъ Словарѣ Соколова*, ни въ *Русско-Французскомъ Словарѣ Г. Рейфа*.

**I. На какомъ основаніи слова Церковнаго нарѣчія совершенно отдѣлены въ Корнесловѣ отъ Русскихъ и приводятся вмѣстѣ съ словами другихъ Славянскихъ нарѣчій?**

Въ Предисловіи (стр. VI.) сказано, что въ Корнесловѣ разсматриваются коренныя слова Русскаго языка, которыя, сами ли по себѣ, или при посредствѣ своихъ производныхъ, сохранились въ употребленіи до нашего времени. Но это не удовлетворитъ тѣхъ, которые слѣдуютъ мнѣнію покойнаго А. С. Шишкова; онъ утверждалъ <sup>2)</sup>, что «Русское (нарѣчіе) не есть нарѣчіе Славенскаго языка, а тотъ же самый языкъ, не имѣющій ни малѣйшаго съ нимъ различія.» Дѣйствительно, Церковное нарѣчіе, чрезъ общественное употребленіе онаго при богослуженіи и домашнее чтеніе книгъ, на немъ писанныхъ, сдѣлалось для насъ такъ привычнымъ, что мы не замѣчаемъ черты, отдѣляющей наше нарѣчіе отъ Церковнаго; между тѣмъ какъ межевая черта давно проведена между ними. Первый установитель Грамматическихъ правилъ Русскаго языка, незабвенный Ломоносовъ, совѣтуя пользоваться Церковными книгами, не теряетъ изъ виду различія между двумя близкими нарѣчіями, Церковнымъ и Русскимъ <sup>3)</sup>. Къ сожалѣнію, онъ не показалъ причины этого различія; по моему мнѣнію ее можно найти въ слѣдующихъ обстоятельствахъ: а) нашъ переводъ Св. Писанія и нѣкоторыхъ книгъ богослужебныхъ сдѣланъ въ Россіи, слѣд. на нарѣчій того Славянскаго племени, для котораго онъ предназначался, именно для Болгарь. Это событіе, важное въ Исторіи Славянской Церкви, случилось во второй половинѣ IX столѣтія, когда Болгарія и наша Русь были уже самостоятельными государствами, слѣд. при значительномъ

---

2) Опытъ словопроизводнаго Словаря, содержащій въ себѣ дерево, стоящее на корнѣ МР. стр. 8.

3) См. Предисловіе сочинителя о пользѣ книгъ Церковныхъ въ языкѣ Россійскомъ, находящееся въ Собраніи разныхъ сочиненій въ стихахъ и въ прозѣ М. В. Ломоносова. С. Петербургъ. 1803, въ 8. Ч. I. стр. XXXXIX.

различіи странъ, которыя онѣ занимали, и сосѣдей, съ которыми находились въ сношеніяхъ, необходимо должны были различаться одна отъ другой по нарѣчію. Последнее заключеніе подтверждается свидѣтельствомъ Егингарда, жившаго въ томъ же IX столѣтіи; по его словамъ <sup>4)</sup>, Славянскія племена, обитавшія между рѣками Рейномъ, Вислою и Дунаемъ, по языку почти сходны, а по нравамъ и образу жизни очень не похожи одно на другое. Если Западныя Славянскія племена развились между собою нарѣчіями, то тѣмъ болѣе должно было отличатся отъ нихъ наше Сѣверное племя. Но мы имѣемъ домашнее доказательство на то, что Русское нарѣчіе уже давно получило свой особый обликъ. Составители лѣтописей, какъ лица духовнаго званія, по навыку выражались языкомъ Св. Писанія; а въ приводѣ чужихъ рѣчей, которыя рѣзко отличаются отъ общаго разсказа, они оставили намъ образцы языка живаго, современнаго. Даже у Преподобнаго Нестора между гладкою Славянщиною выдаются слова, обличающія Русскую отдѣлку; напр. тотъ, суморокъ, ворогъ, городъ, сторона <sup>5)</sup> — б) Церковное нарѣчіе должно считаться мертвымъ, потому что нѣтъ ни одного народа, который говорилъ бы на немъ. Унадокъ сего нарѣчія начинается со времени паденія Болгарскаго Царства, т. е. съ 1396 года. Правда, оно долго занимало у насъ мѣсто книжнаго языка; но, кажется, не развивалось изъ собственныхъ началъ, а только болѣе и болѣе приближалось къ нашему устному нарѣчію. Впрочемъ трудно опредѣлить съ точностію, когда оно оставлено нами въ состояніи совершенной неподвижности. Напротивъ того Русское безостановочно подвигается впередъ, и съ продолженіемъ времени не старѣетъ, а усовершенствуется, то обогащаясь новыми словами и отсловками, то приобрѣтая опредѣленность въ словосочиненіи;

---

<sup>4)</sup> Omnes barbaraa et feras nationes, quae inter Rhenum et Vistulam fluvios oceanumque et Danubium positae, lingua paene similes, moribus atque habitu valde dissimiles.

<sup>5)</sup> Лѣтопись по Кенигсбергскому списку, стр. 128, 131, 141 и 142.

словомъ: съ свѣжими силами вступаетъ въ состязаніе о первенствѣ съ образованнѣйшими заграничными нарѣчіями. Какое жъ сходство можно находить между степеннымъ старцемъ и рѣзвымъ юношею, между нарѣчіями Церковнымъ и нашимъ? — 1) Болгары, у которыхъ Церковное нарѣчіе образовалось, отличаютъ отъ него свое живое нарѣчіе, и потому имѣютъ новѣйшій переводъ нѣкоторыхъ книгъ Св. Писанія. Не странно ли будетъ, если мы, пользуясь чужимъ мертвымъ нарѣчіемъ, не перестанемъ считать это нарѣчіе за одно съ нашимъ?

## *II. Почему между первообразными именами существительными помѣщаются ихъ уменьшительные виды?*

Многія существительныя имена въ уменьшительныхъ видахъ являются съ такими значеніями, на которыя въ первообразныхъ видахъ нѣтъ и намека, напр. баба и бабушка, баня и баночка; а есть и такія имена, которыя рѣдко и даже совсѣмъ не употребляются въ первообразномъ видѣ, напр. веревка вм. вервь, дѣвица вм. дѣва, конецъ вм. конь, солнце вм. солно, яйцо вм. яйо. Это можно объяснить тѣмъ, что Славянскія племена, особенно Сербы, Вѣнды и наши Украинцы, любятъ уменьшительныя названія предметовъ. И у насъ многія слова, употребляемая, по видимому, въ первообразномъ видѣ, по строгомъ изслѣдованіи оказываются уменьшительными; къ этому разряду принадлежатъ слова: воробей, соловей, огурецъ и щавель, которыхъ окончанія въ иныхъ нарѣчіяхъ замѣнены другими, свойственными названіямъ уменьшительнымъ; подтвержденіе сего можно видѣть въ сравнительныхъ указаніяхъ, которыя находятся въ Корнесловѣ при означенныхъ реченіяхъ. Поэтому я призналъ необходимымъ помѣщать уменьшительные виды существительнаго имени наряду съ первообразнымъ, но только въ такомъ случаѣ, когда симъ видамъ усвоены особыя значенія

III. *Не лучше ли было бы избѣгнуть слишкомъ разнообразной правописи, употребляемой заграничными нарѣчіями?*

Какъ не лучше? Но въ правѣ ли я дѣлать это, когда Заграничные Славяне не придумали еще способа, какъ достигнуть однообразія въ правописи. Добровскій, излагая правила для составленія общаго словопроизводнаго Словаря Славянскихъ языковъ, совѣтуетъ «избрать однообразную удобную правопись.» По его мнѣнію, можетъ считаться образцовою та правопись, которой отчасти слѣдуютъ Поляки и Богемцы. Но зная, что ни одно изъ Славянскихъ племенъ не захочетъ отказаться отъ своей правописи, онъ позволяетъ каждому Славянину писать по-своему, только бы напередъ были опредѣлены звуки и подведены подъ число, къ которому тотъ или другой звукъ относится <sup>6)</sup>. Слѣд. дѣло о правописи осталось нерѣшеннымъ. Нѣсколько прежде Добровскаго какой-то Истриецъ, едва ли Славянскаго происхожденія, объясняя свое предположеніе о составленіи Словаря, общаго для всѣхъ племенъ Славянскихъ, далъ слѣдующій отзывъ о правописи:» должно печатать Словарь Латинскими буквами, потому что онѣ красивѣе другихъ, общи всѣмъ народамъ, достаточны къ выраженію всѣхъ звуковъ, кромѣ грубыхъ и варварскихъ (?), дѣлаютъ языкъ болѣе удобнымъ и пріятнымъ какъ для туземцевъ, такъ и для иностранцевъ, очень давно употребляются въ Иллиріи, даже несравненно прежде Кирилла и Меѳодія;» въ подтвержденію послѣдняго обстоятельства сомыается на Катанчича. Кажется, довольно такой похвалы для буквъ Латинскихъ. Нѣтъ, этотъ экс-Славянинъ или, вѣроятноѣ, анти-Славянинъ не упускаетъ случая выставить съ худой стороны Славянскія буквы; онъ продолжаетъ: «буквы, которыя составлены изъ чужеземной смѣси помянутыми двумя Славянскими Апо-

---

<sup>6)</sup> Entwurf zu einem allgem. Etymologikon der Slavischen Sprachen. Prag 1813 S. 4 und 5.

столами, не должны быть препоною нашему образованному вкусу и быстрому ходу Иллирійской письменности, не смотря на все то, что ни говорили бы вопреки люди свѣтскіе и отшельники, увлеченные стариннымъ предразсудкомъ.» <sup>7)</sup> Видна птица по полету. *Sat sapienti*. Но непонятно, отъ чего такое странное мнѣніе нашло покровителя въ лицѣ Копитара <sup>8)</sup>, который извѣстенъ ученому свѣту какъ свѣдущій цѣнитель древнихъ памятниковъ Славянской письменности? Жаль! а надобно сказать откровенно, что этимъ мнѣніемъ внушается отчужденіе отъ вѣковой собственности Славянъ, освященной памятію о благочестивой жизни первыхъ Славянскихъ письменниковъ — Кирилла и Меодія. Напротивъ, судя безпристрастно, каждый истинный Славянинъ долженъ съ нетерпѣніемъ ожидать того времени, когда по единодушному согласію современниковъ уничтожатся слѣды рабства, которому дряхлѣвшій Римъ подвергалъ другіе народы чрезъ введеніе между ними своего языка или, по крайней мѣрѣ, своихъ буквъ. Великое Славянское племя можетъ гордиться своимъ языкомъ, который самостоятеленъ, не обязанъ своимъ происхожденіемъ варварскимъ передѣлкамъ, и этимъ отличается отъ всѣхъ языковъ Европейскихъ. Отъ чего же такому языку не имѣть права пользоваться особыми буквами? Къ чему намъ, Славянамъ, заботиться о томъ, чтобъ иноязычные народы могли читать нашу грамоту? Позаботимся лучше о томъ, чтобъ она стояла быть читанною; тогда любознательные ученые отдаленныхъ странъ не пожалѣютъ пожертвовать нѣсколькихъ дней на изученіе Славянской азбуки, какой бы видъ она ни имѣла. Латинская же азбука, искаженная разными прибавочными знаками и измѣненная въ отношеніи къ выговору нѣкоторыхъ буквъ, еще болѣе за-

<sup>7)</sup> См. Предисловіе къ книгѣ: *Ricoslovník Illirickoga, Italianskoga i Nimackoga jezika, sloxen od Iose Voltiggi Istriana u Bescu*, 1803.

<sup>8)</sup> *Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark*, von Kopitar. Laibach, 1808, in 8. S. 205 und 206.



труднѣетъ изученіе Славянской рѣчи. Чтобы очевидно было это затрудненіе, я представляю здѣсь Латинскія буквы со всеми прибавочными знаками, которые приняты въ разныхъ Славянскихъ нарѣчіяхъ, именно: а, á, à, ã, б, Ъ, с, é, ё, ç, d, d', e, é, ê, é, e, f, g, ġ, h, i, í, j, k, l, ł, m, m, ñ, n, ñ, o, ó, ó, p, p, q, r, ř, s, s, š, š, t, ť, u, ú, ů, ú, w, w, x, y, ŷ, z, ź, ž, ž. Такимъ образомъ изъ 24 Латинскихъ буквъ расплодилось до 61. Здѣсь встаетъ было бы показать разныя сочетанія буквъ, употребляемыя нарѣчіями для выраженія звуковъ, чуждыхъ языку Латинскому; но я не рѣшаюсь утомлять читателя этою скучною пестротою; довольно для насъ одного примѣра; наша буква ч изображается такъ: ċ, cz, cž, cš, cj, ch, zh. Объ этомъ я вынужденъ сказать, потому что такое разнообразіе буквъ съ прибавочными знаками дѣлало чрезвычайно затруднительнымъ изданіе Корнеслова въ отношеніи къ набору и пересмотру печатныхъ листовъ.

IV. *Почему составитель Корнеслова говоритъ о себѣ въ единственномъ числѣ, а не во множественномъ?*

Помнится, въ разборѣ какой-то книги обвиняли сочинителя, между прочимъ, и за то, что онъ говорилъ о себѣ какъ объ одномъ лицѣ (я). Составитель Корнеслова можетъ подвергнуться подобному обвиненію; желая оправдать себя, онъ обращается къ древне-классическимъ временамъ, когда любили наблюдать во всемъ приличіе. Римлянинъ объ одномъ себѣ говорилъ иногда я (ego), а иногда — мы (nos); въ первомъ случаѣ онъ выражался откровенно, т. е. какъ прилично его званію, а въ послѣднемъ принималъ на себя видъ смиренія. Примѣры этой разборчивости можно видѣть въ твореніяхъ Цицерона: въ письмахъ къ роднымъ и друзьямъ, въ которыхъ онъ выражался по внушенію сердца, также въ тѣхъ рѣчахъ, въ которыхъ онъ высказывалъ свои мысли прямо какъ Консулъ, какъ защитникъ отечества, — говорило его непритворное я; а въ одной рѣчи, посред-

ствомъ которой ему хотѣлось приобрести расположенность народа, онъ прикрывается личною множественности, именно: «мы прежде были значительными въ обществѣ, а теперь едва нашлось для насъ самое послѣднее мѣсто.» Такое поддѣльное *многочліе* не пристаётъ къ прямодушному свойству Русскаго человѣка. Въ самомъ дѣлѣ, отъ чего не сказать: это я сдѣлалъ, если точно никто не содѣйствовалъ? И изъ-за слова мы можетъ проглядывать то безстыдное тщеславіе, которое живо представлено знаменитымъ нашимъ баснописцемъ въ мушиномъ отвѣтѣ: *мы пахали!*

#### V. *Какая польза отъ Корнеслова Русскаго языка?*

На этотъ вопросъ я не могу отвѣчать прямо объ моемъ Корнесловѣ: въ своемъ дѣлѣ никому не лзя быть судьей. Довольно и того, если вообще коснусь пользы отъ сочиненій подобнаго рода. Эта польза открывается въ двухъ отношеніяхъ: *во-первыхъ*, познаніе словъ, по замѣчанію Платона, ведетъ къ познанію предметовъ; а лучшее средство къ приобретенію познанія словъ состоитъ въ томъ, чтобъ изучить языкъ въ небольшомъ объемѣ, ограничиваясь коренными словами. Кто знаетъ значеніе этихъ словъ, тотъ не очень затруднится извѣстныя производныя слова распредѣлять по принадлежності. *Во-вторыхъ*, самостоятельность всякаго языка опредѣляется не иначе, какъ чрезъ отдѣленіе изъ него чужой примѣси; въ этомъ случаѣ подлежатъ разсмотрѣнію одни только коренныя слова, потому что изъ нихъ сложенъ, такъ сказать, остовъ языка, связуемый сложными словами, а прикрываемый отсловками. Безъ сего Филологическаго трупоразытія бесполезны труды тѣхъ, которые, основываясь на нѣсколькихъ набранныхъ словахъ, рѣшаются усыновлять нашъ языкъ то Греческому, то Исландскому, то другому какому нибудь. — О если бы и мой Корнесловъ не остался трудомъ бесполезнымъ, отнявшимъ у меня — время, а у покупателей — деньги! Но къ чему я загово-

рилъ объ ожидаемой пользѣ отъ моего Корнеслова, когда самое Корнесловіе находится подъ подозрѣніемъ — въ неосновательности. Къ этой худой молвѣ подали поводъ Словари и другія сочиненія, въ которыхъ встрѣчаются слишкомъ странныя словопроизводства. Не лзя повѣрить, чтобъ *улица* такъ названа была отъ того, что она означаетъ мѣсто между двумя сторонами жилищъ, расположенныхъ другъ противъ друга — *у лица*; забавно сказать, что *ужинъ* своимъ названіемъ намекаетъ на то время дня, въ которое *зажигаютъ* огонь; но еще смѣшнѣе — производить *веселье* отъ *Василія*. Такія неосновательныя словопроизводства не должны вести къ заключенію, что Корнесловіе не имѣетъ твердаго основанія; этимъ доказывается только то, что знаніе Русскаго языка, доставшееся подобнымъ словопроизводителямъ по природному наслѣдству или пріобрѣтенное посредствомъ навыка, не подкрѣплено изслѣдованіемъ. Корнесловіе, какъ и всякая наука, даетъ правила, которыми надобно умѣть пользоваться; а потому къ этимъ правиламъ можно примѣнить слова одного изъ нашихъ писателей:

Законы святы,

Но исполнители лихіе супостаты.

## VI. *Хорошъ ли Корнесловъ Русскаго языка?*

Это слишкомъ щекотливый вопросъ, на который самому сочинителю невозможно отвѣтить удовлетворительно. Одни изъ нишущихъ людей считаютъ образцовымъ всякое свое маранье; а другіе, конечно не многіе, такъ строги къ своимъ твореніямъ, что ихъ выпускъ въ свѣтъ отлагаютъ съ года на годъ, и, подобно *Виргилію*, предъ самую кончиною желаютъ уничтожить свои труды, не получившіе предположеннаго совершенства. Къ разряду первыхъ я не принадлежу, а поступилъ ли я подобно *Виргилію*, — не знаю. Чѣмъ же я побужденъ къ рѣшимости издать мой Корнесловъ, это отчасти объяснится, когда помѣщу здѣсь отзывъ

о Корнесловѣ, данный Г. Академикомъ А. Х. Востоковымъ, въ слѣдствіе порученія Академіи Наукъ; вотъ этотъ отзывъ отъ слова до слова: «Г. Шимкевичъ въ Корнесловѣ своимъ предпринялъ, — какъ изъясняется въ предисловіи, — разобравъ ткань Русскаго языка, такъ связать, по нитяцѣ, и отдѣлить изъ ней чужеземную примѣсь, отыскать первоначальную основу сего языка, и такимъ образомъ опредѣлить количество сохранившагося въ немъ собственно Славянскаго запаса. Въ Корнесловѣ его разсматриваются коренныя слова Русскаго языка, которыя, сами ли по себѣ, или при посредствѣ своихъ производныхъ, сохранились въ употребленіи до нашего времени. Это ограниченіе стѣсняется до того, что слова иноязычныя, или принятые изъ другихъ языковъ, не имѣютъ мѣста въ Корнесловѣ. При многихъ словахъ присоединены примѣчанія, которыя, по своему содержанію, даютъ Корнеслову видъ критическаго изслѣдованія о Русскомъ языкѣ. Составитель Корнеслова сличалъ Русскія слова со словами всѣхъ другихъ Славянскихъ нарѣчій и языковъ Европейскихъ, а также съ Санскритскими, Персидскими, Армянскими, и пр. Обильностью и удовлетворительностью указаній въ этомъ отношеніи онъ далеко превзошелъ Словарь Г. Рейфа, съ коимъ непрерывно сравниваетъ трудъ свой. Правила, принятые имъ въ руководство при составленіи Корнеслова, изложены въ XII пунктахъ. Они основаны на началахъ здравой Этимологіи, и ведутъ къ дѣльнымъ заключеніямъ. Цѣль, какую предположилъ себѣ сочинитель, — опредѣлить количество сохранившагося въ Русскомъ языкѣ собственно Славянскаго запаса, — имъ вообще достигнута, и въ этомъ отношеніи трудъ Г. Шимкевича послужитъ конечно полезнымъ руководствомъ для будущихъ изслѣдователей языка и словопроизводителей. Конечно не всѣ словопроизводства сего Корнеслова кажутся удачными, и запасъ словъ, вошедшихъ въ сіе собраніе можетъ быть въ разныхъ мѣстахъ дополненъ; но за всѣмъ тѣмъ Корнесловъ Г. Шимке-

вѣща долженъ быть признанъ лучшимъ по этой части сочиненіемъ на Русскомъ языкѣ, и по сему я полагаю, что на основаніи статьи VII пункта 6 положенія о наградахъ, учрежденныхъ Камергеромъ Демидовымъ, оный заслуживаетъ половинной преміи.« Этой выписки не должно считать тщеславіемъ, потому что она извлечена изъ книги: одиннадцатое присужденіе учрежденныхъ П. Н. Демидовымъ наградъ, — которая въ настоящемъ году издана Академіею Наукъ. Впрочемъ я предоставляю всѣмъ и каждому полное право высказать свое мнѣніе о Корнесловѣ.

